



المكتب التعاوني للدعوة  
وتوعية الجاليات بالربوة

# موسوعة الأحاديث النبوية

(عربي - روسي)

(المسودة الثالثة)

## الجزء الخامس

إعداد



مركز رواد الترجمة



أحاديث الفقه وأصوله



**»Совершайте погребальную молитву по тому, кто говорил: "Ля иляха илля-Ллах", и совершайте молитву за тем, кто говорит: "Ля иляха илля-Ллах.«"**

صلوا على من قال: لا إله إلا الله، وصلوا خلف من قال: لا إله إلا الله

**951. Текст хадиса:**

‘Абдуллах ибн ‘Умар (да будет доволен Аллах им и его отцом) передал, что Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Совершайте погребальную молитву по тому, кто говорил: "Ля иляха илля-Ллах" ("Нет божества, достойного поклонения, кроме Аллаха"), и совершайте молитву за тем, кто говорит: "Ля иляха илля-Ллах" ("Нет божества, достойного поклонения, кроме Аллаха").»

**٩٥١. الحديث:**  
عن عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما- مرفوعًا: «صَلُّوا عَلَى مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَصَلُّوا خَلْفَ مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ.»

**Степень достоверности хадиса:** Слабый

**درجة الحديث:** ضعيف

**Общий смысл:**

Этот хадис означает, что следует совершать погребальную молитву по тому, кто говорил: «Ля иляха илля-Ллах» («Нет божества, достойного поклонения, кроме Аллаха») вместе со свидетельством: «Мухаммад расулю-Ллах» («Мухаммад — Посланник Аллаха»), даже если умерший был из числа еретиков и больших грешников, но при условии, что ему не было предъявлено обвинение в большом неверии из-за его религиозного нововведения. Точно так же следует молиться за тем, кто говорит: «Ля иляха илля-Ллах» («Нет божества, достойного поклонения, кроме Аллаха»), даже если имам является нечестивцем и еретиком, но при условии, что ему не было предъявлено обвинение в большом неверии из-за его религиозного нововведения.

**المعنى الإجمالي:**  
صلوا على من قال لا إله إلا الله مع شهادته بأن محمدا رسول الله، وإن كان من أهل الأهواء والكبائر والبدع حيث لم يكفر ببدعته، وصلوا وراء من قال لا إله إلا الله ولو فاسقا أو مبتدعا لم يكفر ببدعته. ولكن الحديث ضعيف، ويغني عنه ما رواه البخاري عن أبي هريرة: أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «يصلون لكم، فإن أصابوا فلكم، وإن أخطأوا فلكم وعليهم.» وأما الصلاة على الموحد العاصي فيدل له حديث ماعز ونحوه من الأدلة.

И несмотря на то, что цепочка передатчиков данного хадиса является слабой, его смысл подтверждает другой хадис, который передан в «Сахих» аль-Бухари со слов Абу Хурайры (да будет доволен им Аллах): «Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: "Имамы совершают молитвы для вас, и если они всё сделают правильно, то [награда достанется] и вам, если же они ошибутся, то вам [всё равно достанется награда], а на них [будет грех]"».

Что касается совершения погребальной молитвы по единобожникам, совершившим тяжкий грех, то на дозволенность этого указывает хадис о Ма‘изе [ибн Малике, который несколько раз приходил к

Пророку (да благословит его Аллах и приветствует)  
с признанием о совершённом прелюбодеянии и  
которого подвергли побиванию камнями] и другие  
подобные сообщения.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < فضل صلاة الجماعة وأحكامها

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الجنائز - الصلاة.

**راوي الحديث:** عبد الله بن عمر - رضي الله عنهما -

**التخريج:** رواه الطبراني والدارقطني.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**فوائد الحديث:**

١. جواز الصلاة خلف أهل البدع والكبائر ما داموا مسلمين.

٢. تعظيم أمر التوحيد.

٣. جواز الصلاة على من مات من المسلمين ولو كان عاصياً أو مبتدعاً.

٤. أن رتبة الإمام التقدم على المأموم وهم وراءه، لا أنه يتوسط المأمومين.

**المصادر والمراجع:**

سنن الدارقطني، أبو الحسن علي بن عمر الدارقطني، تحقيق: شعيب الارنؤوط وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، بيروت، لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٤هـ، ٢٠٠٤م.

المعجم الكبير، سليمان بن أحمد أبو القاسم الطبراني، تحقيق: حمدي بن عبد المجيد السلفي، دار النشر: مكتبة ابن تيمية، القاهرة، الطبعة: الثانية. ضعيف الجامع الصغير وزيادته، محمد ناصر الدين الألباني، أشرف على طبعه: زهير الشاويش، المكتب الإسلامي.

فيض القدير شرح الجامع الصغير، زين الدين محمد عبد الرؤوف المناوي، المكتبة التجارية الكبرى، مصر، الطبعة: الأولى ١٣٥٦هـ.

التنوير شرح الجامع الصغير، محمد بن إسماعيل الصنعاني، تحقيق: محمد إسحاق محمد إبراهيم، مكتبة دار السلام، الطبعة: الأولى ١٤٣٢هـ، ٢٠١١م. بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤٣٥هـ، ٢٠١٤م.

الرقم الموحد: (11309)

**»Кто совершил жертвоприношение до праздничной молитвы, пусть взамен этого принесёт в жертву другое животное, а кто ещё не совершил жертвоприношение, то пусть зарежет животное с именем Аллаха.«**

صلى النبي - صلى الله عليه وسلم - يوم التَّحْرِ، ثم خطب، ثم ذبح، وقال: من ذبح قبل أن يُصَلِّيَ فَلْيَذْبَحْ أُخْرَى مَكَانَهَا، ومن لم يذبح فَلْيَذْبَحْ بِاسْمِ اللَّهِ

**952. Текст хадиса:**

Джундуб ибн 'Абдуллах аль-Баджали (да будет доволен им Аллах) передал: «Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) совершил праздничную молитву в День Жертвоприношения, затем произнёс проповедь, а затем принёс в жертву животное. При этом он (мир ему и благословение Аллаха) сказал: "Кто совершил жертвоприношение до праздничной молитвы, пусть взамен этого принесёт в жертву другое животное, а кто ещё не совершил жертвоприношение, то пусть зарежет животное с именем Аллаха.»"

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) начал День Жертвоприношения с праздничной молитвы, затем прочитал проповедь, а затем совершил жертвоприношение. Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) выходил к месту моления вместе с жертвенными животными для демонстрации обрядов Ислама, распространения пользы и обучения своей общины. И он (мир ему и благословение Аллаха) разъяснил мусульманам законоположение о праздничном жертвоприношении и указал на одно из его условий: жертвоприношение того, кто зарезал животное до совершения праздничной молитвы, не засчитывается. Тот, кто так поступил, должен вместо этого принести в жертву другое животное. А тот, кто не совершил жертвоприношение до праздничной молитвы, должен зарезать животное после неё, упомянув имя Аллаха, дабы жертвоприношение было действительным, а мясо жертвенного животного — дозволенным для употребления в пищу. Слова Пророка (мир ему и благословение Аллаха) указывают на необходимость соблюдения данной последовательности, а иначе праздничное жертвоприношение не зачтётся.

Данный хадис свидетельствует о том, что время праздничного жертвоприношения наступает после

**٩٥٢. الحديث:**

عن جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَجَلِيِّ - رضي الله عنه - قال: «صلى النبي - صلى الله عليه وسلم - يوم التَّحْرِ، ثم خطب، ثم ذبح، وقال: من ذبح قبل أن يُصَلِّيَ فَلْيَذْبَحْ أُخْرَى مَكَانَهَا، ومن لم يذبح فَلْيَذْبَحْ بِاسْمِ اللَّهِ».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

ابتدأ النبي - صلى الله عليه وسلم - يوم النحر بالصلاة، ثم ثنى بالخطبة، ثم ثلث بالذبح، وكان يخرج بأضحيته للمصلّي؛ إظهاراً لشعائر الإسلام وتعميماً للنفع وتعليماً للأمة، وقال مبيّناً لهم حكماً وشرطاً من شروط الأضحية: من ذبح قبل أن يصلي صلاة العيد فإن ذبيحته لم تجزئ، فليذبح مكانها أخرى، ومن لم يذبح فليذبح بسم الله؛ ليكون الذبح صحيحاً والذبيحة حلالاً، مما دل على مشروعية هذا الترتيب الذي لا يجزئ غيره.

وهذا الحديث يدل على دخول وقت الذبح بانتهاء صلاة العيد، لا بوقت الصلاة ولا بنحر الإمام إلا من لا تجب عليه صلاة العيد كمن كان مسافراً.





»Однажды, когда аль-Мугира ибн Шу'ба проводил с нами молитву, он поднялся после первых двух ракятов [забыв прочесть ташахху]. Тогда мы произнесли: "Субхана-Ллах" ("Аллах Пречист"), и он тоже произнёс: "Субхана-Ллах" ("Аллах Пречист"), продолжив стоять. А когда он завершил молитву, произнеся слова приветствия (таслим), то совершил два земных поклона для невнимательных. После этого он повернулся и сказал: "Я видел, что Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) поступал так же, как поступил я.«"

#### 953. Текст хадиса:

Зийяд ибн 'Иляка передал: «Однажды, когда аль-Мугира ибн Шу'ба проводил с нами молитву, он поднялся после первых двух ракятов [забыв прочесть ташахху]. Тогда мы произнесли: "Субхана-Ллах" ("Аллах Пречист"), и он тоже произнёс: "Субхана-Ллах" ("Аллах Пречист"), продолжив стоять. А когда он завершил молитву, произнеся слова приветствия (таслим), то совершил два земных поклона для невнимательных. После этого он повернулся и сказал: "Я видел, что Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) поступал так же, как поступил я.«"

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

#### Общий смысл:

В данном хадисе сообщается, что когда аль-Мугира ибн Шу'ба (да будет доволен им Аллах) молился вместе с людьми, он забыл прочесть ташахху. Люди позади него воскликнули: «Субхана-Ллах» («Аллах Пречист»). Аль-Мугира понял их подсказку, однако довёл молитву до конца. Произнеся слова приветствия (таслим), он совершил два земных поклона для невнимательных и сравнил свой поступок с действием Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) в аналогичной ситуации. Между тем, более правильно совершать два земных поклона для невнимательных до произнесения слов приветствия (таслим), поскольку хадис об этом привели аль-Бухари и Муслим со слов 'Абдуллаха ибн Малика ибн Бухайны.

صلى بنا المغيرة بن شعبة فنهض في الركعتين، قلنا: سبحان الله، قال: سبحان الله ومضى، فلما أتم صلاته وسلم، سجد سجدي السهو، فلما انصرف، قال: رأيت رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يصنع كما صنعت

#### 953. الحديث:

عن زياد بن علاقة قال: صَلَّى بِنَا الْمَغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ فَتَهَضَّ فِي الرَّكْعَتَيْنِ، قُلْنَا: سُبْحَانَ اللَّهِ، قَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَمَضَى، فَلَمَّا أَتَمَّ صَلَاتَهُ وَسَلَّمَ، سَجَدَ سَجْدَتِي السَّهْوِ، فَلَمَّا انْصَرَفَ، قَالَ: «رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَصْنَعُ كَمَا صَنَعْتُ».

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

يبين الحديث من فعل المغيرة بن شعبة - رضي الله عنه - أنه سها في صلاته، فلم يتشهد وسبح خلفه الناس ففطن، ولكنه أكمل صلاته، وبعد السلام سجد سجدي السهو؛ وعزا فعله ذلك لفعل الرسول - صلى الله عليه وسلم -.

الأصح أن سجود السهو يكون قبل السلام؛ لحديث عبد الله بن مالك ابن ببيعة، متفق عليه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < سجود السهو والتلاوة والشكر

**راوي الحديث:** المغيرة بن شعبة -رضي الله عنه-

**التخريج:** رواه أبو داود

والترمذي

وأحمد

والدارمي.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**فوائد الحديث:**

١. الحديث الذي معنا يدل على أنّ من سها عن القعود للتشهد الأول فقام، فإن استتم قائماً قبل أن يذكره فإنه لا يعود، لكنّه يسجد سجدين قبل السلام.

٢. وأما إن ذكره قبل أن ينتصب قائماً، فإنه يجب عليه الرجوع، والجلوس، والإتيان به.

**المصادر والمراجع:**

سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبوداود، دار الفكر، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد.

سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق: أحمد محمد شاكر وآخرين، دار إحياء التراث العربي، بيروت.

مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى ١٤٢١هـ، ٢٠٠١م.

سنن الدارمي، تحقيق: حسين سليم أسد الداراني، دار المغني للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤١٢هـ، ٢٠٠٠م.

توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسيدي، مكة المكرمة، الطبعة الخامسة، ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.

الرقم الموحد: (11234)

**»Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) совершил с нами молитву из восьми ракятов и витра в месяце рамадан. На следующую ночь мы собрались в мечети, надеясь, что он выйдет к нам. Однако он не появился в мечети до самого утра.«**

**954. Текст хадиса:**

Джабир ибн 'Абдуллах (да будет доволен Аллах им и его отцом) передал: «Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) совершил с нами молитву из восьми ракятов и витра в месяце рамадан. На следующую ночь мы собрались в мечети, надеясь, что он выйдет к нам. Однако он не появился в мечети до самого утра. Тогда мы зашли к Посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) и сказали ему: "О Посланник Аллаха, мы надеялись, что ты выйдешь к нам и проведёшь с нами молитву". Он ответил: "Мне не хотелось, чтобы совершение витра было предписано вам.»"

**Степень достоверности хадиса:** Хороший хадис

**Общий смысл:**

«Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) совершил с нами молитву из восьми ракятов и витра в месяце рамадан», т. е. Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) провёл со своими сподвижниками молитву из восьми ракятов и витра в мечети, и это произошло в рамадане.

«...На следующую ночь мы собрались в мечети...», т. е. когда наступила следующая ночь, сподвижники (да будет доволен ими Аллах) пришли в мечеть, думая, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) снова выйдет к ним и совершит с ними молитву, как прошлой ночью. Поэтому они сказали: «...И надеялись, что он выйдет к нам», т. е. они надеялись, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) выйдет для совершения с ними дополнительной ночной молитвы.

«...Однако он не появился в мечети до самого утра...», т. е. они прождали его в мечети до наступления утра.

«Тогда мы зашли к Посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует)», т. е. они пришли к Пророку (да благословит его Аллах и приветствует), чтобы спросить его о том, почему он не появился и не провёл с ними молитву.

صلى بنا رسول الله - صلى الله عليه وسلم - في رمضان ثمان ركعات والوتر، فلما كان من القابلة اجتمعنا في المسجد ورجونا أن يخرج إلينا، فلم نزل في المسجد حتى أصبحنا

**٩٥٤. الحديث:**

عن جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما - قال: صَلَّى بِنَا رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فِي رَمَضَانَ ثَمَانَ رَكَعَاتٍ وَالْوِتْرَ، فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْقَابِلَةِ اجْتَمَعْنَا فِي الْمَسْجِدِ وَرَجَوْنَا أَنْ يُخْرِجَ إِلَيْنَا، فَلَمْ نَزَلْ فِي الْمَسْجِدِ حَتَّى أَصْبَحْنَا، فَدَخَلْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -، فَقُلْنَا لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، رَجَوْنَا أَنْ تُخْرِجَ إِلَيْنَا فَتُصَلِّيَ بِنَا، فَقَالَ: «كَرِهْتُ أَنْ يُكْتَبَ عَلَيْكُمْ الْوِتْرَ».

**درجة الحديث:** حسن

**المعنى الإجمالي:**

معنى الحديث: "صَلَّى بِنَا رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فِي رَمَضَانَ ثَمَانَ رَكَعَاتٍ وَالْوِتْرَ".  
يعني: صَلَّى النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بِأَصْحَابِهِ فِي الْمَسْجِدِ ثَمَانَ رَكَعَاتٍ وَالْوِتْرَ، وَكَانَ ذَلِكَ فِي رَمَضَانَ.  
"فلما كان من القابلة" أي: في الليلة التي بعدها.  
"اجْتَمَعْنَا فِي الْمَسْجِدِ" أي: حضر الصحابة - رضي الله عنهم - ظَنًّا مِنْهُمْ أَنَّ النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - سَيُخْرِجُ وَيُصَلِّيُ بِهِمْ كَاللَّيْلَةِ الَّتِي قَبْلَهَا، وَلِهَذَا قَالُوا: "وَرَجَوْنَا أَنْ يُخْرِجَ إِلَيْنَا" أي: لِيُصَلِّيَ بِهِمْ صَلَاةَ اللَّيْلِ.  
"فلم نزل في المسجد حتى أصبحنا" يعني: أنهم انتظروه في المسجد، حتى طلع عليهم الصُّبْحُ.  
"فدخلنا على رسول الله - صلى الله عليه وسلم -" أي: أتوا النبي - صلى الله عليه وسلم -؛ ليسألوا عن سبب عدم حضوره للصلاة بهم.

«...И сказали ему: "О Посланник Аллаха, мы надеялись, что ты выйдешь к нам и проведёшь с нами молитву"», т. е. мы с нетерпением ждали твоего прихода и надеялись, что ты совершишь с нами молитву, как в прошлую ночь.

Он ответил: «Мне не хотелось, чтобы совершение витра было предписано вам», т. е. Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) объяснил своё отсутствие тем, что он не желал, чтобы витр был вменён людям в обязанность. В другой версии хадиса передано: «Я опасался, что это будет вменено вам в обязанность». В ещё одном хадисе передано: «Я опасался, что дополнительная ночная молитва будет вменена вам в обязанность». Именно по этой причине Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) не вышел к людям. Он поступил так из милости к членам своей общины и жалости к ним. Ведь Аллах охарактеризовал его такими Словами: «К вам явился Посланник из вашей среды. Тяжко для него то, что вы страдаете. Он старается для вас. Он сострадателен и милосерден к верующим» (сура 9, аят 128).

Основа этого хадиса содержится в «Сахихах» аль-Бухари и Муслима и передаётся со слов 'Айши (да будет доволен ею Аллах): «Однажды глубокой ночью Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) вышел в мечеть и начал молиться, и люди совершили молитву позади него. Наутро люди стали говорить об этом. На следующую ночь собралось еще больше людей, и они снова совершили молитву позади него. На следующее утро люди снова стали говорить об этом, и на третью ночь в мечети собралось ещё больше народу. Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) вышел к ним, и они помолились вместе с ним. На четвёртую ночь мечеть уже не могла вместить всех желающих, и Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) вышел к людям только на рассветную молитву. После неё он повернулся к людям, произнёс слова свидетельства и сказал: "А затем: поистине, ваше присутствие не осталось незамеченным мной, но я опасался того, что эта молитва будет вменена вам в обязанность, а у вас не будет сил совершать её"».

"فقلنا له: يا رسول الله، رَجَوْنَا أَنْ تَخْرُجَ إِلَيْنَا فَتُصَلِّيَ بِنَا" أي: تَمَنِينَا وَتَأْمَلِنَا خُرُوجَكَ؛ لِتُصَلِّيَ بِنَا، كَمَا فِي اللَّيْلَةِ الْمَاضِيَةِ.

"فقال: كَرِهْتُ أَنْ يُكْتَبَ عَلَيْكُمُ الْوَيْتْرُ"، عَلَّلَ النَّبِيُّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- عَدَمَ خُرُوجِهِ إِلَيْهِمْ بِأَنَّهُ كَرِهَ أَنْ يُكْتَبَ عَلَيْهِمُ الْوَيْتْرُ، وَفِي رِوَايَةٍ: "خَشِيتُ أَنْ تُفْرَضَ عَلَيْكُمُ"، وَفِي لَفْظٍ: "خَشِيتُ أَنْ تُفْرَضَ عَلَيْكُمُ صَلَاةُ اللَّيْلِ" فَهَذَا هُوَ السَّبَبُ الَّذِي جَعَلَ النَّبِيُّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- يَمْتَنِعُ مِنَ الْخُرُوجِ إِلَيْهِمْ، وَهَذَا مِنْ رَحْمَتِهِ بِأُمَّتِهِ وَشَفَقَتِهِ عَلَيْهِمْ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-، وَقَدْ وَصَفَهُ اللَّهُ بِقَوْلِهِ: {لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ} [التوبة: 128].

وأصل هذا الحديث في الصحيحين من حديث عائشة رضي الله عنها: أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- خرج ذات ليلة من جوف الليل، فصلّى في المسجد، فصلّى رجال بصلاته، فأصبح الناس، فتحدّثوا، فاجتمع أكثر منهم، فصلّوا معه، فأصبح الناس، فتحدّثوا، فكثّر أهل المسجد من الليلة الثالثة، فخرج رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، فصلّوا بصلاته، فلما كانت الليلة الرابعة عجز المسجد عن أهله حتى خرج لصلاة الصبح، فلما قضى الفجر أقبل على الناس، فتشهد، ثم قال: «أما بعد، فإنه لم يخف عليّ مكانكم، لكنني خشيت أن تُفرض عليكم، فتعجزوا عنها.»

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صلاة التطوع < قيام الليل  
**راوي الحديث:** جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما-  
**التخريج:** رواه ابن خزيمة.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- الْقَائِلَةُ : أي: الليلة الْمُقْبِلَةُ.
- يُكْتَبُ : يُفْرَضُ عَلَيْكُمْ وَيُوجِبُ، قَالَ -تَعَالَى-: {كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ} [البقرة: ١٨٣] أي: فُرِضَ.

**فوائد الحديث:**

١. أن من صور وتر النبي -صلى الله عليه وسلم- من الليل صلاة ثمان ركعات، ثم يوتر، والوتر قد يكون بركعة أو بأكثر.
٢. جواز صلاة التَطَوُّع في المسجد.
٣. جواز التَطَوُّع بصلاة الليل جماعة.
٤. مشروعية صلاة الليل في رمضان جماعة في المسجد، وتسمى التراويح.
٥. حرص الصحابة -رضي الله عنهم- على نوافل العبادات.
٦. رَحْمَةُ النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم- وَشَفَقَتُهُ بِأُمَّتِهِ وَخَوْفُهُ عَلَيْهِمْ مِنْ أَنْ يُكَلَّفُوا مِنَ الْعِبَادَاتِ مَا يَشْقَى عَلَيْهِمْ.
٧. عدم وجوب صلاة الليل والوتر.

**المصادر والمراجع:**

- صحيح ابن خزيمة، محمد بن إسحاق بن خزيمة النيسابوري، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: ١٣٩٠هـ.
- صلاة التراويح، محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٢١.
- سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة المكرمة، الطبعة: الخامسة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.
- تسهيل الإمام بفقهاء الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م.

الرقم الموحد: (11264)

»Однажды Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) совершил предвечернюю молитву, а затем зашёл ко мне домой и совершил молитву в два ракята. Я сказала: "О Посланник Аллаха, ты совершил молитву, которую раньше не выполнял". Он ответил: "Мне доставили имущество, и это отвлекло меня от совершения двух ракятов, которые я обычно читаю после полуденной молитвы. Поэтому я совершил те два ракята сейчас.«"

**955. Текст хадиса:**

Умм Саяма (да будет доволен ею Аллах) передала: «Однажды Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) совершил предвечернюю молитву, а затем зашёл ко мне домой и совершил молитву в два ракята. Я сказала: "О Посланник Аллаха, ты совершил молитву, которую раньше не выполнял". Он ответил: "Мне доставили имущество, и это отвлекло меня от совершения двух ракятов, которые я обычно читаю после полуденной молитвы. Поэтому я совершил те два ракята сейчас". Тогда я спросила: "О Посланник Аллаха, а следует ли нам поступать так же, если мы тоже пропустим эти два ракята?" Он ответил: "Нет.«"

**Степень достоверности хадиса:** Слабый

**Общий смысл:**

Мать правоверных Умм Саяма (да будет доволен ею Аллах) была озадачена тем, что однажды, вопреки своему обыкновению, Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) совершил два ракята после предвечерней молитвы ('аср). Поэтому она спросила его: «О Посланник Аллаха, ты совершил молитву, которую раньше не выполнял?» Тогда Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сообщил ей, что эти два ракята были возмещением за пропущенные два ракята после полуденной молитвы. Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) пропустил их из-за того, что ему доставили имущество, и он был занят его распределением. В некоторых версиях этого хадиса сообщается, что в тот день к Пророку (да благословит его Аллах и приветствует) прибыла делегация из племени 'Абд аль-кайс, и это отвлекло

صلى رسول الله - صلى الله عليه وسلم - العصر، ثم دخل بيتي، فصلى ركعتين، فقلت: يا رسول الله، صليت صلاة لم تكن تصليها، فقال: قدم علي مال، فشغلي عن الركعتين كنت أركعهما بعد الظهر، فصليتهما الآن.

**٩٥٥. الحديث:**

عن أم سلمة - رضي الله عنها - قالت: صلى رسول الله - صلى الله عليه وسلم - العصر، ثم دخل بيتي، فصلى ركعتين، فقلت: يا رسول الله، صليت صلاة لم تكن تُصليها، فقال: قدم عليّ مالٌ، فشغَلني عن الرّكعتين كنت أركعهما بعد الظهر، فصليتُهُما الآن، فقلت: يا رسول الله، أفنقضيهما إذا فاتتُنَا؟ قال: لا.

**درجة الحديث:** ضعيف

**المعنى الإجمالي:**

استشككت أم المؤمنين أم سلمة - رضي الله عنها - صلاة النبي - صلى الله عليه وسلم - ركعتين بعد العصر على خلاف عادته، فسألته بقولها: "يا رسول الله صليت صلاة لم تكن تصليها"، فأخبرها - صلى الله عليه وسلم - بأن هاتين الركعتين قضاء عن الركعتين اللتين شغل عنهما بعد صلاة الظهر بسبب أنه قديم عليه مالٌ فشغل به، وفي بعض الروايات: أن الذي شغله عنهما وفدٌ قدموا عليه - صلى الله عليه وسلم - وهم: وفدٌ عبد القيس، وهذا القدر من الحديث صحيح، وورد في روايات أخرى في الصحيح. ثم سألته - رضي الله عنها - سؤالا آخر، وهو: (أفنقضيهما إذا فاتتُنَا؟) قال - صلى الله عليه وسلم -:



его от совершения двух ракятов после полуденной молитвы. Эта причина содержится в достоверном хадисе, и об этом передано в других версиях хадиса в «Сахихе».

Затем Умм Саяма (да будет доволен ею Аллах) задала ещё один вопрос: «Следует ли нам поступать так же, если мы тоже пропустим эти два ракята?» И Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) ответил: «Нет». То есть, не возмещайте эти два ракята после предвечерней молитвы, поскольку в это время запрещено совершать добровольные молитвы. Несмотря на то, что цепочка передатчиков данного хадиса является слабой, смысл этого хадиса достоверен, поскольку запрет на совершение дополнительных молитв после предвечерней молитвы содержится во многих достоверных хадисах. Поэтому возмещение пропущенных дополнительных молитв после предвечерней молитвы является одной из особенностей Пророка (да благословит его Аллах и приветствует), которая не распространяется на остальных мусульман.

Данное шариатское установление действует только в отношении предвечерней молитвы. Что касается двух дополнительных ракятов перед обязательной рассветной молитвой, то мусульмане могут их возмещать после рассветной молитвы. Шариатский довод на это содержится в хадисе, в котором передаётся, что однажды Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) увидел, как какой-то человек молится после рассветной молитвы. Он спросил о нём, и ему сообщили, что этот человек возмещает пропущенную дополнительную молитву, совершаемую перед рассветной молитвой. Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) на это ничего не сказал, что свидетельствует о его молчаливом одобрении данного поступка. Что касается совершения любых других добровольных молитв после рассветной молитвы, то они запрещены до восхода солнца.

(لا) يعني: لا تَقْضُوهُمَا فِي هَذَا الْوَقْتِ؛ لِأَنَّ الْوَقْتِ وَقْتٌ نَهَى عَنِ التَّطَوُّعِ، وَهَذَا ضَعِيفٌ، وَلَكِنَّ النَّهْيَ عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ مَحْفُوظٌ فِي أَحَادِيثٍ صَحِيحَةٍ كَثِيرَةٍ، فَيَبْقَى الْقَضَاءُ فِي وَقْتِ النَّهْيِ بَعْدَ الْعَصْرِ مِنْ خِصَائِصِهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-.

وهذا الحكم خاص بصلاة العصر، أما راتبة الفجر، فإنها تُقضى في حق الأمة؛ لأنه -صلى الله عليه وسلم- رأى رجلاً يصلي بعد الفجر، فسأله فأخبره بأنه يقضي راتبة الفجر، فأقرّه على فعله، وما عداهما من النوافل منهي عنها بعد الفجر.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أوقات النهي عن الصلاة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** صلاة التطوع.

**راوي الحديث:** أم سلمة -رضي الله عنها-

**التخريج:** رواه أحمد.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**فوائد الحديث:**

١. أن من هديه -صلى الله عليه وسلم- أداء صلاة التَّائِلَةِ فِي الْبَيْتِ.

٢. مشروعية سؤال العلماء عما أشكل؛ فإن أم سلمة -رضي الله عنها- لما أشكل عليها فعلة -صلى الله عليه وسلم- سألته.
٣. محافظة النبي -صلى الله عليه وسلم- على راتبة الظهر البعدية.
٤. أن النبي -صلى الله عليه وسلم- شُغل عن الراتبة التي بعد الظهر، فصلاًها بعد صلاة العصر قضاءً.
٥. جواز قضاء التوافل الفائتة؛ لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- منعها من القضاء في وقت النهي، فدل على جوازه في غيره.
٦. عدم جواز قضاء هاتين الركعتين بعد صلاة العصر في حق الأمة؛ لقوله: (لا تقضوهما).
٧. أن قضاء راتبة الظهر -التي بعدها- بعد صلاة العصر من خصائصه -صلى الله عليه وسلم-، وقد دل على هذا أيضاً حديث عائشة: "أنه -صلى الله عليه وسلم- كان يُصلي بعد العصر ويُنهي عنها!"

### المصادر والمراجع:

- مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى ١٤٢١هـ، ٢٠٠١م.
- التعليقات الحسان على صحيح ابن حبان وتمييز سقيميه من صحيحه، وشاذه من محفوظه، محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: دار باوزير للنشر والتوزيع، الطبعة: الأولى، ١٤٢٤هـ، ٢٠٠٣م.
- تسهيل الإمام بقره الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م.
- توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسيدي، مكة المكرمة، الطبعة الخامسة، ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.
- فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبيح بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ.
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤٣٥هـ، ٢٠١٤م.

الرقم الموحد: (10613)



**»Однажды Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), будучи больным, молился у себя дома«...**

**صلى رسول الله - صلى الله عليه وسلم - في بيته وهو شاكٍ**

**956. Текст хадиса:**

**٩٥٦. الحديث:**

Сообщается, что 'Аиша (да будет доволен ею Аллах) сказала: «Однажды Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), будучи больным, молился у себя дома [руководя общей молитвой прямо из дома]. Он молился сидя, в то время как люди, находившиеся позади него, молились стоя. Он подал им знак, чтобы они сели, а закончив молиться, сказал: «Имам назначается не иначе как для того, чтобы следовать за ним. И когда он склонится в поясном поклоне, то склонитесь и вы, а когда он поднимет свою голову после поклона, то поднимите ее и вы. Когда он скажет: "Да услышит Аллах тех, кто воздал Ему хвалу!" — скажите: "Господь наш, хвала Тебе!" И если он будет молиться сидя, то и вы все молитесь сидя!»

عن عائشة - رضي الله عنها - قالت: صلى رسول الله - صلى الله عليه وسلم - في بيته وهو شاكٍ، صلى جالساً، وصلى وراءه قوم قِيَامًا، فأشار إليهم: أن اجلسوا، لما انصرفت قال: إنما جعل الإمام ليؤتم به: فإذا ركع فاركعوا، وإذا رفع فارفعوا، وإذا قال: سمع الله لمن حمده فقولوا: ربنا لك الحمد، وإذا صلى جالساً فصلوا جلوساً أجمعون».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

В данном хадисе о том, как Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) молился сидя по причине своей болезни, затрагивается такая тема, как следование примеру имама во время коллективной молитвы и выполнение ее элементов только после него. Так, в частности, Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) указал членам своей общины на мудрость назначения имама, руководящего коллективной молитвой людей, которая заключается в том, чтобы следовать его примеру, выполнять все действия строго после него и не отличаться от имама в чем-либо из элементов молитвы. Единственное, что необходимо делать молящимся позади имама, это следить за порядком молитвы и переходом имама от одного ее к элемента к другому, и повторять их за ним. Так, когда имам скажет слова «Аллах Велик», произнося «такбир аль-ихрам», приступая к молитве, скажите эти слова и вы; когда он совершит поясной поклон, совершите его и вы; когда он напомним вам о том, что Аллах внемлет тем, кто восхваляет его, сказав: «Да услышит Аллах тех, кто воздал Ему хвалу!», восхвалите Аллаха словами: «Господь наш, хвала Тебе!»; когда он склонится в земном поклоне, то и вы совершите земной поклон. И если имам совершает молитву сидя, из-за невозможности

في هذا الحديث صلاة النبي - صلى الله عليه وسلم - جالساً لمرضه، وفيه بيان صفة اقتداء المأموم بالإمام، ومتابعته له.

فقد أرشد النبي - صلى الله عليه وسلم - المأمومين إلى الحكمة من جعل الإمام وهي أن يقتدي به ويتابع، فلا يختلف عليه بعمل من أعمال الصلاة، وإنما تراعى تنقلاته بنظام فإذا كبر للإحرام، فكبروا أنتم كذلك، وإذا ركع فاركعوا بعده، وإذا ذكركم أن الله مجيب لمن حمده بقوله: "سمع الله لمن حمده" فاحمدوه تعالى بقولكم:

"ربنا لك الحمد"، وإذا سجد فتابعوه واسجدوا، وإذا صلى جالساً لعجزه عن القيام؛ -فتحقيقاً للمتابعة- صلوا جلوساً، ولو كنتم على القيام قادرين .

فقد ذكرت عائشة أن النبي - صلى الله عليه وسلم - اشتكى من المرض فصلى جالساً، وكان الصحابة يظنون أن عليهم القيام لقدرتهم عليه؛ فصلوا وراءه قياماً فأشار إليهم: أن اجلسوا.

совершения ее стоя, то в исполнение принципа строгого следования за имамом, тоже молитесь сидя, даже если вы в состоянии стоять.

Так 'Аиша (да будет доволен ею Аллах) сообщила, что однажды, когда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) заболел, он начал молиться сидя, а его сподвижники сочли, что раз они не испытывают недомогания и в состоянии стоять, им обязательно молиться позади него стоя. Тем не менее, Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сделал им знак рукой, чтобы они сели, а когда закончил молиться, то разъяснил, что нельзя противоречить имаму, ибо он назначается для того, чтобы целиком следовать его примеру. Так, если имам молится сидя, то и остальным надлежит молиться сидя. Однако это положение касается тех ситуаций, когда имам начинает молиться сидя с самого начала молитвы. Если же он сел, почувствовав недомогание уже во время молитвы, то стоящие позади него должны закончить молитву стоя, в соответствии с хадисом Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) о том, что однажды он присоединился к коллективной молитве, которой руководил Абу Бакр и, заняв место имама, молился сидя, а Абу Бакр и все остальные продолжили молиться стоя.

فلما انصرف من الصلاة أرشدهم إلى أن الإمام لا يخالف، وإنما يوافق؛ لتحقيق المتابعة التامة والاعتداء الكامل، بحيث يصلي المأموم جالساً مع قدرته على القيام لجلوس إمامه العاجز، وهذا إن ابتداء بهم الصلاة جالساً صلوا خلفه جلوساً، وإن ابتداء بهم الإمام الراتب الصلاة قائماً، ثم اعتل في أثنائها فجلس أتموا خلفه قياماً وجوباً؛ عملاً بمحدث صلاة النبي - صلى الله عليه وسلم - بأبي بكر والناس حين مريض مريض الموت.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صلاة أهل الأعذار

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- شك : بوزن قاض، مريض.
- وإذا رفع : من الركوع ومن السجود.
- سمع الله لمن حمده : أجاب الله الدعاء لمن حمده.
- ربنا لك الحمد : ربنا استجب لنا أو ربنا أطعناك، لك الحمد، وبهذا اشتملت هذه الجملة على معنى الدعاء ومعنى الخبر.
- فضلوا جلوساً : ولو كانوا قادرين على القيام.

**فوائد الحديث:**

1. أنه يجوز على النبي - صلى الله عليه وسلم - ما يجوز على البشر من الأسقام والأمراض؛ لزيادة قدره رفعة.
2. جواز إمامة العاجز عن القيام بالقادرين عليه.
3. جواز الإشارة في الصلاة للحاجة.
4. وجوب متابعة المأموم للإمام في الصلاة وتحريم المسابقة.
5. تحريم مخالفة الإمام وبطلان الصلاة بها.
6. أن الأفضل في المتابعة، أن تقع أعمال المأموم بعد أعمال الإمام مباشرة. قال الفقهاء: وتكره المساواة والموافقة في هذه الأعمال.
7. أن من الحكمة في جعل الإمام في الصلاة؛ الاقتداء والمتابعة.

٨. تَحْتَمُّ طاعة القادة وولاية الأمر ومراعاة النظام، وعدم المخالفة والانشقاق على الرؤساء.
٩. أن المأموم يقول: "ربنا لك الحمد" بعدما يقول الإمام: "سمع الله لمن حمده"، والمنفرد والإمام يقول: "سمع الله لمن حمده، ربنا ولك الحمد".
١٠. وجوب متابعة الإمام، وأنها مقدمة على غيرها من أعمال الصلاة؛ فقد أسقط القيام عن المأمومين القادرين عليه، مع أنه أحد أركان الصلاة، كل ذلك؛ لأجل كمال الاقتداء.
١١. أن الإمام إذا صلى جالساً -لعجزه عن القيام- صلى خلفه المأمومون جلوساً ولو كانوا قادرين على القيام؛ تحقيقاً للمتابعة والاقتداء.

#### المصادر والمراجع:

- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ.
- الإمام بشرح عمدة الأحكام، إسماعيل بن محمد الأنصاري، دار الفكر، دمشق، الطبعة: الأولى ١٣٨١هـ.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام -صلى الله عليه وسلم- لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرنؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرنؤوط، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، الطبعة: الثانية ١٤٠٨هـ.
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ.
- صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (6075)

После этого люди поднялись и стали брать Пророка, да благословит его Аллах и приветствует, за руку, обтирая ею свои лица. И я тоже взял его за руку и обтер ею своё лицо. При этом я почувствовал, что его рука холоднее снега и ароматнее запаха мускуса."

صلى يزيد بن الأسود مع النبي -صلى الله عليه وسلم- الصبح، ثم ثار الناس يأخذون بيده يمسحون بها وجوههم، قال: فأخذت بيده فمسحت بها وجهي، فوجدتها أبرد من الثلج، وأطيب ريحاً من المسك

#### 957. Текст хадиса:

Язид ибн аль-Асвад передал, что он совершил рассветную молитву вместе с Посланником Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует. Далее он сообщил о том, что произошло после неё, а затем сказал: "После этого люди поднялись и стали брать Пророка, да благословит его Аллах и приветствует, за руку, обтирая ею свои лица. И я тоже взял его за руку и обтер ею своё лицо. При этом я почувствовал, что его рука холоднее снега и ароматнее запаха мускуса."

#### ٩٥٧. الحديث:

عن يزيد بن الأسود -رضي الله عنه-: أنه صلى مع النبي -صلى الله عليه وسلم- الصبح، فذكر الحديث. قال: ثم ثار الناس يأخذون بيده يمسحون بها وجوههم، قال: فأخذت بيده فمسحتُ بها وجهي، فوجدتها أبرد من الثلج، وأطيب ريحاً من المسك.

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

#### Общий смысл:

однажды Язид ибн аль-Асвад совершил рассветную молитву вместе с Пророком, да благословит его Аллах и приветствует. После её окончания он увидел, что люди быстро поднялись и устремились к Пророку, да благословит его Аллах и приветствует, беря его за руку и обтирая ею свои лица в надежде снискать от этого благодать. Язид также взял руку Пророка, да благословит его Аллах и приветствует, и обтер ею своё лицо. Прикоснувшись к ней, он ощутил, что она холоднее снега и благоуханнее мускуса.

#### المعنى الإجمالي:

صلى يزيد بن الأسود مع النبي -صلى الله عليه وسلم- صلاة الصبح، فرأى الناس يقومون مسرعين إلى النبي -صلى الله عليه وسلم- يأخذون بيده يمسحون بها وجوههم يتبركون بها، فأخذ بيد النبي -صلى الله عليه وسلم- فمسح بها وجهه، فوجدتها أبرد من الثلج، وأطيب ريحاً من المسك.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < فضل صلاة الجماعة وأحكامها  
**راوي الحديث:** يزيد بن الأسود -رضي الله عنه-  
**التخريج:** رواه أحمد.

**مصدر متن الحديث:** مسند أحمد.

#### معاني المفردات:

- ثار: قام بسرعة.
- المسك: نوع من الطيب.

#### فوائد الحديث:

1. مشروعية التبرك بلامسة النبي -صلى الله عليه وسلم-، ومن ذلك التبرك بعرق النبي -صلى الله عليه وسلم- وشعره، وفضل وضوئه -صلوات الله وسلامه عليه-، وهذا النوع من التبرك مختص بالأنبياء دون غيرهم من الأولياء والصالحين.
2. يد النبي -صلى الله عليه وسلم- كانت أبرد من الثلج وأطيب ريحاً من المسك.

## المصادر والمراجع:

- مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م.
- كشف المشكل من حديث الصحيحين، لجمال الدين أبي الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد الجوزي، المحقق: علي حسين البواب، الناشر: دار الوطن الرياض.
- معجم اللغة العربية المعاصرة، للدكتور أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩هـ - ٢٠٠٨م.
- نيل الأوطار، محمد بن علي بن محمد بن عبد الله الشوكاني اليمني. تحقيق: عصام الدين الصبابطي، دار الحديث، مصر، الطبعة: الأولى، ١٤١٣هـ - ١٩٩٣م.
- فتاوى اللجنة الدائمة - المجموعة الأولى، اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء، جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش، الناشر: رئاسة إدارة البحوث العلمية والإفتاء - الإدارة العامة للطبع - الرياض.

الرقم الموحد: (10960)

**Анас ибн Малик (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Мы с сиротой совершали молитву в нашем доме, стоя позади Пророка (мир ему и благословение Аллаха), а моя мать Умм Суляйм молилась позади нас.»**

صليت أنا ویتیم، في بيتنا خلف النبي -صلى الله عليه وسلم-، وأمي أم سليم خلفنا

**958. Текст хадиса:**

Анас ибн Малик (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Мы с сиротой совершали молитву в нашем доме, стоя позади Пророка (мир ему и благословение Аллаха), а моя мать Умм Суляйм молилась позади нас.»

**٩٥٨. الحديث:**

عن أنس بن مالك -رضي الله عنه-، قال: «صَلَّيْتُ أَنَا وَوَيْتِيمٌ، فِي بَيْتِنَا خَلْفَ النَّبِيِّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-، وَأُمِّي أُمُّ سُلَيْمٍ خَلْفَنَا.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Анас (да будет доволен им Аллах) рассказывает, что они с сиротой как-то совершали молитву под руководством Пророка (мир ему и благословение Аллаха), и при этом они стояли позади Пророка (мир ему и благословение Аллаха). Анас (мир ему и благословение Аллаха) также сказал, что его мать, носившая кунью Умм Суляйм, молилась, стоя позади них. То есть впереди стоял имам (Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)), вторым рядом — мальчики, а третьим — женщина.

**المعنى الإجمالي:**

يخبر أنس -رضي الله عنه- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- صَلَّى بِأَنَسِ وَالْيَتِيمِ، وَكَانَ مَوْقِفَهُمَا -رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا- خَلْفَ النَّبِيِّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-، وَيُخْبِر أَنَسُ أَيْضًا أَنَّ أُمَّهُ الَّتِي تُكَنَّى بِأُمِّ سُلَيْمٍ -رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا- صَلَّتْ خَلْفَهُمْ. فَكَانَ الصَّفُوفُ كَالتَّالِي: مَوْقِفَ الْإِمَامِ: مُتَقَدِّمًا. مَوْقِفَ الصَّبِيَّانِ: خَلْفَ النَّبِيِّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-. مَوْقِفَ الْمَرْأَةِ: خَلْفَهُمْ.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أحكام الإمام والمأموم

**راوي الحديث:** أنس بن مالك -رضي الله عنه-

**التخريج:** متفق عليه، واللفظ للبخاري.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

• يَتِيمٌ: اليتيم: هو من مات أبوه، وهو دون سنِّ البلوغ.

**فوائد الحديث:**

١. تواضع النبي -صلى الله عليه وسلم-، وكَرَمِ خُلُقِهِ، وَلُطْفِهِ مَعَ الْكَبِيرِ وَالصَّغِيرِ.
٢. جواز الصلاة لأجل تعليم الجاهل، أو لغير ذلك من المقاصد المفيدة.
٣. جواز الصلاة جماعة في التَّأَفُّلَةِ، لكن بشرط ألا تكون بصفة دائمة.
٤. أن موقف الاثنين فأكثر خلف الإمام.
٥. صحة مصافاة الصَّبِيِّ الَّذِي لَمْ يَبْلُغِ الْحُلُمَ؛ لِأَنَّ الْيَتِيمَ لَا يَكُونُ إِلَّا صَبِيًّا.
٦. جواز صلاة المرأة مع جماعة الرجال.
٧. تقديم الرِّجَالِ عَلَى النِّسَاءِ.

٨. أن المرأة لا تصف مع الرجال، ولو كانوا من محارمها.

٩. حرص الشارع على ابتعاد المرأة عن الاختلاط بالرجال حيث أذن لها أن تصلي منفردة خلف الصف ولا تكون مع الرجال.

#### المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، للبسام. مكتبة الأسيدي، مكة المكرمة. الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م.
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م.
- تسهيل الامام، للشيخ الفوزان، طبعة الرسالة، الطبعة الأولى ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٦ م.
- فتح ذي الجلال والاکرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، مدار الوطن للنشر، الطبعة الأولى ١٤٣٠ هـ - ٢٠٠٩ م.
- فتح الباري شرح صحيح البخاري، لابن حجر العسقلاني، الناشر: دار المعرفة - بيروت، ١٣٧٩ هـ.
- سبل السلام، للصنعاني، الناشر: دار الحديث.

الرقم الموحد: (11301)

**В одну из ночей я совершал молитву вместе с пророком, да благословит его Аллах и приветствует, во время которой он начал читать суру "Корова", и я сказал самому себе: "Он совершит поясной поклон, когда прочтет сто аятов". Однако дойдя до сотни, он продолжил чтение, и тогда я сказал себе: "Он прочтет ее полностью в одном ракате", а он продолжал читать. Потом я снова сказал себе: "Он совершит поясной поклон, закончив ее", - однако после этого, он приступил к чтению суры "Женщины" и прочел ее полностью, а затем к чтению суры "Семейство 'Имрана" и тоже прочел ее полностью. И читал он их степенно...**

صليت مع النبي - صلى الله عليه وسلم - ذات ليلة، فافتتح البقرة، فقلت: يركع عند المائة، ثم مضى، فقلت: يصلي بها في ركعة، فمضى، فقلت: يركع بها، ثم افتتح النساء

**959. Текст хадиса:**

Сообщается, что Хузейфа ибн аль-Йаман, да будет доволен им Аллах, рассказывал: "В одну из ночей я совершал молитву вместе с пророком, да благословит его Аллах и приветствует, во время которой он начал читать суру "Корова", и я сказал самому себе: "Он совершит поясной поклон, когда прочтет сто аятов". Однако дойдя до сотни, он продолжил чтение, и тогда я сказал себе: "Он прочтет ее полностью в одном ракате", - а он продолжал читать. Потом я снова сказал себе: "Он совершит поясной поклон, закончив ее", - однако после этого, он приступил к чтению суры "Женщины" и прочел ее полностью, а затем - к чтению суры "Семейство 'Имрана" и тоже прочел ее полностью. И читал он их степенно, и когда прочитывал какой-либо аят, в котором упоминалось о прославлении Аллаха, то прославлял Его, когда прочитывал аят об обращении к Аллаху с просьбами, то обращался к Нему с просьбой, а когда прочитывал аят об обращении к Аллаху за защитой, делал это. Затем он совершил поясной поклон, и стал говорить: "Пречист Господь мой Великий!" - и его поясной поклон занял примерно столько же времени, сколько он провел стоя. Затем он сказал: "Да услышит Аллах тех, кто воздал Ему хвалу!", выпрямился и оставался в этом положении почти столь же долго, сколько пребывал в поясном поклоне. Потом он склонился в земном поклоне и сказал: "Пречист Господь мой Высочайший!" - и его земной поклон занял примерно столько же времени, сколько он провел стоя."

**٩٥٩. الحديث:**

عن حذيفة - رضي الله عنه - قال: صلّيت مع النبي - صلى الله عليه وسلم - ذات ليلة، فافتتح البقرة، فقلت: يركع عند المائة، ثم مضى، فقلت: يصلي بها في ركعة، فمضى، فقلت: يركع بها، ثم افتتح النساء، فقرأها، ثم افتتح آل عمران، فقرأها، يقرأ مُتَرَسِّلاً، إذا مر بآية فيها تسبيح سبح، وإذا مر بسؤال سأل، وإذا مر بتعوذ تعوذ، ثم ركع، فجعل يقول: «سبحان ربي العظيم»، فكان ركوعه نحواً من قيامه، ثم قال: «سمع الله لمن حمده»، ثم قام طويلاً قريباً مما ركع، ثم سجد، فقال: «سبحان ربي الأعلى»، فكان سجوده قريباً من قيامه. قال: وفي حديث جرير من الزيادة، فقال: «سمع الله لمن حمده ربنا لك الحمد».



В версии данного хадиса, переданной Джариром, присутствует добавка к тексту, (а именно, что после совершения поясного поклона пророк, да благословит его Аллах и приветствует,) сказал: "Да услышит Аллах тех, кто воздал Ему хвалу! Господь наш, хвала тебе!"

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

#### Общий смысл:

В данном хадисе Хузейфа ибн аль-Йаман, да будет доволен им Аллах, поведал, что однажды он совершал ночную молитву вместе с пророком, да благословит его Аллах и приветствует, который во время поясного поклона, говорил: "Пречист Господь мой Великий!", а во время земного - "Пречист Господь мой высочайший", что и является указанием на шариатскую обоснованность произнесения данных славословий в поясном и земном поклоне соответственно.

- "...И не было такого, чтобы он прочитал какой-либо аят о милости Аллаха, не сделав остановку после него и не обратившись к Нему с мольбой...". - т.е. всякий раз, как пророк, да благословит его Аллах и приветствует, доходил до аята, в котором упоминалось о Рае и его блаженствах, он не приступал к чтению следующего аята, пока не обращался к Аллаху с мольбой о них. Также когда он прочитывал аят, в котором содержалась похвала в адрес кого-либо из пророков или приближенных к Аллаху, то мог обратиться к Аллаху со словами: "О Аллах, даруй мне милость от Себя" или же "О Аллах, причисли меня к ним!" и т.п.

- "...и такого, чтобы он прочитал какой-либо аят о наказании, не сделав остановку после него и не обратившись к Аллаху за защитой от него...". - т.е. всякий раз, когда он доходил до аята, в котором упоминались наказания Аллаха, Ад и мучения его обитателей, он не приступал к следующему аяту до тех пор, пока не обращался к Аллаху с просьбой уберечь его от всего этого. Мусульманам в своих молитвах желательно поступать так же, следуя тем самым за пророком, да благословит его Аллах и приветствует, но вместе с тем знать, что ученые считают это особенностью именно добровольных молитв, поскольку нет сведений о том, что пророк, да благословит его Аллах и приветствует, поступал так в обязательных молитвах, несмотря на обилие сообщений о том, как он читал Коран во время их совершения. Тем не менее, если человек время от

**درجة الحديث:** صحيح

#### المعنى الإجمالي:

يخبر حذيفة - رضي الله عنه - أنه صَلَّى مع النبي - صلى الله عليه وسلم - صلاة الليل وأنه كان يقول في رُكوعه: "سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ"، وفي سجوده: "سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى" وهذا يدل على مشروعية هذا الذِّكْر في الرُّكُوع والسُّجُود، كان يقول في رُكوعه: "سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ"، وفي سجوده: "سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى"، "وما مَرَّ بآية رَحْمَةٍ إِلَّا وَقَفَ عِنْدَهَا فَسَأَلَ"

يعني: عندما يمرُّ بآية فيها ذِكرُ الحِجَّةِ والتَّعِيمِ، لا يتجاوزها حتى يسأل الله تعالى، فيقول: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الحِجَّةَ، وله أن يسأل الله -تعالى- من فَضْلِهِ، ولو مَرَّ ثناء على الأنبياء أو الأولياء أو ما أشبه ذلك، فله أن يقول: أسأل الله من فضله، أو أسأل الله أن يُلحِقني بهم، أو ما أشبه ذلك .

"ولا بآية عَذَابٍ إِلَّا وَقَفَ عِنْدَهَا فَتَعَوَّدَ"

أي: عندما يمرُّ بآية فيه ذِكرُ العذاب وذكُر جهنَّمَ وأحوال أهلها، لا يتجاوزها حتى يستعيد من ذلك.

فيستحب التَّأْسِّي به -صلى الله عليه وسلم- لكن حَصَّه جمع من العلماء بصلاة النافلة؛ لأنه لم يُنقل عنه -صلى الله عليه وسلم- ذلك في الفرض مع كثرة من وصف قراءته في صلاة الفريضة، وإن أتى به في الفرض أحياناً فلا بأس؛ لأن ما ثبت في الفرض جاز في النفل وبالعكس إلا إذا دل دليل على التخصيص.

времени будет поступать так и в обязательных молитвах, то в этом не будет ничего страшного, ибо все, что установлено в обязательных молитвах, допустимо совершать в добровольных, и наоборот. И исключением из этого правила являются лишь те случаи, когда утверждение, что тот или иной элемент молитвы предназначен персонально для обязательной или же, напротив, добровольной молитвы, будет подкреплено соответствующим доводом.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أحكام الإمام والمأموم  
الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صلاة التطوع  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** قيام الليل - شمائل النبي عليه الصلاة والسلام.  
**راوي الحديث:** حذيفة بن اليمان - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- سُبْحان الله: تنزيه الله عَمَّا لا يَلِيْقُ به من نَقْص أو عَيْب.
- العظيم: وصفه تعالى بصفات العظمة، والإجلال، والكِبْرِيَاء.
- آية رَحْمَة: مما فيه وعْد وإشارة بِالْحَيْثَة، ونعيمها، ورضوان الله فيها.
- آية عَذاب: مما فيه وعِيد، وتخويف من عَذاب الله، وغَضْبِهِ.

**فوائد الحديث:**

١. جواز صلاة الجماعة في قيام الليل، ما لم يُتخذ ذلك عادة؛ لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- لم يواظب على قيام الليل جماعة.
٢. وجوب قول: "سُبْحان رَبِّي العظيم" في الركوع، و"سُبْحان رَبِّي الأعلى" في السُّجود.
٣. مشروعية الجهر بالقراءة في الصلاة الليلية؛ لأن حذيفة ذكر عن النبي -صلى الله عليه وسلم- أنه كان يسأل عند آية الرَّحْمَة ويستعيد عند آية العذاب، وهذا يدل على أنه كان يسمعه.
٤. استحباب التَّعَوُّذ بالله -تعالى- حينما يمرُّ بآية عَذاب، أو وعِيد، أو نحو ذلك، وسؤال الرَّحْمَة حينما يمرُّ بآية رحمة، فهو دُعاء مُناسب للمَقام.
٥. استحباب تَدْبُر القرآن وتَقَهُم معانيه، سواء كان قارئاً أو مستمعاً، فهذه هي القراءة المُفيدة النَّافعة.
٦. أن النبي -صلى الله عليه وسلم- بَشَّرَ ليس له شيء من شؤون الرُّبوبيَّة، بدليل أنه يسأل الله -عز وجل- أن يرحمه وأن يُعيذه من النَّار.
٧. فضيلة حذيفة -رضي الله عنه- حيث حصل له شرف الصلاة مع رسول الله -صلى الله عليه وسلم-.

## المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السَّجِسْتَانِي، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا .  
سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق أحمد شاکر وغيره، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ .
- سنن ابن ماجه، تأليف: محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط وغيره، الناشر: دار الرسالة العالمية، الطبعة: الأولى، ١٤٣٠ هـ.  
مشكاة المصابيح، تأليف: محمد بن عبد الله، التبريزي، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي، الطبعة: الثالثة، ١٩٨٥ م.  
سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.  
توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسد، مكة المكرمة الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م.
- تسهيل الإمام بفقہ الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٦ م.  
فتح ذي الجلال والاکرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، مدار الوطن للنشر - الطبعة الأولى ١٤٣٠ - ٢٠٠٩ م.  
الشرح الممتع على زاد المستقنع، لابن عثيمين، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ - ١٤٢٨ هـ
- الرقم الموحد: (10921)

**»Я совершал молитвы вместе с Пророком (да благословит его Аллах и приветствует). Произнося слова приветствия, завершающие намаз, он говорил: "Мир вам, милость Аллаха и Его благодать", поворачивая голову направо, и "Мир вам и милость Аллаха", поворачивая голову налево.«**

صليت مع النبي - صلى الله عليه وسلم -، فكان يسلم عن يمينه: السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، وعن شماله: السلام عليكم ورحمة الله

**960. Текст хадиса:**

Ваиль ибн Худжр, да будет доволен им Аллах, передал: «Я совершал молитвы вместе с Пророком (да благословит его Аллах и приветствует). Произнося слова приветствия, завершающие намаз, он говорил: "Ас-саляму 'алейкум ва рахмату-Ллахи ва баракятух" ("Мир вам, милость Аллаха и Его благодать!"), поворачивая голову направо, и "Ас-саляму 'алейкум ва рахмату-Ллах" ("Мир вам и милость Аллаха!"), поворачивая голову налево.»

**960. الحديث:**

عن وائل بن حُجْرٍ - رضي الله عنه - قال: صَلَّيْتُ مع النبي - صلى الله عليه وسلم -، فكان يُسَلِّمُ عن يَمِينِهِ: «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ»، وعن شِمَالِهِ: «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Данный хадис указывает на то, что молящийся выходит из состояния молитвы только в результате произнесения двух приветствий направо и налево. В первом приветствии молящийся произносит: «Ас-саляму 'алейкум ва рахмату-Ллахи ва баракятух» («Мир вам, милость Аллаха и Его благодать!»), а во втором — «Ас-саляму 'алейкум ва рахмату-Ллах» («Мир вам и милость Аллаха!»).

**المعنى الإجمالي:**

الحديث يدل على أَنَّ المصلي لا يخرج من صلاته إلا بتسليمتين عن اليمين والشمال، فيقول في الأولى «السلام عليكم ورحمة الله وبركاته»، في الثانية: «السلام عليكم ورحمة الله»، وزيادة (بركاته) تكون أحياناً؛ لورود أحاديث أخرى ليس فيها هذه الزيادة، والغالب عدم الزيادة ولكنها جائزة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صفة الصلاة

الفضائل والآداب < فقه الأدعية والأذكار < أنواع الدعاء

**راوي الحديث:** وائل بن حُجْرٍ - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه أبو داود.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**فوائد الحديث:**

1. مشروعية التسليم من الصلاة وهو من أركانها؛ لفعله - صلى الله عليه وسلم - المستمر مع حديث علي - رضي الله عنه - مرفوعاً: (تحليلها التسليم). رواه أبو داود وغيره.
2. استحباب الإتيان بزيادة و"بركاته"، لكن في بعض الأحيان؛ لأن النبي - صلى الله عليه وسلم - لم يكن يداوم عليه، والأغلب عدم قولها.
3. يستحب أن تكون التسليمة الأولى إلى جهة اليمين والثانية إلى جهة الشمال.
4. فيه أنه لا يخرج من الصلاة إلا بالتسليم، فلو خرج منها بدون تسليم متعمداً بطلت صلاته، وإن كان ناسياً يعود ويجلس إذا تذكَّر ذلك عن قرب، ثم يُسَلِّمُ عن يمينه وعن شماله ثم يسجد للسُّهُو.

## المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أوداود، تحقيق: محمد محي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت.  
إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني، إشراف: زهير الشاويش، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٤٠٥هـ، ١٩٨٥م.

المجموع شرح المهذب (مع تكملة السبكي والمطيعي)، أبو زكريا محيي الدين النووي، الناشر: دار الفكر.  
المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، أبو زكريا محيي الدين النووي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٣٩٢هـ.  
توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسيدي، مكة المكرمة، الطبعة الخامسة، ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.  
تسهيل الإمام بفقهاء الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م.

بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤٣٥هـ، ٢٠١٤م.

صحيح أبي داود، محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت، الطبعة: الأولى ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٢م.

الرقم الموحد: (10945)

**Я совершил вместе с Посланником Аллаха, восхвалит его Аллах и приветствует, два раката до полуденной молитвы и два раката после неё, два раката после пятничной молитвы, два раката после закатной молитвы и два раката после ночной молитвы**

**961. Текст хадиса:**

Абдуллах ибн Умар, да будет доволен Аллах им и его отцом, передал: "Я совершил вместе с Посланником Аллаха, восхвалит его Аллах и приветствует, два раката до полуденной молитвы и два раката после неё, два раката после пятничной молитвы, два раката после закатной молитвы и два раката после ночной молитвы".

В другой версии хадиса передано: "Что касается закатной, ночной и пятничной молитв, то (два раката после них совершались) у него дома".

В ещё одной версии хадиса передано: "Ибн Умар сказал: "Хафса мне рассказывала, что Пророк, восхвалит его Аллах и приветствует, совершал два лёгких раката после появления утренней зари, это был такой час, когда я не заходил к Пророку, восхвалит его Аллах и приветствует".

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

В этом хадисе речь идёт о дополнительных регулярных молитвах, которые совершаются до или после пяти обязательных молитв: четыре дополнительных раката полуденной молитвы - два раката до обязательной полуденной молитвы и два раката после неё, два дополнительных раката после пятничной молитвы, два дополнительных раката после закатной молитвы и два дополнительных раката после ночной молитвы. Кроме того, в этом хадисе разъяснено, что регулярные дополнительные молитвы закатного, ночного, рассветного и пятничного намазов Посланник Аллаха, восхвалит его Аллах и приветствует, совершал у себя дома. У Ибн Умара, да будет доволен им Аллах, была особая связь с домом Пророка, восхвалит его Аллах и приветствует, благодаря положению, которое занимала его сестра Хафса, (ибо она была женой Пророка, восхвалит его Аллах и приветствует). Поэтому Ибн Умар заходил к Пророку, восхвалит его Аллах и приветствует, домой, когда он был

صليت مع رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ركعتين قبل الظهر، وركعتين بعدها، وركعتين بعد الجمعة، وركعتين بعد المغرب، وركعتين بعد العشاء

**961. الحديث:**

عن عبد الله بن عمر - رضي الله عنهما - قال: «صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ الظُّهْرِ، وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَهَا، وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الجُمُعَةِ، وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ المَغْرِبِ، وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ العِشَاءِ». وفي لفظ: «فَأَمَّا المَغْرِبُ والعِشَاءُ والجُمُعَةُ: ففي بَيْتِهِ». وفي لفظ: «أَنَّ ابْنَ عُمَرَ قال: حَدَّثَنِي حَفْصَةُ: أَنَّ النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - «كَانَ يُصَلِّي سَجْدَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ بَعْدَمَا يَطْلُعُ الفَجْرُ، وَكَانَتْ سَاعَةً لَا أَدْخُلُ عَلَى النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فِيهَا.»

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

في هذا الحديث بيان للسنن الراقية للصلوات الخمس، وذلك أن لصلاة الظهر أربع ركعات، ركعتين قبلها، وركعتين بعدها، وأن لصلاة الجمعة ركعتين بعدها، وأن للمغرب ركعتين بعدها، وأن لصلاة العشاء ركعتين بعدها وأن راتبتين صلاتي الليل، المغرب والعشاء، وراتبة الفجر والجمعة كان يصليها الرسول - صلى الله عليه وسلم - في بيته.

وكان لابن عمر - رضي الله عنهما - اتصال ببيت النبي - صلى الله عليه وسلم -؛ فكان أخته "حفصة" من النبي - صلى الله عليه وسلم -، فكان يدخل عليه وقت عباداته، ولكنه يتأدب فلا يدخل في بعض الساعات، التي لا يدخل على النبي - صلى الله عليه وسلم - فيها، امتثالاً لقوله - تعالى -: "يا أيها الذين آمنوا ليستأذنكم الذين ملكت أيمانكم والذين لم

занят поклонением Аллаху, однако, соблюдая приличие, он не заходил к нему в некоторые периоды времени, выполняя приказ Всевышнего: "О те, которые уверовали! Пусть невольники, которыми овладели ваши десницы, и те, кто не достиг половой зрелости, спрашивают у вас разрешения войти в покои в трех случаях: до рассветной молитвы, когда вы снимаете одежду в полдень и после ночной молитвы". (сура 24 "ан-Нур=Свет", аят 58). Ибн Умар не мог зайти к Пророку, восхвалит его Аллах и приветствует, перед рассветной молитвой, дабы узнать, как в этот период времени молился Посланник Аллаха, восхвалит его Аллах и приветствует, однако стремление к исламским знаниям у Ибн Умара было столь велико, что он расспрашивал об этом свою сестру Хафсу. И она сообщила ему, что после появления утренней зари Пророк, восхвалит его Аллах и приветствует, совершал два лёгких раката, которые являются сунной перед рассветной молитвой.

يبلغوا الحلم منكم ثلاث مرات من قبل صلاة الفجر" الآية، فكان لا يدخل عليه في الساعة التي قبل صلاة الفجر، ليرى كيف كان النبي -صلى الله عليه وسلم- يصلي، ولكن -من حرصه على العلم- كان يسأل أخته "حفصة" عن ذلك، فتخبره أنّ النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يصلي سجدتين خفيفتين بعدما يطلع الفجر، وهما سنة صلاة الصبح.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صلاة التطوع  
السيرة والتاريخ < السيرة النبوية < الشمائل المحمدية < الهدي النبوي < هديه صلى الله عليه وسلم في الصلاة  
السيرة والتاريخ < السيرة النبوية < الشمائل المحمدية < الهدي النبوي < هديه صلى الله عليه وسلم في النكاح ومعاشرته أهله  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الجمعة - صلاة التهجد.

**راوي الحديث:** عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

**التخريج:** متفق عليه بجميع رواياته.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- : أي في صحبته، لا مؤتما به.
- قبل الظهر : أي: قبل صلاة الظهر، وكذلك يقدر فيما بعدها من جمل الحديث.
- فأما المغرب : أي: فأما راتبة المغرب وكذلك يقدر في العشاء والجمعة.
- ففي بيته : أي فيصليها في بيته.
- حفصة : بنت عمر -رضي الله عنهما- أم المؤمنين.
- سَجَدَتَيْنِ : ركعتين بسجديهما.
- بَعْدَمَا يَطْلُعُ الْفَجْرُ : أي: بعد طلوع الفجر، وهو تبين الصبح.
- وكانت ساعة : أي كانت ساعة صلاة النبي -صلى الله عليه وسلم- ركعتي الفجر، ساعة: أي: وقتاً لا يدخل عليه فيها، وقائل ذلك: عبد الله بن عمر، ليبين سبب نقله الحديث عن حفصة في هاتين الركعتين.

**فوائد الحديث:**

١. استحباب هذه الرواتب المذكورة، والمواظبة عليها.
٢. العصر ليس لها راتبة من هذه المؤكدات.
٣. رواتب المغرب والعشاء والفجر والجمعة الأفضل أن تكون في البيت.
٤. التخفيف في ركعتي الفجر.
٥. ورد في بعض الأحاديث الصحيحة، أن للظهر ستاً، أربعاً قبلها وركعتين بعدها، كما ورد الحديث في سنن الترمذي.

٦. تنقسم الوظائف التعبدية للرواتب إلى قسمين: فالقسم الأول من هذه الرواتب، والتي تكون قبل الفريضة؛ ليستعد المصلي للعبادة قبل الدخول في الفريضة، وأما القسم الثاني من هذه الرواتب، والتي تكون بعد الفريضة، فتكون جابرة لما يقع في هذه الفرائض من نقصان.

#### المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ.

تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦هـ.

عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم، لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرنؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرنؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨هـ.

صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.

صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (3062)



**»Я совершал молитву вместе с Посланником Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), и он возлагал правую руку на левую, складывая их на груди.«**

صليت مع رسول الله - صلى الله عليه وسلم -، ووضع يده اليمنى على يده اليسرى على صدره

**962. Текст хадиса:**

Ва`иль ибн Худжр (да будет доволен им Аллах) передал: «Я совершал молитву вместе с Посланником Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), и он возлагал правую руку на левую, складывая их на груди.»

**٩٦٢. الحديث:**

عن وائل بن حجر - رضي الله عنه - قال: «صَلَّيتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -، وَوَضَعُ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى يَدِهِ الْيُسْرَى عَلَى صَدْرِهِ».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

«Он возлагал правую руку на левую». Когда слово «рука» передаётся в общем значении, то под ней подразумевается кисть руки, как в данном хадисе. Это толкование подтверждается другой версией хадиса, которую привели в своих сборниках Абу Дауд и ан-Насаи: «Затем он возлагал свою правую руку на тыльную сторону ладони, запястье и предплечье».

Запястье — часть руки, соединяющая предплечье с кистью.

«Складывая их на груди». То есть Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) клал правую руку на левую и возлагал их на грудь во время стояния в молитве.

**المعنى الإجمالي:**

"ووضع يده اليمنى على يده اليسرى" إذا أطلقت اليد، فالمراد بها: الكف، وهو المراد هنا. ويؤيده ما أخرجه أبو داود والنسائي بلفظ: "ثم وضع يده اليمنى على ظهر كفه اليسرى والرُّسْغ والسَّاعِد". الرُّسْغ: المَفْصَلُ بَيْنَ السَّاعِدِ وَالْكَفِّ.

"على صَدْرِهِ" يعني: وضع يده اليمنى على اليسرى وجعلهما على صدره أثناء قيامه في الصلاة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صفة الصلاة

**راوي الحديث:** أبو هنيذة وائل بن حجر - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه ابن خزيمة.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**فوائد الحديث:**

١. الحديث يدل على مشروعية وضع اليد اليمنى على اليد اليسرى، على صدره في الصلاة، أثناء القيام للقراءة، ويجوز أن تكون تحت الصدر لأدلة أخرى.

٢. عموم الحديث يدل على مشروعية وضع اليد اليمنى على اليد اليسرى بعد الرفع من الركوع.

٣. وضع اليد على الأخرى وضمها على الصدر، هي وقفة الخاضع الخاشع المتواضع الدليل بين يدي ربه تعالى، وينبغي أن يلاحظ المصلي هذه المعاني في نفسه.

## المصادر والمراجع:

صحيح ابن خزيمة، تأليف: أبو بكر محمد بن إسحاق بن خزيمة، المحقق: د. محمد مصطفى الأعظمي، الناشر: المكتب الإسلامي، بيروت.  
صحيح أبي داود - الأم، تأليف: محمد ناصر الدين بن الحاج الألباني، الناشر: مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت، الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٢ م.

مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، تأليف: علي بن سلطان القاري، الناشر: دار الفكر، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ هـ.  
مرعاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، تأليف: عبيد الله بن محمد المباركفوري، الناشر: إدارة البحوث العلمية والدعوة والإفتاء، الطبعة: الثالثة - ١٤٠٤ هـ.

سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.  
توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسد، مكة المكرمة، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م.

الرقم الموحد: (10909)

»[Однажды] я совершал молитву за Абу Хурайрой, [во время которой] он прочел слова "С именем Аллаха Всемилостивого, Милостивого", а затем стал читать "Мать Корана". Когда он дошел до слов "...не тех, на кого пал гнев, и не заблудших", то [прочитав их] сказал: "Амин!", и люди сказали: "Амин!" Каждый раз, совершая земной поклон, он говорил: "Превелик Аллах!" И когда вставал после сидения во втором ракяте, [тоже] сказал: "Превелик Аллах.«"!

صليت وراء أبي هريرة فقراً: بسم الله الرحمن الرحيم، ثم قرأ بأمر القرآن حتى إذا بلغ، غير المغضوب عليهم ولا الضالين، فقال: آمين، فقال الناس: آمين، ويقول كلما سجد: الله أكبر.

#### 963. Текст хадиса:

Сообщается, что Ну'айм аль-Муджмир сказал: «[Однажды] я совершал молитву за Абу Хурайрой, [во время которой] он прочел слова "С именем Аллаха Всемилостивого, Милостивого", а затем стал читать "Мать Корана". Когда он дошел до слов "...не тех, на кого пал гнев, и не заблудших", то [прочитав их] сказал: "Амин!", и люди сказали: "Амин!" Каждый раз, совершая земной поклон, он говорил: "Превелик Аллах!" И когда вставал после сидения во втором ракяте, [тоже] сказал: "Превелик Аллах!" Произнеся слова приветствия [в завершение молитвы], он сказал: "Клянусь Тем, в Чьей Руке душа моя, [своей] молитвой я больше любого из вас похож на Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует).«"

#### 963. الحديث:

عن نعيم المجر قال: صَلَّيتُ وراءَ أبي هريرة فقراً: ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾، ثم قرأ بأمر القرآن حتى إذا بلغ ﴿غير المغضوب عليهم ولا الضالين﴾ فقال: «آمين». فقال الناس: آمين، ويقول كلما سجد: «الله أكبر»، وإذا قام من الجلوس في الاثننتين قال: «الله أكبر»، وإذا سلم قال: «والذي نفسي بيده، إني لأشبهُكم صلاة برسول الله - صلى الله عليه وسلم -».

**Степень достоверности** Цепочка передатчиков хадиса: слабая

**درجة الحديث:** ضعيف الإسناد

#### Общий смысл:

В данном хадисе сообщается о том, что слова «С именем Аллаха Всемилостивого, Милостивого!», предваряющие чтение суры «Аль-Фатиха», Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) во время молитвы прочитывал вслух, и что при совершении земного поклона и подъема из него он говорил: «Превелик Аллах!» Также в хадисе сказано, что эти действия Абу Хурайра относил к Пророку (да благословит его Аллах и приветствует) и выполнял их, следуя его примеру.

Тем не менее, более достоверные и многочисленные хадисы свидетельствуют о том, что фраза «С именем Аллаха Всемилостивого, Милостивого!» произносится про себя. Как в частности об этом сообщается в хадисе от Анаса ибн Малика (да будет доволен им Аллах), сообщившего, что Пророк (да благословит его

#### المعنى الإجمالي:

يبين الحديث أن أبا هريرة - رضي الله عنه - كان يجهر بالبسملة قبل الفاتحة في الصلاة، وأنه كان يكبر حال سجوده والرفع منه؛ وكان يعزو ذلك لاقتدائه بالنبي - صلى الله عليه وسلم -.

والأحاديث الأصح والأكثر فيها عدم الجهر ببسم الله الرحمن الرحيم، كحديث أنس - رضي الله عنه - أن النبي - صلى الله عليه وسلم - وأبا بكر وعمر وعثمان كانوا يفتتحون القراءة بالحمد لله رب العالمين.

Аллах и приветствует), а также Абу Бакр, 'Умар и 'Усман (да будет доволен ими Аллах) начинали чтение в молитве со слов «Хвала Аллаху — Господу миров»!

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صفة الصلاة

**راوي الحديث:** أبو هريرة - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه النسائي.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**فوائد الحديث:**

١. استحباب الجهر بالبسملة في أول القراءة في الصلاة أحياناً.
٢. استحباب قول: "أمين" للإمام، ماداً بها صوته.
٣. التأمين هو من طابع الدعاء؛ أي: يختتم به الدعاء، ومعناه: "استجب"، ويقال التأمين بعد سكتة لطيفة بعد القراءة؛ ليُعلم أنه ليس من القرآن.
٤. مشروعية تكبير الانتقال من ركن إلى ركن آخر.
٥. فيه حرص الصحابة على الاقتداء برسول الله - صلى الله عليه وسلم -.

**المصادر والمراجع:**

المجتبى من السنن (السنن الصغرى)، أحمد بن شعيب النسائي، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، مكتب المطبوعات الإسلامية، حلب، الطبعة: الثانية ١٤٠٦هـ، ١٩٨٦م.

صحيح الجامع الصغير وزيادته، محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي، بيروت.

تسهيل الإمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م.

توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة المكرمة، الطبعة: الخامسة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.

الرقم الموحد: (10912)

964. Текст хадиса:

٩٦٤. الحديث:

Муджиба аль-Бахилийя рассказывает, что её отец или дядя со стороны отца пришёл к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), а потом расстался с ним и снова пришёл к нему через год, причём его внешний вид изменился. Он сказал: «О Посланник Аллаха! Разве ты не узнаёшь меня?» Он спросил: «Кто же ты?» Он сказал: «Я — бахилит, который приходил к тебе год назад». Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) спросил: «Что же так изменило тебя? Ведь ты был человеком видным и красивым». Он сказал: «С тех пор как я расстался с тобой, я ел только по ночам». Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) спросил: «Ты ведь мучил себя!» Затем [Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)] сказал: «Постись месяц терпения полностью и по одному дню во все остальные месяцы». Он попросил: «Добавь мне, ибо у меня достаточно сил!» [Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)] сказал: «Постись два дня каждый месяц». Он попросил: «Добавь мне!» [Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)] сказал: «Постись три дня каждый месяц». Он попросил: «Добавь мне!» [Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)] сказал: «Постись в заповедные месяцы и оставляй пост! Постись в заповедные месяцы и оставляй пост! Постись в заповедные месяцы и оставляй пост!» [Говоря это, Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)] сомкнул три пальца, а потом снова развёл их в стороны.

عن مُحِبَّةِ الْبَاهِلِيَّةِ، عن أبيها أو عمها: أنه أتى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ثُمَّ انْطَلَقَ فَاتَّاهُ بَعْدَ سَنَةٍ -وَقَدْ تَغَيَّرَتْ حَالُهُ وَهَيْئَتُهُ- فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَمَا تَعْرِفَنِي؟ قَالَ: «وَمَنْ أَنْتَ؟» قَالَ: أَنَا الْبَاهِلِيُّ الَّذِي جِئْتُكَ عَامَ الْأَوَّلِ. قَالَ: «فَمَا غَيَّرَكَ، وَقَدْ كُنْتَ حَسَنَ الْهَيْئَةِ!» قَالَ: مَا أَكَلْتُ طَعَامًا مِنْذُ فَارَقْتُكَ إِلَّا لِإِلِيلٍ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم-: «عَذَّبْتَ نَفْسَكَ!» ثُمَّ قَالَ: «صُمُّ شَهْرَ الصَّبْرِ، وَيَوْمًا مِنْ كُلِّ شَهْرٍ» قَالَ: زِدْنِي، فَإِنَّ بِي قُوَّةً، قَالَ: «صُمُّ يَوْمَيْنِ» قَالَ: زِدْنِي، قَالَ: «صُمُّ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ» قَالَ: زِدْنِي، قَالَ: «صُمُّ مِنَ الْحُرْمِ وَاطْرِكْ، صُمُّ مِنَ الْحُرْمِ وَاطْرِكْ، صُمُّ مِنَ الْحُرْمِ وَاطْرِكْ» وَقَالَ بِأَصَابِعِهِ الثَّلَاثِ فَصَمَّهَا، ثُمَّ أَرْسَلَهَا.

Степень достоверности хадиса: Слабый

درجة الحديث: ضعيف

Общий смысл:

المعنى الإجمالي:

Этот сподвижник-бахилит (да будет доволен им Аллах) так много постился, что его внешний вид изменился и он лишился сил. Он пришёл к Пророку (мир ему и благословение Аллаха) и спросил: «Разве ты не узнаёшь меня?» Пророк (мир ему и благословение Аллаха) спросил: «Кто же ты?» Он ответил: «Я — тот бахилит, который приходил к тебе в прошлом году». И он сообщил Пророку (мир ему и благословение Аллаха) о том, что он делал, то есть о том, как после встречи с ним он постился без перерыва и ел совсем немного. Пророк (мир

هذا الصحابي الباهلي -رضي الله عنه- قد أكثر من الصوم حتى تغيرت هيئته وضعفت قوته، وجاء إلى النبي -صلى الله عليه وسلم- فقال له: هل تعرفني؟ قال: "من أنت؟" قال: أنا الباهلي الذي أتيتك العام الماضي، فأخبره بما كان يصنع، وأنه لم يترك الصوم منذ فارقه ولم يأكل من الطعام إلا الشيء اليسير، فقال له النبي -صلى الله عليه وسلم-: "عذبت

ему и благословение Аллаха) сказал ему: «Ты ведь мучил себя!» Затем он велел ему поститься в течение рамадана и ещё по дню или по три в каждом месяце. Если же у него будет достаточно сил, то он может поститься в заповедные месяцы, постясь какое-то количество дней и отказываясь от поста в другие, поскольку награда за поклонение в эти месяцы велика. Однако хадис слабый и не может служить доказательством чего-либо.

نفسك" ثم أمره أن يصوم شهر رمضان وأن يصوم يوماً من كل شهر أو ثلاثة أيام منه، وإن قوي صام من الأشهر الحرم لعظم الأجر فيها، ويترك منها أياماً، والحديث ضعيف لا حجة فيه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصيام < صيام التطوع

**راوي الحديث:** أبو محيية الباهلي - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه أبو داود واللفظ له، وابن ماجه وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- الحرم: هي الأشهر الحرم، وهي: رجب وذو القعدة وذو الحجة والمحرم.
- قال بأصابعه الثلاث: أشار بها.
- فضمها ثم أرسلها: أي قبض أصابعه الثلاثة ثم بسطها.

**فوائد الحديث:**

1. مشروعية صيام الأيام الحرم.
2. صوم النفل مندوب إليه؛ لأنها طاعة يحبها الله ورسوله.
3. يحرم صوم الدهر لما فيه من الضرر وتقويت القيام بالواجبات والمستحبات الأخرى.
4. ليس من الشرع أن يكلف الإنسان نفسه ما لا تطيقه، وأن يعذب نفسه.

**المصادر والمراجع:**

- سنن أبي داود. للإمام أبي داود تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد \_ الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين لسليم الهلالي، ط1، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥هـ.
- كنوز رياض الصالحين، نشر: دار كنوز إشبيلية، الطبعة: الأولى، ١٤٣٠هـ، ٢٠٠٩م.
- شرح رياض الصالحين، لابن عثيمين، نشر: دار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦هـ.
- رياض الصالحين، للنووي، تحقيق: ماهر الفحل. دار ابن كثير - بيروت. الطبعة الأولى ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م.
- ضعيف أبي داود - الأم -، للشيخ الألباني. الناشر: مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت. الطبعة: الأولى، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٢م.
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين لمجموعة من الباحثين. مؤسسة الرسالة، الطبعة الرابعة عشرة، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (6016)

**»Пост по три дня каждый месяц подобен непрерывному посту [на протяжении всего года]«**

صوم ثلاثة أيام من كل شهر صوم الدهر كله

**965. Текст хадиса:**

‘Абдуллах ибн ‘Амр ибн аль-‘Ас (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Пост по три дня каждый месяц подобен непрерывному посту [на протяжении всего года].»

**٩٦٥. الحديث:**

عن عبد الله بن عمرو بن العاص -رضي الله عنهما- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «صَوْمُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ صَوْمُ الدَّهْرِ كُلِّهِ».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Сподвижник ‘Абдуллах ибн ‘Амр (да будет доволен Аллах им и его отцом) решил поститься всё время, но Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сообщил ему, что если он станет поститься по три дня в месяц, то это принесёт ему награду как за пост на протяжении всего года, потому что за каждое благое дело воздаётся десятикратно, и когда он постится три дня, то это засчитывается ему, как если бы он постился тридцать дней, и получается, что если он постится по три дня каждый месяц, то он как будто постится весь год без перерыва.

**المعنى الإجمالي:**

كان الصحابي الجليل عبد الله بن عمرو -رضي الله عنهما- قد أخذ بالعزيمة في الصوم وأراد أن يستمر عليها، فأرشده النبي -عليه الصلاة والسلام- أن يصوم من كل شهر ثلاثة أيام؛ لأنه يعدل صيام سنة كاملة في الأجر، وذلك لأن الحسنه بعشرة أمثالها، فتكون ثلاثين يوماً، فإذا صام من كل شهر ثلاثة أيام فكأنه صام الدهر كله.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصيام < صيام التطوع

**راوي الحديث:** عبد الله بن عمرو بن العاص -رضي الله عنهما-

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

• الدهر: السنة.

**فوائد الحديث:**

١. استحباب صيام ثلاثة أيام من كل شهر.

٢. صيام ثلاثة أيام من كل شهر كصيام الدهر كله، وذلك بمضاعفة الحسنات، فالحسنة بعشر أمثالها.

٣. من أساليب الدعوة إلى الله الترغيب في العمل وذكر ثوابه وثواب المواظبة عليه.

**المصادر والمراجع:**

-شرح رياض الصالحين، لابن عثيمين، نشر: دار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦هـ.

-رياض الصالحين، للنووي، تحقيق: ماهر الفحل. دار ابن كثير - بيروت. الطبعة الأولى ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م.

-كنوز رياض الصالحين، نشر: دار كنوز إشبيلية، الطبعة الأولى، ١٤٣٠هـ - ٢٠٠٩م.

-صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.

الرقم الموحد: (6017)



**»Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) принес в жертву двух рогатых черно-белых баранов.«**

صَحَّى النَّبِيُّ -صلى الله عليه وسلم- بِكَبْشَيْنِ  
أَمْلَحَيْنِ أَقْرَنَيْنِ

**966. Текст хадиса:**

Сообщается, что Анас ибн Малик (да будет доволен им Аллах) рассказывал: «Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) принес в жертву двух рогатых черно-белых баранов. Он собственноручно перерезал им горло, поставив ногу на их шеи и произнес слова: "С именем Аллаха! Превелик Аллах«!"

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Одним из указаний на строгую необходимость заклания животного в День Жертвоприношения является тот факт, что наряду с неоднократным побуждением к этому словесно, Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сделал это сам, собственноручно принеся в жертву двух рогатых баранов с черно-белым окрасом. Своей благородной рукой он перерезал горло эти баранам, упомянув при этом имя Всевышнего Аллаха, обращаясь таким образом за помощью к Нему в этом деле и надеясь снискать благодать от Его имени, а также возвеличив Аллаха в знак своего раболепия перед Ним, поклонения Ему Одному и превознесения Его над всеми творениями. Вместе с этим Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) не забыл и о проявлении милости к своим жертвам, и для того, чтобы они быстрее испустили дух и не бились в конвульсиях, испытывая тяжелые муки, наступил своей благородной ногой им на шеи.

**966. الحديث:**

عن أنس بن مالك -رضي الله عنه- قال: «صَحَّى النَّبِيُّ -صلى الله عليه وسلم- بِكَبْشَيْنِ أَقْرَنَيْنِ أَمْلَحَيْنِ أَقْرَنَيْنِ ذَبَحَهُمَا بِيَدَيْهِ، وَسَمَّى وَكَبَّرَ وَوَضَعَ رِجْلَهُ عَلَى صِفَاحِهِمَا».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

من تأكد الأضحية أن النبي -صلى الله عليه وسلم- حث عليها وفعلا -صلى الله عليه وسلم-، فقد ضحى بكبشين، في لونهما بياض وسواد ولكل منهما قرنان.

فذبحها بيده الشريفة لأنها عبادة جلييلة قام بها بنفسه، وذكر اسم الله -تعالى- عندها استعانة بالله لتحلل بها البركة ويشيعها الخير، وكبر الله -تعالى- لتعظيمه وإجلاله، وإفراده بالعبادة، وإظهار الضعف والخضوع بين يديه -تبارك وتعالى-.

بما أن إحسان الذبحة مطلوب -رحمة بالذبيحة، بسرعة إزهاق روحها- فقد وضع رجله الكريمة على صفاحيهما، لئلا يضطربا عند الذبح، فتطول مدة ذبحهما، فيكون تعذيباً لهما، والله رحيم بخلقه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < الأضحية والأشربة < التذكية

الفقه وأصوله < فقه العبادات < الحج والعمرة < الأضحية

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الهدى النبوي.

**راوي الحديث:** أنس بن مالك -رضي الله عنه-

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- كبشين: الكبش هو القَيْءُ إذا خرجت ربايعيته، وحينئذ يكون عمره سنتين، ودخل في الثالثة.
- أملاحين: الأملح من الكباش، هو الأغبر الذي فيه بياض وسواد، وبياضه أكثر من سواده.
- صفاحيهما: صفحة كل شيء وجهه وجانبه، والمراد هنا صفاح أعناقهما



## فوائد الحديث:

١. مشروعية التضحية وقد أجمع عليها المسلمون، والأضحية أفضل من الصدقة بثمنها، فإذا كان له مال يريد التقرب به إلى الله فالأفضل له أن يضحي.
٢. الأفضل أن تكون الأضحية من هذا النوع الذي ضحى به النبي -صلى الله عليه وسلم- لحسن منظره ولكون شحمه ولحمه أطيب.
٣. الأفضل لمن يحسن الذبح أن يتولاه بنفسه؛ لأن ذبح ما قصد به القرب عبادةً جليلاً.
٤. وجوب التسمية، والأفضل أن يقول عند الذبح: [باسم الله والله أكبر] اقتداء برسول الله -صلى الله عليه وسلم-.
٥. أن يضع رجله على صفحة المذبح لئلا يضطرب، وليمكن من إزهاق روحه بسرعة فيريحه.
٦. أن الأفضل في ذبح الغنم، إضجاعها، ويكون على الجانب الأيسر؛ لأنه أسهل.
٧. استحباب الأضحية بالأقرن ويجوز بغيرها.

## المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري - الجامع الصحيح؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب - الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام - عبد الله البسام - تحقيق محمد صبحي حسن حلاق - مكتبة الصحابة - الشارقة - الطبعة العاشرة - ١٤٢٦هـ.
- الإعلام بفوائد عمدة الأحكام لابن الملتن، المحقق: عبد العزيز بن أحمد بن محمد المشيقح، دار العاصمة للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤١٧هـ - ١٩٩٧م.

الرقم الموحد: (2971)

**967. Текст хадиса:**

‘Усман ибн Абу аль-‘Ас (да будет доволен им Аллах) передаёт, что он пожаловался Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) на боль в теле, и Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал ему: «Положи руку на больное место и трижды скажи: “С именем Аллаха! (Бисми-Ллях)” — после чего скажи семь раз: “Прибегаю к защите величия Аллаха и Его могущества от зла того, что я ощущаю и чего опасуюсь! (‘Аузу би-‘иззати-Лляхи ва кудрати-хи мин шарри ма аджиду ва ухазир).»»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

‘Усман ибн Абу аль-‘Ас (да будет доволен им Аллах) рассказывает о том, как он поведал Пророку (мир ему и благословение Аллаха) о недуге, от которого страдал, и Пророк (мир ему и благословение Аллаха) велел ему произносить следующие слова: трижды произнести «С именем Аллаха», положить руку на больное место, затем семь раз сказать: «Прибегаю к защите величия Аллаха и Его могущества от зла того, что я ощущаю и чего опасуюсь!» Это относится к причинам исцеления, и человеку, страдающему от боли, следует положить руку на больное место и трижды произнести «С именем Аллаха», затем семь раз сказать: «Прибегаю к защите величия Аллаха и Его могущества от зла того, что я ощущаю и чего опасуюсь!» И если он скажет это, будучи убеждённым в действенности этого метода и веря в это, то боль утихнет с позволения Всемогущего и Великого Аллаха. И это действеннее, чем обычные лекарства наподобие таблеток, сиропов и инъекций, потому что ты просишь защиты у Того, Кому принадлежит власть над небесами и землёй, и Кто ниспослал эту болезнь, Тот и защитит тебя от неё.

То, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) велел ему положить руку на больное место, представляет собой обучение и указание на то, что возложение читающим рукой руки на больного и проведение по нему рукой приносит пользу. И читающий рукой не должен вместо этого проводить по телу больного железом, солью или чем-то иным,

**967. الحديث:**

عن أبي عبد الله عثمان بن أبي العاص -رضي الله عنه-: أنه شكأ إلى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- وَجَعاً، يجده في جسده، فقال له رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «ضع يدك على الذي يألم من جسديك وقُل: بسم الله ثلاثاً، وقُل سبع مرات: أعوذُ بعزة الله وقُدْرته من شرِّ ما أجد وأحاذر.»

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

حديث عثمان بن أبي العاص أن النبي -صلى الله عليه وسلم- سأله عثمان أنه يشكو من مرض في جسده، فأمره النبي -صلى الله عليه وسلم- أن يقول هذا الدعاء: "بسم الله ثلاثاً، ويضع يده على موضع الألم، ثم يقول: أعوذ بعزة الله وقدرته من شر ما أجد وأحاذر"، يقولها سبع مرات، فهذا من أسباب الشفاء أيضاً، فينبغي للإنسان إذا أحس بالألم أن يضع يده على موضع هذا الألم، ويقول: بسم الله ثلاثاً أعوذ بعزة الله وقدرته من شر ما أجد وأحاذر، يقولها سبع مرات، إذا قالها موقناً بذلك مؤمناً به، وأنه سوف يستفيد من هذا، فإنه يسكن الألم بإذن الله عز وجل، وهذا أبلغ من الدواء الحسي كالأقراص والشراب والحقن؛ لأنك تستعيد بمن بيده ملكوت السماوات والأرض الذي أنزل هذا المرض هو الذي يجيرك منه.

وأمره بوضع اليد على موضع الألم إنما هو أمر على جهة التعليم والإرشاد إلى ما ينفع من وضع يد الراقي على المريض ومسحه بها، ولا ينبغي للراقي العدول عنه للمسح بمحديد وملح ولا بغيره، فإنه لم يفعله النبي -صلى الله عليه وسلم- ولا أصحابه.

потому что ни Пророк (мир ему и благословение Аллаха), ни его сподвижники не делали ничего подобного.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < الطب والتداوي والرقية الشرعية < الرقية الشرعية  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الآداب - المناقب - الدعوات - التوحيد.  
**راوي الحديث:** أبو عبد الله عثمان بن أبي العاص بن بشر الثقفي - رضي الله عنه -  
**التخريج:** رواه مسلم، ولفظة: "بعزة" رواها مالك.  
**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين  
**معاني المفردات:**

- يجده : يحسه.
- أحاذر : أحذر، والحذر، والاحتراز مما يخاف.

#### **فوائد الحديث:**

١. استحباب رقية الإنسان نفسه بما جاء في الحديث.
٢. من تمكن من منفعة أخيه فعليه نفعه وإرشاده.
٣. الشكوى - من غير تضجر ولا اعتراض - لا تنافي التوكل والصبر.
٤. الدعاء من جملة تعاطي الأسباب. ولذلك ينبغي التقييد بألفاظه وأعداده.

#### **المصادر والمراجع:**

- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي.  
رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ.  
شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن-الرياض، ١٤٢٦هـ.  
صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.  
فيض القدير شرح الجامع الصغير؛ تأليف عبدالرؤوف المناوي، دار الحديث-القاهرة.  
نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الخن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (6018)

**»Ты дал развод не по Сунне и вернул жену не по Сунне. Бери свидетелей, когда даёшь развод и когда возвращаешь. И не поступай так больше«!**

**طَلَّقْتَ لغير سنة، وراجعتَ لغير سنة، أشهد على طلاقها، وعلى رجعتها، ولا تعد**

**968. Текст хадиса:**

Имрана ибн Хусайна (да будет доволен доволен Аллах им и его отцом) однажды спросили о человеке, который дал развод своей жене, а потом вступил в половые отношения с ней и не брал свидетелей ни когда давал ей развод, ни когда возвращал её. Он сказал: «Ты дал развод не по Сунне и вернул жену не по Сунне. Бери свидетелей, когда даёшь развод и когда возвращаешь. И не поступай так больше!»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**٩٦٨. الحديث:**

عن عمران بن حصين - رضي الله عنهما - أنه سُئِلَ عن الرجل يُطَلِّق امرأته، ثم يَقَعُ بها، ولم يُشْهَدْ على طلاقها، ولا على رَجْعَتِهَا، فقال: "طَلَّقْتَ لِغَيْرِ سُنَّةٍ، وَرَاجَعْتَ لِغَيْرِ سُنَّةٍ، أَشْهَدُ عَلَى طَلاقِهَا، وَعَلَى رَجْعَتِهَا، وَلَا تَعُدُّ."

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

В этом хадисе Имрана ибн Хусайна (да будет доволен Аллах им и его отцом) спросили о человеке, который дал жене развод, а потом вступил в близость с ней после того, как вернул её, и при этом он не брал свидетелей ни когда давал ей развод, ни когда возвращал её. И он ответил, что этот человек, давший развод, поступил наперекор Сунне в обоих случаях: когда дал ей развод без свидетелей и когда вернул её без свидетелей, и он велел ему брать свидетелей в обоих случаях и не совершать ничего подобного впредь.

**المعنى الإجمالي:**

في هذا الحديث سئل عمران بن حصين - رضي الله عنهما - عن رجل طلق امرأته، ثم جامعها بعد أن راجعها، من دون أن يشهد على الطلاق ولا على الرجعة، فأجاب - رضي الله عنه - بأن هذا المطلق قد خالف السنة في الحالين. في طلاقها ابتداء حين لم يشهد، وفي رجعتها ثانيًا حين لم يشهد أيضًا، وأمره بالإشهاد على طلاقها، وعلى رجعتها، وأن لا يعود لمثل هذا العمل.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صلاة التطوع

**راوي الحديث:** عمران بن حصين - رضي الله عنهما -

**التخريج:** رواه أبو داود وابن ماجه.

**مصدر متن الحديث:** سنن أبي داود.

**معاني المفردات:**

- رجعتها: الرجعة: هي إعادة مطلقة غير بائن إلى ما كانت عليه، بغير عقد.
- أشهد على طلاقها: أخبر من يشهد أنك طلقته، لِئَلَّا يَقَعَ التَّرَافُ وَالنُّهُمَةُ.
- لغير سنة: أي عمله هذا على غير سنة.

**فوائد الحديث:**

١. إثبات أصل مشروعية إرجاع الزوجة المطلقة إلى عصمة نكاح زوجها بالرجعة المعتمدة.
٢. الرجعة لا بد أن تكون في طلاق رجعي، أما الطلاق البائن بينونة كبرى أو صغرى، فلا تصح الرجعة فيه.
٣. أن الرجعة لا يعتبر فيها رضا الزوجة، لعدم ذكرها هنا، ولقوله تعالى: {وَيُعَوِّلُهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِي ذَلِكَ} [البقرة: ٢٢٨]، أي: في العدة.
٤. استحباب الإشهاد على الطلاق، ليحصل التوثيق، وقد أجمع العلماء على أن الطلاق جائز ونافذ، ولو لم يحصل عليه إشهاد.
٥. أن الشيء إذا فات وأمكن تلافيه فإنه يتلافى؛ لأمره بالإشهاد فيما بعد.

## المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود. المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد. الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.
- سنن الترمذي، تحقيق بشار عواد، دار الغرب الإسلامي - بيروت، ١٩٩٨ م
- مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر: مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م
- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، للشيخ الألباني. الناشر: المكتب الإسلامي - بيروت. الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط ١٤٢٨ هـ
- فتح ذي الجلال والاکرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦ م
- توضیح الأحكام من بلوغ المرام، للبسام. مكتبة الأسيدي، مكة المكرمة. الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام. أبو الفضل أحمد بن علي بن محمد بن أحمد بن حجر العسقلاني. تحقيق وتعليق: سمير بن أمين الزهري. دار الفلق - الرياض. الطبعة: السابعة، ١٤٢٤ هـ
- البدر التمام شرح بلوغ المرام، للمغربي. الناشر: دار هجر. الطبعة: الأولى.
- حاشية السندي على سنن ابن ماجه، للسندي. الناشر: دار الجيل - بيروت، بدون طبعة.
- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، للشيخ الألباني. الناشر: المكتب الإسلامي - بيروت. الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م
- سنن ابن ماجه. تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي. الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي
- سنن أبي داود. المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد. الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.

الرقم الموحد: (58149)

**»Во время прощального паломничества Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) совершил обход Каабы, сидя верхом на верблюде, и прикоснулся к Черному Камню палкой с изогнутым концом.«**

طاف النبي في حجة الوداع على بعير، يستلم الركن بمحجن

**969. Текст хадиса:**

Сообщается, что Ибн 'Аббас (да будет доволен Аллах им и его отцом) сказал: «Во время прощального паломничества Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) совершил обход Каабы, сидя верхом на верблюде, и прикоснулся к Черному Камню палкой с изогнутым концом.»

**٩٦٩. الحديث:**

عن عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما- قال: «طَافَ النَّبِيُّ -صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ عَلَى بَعِيرٍ، يَسْتَلِمُ الرُّكْنَ بِمِحْجَنٍ».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Когда во время прощального паломничества Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) совершал обход вокруг Каабы, вокруг него собралось большое количество людей, часть которых желала посмотреть, как он будет совершать таваф, а часть — просто взглянуть на его благородную личность, из-за чего вокруг него образовалась давка. Тогда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) из чувства милосердия и сострадания к членам своей общины, а также для соблюдения принципа равенства, сел на своего верблюда и стал совершать обход вокруг Каабы верхом, так, что стал одинаково виден всеми. С собой у него была палка с изогнутым концом, которой он прикасался к Черному Камню, проходя мимо него, после чего целовал ее, как об этом сообщается в версии данного хадиса в сборнике Муслима.

**المعنى الإجمالي:**

طاف النبي -صلى الله عليه وسلم- في حجة الوداع، وقد تكاثر عليه الناس: منهم من يريد النظر إلى صفة طوافه، ومنهم من يريد النظر إلى شخصه الكريم؛ فازدحموا عليه، ومن كمال رأفته بأتمته ومساواته بينهم: أن ركب على بعير، فأخذ يطوف عليه؛ ليتساوى الناس في رؤيته، وكان معه عصا محنية الرأس، فكان يستلم بها الركن، ويقبل العصا كما جاء في رواية مسلم لهذا الحديث.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الحج والعمرة < أحكام ومسائل الحج والعمرة

**راوي الحديث:** عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- طَافَ : دار على الكعبة سبعا، وكان ذلك طواف الإفاضة بعد العيد.
- حَجَّةُ الْوَدَاعِ : حجته -صلى الله عليه وسلم- سنة عشر، ولم يحج بعد هجرته سواها، وسُميت بذلك؛ لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- ودَّع الناس فيها؛ حيث قال: "العلي لا ألقاكم بعد عامي هذا"، والحج في اللغة: القصد، وفي الشرع: القصد إلى البيت الحرام؛ لأعمال مخصوصة في أزمنة مخصوصة.
- بَعِيرٍ : هو الواحد من الإبل سواء كان جملا أم ناقة.

- يَسْتَلِمُ الرُّكْنَ : يتناول الحجر الأسود.
- يَمِخُّجَن : عصا منحنية الرأس.

### فوائد الحديث:

١. جواز الطواف راكباً مع العذر؛ لأن المثني أفضل، وإنما ركب رسول الله -صلى الله عليه وسلم- للمصلحة، وهي أن الناس قد غشوه وتكاثروا عليه، فأراد أن يستفيد ويستفيدوا بأن يكون في مكان مرتفع.
٢. استحباب استلام الركن باليد إن أمكن، وإلا فبعضاً ونحوها، بشرط ألا يؤدي به الناس.
٣. السنة أن يستلم الركن ويقبل يده، وإذا لم يستطع أن يستلمه بيده استلمه بشيء، وقبل ذلك الشيء.
٤. إظهار العالم أفعاله مع أقواله؛ لتحصل به القدوة الكاملة والتعليم النافع.
٥. استدلال بالحديث على طهارة بول ما يؤكل لحمه، من حيث إنه لا يؤمن بول البعير في أثناء الطواف في المسجد، ولو كان نجساً، لم يعرض النبي -صلى الله عليه وسلم- المسجد للنجاسة.
٦. كمال خلق النبي وشفقته على أمته -صلى الله عليه وسلم-.
٧. جواز إدخال الحيوان الطاهر إلى المسجد، إذا لم يترتب على إدخاله أذية للآخرين.

### المصادر والمراجع:

- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ.
- تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة: الأولى ١٤٢٦هـ.
- صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام -صلى الله عليه وسلم- لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، الطبعة: الثانية ١٤٠٨هـ.
- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (3025)

»Раб может дать развод свободной дважды и идда её составляет три менструальных цикла, и свободный может дать невольнице развод дважды, и идда невольницы составляет два менструальных цикла«

طلاق العبد الحرة طليقتان وعدتها ثلاثة قروء،  
وطلاق الحر الأمة طليقتان وعدتها عدة الأمة  
حيضتان

**970. Текст хадиса:**

Ибн 'Умар (да будет доволен Аллах им и его отцом) сказал: «Раб может дать развод свободной дважды и идда её составляет три менструальных цикла, и свободный может дать невольнице развод дважды, и идда невольницы составляет два менструальных цикла.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

В этом сообщении Ибн 'Умар (да будет доволен Аллах им и его отцом) поясняет, что раб может дать развод своей свободной жене или невольнице только дважды, и идда свободной при этом составляет три менструальных цикла. И свободный может дать жене-невольнице развод только дважды, но её идда составляет два менструальных цикла.

**٩٧٠. الحديث:**

عن ابن عمر أنه كان يقول: «طَلَّأْتُ الْعَبْدَ الْحُرَّةَ طَلَيْقَتَانِ وَعِدَّتُهَا ثَلَاثَةٌ قُرُوءًا، وَطَلَّاقَ الْحُرِّ الْأُمَّةَ طَلَيْقَتَانِ وَعِدَّتُهَا عِدَّةُ الْأُمَّةِ حَيْضَتَانِ.»

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

في هذا الأثر يبين ابن عمر -رضي الله عنهما- أن العبد المملوك له طليقتان اتجاه زوجته الحرة أو الأمة لا يملك غيرهما، ثم إنَّ الحرة تعتد منه ثلاث حيض، وكذلك الحر له طليقتان اتجاه زوجته المملوكة لا يملك غيرهما، وهي تعتد منه حيضتين.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < الطلاق  
الفقه وأصوله < فقه الأسرة < العدة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** أحكام العبيد والإماء.

**راوي الحديث:** عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

**التخريج:** رواه الدارقطني، وهو عند البيهقي وعبد الرزاق بمعناه.

**مصدر متن الحديث:** سنن الدارقطني.

**معاني المفردات:**

- الطلاق: حل عقدة التزويج.
- العبد: المملوك.
- العدة: تربُّص المرأة الزمن المحدد شرعاً عن التزويج بعد فراق زوجها.
- قروء: جمع قرء، وهو من الأضداد، يقع على الطهر؛ وعلى الحيض، واختلف العلماء في المراد هنا، والمفتي به أنه الحيض.
- الأمة: الرقيقة.

**فوائد الحديث:**

١. أنَّ نهاية طلاق الأمة طليقتان.
٢. أنَّ عدة الأمة حيضتان.
٣. أنَّ الطلاق يختلف باعتبار الحرية والرَّق.
٤. أنَّ العدة تختلف باعتبار الحرية والرَّق.



## المصادر والمراجع:

- سنن الدارقطني، تحقيق شعيب الارنؤوط. الناشر: مؤسسة الرسالة، بيروت - لبنان. الطبعة: الأولى، ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٤ م
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط ١٤٢٨ هـ
- فتح ذي الجلال والاکرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦ م
- توضیح الأحكام من بلوغ المرام، للبسام. مكتبة الأسدی، مكة المكرمة. الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبيح بن حسن حلاق، ط ١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦ هـ
- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، للشيخ الألباني. الناشر: المكتب الإسلامي - بيروت. الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م.

الرقم الموحد: (58168)

«Абд Язид, отец Руканы и его братьев, дал развод своей жене Умм Рукане и женился на женщине из племени Музайна. Она пришла к Пророку (мир ему и благословение Аллаха) и сказала: “Мне толку от него столько, сколько от этого волоса!»

#### 971. Текст хадиса:

[‘Абдуллах] ибн ‘Аббас (да будет доволен доволен Аллах им и его отцом) передаёт: «‘Абд Язид, отец Руканы и его братьев, дал развод своей жене Умм Рукане и женился на женщине из племени Музайна. Она пришла к Пророку (мир ему и благословение Аллаха) и сказала: “Мне толку от него столько, сколько от этого волоса! Освободи же меня от брака с ним!” Она имела в виду волос, который выдернула со своей головы. Тогда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) рассердился и позвал Рукану и его братьев, а потом сказал своим собеседникам: “Считаете ли вы, что этот (сын ‘Абд Язида) похож на ‘Абд Язида?” Они сказали: “Да”. Тогда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: “Дай ей развод”. Он подчинился. Потом Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: “Верни свою жену, мать Руканы и его братьев”. Он сказал: “Но я дал ей развод трижды, о Посланник Аллаха”. Он ответил: “Я знаю. Верни её”, после чего прочитал: “Когда вы даёте жёнам развод, то разводите в течение установленного срока.»(٦٥:١) ”

**Степень достоверности хадиса:** Хороший хадис

#### Общий смысл:

Абд Язид, отец Руканы и его братьев, дал развод своей жене Умм Рукане и женился на женщине из племени Музайна. Та пришла к Пророку (мир ему и благословение Аллаха) и сказала, что Абу Рукана бессилён и неспособен вступать в близость с женщинами: мол, расторгни наш брак на этом основании. Пророка (мир ему и благословение Аллаха) охватил гнев, и он позвал Рукану и его братьев, после чего спросил присутствующих: «Как вы считаете, Рукана и его братья похожи на отца строением и внешностью?» Он имел в виду, что это дети Абу Руканы, что не оставляет сомнений в том, что он не бессилён, как утверждала женщина из Музайны. Они ответили, что да, всё так. Тогда

طلق عبد يزيد - أبو ركانة وإخوته - أم ركانة، ونكح امرأة من مزينة، فجاءت النبي - صلى الله عليه وسلم -، فقالت: ما يغني عني إلا كما تغني هذه الشعرة

#### ٩٧١. الحديث:

عن ابن عباس - رضي الله عنهما -: طلق عبد يزيد - أبو ركانة وإخوته - أم ركانة، ونكح امرأة من مزيّنة، فجاءت النبي - صلى الله عليه وسلم -، فقالت: ما يُغني عني إلا كما تُغني هذه الشعرة، لشعرة أخذتها من رأسها، ففرق بيني وبينه، فأخذت النبي - صلى الله عليه وسلم - حمية، فدعا بركانة وإخوته، ثم قال لجلسائه: «أترون فلانا يُشبه منه كذا وكذا؟ من عبد يزيد، وفلانا يشبه منه كذا وكذا؟» قالوا: نعم، قال النبي - صلى الله عليه وسلم - لعبد يزيد: «ظَلَّقَهَا» ففعل، ثم قال: «راجع امرأتك أم ركانة وإخوته؟» قال: «إني طلقتها ثلاثا يا رسول الله، قال: «قد علمت راجعها» وتلا: {يا أيها النبي إذا طلقتم النساء فظَلُّوهنَّ لِعِدَّتِهِنَّ} [الطلاق: ١]

#### درجة الحديث: حسن

#### المعنى الإجمالي:

طلق عبد يزيد أبو ركانة، وأبو إخوة ركانة أم ركانة، وتزوج امرأة من مزينة، فجاءت النبي - صلى الله عليه وسلم -، فقالت إن أبا ركانة عنين لا يستطيع أن يجامع النساء، ففرق بيني وبينه في النكاح. فأخذت النبي - صلى الله عليه وسلم - غيرة وغضب، فدعا بركانة وإخوته، ثم قال لجلسائه: أترون ركانة وإخوته متشابهين في الحلقة والصورة، فهم أولاده ولا شك في رجوليته، وليس كما زعمت امرأته المزنية. فقالوا: نعم هو كذلك، فقال النبي - صلى الله عليه وسلم - لعبد يزيد: «طلقها» فطلقها.

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал Абд Язиду: «Дай ей развод». И он дал ей развод. Затем Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Верни себе свою жену, мать Руканы и его братьев». Тот сказал: «Я дал ей тройной развод за один раз, о Посланник Аллаха». Он сказал: «Я знаю, что ты дал ей тройной развод, однако тройной развод, данный за один раз, считается однократным разводом, так что верни её». Затем Пророк (мир ему и благословение Аллаха) прочитал: «Когда вы даёте жёнам развод, то разводите в течение установленного срока» (65:1). А в версии Ахмада говорится: «Рукана дал своей жене тройной развод за один раз, а потом пожалел об этом, и Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал ему: "Поистине, это считается однократным разводом"».

ثم قال له: راجع امرأتك أم ركانة وأم إخوته، وذلك بإرجاعها زوجة، فقال: إني طلقته ثلاثاً يا رسول الله في مجلس واحد، فقال: أي قد علمت أنك طلقته ثلاثاً ولكن الطلاق الثلاث في مجلس واحد واحدة فراجعها وتلا: يا أيها النبي إذا طلقتم النساء فطلقوهن لعدتهن {الطلاق: ١}.

ولفظ أحمد طلق ركانة امرأته في مجلس واحد ثلاثاً فحزن عليها، فقال له رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: فإنها واحدة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < الطلاق < الطلاق الرجعي والبائن  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** أحكام الأسرة - الرجعة.

**راوي الحديث:** عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

**التخريج:** رواه أبو داود.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- طلق أبو ركانة: هو أبو ركانة عبد يزيد المظلي من مسلمة الفتح.
- أم ركانة: وهي امرأته سُهَيْمَةَ بنت عمير المُرْزِيَّة.
- وإخوته: أي وأبو إخوة ركانة.
- ما يغني: أي أبو ركانة.
- تغني هذه الشعرة: تريد أنه عَيْن.
- حَمِيَّة: غيرة وغضب.
- أترون فلانا يشبه منه كذا وكذا: أي أن ركانة وإخوته متشابهون في الحلقة والصورة، فهم أولاده ولا شك في رجوليته، وليس كما زعمت امرأته المُرْزِيَّة.
- راجع امرأتك: أمر من الرجعة، وهي إعادة المطلقة غير البائن -والبائن هي التي بانت بتطليقها ثلاثاً- إلى ما كانت عليه بغير عقد.
- قَدْ عَلِمْتُ رَاجِعَهَا: قَدْ عَلِمْتُ أَنَّكَ طَلَقْتَهَا ثَلَاثًا وَلَكِنَّ الطَّلَاقَ الثَّلَاثَ فِي مَجْلِسٍ وَاحِدٍ وَاحِدَةً فَرَاجِعَهَا.

**فوائد الحديث:**

١. أفاد الحديث اعتبار الطلاق الثلاث واحدة، وأن للمطلق الرجعة، إن لم تكن نهاية عدده من الطلاق.
٢. وقوع الطلاق الثلاث لكنه واحدة؛ خلاف للرافضة الذين يقولون لا يقع أصلاً.
٣. أنه إذا كان المفتي على علم بالقضية التي تحتاج إلى تفصيل فإنه لا يجب عليه أن يستفصل؛ لأن النبي -عليه الصلاة والسلام- أمره بالمراجعة وقال: قد علمت أنك طلق ثلاثاً.
٤. كمال وفاء النبي -صلى الله عليه وسلم- حيث أمر بإرجاع امرأته الأولى.

## المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود - سليمان بن الأشعث السجستاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.
- صحيح أبي داود الأم - محمد ناصر الدين، الألباني - مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٢ م.
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان - طبعة دار ابن الجوزي - الطبعة الأولى ١٤٢٨.
- توضيح الأحكام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام - مكتبة الأسد - مكة المكرمة - الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م.
- تسهيل الإمام بفقهاء الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان - عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى.
- فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ محمد بن عثمان - المكتبة الإسلامية القاهرة - تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي - الطبعة الأولى ١٤٢٧.
- سبل السلام، لمحمد بن إسماعيل الصنعاني، - دار الحديث.
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني - تحقيق وتخرّيج وتعليق: سمير بن أمين الزهيري - الناشر: دار الفلق - الرياض - الطبعة: السابعة، ١٤٢٤ هـ.

الرقم الموحد: (58140)

**»Десять вещей являются естественными: подстригание усов, отращивание бороды, использование сивака, промывание носа водой, подстригание ногтей, промывание суставов пальцев, выщипывание волос подмышками, сбривание волос с лобка и использование воды для подмывания«**

**972. Текст хадиса:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Десять вещей являются естественными: подстригание усов, отращивание бороды, использование сивака, промывание носа водой, подстригание ногтей, промывание суставов пальцев, выщипывание волос подмышками, сбривание волос с лобка и использование воды для подмывания». Один из передатчиков этого хадиса, сказал: «И я забыл о десятой вещи, но, кажется, речь шла о полоскании рта.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт от Пророка (мир ему и благословение Аллаха) упоминание о нескольких естественных действиях. Естество (фитра) — это то изначальное состояние, в котором Аллах сотворил Своих рабов и которое Он сделал естественным для них. Это благо, однако подразумевается именно неиспорченная естественная природа, поскольку испорченная в расчёт не принимается. Ведь Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Каждый ребёнок рождается в своём естественном состоянии (фитра). А потом уже родители делают из него иудея, христианина или огнепоклонника». Первое из естественных действий — подстригание усов. Подразумевается отрезание их таким образом, чтобы была открыта губа, ибо это способствует чистоте, ведь на усах может остаться то, что выходит из носа. К тому же, если усы закрывают губу, то они соприкасаются с пищей и питьём. Это не говоря уже о том, что они искажают образ человека, если их сильно отрастить, хотя некоторые из тех, чьё мнение не стоит принимать в расчёт, и одобряют это. Мусульманин должен следить за своими усами и своевременно удалять их по меньшей мере раз в сорок дней. Анас (да

عَشْرٌ مِنَ الْفِطْرَةِ: قَصُّ الشَّارِبِ، وَإِعْقَاءُ اللَّحْيَةِ،  
وَالسَّوَاكِ، وَاسْتِنْسَاقُ الْمَاءِ، وَقَصُّ الْأُظْفَارِ، وَعَسَلُ  
الْبَرَاجِمِ، وَتَنْفِ الْإِبْطِ، وَحَلْقُ الْعَانَةِ، وَانْتِقَاصُ  
الماء

**972. الحديث:**

عن عائشة -رضي الله عنها- مرفوعاً: «عَشْرٌ مِنَ الْفِطْرَةِ: قَصُّ الشَّارِبِ، وَإِعْقَاءُ اللَّحْيَةِ، وَالسَّوَاكِ، وَاسْتِنْسَاقُ الْمَاءِ، وَقَصُّ الْأُظْفَارِ، وَعَسَلُ الْبَرَاجِمِ، وَتَنْفِ الْإِبْطِ، وَحَلْقُ الْعَانَةِ، وَانْتِقَاصُ الْمَاءِ» قَالَ الرَّوَيْ: وَنَسِيْتُ الْعَاشِرَةَ إِلَّا أَنْ تَكُونَ الْمَضْمَضَةَ. قَالَ وَكَيْع - وهو أحد رواة - انْتِقَاصُ الْمَاءِ: يَعْنِي الْاسْتِنْسَاقَ.

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

تخبر عائشة -رضي الله عنها- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- بجملة من سنن الفطرة. و"الفطرة" هي الخلقة التي خلق الله عباده عليها، وجعلهم مفضولين عليها، وأنها من الخير والمراد بذلك الفطر السليمة؛ لأن الفطر المنحرفة لا عبرة بها؛ لقول النبي -صلى الله عليه وسلم-: "كل مولود يولد على الفطرة فأبواه يهودانه أو ينصرانه أو يمجسانه."

فأولها: "قَصُّ الشَّارِبِ" حَقُّهُ حَتَّى تَبْدُو الشَّفَّةَ، لِمَا فِي ذَلِكَ مِنَ النِّظَافَةِ، وَالتَّحْرِيزِ مِمَّا يَخْرُجُ مِنَ الْأَنْفِ، فَإِنَّ شَعْرَ الشَّارِبِ إِذَا تَدَلَّى عَلَى الشَّفَةِ بَاشَرَهُ مَا يَتَنَاوَلُهُ مِنْ مَأْكُولٍ وَمَشْرُوبٍ، مَعَ تَشْوِيهِ الْخِلْقَةِ بِوَفْرَتِهِ، وَإِنْ اسْتَحْسَنَهُ مِنْ لَا يَجِبُ بِهِ.

فينبغي للمسلم أن يتعاهد شاربته بالقص أو الحف ولا يتركه أكثر من أربعين يوماً؛ لما رواه مسلم عن أنس -رضي الله عنه-: "وَقَّتْ لَنَا فِي قِصِّ الشَّارِبِ،



может не проникать туда при простом мытье рук, поэтому естественным является промывать эту область. К этим складкам можно приравнять все остальные места на теле, в которых скапливается грязь по причине пота и иным причинам. Это, например, ушные раковины и внутренняя часть бёдер и другие места, которые обычно скрыты. Естественным является и удаление растительности в подмышечных впадинах. Подразумевается выщипывание этих волос, поскольку в этих местах собирается пот и появляется неприятный запах, и делать это нужно не реже одного раза в сорок дней, как следует из хадиса Анаса (да будет доволен им Аллах). Лучше именно выщипывать волосы, если человек хорошо переносит эту процедуру, а если для него это трудно, то можно использовать бритву или специальные кремы, поскольку главной целью является удаление волос и очищение данной области, а эта цель достигается всеми упомянутыми способами. К естественным действиям относится и сбривание волос на лобке. Подразумеваются жёсткие волосы, растущие вокруг половых органов у мужчины и женщины. Удаление этих волос является естественным. Их можно сбривать, выщипывать, состригать или использовать иные современные средства, поскольку главной целью является очищение. Делать этого следует не реже одного раза в сорок дней, как следует из хадиса Анаса (да будет доволен им Аллах). Очищение после справления нужды также естественно. В версии Аммара ибн Ясира (да будет доволен Аллах им и его отцом) говорится, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «К естественным вещам относится полоскание рта, промывание носа... и очищение после справления нужды» [Абу Дауд]. Подразумевается устранение остатков кала и мочи с соответствующих органов посредством чего-то чистого — воды, камня, тряпочек, салфеток и так далее, словом, всего, что имеет свойство очищать. Передатчик сказал: «И я забыл десятую вещь, но, кажется, это было полоскание рта». То есть передатчик сомневался. Таким образом, перечисленные действия способствуют внешнему совершенству человека и его чистоте, а также избавляют его от вредного и отвратительного.

"قص الأظفار" يعني من خصال الفطرة : تقليم الأظفار، والمراد بذلك أظفار اليدين والرجلين، فلا تترك أكثر من أربعين يوماً؛ للحديث السابق.

"وَعَسَلُ الْبَرَاجِمِ" أي عَسَلُ مَفَاصِلِ الْأَصَابِعِ الظَّاهِرَةِ وَالْبَاطِنَةِ؛ لِأَنَّهَا مَوَاضِعٌ تَجْتَمِعُ فِيهَا الْأَوْسَاحُ؛ لِتَجْعُدَهَا وَإِنكَمَاشَهَا، فَقَدْ لَا يَصِلُهَا الْمَاءُ، وَإِذَا تُعَوِّدَتْ بِأَنْ تُدَلَّكَ، وَأَنْ تُمَرَّ عَلَيْهَا الْيَدُ الثَّانِيَّةُ، فَإِنَّ الْمَاءَ يَصِلُ إِلَيْهَا، فَكَانَ مِنَ الْفِطْرَةِ الْإِعْتِنَاءُ بِهَا .

ويلحق بالبراجم كُلُّ مَوْضِعٍ مِنَ الْبَدَنِ اجْتَمَعَ فِيهِ وَسَخٌ يَعْزَقُ أَوْ غَيْرُهُ كَصِمَاحِ الْأُذُنِ وَالْمِغَايِنِ -بِوَاطِنِ الْأَفْخَادِ- وَغَيْرِهَا مِمَّا يَغْلِبُ عَلَيْهِ الْإِسْتِتَارُ .

"وَتَنْتِفُ الْإِبْطُ" يعني من خصال الفطرة نتف الإبط، وهو سحبه وشده من أصوله، وذلك أنه في مكان يكثر فيه العرق، وتجتمع فيه الأوساخ، وتتغير معه الرائحة، ولا يترك أكثر من أربعين يوماً؛ لما تقدم من حديث أنس -رضي الله عنه-، والأفضل تَنْتِفَهُ إِنْ قَوِيَ عَلَيْهِ، وَإِذَا كَانَ النَّتْفُ يَشْقُ، فَلَا بَأْسَ مِنَ الْخَلْقِ أَوْ اسْتِعْمَالِ الْكِرِيمَاتِ الْمَزِيلَةِ؛ لِأَنَّ الْغَرَضَ إِزَالَتَهَا وَتَنْظِيفَ الْمَحَلِّ، وَقَدْ حَصَلَ .

"وَحَلَقُ الْعَانَةِ" أي أن من خصال الفطرة إزالة شَعْرِ الْعَانَةِ، وهو الشعر الحَشِينُ النَّابِتُ حَوْلَ الْقُبُلِ، مِنَ الرَّجْلِ وَالرَّأْسِ، فَمِنَ الْفِطْرَةِ إِزَالَتُهُ، سِوَاءَ بِالْحَلْقِ أَوْ النَّتْفِ أَوْ الْقَصِّ أَوْ بِاسْتِعْمَالِ الْمُسْتَحْضِرَاتِ الْحَدِيثِ؛ لِأَنَّ الْمَقْصُودَ التَّنْظِيفَ، وَقَدْ حَصَلَ بِهِ الْمَطْلُوبُ، وَلَا يَتْرَكَ أَكْثَرَ مِنْ أَرْبَعِينَ يَوْمًا لِمَا تَقَدَّمَ مِنْ حَدِيثِ أَنَسٍ -رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - .

"وَأَنْتِقَاصُ الْمَاءِ" يعني من الفطرة انتقاص الماء، وُفْسِرَ: بِالِاسْتِنْجَاءِ، وَيُؤَيِّدُ هَذَا الْمَعْنَى رِوَايَةُ أَبِي دَاوُدَ وَابْنِ مَاجَةَ عَنْ عِمَارِ بْنِ يَاسِرٍ -رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ- عَنِ النَّبِيِّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-: "مِنَ الْفِطْرَةِ: الْمَضْمُضَةُ، وَالِاسْتِنْشَاقُ... وَالِانْتِضَاحُ"، وَالِاسْتِنْجَاءُ: إِزَالَةُ الْخَارِجِ مِنَ السَّبِيلَيْنِ بَطَاهِرٍ، كَالْمَاءِ وَالْحَجَرِ وَالْحَرَقِ وَالْمَنَادِيلِ، وَنَحْوِ ذَلِكَ مِمَّا لَهُ خَاصِيَّةُ الْإِزَالَةِ .

"قال الراوي: ونسيت العاشرة إلا أن تكون المضمضة" فهذا شك من الراوي .  
وحاصله أن هذه الأشياء كلها، تُكْمَل ظاهر الإنسان وتطهره وتنظفه، وتدفع عنه الأشياء الضارة والمستقبحة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < سنن الفطرة  
**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-  
**التخريج:** رواه مسلم.  
**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

#### معاني المفردات:

- الفطرة: في اللغة الابتداء والاختراع، المراد هنا: الجِبِلَّةُ التي خلق الله الناس عليها، وجبلهم على فعلها.
- إعفاء اللحية: تركها لا يقص منها شيء.
- الاستنشاق: إيصال الماء إلى أعلى الأنف.
- العانة: الشعر النابت أسفل البطن حول الفرج.
- استنقاظ الماء: الاستنجاء.
- البراجم: عُقْد الأصابع.

#### فوائد الحديث:

1. أن هذه الخصال من السنة القديمة التي اختارها الانبياء وافتقت عليها الشرائع القديمة، وهي أمور تقتضيها النظافة والطبيعة الإنسانية.
2. اعتناء الشريعة بالنظافة.
3. الأخذ من اللحية مخالف للفطرة التي فُطِرَ الناس عليها.
4. يدل مفهوم الحديث على عدم مشروعية حلق الشارب.
5. مشروعية الاستنجاء بالماء.
6. أن نسيان الراوي لبعض أفراد الحديث لا يقدر في صحة الحديث، إذا كان أصل الحديث ثابتاً.

#### المصادر والمراجع:

- رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ.
- دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين؛ لمحمد بن علان الشافعي، دار الكتاب العربي-بيروت
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى ١٤١٨هـ
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الحن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.
- صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
- تطريز رياض الصالحين؛ تأليف فيصل آل مبارك، تحقيق د. عبد العزيز آل حمد، دار العاصمة-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٣هـ.
- كنوز رياض الصالحين، لحمد بن ناصر العمار، دار كنوز إشبيلية- الطبعة الأولى ١٤٣٠هـ
- شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ.
- بهجة قلوب الأبرار وقررة عيون الأخيار في شرح جوامع الأخبار: عبد الرحمن بن سعدي - المحقق: عبد الكريم بن رسمي ال دريني دار النشر: مكتبة الرشد للنشر والتوزيع الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م
- فتاوى اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء - المجموعة الأولى - رئاسة إدارة البحوث العلمية والإفتاء - الإدارة العامة للطبع - الرياض.

الرقم الموحد: (3730)



**»Да будет она ранена и обрита!  
Совершила ли она обход вокруг Каабы в  
День Жертвоприношения? Люди  
сказали: "Да". На что он сказал: "Тогда  
пусть отправляется в путь.«"!**

**عَفْرَى، حَلَقَى، أَطَافَتْ يَوْمَ التَّحْرِ؟ قِيلَ: نَعَمْ،  
قَالَ: فَأَنْفِرِي**

**973. Текст хадиса:**

**٩٧٣. الحديث:**

Сообщается, что 'Аиша (да будет доволен ею Аллах) рассказывала: «Во время хаджа вместе с Пророком (да благословит его Аллах и приветствует) мы совершили основной обход Каабы (таваф аль-ифада) в День Жертвоприношения, после чего у Сафийи начались месячные, и когда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) пожелал от нее того, что обычно мужчина желает от своей супруги, я сказала: "О посланник Аллаха, у нее месячные!" Тогда он сказал: "И теперь мы будем вынуждены задержаться из-за нее?!" Люди сказали: "О Посланник Аллаха, она успела совершить основной обход Каабы в День Жертвоприношения". После чего он сказал: "Тогда выдвигайтесь в путь!"» В другой версии данного хадиса сообщается, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Да будет она ранена и обрита! Совершила ли она обход вокруг Каабы в День Жертвоприношения?» Люди сказали: "Да". На что он сказал: "Тогда пусть отправляется в путь.«"!

عن عائشة - رضي الله عنها - قالت: «حَجَجْنَا مع النبي - صلى الله عليه وسلم - فَأَقْضَيْنَا يَوْمَ التَّحْرِ، فَحَاضَتْ صَفِيَّةُ، فَأَرَادَ النَّبِيُّ - صلى الله عليه وسلم - منها ما يريد الرجل من أهله، فقالت: يا رسول الله، إنها حائض، قال: أَحَابِسْتُنَا هي؟ قالوا: يا رسول الله، إنها قد أَفَاضَتْ يَوْمَ التَّحْرِ، قال: اخْرُجُوا». وفي لفظ: قال النبي - صلى الله عليه وسلم -: «عَفْرَى، حَلَقَى، أَطَافَتْ يَوْمَ التَّحْرِ؟ قِيلَ: نَعَمْ، قال: فَأَنْفِرِي».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

В данном хадисе 'Аиша (да будет доволен ею Аллах) сообщает о том, что они совершали хадж вместе с Пророком (да благословит его Аллах и приветствует) во время его прощального паломничества, и когда завершили все его обряды, совершили основной обход вокруг Каабы в День Жертвоприношения. В этом путешествии с ними была жена Пророка (да благословит его Аллах и приветствует), Сафийя, у которой в ночь накануне отбытия из Мекки случились месячные, и когда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) пожелал вступить с ней в половую близость, 'Аиша сообщила ему, что у нее месячные. Он же подумал, что ее месячные пришли до того, как она совершила основной обход Каабы, который является одним из столпов хаджа и без которого он не будет действителен, и теперь они будут вынуждены ждать дня, когда она очистится и

ذكرت عائشة - رضي الله عنها - أنهم حجوا مع النبي - صلى الله عليه وسلم - في حجة الوداع. فلما قضوا مناسكهم أَفَاضُوا وطافوا بالبيت العتيق، ومعهم زوجه صَفِيَّةُ - رضي الله عنها - فلما كان ليلة النَّقْرِ، حاضت "صَفِيَّةُ" فجاء النبي - صلى الله عليه وسلم - يريد منها ما يريد الرجل من أهله، فأخبرته عائشة أنها حاضت، فظن - صلى الله عليه وسلم - أنه أدركها الحيض من قبل فلم تطف طواف الإفاضة؛ لأن هذا الطواف ركن لا يتم الحج بدونه، فستمنعهم من الخروج من مكة حتى تطهر وتطوف، فقال تلك الكلمة المشهورة التي تقال على الألسن بدون إرادة

совершит этот обход, и выдвинутся в путь лишь после этого. От неожиданности этой новости Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) и произнес широко известную в арабском обиходе фразу «Да будет она ранена и обрита!», совершенно не вкладывая в эти слова их изначальный смысл. Он спросил: «И теперь мы будем вынуждены задержаться из-за нее?!» Однако люди сообщили ему, что она успела совершить основной обход Каабы в День Жертвоприношения, до того, как к ней пришли месячные. После чего он велел ей отправляться в путь, поскольку выяснилось, что она успела выполнить все требуемые обряды хаджа за исключением прощального обхода Каабы (таваф аль-вада'), который в ее случае допускается не совершать.

معناها الأصلي: عَفَّرَى حَلَقَى، قال -صلى الله عليه وسلم-: أحابستنا هي هنا حتى تنتهي حيضتها وتطوف لحجها؟ فأخبروه أنها قد طافت طواف الإفاضة قبل حيضها، فقال: فلتنفر، إذ لم يبق عليها إلا طواف الوداع، وهي معذورة في تركه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الحج والعمرة < أركان الحج

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الحيض - عشرة النساء.

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- حججنا : عام حجة الوداع.
- أَفْضَنًا يَوْمَ النَّحْرِ : فاض الماء: سال، وسي طواف الزيارة بطواف الإفاضة؛ لزحف الناس ودفعهم بكثرة في بطاح مكة، إلى البيت الحرام كأنهم يسيلون.
- فحاضت : أصابها الحيض، وهو يمنع من الطواف وجماع الرجل لزوجته.
- صَفِيَّةٌ : أم المؤمنين.
- ما يريد الرجل من أهله : من زوجته، وهو الجماع.
- أَحَابَسْتُنَا؟ : أي: أمانعتنا من الخروج من مكة؟.
- قالوا : أي: الحاضرون.
- يوم النَّحْرِ : يوم العيد.
- أُخْرِجُوا : خطاب للحاضرين، أي: من مكة.
- عَفَّرَى، حَلَقَى : أولاً: معنى الكلمتين في اللغة: الدعاء بالعقر، وهو مثل الجرح في الجسد، والدعاء بوجع الحلق أيضاً، وخُرِّجَ معناه على أنهما صفتان للمرأة المشؤومة، أي: أنها تعقر قومها وتستأصلهم، ويحتمل أن يكونا مصدرين مثل الشكوى. ثانيًا: لم يقصد النبي -صلى الله عليه وسلم- منهما حقيقة الدعاء، وإنما هما لفظان يجريان على لسان العرب، كـ "تربت يدك" و"ثكلتك أمك"، هي في الأصل دعاء على من قيلت له، ثم استعملت في غير الدعاء.
- قيل : قال بعض الحاضرين، أو قالت صَفِيَّةٌ.
- فانفري : أُخْرِجِي.

**فوائد الحديث:**

١. مشروعية إيقاع طواف الإفاضة يوم النَّحْرِ.
٢. استعمال الكناية عما يستحي من التصريح به.
٣. جواز الإخبار عما يستحي منه للمصلحة.
٤. التحلل الثاني يستباح به جميع محظورات الإحرام حتى الجماع.

٥. تحريم وطء الحائض.
٦. وجوب إعلام وتنبيه من أراد أن يفعل شيئاً محرماً جاهلاً به.
٧. العفو عما يجري استعماله من ألفاظ الدعاء بدون قصد لمعناه.
٨. أن طواف الإفاضة ركن من أركان الحج، لا يسقط بحال ولو بمحض.
٩. أن على أمير الحج ورئيس الرفقة ونحوهما انتظار من حاضت حتى ينتهي حيضها، وتطوف طواف الحج.
١٠. عدم صحة طواف الحائض.
١١. أن المرأة لا تسافر بدون محرم.
١٢. حسن رعاية النبي -صلى الله عليه وسلم- لأهله.
١٣. أن طواف الوداع غير واجب على الحائض، وأنها تخرج، وليس عليها فداء؛ لتركها الطواف.

#### المصادر والمراجع:

- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ.
- تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة: الأولى ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٥م.
- الإفهام في شرح عمدة الأحكام لابن باز، تحقيق: سعيد القحطاني، مؤسسة عبد العزيز بن باز الخيرية، الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٣٥هـ.
- خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام، فيصل بن عبد العزيز المبارك، الطبعة: الثانية ١٤١٢هـ، ١٩٩٢م.
- صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.
- تأسيس الأحكام، أحمد بن يحيى النجدي، دار المنهاج، القاهرة، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ.

الرقم الموحد: (5208)

**»Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) научил меня ташахху, взяв мою ладонь в свои ладони, подобно тому, как он обучал меня какой-нибудь суре Корана: "Приветствия Аллаху, а также молитвы и добрые деяния! Мир тебе, о Пророк, милость Аллаха и Его благодать! Мир нам и всем праведным рабам Аллаха! Свидетельствую, что нет божества, достойного поклонения, кроме Аллаха, и свидетельствую, что Мухаммад – Его раб и Его Посланник.«"**

عَلَّمَنِي رَسُولُ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-  
التَّشَهُدَ، كَفِّي بَيْنَ كَفْيِهِ، كَمَا يُعَلِّمُنِي السُّورَةَ مِنَ  
الْقُرْآنِ

**974. Текст хадиса:**

‘Абдуллах ибн Масуд (да будет доволен им Аллах) передал: «Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) научил меня ташахху, взяв мою ладонь в свои ладони, подобно тому, как он обучал меня какой-нибудь суре Корана: "Приветствия Аллаху, а также молитвы и добрые деяния! Мир тебе, о Пророк, милость Аллаха и Его благодать! Мир нам и всем праведным рабам Аллаха! Свидетельствую, что нет божества, достойного поклонения, кроме Аллаха, и свидетельствую, что Мухаммад – Его раб и Его Посланник" ("Ат-тахийяту ли-Лляхи ва-с-салявату ва-т-таййибат! Ас-салямю ‘алейкя айюхан-набийю ва рахмату-Ллахи ва баракятух, ас-салямю ‘алейна ва ‘аля ‘ибади-Лляхи с-салихин! Ашхаду алля иляха илля-Ллаху ва ашхаду анна Мухаммадан ‘абдуху ва расулюх"»». В другой версии передано: «Когда кто-нибудь из вас садится в молитве, то пусть скажет: "Ат-тахийяту ли-Лляхи...!" ("Приветствия Аллаху...") и далее до конца». В конце той же версии передано: «Поистине, если вы так поступите, то призовёте мир на каждого праведного раба (Аллаха) на небесах и на земле». А затем в том же хадисе сказано: «А потом выберите ту мольбу, с которой пожелаете обратиться.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

‘Абдуллах ибн Масуд (да будет доволен им Аллах) рассказывает о том, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) научил его ташахху, который произносится во время сидения во втором и последнем ракяте молитвы, состоящей из трёх и четырёх ракятов, а также в последнем ракяте

**974. الحديث:**

عن عبد الله بن مسعود -رضي الله عنه- قال: عَلَّمَنِي رَسُولُ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- التَّشَهُدَ، كَفِّي بَيْنَ كَفْيِهِ، كَمَا يُعَلِّمُنِي السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ: التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ، السَّلَامَ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةَ اللَّهِ وَبَرَكَاتِهِ، السَّلَامَ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ». وفي لفظ: «إذا قعد أحدكم في الصلاة فليقل: التحيات لله...» وذكره، وفيه: «فإنكم إذا فعلتم ذلك فقد سلمتم على كل عبد صالح في السماء والأرض...» وفيه: «... فليتخير من المسألة ما شاء».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

يذكر عبد الله بن مسعود -رضي الله عنه- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- علمه التَّشَهُدَ، الذي يقال في جلوس الصلاة الأول والأخير في الصلاة الرباعية، والثلاثية، وفي الجلوس الأخير في الصلاة الثنائية،

молитвы, состоящей из двух ракятов. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) заботливо отнёсся к обучению Ибн Масуда словам ташаххуда, и даже взял его руку в свои ладони.

Ташаххуд начинается с возвеличивания Всевышнего Аллаха. Это возвеличивание является абсолютным. Оно заключается в том, что лишь Аллах достоин молитв и других дел поклонения, а также наилучших слов, добрых деяний и благих описаний.

После восхваления Всевышнего Аллаха происходит восхваление Пророка (мир ему и благословение Аллаха) через обращение за него с мольбой о мире, т. е. об избавлении его от всяческих бед и недостатков, а также через обращение к Аллаху даровать ему милость и благо. Дополнение к мольбе делает её более совершенной. Затем молящийся взывает с мольбой за себя и за присутствующих на молитве людей и ангелов.

Затем молящийся взывает с мольбой за всех праведных рабов Аллаха из числа людей, джиннов и ангелов, обитателей небес и земли, из предшествовавших и последующих поколений. Такая мольба относится к кратким, но многозначительным словам Пророка (мир ему и благословение Аллаха).

Затем молящийся произносит два свидетельства. Первое из них является свидетельством единобожия, которое гласит, что нет никого, достойного поклонения, кроме Аллаха, а второе свидетельство характеризует Пророка Мухаммада (мир ему и благословение Аллаха) двумя качествами:

- 1) он является рабом Аллаха;
- 2) он является Посланником Аллаха.

Причём оба этих качества выражают благородство и почтение к Пророку (мир ему и благословение Аллаха), не возвеличивая его и не принижая.

В Сунне переданы разные формы ташаххуда. Однако самой лучшей и известной из них является вышеупомянутый ташаххуд, который сообщил Ибн Масуд. Вместе с тем дозволено читать и другие виды ташаххуда, которые достоверно установлены в Сунне.

وَأَنَّ النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - اعْتَنَى بِتَعْلِيمِهِ التَّشَهُدَ، فَجَعَلَ يَدَهُ فِي يَدِهِ.

فَقَدْ ابْتَدَأَتْ بِتَعْظِيمِ اللَّهِ - تَعَالَى -، التَّعْظِيمِ الْمَطْلُوقِ، وَأَنَّهُ الْمُسْتَحَقُّ لِلصَّلَوَاتِ وَسَائِرِ الْعِبَادَاتِ، وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الْأَقْوَالِ وَالْأَعْمَالِ وَالْأَوْصَافِ.

وَبَعْدَ أَنْ أَتَى عَلَى اللَّهِ - تَعَالَى - ثَقَى بِالِدَعَاءِ لِلنَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بِالسَّلَامَةِ مِنَ النَّقَائِصِ وَالْأَفَاتِ، وَسَأَلَ اللَّهُ لَهُ الرَّحْمَةَ وَالْخَيْرَ، وَالزِّيَادَةَ الْكَامِلَةَ مِنْ ذَلِكَ، ثُمَّ دَعَا لِنَفْسِهِ وَالْحَاضِرِينَ مِنَ الْآدَمِيِّينَ وَالْمَلَائِكَةِ.

ثُمَّ عَمَّ بِدَعَائِهِ عِبَادَ اللَّهِ الصَّالِحِينَ كُلَّهُمْ، مِنَ الْإِنْسِ، وَالْجِنِّ، وَالْمَلَائِكَةِ أَهْلَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، مِنَ السَّابِقِينَ وَاللَّاحِقِينَ، فَهَذَا مِنْ جَوَامِعِ كَلِمِهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -.

ثُمَّ شَهِدَ الشَّهَادَةَ الْجَازِمَةَ بِأَنَّهُ لَا مَعْبُودَ سِوَى اللَّهِ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - لَهُ صِفَتَانِ: إِحْدَاهُمَا: أَنَّهُ مُتَّصِفٌ بِصِفَةِ الْعِبُودِيَّةِ. وَالثَّانِيَّةُ: صِفَةُ الرِّسَالَةِ.

وَكِلَا الصَّفَتَيْنِ، صِفَةُ تَكْرِيمٍ وَتَشْرِيفٍ، وَتَوْسُطٍ بَيْنَ الْعُلُوِّ وَالْحَفَاءِ.

وَقَدْ وَرَدَ لِلتَّشَهُدِ صِفَاتٌ مُتَعَدِدَةٌ، وَلَكِنْ أَفْضَلُهَا وَأَشْهَرُهَا تَشَهُدُ ابْنِ مَسْعُودٍ الَّذِي سَأَلَهُ الْمُصَنِّفُ، وَيَجُوزُ الْإِتْيَانُ بِمَا صَحَّ مِنْ بَاقِي الصَّفَاتِ.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صفة الصلاة  
موضوعات الحديث الفرعية الأخرى: مواطن الدعاء - العلم.

**راوي الحديث:** عبد الله بن مسعود - رضي الله عنه -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- التَّشَهُدُ : صيغة التحيات كلها، وإطلاق التَّشَهُدِ عليها من باب إطلاق البعض وإرادة الكل، لأن التَّشَهُدَ أعظم ما يقال فيها.
- كفي بين كفيه : كُفُّ ابن مسعود بين كفي النبي - صلى الله عليه وسلم - أمسكه بهما، ليصرف انتباه ابن مسعود إليه، والغرض من ذكرها إظهار اهتمام النبي - صلى الله عليه وسلم - بالتَّشَهُدِ وضبط ابن مسعود له.
- كما يُعَلِّمُنِي السورة من القرآن : يُلَقِّنِي التَّشَهُدَ كالقرآن، هو تشبيه يدل على اعتناء النبي - صلى الله عليه وسلم - بهذا التَّشَهُدِ لفظاً ومعنى.
- النَّحِيَّاتُ : جمع تحية؛ وهي كل قول أو فعل دال على التعظيم، وكلها مستحقة لله - عز وجل -.
- الصَّلَوَاتُ : جمع صلاة، وهي العبادة المعروفة فرضها ونفلها لله وهو المستحق أن يصلى له.
- الطَّيِّبَاتُ : هي الأقوال والأفعال والأوصاف الطيبة والدالة على الكمال، كلها مستحقة لله - تعالى -.
- السلام عليك : السلامة من كل آفة ومكروه، والجملة خبر بمعنى الدعاء والخطاب فيها للنبي - صلى الله عليه وسلم -.
- النبي : هو البشر الذي أوحى الله إليه بشرع من عنده.
- وبركاته : خيراته الكثيرة المستمرة.
- السلام علينا : معشر الأمة الإسلامية ومنهم المصلي نفسه ومن معه من المصلين إن كان في جماعة.
- عباد الله : جمع عبد وهو المتذلل لله بالطاعة.
- الصالحين : القائمين بحقوق الله وحقوق عباده.
- أشهد أن لا إله إلا الله : أي أقر إقراراً جازماً به كالمشاهد بما أقر بأنه لا معبود حق إلا الله.
- أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ : هو تصديقه فيما أخبر وطاعته فيما يأمر به واجتناب ما نهى عنه، وأن لا يعبد الله إلا بما شرع.
- فعلتم ذلك : أي قلتم ذلك، عبر بالفعل عن القول.
- فليتخير : فليقل ما يختار.
- من المسألة : أي من سؤال الله، والمراد دعاؤه.

**فوائد الحديث:**

١. في الحديث بيان كيفية التَّشَهُدِ.
٢. أن محل هذا التَّشَهُدِ القعود بعد السجدة الأخيرة في كل صلاة، وبعد الركعة الثانية في الثلاثية والرابعة.
٣. وجوب التحيات في التَّشَهُدِ الأول وركنيتها في التَّشَهُدِ الأخير، وإن تشهد بغيره مما صح عن النبي - صلى الله عليه وسلم - جاز.
٤. حرص النبي - صلى الله عليه وسلم - على تعليم أمته وعنايته بذلك.
٥. أهمية هذا التَّشَهُدِ؛ لأن النبي - صلى الله عليه وسلم - علمه لابن مسعود - رضي الله عنه - كما يعلمه السورة من القرآن.
٦. فضيلة ابن مسعود حيث كان ممن يتلقى القرآن من النبي - صلى الله عليه وسلم -.
٧. جواز الدعاء في الصلاة بما أحب ما لم يكن إثماً.
٨. ويؤخذ من مفهومه حرمان الكفار وأهل الفسق من هذه الدعوات المباركات.
٩. استحباب البداءة بالنفس في الدعاء.

## المصادر والمراجع:

- الإمام بشرح عمدة الأحكام، لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١هـ.  
تأسيس الأحكام للنجمي، ط٢، دار علماء السلف، ١٤١٤هـ.  
تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، للباسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبيح بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ.  
تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦هـ.  
عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم، لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرنؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرنؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨هـ.  
صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة، (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.  
صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ.  
الرقم الموحد: (3096)



## »Он успел сделать мало. Но награда его будет огромной.«

## عَمِلَ قَلِيلاً وَأُجِرَ كَثِيراً

### 975. Текст хадиса:

Аль-Бара (да будет доволен им Аллах) передаёт: «К Пророку (мир ему и благословение Аллаха) пришёл человек в железных доспехах и с оружием и спросил: “Мне сначала сражаться или принять ислам?” Он ответил: “Прими ислам, а потом сражайся”. И он принял ислам, а потом сражался и погиб. И Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Он успел сделать мало. Но награда его будет огромной.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

### Общий смысл:

Один человек пришёл к Пророку (мир ему и благословение Аллаха), желая сражаться на пути Аллаха. Он уже облачился в железные доспехи, покрывшие его тело, и при нём было оружие. Но к тому времени он ещё не принял ислам. И он спросил: «О Посланник Аллаха, мне сначала сражаться, а потом принять ислам, или же сначала принять ислам, а потом уже сражаться?» И Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал ему: «Сначала прими ислам, а потом уже сражайся». И он принял ислам, а потом сражался до тех пор, пока его не убили. И Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Он сделал немного, но награда его будет велика». То есть по сравнению с тем, сколько времени он пробыл мусульманином, ведь с момента принятия им ислама до его гибели прошло совсем немного времени — и тем не менее его ожидает огромная награда, потому что сражение на пути Всевышнего Аллаха ради возвышения слова Аллаха относится к числу наилучших дел, приносящих человеку наибольшую награду.

### ٩٧٥. الحديث:

عن البراء - رضي الله عنه - قال: أتى النبي - صلى الله عليه وسلم - رجلاً مُقَنَّعَ بالحديد، فقال: يا رسول الله، أُقاتِلُ أو أُسَلِّمُ؟ قال: «أُسَلِّمُ، ثم قاتل»، فأسَلَّمَ ثم قاتل فقتل. فقال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: «عَمِلَ قَلِيلاً وَأُجِرَ كَثِيراً».

**درجة الحديث:** صحيح

### المعنى الإجمالي:

جاء رجل إلى النبي - صلى الله عليه وسلم - يريد الجهاد معه وهو لا بس للحديد وقد غطاه ولم يكن قد أسلم، فقال: يا رسول الله أجاهد ثم أسلم أم أسلم ثم أجاهد، فقال له: "أسلم ثم جاهد"، فأسلم الرجل ثم جاهد، فقاتل حتى قُتِل، فقال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: "عَمِلَ قَلِيلاً وَأُجِرَ كَثِيراً"؛ أي: بالنسبة إلى زمان إسلامه، فالمدة بين إسلامه إلى مقتله مدة يسيرة، ومع ذلك أُجر كثيراً؛ لأن الجهاد في سبيل الله تعالى لإعلاء كلمته من أفضل الأعمال وأعظمها أجراً.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الجهاد < فضل الجهاد الفضائل والآداب < الفضائل < فضائل الصحابة رضي الله عنهم السيرة والتاريخ < السيرة النبوية < غزواته وسراياه صلى الله عليه وسلم  
**راوي الحديث:** البراء بن عازب - رضي الله عنهما -  
**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

• مقنن بالحديد: متغط بالسلاح.



## فوائد الحديث:

١. أن الأعمال الصالحة لا يُعْتَدُّ بها إلا بعد الإسلام، وأن الإسلام يهدم ما كان قبله.
٢. فضل الشهادة في سبيل الله وكبير أجرها عند الله.
٣. فيه جواز لبس الحديد وما يمنع من سهولة وصول الأعداء إليه، وأنه غير مناف لحب الشهادة.
٤. من عمِل عملاً ظاهره الصلاح قَبْلَ إسلامه ومات لم يُكْتَبْ له الأجر.
٥. الإسلام مُقدم على نُصرة المسلمين.
٦. عدم جواز الاستعانة بالمشركين في القتال.
٧. الله سبحانه ينظر إلى قلوب عباده وصدقهم معه لا إلى صورهم.
٨. العمل القليل قد يُغني عن عمل كثير.

## المصادر والمراجع:

- رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ.
- صحيح البخاري - للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى ١٤١٨هـ.
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الحن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشرة، ١٤٠٧هـ.
- شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ.
- كنوز رياض الصالحين، لحمد بن ناصر العمار، دار كنوز إشبيليا- الطبعة الأولى ١٤٣٠هـ.
- شرح صحيح البخاري لابن بطال الأندلسي، تحقيق: أبو تميم ياسر بن إبراهيم مكتبة الرشد - السعودية، الرياض الطبعة: الثانية، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م.
- التنويرُ شرحُ الجامعِ الصَّغِيرِ محمد بن إسماعيل الصنعاني، المحقق: د. محمد إسحاق محمد إبراهيم مكتبة دار السلام، الرياض - الطبعة: الأولى، ١٤٣٢هـ - ٢٠١١م.

الرقم الموحد: (3570)

»Мне были представлены деяния моей общины, и я обнаружил среди её благих деяний устранение с дороги того, что мешает проходить людям, и обнаружил среди её скверных дел незарытый плевков в мечети.«

عَرَضْتُ عَلَيَّ أَعْمَالَ أُمَّتِي، حَسَنُهَا وَسَيِّئُهَا  
فَوَجَدْتُ فِي مَحَاسِنِ أَعْمَالِهَا الْأَذَى يُمَاطُ عَنِ  
الطَّرِيقِ، وَوَجَدْتُ فِي مَسَاوِي أَعْمَالِهَا التُّخَاعَةُ  
تَكُونُ فِي الْمَسْجِدِ لَا تُدْفَنُ

#### 976. Текст хадиса:

Абу Зарр (да будет доволен им Аллах) передает, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Мне были представлены деяния моей общины, и я обнаружил среди её благих деяний устранение с дороги того, что мешает проходить людям, и обнаружил среди её скверных дел незарытый плевков в мечети.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

#### Общий смысл:

Всемогущий и Великий Аллах показал нашему Пророку (мир ему и благословение Аллаха) деяния мусульманской общины, и среди её благих деяний он обнаружил устранение с дороги того, что мешает проходить людям, а среди её дурных дел — тот случай, когда человек сплёвывает в мечети, а затем не устраняет этот плевков посредством закапывания в землю или иным способом.

#### 976. الحديث:

عن أبي ذر - رضي الله عنه - قال: قال النبي - صلى الله عليه وسلم -: «عَرَضْتُ عَلَيَّ أَعْمَالَ أُمَّتِي، حَسَنُهَا وَسَيِّئُهَا فَوَجَدْتُ فِي مَحَاسِنِ أَعْمَالِهَا الْأَذَى يُمَاطُ عَنِ الطَّرِيقِ، وَوَجَدْتُ فِي مَسَاوِي أَعْمَالِهَا التُّخَاعَةُ تَكُونُ فِي الْمَسْجِدِ لَا تُدْفَنُ».

**درجة الحديث:** صحيح

#### المعنى الإجمالي:

عرض الله - عز وجل - أعمال الأمة على نبينا - صلى الله عليه وسلم -، فوجد من محاسنها: إزالة ما يؤدي المارة من الطريق، ووجد من سيئها أن يبصق الإنسان في المسجد ولا يزيلها بالدفن أو بغيره.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أحكام المساجد

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** إمطة الأذى عن الطريق.

**راوي الحديث:** أبو ذر الغفاري - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

#### معاني المفردات:

- عَرَضْتُ عَلَيَّ : بَيَّنْتُ لِي.
- فَوَجَدْتُ : أَيْ : رَأَيْتُ.
- الْأَذَى : كُلُّ مَا يَضُرُّ بِالْمَارَّةِ مِنْ حَجَرٍ أَوْ شَوْكٍ أَوْ غَيْرِهِ.
- يُمَاطُ : يُنَحَّى وَيُبْعَدُ.
- مَسَاوِي : سَيِّئَاتُ.
- التُّخَاعَةُ : الْبَزْقَةُ الَّتِي تَخْرُجُ مِنَ الْفَمِ وَتَصْعَدُ مِنَ الْحَلْقِ.
- لَا تُدْفَنُ : أَيْ : لَا تُزَالُ بِالدَّفْنِ.

#### فوائد الحديث:

1. إطلاعُ الله - سبحانه وتعالى - رسولَه - صلى الله عليه وسلم - على أعمال أُمَّتِهِ.
2. الأعمال تنقسم إلى حسن وسيء.
3. الأعمال الحسنة كل عمل فيه خير وإن دَقَّ، والسيئة التي فيها شر وإن دَقَّ.
4. ينبغي الإكثار من وجوه الخير؛ إذ من جملتها ما يظنه الناس لا شأن له، كإمطة الأذى عن الطريق.

٥. الحث على فعل ما ينفع الناس ويجلب لهم مصلحة، والبعد عن كل ما يضر بهم ويجلب لهم مفسدة.
٦. وجوب احترام المساجد والمحافظة على آدابها وإخراج الأوساخ منها.

#### المصادر والمراجع:

- دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لابن علان، نشر دار الكتاب العربي.
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م.
- شرح رياض الصالحين، لابن عثيمين، نشر: دار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦هـ.
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، للهلال، نشر: دار ابن الجوزي. الطبعة الأولى ١٤١٨هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.
- الرقم الموحد: (4813)

»Мне были представлены награды (за деяния членов) моей общины, и даже (награда) за мелкий сор, который человек выносил из мечети. Также мне были представлены грехи (членов) моей общины, (среди которых) я не увидел греха более ужасного, чем выученная человеком сура или аят из Корана, которые он впоследствии забыл.«

#### 977. Текст хадиса:

Со слов Анаса ибн Малика, да будет доволен им Аллах, сообщается, что Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: «Мне были представлены награды (за деяния членов) моей общины, и даже (награда) за мелкий сор, который человек выносил из мечети. Также мне были представлены грехи (членов) моей общины, (среди которых) я не увидел греха более ужасного, чем выученная человеком сура или аят из Корана, которые он впоследствии забыл.»

**Степень достоверности хадиса:** Слабый

#### Общий смысл:

Данный хадис Анаса ибн Малика, да будет доволен им Аллах, содержит в себе одно из проявлений Посланника Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, как носителя пророческой миссии. Это прослеживается в его словах: «Мне были представлены...» Вероятно, это представление наград и грехов членов его общины имело место в ночь его вознесения на небеса.

В хадисе повествуется о том, что Пророку, да благословит его Аллах и приветствует, были представлены все награды членов его общины вплоть до выноса человеком мелкого сора из мечети. Под мелким сором ("аль-казза") в арабском языке изначально понимались соринки, мелкая пыль или соломинки, попадающие в глаза. Однако впоследствии это слово стало применяться по отношению к любому мелкому сору, попадающему в дом и различные помещения. В нашем случае под этим подразумевается всякий незначительный сор, который доставляет неудобство мусульманам, будь то соринки, мелкий мусор и т. п. Так, человек, который выносит из мечети любой сор, пусть даже его будет совсем немного, получает награду, ибо это — очищение и уборка дома Аллаха. Отталкиваясь от обратного понимания хадиса,

عرضت علي أجور أمتي حتى القذاة يخرجها  
الرجل من المسجد، وعرضت علي ذنوب أمتي،  
فلم أر ذنباً أعظم من سورة من القرآن أو آية  
أوتيتها رجل ثم نسيها.

#### 977. الحديث:

عن أنس بن مالك، قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «عُرِضَتْ عَلَيَّ أَجُورُ أُمَّتِي حَتَّى الْقَذَاةُ يُخْرِجُهَا الرَّجُلُ مِنَ الْمَسْجِدِ، وَعُرِضَتْ عَلَيَّ ذُنُوبُ أُمَّتِي، فَلَمْ أَرَ ذَنْبًا أَعْظَمَ مِنْ سُورَةٍ مِنَ الْقُرْآنِ، أَوْ آيَةٍ أُوتِيَهَا رَجُلٌ، ثُمَّ نَسِيَهَا».

#### درجة الحديث: ضعيف

#### المعنى الإجمالي:

اشتمل حديث أنس بن مالك -رضي الله عنه- على مظهر من مظاهر نبوته -عليه الصلاة والسلام-، حيث قال -عليه الصلاة والسلام-: - (عرضت عليّ) ولعل هذا العرض في ليلة المعراج . في قوله: (أجور أمتي) أي: ثواب أعمالهم .

حتى كان من جملة المعروض: (القذاة) ما يقع في العين من تراب أو تبن أو وسخ، ثم استعمل في كل شيء يقع في البيت وغيره إذا كان يسيراً، والمراد هنا الشيء القليل مما يؤذي المسلمين سواء كان من تبن أو وسخ أو غير ذلك، ولا بد في الكلام من تقدير مضاف أي: أجور أعمال أمتي، وأجر القذاة أي: أجر إخراج القذاة، وهذا إخبار بأن ما يخرجها الرجل من المسجد وإن قل فهو مأجور فيه؛ لأن فيه تنظيف بيت الله، ويفيد الحديث بمفهومه أن من الأوزار إدخال القذاة إلى المسجد، وفيه تنبيه بالأدنى على الأعلى؛ لأنه إذا كتب هذا القليل، وعرض على نبيهم، فيكتب الكبير ويعرض من باب الأولى .

можно заключить, что внесение сора в мечеть является прегрешением.

Помимо прочего фраза "...и даже (награда) за мелкий сор..." представляет собой прием обращения внимания людей посредством чего-то малого и незначительного на большое и значимое. Так, если людям было записано даже такое незначительное деяние, как вынос сора из мечети, и было представлено их Пророку, да благословит его Аллах и приветствует, то великие дела, совершенные ими, будут записаны им тем более.

Далее Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: "...(среди которых) я не увидел греха более ужасного, чем выученная человеком сура или аят из Корана, которые он впоследствии забыл..." Угроза, содержащаяся в этих словах, обусловлена тем, что исламский Закон (Шариат) зиждется на Коране, и предание Корана забвению — все равно что стремление к несоблюдению этого закона.

Если вы скажете, что с человека не взыскивается за забывчивость, то мы ответим, что в данном хадисе имеется в виду намеренное оставление Корана, которое со временем приводит к его забыванию.

Некоторые ученые высказали мнение, что под грехами, упомянутыми в словах "...я не увидел греха более ужасного, чем выученная человеком сура или аят из Корана, которые он впоследствии забыл..." подразумеваются малые прегрешения. Однако эти ученые делали оговорку, что они не имеют в виду случаи, когда прегрешения совершаются из-за легкомысленного отношения к ним, словно они не заслуживают того, чтобы относиться к ним всерьез.

Данный хадис является слабым, и среди грехов есть куда более серьезные и ужасные, чем забывание сур или аятов Корана, как на это указывают достоверные доводы, и такими грехами являются многобожие, непочтительное отношение к родителям и лжесвидетельство.

ثم قال عليه الصلاة والسلام: (فلم أرَ ذنباً أعظم من سورة) أي: من ذنب نسيان سورة كائنة. (من القرآن) فالوعيد على النسيان؛ لأجل أن مدار هذه الشريعة على القرآن، فنسيانه كالسعي في الإخلال بها، فإن قلت: النسيان لا يؤاخذ به، قلت: المراد تركها عمداً إلى أن يفضي إلى النسيان، وقيل: المعنى أعظم من الذنوب الصغار إن لم تكن عن استخفاف وقلة تعظيم .

قوله: (أو آية) أو للتنويع. (أو تيها رجل) أي: تعلمها أو حفظها عن ظهر قلب. (ثم نسيها).

وهذا حديث ضعيف، ومن الذنوب ما هو أعظم من ذلك في الأدلة الصحيحة كالشرك وعقوق الوالدين وشهادة الزور.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أحكام المساجد  
القرآن الكريم وعلومه < فضائل القرآن < فضل العناية بالقرآن  
**راوي الحديث:** أنس بن مالك - رضي الله عنه -  
**التخريج:** رواه أبو داود  
**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.  
**معاني المفردات:**

• عُرضت: هو من: عرض يعرض عرضاً، من باب ضرب، وعرضت الشيء: أظهرته وأبرزته.

- أجور: جمع أجر، وهو الثواب على الحسنات.
- أمّتي: أمّة الرسول -صلى الله عليه وسلم- نوعان: أحدهما: أمة الدعوة، التي تشمل كل من دُعي إلى الدين. والثانية: أمة الإجابة، وهم الذين اتبعوه، وهم المراد هنا.
- القذاة: ما يسقط في العين والشراب، والمراد هنا: الأوساخ الصغيرة، مثل كسر الأخشاب.

### فوائد الحديث:

١. عرضت على النبي -صلى الله عليه وسلم- ثواب أعمال أمته، كبيرها وصغيرها، حتى ثواب القذاة، التي يخرجها الرجل من المسجد.
٢. أنّ الأعمال تحصى كلها، الكبير منها والحقير، وثوَق أصحابها؛ كما قال -تعالى-: {فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ (٧) وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ (٨)} الزلزلة.
٣. الظاهر أنّ أعمال أمته عرضت عليه ليلة عرج به، فأطلع على أعمال أمته، وثوابهم عليها.
٤. أهمية تعظيم المساجد واحترامها، ومشروعية تنظيفها وتطبيها.
٥. المنقبة الكبيرة لنبينا -عليه الصلاة والسلام- حيث أراه الله -تعالى- من آياته، وأطلعه على شيء من غيبه؛ ليزداد بصيرة ويقيناً، مما يزيد نشاطاً في دعوته، وحماساً في رسالته، فعين اليقين أرسخ من علم اليقين.
٦. أنّ المسلم لا يَحْقِر من الأعمال شيئاً؛ سواء أكانت حسنة أم سيئة، فيأتي الحسنات كبرت أو صغرت، ويتجنب السيئات كبيرها وصغيرها، فالكل محصى في كتاب مبین.

### المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبوداود، دار الفكر، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد.
- سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق: بشار عواد معروف، دار الغرب الإسلامي، بيروت.
- مشكاة المصابيح، ولي الدين محمد الخطيب التبريزي، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي، الطبعة: الثالثة ١٩٨٥م.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة المكرمة، الطبعة: الخامسة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ١٤٣٢هـ.
- تسهيل الإمام بقره الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م.

الرقم الموحد: (10899)

**"Выкуп за нанесение увечий женщине равен выкупу за нанесение увечий мужчине, если он не превышает треть полного выкупа."**

عقل المرأة مثل عقل الرجل حتى يبلغ الثلث من ديتها

**978. Текст хадиса:**

'Амр ибн Шу'айб передал от своего отца и деда, которого звали Абдуллах ибн 'Амр, да будет доволен Аллах им и его отцом, что Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: "Выкуп за нанесение увечий женщине равен выкупу за нанесение увечий мужчине, если он не превышает треть полного выкупа."

**٩٧٨. الحديث:**

عن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده عبد الله بن عمرو -رضي الله عنهما- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «عَقْلُ الْمَرْأَةِ مِثْلُ عَقْلِ الرَّجُلِ حَتَّى يَبْلُغَ الثَّلَاثَ مِنْ دِيَّتِهَا».

**Степень достоверности хадиса:** Слабый

**درجة الحديث:** ضعيف

**Общий смысл:**

размер выкупа за убийство женщины, будь она мусульманка или неверующая, равен половине выкупа за убийство мужчины из числа её единоверцев. Передаётся единодушное мнение исламских учёных по данному вопросу. А выкуп за нанесение увечий женщине равен выкупу за нанесение увечий мужчине из числа её единоверцев, если только он не превышает треть полного выкупа за убийство человека. Если же выкуп за нанесение увечий достигает трети полного выкупа или превышает его, то выкуп за нанесение увечий женщине равен половине выкупа за нанесение увечий мужчине. Это объясняется тем, что сумму, составляющую менее трети выкупа, гораздо легче выплатить, в отличие от суммы, превышающей треть выкупа. Исламские правоведы опирались на этот хадис несмотря на его слабость, поскольку, во-первых, он не является слишком слабым, а, во-вторых, его передают со слов сподвижников.

**المعنى الإجمالي:**

دية المرأة، مسلمةً كانت أو كافرةً، فهي على النصف من دية رجل من أهل دينها، وقد نُقِلَ إجماع العلماء عليه، ودية جراحها تساوي دية جراح الرجل من أهل دينها، فيما دون ثلث دية النفس، فإذا بلغت الثلث، أو زادت عليه، صارت المرأة على النصف من دية الرجل، وذلك لأن ما نقص عن ثلث الدية يسهل تحمله؛ بخلاف ما زاد.

وقد عمل العلماء بهذا الحديث مع ضعفه لعدم شدة ضعفه ولوروده عن الصحابة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < الجنائيات < الديات

**راوي الحديث:** عبد الله بن عمرو بن العاص -رضي الله عنهما-

**التخريج:** رواه النسائي.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

• عَقْلُ الْمَرْأَةِ : ديتها.

**فوائد الحديث:**

١. دية المرأة على النصف من دية رجل في النفس.

٢. أن جراح المرأة تساوي جراح الرجل من أهل دينها، فيما دون ثلث ديتها، فإذا بلغت الثلث أو زادت عليه صارت على النصف منه.

٣. عدل الإسلام؛ فالرجل ليس كالمرأة يتولى المهام العظيمة، ويستفاد منه في الأعمال العظيمة والكثيرة، ولذا جعلت ديبته على الضعف من المرأة.
٤. تكريم الإسلام للمرأة؛ حيث جعل لها دية مناسبة؛ وليس كما في بعض الجاهليات القديمة والمعاصرة حيث لا تساوي المرأة شيئاً.

#### المصادر والمراجع:

- سنن للنسائي، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، الناشر: مكتب المطبوعات الإسلامية، حلب، الطبعة: الثانية، ١٤٠٦ - ١٩٨٦.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة، الطبعة الخامسة، ١٤٢٣.
- تسهيل الإمام بفقهاء الأحاديث من بلوغ المرام، صالح الفوزان، اعتناء عبد السلام السلطان، الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٧.
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، تحقيق وتحرير: سمير بن أمين الزهيري - الناشر: دار الفلق - الرياض - الطبعة: السابعة، ١٤٢٤ هـ.
- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني، إشراف: زهير الشاويش، المكتب الإسلامي - بيروت، الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م.

الرقم الموحد: (58214)



»За неумышленное убийство, похожее на умышленное, выплачивается отягощённая компенсация (дийа), то есть такой же, как и за умышленное убийство, и убийца не подлежит казни. [Подобное убийство бывает], когда шайтан сталкивает людей между собой и в толпе порой проливается кровь без [направленной против кого-то конкретного] злобы и без использования оружия«

عقل شبه العمد مغلظ مثل عقل العمد، ولا يقتل صاحبه، وذلك أن يَنْزُرَ الشيطان بين الناس، فتكون دماءً في عَمِيًّا في غير ضغينة، ولا حمل سلاح

#### 979. Текст хадиса:

‘Абдуллах ибн ‘Амр ибн аль-‘Ас (да будет доволен Аллах им и его отцом)] о том, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «За неумышленное убийство, похожее на умышленное, выплачивается отягощённая компенсация (дийа), то есть такой же, как и за умышленное убийство, и убийца не подлежит казни. [Подобное убийство бывает], когда шайтан сталкивает людей между собой и в толпе порой проливается кровь без [направленной против кого-то конкретного] злобы и без использования оружия.»

#### 979. الحديث:

عبد الله بن عمرو - رضي الله عنهما - أن النبي - صلى الله عليه وسلم - قال: «عَقَلُ شِبْهُ الْعَمْدِ مُغَلِّظٌ مِثْلُ عَقْلِ الْعَمْدِ، وَلَا يُقْتَلُ صَاحِبُهُ، وَذَلِكَ أَنَّ يَنْزُرَ الشَّيْطَانُ بَيْنَ النَّاسِ، فَتَكُونُ دِمَاءٌ فِي عَمِيًّا فِي غَيْرِ ضَغِينَةٍ، وَلَا حَمَلِ سِلَاحٍ.»

**Степень достоверности хадиса:** Хороший хадис

**درجة الحديث:** حسن

#### Общий смысл:

В хадисе разъясняется, что компенсацией за неумышленное убийство похожее на умышленное, то есть в результате удара тем, что обычно не убивает. Например, палкой — отяжелённая, как и компенсация за умышленное убийство, и составляет сто верблюдов: тридцать четырёхлетних верблюдиц, тридцать трёхлетних и сорок беременных. Обычно неумышленное убийство, похожее на умышленное, происходит без вражды и злобы и без оружия. Шайтан с помощью своих наущений обольщает людей, и всё начинается с шуток и забав, а потом случается драка и убийство, которого никто не хотел, и получается кровопролитие.

#### المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث بيان أن دية القتل شبه العمد - وهو أن يقصد الضرب بما لا يقتل غالبا كالعصا - مغلظة كدية القتل العمد. ومقدارها مائة من الابل: ثلاثون جَدَعَة - وهي الناقة التي أتمت السنة الرابعة ودخلت في الخامسة-. وثلاثون حِقَّة - وهي الناقة التي استكملت السنة الثالثة، ودخلت في الرابعة-. وأربعون خلفه - أي حاملا-. ويأتي القتل شبه العمد غالبا من غير عداوة ولا ضغينة، ولا حمل سلاح، وإنما قد يغري الشيطان بوساوسه بين الناس بسبب مزاح أو لعب، فتحصل المضاربة والقتل الذي لم يقصد، فتتكوّن الدماء بين الناس.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < الجنايات < الدييات

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الحدود - الجهاد.

**راوي الحديث:** عبد الله بن عمرو بن العاص - رضي الله عنهما -

**التخريج:** رواه أبو داود وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** سنن أبي داود.

### **معاني المفردات:**

- شبه العمد : هو أن يقصد جنائياً على شخص بما لا يقتل غالباً، فيموت من تلك الجناية.
- مغلظة : الدية المغلظة: هي التي تكون في قتل العمد وشبه العمد، وهي ثلاثون حقة، وثلاثون جذعة، وأربعون خَلْفَةً، الخلفات الحوامل التي في بطونها أولادها.
- العمد : هو أن يقصد من يعلمه آدمياً معصوماً فيقتله بما يغلب على الظن موته به.
- يَنْزُو الشيطان : وثب، ونزا به الشر: تحرك، يعني وساوس الشيطان وإغواءه بالإفساد بين الناس.
- ضعينة : هي الحقد والعداوة والبغضاء.
- في عَمِيًّا : بكسر العين والميم المشددة وتشديد الياء أي في حالٍ يَعْمَى أمره فلا يتبين قاتله ولا حال قتله.

### **فوائد الحديث:**

١. دية شبه العمد مغلظة.
٢. إثبات قتل شبه العمد.
٣. شبه العمد ليس فيه كفارة ولا قصاص.
٤. ضرب المثل لشبه العمد.
٥. فيه تغليظ الإسلام لأمر الدماء صيانة لها.

### **المصادر والمراجع:**

- سنن أبي داود، المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد-الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.
- تسهيل الإمام بفقهِ الأحاديث من بلوغ المرام، صالح الفوزان، اعتناء عبد السلام السلطان، الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٧.
- فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، ط١، المكتبة الإسلامية، مصر، ١٤٢٧هـ.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، البسام، مكة، مكتبة الأسد، الطبعة الخامسة، ١٤٢٣.
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، تحقيق وتخريج وتعليق: سمير بن أمين الزهيري-الناشر: دار الفلق - الرياض-الطبعة: السابعة، ١٤٢٤ هـ.
- صحيح الجامع الصغير وزياداته، محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي.
- عون المعبود شرح سنن أبي داود، للعظيم آبادي دار الكتب العلمية - بيروت. الطبعة: الثانية، ١٤١٥ هـ.
- الشرح المتمتع على زاد المستقنع لابن العثيمين ، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢.
- الرقم الموحد: (58215)

«**Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) учил нас при испражнении опираться на левую ногу и приподнимать правую пятку.**»

علمنا رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا دخل أحدنا الخلاء أن يعتمد اليسرى، وينصب اليمنى

**980. Текст хадиса:**

Сурака ибн Малик ибн Джу'шум (да будет доволен им Аллах) передал: «Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) учил нас при испражнении опираться на левую ногу и приподнимать правую пятку.»

**٩٨٠. الحديث:**

عن سراقه بن جعشم - رضي الله عنه - قال: عَلَّمَنَا رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا دخل أحدنا الخلاء أن يَعتَمِدَ اليسرى، وينصِبَ اليمنى.

**Степень достоверности** Крайне неприемлемый хадис

**درجة الحديث:** منكر

**Общий смысл:**

В этом хадисе разъясняется этикет справления нужды: во время отправления естественной нужды человек должен опираться на левую ногу, склонившись к ней, и приподнять правую ногу. Однако данный хадис относится к категории «мункар», поэтому не установлено поступать так, как сказано в этом хадисе.

**المعنى الإجمالي:**

يبين لنا النبي - صلى الله عليه وسلم - في الحديث الشريف أدب من آداب الخلاء ألا وهو: أن يعتمد الإنسان حال قضاء الحاجة على رجله اليسرى فيميل ناحيتها، ويرفع رجله اليمنى، لكنه حديث منكر فلا يشرع العمل بهذا الأدب.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الغسل  
**راوي الحديث:** سراقه بن مالك بن جعشم - رضي الله عنه -  
**التخريج:** رواه البيهقي.  
**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- الخلاء: أصله المكان الخالي، فسمي به المكان المعد لقضاء الحاجة، لخلوه من الناس، أو لخلوة الإنسان به.
- يعتمد: أن يتميل على رجله اليسرى، ويميل على جهتها.
- ينصب: يرفع، والمراد: أن يرفع رجله اليمنى حال قضاء الحاجة.

**فوائد الحديث:**

١. استحباب نصب الرجل اليمنى على فرض صحة الحديث، والتحامل على الرجل اليسرى أثناء قضاء الحاجة.
٢. الشريعة المحمدية جاءت بكل ما فيه صلاح، ونهت عن كل ضرر، وأنها لم تترك شيئاً من أمور العبادة إلا بينته، حتى في هذه الحال، وجهتهم إلى ما فيه راحتهم وصحتهم.
٣. قال العلماء: والحكمة في ذلك - والله أعلم - أنه أسهل لخروج الخارج؛ لأن المعدة في الجانب الأيسر، فإذا اعتمد على رجله اليسرى كان ذلك أسهل لخروج الخارج، هذا من الناحية الطبية، وأما من الناحية الأدبية فإن اليسرى هي التي تستعمل لإزالة الأذى فيعتمد عليها، وأما اليمنى فهي التي تستعمل للأشياء الطبية؛ ولذلك لا يعتمد عليها حال قضاء الحاجة تشريفاً لها.

### المصادر والمراجع:

- تسهيل الإمام بفقہ الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة المكرمة، الطبعة: الخامسة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.
- السنن الكبرى، أحمد بن الحسين أبو بكر البيهقي، تحقيق: محمد عبد القادر عطا، نشر: دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، الطبعة: الثالثة، ١٤٢٤هـ، ٢٠٠٣م.
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ١٤٣٢هـ.
- سلسلة الأحاديث الضعيفة والموضوعة وأثرها السيئ في الأمة، محمد ناصر الدين الألباني، دار المعارف، الرياض، المملكة العربية السعودية، الطبعة الأولى، ١٤١٢هـ، ١٩٩٢م.

الرقم الموحد: (10043)

**Посланник Аллаха, да благословит его  
Аллах и приветствует, обучил нас словам  
проповеди для удовлетворения  
потребностей (хутба аль-хаджа):  
"Поистине, вся хвала – Аллаху, Его мы  
просим о помощи и молим о прощении.  
Мы ищем защиты у Него от зла наших  
душ"...**

علمنا رسول الله - صلى الله عليه وسلم - خطبة  
الحاجة: إن الحمد لله، نستعينه ونستغفره،  
ونعوذ به من شرور أنفسنا

**981. Текст хадиса:**

Абдуллах ибн Мас'уд, да будет доволен им Аллах, передал: "Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, обучил нас словам проповеди для удовлетворения потребностей (хутба аль-хаджа): "Поистине, вся хвала – Аллаху, Его мы просим о помощи и молим о прощении. Мы ищем защиты у Него от зла наших душ. Кого Аллах ведёт прямым путем, того никто не введёт в заблуждение, а кого Он сбил с прямого пути, того никто не выведет на него. Я свидетельствую, что нет божества, достойного поклонения, кроме одного лишь Аллаха, и свидетельствую, что Мухаммад – Его раб и Посланник. "О те, которые уверовали! Бойтесь Аллаха должным образом и умирайте не иначе, как будучи мусульманами!" (сура 3 "Али 'Имран=Семейство Имрана", аят 102). "О люди! Бойтесь вашего Господа, Который сотворил вас из одного человека, сотворил из него пару ему и расселил много мужчин и женщин, произошедших от них обоих. Бойтесь Аллаха, именем Которого вы просите друг друга, и бойтесь разрывать родственные связи. Воистину, Аллах наблюдает за вами!" (сура 4 "ан-Ниса=Женщины", аят 1). "О те, которые уверовали! Бойтесь Аллаха и говорите правое слово! Тогда Он исправит для вас ваши дела и простит вам ваши грехи. А кто повинется Аллаху и Его посланнику, тот достиг великого успеха!" (сура 33 "аль-Ахзаб=Сонмы", аяты 70-71).

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

хадис Абдуллаха ибн Мас'уда, да будет доволен им Аллах, указывает на законность этой проповеди, которая содержит в себе слова восхваления Аллаха, обращение к Нему за помощью, прибежание к Его защите от всяческого зла и чтение благородных аятов. Человеку следует произнести эту проповедь перед тем, как приступить к

**981. الحديث:**

عن عبد الله بن مسعود - رضي الله عنه - قال: علمنا رسول الله - صلى الله عليه وسلم - خطبة الحاجة: إن الحمد لله، نستعينه ونستغفره، ونعوذ به من شرور أنفسنا، من يهد الله، فلا مضل له، ومن يضلل، فلا هادي له، وأشهد أن لا إله إلا الله، وأشهد أن محمدا عبده ورسوله، " يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا {النساء: 1} .  
{يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله حق تقاته ولا تموتن إلا وأنتم مسلمون} {آل عمران: 102} ، {يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله وقولوا قولا سديدا (٧٠) يصلح لكم أعمالكم ويغفر لكم ذنوبكم ومن يطع الله ورسوله فقد فاز فوزا عظيما} {الأحزاب: ٧٠ - ٧١} .

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

دل حديث ابن مسعود - رضي الله عنه - على مشروعية هذه الخطبة الجامعة لمحمد الله، وطلب عونته، والالتجاء إليه من الشرور، وتلاوة تلك الآيات الكريمة، وينبغي للإنسان أن يقدمها بين يدي مخاطبة الناس بالعلم من تعليم الكتاب والسنة،



## المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود, ت: محمد محي الدين, المكتبة العصرية
- سنن للنسائي, تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة, مكتب المطبوعات الإسلامية الطبعة: الثانية, ١٤٠٦
- مسند أحمد, تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر: مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى, ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام لابن حجر ت: سمير بن أمين الزهيري, دار الفلق - ط: السابعة, ١٤٢٤ هـ
- شرح سنن النسائي المسمى «ذخيرة العقبي في شرح المجتبى» للإثيوبي, دار آل بروم, الطبعة: الأولى
- عون المعبود شرح سنن أبي داود, للعظيم آبادي دار الكتب العلمية - بيروت, الطبعة: الثانية, ١٤١٥ هـ
- حاشية السندي على سنن النسائي, مكتب المطبوعات الإسلامية - الطبعة: الثانية, ١٤٠٦
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام, للبسام, مكتبة الأسدي, مكة المكرمة, الطبعة: الخامسة, ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م.

الرقم الموحد: (58060)

»Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) научил меня словам, которые я произношу во время молитвы-витр: "О Аллах, наставь меня на прямой путь наряду с теми, кого Ты наставил, даруй мне благополучие наряду с теми, кому Ты даровал его, опекай меня наряду с теми, кого Ты опекаешь, даруй мне благодать в том, что Ты даровал, и защити меня от зла того, что Ты предрешил, ибо Ты решаешь, а о Тебе решений не принимают. Воистину, не будет унижен тот, кого Ты поддержал, и не познает величия тот, с кем Ты стал враждовать! Господь наш, Ты – Благословенный, Всевышний.«!"

علمني رسول الله - صلى الله عليه وسلم -  
كلمات أقولهن في الوتر

#### 982. Текст хадиса:

Аль-Хасан ибн 'Али (да будет доволен Аллах им и его отцом) передал: «Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) научил меня словам, которые я произношу во время молитвы-витр [один из рассказчиков хадиса по имени Ибн Джаввас передал: "во время кунута в молитве-витр"]: "О Аллах, наставь меня на прямой путь наряду с теми, кого Ты наставил, даруй мне благополучие наряду с теми, кому Ты даровал его, опекай меня наряду с теми, кого Ты опекаешь, даруй мне благодать в том, что Ты даровал, и защити меня от зла того, что Ты предрешил, ибо Ты решаешь, а о Тебе решений не принимают. Воистину, не будет унижен тот, кого Ты поддержал, и не познает величия тот, с кем Ты стал враждовать! Господь наш, Ты – Благословенный, Всевышний!" ("Аллахумма, хди-ни фи-ман хадайт-та, ва 'афи-ни фи-ман 'афай-та, ва тавалля-ни фи-ман тавалляй-та, ва барик-ли фи-ма а'тай-та, ва кы-ни шарра ма кадай-та, инна-кя такды ва ля йукда 'аляйкя, ва иннаху ля йазиллю ман валяй-та, ва ля йа'иззу ман 'адай-та, табарак-та Рабба-на ва та'аляй-та").»

#### Степень достоверности хадиса:

#### Общий смысл:

Этот благородный хадис содержит в себе ценные слова мольбы, которые мусульманин произносит во время стояния в молитве-витр. Слова: «...которые я произношу во время молитвы-витр», — означают: с

#### ٩٨٢. الحديث:

عن الحسن بن علي - رضي الله عنهما - قال: عَلَّمَنِي رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - كَلِمَاتٍ أَقُولُهَا فِي الْوُتْرِ، قَالَ ابْنُ جَوَّائِسَ: فِي قَنُوتِ الْوُتْرِ: «اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيْمَنْ هَدَيْتَ، وَعَافِنِي فِيْمَنْ عَافَيْتَ، وَتَوَلَّنِي فِيْمَنْ تَوَلَّيْتَ، وَبَارِكْ لِي فِيْمَا أَعْطَيْتَ، وَقِنِي شَرَّ مَا قَضَيْتَ، إِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ، وَإِنَّهُ لَا يَدُلُّ مَنْ وَالَيْتَ، وَلَا يَعِزُّ مَنْ عَادَيْتَ، تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ». .. وَفِي رِوَايَةٍ: قَالَ فِي آخِرِهِ: وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ.

#### درجة الحديث: صحيح وزيادة النسائي ضعيفة

#### المعنى الإجمالي:

تضمن هذا الحديث الشريف لجمال نفيسة يقولها المسلم حين قيامه لصلاة الوتر؛ ففي قوله:



которыми я обращаюсь к Аллаху. Что же касается его слов: «во время кунута в молитве-витр» (в другой версии сказано: «в молитве-витр»), то слово «кунут» охватывает оба значения. В данном хадисе под словом «кунут» подразумевается мольба, с которой обращаются во время молитвы после поясного поклона.

«О Аллах, наставь меня на прямой путь», т. е. укрепи меня на прямом пути либо прибавь мне приверженности прямому пути.

«Наряду с теми, кого Ты наставил», т. е. сделай меня из сообщества тех, кого Ты наставил, либо присоедини меня к наставленным Тобой людям из числа пророков и праведников. Как сказал пророк Сулейман: «...Введи меня по Своей милости в число Своих праведных рабов» (сура 27, аят 19).

«...Даруй мне благополучие», т. е. избавь меня от зла.

«...Опекай меня», т. е. позаботься о моих делах и исправь их.

«...Наряду с теми, кого Ты опекаешь», т. е. о чьих делах Ты позаботился, и не оставляй меня наедине с моей душой. Аль-Музхир сказал: «Глагол "опекать" здесь стоит в повелительной форме во втором лице. Оно подразумевает обращение к Аллаху с просьбой даровать человеку Свою опеку, ибо если Аллах возлюбит Своего раба, то Он будет охранять как его самого, так и его дела».

«Даруй мне благодать...», т. е. увеличь благо, которое принесёт мне пользу.

«...В том, что Ты даровал», т. е. в том, что Ты даровал мне из жизни, имущества, знания и деяний. Смысл этих слов состоит в том, чтобы Аллах сделал благодатным то, что Он даровал мне, в обоих мирах.

«...И защити меня от зла того, что Ты предрешил...», т. е. убереги меня от того зла, которое Ты predetermined мне, либо от зла в predetermined Тобой.

«...Ибо Ты решаешь...», т. е. predetermined ты либо выносишь то решение, что пожелаешь.

«...А о Тебе решений не принимают...», т. е. Ты неподвластен ничьему решению, не заслуживаешь порицания за Свои решения и не связан никакими обязательствами, за исключением тех обязательств, которые Ты взял на Себя Сам согласно Своему обещанию.

«Воистину, не будет унижен тот, кого Ты поддержал», т. е. никогда не познает унижения тот,

(أقولهن) أي أدعو بهن. وأما قوله: (في قنوت الوتر) وفي رواية: في الوتر. والقنوت يطلق على معان، والمراد به ههنا الدعاء في صلاة الوتر في محل مخصوص من القيام. (اللَّهُمَّ اهْدِنِي) أي ثبتني على الهداية، أو زدني من أسباب الهداية. (فيمين هديت) أي في جملة من هديتهم، أو هديته من الأنبياء والأولياء، كما قال سليمان: {وأدخلني برحمتك في عبادك الصالحين}، قوله: (وعافني) أمر من المعافاة التي هي دفع السوء. وأما قوله -صلى الله عليه وسلم-: (وتولني) أي تول أمري وأصلحه. (فيمين توليت) أمورهم ولا تكلني إلى نفسي. وقال المظهر: أمر مخاطب من تولى إذا أحب عبداً وقام بحفظه وحفظ أموره. قوله: (وبارك) أي أكثر الخير. (لي) أي لمنفعتي. (فيما أعطيت) أي فيما أعطيتني من العمر والمال والعلوم والأعمال. قوله -صلى الله عليه وسلم-: (وقني) أي احفظني. (شر ما قضيت) أي شر ما قضيته أي قدرته لي، أو شر قضائك. قيل: سؤال الوقاية وطلب الحفظ عما قضاه الله وقدره للعبد مما يسوءه، إنما هو باعتبار ظاهر الأسباب والآلات التي يرتبط بها وقوع المقضيات، ويجري فيها المحو والإثبات فيما لا يزال. (تقضي) أي تقدر أو تحكم بكل ما أردت. (ولا يُقضى عليك) أي: لا يقع حكم أحد عليك، فلا معقب لحكمك ولا يجب عليك شيء إلا ما أوجبه عليك بمقتضى وعدك .

(إنه) أي الشأن (لا يذل) أي لا يصير ذليلاً. (من واليت) الموالاة ضد المعادة. وهذا في مقابلة لا يعز من عادية، كما جاء في بعض الروايات، والمعنى أي لا يذل من واليت من عبادك في الآخرة أو مطلقاً وإن ابتلي بما ابتلي به، وسلط عليه من أهانه وأذله باعتبار الظاهر؛ لأن ذلك غاية الرفعة والعزة عند الله وعند أوليائه، ولا عبرة إلا بهم. ومن ثم وقع للأنبياء عليهم الصلاة والسلام من الامتحانات العجيبة ما هو مشهور.

кому Ты оказал помощь. Это выражение прямо противоположно следующему за ним выражению, которое передаётся в других версиях хадиса: «...И не познает величия тот, с кем Ты стал враждовать!» То есть, не будет унижен тот, кого Ты поддержал из Своих рабов, в последней жизни либо же в общем (в этой и будущей жизни), даже если на его долю выпадут определённые испытания и власть над ним получит тот, кто будет внешне помыкать им и унижать его. Именно в помощи Всевышнего состоит цель возвышения и величия пред Аллахом и Его приближёнными. И лишь они являются назидательным примером. Что же касается известных и удивительных испытаний, которые выпали на долю пророков (да благословит их Аллах и приветствует), то не познают величия те, кто враждовал с ними, в последней жизни, равно как и не познали их враги величия в земной жизни, даже если им были дарованы материальные блага и власть, поскольку они не выполняли приказов Аллаха и не сторонились Его запретов.

Завершается хадис словами: «Господь наш, Ты – Благословенный, Всевышний!» То есть, велики Твои блага в обоих мирах, о Господь наш, превыше всего Твоё величие, подчинено Твоей мощи и силе всё сущее в бытии и небытии, и Ты превыше любых сравнений и подобий.

وَحُتِمَ الْحَدِيثُ بِقَوْلِهِ: (تَبَارَكْتَ) أَي تَكَاثُرَ خَيْرِكَ فِي الدَّارَيْنِ. (رَبَّنَا) أَي يَا رَبَّنَا. (وَتَعَالَيْتَ) أَي ارْتَفَعَ عَظَمَتِكَ وَظَهَرَ قَهْرُكَ وَقَدْرَتُكَ عَلَى مَنْ فِي الْكَوْنَيْنِ، وَارْتَفَعَتْ عَنْ مِثَابَهَةِ كُلِّ شَيْءٍ.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صفة الصلاة  
الفضائل والآداب < فقه الأدعية والأذكار < أنواع الدعاء  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** نشر العلم - تعليم الصبيان

**راوي الحديث:** الحسن بن علي - رضي الله عنهما -

**التخريج:** رواه أبو داود

الترمذي

النسائي

ابن ماجه

أحمد

سنن الدرامي.

**مصدر متن الحديث:** سنن أبي داود.

**معاني المفردات:**

- فيمن هديت : من النبيين، والصدّيقين، والشهداء، والصالحين، و"في" في هذه الفقرة والتي بعدها بمعنى "مع".
- عافني : احفظني من كل نقص ظاهر، أو باطن في الدنيا والآخرة، واجعلني مندرجاً فيمن عافيت.
- تولي : يحفظك عن كل مخالفة، ونظر إلى غيرك، واجعلني مندرجاً فيمن توليت، والموالاتة ضد المعاداتة.
- بارك لي : أَنْزَلَ عَلَيَّ بَرَكَتَكَ الْعَظْمَى، من التشريف والكرامة، وزدني من فضلك.
- قني : اجعل لي وقايةً من عندك، تقيني شر ما خلقتة ودبرته.
- إِنَّكَ تَقْضِي : لتعليل لما قبله؛ إذ لا يعطي تلك الأمور المهمة العظام إلا من كملت قدرته وقضاؤه، ولم يوجد منها شيء في غير الله تعالى.

- لا يذَل : أي: لا يضعف ولا يهون من البيت، والذل ضد العز.
- لا يِعز : بفتح الياء وكسر العين؛ أي: لا ينتصر من عاديت، فهو ضد الذل.
- تباركت : تعاضمت وتزايدت برك وإحسانك، وكثر خيرك.
- تعاليت : تنزهًا عما لا يليق بك.

### فوائد الحديث:

١. مشروعية القنوت في صلاة الوتر، واستحبابه فيها.
٢. استحباب هذا الدعاء الجامع لخيري الدنيا والآخرة، والمأثور عن النبي -صلى الله عليه وسلم-؛ فيكون من أفضل الأدعية.
٣. ليس في الحديث بيان محل هذا الدعاء، ولكن الحاكم في "المستدرک" (٣/ ١٨٨) زاد، فقال: "علمني رسول الله -صلى الله عليه وسلم- في وتري إذا رفعت رأسي، ولم يبق إلا السجود".
٤. استحباب الجمهور رفع اليدين حال الدعاء.
٥. ظاهر الحديث دليل على أنه يجوز للإنسان أن يزيد في دعاء قنوت الوتر على هذه الكلمات.
٦. إن زاد الإمام بعض الأدعية المأثورة فحسن، وإن دعا بما يناسب بعض الأحوال العارضة، كالاستغاثة حال الجذب، أو الدعاء بنصرة المسلمين عند تسلط الأعداء، ونحو ذلك جاز.

### المصادر والمراجع:

- السنن، لأبي داود سليمان بن الأشعث أبو داود السجستاني الأزدی، دار الفكر، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد.
- سنن الترمذي، لمحمد بن عيسى الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض، شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ - ١٩٧٥م.
- سنن ابن ماجه: لابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي.
- السنن الكبرى للنسائي، حققه وخرج أحاديثه: حسن عبد المنعم شلبي، أشرف عليه: شعيب الأرنؤوط، مؤسسة الرسالة - بيروت، الطبعة الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م.
- مسند الإمام أحمد بن حنبل، المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م.
- صحيح أبي داود للألباني، (ط١)، مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت، ١٤٢٣هـ.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدی، مكة، ط الخامسة، ١٤٢٣هـ.
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١، ١٤٢٧هـ، دار ابن الجوزي.
- الرقم الموحد: (10936)

**983. Текст хадиса:**

Абу Муса (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Каждый мусульманин должен подавать милостыню (садака)». Он спросил: «А если он не найдёт что подать?» Он сказал: «Пусть он работает своими руками, принося пользу себе и подавая милостыню». [Абу Муса] спросил: «А если он не сможет?» Он сказал: «Пусть тогда он помогает нуждающемуся в помощи». Люди спросили: «А если он не сможет?» Он сказал: «Пусть побуждает к одобряемому или благому». Они спросили: «А если он не сделает этого?» Он сказал: «Пусть воздерживается от зла, и это будет его милостыней.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сообщил, что Всемогущий и Великий Аллах возложил на нас обязанность подавать милостыню, и если человеку нечего подать, ему следует зарабатывать своим трудом, чтобы пользоваться своим заработком и подавать милостыню из него. Если он не сможет делать это, то ему следует помогать нуждающемуся в помощи, будь то притесняемый или слабый. Если он не сможет и этого, то пусть побуждает к одобряемому и удерживает от порицаемого, а если не сможет, то пусть по крайней мере сам воздерживается от причинения зла другим.

**٩٨٣. الحديث:**

عن أبي موسى الأشعري - رضي الله عنه - مرفوعاً: «على كل مسلم صدقة» قال: أرأيت إن لم يجد؟ قال: «يعمل بيديه فينفع نفسه ويتصدق» قال: أرأيت إن لم يستطع؟ قال: «يُعينُ ذا الحاجة الملهوف» قال: أرأيت إن لم يستطع، قال: «يأمر بالمعروف أو الخير». قال: أرأيت إن لم يفعل؟ قال: «يُمسك عن الشر، فإنها صدقة».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

يخبر - صلى الله عليه وسلم - أن الله - عز وجل - علينا صدقة كل يوم، فإذا لم يجد مالا يعمل بيديه ليحصل على المال فينفع نفسه ويتصدق منه، فإن لم يستطع فيعين صاحب حاجة مظلوماً كان أو عاجزاً، فإن لم يستطع فيأمر بمعروف أو ينكر منكرًا، فإن لم يستطع فيكف نفسه عن الشر.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الزكاة < صدقة التطوع  
**راوي الحديث:** أبو موسى عبد الله بن قيس الأشعري - رضي الله عنه -  
**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- يعمل بيده: أي يشتغل بنفسه ما يأخذ عليه أجرًا ويحصل منه ثمرة.
- ذا الحاجة: صاحب الحاجة.
- الملهوف: المضطر يستغيث ويتحسر من ظلم أو عجز أو غيرهما.
- المعروف: ما أمر به الله - سبحانه -.
- يمسك: يمتنع.

### فوائد الحديث:

١. فيه: تأكد الصدقة على المسلم.
٢. فيه: كثرة أبواب الخير والطاعات.
٣. فيه: فضل إعانة المحتاج والمضطر.
٤. فيه: فضل الأمر بالمعروف والخير.
٥. فيه: أن الإمساك عن الشر صدقة.

### المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري - الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
- شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ.
- كنوز رياض الصالحين، لحمد بن ناصر العمار، دار كنوز إشبيلية- الطبعة الأولى ١٤٣٠هـ.
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى ١٤١٨هـ.
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الحن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.
- تطريز رياض الصالحين؛ تأليف فيصل آل مبارك، تحقيق د. عبد العزيز آل حمد، دار العاصمة-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٣هـ.
- فيض القدير شرح الجامع الصغير/ زين الدين عبد الرؤوف المناوي القاهري -المكتبة التجارية الكبرى - مصر- الطبعة: الأولى، ١٣٥٦.
- الرقم الموحد: (5815)

**»Чаще совершай земной поклон, ибо поистине, всякий раз, когда ты совершаешь земной поклон Аллаху, Аллах непременно возвышает тебя за него на степень и прощает тебе за него одно скверное деяние.«**

عليك بكثرة السجود؛ فإنك لن تسجد لله  
سجدة إلا رفعك الله بها درجة، وحط عنك بها  
خطيئة

**984. Текст хадиса:**

Абу 'Абдуллах [или: Абу 'Абду-р-Рахман] Саубан (да будет доволен им Аллах), вольноотпущенник Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), передаёт: «Я слышал, как Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) говорил: "Чаще совершай земной поклон, ибо поистине, всякий раз, когда ты совершаешь земной поклон Аллаху, Аллах непременно возвышает тебя за него на степень и прощает тебе за него одно скверное деяние"» [Муслим].

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Причиной для этого хадиса послужило следующее. Ми'дан ибн Тальха сказал: «Я пришёл к Саубану и сказал: "Сообщи мне о деянии, за совершение которого Аллах введёт меня в Рай [или: о самом любимом для Аллаха деянии]"». Он промолчал. Тогда он спросил снова, и тот снова промолчал. Он спросил в третий раз, и он сказал: «Я спрашивал об этом Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), и он сказал: "Чаще..."» — и он упомянул эти слова. А в конце хадиса говорится: «И я встретил Абу ад-Дарду и спросил его, и он сказал мне то же, что и Саубан».

Слова Пророка (мир ему и благословение Аллаха) «Чаще совершай земной поклон» означают: постоянно совершай много земных поклонов, «ибо поистине, всякий раз, когда ты совершаешь земной поклон Аллаху, Аллах непременно возвышает тебя за него на степень и прощает тебе за него одно скверное деяние». Это подобно хадису Раби'а ибн Ка'ба аль-Аслями о том, как он сказал Пророку (мир ему и благословение Аллаха): «Я прошу у тебя [позволения] стать твоим спутником в Раю!» Он же сказал: «Тогда помоги мне против души своей посредством множества земных поклонов».

А 'Убада ибн ас-Самит (да будет доволен им Аллах) передаёт, что он слышал, как Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) говорил: «Любому рабу Аллаха, который совершает земной

**٩٨٤. الحديث:**

عن أبي عبد الله ويقال أبو عبد الرحمن ثوبان مولى رسول الله - صلى الله عليه وسلم - رضي الله عنه - قال: سمعت رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يقول: «عليك بكثرة السجود؛ فإنك لن تسجد لله سجدة إلا رفعك الله بها درجة، وحطَّ عنك بها خطيئة».

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

سبب هذا الحديث: أن معدان بن طلحة قال: «أتيت ثوبان فقلت: أخبرني بعمل أعمل به يدخلني الله به الجنة، أو قال: بأحبِّ الأعمال إلى الله، فسكت، ثم سأله فسكت، ثم سأله الثالثة فقال: سألت عن ذلك رسول الله - صلى الله عليه وسلم - فقال: عليك فذكره، وفي آخره: فلقيت أبا الدرداء فسألته فقال لي مثل ما قال ثوبان».

ومعنى قوله صلى الله عليه وسلم: (عليك بكثرة السجود)، يعني: الزم كثرة السجود، (فإنك لن تسجد لله سجدة إلا رفعك الله بها درجة، وحط عنك بها خطيئة)، وهذا كحديث ربيعة بن كعب الأسلمي، أنه قال للنبي صلى الله عليه وسلم: أسألك مرافقتك في الجنة، قال: (فأعني على نفسك بكثرة السجود).

وعن عبادة بن الصامت رضي الله عنه أنه سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (ما من عبد يسجد لله سجدة إلا كتب الله له بها حسنة ومحأ عنه بها سيئة ورفع له بها درجة فاستكثروا من السجود).

فالسجود لله تعالى من أفضل الطاعات وأجل القربات؛ لما فيه من غاية التواضع والعبودية لله تعالى،

поклон Аллаху, Аллах непременно записывает за него совершение благого дела, стирает запись об одном его скверном деле и возвышает его на степень. Так совершайте же побольше земных поклонов!»

Земной поклон Всевышнему Аллаху относится к числу наилучших проявлений покорности Аллаху и самых достойных средств приближения к Нему, поскольку он символизирует предельную скромность и подчинённость Всевышнему Аллаху. Ведь человек опускает самую достойную и наивысшую часть своего тела — лицо — на землю, которая попирается и топчется ногами. В данном случае подразумевается земной поклон, совершаемый во время молитвы, а не отдельный земной поклон, который не является разрешённым в силу отсутствия доказательств его узаконенности в религии. А основой в поклонении является запретность. Исключение составляет лишь земной поклон, имеющий причину, как земной поклон, связанный с чтением определённых аятов (суджуд ат-тилява), или земной поклон, совершаемый в знак благодарности, — они узаконены Шариатом.

Далее Пророк (мир ему и благословение Аллаха) разъяснил, какую награду получает совершающий земной поклон. Итак, земной поклон приносит верующему следующую пользу.

Во-первых, за этот поклон Аллах возвышает его на степень у Него и в сердцах людей. То же самое можно сказать и о благом деянии — за него Аллах возвышает человека на степень.

Во-вторых, Аллах снимает с человека один грех за этот поклон. А совершенство обретается верующим как раз посредством избавления от ненавистного и обретения любимого. Возвышение степеней относится к тому, что любимо человеком, а грехи относятся к тому, что ему ненавистно. И когда он возвышается на степень и с него снимается грех, то он обретает желаемое и избавляется от того, что внушает ему страх.

وفيه تمكين أعز أعضاء الإنسان وأعلاها وهو وجهه من التراب الذي يداس ويمتنهن.

ثم إن المراد بالسجود هنا ما كان تابعا للصلاة لا السجود المفرد؛ فإنه غير جائز لعدم ما يدل على مشروعيته، والأصل في العبادات التوقيف، إلا ما كان له سبب وهو سجود التلاوة أو سجود الشكر، فقد جاء الشرع بذلك.

ثم بين النبي -صلى الله عليه وسلم- ماذا يحصل للإنسان من الأجر فيما إذا سجد؛ وهو أنه يحصل له فائدتان عظيمتان:

الفائدة الأولى: أن الله يرفعه بها درجة، يعني منزلة عنده وفي قلوب الناس، وكذلك في عملك الصالح؛ يرفعك الله به درجة.

والفائدة الثانية: يحط عنك بها خطيئة، والإنسان يحصل له الكمال بزوال ما يكره، وحصول ما يحب، فرفع الدرجات مما يحبه الإنسان، والخطايا مما يكره الإنسان، فإذا رفع له درجة وحط عنه بها خطيئة؛ فقد حصل على مطلوبه، ونجا من مرهوبه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < فضل الصلاة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** صلاة التطوع.

**راوي الحديث:** ثوبان مولى رسول الله -صلى الله عليه وسلم ورضي عنه-

**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

• الدرجة: المنزلة.

• حط عنك خطيئة : وضعها وغفرها.

### فوائد الحديث:

١. أن النوافل والطاعات مما يذهب السيئات.
٢. على المسلم أن يحرص على الصلاة أداءً وتطوعاً.
٣. العالم الرباني يربي أصحابه، ويحرص عليهم، ويوصيهم بما يصلحهم في دنياهم وأخراهم.
٤. الحث على كثرة السجود والترغيب فيه، والمراد به السجود في الصلاة.
٥. أن السجود أفضل من القيام.
٦. فضل السجود وأنه من أسباب محو الذنوب.

### المصادر والمراجع:

- كنوز رياض الصالحين، أ. د. حمد بن ناصر بن عبد الرحمن العمار، دار كنوز اشبيليا، الطبعة الأولى.
- بهجة الناظرين، سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي.
- نزهة المتقين، د. مصطفى سعيد الحن، د. مصطفى البغا، محي الدين مستو، علي الشرجي، محمد أمين لطفي، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة الأولى : ١٣٩٧ هـ ١٩٧٧ م، الطبعة الرابعة عشرة ١٤٠٧ هـ ١٩٨٧ م.
- شرح رياض الصالحين، الشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن للنشر، طبع عام ١٤٢٦ هـ.
- رياض الصالحين، د. ماهر بن ياسين الفحل، الناشر: دار ابن كثير للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق - بيروت، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨ هـ - ٢٠٠٧ م.
- صحيح البخاري، محمد بن اسماعيل البخاري، دار طوق النجاة، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ هـ.
- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.
- المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، أبو زكريا محيي الدين يحيى بن شرف النووي، الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت، الطبعة: الثانية، ١٣٩٢.

الرقم الموحد: (3732)



**»Вам следует принять послабление,  
которое сделал вам Аллах.«**

**عليكم بِرُخْصَةِ اللَّهِ الَّذِي رَخَّصَ لَكُمْ**

**985. Текст хадиса:**

**٩٨٥. الحديث:**

Джабир ибн 'Абдуллах (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт: «Однажды, находясь в пути, Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) увидел столпившихся людей и человека, которого закрыли от солнца. Он спросил: "Что это?" Они ответили: "Он постится". Он сказал: «Не является благочестием пост в пути». А в версии Муслима говорится: «Вам следует принять послабление, которое сделал вам Аллах.»

عن جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما - قال: «كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - في سفر. فرأى زحامًا ورجلاً قد ظلل عليه، فقال: ما هذا؟ قالوا: صائم. قال: ليس من البرِّ الصَّيَامُ فِي السَّفَرِ»، وفي لفظ لمسلم: «عَلَيْكُمْ بِرُخْصَةِ اللَّهِ الَّذِي رَخَّصَ لَكُمْ».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

Джабир (да будет доволен им Аллах) сообщил, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) отправился в путь в рамадан в год покорения Мекки, и увидел столпившихся людей и человека, которого укрыли от солнца и который лежал, о чём упоминается в версии Ибн Джарира. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) спросил, что с ним случилось. Ему ответили, что этот человек постится и жажда довела его до такого состояния. Тогда милостивый и великодушный Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Поистине, соблюдение поста в пути не относится к делам благочестия: напротив, вы должны принять послабление, которое сделал вам Аллах, ведь Он не желает, чтобы, поклоняясь Ему, вы мучали себя.

يُخْبِر جَابِر - رضي الله عنه - أن النبي - صلى الله عليه وسلم - كان في سفره عام الفتح في رمضان فرأى الناس متزاحمين ورجلاً قد ظلل عليه وكان مُضْطَجِعًا، كما في رواية ابن جرير، فسألهم عن أمره. قالوا: إنه صائم وبلغ به الظمُ هذا الحد. فقال - صلى الله عليه وسلم -: إن الصيام في السفر ليس من البرِّ، ولكن عليكم بِرُخْصَةِ اللَّهِ التي رخص لكم. فهو لم يرد منكم بعبادته تعذيب أنفسكم، وهذا في حال المشقة الشديدة، وجاءت نصوص أخرى بجواز الصيام في السفر.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصيام < صيام أهل الأعذار

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الجهاد والسير - أحكام السفر.

**راوي الحديث:** جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- رأى زحامًا : أي: أناسًا قد اجتمعوا في مكان فتزاحموا فيه.
- ظلل عليه : جعل عليه شيئًا من الظل بثوب أو نحوه لفرط المشقة عليه من حرارة الشمس وكثرة العطش.
- ليس من البرِّ : الخير.
- بِرُخْصَةِ اللَّهِ : تيسيره وتسهيله.

**فوائد الحديث:**

١. جواز الصيام في السفر، وجواز الأخذ بِالرُّخْصَةِ بالفطر.
٢. أن صوم المسافر مع المشقة ليس من البر ولو كان يجزئ ويسقط الواجب.

٣. يكره الصوم في السفر إذا شق عليه، ما لم يصل به إلى حدِّ الهلكة فيحرم.

٤. أن الأفضل إتيان رُخص الله -تعالى- التي خفف بها على عباده.

٥. اعتناء النبي -صلى الله عليه وسلم- بأصحابه وسؤاله عن أحوالهم.

#### المصادر والمراجع:

عمدة الأحكام، تأليف: عبد الغني بن عبد الواحد المقدسي، تحقيق: محمود الأرناؤوط، دار الثقافة العربية ومؤسسة قرطبة، الطبعة الثانية، ١٤٠٨هـ.  
تيسير العلام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق محمد صبحي بن حسن حلاق، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ.

تأسيس الأحكام شرح عمدة الأحكام، تأليف: أحمد بن يحيى النجدي: نسخة إلكترونية لا يوجد بها بيانات نشر.

تنبيه الأفهام شرح عمدة الإحكام، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة الأولى: ١٤٢٦هـ.

صحيح البخاري، تأليف محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ  
صحيح مسلم، تأليف مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.

الرقم الموحد: (4503)

«'Умра, совершённая в рамадане, равноценна хаджу [или: хаджу, совершённого вместе со мной].»

عمرة في رمضان تعدل حجة - أو حجة معي

986. Текст хадиса:

٩٨٦. الحديث:

'Абдуллах ибн 'Аббас (да будет доволен им Аллах) передает, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «'Умра, совершённая в рамадане, равноценна хаджу [или: хаджу, совершённого вместе со мной].»

عن عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما- مرفوعاً: «عمرة في رمضان تعدل حجة - أو حجة معي».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

Совершение 'умры в месяце рамадан приносит верующему такую же награду, как и добровольный (необязательный) хадж или хадж, совершённый вместе с Пророком (мир ему и благословение Аллаха). Имеется в виду, что она приравнивается к нему в достоинстве и получаемой награде.

أداء عمرة في شهر رمضان يماثل أجرها أجر حجة تطوع أو حجة مع النبي -صلى الله عليه وسلم-، والمقصود في الشرف والأجر، لا أن العمرة في رمضان يحصل بها فريضة الحج.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الحج والعمرة < فضل الحج والعمرة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** تفاضل الأزمنة.

**راوي الحديث:** عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- تعدل : تماثل وتساوي.
- حجة : تقوم مقامها في الثواب والأجر لا أنها تماثلها في كل شيء.

**فوائد الحديث:**

١. فضيلة العمرة في شهر رمضان.
٢. العمرة في رمضان تساوي حجة في الثواب، لا في إسقاط فرض الحج.
٣. ثواب الأعمال يزيد بزيادة شرف الأوقات، ومن ذلك الأعمال في رمضان.
٤. العمرة في رمضان أفضل منها في كل وقت؛ لأنه لم يرد مثل هذا الفضل في وقت غير رمضان.

**المصادر والمراجع:**

- رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير، دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ.
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي - الطبعة الأولى ١٤١٨هـ.
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الحن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.
- صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه وورقه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
- المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج لأبي زكريا محيي الدين يحيى بن شرف النووي - دار إحياء التراث العربي - بيروت الطبعة: الثانية، ١٣٩٢هـ.

الرقم الموحد: (2753)

»Сообщается, что по поводу человека, вступившего в половую близость со своей женой в период ее месячных, Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: "Ему следует раздать в качестве милостыни один или половину динара.«"

عن النبي -صلى الله عليه وسلم- في الذي يأتي امرأته وهي حائض قال: يتصدق بدينار أو نصف دينار

**987. Текст хадиса:**

Со слов Ибн 'Аббаса (да будет доволен Аллах им и его отцом) сообщается, что по поводу человека, вступившего в половую близость со своей женой в период ее месячных, Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Ему следует раздать в качестве милостыни один или половину динара.»

**٩٨٧. الحديث:**

عن ابن عباس -رضي الله عنهما-، عن النبي -صلى الله عليه وسلم- في الذي يأتي امرأته وهي حائض قال: «يتصدق بدينار أو نصف دينار».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

В данном хадисе Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) разъяснил то, как следует искупить вину за свой грех человеку, который совокупился со своей женой во время ее месячных. Так, он сказал, что ему надлежит раздать в качестве милостыни один или половину динара. Из этого хадиса извлекается положение о строгом запрете половых отношений с супругой в период ее месячных, о чем свидетельствует веление совершить искупительные действия за данный поступок. Также этот хадис служит доказательством того, что данный вид милостыни относится к категории обязательных подаяний, поскольку ее надлежит выплачивать взамен совершения греха.

**المعنى الإجمالي:**

يبين الرسول -صلى الله عليه وسلم- في هذا الحديث كفارة من جامع امرأته وهي حائض، وهي التصدق بدينار أو نصف دينار، ويعلم من الحديث حرمة مجامعة الحائض وذلك لأنه رتب عليه كفارة، وهو دليل أيضاً على وجوب التصدق لأنه في مقابلة ذنب.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الحيض والنفاس والاستحاضة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** عشرة النساء.

**راوي الحديث:** عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

**التخريج:** رواه أبو داود وابن ماجه والنسائي وأحمد والدارمي.

**مصدر متن الحديث:** سنن أبي داود.

**معاني المفردات:**

- يأتي: يجامع امرأته.
- حائض: جمعها حَيْضٌ، اسم فاعل للمرأة التي أصابها دم الحيض.
- بدينار: الدينار: نقد ذهبي، والدينار الإسلامي: زنته أربعة غرامات وربع من الذهب (٤, ٢٥ جم).

**فوائد الحديث:**

١. تحريم الشرع وطأ الحائض، وهو موافق للحكمة لما فيه من الأضرار البالغة التي كشفها الطب الحديث.

٢. كفارة جماع الحائض، الصدقة بدينار أو بنصف دينار.  
٣. الوطاء المحرم هنا هو الإيلاج، أما مباشرة الحائض في غير الفرج فجائز.  
٤. وجوب الكفارة في مجامعة الحائض.

#### المصادر والمراجع:

- توضيح الأحكام للشيخ البسام، ط٥، مكتبة الأسد، مكة المكرمة، ١٤٢٣هـ.  
سبل السلام، للصنعاني، دار الحديث.  
تسهيل الإمام للشيخ صالح الفوزان، بعناية: عبدالسلام السليمان، ط١، ١٤٢٧هـ.  
فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام: الشيخ ابن عثيمين، تحقيق صبحي رمضان وآخر، ط١، المكتبة الإسلامية، مصر، ١٤٢٧هـ.  
سنن أبي داود، لسليمان بن الأشعث السجستاني تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.  
سنن ابن ماجه: ابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي.  
دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي.  
مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م.  
السنن الكبرى للنسائي، حققه وخرج أحاديثه: حسن عبد المنعم شلبي، أشرف عليه: شعيب الأرنؤوط مؤسسة الرسالة - بيروت الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م.  
سنن الدارمي، للدارمي، التميمي تحقيق: حسين سليم أسد الداراني، دار المغني للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤١٢هـ - ٢٠٠٠م.  
فتاوى اللجنة الدائمة، المجموعة الأولى، المؤلف: اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء، جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش.  
الرقم الموحد: (10012)

**Анас (да будет доволен им Аллах)**  
**передает: «Останавливаясь на привал,**  
**мы не приступали к добровольной**  
**молитве, пока не снимали поклажу с**  
**животных»**

عن أنس - رضي الله عنه - قال: كنا إذا نزلنا  
منزلًا، لا نُسبِح حتى نَحْلَ الرِّحَالِ

**988. Текст хадиса:**

Анас ибн Малик (да будет доволен им Аллах) передает: «Останавливаясь на привал, мы не приступали к добровольной молитве, пока не снимали поклажу с животных.»

**٩٨٨. الحديث:**  
عن أنس بن مالك - رضي الله عنه - قال: كنا إذا نزلنا  
منزلًا، لا نُسَبِّحُ حتى نَحْلُ الرِّحَالِ.

**Степень достоверности** Достоверный.  
**хадиса:**

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Анас (да будет доволен им Аллах) передает, что сподвижники (да будет доволен ими Аллах), отправляясь в путь и останавливаясь на привал или добираясь до места назначения, не спешили приступать к добровольной молитве, несмотря на своё трепетное отношение к молитве, пока не снимали со своих животных поклажу, проявляя таким образом жалость и милосердие к ним.

**المعنى الإجمالي:**

يخبر أنس - رضي الله عنه - أن الصحابة - رضي الله عنهم - كانوا إذا سافروا، ثم وقفوا في مكان للراحة ونحوها أو وصلوا لوجهتهم، لم يبادروا لصلاة النافلة - مع حرصهم على الصلاة - حتى يريحوا الدواب التي تحمل أمتعة المسافرين، وذلك بسرعة إنزال الأمتعة عنها، تخفيفًا عنها ورحمةً بها.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صلاة التطوع

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الجهاد والسير.

**راوي الحديث:** أنس بن مالك - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه أبو داود.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- لا نسبح: لا نصلي النافلة.
- نحل الرحال: نضعها عن ظهر الدواب.
- الرِّحَال: ما يُعد للرحيل - السفر - من أمتعة ومركب وغيره.

**فوائد الحديث:**

١. استحباب إراحة البهائم بالخط عنها قبل الاشتغال بعبادة أو غيرها لما لحقها من التعب.
٢. استحباب التنفل المطلق في السفر.
٣. حرص الصحابة على تنفيذ وصايا رسول الله - صلى الله عليه وسلم - عمومًا، ومنها الوصية بالإحسان إلى الدواب.
٤. يشرع للمصلي ألا يدخل الصلاة، وباله مشغول بغيرها، حتى يصفي ذهنه من الشواغل.
٥. حرص الصحابة - رضي الله عنهم - على الرفق بالحيوان.

## المصادر والمراجع:

- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، لمجموعة من الباحثين، مؤسسة الرسالة، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.
  - تطريز رياض الصالحين، لفصيل بن عبد العزيز المبارك النجدي، تحقيق: عبد العزيز آل حمد، دار العاصمة، الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ.
  - بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي، دار ابن الجوزي.
  - شرح رياض الصالحين لابن عثيمين، دار مدار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦ هـ.
  - سنن أبي داود، المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.
  - رياض الصالحين، للنووي، تحقيق: ماهر الفحل، دار ابن كثير - بيروت، الطبعة الأولى ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م.
  - صحيح أبي داود، للشيخ الألباني، الناشر: مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت، الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٢ م.
  - دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، محمد علي بن محمد البكري الصديقي الشافعي، اعتنى بها: خليل مأمون شيحا، الناشر: دار المعرفة للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت - لبنان، الطبعة: الرابعة، ١٤٢٥ هـ - ٢٠٠٤ م.
  - كنوز رياض الصالحين، لحمد بن ناصر العمار، دار كنوز إشبيلية- الطبعة الأولى ١٤٣٠هـ.
- الرقم الموحد: (8844)

«Одно утро или вечер, проведенные на пути Аллаха, лучше, чем все, над чем восходит и заходит солнце.»

عَدْوَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَوْ رَوْحَةٌ: خَيْرٌ مِمَّا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ وَغَرَبَتْ

**989. Текст хадиса:**

Со слов Абу Айуба аль-Ансари (да будет доволен им Аллах) сообщается, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Одно утро или вечер, проведенные на пути Аллаха, лучше, чем все, над чем восходит и заходит солнце». А со слов Анаса ибн Малика (да будет доволен им Аллах) сообщается, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Одно утро или вечер, проведенные на пути Аллаха, лучше, чем мир этот со всем, что в нем есть.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Эти два хадиса выявляют великую степень и достоинство борьбы на пути Аллаха. Так, если даже такое незначительное пребывание на пути Аллаха, как всего лишь одно утро или вечер, лучше, чем весь этот мир, то какова тогда должна быть ценность многих дней на полях сражения с врагом и стойкого преодоления всех его тягот?!

Основой в понимании словосочетания «...на пути Аллаха», встречающегося в шариатских текстах, является военное сражение с неверными. Тем не менее, следует знать, что поиск религиозных знаний также является одной из важных разновидностей борьбы на пути Аллаха, равно как и оказание помощи истине и опровержение идеологий безбожников, еретиков и западных миссионеров, всеми силами борющихся с Исламом и мечтающих покончить с ним, которое также является величайшим джихадом на пути Аллаха. Все это так, ибо целью джихада является победа и верховенство Ислама, и низложение его врагов. О Аллах, направь мусульман к оказанию помощи своей религии и возвеличиванию Слова Твоего, ведь Ты близок и внимлешь мольбам обращающихся к Тебе!

**989. الحديث:**

عن أبي أيوب الأنصاري - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم: «عَدْوَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَوْ رَوْحَةٌ: خَيْرٌ مِمَّا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ وَغَرَبَتْ». عن أنس - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم: «عَدْوَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَوْ رَوْحَةٌ: خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

هذان الحديثان يظهران فضل الجهاد في سبيل الله، ولو كان يسيراً بقدر الغدوة أو الروحة، فكيف بالكثير الذي فيه مصابرة للأعداء ومقارعة لهم؟، وهذا هو الأصل في المراد بسبيل الله: أنه الجهاد باليد للكفار.

وينبغي أن يعلم أن طلب العلم الشرعي نوع عظيم من الجهاد في سبيل الله، وأن الانتصار للحق، ودحض حجج الزنادقة والملحدين والغربيين المبشرين الذين يجارئون الإسلام، ويريدون القضاء عليه، هو من أعظم الجهاد في سبيل الله.

فالقصد من الجهاد، إظهار الإسلام ونصره، فكَبْتُ هؤلاء، من الجهاد الكبير العظيم، اللَّهُمَّ وفق المسلمين لنصر دينهم، وإعلاء كلمتك، إنك قريب مجيب.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الجهاد < فضل الجهاد

**راوي الحديث:** أبو أيوب الأنصاري - رضي الله عنه -

أنس بن مالك - رضي الله عنه -

**التخريج:** الأول: رواه مسلم.

الثاني: متفق عليه.



**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

### **معاني المفردات:**

- غَدْوَةٌ: هي الخروج في الغدو ما بين صلاة الصبح إلى الزوال.
- رَوْحَةٌ: هي الخروج في الرواح ما بين الزوال إلى غروب الشمس.

### **فوائد الحديث:**

١. أن تلك الغدوة أو الروحة التي يخرجها العبد في سبيل الله بأن يكون مخلصاً لله، وعمله موافقاً لما شرع الله خير مما طلعت عليه الشمس أو غربت، وهذا تفضيل لتلك الغدوة أو الروحة على جميع متاع الدنيا، من أموال وقصور ومزارع وغير ذلك من متاع الدنيا ونسائها، فسبحان من لا يُحصِر فضله ولا يعلم مداه إلا هو!

### **المصادر والمراجع:**

صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.

صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.

تأسيس الأحكام، أحمد بن يحيى النجفي، دار علماء السلف، الطبعة: الثانية ١٤١٤هـ.

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ.

الإمام بشرح عمدة الأحكام، إسماعيل بن محمد الأنصاري، دار الفكر، دمشق، الطبعة: الأولى ١٣٨١هـ.

عمدة الأحكام من كلام خير الأنام - صلى الله عليه وسلم - لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، الطبعة: الثانية ١٤٠٨هـ.

الرقم الموحد: (2973)

**»Мы с Посланником Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) совершили семь военных походов, во время которых питались саранчой.«**

عَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-  
سَبْعَ عَزَوَاتٍ، نَأْكُلُ الْجُرَادَ

**990. Текст хадиса:**

‘Абдуллах ибн Абу Ауфа (да будет доволен Аллах им и его отцом) передал: «Мы с Посланником Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) совершили семь военных походов, во время которых питались саранчой.»

**٩٩٠. الحديث:**  
عن عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى -رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: «عَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- سَبْعَ عَزَوَاتٍ، نَأْكُلُ الْجُرَادَ».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Пречистый и Всевышний Аллах дал пропитание сподвижникам Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) во время семи военных походов, послав им саранчу, ибо у них не было иной провизии. То же самое произошло во время другого военного похода, когда из моря выбросился кашалот. Сподвижники обнаружили его на берегу, запаслись его мясом и питались им на протяжении многих дней.

**المعنى الإجمالي:**

أَنَّ اللَّهَ سَبَّحَانَهُ وَتَعَالَى رَزَقَ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- بِسَبْعِ عَزَوَاتٍ يَمُدُّهُمْ بِالْجُرَادِ لِعَدَمِ وَجُودِ الْقُوْتِ عِنْدَهُمْ كَمَا أَمَدَّهُم بِالْعَنْبِرِ الَّذِي خَرَجَ مِنَ الْبَحْرِ فَأَكَلُوا مِنْهُ فِي غَزْوَةِ أُخْرَى.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الجهاد  
الفقه وأصوله < الأطعمة والأشربة < ما يحل ويحرم من الحيوانات والطيور  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الجهاد  
**راوي الحديث:** عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي أَوْفَى -رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا-  
**التخريج:** متفق عليه.  
**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

• الجُرَادُ: طائرٌ صغيرٌ خلقته عجيبة، فيه صفات من حيوانات مختلفة.  
**فوائد الحديث:**

١. جِلَّ أَكْلُ الْجُرَادِ.
٢. الجراد حلالٌ بأيِّ سَبَبٍ صَارَ مَوْتُهُ، لأنَّ النبي -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- قال: "أُجِلَّتْ لَنَا مَيْتَتَانِ وَدَمَانٌ فَأَمَّا الْمَيْتَتَانِ، فَالْجُرَادُ وَالسَّمَكُ، وَأَمَّا الدَّمَانُ، فَالْكَبِدُ وَالطَّحَالُ".

**المصادر والمراجع:**

- صحيح البخاري، دار طوق النجاة، ط ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، ط دار إحياء التراث العربي، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي.
- خلاصة الكلام، فيصل آل مبارك ط. الثانية ١٤١٢هـ.
- الإفهام لابن باز، ط مؤسسة الجريسي تحقيق سعيد القحطاني.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، للباسم، ط. دار الميمان، ١٤٢٦هـ.
- تأسيس الأحكام للنجمي، ط دار المنهاج، ١٤٢٧هـ.

الرقم الموحد: (2999)

»Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) вменил в обязанность раздавать садаку аль-Фитр (или же он сказал: "садаку Рамадана") за мужчину и женщину, свободного и невольника.«...»

فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- صَدَقَةَ الْفِطْرِ -أَوْ قَالَ رَمَضَانَ- عَلَى الذَّكَرِ وَالْأُنْثَى وَالْحُرِّ وَالْمَمْلُوكِ

#### 991. Текст хадиса:

Сообщается, что 'Абдуллах ибн 'Умар (да будет доволен Аллах им и его отцом) сказал: «Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) вменил в обязанность раздавать садаку аль-Фитр (или же он сказал: "садаку Рамадана") за мужчину и женщину, свободного и невольника в размере одного са' фиников или ячменя». Затем он сказал: «И люди приравнивали к этому выплату одного са' пшеницы за молодого и старого». В другой версии этого хадиса добавляется: «...повелев выплачивать ее перед выходом людей на праздничную молитву.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

#### Общий смысл:

В этом хадисе сообщается, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сделал обязательной выплату "садаки аль-Фитр" для всех мусульман, у которых в день праздника помимо еды для себя есть в запасе продукты питания в размере одного са' и выше. Так, он обязал выплачивать эту садаку и за молодых и за старых, и за женщин и за мужчин, и за свободных и за рабов, для того, чтобы это стало показателем щедрости и благотворительности со стороны мусульман, живущих в достатке. Обязательность этой садаки обращена к главе семейства, который, помимо себя, выплачивает ее за своих женщин, детей и рабов, находящихся на его иждивении.

#### 991. الحديث:

عن عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما- قال: «فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- صَدَقَةَ الْفِطْرِ -أَوْ قَالَ رَمَضَانَ- عَلَى الذَّكَرِ وَالْأُنْثَى وَالْحُرِّ وَالْمَمْلُوكِ: صَاعًا مِنْ تَمْرٍ، أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ، قَالَ: فَعَدَلَ النَّاسُ بِهِ نِصْفَ صَاعٍ مِنْ بُرٍّ، عَلَى الصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ». وَفِي لَفْظٍ: «أَنْ تُؤَدَّى قَبْلَ خُرُوجِ النَّاسِ إِلَى الصَّلَاةِ»

**درجة الحديث:** صحيح

#### المعنى الإجمالي:

أوجب النبي -صلى الله عليه وسلم- صدقة الفطر على جميع المسلمين: الذين يملكون زيادة عن قوتهم في ذلك اليوم بمقدار الصاع، كبيرهم، وصغيرهم، ذكرهم وأنثاهم، حرهم وعبيدهم، أن يخرجوا صاعاً من تمر، أو صاعاً من شعير. ليكون دليلاً على البذل والمواساة في حق أغنياء المسلمين، ففرض زكاة الفطر وجعل هذا الفرض متجهاً على رئيس الأسرة وكافل العائلة يقوم به عن تحت يده من النساء والأطفال والماليك.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الزكاة < زكاة الفطر

**راوي الحديث:** عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- قَرَضَ : أوجب إيجاباً مؤكداً.
- صَدَقَةَ الْفِطْرِ : الصدقة التي تجب بالفطر من رمضان.
- صَاعًا : الصاع مكّيال: يبلغ وزنه أربعة أمداد. والمد: مِلءُ كَفِّي الرَّجُلِ المتوسط، ويعادل تقريباً ٣ كلغ.
- تُؤَدَّى : أي: تُعطى قبل خروج الناس إلى صلاة العيد وهي ركعتان بعد طلوع الشمس مع خطبة.

### فوائد الحديث:

١. وجوب إخراج زكاة الفطر عن الذكر والأنثى والحر والمملوك.
٢. لا تجب زكاة الفطر عن الجنين، بل تستحب.
٣. بيان جنس ما يخرج في زكاة الفطر.
٤. أن مقدارها: صاع، ويعادل ٣ كلغ.
٥. وجوب إخراجها قبل صلاة العيد، والأفضل أن تكون في صباح العيد.
٦. حكمة التشريع الإسلامي.

### المصادر والمراجع:

- عمدة الأحكام، تأليف: عبد الغني بن عبد الواحد المقدسي، تحقيق: محمود الأرنؤوط، دار الثقافة العربية ومؤسسة قرطبة، الطبعة الثانية، ١٤٠٨هـ.
- تيسير العلام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق محمد صبحي بن حسن حلاق، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ.
- تأسيس الأحكام شرح عمدة الأحكام، تأليف: أحمد بن يحيى النجدي: نسخة إلكترونية لا يوجد بها بيانات نشر.
- تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة الأولى: ١٤٢٦هـ.
- الإمام بشرح عمدة الأحكام، تأليف: إسماعيل الأنصاري، مطابع دار الفكر، الطبعة الأولى: ١٣٨١هـ.
- صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.
- الرقم الموحد: (4520)

**»Поистине, его имущество — то, что он потратил, а имущество его наследника — то, что он оставил.«**

**فإن ماله ما قَدَّم ومال وارثه ما أُخَّر**

**992. Текст хадиса:**

**٩٩٢. الحديث:**

Ибн Мас'уд (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Кто из вас любит имущество своего наследника больше собственного имущества?» [Люди] ответили: «О Посланник Аллаха! Для любого из нас собственное имущество дороже имущества его наследника». Он сказал: «Поистине, его имущество — то, что он потратил [на благое], а имущество его наследника — то, что он оставил» [Бухари].

عن ابن مسعود - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم - : «أَيُّكُمْ مَالٌ وَارِثُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ مَالِهِ؟» قالوا: يا رسول الله، ما مِنَّا أَحَدٌ إِلَّا مَالُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ. قال: «فإن ماله ما قَدَّم، ومال وارثه ما أُخَّر.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

Смысл хадиса таков. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) спросил своих сподвижников: «Для кого из вас имущество его наследника дороже собственного имущества?» То есть кто из вас любит имущество, которое достанется после его смерти его наследнику, больше того имущества, которым владеет он сам при жизни.

يسأل النبي - صلى الله عليه وسلم - أصحابه قائلاً: "أيكم مال وارثه أحب إليه من ماله" يعني: أي واحد منكم يجب أن يكون مال وارثه الذي يملكه من بعده أكثر مما يجب ماله الذي يملكه في حياته قالوا: "ما منا أحد إلا ماله أحب إليه" أي: ليس هناك إنسان إلا ويجد نفسه يجب ماله الذي بيده وله التصرف المطلق به أكثر مما يجب مال غيره؛ لأن ما يملكه هو الوسيلة إلى تحقيق رَغَبَاتِهِ، وَتَطَلُّعَاتِهِ .

Они ответили: «Нет среди нас такого, кто не любил бы собственное имущество больше». То есть нет человека, который не любил бы своё имущество, которым он полновластно распоряжается, больше чужого имущества, потому что его собственное имущество — способ претворения в жизнь его желаний и намерений.

قال: «فإن ماله ما قدم» أي: أن المال الذي يصرفه المرء في حياته على نفسه، وصالح أعماله من حج، ووقف، وبناء مدرسة، وعمارة مسجد، ومستشفى، أو ينفقه على نفسه وعياله، هو ماله الحقيقي؛ الذي يجده أمامه يوم القيامة. وأما ما يَدَّخِرُه في حال حياته وَيَبْخُلُ عن الإنفاق في سبيل الله - تعالى -، فهو مال وراثته، ليس له فيه شيء.

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Поистине, его имущество — то, что он потратил [на благое]». То есть имущество, которое человек при жизни тратит на себя, а также на совершение благих дел, будь то хадж, благотворительные цели (вакф), строительство школы, обустройство мечети или больницы; а также на содержание себя и своей семьи. Это и есть его истинное имущество, которое он обнаружит перед собой в Судный день. Что же касается того имущества, которое человек копит при жизни, скупясь расходовать его ради Всевышнего Аллаха, то это имущество его наследника, и нет ему в нём никакой доли.

وفي معنى حديث الباب: ما رواه مسلم عن عبد الله بن الشخير - رضي الله عنه - قال: أتيت النبي - صلى الله عليه وسلم - وهو يقرأ: ألهاكم التكاثر، قال: (يقول ابن آدم: مالي، مالي، وهل لك، يا ابن آدم من مالك إلا ما أكلت فأفانيت، أو لبست فأبليت، أو تصدقت فأمضيت) وليس معنى هذا: أن الإنسان

Похожий по смыслу хадис приводит Муслим со слов 'Абдуллаха ибн аш-Шиххира (да будет доволен им Аллах). Он передаёт: «Я пришёл к Пророку (мир

ему и благословение Аллаха), когда он читал: “Вас увлекла страсть к приумножению...”, и он сказал: “Говорит сын Адама: <Моё имущество, моё имущество>. Но разве принадлежит тебе, о сын Адама, из твоего имущества что-то, кроме того, что ты съел и уничтожил [таким образом], или надевал и износил, или отдал в качестве милостыни и [таким образом] использовал его, [чтобы получить награду]?”»

И это не означает, что человек должен израсходовать всё своё имущество ради Аллаха и в результате остаться ни с чем и просить у людей вместе с членами своей семьи. Смысл хадиса таков: подобно тому, как человек стремится накопить имущество, которое бы он оставил наследникам после себя, он должен стремиться делать запасы для мира вечного посредством расходования тех средств, которые имеются у него сверх содержания самого себя, а также тех, кто находится на его иждивении — жены, детей, родителей. Это подтверждает хадис, передаваемый Абу Умайей (да будет доволен им Аллах): «Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: “О сын Адама! Расходовать излишки [имущества] лучше для тебя, а удерживать его хуже для тебя”» [Муслим, 1036].

Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) передаёт, что однажды Пророк (мир ему и благословение Аллаха) велел людям подавать милостыню. Тогда один человек сказал: «У меня есть динар». [Пророк (мир ему и благословение Аллаха)] сказал: «Потрать его на себя». Он сказал: «У меня есть ещё один». Он сказал: «Потрать его на своих детей». Он сказал: «У меня есть ещё один». Он сказал: «Потрать его на свою жену». Этот человек сказал: «У меня есть ещё один». Он сказал: «Потрать его на своего слугу». Этот человек сказал: «У меня есть ещё один». Он сказал: «Ты лучше знаешь, [куда потратить его]» [Абу Дауд, 1691].

Таким образом, этот хадис призван напомнить верующему о том, что ему следует расходовать своё имущество ради обретения награды в мире вечном, и он не должен просто копить его, воздерживаясь от расходования его на пути Аллаха, потому что иначе он окажется одним из потерпевших убыток в Судный день.

ينفق ماله كله في سبيل الله ويبقى هو وأهله يتكفون الناس، بل المقصود من الحديث: أن الإنسان كما أنه يسعى ليدخر للورثة من بعده كذلك عليه بالسعي في الادخار لآخرته، بما فضل على نفقته ونفقة من يمونه من زوجة وأولاد ووالدين؛ لأن هذا من النفقة الواجبة التي لا بد منها وإلا كان آثمًا، ويدل لذلك ما رواه أبو أمامة رضي الله عنه، قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم: - "يا ابن آدم إنك أن تبذل الفَصْل خيرٌ لك، وأن تمسكه شركٌ لك".

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الزكاة < صدقة التطوع  
**راوي الحديث:** عبد الله بن مسعود - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه البخاري.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

• فإن ماله ما قدم : ما تصدق به أو أنفقه في الأكل واللبس .

**فوائد الحديث:**

١. حرص الإسلام على تصحيح المفاهيم والمبادئ السائدة.
٢. الحث على بذل ما يمكن تقديمه من المال في وجوه الخير لينتفع به الآخرة.
٣. كل ما تركه المورث فإنه يصير ملكاً للوارث بعد قضاء ديونه وإنفاذ وصيته بمقدار الثلاث فأقل.
٤. فيه الإشارة إلى أن النفوس جُبلت وفُطرت على حُبِّ المال.
٥. تقريب الأحكام الشرعية عن طريق السؤال؛ لتكون أدمى للقبول.

**المصادر والمراجع:**

- كنوز رياض الصالحين، تأليف: حمد بن ناصر بن العمار، الناشر: دار كنوز أشبيليا، الطبعة الأولى: ١٤٣٠ هـ  
بهجة الناظرين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى ١٤١٨ هـ .  
نزهة المتقين، تأليف: جمع من المشايخ، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى: ١٣٩٧ هـ، الطبعة الرابعة عشرة ١٤٠٧ هـ  
صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ هـ.  
رياض الصالحين، تأليف: محيي الدين يحيى بن شرف النووي، تحقيق: د. ماهر بن ياسين الفحل، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨ هـ.  
دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين؛ لمحمد بن علان الشافعي، تحقيق خليل مأمون شيحا-دار المعرفة-بيروت- الطبعة الرابعة ١٤٢٥ هـ.

الرقم الموحد: (3653)



**»Я свила веревки для жертвенного скота Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), после чего сделала отметины на их шкурах, а он повязал эти веревки им на шею (или же она сказала: «...и я повязала эти веревки им на шею»). Затем он отправил этот скот к Дому Аллаха, а сам остался в Медине, однако ничто из того, что было дозволено для него, не стало для него запретным по причине этого.«**

فتلت قلائد هدي رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ثم أشعرتها وقلدها - أو قلدتها - ثم بعث بها إلى البيت، وأقام بالمدينة، فما حرم عليه شيء كان له حلالاً

#### **993. Текст хадиса:**

Сообщается, что 'Аиша (да будет доволен ею Аллах) сказала: «Я свила веревки для жертвенного скота Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), после чего сделала отметины на их шкурах, а он повязал эти веревки им на шею (или же она сказала: «...и я повязала эти веревки им на шею»). Затем он отправил этот скот к Дому Аллаха, а сам остался в Медине, однако ничто из того, что было дозволено для него, не стало для него запретным по причине этого.»

#### **٩٩٣. الحديث:**

عائشة - رضي الله عنها - قالت: «فَتَلْتُ قَلَائِدَ هَدْيِ رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -، ثُمَّ أَشَعَرْتُهَا وَقَلَّدَهَا - أَوْ قَلَّدْتُهَا -، ثُمَّ بَعَثْتُ بِهَا إِلَى الْبَيْتِ، وَأَقَامَ بِالْمَدِينَةِ، فَمَا حَرَّمَ عَلَيْهِ شَيْءٌ كَانَ لَهُ حَلَالًا».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

#### **Общий смысл:**

Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) возвеличивал и почитал Каабу настолько, что если не мог отправиться к ней сам, то отправлял к ней жертвенный скот от своего имени в знак почитания Дома Аллаха, а также щедрого расходования средств на людей, живущих по соседству с ним. Отправляя к Каабе жертвенный скот, Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) делал на нем специальные отметины и повязывал им на шею веревки, для того чтобы люди знали, что данный скот отправлен к Запретной мечети для принесения в жертву Аллаху, и не причиняли им вреда, а, напротив, оказывали всяческий почет и уважение. Так, в частности, 'Аиша (да будет доволен ею Аллах) сообщает, что она собственноручно вила веревки для жертвенных животных Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), добавляя, что когда он отправлял их к Каабе, а сам оставался в Медине, то не сторонился вещей, которых сторонится паломник в состоянии ихрама, как, например, половой близости с супругой, умащения благовониями, повседневной одежды и т. п. Напротив, он позволял себе все, что было

#### **المعنى الإجمالي:**

كان النبي - صلى الله عليه وسلم - يعظم البيت العتيق ويقده، فكان إذا لم يصل إليه بنفسه بعث إليه الهدى؛ تعظيماً له، وتوسعة على جيرانه، وكان إذا بعث الهدى أشعرها وقلدها؛ ليعلم الناس أنها هدي إلى البيت الحرام؛ فيحترمونها، ولا يتعرضوا لها بسوء، فذكرت عائشة - رضي الله عنها - تأكيداً للخبر: أنها كانت تقتل قلائدها. وكان إذا بعث بها - وهو مقيم في المدينة - لا يجتنب الأشياء التي يجتنبها المحرم من النساء، والطيب، ولبس المخيط ونحو ذلك، بل يبقى محلاً لنفسه كل شيء كان حلالاً له.



**الؤصننؤ:** الفؤؤ وأؤولؤ < فؤؤ العباداؤ < الؤؤ والعمرؤ < الؤؤى والؤؤاراؤ  
مؤؤوؤاؤ الؤؤنؤ الفؤؤؤؤؤ الأؤرى: الوؤالؤ.

**راؤى الؤؤنؤ:** عاؤؤؤ بنؤ أبى بؤؤ الصؤنؤ -رضى الله عنهما-  
**الؤؤرؤؤ:** مؤؤؤؤ علؤه.

**مؤؤر مؤن الؤؤنؤ:** عمدؤ الأؤؤام.

#### معانى المفرداؤ:

- قُؤلُؤ : لؤؤ.
- قُؤلؤد : ءمع قُؤلؤد، وهى: ما ءاط به العنق، والمراد هنا: قُؤلؤد الؤؤى، وؤؤؤ على ءلاف العاؤة، وكانؤا ءءعلؤنها من القُؤب، والؤؤال، وءؤوط الصؤف؛ لءعلم أنؤا هؤى فؤؤؤرم.
- أشؤرؤؤها: الإؤعار لؤؤة: الإعلام، والمراد وؤؤ علامؤة على ما ءهؤى إلى البؤؤ من بهؤمة الأنعام، فؤعلم، وؤؤك ءازالؤ شعراؤء ءانبى سنام البؤنؤ أو البؤؤة، وكؤشؤه ءؤى ءسبل منه الؤم؛ لءعلم الناس أنؤا مهادؤة إلى البؤؤ؛ فلا ءؤعرضؤا لها.
- بعؤ بها: أرسل بها.
- إلى البؤؤ: الؤؤبؤة.
- ءرؤم علؤه نؤئؤ: أى من مؤؤوراء الإؤرام.

#### فؤاؤء الؤؤنؤ:

١. اسؤؤاباب إؤعار الؤؤى وؤؤلؤده، بالقُؤب، والنعال، ولؤاء الشؤر، مما هو ءلاف عاؤة الناس؛ لءعرفؤه فؤؤؤرمؤه.
٢. اسؤؤاباب بعؤ الؤؤى إلى البؤؤ الؤرام من البلاد البؤبؤة ولو لم ءصؤبها المهدى؛ لأن الإهؤاء إلى البؤؤ صؤؤؤة على مساكؤن الؤرام، وؤعؤؤم لبؤؤب، وؤقُؤب إلى الله ءعالى ءاراقؤة الؤماء فى طاعؤه.
٣. الؤؤى لا ءكون مؤؤراما ببعؤ الؤؤى؛ لأن الإؤرام هو نؤبؤة النؤسؤ.
٤. الؤؤى لا ءؤرم علؤه أؤضا ما ءؤرم على المؤؤرم من مؤؤوراء الإؤرام، ولا ءصؤر بؤؤلؤؤ الؤؤى مؤؤراما، ولا ءؤبب علؤه شؤء.
٥. ءؤاز اسؤؤءام الرؤل زؤؤؤه بما ءرضاه، أو ءؤرى به العاؤة.
٦. الأؤؤل بعؤها مؤؤؤة، من أمؤؤؤها، لا ءؤلؤبها عند الإؤرام؛ لؤكون مؤؤؤمة على من ءمر به فى طرؤبها؛ ولءؤصل ءؤنافس فى أنؤاع هؤؤه القُؤب المؤؤؤى نفعها.
٧. ءؤاز فؤل ما ءؤلم الؤوان للمؤؤؤة.
٨. ءاء الإسلام بؤؤؤؤب المؤؤؤة المؤؤؤة أو المؤؤؤة الرابؤة على المؤؤؤة، فأن إؤعار الإبل والبؤر المهادؤة فؤه ءءلام لها، ولكن مؤؤؤة إؤعارها؛ لؤعؤؤبها، وإؤهار طاعؤة الله فى إهؤاءها، رابؤ على هؤؤه المؤؤؤة ءسبؤة الؤى لا ءؤصل لؤؤؤة ءؤعؤؤب؛ لؤؤك لا ءشؤر الإؤعار للؤنم لأنؤا لا ءؤؤمل.
٩. ءؤاز ءؤؤؤل فى سؤؤها إلى الؤرام، وؤؤبها وؤؤرؤبها.
١٠. ءمال ءرم النبى -صلى الله علؤه وسلم- وؤعؤؤم لؤؤاءر الله -ءعالى-.

#### المؤاؤر والمراؤؤ:

- ؤسبؤر العلام شؤر عمدؤ الأؤؤام، عبء الله بن عبء الرؤمن البسام، ءؤؤؤ: مؤؤ صبؤى ءلاق، مؤؤؤبؤة الصؤابؤة، الإماراؤ، مؤؤؤبؤة ءؤابؤن، القاهؤة، الطبؤة: العاشؤة ١٤٢٦هـ.
- ؤنؤبؤة الأفهام شؤر عمدؤ الأؤؤام، مؤؤ بن صالح العؤنؤن، مؤؤؤبؤة الصؤابؤة، الإماراؤ، الطبؤة: الأؤى ١٤٢٦هـ.
- عمؤة الأؤؤام من ءلام ءبؤر الأنام -صلى الله علؤه وسلم- لؤبء الغنئى المؤؤؤى، ءراؤة وؤؤؤؤ: مؤؤؤ الأؤرناؤؤوط، مراؤؤة وؤؤؤؤم: عبء القاءر الأؤرناؤؤوط، ءار الفؤافؤة العربؤة، ءمشؤ، بؤؤؤ، مؤؤؤة قُؤبؤة، الطبؤة: ءاؤبؤة ١٤٠٨هـ.
- صؤبؤ البؤارى، مؤؤ بن إسماعبل البؤارى الؤؤؤى، ءؤؤؤ: مؤؤ زهؤر الناصر، ءار طؤق النؤاؤة (مؤؤؤة عن السلؤانؤة ءاضافؤة ءؤؤؤم: مؤؤؤ فؤاؤ عبء الباقى)، الطبؤة: الأؤى ١٤٢٢هـ.
- صؤبؤ مؤؤم، مؤؤ بن الؤابؤ القؤشؤرى النؤسابؤرى، ءؤؤؤ: مؤؤ فؤاؤ عبء الباقى، ءار إءبء الؤراؤ العربى، بؤؤؤ، الطبؤة: ١٤٢٣هـ.

»Наш пост отличает от поста людей  
Писания предрассветный приём пищи  
(сухур)«

فصل ما بين صيامنا وصيام أهل الكتاب أكلة  
السحر

**994. Текст хадиса:**

‘Амр ибн аль-‘Ас (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Наш пост отличает от поста людей Писания предрассветный приём пищи (сухур).»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сообщил в этом хадисе, что наш пост отличает от поста иудеев и христиан пища, которую принимают мусульмане перед рассветом, потому что люди Писания этого не делают. Мусульманам желательно принимать пищу перед рассветом, дабы поступать наперекор людям Писания и следовать Сунне. В этом приёме пище — благодать и благо, о чём упоминается в хадисах. А люди Писания постятся с середины ночи, то есть едят до полуночи и не едят перед рассветом. А Шариат требует, чтобы между мусульманами и неверующими были различия.

**994. الحديث:**

عن عمرو بن العاص -رضي الله عنه- أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: «فَصَلُّ مَا بَيْنَ صِيَامِنَا وَصِيَامِ أَهْلِ الْكِتَابِ، أَكْلَةُ السَّحْرِ».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

يخبر النبي -عليه الصلاة والسلام- في هذا الحديث عن الفارق المميز بين صيامنا وصيام اليهود والنصارى، وهو الطعام الذي يأكله المسلمون وقت السحور، لأنَّ أهل الكتاب لا يتسحرون، والمسلمون يستحب لهم السحور؛ مخالفة لأهل الكتاب وتحقيقاً للسنة وفيه بركة وخير كما ثبت في السنة، وأهل الكتاب يصومون من نصف الليل، فيأكلون قبل منتصف الليل ولا يأكلون في السحر، والتميز بين المسلمين والكفار أمر مطلوب في الشرع.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصيام < سنن الصيام

**راوي الحديث:** عمرو بن العاص -رضي الله عنه-

**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- فصل : فاصل وفارق.
- أهل الكتاب : اليهود والنصارى.
- أكلة السحر : السحور، وأكلة بفتح الهمزة، عبارة عن المرة الواحدة من الأكل كغدوة، والمراد هنا الطعام الذي يؤكل وقت السحور.

**فوائد الحديث:**

1. السحور من خصائص الأمة الإسلامية، والله تفضل به ويغيره من الرخص رأفة ورحمة بها.
2. مخالفة أهل الكتاب مقصد من مقاصد الشرع، وهدف من أهداف البعثة النبوية تمييزاً لهذه الأمة الإسلامية.

## المصادر والمراجع:

- شرح رياض الصالحين، لابن عثيمين، نشر: دار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦هـ.
- رياض الصالحين، للنووي، تحقيق: ماهر الفحل، دار ابن كثير - بيروت، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م.
- صحيح مسلم، ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت.
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، لمجموعة من الباحثين، مؤسسة الرسالة، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.
- كنوز رياض الصالحين، نشر: دار كنوز إشبيلية، الطبعة الأولى، ١٤٣٠هـ - ٢٠٠٩م.
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥هـ.
- المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، للنووي، دار إحياء التراث العربي - بيروت، الطبعة الثانية، ١٣٩٢.

الرقم الموحد: (6105)

**»Нам были даны три достоинства, отличающие нас от других людей: наши ряды были сделаны подобными рядам ангелов; вся земля была сделана местом молитвы для нас и поверхность её была сделана средством очищения для нас, когда мы не можем найти воду«**

**995. Текст хадиса:**

Хузайфа (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Нам были даны три достоинства, отличающие нас от других людей: наши ряды были сделаны подобными рядам ангелов; вся земля была сделана местом молитвы для нас и поверхность её была сделана средством очищения для нас, когда мы не можем найти воду». И он упомянул ещё одно достоинство.

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

В хадисе содержится разъяснение превосходства мусульманской общины и отличительных особенностей, которые были дарованы ей. Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Нам были даны три достоинства, отличающие нас от других людей». То есть Всевышний Аллах даровал нам превосходство над всеми общинами прошлого, наделив нас тремя особенностями. Это, однако, не означает, что мусульманская община отличается от других только названными тремя особенностями, поскольку Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) эти отличия ниспосылались постепенно и он сообщал о каждом из них после его ниспослания. «наши ряды были сделаны подобными рядам ангелов». Имеется в виду стояние во время молитвы. Мусульмане стоят так, как стоят ангелы перед Господом, а они заполняют первые ряды и стоят в ряду плотно, не оставляя пустот. Об этом ясно говорится в «Сунан» Абу Дауда и в других сборниках: Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Отчего вы не выстраиваетесь в ряды так, как выстраиваются ангелы перед своим Господом?» Мы спросили: «А как выстраиваются ангелы перед своим Господом?» Он сказал: «Они заполняют первые ряды и стоят в ряду плотно, близко друг к другу».

فضلنا على الناس بثلاث: جعلت صفوفنا كصفوف الملائكة، وجعلت لنا الأرض كلها مسجداً، وجعلت تربتها لنا طهوراً، إذا لم نجد الماء

**٩٩٥. الحديث:**

عن حذيفة - رضي الله عنه - مرفوعاً: «فُضِّلْنَا عَلَى النَّاسِ بِثَلَاثٍ: جُعِلَتْ صُفُوفُنَا كَصُفُوفِ الْمَلَائِكَةِ، وَجُعِلَتْ لَنَا الْأَرْضُ كُلُّهَا مَسْجِدًا، وَجُعِلَتْ تُرْبَتُهَا لَنَا طَهْرًا، إِذَا لَمْ نَجِدِ الْمَاءَ. وَذَكَرَ خِصْلَةً أُخْرَى».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

هذا الحديث لبيان شرف هذه الأمة وتفضيلها على باقي الأمم ببعض المميزات، وقوله - عليه الصلاة والسلام -:

"فُضِّلْنَا عَلَى النَّاسِ بِثَلَاثٍ" أي: أن الله تعالى فَضَّلَنَا عَلَى جَمِيعِ الْأُمَمِ السَّابِقَةِ بِثَلَاثِ خِصَالٍ، وَلَيْسَ فِيهِ انْحِصَارٌ خُصُوصِيَّاتِ هَذِهِ الْأُمَّةِ فِي الثَّلَاثِ؛ لِأَنَّهُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ كَانَ تَنَزَّلَ عَلَيْهِ خِصَائِصُ أُمَّتِهِ شَيْئًا فَشَيْئًا، فَيُخَيَّرُ عَنْ كُلِّ مَا نَزَلَ عَلَيْهِ عِنْدَ انزَالِهِ مِمَّا يَنَابِسُهُ.

"جُعِلَتْ صُفُوفُنَا كَصُفُوفِ الْمَلَائِكَةِ" وهي: أن وَقُوفَنَا فِي الصَّلَاةِ، كَمَا تَقِفُ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ رَبِّهَا، وَهُوَ أَنَّهُمْ يُتِمُّونَ الْمُقَدِّمَ، ثُمَّ الَّذِي يَلِيهِ مِنَ الصُّفُوفِ ثُمَّ يَرْتَضُونَ الصَّفَّ كَمَا وَرَدَ التَّصْرِيحُ بِذَلِكَ فِي سُنَنِ أَبِي دَاوُدَ وَغَيْرِهَا (أَلَا تَصْفُونَ كَمَا تَصُفُّ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ رَبِّهَا؟) فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَكَيْفَ تَصُفُّ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ رَبِّهَا؟ قَالَ: (يَتِمُّونَ الصُّفُوفَ الْأُولَى، وَيَتَرَاوُونَ فِي الصَّفِّ).

وهذا بخلاف الأمم السابقة، فإنهم كانوا يَقِفُونَ فِي الصَّلَاةِ كَيْفَ مَا اتَّفَقَ.

В этом отличие мусульманской общины от более ранних общин, которые во время молитвы стояли как получится. «вся земля была сделана местом молитвы для нас и поверхность её была сделана средством очищения для нас», то есть Всевышний Аллах сделал всю землю местом, подходящим для совершения молитв, и мусульманин может совершать молитву там, где застанет его её время, и он не обязан совершать молитву только в каких-то определённых местах. Это облегчение, сделанное мусульманской общине, в отличие от более ранних общин, которые совершали молитвы в своих храмах. Поэтому в одной из версий этого хадиса, приводимой у имама Ахмада, говорится: «Те, кто был до нас, совершали молитву в своих церквях». А в другой версии говорится: «И никто из пророков не молился, пока не приходил к своему михрабу».

Однако есть исключения из этого общего правила, упомянутого в хадисе. Это места, в которых с точки зрения Шариата совершать молитву запрещено. Это, например, туалет, кладбище, верблюжьей стойла и места, в которых присутствует нечистота. «и поверхность её была сделана средством очищения для нас, когда мы не можем найти воду». Подразумевается переход к таямму, который совершается в случае отсутствия воды, что подтверждается кораническим аятом. Так, Всевышний Аллах сказал: «...и вы не нашли воды, то направьтесь к чистой земле и оботрите ваши лица и руки» (4:43). Учёные согласны относительно этого. А к тому, у кого нет воды, приравнивается также всякий, кому вредит её использование. «И он упомянул ещё одно достоинство». Упомянутое перед этим представляет собой только два достоинства: то, что земля была сделана местом поклонения и средством очищения — это одно достоинство. А третье из этих достоинств здесь не упоминается. Оно упоминается в версии ан-Насаи от Абу Малика, который является передатчиком и данной версии, приводимой у Муслима: «И мне были дарованы эти аяты в конце суры “Корова» из сокровищницы под Троном, откуда не было ничего даровано никому до меня, и откуда не будет ничего даровано никому после меня»».

"وَجُعِلَتْ لَنَا الْأَرْضُ كُلُّهَا مَسْجِدًا، وَجُعِلَتْ تُرْبَتُهَا لَنَا طَهُورًا أَي: أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى جَعَلَ الْأَرْضَ كُلَّهَا مَوَاضِعَ صَالِحَةً لِلصَّلَاةِ، فَيَصِلِي فِي أَي مَكَانٍ تُدْرِكُهُ الصَّلَاةُ فِيهِ، فَلَا يَخْتَصُّ بِهِ مَوْضِعٌ دُونَ غَيْرِهِ تَخْفِيفًا عَلَيْهِمْ وَتَيْسِيرًا لَهُمْ، بِخِلَافِ الْأُمَّمِ السَّابِقَةِ، فَإِنَّهُمْ لَا يَصِلُونَ إِلَّا فِي الْكِنَائِيسِ وَالْبَيْعِ؛ وَلِذَا جَاءَ فِي بَعْضِ رَوَايَاتِ هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ أَحْمَدَ: (وَكَانَ مَنْ قَبْلِي إِنَّمَا يُصَلُّونَ فِي كِنَائِسِهِمْ) وَفِي رَوَايَةٍ أُخْرَى: (وَلَمْ يَكُنْ أَحَدٌ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ يَصِلِي حَتَّى يَبْلُغَ مِحْرَابَهُ).

لكن حُصَّ من عموم هذا الحديث ما نَهَى الشَّارِعَ عن الصَّلَاةِ فِيهِ، كَالْحِمَامِ وَالْمَقْبَرَةِ وَأَعْطَانَ الْأَبْلِ وَالْمَوَاضِعِ النَّجِسَةِ .

"وَجُعِلَتْ تُرْبَتُهَا لَنَا طَهُورًا" يعني أن الانتقال إلى التيمم مشروط بعدم وجود الماء، وقد دَلَّ على ذلك أيضا القرآن، قال تعالى: (فلم تجدوا ماء فتيمموا صعيدا طيبا) [ النساء : ٤٣ ] وهذا محل إجماع من العلماء، ويلحق بفاقد الماء، من تضرر باستعماله .  
"وَذَكَرَ خِصْلَةٌ أُخْرَى" ما تقدم خَصَلْتَانِ؛ لِأَنَّ مَا ذُكِرَ عن الأرض من كونها مسجداً وطهوراً خِصْلَةٌ واحدة وأما الثالثة فَمَحْدُوفَةٌ هُنَا، وجاء ذِكْرُهَا فِي رَوَايَةِ النَّسَائِيِّ مِنْ طَرِيقِ أَبِي مَالِكٍ الرَّائِي هُنَا فِي مُسْلِمٍ قَالَ: (وَأَوْتِيَتْ هَؤُلَاءِ الْآيَاتِ آخِرُ سُورَةِ الْبَقَرَةِ مِنْ كَنْزٍ تَحْتَ الْعَرْشِ لَمْ يُعْطَ مِنْهُ أَحَدٌ قَبْلِي، وَلَا يُعْطَى مِنْهُ أَحَدٌ بَعْدِي).

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < التيمم  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الصلاة.  
**راوي الحديث:** حذيفة بن اليمان - رضي الله عنه -

التخريج: رواه مسلم.

مصدر متن الحديث: صحيح مسلم.

معاني المفردات:

- تُرْبَتُهَا: تُراب الأرض.
- طَهُورًا: هو الطَّهْوَرُ بذاته، المطهَّر لغيره.

فوائد الحديث:

1. تَفْضِيلُ نَبِيِّنا - صلى الله عليه وسلم - على سائر الأنبياء، وخصائصه كثيرة، صنَّفت فيها الكتب، ولعلَّ أوسعها "الخصائص الكبرى" للسيوطي.
2. فيه أن هذه الأمة خير الأمم، حيث إن الله تعالى خصها بخصائص لم تكن في الأمم السابقة.
3. فيه اضْطِّقَاف الملائكة عند قيامهم لطاعة ربهم.
4. الاقتداء بأفعال الملائكة في صلاتهم وتعبُّداتهم.
5. فيه أنَّ الأرض كلُّها جُعِلت للنبي - صلى الله عليه وسلم - ولأمته مسجدًا، فمن أدركته الصلاة في أي موضع صلى فيه، غير المواضع المنهي عن الصلاة فيها.
6. فيه أنَّ الله تعالى يسَّر أمرَ هذا النبيِّ الكريم، وأمرَ أمته، فجعل له صعيدَ الأرض طهورًا؛ فقال: "وجعلت تُربتها لنا طهورًا؛ إذا لم نجد الماء".
7. أنَّ الأصل في الأرض الطهارة؛ فتجوزُ الصلاة فيها، والتميمُ منها.
8. أنه لا يصح التيمم مع وجود الماء.
9. فيه دليل على أنَّ التيمم رافعٌ للحدث كالماء؛ لاشتراكهما في الطهورية.

المصادر والمراجع:

- صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.
- زاد المعاد في هدي خير العباد، تأليف: محمد بن أبي بكر ابن قيم الجوزية، الناشر: مؤسسة الرسالة، بيروت - مكتبة المنار الإسلامية، الكويت، الطبعة: السابعة والعشرون، ١٤١٥هـ/١٩٩٤م.
- نيل الأوطار شرح منتقى الأخبار، تأليف: محمد بن علي الشوكاني، تحقيق: عصام الدين الصبابي، الناشر: دار الحديث، الطبعة: الأولى، ١٤١٣هـ.
- مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، تأليف: علي بن سلطان القاري، الناشر: دار الفكر، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.
- مرعاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، تأليف: عبيد الله بن محمد المباركفوري، الناشر: إدارة البحوث العلمية والدعوة والإفتاء، الطبعة: الثالثة - ١٤٠٤ هـ.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسد، مكة المكرمة الطبعة: الحامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م.
- فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبيح بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة.
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ ١٤٣١ هـ.

الرقم الموحد: (10026)

»Она часто приходила поговорить со мной, и когда бы эта женщина со мной ни встречалась, она обязательно говорила: «А день перевязи – одно из чудес Господа нашего! Поистине, Он вызволил меня из страны неверия!»»!

**996. Текст хадиса:**

‘Айша (да будет доволен ею Аллах) передала: «В своё время людям из одного арабского племени принадлежала чёрная рабыня, оставшаяся с ними и после того, как они освободили её. [Эта женщина] рассказывала: “Однажды [из дома] вышла девочка из их числа, на которой была красная кожаная перевязь, украшенная жемчугом. Она положила эту перевязь [на землю] (или эта перевязь упала с неё), после чего над ней пролетел коршун, который, увидев, что перевязь лежит, принял её за кусок мяса и схватил. Люди стали искать пропажу, но ничего не нашли, а потом они обвинили меня [в краже] и принялись обыскивать меня, обнажив даже мои срамные части”. [Затем бывшая рабыня] сказала: “И, клянусь Аллахом, когда я стояла среди них в таком положении, над нами снова пролетел тот же коршун и обронил перевязь, которая упала среди них. Тогда я сказала им: <Вот то, в краже чего вы меня обвиняли! Вы строили предположения, а я была к этому непричастна, ибо эта вещь перед вами!> [‘Айша] сказала: “После этого она явилась к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) и приняла ислам. При мечети у неё была палатка (или маленькая хижина), и она часто приходила поговорить со мной, и когда бы эта женщина со мной ни встречалась, она обязательно произносила: <А день перевязи – одно из чудес Господа нашего! Поистине, Он вызволил меня из страны неверия!>» ‘Айша сказала: «Однажды я спросила её: “Почему каждый раз, встречаясь со мной, ты повторяешь эти слова?” — и она рассказала мне эту историю.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

В этом благородном хадисе разъясняется причина принятия ислама одной из (бывших) рабынь. Племя, в котором она жила, заподозрило её в краже маленькой перевязи, которая им принадлежала, хотя на самом деле эту перевязь схватил коршун из-за красного цвета. Как известно, эти птицы

فكانت تأتيني فتحدث عندي، قالت: فلا تجلس عندي مجلساً، إلا قالت: ويوم الوشاح من أعاجيب ربنا ... ألا إنه من بلدة الكفر أنجاني

**996. الحديث:**

عن عائشة - رضي الله عنها - أن وليدةً كانت سوداء ليحيى من العرب، فأعتقوها، فكانت معهم، قالت: فخرجت صببية لهم عليها وشاح أحمر من سُيُورٍ، قالت: فوضعتَه - أو وقع منها - فمرت به حُديأةٌ وهو مُلقَى، فحسبته لحماً فَخَطَفْتُهُ، قالت: فالتمسوه، فلم يجده، قالت: فاتهموني به، قالت: فَظَفِقُوا يُفْتَنُونَ حتى فتشوا قبلها، قالت: والله إني لقائمة معهم، إذ مرت الحدياءة فألقته، قالت: فوقع بينهم، قالت: فقلت هذا الذي اتهمتموني به، زعمتم وأنا منه بريئة، وهو ذا هو، قالت: «فجاءت إلى رسول الله - صلى الله عليه وسلم - فأسلمت»، قالت عائشة: «فكان لها خباء في المسجد - أو حِفْشٌ -» قالت: فكانت تأتيني فتحدث عندي، قالت: فلا تجلس عندي مجلساً، إلا قالت: ويوم الوشاح من أعاجيب ربنا ... ألا إنه من بلدة الكفر أنجاني قالت عائشة: فقلت لها ما شأنك، لا تقعدين معي مقعداً إلا قلت هذا؟ قالت: فحدثني بهذا الحديث.

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

يبين الحديث الشريف سبب إسلام إحدى الجوارى وأنها اتهمت من قبل الحي بسرقتها لوشاح صغير لهم مع أن الذي التقطه الحداة بسبب لونه الأحمر، وهي تلتقط ما لونه أحمر، وقاموا بتجريدتها ليفتشوها، ثم



хватают предметы красного цвета. Тогда соплеменники раздели бывшую рабыню донага в поисках пропажи. И в этот момент Всевышний Аллах предопределил, чтобы коршун пролетел над людьми и обронил среди них перевязь. Тогда-то люди и узнали, что она невиновна в краже. Затем она пошла к Пророку (мир ему и благословение Аллаха), приняла ислам и обустроила своё жилище у мечети. Оно представляло собой небольшую хижину, в которой она могла укрыться. И впоследствии эта женщина всегда рассказывала о произошедшем с ней случае матери правоверных 'Айше (да будет доволен ею Аллах). При этом она постоянно читала следующие стихи в подтверждение случившегося: "А день перевязи – одно из чудес Господа нашего! Поистине, Он вызволил меня из страны неверия!" Иными словами, то, что произошло в "день перевязи", относится к чуду, которое предопределил Всевышний Аллах. После этого события Пречистый Аллах спас эту бывшую рабыню, вызволив ее из страны неверия.

قدر الله -تعالى- في وقت تفتيشها أن الحدأة ألقت الوشاح بينهم فعرفوا براءتها حينئذٍ، ثم إنها ذهبت للنبي -عليه الصلاة والسلام- وأسلمت وجعلت سكنها في المسجد وهو بيت صغير تأوي إليه، وكانت دائماً ما تذكر هذه الحادثة لأم المؤمنين عائشة -رضي الله عنها- وتنشد هذا البيت مصداقاً للحادثة: ويوم الوشاح من أعاجيب ربنا ... ألا إنه من بلدة الكفر أنجاني.

أي أن ما حصل في يوم الوشاح من العجائب التي قدرها الله -تعالى-، وهو -سبحانه- أنقذني من بلاد الكفر بعد هذه الحادثة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أحكام المساجد  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** أحكام النساء - نصرمة المظلوم.  
**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-  
**التخريج:** رواه البخاري.  
**مصدر متن الحديث:** صحيح البخاري.

#### معاني المفردات:

- وليدة: الأمة الصبية إلى أن تبلغ، جمعها: ولائد.
- وشاح: خيطان من لؤلؤ وجوهر منظومان يخالف بينهما، معطوف أحدهما على الآخر، تشده المرأة بين عاتقها وجنبها.
- حديثاًة: تصغير: حدأة، اسم لطائر.
- خباء: الخيمة تكون من وبر أو صوف، وقد تكون من شعر، جمعها أخبية، مثل كساء وأكسية، وتكون على عمودين أو ثلاثة، وما فوق ذلك فهو بيت.
- حفش: البيت الصغير.
- أعاجيب: واحدها أعجوبة، الأمر المستغرب.

#### فوائد الحديث:

١. هذه الوليدة السوداء كانت لحي من العرب، فأعتقوها، فجاءت إلى النبي -صلى الله عليه وسلم- فأسلمت، فكان لها خباء في المسجد النبوي، فكانت تأتي إلى عائشة فتتحدث عندها، فهي صحابية وإلم نعرف اسمها.
٢. جواز الإقامة، والمنام في المسجد حتى من النساء، لاسيما لمن لم يكن له مأوى يقيم فيه، كما كان أهل الضفة ملازمين صفة في مسجده -صلى الله عليه وسلم-.
٣. جواز ضرب الخباء والخيمة في المسجد، للمقيم فيه والمعتكف، إذا لم يضيّق على المصلين، فإن ضيّق أزيل؛ لأنّ حاجتهم العامة إلى العبادة مقدمة على حاجته الخاصة.



### المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، لأبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري. تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، الطبعة الأولى ١٤٢٢هـ.  
توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة، ط الخامسة ١٤٢٣هـ.  
منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١، ١٤٢٧هـ، دار ابن الجوزي.  
فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية، القاهرة، تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧هـ.

الرقم الموحد: (10895)

**»Тогда не проси меня свидетельствовать, ибо я не стану свидетельствовать о несправедливости!«**

**997. Текст хадиса:**

Ан-Ну‘ман ибн Башир (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт: «Мой отец подарил мне нечто из своего имущества, и моя мать ‘Амра бинт Раваха сказала: “Я не удовольствуюсь, пока ты не попросишь Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) засвидетельствовать дарение”. И мой отец пошёл к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), чтобы он засвидетельствовал это дарение, и Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) спросил его: “Ты поступил так со всеми своими детьми?” Он ответил: “Нет”. Он сказал: “Бойтесь Аллаха и будьте справедливы к своим детям!” И мой отец, вернувшись, забрал назад свой подарок». А в другой версии говорится: «Тогда не проси меня свидетельствовать, ибо я не стану свидетельствовать о несправедливости!» А в еще одной версии говорится: «Попроси засвидетельствовать кого-нибудь другого.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Ан-Ну‘ман ибн Башир аль-Ансари (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт, что его отец подарил ему что-то из своего имущества, и его мать хотела, чтобы Пророк (мир ему и благословение Аллаха) засвидетельствовал это дарение, и потребовала от его отца, чтобы он обратился к Пророку (мир ему и благословение Аллаха) с такой просьбой. И его отец пришёл вместе с ним к Пророку (мир ему и благословение Аллаха), чтобы попросить его засвидетельствовать, и Пророк (мир ему и благословение Аллаха) спросил его: «Ты сделал такой подарок каждому из своих детей?» Тот ответил: «Нет». А выделение кого-то из детей или предпочтение одних другим — действие, противоречащее богобоязненности, и несправедливость. Оно может привести к весьма скверным последствиям и стать причиной того, что остальные дети порвут отношения с отцом и отдалятся от него, а также станут враждебно относиться к своим привилегированным братьям.

**فلا تُشْهَدُنِي إِذَا؛ فَإِنِّي لَا أَشْهَدُ عَلَى جَوْرٍ**

**٩٩٧. الحديث:**

عن النعمان بن بشير-رضي الله عنهما- قال: تصدق علي أبي ببعض ماله، فقالت أُمِّي عَمْرَةَ بنت رَوَاحَةَ: لا أرضى حتى تشهد رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فانطلق أبي إلى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ليُشْهَدَ علي صدقتي فقال له رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: أفعلت هذا بولدك كلهم؟ قال: لا، قال: «اتقوا الله واعدلوا في أولادكم، فرجع أبي، فرد تلك الصدقة». وفي لفظ: «فلا تُشْهَدُنِي إِذَا؛ فَإِنِّي لَا أَشْهَدُ عَلَى جَوْرٍ». وفي لفظ: «فأشهد على هذا غيري».

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

ذكر النعمان بن بشير الأنصاري: أن أباه خصه بصدقة من بعض ماله فأرادت أمه أن توثقها بشهادة النبي -صلى الله عليه وسلم- إذ طلبت من أبيه أن يُشْهَدَ النبي -صلى الله عليه وسلم- عليها. فلما أتى به أبوه إلى النبي -صلى الله عليه وسلم- ليتحمل الشهادة، قال له النبي -صلى الله عليه وسلم-: أتصدقت مثل هذه الصدقة على ولدك كلهم؟ قال: لا.

وتخصيص بعض الأولاد دون بعض، أو تفضيل بعضهم على بعض عمل مناف للتقوى وأنه من الجور والظلم، لما فيه من المفساد، إذ يسبب قطيعة المفضل عليهم لأبيهم وابتعادهم عنه، ويسبب عداوتهم وبغضهم لإخوانهم المفضلين.

لما كانت هذه بعض مفساده قال النبي -صلى الله عليه وسلم- له: "اتقوا الله واعدلوا بين أولادكم ولا

Учитывая возможные негативные последствия, Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Бойтесь Аллаха и относитесь справедливо к своим детям, и не просите меня быть свидетелем несправедливости». И Пророк (мир ему и благословение Аллаха) упрекнул Башира за этот поступок и сказал: «Попроси засвидетельствовать кого-нибудь другого». И Башир отказался от этого дарения, как обычно поступали сподвижники, неизменно стремившиеся соблюдать установленные Аллахом ограничения.

تشهدني على جور وظلم" ووجهه ونقره عن هذا الفعل بقوله: أشهد على هذا غيري.

فما كان من بشير -رضي الله عنه- إلا أن أرجع تلك الصدقة كعادتهم في الوقوف عند حدود الله -تعالى-

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < أحكام المولود < النفقة على الأولاد  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** البر والصلة - تحريم المفاضلة بين الأولاد في العطية.

**راوي الحديث:** النعمان بن بشير-رضي الله عنهما-

**التخريج:** متفق عليه، وله ألفاظ عديدة.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- حتى تُشهد رسول الله -صلى الله عليه وسلم- : حتى تخبره أنك أعطيته ذلك، وغرضها بذلك تثبيت العطية.
- تلك الصدقة : التي أعطاها للنعمان.

**فوائد الحديث:**

1. وجوب العدل بين الأولاد، وتحريم التفضيل أو التخصيص، والعدل أن يكون للذكر مثل حظ الأنثيين، وهذا في الهبة وليس في النفقة؛ لأن النفقة تقدر بالحاجة.
2. أن تفضيل بعض الأولاد على بعض من الجور والظلم ولا تجوز فيه الشهادة تحملاً وأداءً.
3. وجوب رد الزائد أو إعطاء الآخرين، حتى يتساووا.
4. أن الأحكام التي تقع على خلاف الشرع تبطل، ولا تنفذ، ولا يعتبر عقدها الصوري؛ لأنه على خلاف المقتضى الشرعي.
5. استفصال الحاكم والمفتي عما يحتل الاستفصال لقوله -صلى الله عليه وسلم-: "أفعلت هذا بولدك كلهم؟"
6. أن الإشهاد في عطية الأب لابنه الصغير يعني عن القبض.
7. قال شيخ الإسلام "ابن تيمية": والحديث والآثار تدل على وجوب العدل... ثم هنا نوعان: أ- نوع يحتاجون إليه من النفقة في الصحة والمرض ونحو ذلك، فالعدل فيه أن يعطى كل واحد ما يحتاج إليه، ولا فرق بين محتاج قليل أو كثير. ب- ونوع تشترك حاجتهم إليه، من عطية، أو نفقة، أو تزويج، فهذا لا ريب في تحريم التفاضل فيه، وينشأ من بينهما نوع ثالث، وهو أن ينفرد أحدهم بمحاجة غير معتادة، مثل أن يقضى عن أحدهم ديناً وجب عليه من أرش جنائية، أو يعطى عنه المهر، أو يعطيه نفقة الزوجة، ونحو ذلك، ففي وجوب إعطاء الآخر مثل ذلك نظر" ا.هـ، من الاختيارات.

**المصادر والمراجع:**

- صحيح البخاري، للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب - الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
- الإمام بشر عمدة الأحكام، للشيخ إسماعيل الأنصاري - مطبعة السعادة - الطبعة الثانية، ١٣٩٢هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله البسام، تحقيق محمد صبحي حسن حلاق - مكتبة الصحابة - الشارقة، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ.

الرقم الموحد: (6035)

»Лучше бы во время молитвы ты читал "Славь имя Господа твоего Всевышнего" (сура 87), "Клянусь солнцем и его утренним сиянием" (сура 91) и "Клянусь ночью, когда она покрывает землю" (сура 92), ведь, поистине, позади тебя молятся старики, слабые и нуждающиеся.«

**998. Текст хадиса:**

Джабир ибн 'Абдуллах (да будет доволен Аллах им и его отцом) передал: «Му'аз ибн Джабаль совершал вместе с Посланником Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) последнюю ночную молитву, а затем возвращался к своему племени и проводил с ними ту же молитву...». В другой версии хадиса передано, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал Му'азу: «Лучше бы во время молитвы ты читал "Славь имя Господа твоего Всевышнего" (сура 87), "Клянусь солнцем и его утренним сиянием" (сура 91) и "Клянусь ночью, когда она покрывает землю" (сура 92), ведь, поистине, позади тебя молятся старики, слабые и нуждающиеся.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Стоянка племени Салима, к которому принадлежал Му'аз ибн Джабаль аль-Ансари, находилась в окрестностях Медины. У Му'азы (да будет доволен им Аллах) было сильное желание обрести благо, поэтому он всегда старался присутствовать на общих молитвах под руководством Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) из любви к нему и стремления к шариатским знаниям. После того, как Му'аз совершал обязательную молитву вместе с Пророком (да благословит его Аллах и приветствует), он шёл к своим соплеменникам и проводил с ними ту же самую молитву. Для него эта молитва становилась дополнительной, а для его соплеменников — обязательной. Всё это происходило с ведома Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) и его одобрения. Но как-то раз Му'аз затянул ночную молитву в своём племени, долго читая Коран. Это стало тяжело для некоторых его соплеменников, что шло вразрез с принципами исламского Шариата, который, наоборот, облегчает, а не затрудняет жизнь

فلولا صَلَّيْتَ بِسَبِّحِ اسْمِ رَبِّكَ الْأَعْلَى، وَالشَّمْسِ وَضَحَاهَا، وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى؟ فَإِنَّهُ يُصَلِّي وَرَاءَكَ الْكَبِيرِ وَالضَّعِيفِ وَذُو الْحَاجَةِ

**998. الحديث:**

عن جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما- «أن مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ: كَانَ يُصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- الْعِشَاءَ الْآخِرَةَ، ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى قَوْمِهِ، فَيُصَلِّي بِهِمْ تِلْكَ الصَّلَاةَ...». وَفِي رِوَايَةٍ: أَنَّ النَّبِيَّ -صلى الله عليه وسلم- قَالَ لِمُعَاذٍ: «فَلَوْلَا صَلَّيْتَ بِسَبِّحِ اسْمِ رَبِّكَ الْأَعْلَى، وَالشَّمْسِ وَضَحَاهَا، وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى، فَإِنَّهُ يُصَلِّي وَرَاءَكَ الْكَبِيرِ وَالضَّعِيفِ وَذُو الْحَاجَةِ.»

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

كانت منازل بني سلمة، جماعة مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ الْأَنْصَارِيِّ فِي طَرَفِ الْمَدِينَةِ، وَكَانَ مُعَاذٌ -رضي الله عنه- شَدِيدَ الرَّغْبَةِ فِي الْخَيْرِ، فَكَانَ يَحْرُسُ عَلَى شُهُودِ الصَّلَاةِ مَعَ النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم-، لِمَحَبَّتِهِ لَهُ وَرَغْبَتِهِ فِي التَّعَلُّمِ، ثُمَّ بَعْدَ أَنْ يُوَدِّي الْفَرِيضَةَ خَلْفَ النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم-، يَخْرُجُ إِلَى قَوْمِهِ فَيُصَلِّي بِهِمْ تِلْكَ الصَّلَاةَ، فَتَكُونُ نَافِلَةً بِحَقِّهِ، فَرِيضَةٌ بِحَقِّ قَوْمِهِ، وَكَانَ ذَلِكَ بَعْلَمَ النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم-، فَيَقْرَهُ عَلَيْهِ، لَكِنَّهُ أَطَالَ الْقِرَاءَةَ مَرَّةً، وَالشَّرْعُ الْإِسْلَامِيُّ يَتَصَفَّ بِالسَّمَاخَةِ وَالْيَسْرِ وَعَدَمِ التَّشْدِيدِ؛ لِأَنَّ التَّشْدِيدَ وَالتَّعْسِيرَ مِنْ مَسَاوِئِهِمَا التَّنْفِيرَ.

ولما بلغ النبي -صلى الله عليه وسلم- أن مُعَاذًا يَطِيلُ الْقِرَاءَةَ أَرْشَدَهُ إِلَى التَّخْفِيفِ مَا دَامَ إِمَامًا، وَضَرَبَ لَهُ مِثْلًا بِقِرَاءَةِ مَتَوَسِّطِ الْمُفْصَلِ "سَبِّحِ اسْمِ رَبِّكَ الْأَعْلَى"، وَالشَّمْسِ وَضَحَاهَا، "وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى"؛ لِأَنَّهُ يَأْتِمُّ بِهِ

верующих, ибо тягости и трудности лишь отвращают людей от религии.

Когда до Пророка (да благословит его Аллах и приветствует, дошли вести о том, что Му'аз затянул молитву, долго читая Коран, он дал ему указание облегчать молитву, когда тот проводит её в качестве имама. Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) привёл пример тех сур, которые следует читать во время обязательной ночной молитвы — они были из середины последнего раздела Корана (муфассаль). Он сказал: «Лучше бы во время молитвы ты читал (суры, начинающиеся со слов): "Славь имя Господа твоего Всевышнего" (сура 87), "Клянусь солнцем и его утренним сиянием" (сура 91) и "Клянусь ночью, когда она покрывает землю" (сура 92), ведь, поистине, позади тебя молятся старики, слабые и нуждающиеся (в чём-либо)». Этим категориям людей трудно долго выстаивать намаз, поэтому лучше всего проявить к ним сострадание и заботу, облегчив для них молитву. Если же мусульманин молится в одиночестве, то он может читать Коран столь долго, сколько пожелает.

الكبار المسنون، والضعفاء، وأصحاب الحاجات ممن يشق عليهم التطويل، فيحسن الرفق بهم ومراعاتهم بالتخفيف، أما إذا كان المسلم يصلي وحده، فله أن يطول ما شاء.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أحكام الإمام والمأموم

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الآداب - المناقب - الشمائل.

**راوي الحديث:** جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- عشاء الآخرة: الوصف بالآخرة خرج على اعتبار أنها إحدى صلاتي المساء وهما المغرب والعشاء.
- فلولا: أداة حرض، بمعنى هلا.
- صليت: قرأت في صلاتك، وأطلق الصلاة على القراءة؛ لأن القراءة جزء من الصلاة.
- ب(سبح اسم ربك الأعلى): بسورة الأعلى.
- وراءك: خلفك مؤتما بك.
- الكبير: المسن الذي يشق عليه طول القيام.
- الضعيف: ضعيف القوة لصغر أو هزال أو مرض.
- ذو الحاجة: ذو الشغل المحتاج إلى التخفيف.

**فوائد الحديث:**

1. أن المتوسط في القراءة في الصلاة هذه السور المذكورة في الحديث، وأمثالها.
2. أنه يستحب للإمام مراعاة الضعفاء، بتخفيف الصلاة في حال ائتمامهم به.
3. أن سياسة الناس بالرفق واللين، هي السياسة الرشيدة التي تحبب إليهم ولاتهم وعمالهم.
4. حسن تعليم النبي - صلى الله عليه وسلم - لأصحابه.
5. رأفته - صلى الله عليه وسلم - بأمته، لاسيما الضعفاء منهم، وأصحاب الحاجات.

٦. جواز إمامة المتنفل بالمفترض، وأنه ليس من المخالفة المنهي عنها.
٧. جواز إمامة المفترض بالمتنفل بطريق الأولى.
٨. جواز إعادة الصلاة المكتوبة، لاسيما إذا كان هناك مصلحة، بأن يكون قارئاً فيؤم غير قارئ، أو يدخل المسجد بعد أن صلى منفرداً فيجد جماعة، وتكون صلاته الثانية نفلاً.
٩. حسن تعليم النبي -صلى الله عليه وسلم-، حيث يقرن الحكم بعلته؛ ليعرف وجه الحكمة فيه ويزداد المؤمن طمأنينة.
١٠. مشروعية انتظار الإمام الراجح ولو تأخر عن أول الوقت؛ لأن مدة صلاته مع النبي -صلى الله عليه وسلم- مع الانتظار يأخذ شيئاً من الوقت.
١١. مشروعية التخفيف في صلاة العشاء؛ لأنها السبب في الأمر بالتخفيف.

### المصادر والمراجع:

- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، للباسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبيح بن حسن حلاق، ط ١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ.
- تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، لابن عثيمين، ط ١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦هـ.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم، لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرنؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرنؤوط، ط ٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨هـ.
- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط ١، دار طوق النجاة، (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ.
- تأسيس الأحكام للنجمي، نسخة مصورة بي دي اف لم أجد عليها بيانات الطبع.
- فتاوى اللجنة الدائمة، اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء- جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش.
- الرقم الموحد: (5392)

## "Гибель моей общины [в двух вещах]. Это смерть от колющего оружия и чумы."

### 999. Текст хадиса:

Абу Муса, да будет доволен им Аллах, передал, что Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: "Гибель моей общины [в двух вещах]. Это смерть от колющего оружия и чумы". Люди спросили: "О Посланник Аллаха, о колющем оружии нам известно, а что такое чума?" Он ответил: "Это уколы ваших врагов из числа джиннов. И всё это является мученичеством."

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

### Общий смысл:

Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, рассказал о том, что смерть большинства членов мусульманской общины будет вызвана двумя вещами. Первая - это смерть от оружия. Здесь подразумевается как гибель в войнах между мусульманами и неверующими, так и гибель в результате смут, которые произойдут среди мусульман. Вторая - это смерть от чумы. Чума - заразная болезнь, которая вызвана уколами врагов мусульман из числа неверующих джиннов. Мусульманин, скончавшийся в результате убийства или чумы, является мучеником (шахид). Некоторые учёные говорят, что в этом хадисе подразумевается мольба. То есть, Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, воззвал с мольбой к Аллаху за свою общину, попросив Его даровать мусульманам смерть от одной из этих двух причин, дабы они достигли степени мученичества. Правильным является первое толкование, а Аллаху об этом ведомо лучше!

## فناء أمتي بالطعن والطاعون

### ٩٩٩. الحديث:

عن أبي موسى - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: «فَتَاءُ أُمَّتِي بِالطَّعْنِ وَالطَّاعُونَ». فقيل: يا رسول الله، هذا الطَّعْنُ قد عَرَفْنَا، فما الطَّاعُونَ؟ قال: «وَحَزُّ أَعْدَائِكُمْ مِنَ الْجِنِّ، وَفِي كُلِّ شُهَدَاءٍ».

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

يذكر النبي - صلى الله عليه وسلم - أن موت أكثر هذه الأمة بشيئين: الأول: القتل بالسلاح فيما يكون بينهم وبين الكفار من الحروب، وفيما يكون بين بعضهم بعضًا من الفتن التي تحدث بين المسلمين. والثاني: بالطاعون، وهو موت ذريع فاش، سببه طعن أعداء المسلمين من الجن الكفرة، ولا منافاة بين ذلك وبين وجود أثر ملازم للطاعون من جراثيم ونحوها، فتكون علامة مصاحبة يعرف به الطاعون الذي سببه وخز الجن، ومن يموت بأحد هذين النوعين: القتل والطاعون، فهو شهيد. وقيل: إن المقصود الدعاء بذلك، أي: أن النبي صلى الله عليه وسلم دعا لأُمَّته بأن يموتوا بأحد هذين النوعين حتى ينالوا الشهادة، والصواب الأول، والله أعلم.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < الطب والتداوي والرؤية الشرعية

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الإيمان بالغيب - الفتن.

**راوي الحديث:** أبو موسى عبد الله بن قيس الأشعري - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه أحمد.

**مصدر متن الحديث:** مسند أحمد.

### معاني المفردات:

- فناء: موت.
- الطعن: القتل.
- الطاعون: الموت الذريع الفاشي بوباء يكون من الجن.
- وَحَزُّ: الطعن بالرمح ونحوه ولا يكون نافذاً.

### فوائد الحديث:

١. أكثر موت هذه الأمة بالقتل والطاعون.
٢. الطاعون سببه طعن أعدائنا من كفرة الجن.
٣. أن الموت بالقتل والطاعون شهادة، وفيه تبشير الأمة بكثرة الشهداء فيهم.

### المصادر والمراجع:

- مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م.
- التنوير شرح الجامع الصغير، لمحمد بن إسماعيل بن صلاح بن محمد الحسني، الكحلاني الأمير الصنعاني، المحقق: د. محمد إسحاق محمد إبراهيم، الناشر: مكتبة دار السلام، الرياض، الطبعة: الأولى، ١٤٣٢هـ - ٢٠١١م.
- إرشاد الساري لشرح صحيح البخاري، لأحمد بن محمد بن أبي بكر بن عبد الملك القسطلاني القتيبي المصري، الناشر: المطبعة الكبرى الأميرية، مصر، الطبعة: السابعة، ١٣٢٣هـ.
- مختار الصحاح، لزين الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الحنفي الرازي، تحقيق: يوسف الشيخ محمد، نشر: المكتبة العصرية - الدار النموذجية، بيروت - صيدا، طبعة: الخامسة، ١٤٢٠هـ / ١٩٩٩م.
- فيض القدير شرح الجامع الصغير، زين الدين محمد المدعو بعبد الرؤوف بن تاج العارفين بن علي بن زين العابدين الحدادي ثم المناوي القاهري، الناشر: المكتبة التجارية الكبرى - مصر، الطبعة: الأولى، ١٣٥٦م.
- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني، إشراف: زهير الشاويش، المكتب الإسلامي - بيروت، الطبعة: الثانية ١٤٠٥هـ - ١٩٨٥م.
- شرح سنن النسائي المسمى «ذخيرة العقبي في شرح المجتبى»، المؤلف: محمد بن علي بن آدم الإثيوبي الوَلَوِي، الناشر: دار المعراج الدولية للنشر - دار آل بروم للنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، ١٤١٦ - ١٤٢٤.

الرقم الموحد: (10568)



**»Да погубит Аллах иудеев, которые, когда им было запрещено использовать жир животных, стали перетапливать его и продавать«**

قَاتَلَ اللهُ الْيَهُودَ، حُرِّمَتْ عَلَيْهِمُ الشُّحُومُ،  
فَجَمَلُوهَا فَبَاعُوهَا

**1000. Текст хадиса:**

‘Абдуллах ибн ‘Аббас (да будет доволен ею Аллах) передаёт: «Умару как-то сообщили, что такой-то продал вино. Тогда он сказал: “Да погубит Аллах такого-то! Разве не знал он, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Да погубит Аллах иудеев, которые, когда им было запрещено использовать жир животных, стали перетапливать его и продавать»!?”»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Умару ибн аль-Хаттабу (да будет доволен им Аллах) сообщили, что некий человек замыслил хитрость, дабы получить пользу от вина, не употребляя его, и продал его. Это явная запретная хитрость, поэтому ‘Умар (да будет доволен им Аллах) обратился к Аллаху с такой же мольбой против этого человека, с какой в своё время обратился к Аллаху Пророк (мир ему и благословение Аллаха) против иудеев, которые исхитрились подобным образом: «Да погубит его Аллах! Разве он не знал, что подобные ухищрения запретны?» Ведь это попытка обмануть Аллаха и Его Посланника (да будет доволен им Аллах). Недаром Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Да погубит Аллах иудеев, которые, когда Аллах сделал запретным для них жир животных, решили всё-таки использовать его, прибегнув к ухищрениям: они изменяли свойства этого жира, перетапливая его, а потом продавали его и проедали полученные за него деньги. И они сказали, прибегая к хитрости и обману: мол, мы же не едим жир, который был сделан запретным для нас. Они пытались обмануть Аллаха, но Аллах воздал им за их ухищрения.

**1000. الحديث:**

عن عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما- قال: بلغ عمر -رضي الله عنه- أن فلانًا باع خمرًا. فقال: قاتل الله فلانًا! ألم يعلم أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: "قاتل الله اليهود، حُرِّمَتْ عَلَيْهِمُ الشُّحُومُ، فَجَمَلُوهَا، فَبَاعُوهَا".

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

بلغ عمر بن الخطاب -رضي الله عنه-: أن رجلاً أراد التحيُّل على الانتفاع بالخمر من غير شربها فباعها. وهذه حيلة مكشوفة محرمة، ولذا فإن عمر -رضي الله عنه- دعا عليه دعاء كدعاء النبي -صلى الله عليه وسلم- على اليهود المتحيلين فقال: قاتله الله، ألم يعلم أن التحيُّل حرام؟ لأنه مخادعة الله ورسوله، فقد قال النبي -صلى الله عليه وسلم-: "قاتل الله اليهود، لما حرم الله عليهم الشحوم، عمدوا إلى الانتفاع بها بالحيلة، إذ غَيَّرُوا الشحم عن صفته، فأذابوه، ثم باعوه، فأكلوا ثمنه وقالوا -تحيُّلاً وخداعاً-: "لم نأكل الشحم المحرم علينا" وهم يخادعون الله وهو خادعهم.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < الأظعمة والأشربة < أحكام الأظعمة والأشربة  
الفقه وأصوله < الأظعمة والأشربة < الأشربة المحرمة  
**راوي الحديث:** عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-  
**التخريج:** متفق عليه.  
**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

### معاني المفردات:

- فجملوها : أذابوها.
- قاتل الله اليهود : لعنهم الله.

### فوائد الحديث:

١. تحريم المعاملة بالخمير، ببيع، أو شراء، أو عمل، أو إعانة بأي نوع كان.
٢. تحريم الخيل، فإن الله -تعالى- لما حرم الخمر، حرم ثمنه الذي هو وسيلة إليه.
٣. من باع الخمر فقد شابه اليهود الذين حرمت عليهم الشحوم، فأذابوها وباعوها، وأكلوا ثمنها، حيلةً ومخادعة.
٤. أن كل محرم فثمنه حرام؛ لأنه لا يباح التوصل إليه بأي طريق، فالوسائل لها أحكام المقاصد، وهذه قاعدة نافعة.

### المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨هـ.
- الإمام بشرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط دار الفكر بدمشق الطبعة الأولى ١٣٨١هـ.
- تأسيس الأحكام للنجمي، ط٢، دار علماء السلف، ١٤١٤هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبيح بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ.

الرقم الموحد: (2976)

»**Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) и его сподвижники прибыли в Мекку утром четвертого зуль-хидджа, и он повелел им переделать намерение [с хаджа] на 'умру. Они сказали: "О Посланник Аллаха, каким способом нам выйти из ихрама?" — на что он ответил: "Полным.»**

قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- وَأَصْحَابُهُ صَبِيحَةَ رَابِعَةٍ، فَأَمَرَهُمْ أَنْ يَجْعَلُوهَا عِمْرَةً، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ الْحِلِّ؟ قَالَ: الْحِلُّ كُلُّهُ

**1001. Текст хадиса:**

Сообщается, что 'Абдуллах ибн 'Аббас (да будет доволен Аллах им и его отцом) рассказывал: «Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) и его сподвижники прибыли в Мекку утром четвертого зуль-хидджа, и он повелел им переделать намерение [с хаджа] на 'умру. Они сказали: "О Посланник Аллаха, каким способом нам выйти из ихрама?" — на что он ответил: "Полным.»

**١٠٠١. الحديث:**

عن عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما- قال: «قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- وَأَصْحَابُهُ صَبِيحَةَ رَابِعَةٍ، فَأَمَرَهُمْ أَنْ يَجْعَلُوهَا عِمْرَةً، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ الْحِلِّ؟ قَالَ: الْحِلُّ كُلُّهُ».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Ибн 'Аббас (да будет доволен Аллах им и его отцом) сообщил, что в год «Прощального хаджа» Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) и его сподвижники прибыли в Мекку четвертого зуль-хидджа. При этом среди них были такие, кто вошел в состояние ихрам с намерением совершить лишь хадж, а также такие, кто вознамерился объединить хадж с 'умрой. Тогда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) повелел тем из этих двух категорий людей, кто не гнал с собой жертвенных животных, выйти из состояния ихрам, в который они вошли для хаджа, и сделать его ихрамом для 'умры. Люди нашли данное требование очень тяжелым для себя, так как посчитали полный выход из ихрама, разрешающий вступать в половую близость, серьезным нарушением, из-за которого они могли лишиться возможности совершить хадж в этом году. Именно поэтому они спросили: «О Посланник Аллаха, каким способом нам выйти из ихрама?» — на что он ответил: «Полным, при котором вам станет дозволенным абсолютно все, что было запретным в состоянии ихрам». После чего сподвижники подчинились его велению (да будет доволен ими Аллах).

**المعنى الإجمالي:**

يخبر ابن عباس -رضي الله عنهما-: أن النبي -صلى الله عليه وسلم- وأصحابه قدموا مكة في حجة الوداع، صبيحة اليوم الرابع من ذي الحجة، وكان بعضهم محرماً بالحج، ومنهم القارنون بين الحج والعمرة. فأمر من لم يسقِ الهدْيَ من هاتين الطائفتين، بأن يجلوا من حجهم، ويجعلوا إحرامهم عمرة، فكبر عليهم ذلك، ورأوا أنه عظيم أن يتحللوا التحلل الكامل، الذي يبيح الجماع، ثم يجرمون بالحج، ولذا سألوه فقالوا: يا رسول الله: أي الحِلِّ، ما التحلل الذي نفعله؟ فقال -صلى الله عليه وسلم- الحِلُّ كُلُّهُ، فيباح لكم ما حرّم عليكم قبل الإحرام فامتلوا -رضي الله عنهم-.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الحج والعمرة < أنواع النسك  
الفقه وأصوله < فقه العبادات < الحج والعمرة < أحكام ومسائل الحج والعمرة

**راوي الحديث:** عبد الله بن عباس - رضي الله عنهما -  
**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

#### **معاني المفردات:**

- صَبِيحَةٌ رَابِعَةٌ: أي صبيحة الليلة الرابعة من شهر ذي الحجة.
- مُهَلَّيْنِ بِالْحَجِّ: مُلَبَّيْنِ بِالْحَجِّ، والمراد: بعضهم لا كلهم؛ لأن منهم من كان قارئاً ومنهم من كان متمتعاً.
- فَأَمْرُهُمْ أَنْ يَجْعَلُوهَا عَمْرَةً: أي أمر بعض الصحابة ممن لم يكن معهم هدي أن يجعلوا حجهم عمرة تمتع.
- أَيُّ الْحِلِّ: أَيُّ الْحِلِّ لَنَا، بمعنى ما نوع التحلل من الإحرام؟
- الْحِلُّ كُلُّهُ: يرفع الحل على أنه خبر لمبتدأ محذوف والتقدير: جَلُّكُمْ الْحِلُّ كُلُّهُ.

#### **فوائد الحديث:**

١. مشروعية فسْخ نية الحج إلى عمرة؛ ليصير متمتعاً.
٢. أَنَّ هَذَا الْفَسْخَ يَتَحَلَّلُ بِهِ مِنَ الْعَمْرَةِ تَحَلُّلاً كَامِلاً.
٣. فَهَمُ الصَّحَابَةِ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ - أَنْ تَحَلَّلَ الْمَأْمُورُ بِهِ جِزئِيًّا وَلَيْسَ بِكُلِّيًّا؛ لِأَنَّهُمْ يَسْتَبْعِدُونَ إِبَاحَةَ الْجَمَاعِ قَبْلَ الذَّهَابِ إِلَى مَنَى.
٤. مشروعية السؤال عن الشيء المجمع؛ ليتأق امتثاله.

#### **المصادر والمراجع:**

عمدة الأحكام، تأليف: عبد الغني بن عبد الواحد المقدسي، تحقيق: محمود الأرناؤوط، دار الثقافة العربية ومؤسسة قرطبة، الطبعة الثانية، ١٤٠٨هـ.  
تيسير العلام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق محمد صبيح بن حسن حلاق، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ.

تأسيس الأحكام شرح عمدة الأحكام، تأليف: أحمد بن يحيى النجدي، نسخة إلكترونية لا يوجد بها بيانات نشر.  
تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة الأولى: ١٤٢٦هـ.  
صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.  
صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.

الرقم الموحد: (4537)

**»Мы прибыли [в Мекку] вместе с Посланником Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), и при этом мы говорили: «Вот мы перед Тобой, намереваемся совершить хадж», но потом по велению Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) мы предварили свой хадж 'умрой.«**

قَدِمْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -  
وَنَحْنُ نَقُولُ: لَبَّيْكَ بِالْحَجِّ. فَأَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ -  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَجَعَلْنَاهَا عُمْرَةً

**1002. Текст хадиса:**

Джабир (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Мы прибыли [в Мекку] вместе с Посланником Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), и при этом мы говорили: «Вот мы перед Тобой, намереваемся совершить хадж», но потом по велению Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) мы предварили свой хадж 'умрой.«

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Джабир (да будет доволен им Аллах) сообщил, что они прибыли вместе с Посланником Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), чтобы совершить хадж, который был назван прощальным, и при этом многие из них говорили: «Вот мы перед Тобой, намереваемся совершить хадж». То есть они собирались совершить только хадж. Но Пророк (мир ему и благословение Аллаха) велел тем, кто не гнал жертвенный скот, начать с 'умры, а потом уже совершить хадж, то есть совершить хадж-таматту', и они (да будет доволен Аллах ими всеми) так и сделали.

**١٠٠٢. الحديث:**

عن جابر - رضي الله عنه - قال: قدمنا مع رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ونحن نقول: لبيك بالحج، فأمرنا رسول الله - صلى الله عليه وسلم - فجعلناها عمرَةً.

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

يخبر جابر - رضي الله عنه - أنهم قدموا مع رسول الله - صلى الله عليه وسلم - في حجة الوداع والكثير منهم يقولون: "لَبَّيْكَ حَجًّا"، أي أنهم أفردوا الحج، فأمر النبي - صلى الله عليه وسلم - من لم يسق الهدْيَ منهم أن يفسخ حجه إلى عُمْرَةٍ؛ ليصيروا متمتعين بها إلى الحج، ففعلوا ذلك - رضي الله عنهم -.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الحج والعمرة < أحكام الإحرام

**راوي الحديث:** جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- قدمنا إلى مكة: أي وصلنا إلى مكة عام حجة الوداع.
- لَبَّيْكَ: التلبية: الإجابة، أي: ألبى أمرك بالفعل ونهيك بالترك سمعاً وطاعة لجلالك وامتنالاً لأمرك.
- الحج: قصد موضع مخصوص (وهو البيت الحرام وعرفة) في وقت مخصوص (وهو أشهر الحج) للقيام بأعمال مخصوصة بشرائط مخصوصة.
- جعلناها عُمْرَةً: صيرنا الحج عمرة.
- العمرة: عرفها جمهور الفقهاء؛ بأنها الطواف بالبيت والسعي بين الصفا والمروة بإحرام.

**فوائد الحديث:**

١. مشروعية تسمية التُّسُك في حج أو عمرة في التلبية.

٢. مشروعية فسخ الحج إلى العمرة ليصير متمتعاً إلا من ساق الهدْي، فإذا أحرم للحج مفرداً أو قارناً يقلب نيته إلى التمتع ويعتمر ثم يحرم يوم التروية بالحج.

### المصادر والمراجع:

عمدة الأحكام، تأليف: عبد الغني بن عبد الواحد المقدسي، تحقيق: محمود الأرنؤوط، دار الثقافة العربية ومؤسسة قرطبة، الطبعة الثانية، ١٤٠٨هـ. تيسير العلام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق محمد صبحي بن حسن حلاق، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ.

تأسيس الأحكام شرح عمدة الأحكام، تأليف: أحمد بن يحيى النجمي: نسخة إلكترونية لا يوجد بها بيانات نشر.  
تنبيه الأفهام شرح عمدة الإحكام، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة الأولى: ١٤٢٦هـ.  
الإفهام في شرح عمدة الأحكام، للشيخ عبد العزيز بن عبد الله بن باز، تحقيق: سعيد بن علي بن وهف القحطاني، الطبعة الأولى، ١٤٣٥هـ  
خلاصة الكلام على عمدة الأحكام، تأليف: فيصل بن عبد العزيز آل مبارك، الطبعة الثانية، ١٤١٢هـ  
الإمام بشرح عمدة الأحكام، تأليف: إسماعيل الأنصاري، مطابع دار الفكر، الطبعة الأولى: ١٣٨١هـ  
صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ  
صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.

الرقم الموحد: (4529)

»Нет, во времена Пророка (мир ему и благословение Аллаха) мы редко могли найти такую пищу, а когда находили, то не было у нас тряпок [для вытирания рук], кроме собственных рук, предплечий и ног, а потом мы совершали молитву, не совершая [заново] малое омовение.«

قَدْ كُنَّا زَمَنَ النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم- لا نجد مثل ذلك الطعام إلا قليلاً، فإذا نحن وجدناه، لم يكن لنا مناديل إلا أكفنا، وسواعِدنا، وأقدامنا، ثم نصلي ولا نتوضأ.

#### 1003. Текст хадиса:

Са'ид ибн аль-Харис передаёт, что он спросил Джабира (да будет доволен им Аллах) о совершении малого омовения после употребления в пищу того, что было приготовлено на огне, и он ответил: «Нет, во времена Пророка (мир ему и благословение Аллаха) мы редко могли найти такую пищу, а когда находили, то не было у нас тряпок [для вытирания рук], кроме собственных рук, предплечий и ног, а потом мы совершали молитву, не совершая [заново] малое омовение.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

#### Общий смысл:

Са'ид ибн аль-Харис спросил Джабира ибн 'Абдуллаха (да будет доволен им Аллах) о том, требуется ли совершать малое омовение после употребления в пищу того, что было приготовлено на огне, и Джабир ответил, что в этом случае малое омовение совершать не требуется, и привёл доказательство, сказав: «Во времена Пророка (мир ему и благословение Аллаха) мы редко могли найти такую пищу, а когда находили, то не было у нас тряпок, о которые мы могли бы вытереть жир от этой еды, и мы облизывали пальцы, а потом вытирали их о собственные ладони, предплечья и ступни, а потом мы совершали молитву, не совершая заново малое омовение.»

#### ١٠٠٣. الحديث:

عن سعيد بن الحارث: أنه سأل جابرا -رضي الله عنه- عن الوضوء مما مَسَّتِ النارُ، فقال: لا، قد كنا زمن النبي -صلى الله عليه وسلم- لا نجد مثل ذلك الطعام إلا قليلاً، فإذا نحن وجدناه، لم يكن لنا مناديل إلا أكفنا، وسواعِدنا، وأقدامنا، ثم نصلي ولا نتوضأ.

**درجة الحديث:** صحيح

#### المعنى الإجمالي:

سأل سعيد بن الحارث جابر بن عبد الله رضي الله عنه عن الوضوء مما مسته النار بطبخ أو شوي ونحو ذلك هل يجب أم لا؟ فقال جابر: لا يجب الوضوء منه ثم بين دليله في ذلك، فقال: قد كنا في زمان النبي صلى الله عليه وسلم لا نجد مثل ذلك الطعام إلا قليلاً، فإذا وجدناه لم يكن لنا مناديل نمسح بها دَسَمَ الطعام؛ ولكن كنا نمسح أصابعنا بعد لعقها بأكفنا وسواعِدنا وأقدامنا، ثم نصلي ولا نتوضأ.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الوضوء < سنن وآداب الوضوء

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** فضائل الصحابة.

**راوي الحديث:** جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما-

**التخريج:** رواه البخاري.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

#### معاني المفردات:

- مَسَّتِ النار: أي: حُبِزَ عليه أو طُبِخَ أو شُوي أو فُلي وغير ذلك.
- أَكْفْنَا: جمع كف، وهي راحة اليد مع الأصابع.
- وسواعِدنا: جمع ساعد، وهو من الإنسان ما بين المرفق والكف.

### فوائد الحديث:

١. ما جاء من الأمر بالوضوء بعد أكل ما مسته النار محمول على الاستحباب بدلالة هذا الحديث.
٢. قلة الطعام في أول عهد النبوة، وصبر أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم على ضيق العيش.
٣. أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم يعتبرون الدين أهم من الطعام والشراب.
٤. استعمال المناديل جائز عند توفره.

### المصادر والمراجع:

- دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لابن علان، نشر دار الكتاب العربي.
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ ١٩٨٧م.
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، للهاللي، نشر: دار ابن الجوزي.
- صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.
- الرقم الموحد: (4960)



## »Возвращение [из похода на пути Аллаха] подобно самому походу.«

## قَفْلَةُ كَغَزْوَةٍ

### 1004. Текст хадиса:

‘Абдуллах ибн ‘Амр ибн аль-‘Ас (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Возвращение [из похода на пути Аллаха] подобно самому походу.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

### Общий смысл:

В хадисе содержится разъяснение благоволения Всевышнего Аллаха к Своим рабам, совершающим разные виды поклонения: они получают награду, когда идут совершать их, и также получают награду, возвращаясь после их совершения. Поэтому Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сообщил, что возвращающийся из военного похода в том, что касается получаемой награды, подобен тому, кто находится в военном походе, подобно тому, как записывается награда и за шаги, сделанные к мечети, и за шаги, которые делает человек, возвращаясь из мечети.

### ١٠٠٤. الحديث:

عن عبد الله بن عمرو بن العاص -رضي الله عنهما- مرفوعاً: «قَفْلَةُ كَغَزْوَةٍ».

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث بيان فضل الله -تعالى- على عبادهم عند أدائهم العبادات فكما أنهم يؤجرون عند السعي إليها؛ كذلك يؤجرون عند الرجوع من أدائها، لذلك أخبر النبي -صلى الله عليه وسلم- أن العائد من الغزو كمن يغزو، فهما في الأجر سواء، كما يكتب أثر الماشي إلى المسجد، ورجوعه إلى أهله.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الجهاد < فضل الجهاد

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الإمارة - الترغيب والترهيب.

**راوي الحديث:** عبد الله بن عمرو بن العاص -رضي الله عنهما-

**التخريج:** رواه أبو داود.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

### معاني المفردات:

- قَفْلَةٌ : المراد بالقفلة هنا الرجوع من الغزو بعد فراغه، فهو مثاب على رجوعه هذا أيضاً.
- كَغَزْوَةٍ : أي : تساوي غزوة.

### فوائد الحديث:

١. المجاهد في سبيل الله يُثاب وَيَنال الأجر في الذهاب والإياب.
٢. من خصائص النبي -صلى الله عليه وسلم- أنه أوتي جوامع الكلم.
٣. بيان فضل الجهاد والحث عليه.

## المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود، دار الكتاب العربي، بيروت.
- صحيح الجامع الصغير وزيادته، الألباني، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثالثة، ١٤٠٨هـ، ١٩٨٨م.
- فيض القدير شرح الجامع الصغير، للمناوي، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الاولى ١٤١٥هـ - ١٩٩٤م.
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي، دار ابن الجوزي.
- كنوز رياض الصالحين بإشراف حمد العمار، دار كنوز إشبيلية، الطبعة الأولى، ١٤٣٠هـ.
- تطريز رياض الصالحين لفيصل بن عبد العزيز المبارك النجدي، تحقيق: عبد العزيز آل حمد، دار العاصمة، الطبعة: الأولى، ١٤٢٣هـ.
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين لمجموعة من الباحثين، مؤسسة الرسالة، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.
- دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين لمحمد بن علان الصديقي، دار الكتاب العربي.

الرقم الموحد: (6387)

**1005. Текст хадиса:**

'Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) совершал свою ночную молитву, а она спала перед ним, и когда оставалось совершить витр, он будил её, и она совершала витр [Муслим]. А в другой версии говорится: «А когда оставалось совершить витр, он говорил: "Встань и соверши витр, о 'Аиша"» [Муслим].

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Смысл хадиса таков. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) совершал свою ночную молитву, а спящая 'Аиша находилась перед ним. А в версии аль-Бухари и Муслима говорится: «Пророк (мир ему и благословение Аллаха) совершал молитву, а я в это время лежала между ним и киблой, как лежит тело умершего перед совершающим погребальную молитву». Закончив свою молитву и перед тем, как приступить к совершению витра, Пророк (мир ему и благословение Аллаха) будил 'Аишу, чтобы она тоже совершила витр. А в версии Муслима говорится: «А когда оставалось совершить витр, он говорил: "Встань и соверши витр, о 'Аиша"». А у Абу Дауда говорится: «А когда он собирался совершать витр, он будил её, и она совершала витр». То есть Пророк (мир ему и благословение Аллаха) не будил 'Аишу, когда приступал к ночной молитве, а лишь по завершении ее, когда ему оставалось только совершить витр, чтобы она помолилась сразу после пробуждения, чтобы сон не сморил её, и она не пропустила витр.

**1005. الحديث:**

عن عائشة - رضي الله عنها-: أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يصلي صلاة الليل، وهي مُعْتَرِضَةٌ بين يديه، فإذا بقي الوتر، أيقظها فأوترت. وفي رواية له: فإذا بقي الوتر، قال: «قومي فأوترى يا عائشة».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

معنى الحديث: أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يصلي صلاة الليل، وعائشة رضي الله عنها مُعْتَرِضَةٌ بَيْنَ يَدَيْهِ، وفي رواية للبخاري ومسلم: "أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يُصلي من الليل وأنا مُعْتَرِضَةٌ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ، كاعتراض الجنائز".

فإذا فرغ النبي صلى الله عليه وسلم من صلاة التهجد، وقبل أن يشرع في صلاة الوتر أيقظها لتوتر وفي رواية لمسلم: فإذا بقي الوتر، قال: "قومي فأوترى يا عائشة". وفي رواية لأبي داود: "حتى إذا أراد أن يوتر أيقظها فأوترت".

والمعنى: أن النبي -صلى الله عليه وسلم- يترك عائشة -رضي الله عنها- أول الليل ولا يوقظها، حتى إذا فرغ من صلاته ولم يبق إلا الوتر أيقظها لتتذكر وترها وتبادر بالوتر عقب الاستيقاظ لئلا يغلب عليها كسل النوم لو تماهلت عنه فيفوتها.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صلاة التطوع < قيام الليل

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الشمائل - المناقب - العشرة.

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- معترضة بين يديه : نائمة أمامه من جهة يمينه إلى جهة شماله.
- الوتر : هو: الصلاة المخصوصة بعد فريضة العشاء، سميت بذلك لأن عدد ركعاتها وتر لا شفع.

## فوائد الحديث:

١. يستحب أن يُوقظ الرجل أهل بيته لصلاة الليل ويَحْضُهُمْ على ذلك.
٢. جواز اعتراض المرأة أمام الرجل في صلاته.
٣. جواز اتخاذ الرجل الجالس سترة له.
٤. استحباب تأخير صلاة الوتر إلى آخر الليل.
٥. يستحب لمن وثق باستيقاظه من آخر الليل، إما بنفسه وإما بإيقاظ غيره له، أن يؤخر الوتر وإن لم يكن له تهجد، فإن عأشته -رضي الله عنها- كانت بهذه الصفة.

## المصادر والمراجع:

- كنوز رياض الصالحين، تأليف: حمد بن ناصر بن العمار، الناشر: دار كنوز أشبيليا، الطبعة الأولى: ١٤٣٠ هـ  
بهجة الناظرين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، الناشر: دار ابن الجوزي، سنة النشر: ١٤١٨ هـ - ١٩٩٧ م  
المنهاج شرح صحيح مسلم، تأليف: محيي الدين يحيى بن شرف النووي، الناشر: دار إحياء التراث العربي، الطبعة: الثانية ١٣٩٢ هـ  
صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت  
رياض الصالحين، تأليف: محيي الدين يحيى بن شرف النووي، تحقيق: د. ماهر بن ياسين الفحل، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨ هـ  
دليل الفالحين، تأليف: محمد بن علان، الناشر: دار الكتاب العربي، نسخة الكترونية، لا يوجد بها بيانات نشر  
شرح رياض الصالحين، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، الناشر: دار الوطن للنشر، الطبعة: ١٤٢٦ هـ  
المنهاج شرح صحيح مسلم، تأليف: محيي الدين يحيى بن شرف النووي، الناشر: دار إحياء التراث العربي، الطبعة: الثانية ١٣٩٢ هـ  
صحيح البخاري-المحقق: محمد زهير بن ناصر الناصر-الناشر: دار طوق النجاة-الطبعة: الأولى ١٤٢٢ هـ  
الموسوعة الفقهية الكويتية-صادر عن: وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية - الكويت-عدد الأجزاء: ٤٥ جزء-الطبعة: من ١٤٠٤ - ١٤٢٧ هـ.

الرقم الموحد: (3565)

»**Всевышний Аллах сказал: “Расходуй, о потомок Адама, — тогда и на тебя будут расходовать.”**«

قال الله تعالى: أنفق يا ابن آدم ينفق عليك

**1006. Текст хадиса:**

Абу Хурайра ‘Абдуррахман ибн Сахр ад-Дауси (да будет доволен им Аллах) передает, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Всевышний Аллах сказал: “Расходуй, о потомок Адама, — тогда и на тебя будут расходовать.”»

**١٠٠٦. الحديث:**

عن أبي هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي - رضي الله عنه - مرفوعاً: «قال الله تعالى: أنفق يا ابن آدم ينفق عليك».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Расходуй — тогда и на тебя будут расходовать. Тот же смысл мы видим в словах Всевышнего: «Он возместит всё, что бы вы ни израсходовали» (34:39). В хадисе содержится побуждение расходовать на благие дела и благая весть о том, что Всевышний Аллах возместит расходующему по благоволению Своему.

**المعنى الإجمالي:**

أنفق ينفق عليك، أي لا تحش الفقر ببذل المال وإخراجه ولا تكن شحيحاً، فأنتك إذا أنفقت على غيرك سوف ينفق الله تعالى عليك، فما عندكم ينفد وما عند الله باق، وهذا الحديث بمعنى قوله تعالى: (وما أنفقتم من شيء فهو يخلفه) فتضمن الحث على الإنفاق في وجوه الخير والتبشير بالخلف من فضل الله تعالى.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الزكاة < صدقة التطوع

الفقه وأصوله < فقه الأسرة < النفقات

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** العقيدة.

**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي - رضي الله عنه -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- أنفق: أنفق المال في وجوه الخير بالطرق المأذون به شرعاً إيماناً واحتساباً.
- ينفق عليك: أي يوسع عليك ويأتيك عوض ما تنفقه ويبارك لك فيه.

**فوائد الحديث:**

١. الإنفاق سبب لسعة الرزق.
٢. إعطاء الله لعبده على قدر إعطاء العبد للفقراء والمحتاجين.
٣. خزائن الله مלאى لا تنفذ والمولى كريم لا يمسك خشية الإنفاق.

**المصادر والمراجع:**

الجامع المسند الصحيح (صحيح البخاري)، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، دار طوق النجاة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي، ط ١٤٢٢.

المسند الصحيح (صحيح مسلم)، تأليف: مسلم بن حجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي.

الرقم الموحد: (5805)

**Джабир (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал о беременной, муж которой умер: «Ей не полагается содержание»**

قال النبي - صلى الله عليه وسلم - في الحامل المتوفى عنها زوجها: «لا نفقة لها»

**1007. Текст хадиса:**

Джабир (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал о беременной, муж которой умер: «Ей не полагается содержание.»

**١٠٠٧. الحديث:**

عن جابر - رضي الله عنه - عن النبي - صلى الله عليه وسلم - قال في الحامل المتوفى عنها زوجها: «لا نفقة لها».

**Степень достоверности хадиса:**

لم أجد حكماً للشيخ الألباني، وقد رجح البيهقي أنه موقوف

**Общий смысл:**

Из хадиса следует, что если муж умер, то жене не полагается ни содержание, ни жильё из оставленного мужем имущества, даже если она беременна, потому что содержание заканчивается со смертью, и она должна содержать себя сама на средства, полученные в качестве наследства, или на личные средства.

**المعنى الإجمالي:**

في هذا الحديث بيان أن الزوجة إذا توفى عنها زوجها فلا نفقة ولا سكنى لها من تركة زوجها، ولو كانت حاملاً، لأن النفقة تنتهي بالوفاة، وتنفق على نفسها من ميراثها إن كان لها ميراث، أو من مالها.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة > الإيلاء

**راوي الحديث:** جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما -

**التخريج:** رواه ابن أبي شيبة وعبد الرزاق والدارقطني والبيهقي.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

• نفقة: النفقة: هي كفاية من يمونه: طعاماً، وكسوةً، ومسكنًا، وتوابعها.

**فوائد الحديث:**

١. أن المتوفى عنها زوجها ليس لها نفقة وإن كانت حاملاً.

٢. أن المتوفى عنها تنتهي نفقتها بالوفاة وتنفق على نفسها من ميراثها إن كان لها ميراث، أو من مالها.

**المصادر والمراجع:**

-تسهيل الامام، للشيخ صالح الفوزان. طبعة الرسالة. الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦ م

-فتح ذي الجلال والاکرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦ م

-توضیح الأحكام من بلوغ المرام، للبسام. مكتبة الأسدي، مكة المكرمة. الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م

-بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية

الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م

-منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط ١٤٢٨ هـ

-سنن الدارقطني، تحقيق شعيب الارنؤوط. الناشر: مؤسسة الرسالة، بيروت - لبنان. الطبعة: الأولى، ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٤ م

-السنن الكبرى، للبيهقي. المحقق: محمد عبد القادر عطا. الناشر: دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان. الطبعة: الثالثة، ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٣ م.

الرقم الموحد: (58184)

**«Один человек сказал: “Я обязательно подам милостыню”. И он вышел со своей милостыней и вложил её в руку вору, а наутро люди стали говорить: “Вору подали милостыню»”!**

قال رجل لأتصدقن بصدقة، فخرج بصدقته فوضعها في يد سارق، فأصبحوا يتحدثون: تصدق على سارق!

**1008. Текст хадиса:**

**١٠٠٨. الحديث:**

Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Один человек сказал: “Я обязательно подам милостыню”. И он вышел со своей милостыней и вложил её в руку вору, а наутро люди стали говорить: “Вору подали милостыню!” Этот человек сказал: “О Аллах, Тебе хвала! Это оказался вор. Я непременно подам милостыню снова”. И он вышел со своей милостыней и вложил её в руку блуднице, а наутро люди стали говорить: “Этой ночью подали милостыню блуднице!” Этот человек сказал: “О Аллах, Тебе хвала! Это оказалась блудница. Я непременно подам милостыню [снова]”. И он вышел со своей милостыней и вложил её в руку богача, а наутро люди стали говорить: “Этой ночью подали милостыню богачу!” Он сказал: “О Аллах, Тебе хвала! Это оказался вор. И это оказалась блудница. И это оказался богач”. Потом ему было сказано: “Возможно, вор благодаря этой милостыне перестанет воровать. И, возможно, блудница благодаря этой милостыне откажется от прелюбодеяния. И, возможно, для богача она станет назиданием, и он станет расходовать [на благие дела] из того, чем наделил его Аллах.»”

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - قال: «قال رجل لأتصدقن بصدقة، فخرج بصدقته فوضعها في يد سارق، فأصبحوا يتحدثون: تُصَدِّقْ على سارق! فقال: اللَّهُمَّ لك الحمد لأتصدقن بصدقة، فخرج بصدقته فوضعها في يد زانية؛ فأصبحوا يتحدثون: تُصَدِّقْ الليلة على زانية! فقال: اللَّهُمَّ لك الحمد على زانية! لأتصدقن بصدقة، فخرج بصدقته فوضعها في يد غني، فأصبحوا يتحدثون: تُصَدِّقْ على غني؟ فقال: اللَّهُمَّ لك الحمد على سارق وعلى زانية وعلى غني! فأُتِيَ فقيل له: أما صدقتك على سارق فلعله أن يستعفف عن سرقته، وأما الزانية فلعلها تستعفف عن زناها، وأما الغني فلعله أن يعتبر فينقى مما أعطاه الله.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) поведал нам историю из жизни древних общин, дабы она стала назиданием для нас. Некий человек вышел, желая подать милостыню, а милостыню, как известно, подают бедным и неимущим. Получилось, что он подал милостыню вору, и люди стали говорить: «Вот, сегодня ночью милостыню подали вору!» А вор заслуживает наказания, а не подаяния и умножения его имущества. И подавший эту милостыню сказал: «Хвала Аллаху», поскольку Аллаху надлежит восхвалять в любом случае. Потом человек этот вышел, решив снова подать милостыню, и получилось, что он вложил эту милостыню в руку блудницы, которая

يخبرنا النبي - صلى الله عليه وسلم - بخبر من أخبار الأمم الماضية لأخذ العبرة منها فقال ما معناه: خرج رجل ليتصدق، ومعروف أن الصدقة على الفقراء والمساكين، ف وقعت صدقته في يد سارق فأصبح الناس يتحدثون تصدق الليلة على السارق، والسارق ينبغي أن يعاقب؛ لا أن يعطى وينمى ماله، فقال هذا الرجل المتصدق: الحمد لله؛ لأن الله تعالى محمود على كل حال، ثم خرج هذا الرجل فقال: لأتصدقن الليلة، ف وقعت صدقته في يد امرأة بغي تمكن الناس من الزنا بها، فأصبح الناس يتحدثون تصدق الليلة على



предоставляет мужчинам возможность совершать с ней прелюбодеяние. И утром люди стали говорить: «Милостыню подали блуднице!» Это претит разуму и естественной природе человека. Он же сказал: «Хвала Аллаху» — и снова решил подать милостыню вечером. Возможно, он полагал, что его первая и вторая милостыня не была принята Аллахом. На этот раз его милостыня попала в руку богатого человека.

А богачам милостыню не подают, им лишь дарят подарки. И люди утром стали говорить: «Сегодня ночью милостыню подали богачу!» Подавший же сказал: «Хвала Аллаху... Вор, блудница и богач!» А ведь он желал подать милостыню скромному, воздерживающемуся от просьб бедняку, однако таково было предопределение Аллаха. И через пророка этой общины ему было сказано: «Все три милостыни, поданные тобой, приняты, потому что ты подавал их с искренним намерением, хотя всё получилось не так, как ты задумал. Что касается вора, то, возможно, он перестанет воровать и решит, что этих денег ему достаточно. А блудница, возможно, перестанет заниматься блудом, потому что может быть она делала это потому, что ей нужны были деньги, и она получила достаточно, чтобы перестать заниматься блудом. А богач, возможно, извлечёт для себя назидание и станет расходовать из того, чем наделил его Аллах».

Зانية، وهذا شيء لا يقبله العقل ولا الفطرة، فقال: الحمد لله، ثم قال لأتصدقن الليلة - وكأنه رأى أن صدقته الأولى والثانية لم تقبل - فتصدق فوقعت في يد غني، والغني ليس من أهل الصدقة بل من أهل الهدية والهبة وما أشبه ذلك، فأصبح الناس يتحدثون تصدق الليلة على غني، فقال: الحمد لله، على سارق وعلى زانية وعلى غني.

وقد كان يريد أن تقع صدقته في يد فقير متعفف نزيه لكن كان أمر الله قدرا مقدورا، فقليل له بواسطة نبي تلك الأمة: إن صدقاتك الثلاثة قد قبلت؛ لأنه مخلص قد نوى خيرا لكنه لم يتيسر له، وأما السارق فلعله أن يستعف عن السرقة يقول هذا مال يكفيني، وأما البغي فلعلها أن تستعف عن الزنا؛ لأنها ربما كانت تزني والعياذ بالله ابتغاء المال وقد حصل لها ما يكفها عن الزنا، وأما الغني فلعله يعتبر فينفق مما آتاه الله.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الزكاة < صدقة التطوع

السيرة والتاريخ < التاريخ < قصص وأحوال الأمم السابقة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الزكاة - إخفاء العمل - الاعتبار والاعتاظ.

**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي - رضي الله عنه -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

• قال رجل: أي ممن كان قبل المسلمين.

• فليل له: فليل له بواسطة نبي تلك الأمة.

**فوائد الحديث:**

1. نية المتصدق إذا كانت سالحة، قبلت صدقته ولو لم تقع الموقع.
2. بيان فضل صدقة السر، وفضل الإخلاص، واستحباب إعادة الصدقة إذا لم تقع في الموقع.
3. الحكم للظاهر حتى يتبين سواه.
4. بيان بركة التسليم، والرضا، وذم التضجر بالقضاء.
5. استحباب تذكير العصاة ودعوتهم للحق؛ فلعلهم يعتبرون ويتوبون.
6. في الحديث دلالة على أن الصدقة كانت عند من قبلنا مختصة بأهل الحاجة من أهل الخير.



## المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت.
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، تأليف د/ مصطفى الحن، د/ مصطفى البغا، محيي الدين مستو، علي الشربجي، محمد أمين لطفي، مؤسسة الرسالة، ط: الرابعة عشر ١٤٠٧هـ.
- دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لابن علان، نشر دار الكتاب العربي.
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، تأليف سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي.
- شرح رياض الصالحين، لابن عثيمين، نشر: دار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦هـ.
- تطريز رياض الصالحين، لفيفل الحريملي، نشر: دار العاصمة، الرياض، الطبعة: الأولى، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٢م.
- الرقم الموحد: (8414)

**Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал о дочери Хамзы: «Мне не дозволено жениться на ней потому, что молочное родство делает запретным то же, что и кровное, а она — дочь моего молочного брата.»**

قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم - في بنت حمزة: لا تحل لي، يحرم من الرضاع: ما يحرم من النسب، وهي ابنة أخي من الرضاعة

**1009. Текст хадиса:**

Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал о дочери Хамзы: «Мне не дозволено жениться на ней потому, что молочное родство делает запретным то же, что и кровное, а она — дочь моего молочного брата.»

**١٠٠٩. الحديث:**

قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم - في بنت حمزة: «لَا تَحِلُّ لِي يَحْرُمُ مِنَ الرِّضَاعِ مَا يَحْرُمُ مِنَ النَّسَبِ وَهِيَ ابْنَةُ أَخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

‘Али ибн Абу Талиб (да будет доволен им Аллах) хотел, чтобы Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) женился на дочери их дяди со стороны отца, Хамзы, но Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сообщил ему, что ему не дозволено жениться на ней, поскольку она является дочерью его молочного брата. Дело в том, что Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) и его дядю со стороны отца, Хамзу, кормила своим молоком Сувайба, вольноотпущенница Абу Ляхаба. Таким образом, он стал молочным братом Хамзы и приходился его дочери молочным дядей со стороны отца, а молочное родство делает запретным то же, что и кровное.

**المعنى الإجمالي:**

رَغِبَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ -، مِنَ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - أَنْ يَتَزَوَّجَ بِنْتَ عَمِّهَا حَمْزَةَ، فَأَخْبَرَهُ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - أَنَّهَا لَا تَحِلُّ لَهُ، لِأَنَّهَا بِنْتُ أَخِيهِ مِنَ الرِّضَاعَةِ، فَإِنَّهُ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -، وَعَمَّهُ حَمْزَةَ رَضَعَا مِنْ (ثَوْبِيَّةٍ) وَهِيَ مَوْلَاةٌ لِأَبِي لَهَبٍ، فَصَارَ أَخَاهُ مِنَ الرِّضَاعَةِ، فَيَكُونُ عَمَّ ابْنَتِهِ، وَيَحْرُمُ بِسَبَبِ الرِّضَاعِ، مَا يَحْرُمُ مِثْلَهُ مِنَ الْوِلَادَةِ.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < النكاح < المحرمات في النكاح

الفقه وأصوله < فقه الأسرة < الرضاع

**راوي الحديث:** عبد الله بن عباس - رضي الله عنهما -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- بنت حمزة: أمامة، وقيل غير ذلك.
- يحرم من الرضاع ما يحرم من النسب: هذه جملة مبينة لسبب عدم الحل.
- أخي: حمزة عم النبي - صلى الله عليه وسلم -، أرضعته وإياه ثويبة.

**فوائد الحديث:**

1. ما يثبت في الرضاع من المحرمية، ومنها تحريم النكاح.
2. أنه يثبت فيه مثل ما يثبت في النسب، فكل امرأة حرمت نسبًا، حرمت من تماثلها رضاعًا.
3. الذين تنتشر فيهم المحرمية من أجل الرضاع، هم المرتضع وفروعه، أبنائه وبناته ونسلهم، أما أصوله، من أب، وأم، وآبائهم، فلا يدخلون في المحرمية. وكذلك حواشييه، من إخوة وأخوات، وأعمام، وعمات، وأخوال، وخالات. كل هؤلاء غير داخلين في حكمه. والرضيع يكون كأحد أولاد المحرمية.

المرضعة، فتكون أمه، وصاحب اللبن أباه، وأولادهما إخوته وأخواته وأباؤه منهما- وإن غلوا- أجداده، وأعمامهما: وعماتهما، وأخوالهما،  
وخالاتهما وأعمامه، وأخواله، وإخوانهما وأخواتهما، أعمامه و عماته، وأخواله، وخالاته.

#### المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط ١٠، مكتبة الصحابة،  
الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦ هـ.

الإمام بشرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط ١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١ هـ.

صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط ١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢ هـ.  
صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت.

الرقم الموحد: (6162)

»Однажды [пророк] Сулейман ибн Дауд (мир ему) сказал: «Этой ночью я обязательно обойду семьдесят своих жён, и каждая из них родит воина, который будет сражаться на пути Аллаха»»

قال سليمان بن داود -عليهما السلام-: لأَطْوِفَنَّ  
الليِّلةَ على سبعين امرأةً، تَلِدُ كُلُّ امرأةٍ منهن  
عُلامًا يُقاتل في سبيل الله

#### 1010. Текст хадиса:

Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Однажды [пророк] Сулейман ибн Дауд (мир ему) сказал: «Этой ночью я обязательно обойду семьдесят своих жён, и каждая из них родит воина, который будет сражаться на пути Аллаха». Сопровождавший его сказал ему: «Скажи: <Если пожелает Аллах>». Однако он ничего не сказал. И он обошёл их, но из его жён родила лишь одна, но и она родила половину ребёнка». И Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «А если бы он сказал: <Если пожелает Аллах>, то не нарушил бы клятву и создал бы причину для достижения цели.»»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

#### Общий смысл:

Пророк Аллаха Сулейман (мир ему) сказал, что за одну ночь он обойдёт семьдесят женщин из числа своих жён и вступит с ними в близость. Иметь столько жён разрешалось в их шариате или же это было его особенностью. Он собирался сделать это с намерением, чтобы каждая из них родила мальчика, который впоследствии будет сражаться на пути Всевышнего Аллаха. И его собеседник сказал ему: мол, скажи: «ИншаАллах». Но Сулейман (мир ему) забыл и не сказал этого. И Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сообщил, что если бы Сулейман (мир ему) всё-таки произнёс эти слова, то он не нарушил бы клятву и его слова стали бы причиной достижения им поставленной цели.

#### 1010. الحديث:

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: "قال سليمان بن داود -عليهما السلام-: لأَطْوِفَنَّ الليِّلةَ على سبعين امرأةً، تَلِدُ كُلُّ امرأةٍ منهن عُلامًا يُقاتل في سبيل الله، فقيل له: قل: إن شاء الله، فلم يُقل، فطاف بهن، فلم تلد منهن إلا امرأةً واحدةً نصفَ إنسانٍ". قال: فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: "لو قال: إن شاء الله لم يَحْتُثْ، وكان دَرَكًا لحاجته".

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

قال نبي الله سليمان -عليه السلام- لجليسِهِ: إنه سيطوف في ليلة واحدة على سبعين امرأةً من زوجاته وجميعهن، وكان التعدد بهذا القدر جائزًا في شريعته أو من خصائصه، والنية أن تَلِدَ كُلُّ واحدةٍ منهنَّ عُلامًا يُقاتل في سبيل الله -تعالى-، فقال له جليسه: قل: إن شاء الله، ففسي ولم يقل وطاف بنسائه كما قال، ولم تلد منهنَّ إلا امرأةً واحدةً نصفَ إنسانٍ، أي سقطًا غير مكتمل الحلقة، وقد أخبر النبي -صلى الله عليه وسلم- أن سليمان -عليه السلام- لو قال: إن شاء الله، لم يحنث في يمينه، ولكن قوله هذا سببًا لإدراك حاجته وتحقيق رغبته.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه المعاملات > الأيمان والندور  
**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-  
**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

• لأَطْوِفَنَّ: كأنه قال: (والله لأَطْوِفَنَّ)، أي لأدورنَّ عليهن في بيوتهن.

- ظَافٍ بِنِسَائِهِ : جَامِعَةٌ.
- دَرَكًا لِحَاجَتِهِ : كَانَ سَبَبًا فِي إِدْرَاكِ حَاجَتِهِ.

### فوائد الحديث:

١. أن الاستثناء في اليمين، وهو قول الحالف (إن شاء الله) نافع ومفيد جداً لتحقيق المطلوب، وتبلي المرغوب، فإن مشيئة الله -تعالى- نافذة على كل شيء، وبركة ويمن.
٢. أن المستثنى لا يبحث في يمينه، إذا علقه على مشيئة الله -تعالى- ولم يفعل.
٣. في هذا الحديث، عبرة وعظة وقعت لني من أنبياء الله -تعالى-، صمم في أمره وتحلفت مشيئة الله، فلم يشفع له قربه من الله -جلا وعلا- أن يحقق طلبه إلا أن يذكره فلا ينساه، فكيف بمن هو دون الأنبياء رتبة ومنزلة؟!.
٤. يجري الله -تعالى- ويقدر مثل هذه الأمور على الكملة من عباده ليرى الناس أن الأمر له وحده، وأنه المتفرد بالتدبير والتصريف، وأن ليس له مشارك في حكمه وأمره.
٥. أن عادات أنبياء الله وأوليائه، تكون بسبب نياتهم الصالحة عبادات.
٦. جواز الإخبار عن وقوع الشيء بناء على الظن، فإن هذا الإخبار من سليمان لم يكن عن وحى، وإلا لوجب أن يقع ما أخبر به.
٧. جواز قول "لو" إذا لم يكن على وجه الاعتراض على القدر.
٨. لو أراد المسلم أن يفعل شيئاً ولو كان خيراً فينبغي له أن يقول: إن شاء الله تادباً أولاً، وثانياً قوله إن شاء الله يكون سبباً لإدراك حاجته.
٩. أن الأنبياء والرسل منحه الله طاقةً بشريةً عاليةً فسليمان قد طاف على نسائه السبعين أو التسعين كما في رواية.
١٠. التأدب باستعمال الألفاظ التي ليس فيها بشاعة كما في قوله "الأطوفن".

### المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨هـ.
- تأسيس الأحكام، للنجمي، ط٢، دار علماء السلف، ١٤١٤هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ.
- الإمام بشرح عمدة الأحكام، لإسماعيل الأنصاري، ط. دار الفكر بدمشق، الطبعة الأولى ١٣٨١هـ.

الرقم الموحد: (2977)

**"Разведись с любой из них по собственному усмотрению!"**

قال فيروز: قلت: يا رسول الله، إني أسلمت وتحتي أختان؟ قال: «طلق أيتهما شئت»

**1011. Текст хадиса:**

**١٠١١. الحديث:**

Ад-Даххак ибн Файруз ад-Дейлами, да будет доволен Аллах им и его отцом, передал со слов своего отца о том, что он спросил: "О Посланник Аллаха! Я принял ислам, но я женат на двух сёстрах". Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: "Разведись с любой из них по собственному усмотрению!"

عن الضحاك بن فيروز، عن أبيه قال: قلت: يا رسول الله، إني أسلمت وتحتي أختان؟ قال: «طَلَّقْ أَيْتَهُمَا شِئْتَ».

**Степень достоверности** Хороший хадис  
**хадиса:**

**درجة الحديث:** حسن

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

Файруз ад-Дейлами, да будет доволен им Аллах, сподвижник из числа жителей Йемена, обратился в ислам, будучи женатым на двух сёстрах. Во времена доисламского невежества люди женились одновременно на обеих сёстрах, не видя в этом ничего плохого. Тогда Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, велел ему выбрать любую из двух сестёр, чтобы оставить её в качестве жены, и развестись со второй, поскольку в исламе запрещено быть женатым сразу на двух сёстрах.

فيروز الديلمي رضي الله عنه صحابي من أهل اليمن أسلم وعنده زوجتان، هما أختان، وقد كان أهل الجاهلية يتزوجون الأختين معا لا يرون بذلك بأساً، فأمره النبي -صلى الله عليه وسلم- أن يختار منهما واحدة، لتبقى له زوجة، ويطلق الأخرى؛ لأنه لا يجوز الجمع بين الأختين في الإسلام.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < النكاح < أحكامه وشروط النكاح  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** - التفسير: قوله -تعالى-: (وأن تجمعوا بين الأختين إلا ما قد سلف) - الطلاق.  
**راوي الحديث:** فيروز الديلمي -رضي الله عنه-  
**التخريج:** رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه وأحمد.  
**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**فوائد الحديث:**

١. اتفق المسلمون على أنه لا يُجمع بين الأختين بعقد نكاح، سواء كانت الأخوة بنسب أو رضاع، حُرَّتَيْنِ أو أُمَّتَيْنِ، أو إحداهما أمة، قبل الدخول أو بعده.
٢. إذا طلق إحداهما فإنه اختيار منه للباقية.
٣. اعتبار أنكحة الكفار من أهل الكتاب وغيرهم، وأنها صحيحة، ولو أسلموا عليها، وأنها كأنكحة المسلمين، فيما يجب فيها من أحكام.
٤. أنّ المرأة لا تخرج عن عصمة الزوج بعد الإسلام إلا بطلاق ونحوه، فالنكاح يبقى بعد الإسلام بلا تجديد عقد.

## المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود - سليمان بن الأشعث السجستاني تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت
- سنن الترمذي - محمد بن عيسى، الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض - شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ - ١٩٧٥ م
- سنن ابن ماجه: ابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي
- دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي
- مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م
- سنن أبي داود - سليمان بن الأشعث - المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد المكتبة العصرية، صيدا - بيروت
- توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام - مكتبة الأسد - مكة المكرمة - الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م
- تسهيل الإمام بققه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان - عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى
- فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين - المكتبة الإسلامية القاهرة - تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي - الطبعة الأولى ١٤٢٧ -
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان - طبعة دار ابن الجوزي - الطبعة الأولى ١٤٢٨
- سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.
- الرقم الموحد: (58082)

**»Он спросил: "Могу ли я молиться в загонах для овец?" — и Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: "Да". Тогда он спросил: "А могу ли я молиться в загонах для верблюдов?" — и Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: "Нет.«"**

**1012. Текст хадиса:**

Со слов Джабира ибн Самуры (да будет доволен им Аллах) сообщается, что однажды некий мужчина спросил Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует): «Следует ли мне совершать омовение после употребления в пищу баранины?» — на что он ответил: «Если желаешь, то соверши, а если не желаешь – не совершай!» Мужчина спросил: «А следует ли мне совершать омовение после употребления в пищу верблюжатины?» — на что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) ответил: «Да. После верблюжатины совершай омовение». После этого он спросил: «Могу ли я молиться в загонах для овец?» — и Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Да». Тогда он спросил: «А могу ли я молиться в загонах для верблюдов?» — и Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Нет.«

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Общий смысл хадиса: «Следует ли мне совершать омовение после употребления в пищу баранины?...» — т. е. этот сподвижник Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) поинтересовался у него о том, нарушается ли омовение после употребления в пищу баранины и следует ли его совершить заново для молитвы.

«...Если желаешь, то соверши, а если не желаешь – не совершай!...» — т. е. Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) оставил этот вопрос на его собственное усмотрение, дав понять, что делать это не обязательно, но и не запрещено.

«...А следует ли мне совершать омовение после употребления в пищу верблюжатины?...» — т. е. нарушается ли омовение после употребления в пищу верблюжатины и следует ли его совершить заново для молитвы?

قال: أصلي في مرابض الغنم؟ قال: نعم، قال: أصلي في مبارك الإبل؟ قال: لا

**١٠١٢. الحديث:**

عن جابر بن سمرة - رضي الله عنه - أن رجلاً سأل رسول الله صلى الله عليه وسلم أأتوضأ من لحوم الغنم؟ قال: «إن شئت فتوضأ، وإن شئت فلا توضأ» قال أتوضأ من لحوم الإبل؟ قال: «نعم فتوضأ من لحوم الإبل» قال: أصلي في مرابض الغنم؟ قال: «نعم» قال: أصلي في مبارك الإبل؟ قال: «لا».

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

معنى الحديث: "أأتوضأ من لحوم الغنم" هذا استفهام من الصحابي عن لحوم الغنم، هل يجب الوضوء من أكلها عند إرادة الصلاة أو ما يشرط له الطهارة؟ "إن شئت فتوضأ، وإن شئت فلا توضأ" خيره النبي - صلى الله عليه وسلم - بين فعل الوضوء وتركه، فكلاهما جائز.

"قال أتوضأ من لحوم الإبل" أي: هل يجب الوضوء من أكل لحوم الإبل عند إرادة الصلاة أو ما يشرط له الطهارة؟

"نعم فتوضأ من لحوم الإبل" أي: يجب عليك الوضوء من لحم الإبل ولو كان المأكل يسيراً، أما اللبن والمرق فلا يلزم الوضوء منه؛ لأن النبي - صلى الله عليه وسلم - لم يأمر العَرَبِيَّينَ بالوضوء من ألبان الإبل،



«...Да. После верблюжатины совершай омовение...» — т. е. ты обязан совершить омовение, поев верблюжьего мяса, даже если его будет совсем немного. Вместе с тем совершение омовения не является обязательным после употребления в пищу верблюжьего молока или бульона из верблюжатины. Так, в известной истории о людях из племени 'Урайна, которым Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) посоветовал лечиться верблюжьим молоком, не сообщается о том, что он велел им совершать омовение после этого. Из чего можно заключить, что это не обязательно, поскольку нельзя даже допускать мысли о том, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует), зная об обязательности совершения омовения после верблюжьего молока, умолчал об этом, несмотря на то, что эти люди нуждались в разъяснении им данного вопроса.

«...Могу ли я молиться в загонах для овец?...» — т. е. можно ли мне совершать молитву в загонах, сараях и любых других местах, где содержатся овцы.

«...Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: "Да"...» — т. е. ты можешь совершать молитву в этих местах, так как нет опасения, что овцы могут нанести тебе какой-либо вред.

«...А могу ли я молиться в загонах для верблюдов?...» — т. е. можно ли мне совершать молитву в местах содержания и лежки верблюдов.

«...И Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: "Нет"...» — т. е. не молись там, поскольку нет гарантий, что ты не напугаешь их своим присутствием, и, вскочив, они не затопчут тебя во время молитвы или не нанесут какое-либо увечье, в отличие от овец, которые гораздо более спокойны и менее пугливы, чем верблюды.

(См. "Субуль ас-салям" 1/99; "Фатх зи-ль-джаляли уа-ль-икрам" 1/264; "Таудых аль-ахам"/304-305; "Тасхиль аль-ильмам" 1/192, 195).

وقد أمرهم بثُرْبِهَا، وتأخيرُ البيان عن وقت الحاجة لا يجوز.

"قال: أصلي في مَرَايِضِ الْغَنَمِ؟" أي: هل تجوز الصلاة في الأماكن التي تأوي إليها الغنم؟

"قال: «نعم»" أي: تجوز لك الصلاة في تلك الأماكن لعدم الخشية منها.

"قال: أصلي في مَبَارِكِ الْإِبِلِ؟" أي: هل تجوز لي الصلاة في الأماكن التي تأوي إليها الإبل وتترك فيها؟

"قال: «لا»" أي: لا تصل فيها؛ لأنه لا يؤمن من نفورها، فيلحق المصلي ضرر من صدمة وغيرها، وهذا المعنى مأمون من الغنم لما فيها من السكون وقلة نفورها، وعدم أذاها.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الوضوء < نواقض الوضوء

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** شروط الصلاة.

**راوي الحديث:** جابر بن سمرة - رضي الله عنهما -

**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

• مَرَايِضُ: هي مَبَارِكُهَا ومواقع مبيتها ووضعها أجسادها على الأرض للاستراحة.

• مَبَارِكُ الْإِبِلِ : هو الموضع الذي تَبْرُكُ فيه للشرب والراحة.

### فوائد الحديث:

١. إباحة الوضوء بعد أكل لحوم الغنم ولا يجب.
٢. أن أكل لحوم الإبل ناقض للوضوء.
٣. إباحة تجديد الوضوء من لحوم الغنم؛ لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- حكم بعدم نقض الوضوء من لحوم الغنم، وأجاز له الوضوء، وهو تجديد للوضوء على الوضوء.
٤. إباحته الصلاة في مَرَابِضِ الْغَنَمِ ومنعها في مَبَارِكِ الْإِبِلِ.
٥. حرص الصحابة -رضي الله عنهم- على تعلم العلم.
٦. إثبات المشيئة للعبد؛ لقوله -صلى الله عليه وسلم-: (إن شئت).

### المصادر والمراجع:

- صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.
- المنهاج شرح صحيح مسلم، تأليف: محيي الدين يحيى بن شرف النووي، الناشر: دار إحياء التراث العربي، الطبعة: الثانية ١٣٩٢ هـ.
- النهاية في غريب الحديث والأثر، تأليف: مجد الدين أبو السعادات المعروف بابن الأثير، الناشر: المكتبة العلمية - بيروت، ١٣٩٩ هـ - ١٩٧٩ م، تحقيق: طاهر أحمد الزاوي - محمود محمد الطناحي.
- تسهيل الإمام بفقهِ الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٦ م.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسد، مكة المكرمة الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م.
- فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبيح بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة.
- سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.

الرقم الموحد: (8399)

**‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт: «Как-то Пророк (мир ему и благословение Аллаха) совершил всю свою ночную молитву, читая один аят Корана» [Хадис хасан-гариб. Тирмизи].**

قام النبي - صلى الله عليه وسلم - بآية من القرآن ليلة

**1013. Текст хадиса:**

**١٠١٣. الحديث:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт: «Как-то Пророк (мир ему и благословение Аллаха) совершил всю свою ночную молитву, читая один аят Корана.»

عن عائشة - رضي الله عنها -، قالت: «قام النبي صلى الله عليه وسلم بآية من القرآن ليلة».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

Из хадиса следует, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) как-то совершал ночную молитву и повторял раз за разом один и тот же аят. Из других версий хадиса следует, что это был аят: «Если Ты подвергнешь их мучениям, то ведь они — Твои рабы. Если же Ты простишь им, то ведь Ты — Могуущественный, Мудрый.» (١١٨:٥)

أفاد هذا الحديث أن النبي - صلى الله عليه وسلم - صلى في ليلة صلاة قيام الليل بآية واحدة من القرآن يكررها في قيامه كله لم يقرأ غيرها، والظاهر أن هذه الآية هي: {إِنْ تُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عَبْدُكَ وَإِنْ تُغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ} [المائدة: ١١٨] كما جاء ذلك في بعض روايات الحديث.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < سنن الفطرة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** قيام الليل

**راوي الحديث:** عائشة - رضي الله عنها -

**التخريج:** رواه الترمذي.

**مصدر متن الحديث:** سنن الترمذي.

**فوائد الحديث:**

١. ما كان عليه النبي - صلى الله عليه وسلم - من الاجتهاد في العبادة حتى يستغرق الليل كله بآية واحدة يتدبر فيما اشتملت عليه من المعاني.
٢. جواز ترديد آية واحدة في الصلاة للتدبر والاتعاظ، والتضرع إلى الله - سبحانه وتعالى - بما تتضمنه من المعاني.

**المصادر والمراجع:**

- سنن الترمذي، نشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ - ١٩٧٥م.
- مختصر الشمائل المحمدية، للألباني، نشر: المكتبة الإسلامية - عمان - الأردن.
- تحفة الأحوذى بشرح جامع الترمذي، أبو العلا محمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم المباركفوري، دار الكتب العلمية - بيروت.
- شرح سنن النسائي المسمى «ذخيرة العقبي في شرح المجتبى»، المؤلف: محمد بن علي بن آدم الإثيوبي الوَلَوِي، الناشر: دار المعراج الدولية للنشر - دار آل بروم للنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، ١٤١٦ - ١٤٢٤.

الرقم الموحد: (10967)

**‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт: «Когда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) скончался, его голова покоилась у меня на груди». Она сказала: «И когда душа его покинула тело, я почувствовала аромат, приятнее которого никогда не ощущала» [Ахмад].**

قبض رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ورأسه بين سحري ونحري، فلما خرجت نفسه، لم أجد ريحاً قط أطيب منها

**1014. Текст хадиса:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт: «Когда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) скончался, его голова покоилась у меня на груди». Она сказала: «И когда душа его покинула тело, я почувствовала аромат, приятнее которого никогда не ощущала.»

**١٠١٤. الحديث:**

عن عائشة - رضي الله عنها -، قالت: «قبض رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ورأسه بين سحري ونحري»، قالت: «فلما خرجت نفسه، لم أجد ريحاً قط أطيب منها».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах), жена Пророка (мир ему и благословение Аллаха), рассказывала, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) скончался, его голова покоилась на её груди, и когда его душа покинула тело, она ощутила аромат, приятнее которого никогда не ощущала.

**المعنى الإجمالي:**

تخبر عائشة زوج النبي - صلى الله عليه وسلم - أن النبي - صلى الله عليه وسلم - مات وهو مستند إلى صدرها، فلما خرجت روحه، شمت رائحة طيبة، لم تشم رائحة أطيب منها.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < سنن الفطرة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** فضائل الصحابة.

**راوي الحديث:** عائشة - رضي الله عنها -

**التخريج:** رواه أحمد.

**مصدر متن الحديث:** مسند أحمد.

**معاني المفردات:**

- قُبِضَ : مات.
- سَحْرِي : السحر: الرثة.
- نُحْرِي : النحر: أعلى الصدر. عند موضع القلادة.

**فوائد الحديث:**

١. فيه معجزة واضحة للنبي - صلى الله عليه وسلم - عند موته، حيث شمت عائشة عند موته رائحة طيبة لم تشم رائحة أطيب منها.

٢. مات النبي - صلى الله عليه وسلم - وهو مستند إلى صدر عائشة.

٣. في الحديث فضيلة ظاهرة لعائشة، وأن الله اختارها ليموت النبي - صلى الله عليه وسلم - عندها وعلى صدرها.

## المصادر والمراجع:

- مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م.
- النهاية في غريب الحديث والأثر، لابن الأثير، نشر: المكتبة العلمية - بيروت، ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م، تحقيق: طاهر أحمد الزاوي - محمود محمد الطناحي.
- تاج العروس من جواهر القاموس، للزبيدي، نشر: دار الهداية.
- معجم اللغة العربية المعاصرة، للدكتور أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩هـ - ٢٠٠٨م.

الرقم الموحد: (10959)

**»Они убили его! Да погубит их Аллах!  
Почему же они не спросили о том, чего  
не знали?! Поистине, лекарство от  
невежества – это вопрос. Ему было  
достаточно совершить очищение землёй  
и наложить повязку на рану (или он  
сказал: "перевязать рану"), после чего  
обтереть её [водой] и помыть всё  
остальное тело.«**

**1015. Текст хадиса:**

Джабир (да будет доволен им Аллах) передал: «Однажды, когда мы были в поездке, один мужчина из нашей группы ударился головой об камень и разбил себе голову. Во сне у него произошла поллюция, и он спросил у своих спутников: "Как вы думаете, мне дозволено совершить очищение землёй (тайяммум)?" Они ответили: "Мы думаем, что тебе не дозволено совершить очищение землёй, если ты можешь искупаться водой". Этот мужчина совершил полное омовение водой и умер. Когда мы вернулись, то рассказали об этом Пророку (мир ему и благословение Аллаха), и он воскликнул: "Они убили его! Да погубит их Аллах! Почему же они не спросили о том, чего не знали?! Поистине, лекарство от невежества – это вопрос. Ему было достаточно совершить очищение землёй и наложить повязку на рану (или он сказал: "перевязать рану"), после чего обтереть её [водой] и помыть всё остальное тело.»

**Степень достоверности** Хороший хадис лишь в совокупности с другим хадиса:

**Общий смысл:**

В этом хадисе Джабир (да будет доволен им Аллах) рассказывает о том, что однажды он отправился с людьми в поездку. Находясь в пути, один мужчина из их группы ударился головой об камень и разбил себе голову. Затем во сне у него произошла поллюция, и он спросил своих спутников о том, можно ли ему совершить очищение землёй вместо омовения всего тела водой.

«Они ответили: "Мы думаем, что тебе не дозволено совершить очищение землёй, если ты можешь искупаться водой". Этот мужчина совершил полное омовение водой и умер». Иными словами, они посчитали, что в такой ситуации недостаточно совершить очищение землёй, поскольку вода имела в наличии. Они думали, что очищение землёй можно совершать только в том случае, если

قتلوه قتلهم الله ألا سألوا إذ لم يعلموا فإنما شفاء العي السؤال، إنما كان يكفيه أن يتيمم ويعصر - أو يعصب - على جرحه خرقة، ثم يمسح عليها، ويغسل سائر جسده

**١٠١٥. الحديث:**

عن جابر - رضي الله عنه - قال: خرجنا في سفر فأصاب رجلاً مِنَّا حَجْرٌ فَشَجَّه في رأسه، ثم احتلم فسأل أصحابه فقال: هل تجدون لي رُخْصَةً في التَّيْمَمِ؟ فقالوا: ما نجد لك رُخْصَةً وأنت تَقْدِرُ على الماء فأغْتَسَلَ فمات، فلَمَّا قَدِمْنَا على النبي - صلى الله عليه وسلم - أخبر بذلك فقال: «قَتَلُوهُ قَتَلَهُمُ اللهُ أَلَا سَأَلُوا إذ لم يعلموا فإنما شفاء العيِّ السؤال، إنما كان يكفيه أن يتيمم ويعصر - أو يعصب - على جرحه خرقة، ثم يمسح عليها، ويغسل سائر جسده».

**درجة الحديث:** حسن لغيره

**المعنى الإجمالي:**

يخبر جابر - رضي الله عنه - أنهم خرجوا في سفر، فأصيب رجلٌ منهم بِحَجْرٍ فَشَجَّ رأسه، ثم إنه احتلم فسأل أصحابه عن إجزاء التيمم بدلاً عن غسل العضو.

"فقالوا: ما نجد لك رُخْصَةً وأنت تَقْدِرُ على الماء فأغْتَسَلَ فمات"

أي أنه لا يجزئ التيمم في هذه الحال؛ لوجود الماء، وإنما الرُخْصَةُ في التيمم لفاقد الماء، وأما مع وجوده فلا رخصة لك، ثم إنه اغتسل فتأثر جرحه بالماء فمات - رضي الله عنه -.

нет воды. Если же вода в наличии имеется, то совершать очищение землёй недопустимо. Поэтому тот человек совершил полное омовение, и в результате попадания воды в рану он умер. Да будет доволен им Аллах!

Когда эта группа людей возвратилась в Медину, они рассказали о случившемся Пророку (мир ему и благословение Аллаха), и он осудил их, сказав: «Они убили его! Да погубит их Аллах!» Это – мольба Пророка (мир ему и благословение Аллаха) против спутников умершего мужчины, поскольку из-за их ошибочного решения (фетвы) тот скончался.

«Почему же они не спросили о том, чего не знали?!» Иными словами, эти люди должны были задать вопрос, а не выносить поспешное решение, поскольку оно могло навредить другому человеку, что, в итоге, и случилось.

«Поистине, лекарство от невежества – это вопрос». Смысл этих слов состоит в следующем: «Почему же они не спросили, если не знали? Ведь лекарство от невежества – это вопрос». Если человек не знает о шариатском установлении (хукм) по какой-либо проблеме, то лекарством, избавляющим его от этого невежества, является вопрос. Нельзя выносить решение (фетву), которое навредит людям или приведёт их к гибели.

Затем Пророк (мир ему и благословение Аллаха) разъяснил им шариатское установление по этому вопросу, сказав: «Ему было достаточно совершить очищение землёй и наложить повязку на рану (или он сказал: "перевязать рану"), после чего обтереть её [водой] и помыть всё остальное тело».

Именно такое решение им следовало вынести. Данное предписание соответствует основополагающим принципам Шариата. Что же касается решения, обязывавшего мужчину совершить полное омовение, которое могло нанести вред его телу, привести к гибели или к запоздалому выздоровлению, то оно было прямо противоположно основополагающим принципам Шариата.

Исходя из всего сказанного выше, можно сделать короткое заключение. Человеку, у которого имеется рана на теле или на голове, дозволено обтереть водой повреждённый орган, омыв остальные части тела. Этого будет достаточно. Что касается мнения о том, что перед омовением лучше очиститься песком, а во время омовения обтереть медицинскую шину влажной рукой, то оно не имеет

флما قدموا المدينة أخبروا النبي - صلى الله عليه وسلم - بالقصة فأعابهم بقوله: "فَتَلَّوْهُ فَتَلَّهْمُ اللَّهُ" دعا عليهم النبي - صلى الله عليه وسلم -؛ لأنهم تسببوا في قتله بفتواهم الخاطئة.

"ألا سألوا إذ لم يعلموا"

أي: كان الواجب عليهم أن يسألوا ولا يتسرعوا في الفتوى؛ لما فيها من إلحاق الضرر بالغير وهو ما قد وقع.

"فإنما شفاء العيِّ السؤال"

العيِّ: الجهل، والمعنى: لم لم يسألوا حين لم يعلموا؛ لأن شفاء الجهل السؤال، فإذا كان الإنسان يجهل الحكم الشرعي، فإن الشفاء من هذا الجهل أن يسأل، ولا يفتي بشيء يؤدي إلى الضرر أو يلحق الهلاك بالناس، ثم بيّن لهم النبي - صلى الله عليه وسلم - الحكم الشرعي في المسألة بقوله:

"إنما كان يكفيه أن يتيمّم ويغصّر - أو يغصّب - على جرحه خرقه، ثم يمسح عليها، ويغسل سائر جسده"

هذا ما يلزمه، وهو الموافق لأصول الشريعة، أما إلزامه بالاعتسال مع ما يترتب عليه من ضرر بدنه أو هلاكه أو تأخير براء، فهذا مخالف لأصول الشريعة.

وبناء عليه: يُرخص لصاحب الجراحة أو الشجة أن يغسل سائر جسده بالماء ويمسح على العصابة ويكفي، أما بالنسبة للتيمم مع وجود الجبيرة، فلا يشرع؛ لأن إيجاب طهارتين لعضو واحد مخالف لقواعد الشريعة.

ويحمل الحديث - والله أعلم - على أن العصابة زائدة على الحاجة، ويثقب أو يضر نزعها؛ لذا شرع التيمم عن الزائد من العصابة، أو يحمل على أن أعضاء الوضوء كانت جريحة، فتعذر إيصال الماء إليها، فعدل إلى التيمم بدلا عن غسل العضو.

оснований в Шариате, поскольку обязывание очищать одну часть тела двумя путями одновременно противоречит правилам Шариата.

Данный хадис указывает на один из следующих смыслов, а Аллаху обо всё ведомо лучше. Либо он указывает на то, что если повязка является необходимым дополнением, а её снятие затруднительно или может навредить поражённому органу, то в таком случае узаконено совершать очищение землёй наряду с протираем повязки. Либо он указывает на то, что если рана находится на том органе, который подлежит омовению, и нет возможности его омыть, то дозволено совершить очищение землёй вместо омывания поражённого органа водой.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < التيمم

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** العلم

**راوي الحديث:** جابر - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه أبو داود.

**مصدر متن الحديث:** سنن أبي داود.

**معاني المفردات:**

- شَجَّة: الشَّجَّة: هي الجرح في الرأس والوجه خاصَّة.
- العِي: الجهل.
- يَغْصِر - أو يَعْصِب - : العَصْر هنا هو لُقُّ الثَّوب مرَّة بعد مرَّة.
- والعَصْب الشَّد، أي: يَشُدُّ العَصَابَة على رأسه.
- قتلوه: تسببوا في قتله.

**فوائد الحديث:**

1. فيه خطورة الفتوى بغير علم، حيث كانت سببا في قتل نفس مسلمة.
2. في الحديث دليل على مشروعية المسح على الجبائر، سواء كان ذلك في الوضوء أو الغسل.
3. الواجب المسح على كلِّ الجبيرة، وليس على بعضها؛ كالحفنين.
4. فيه أن صاحب الخطأ الواضح غير معذور؛ لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- لم يعذرهم، بل عابهم بالفتوى بغير علم، وألحق بهم الوعيد بأن دعا عليهم، وجعلهم في الإثم قتلة له.
5. فيه رفق الشريعة بالمكلفين، وأن الله تعالى لا يكلف نفسا إلا وسعها.



## المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السجستاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا .
- سنن ابن ماجة، تأليف: محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: الناشر: دار إحياء الكتب العربية.
- مشكاة المصابيح، تأليف: محمد بن عبد الله، التبريزي، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتبة الإسلامية، الطبعة: الثالثة، ١٩٨٥م.
- معالم السنن، تأليف: حمد بن محمد بن إبراهيم الخطابي، الناشر: المطبعة العلمية، الطبعة: الأولى ١٣٥١ هـ.
- النهاية في غريب الحديث والأثر، تأليف: مجد الدين أبو السعادات المعروف بابن الأثير، الناشر: المكتبة العلمية - بيروت، ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م، تحقيق: طاهر أحمد الزاوي - محمود محمد الطناحي.
- معجم اللغة العربية المعاصرة، تأليف: د/ أحمد مختار عبد الحميد عمر، بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨م.
- تسهيل الإمام بفقهاء الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٦ م.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله البسام، الناشر: مكتبة الأسد، مكة المكرمة، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م.
- فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة.
- سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.
- شرح سنن أبي داود، تأليف: عبد المحسن بن حمد بن عبد المحسن العباد، نسخة الإلكترونية.

الرقم الموحد: (10019)

**»Я читал Пророку (да благословит его Аллах и приветствует): "Клянусь звездой!" (сура 53 "ан-Наджм=Звезда"), и он не совершил в ней земной поклон.«**

قرأت على النبي - صلى الله عليه وسلم - والنجم  
فلم يسجد فيها

**1016. Текст хадиса:**

**١٠١٦. الحديث:**

Зейд ибн Сабит (да будет доволен им Аллах) передал: «Я читал Пророку (да благословит его Аллах и приветствует): "Клянусь звездой!" (сура 53 "ан-Наджм=Звезда"), и он не совершил в ней земной поклон.»

عن زيد بن ثابت - رضي الله عنه - قال: «قرأت على النبي - صلى الله عليه وسلم - والنجم فلم يسجد فيها».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

Зейд ибн Сабит (да будет доволен им Аллах) читал Пророку (да благословит его Аллах и приветствует) суру «ан-Наджм» («Звезда»), и когда он дошёл до аята, в котором упоминается земной поклон, Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) не совершил его. То, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) не совершил в ней земной поклон, вовсе не означает, что его вообще не следует совершать, поскольку, возможно, он так поступил для того, чтобы разъяснить допустимость оставления земного поклона. Это наиболее весомое объяснение поступка Пророка (да благословит его Аллах и приветствует), и об этом твёрдо заявили правоведы шафиитского мазхаба. Дело в том, что если бы земной поклон при чтении Корана был обязателен, то Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) непременно велел бы ему совершить его, даже после чтения Корана.

أن زيد بن ثابت - رضي الله عنه - قرأ على النبي - صلى الله عليه وسلم - سورة التَّجْم، فلما مرَّ بآية السجود لم يسجد فيها.  
وترك السجود فيها في هذه الحالة لا يدل على تركه مطلقاً؛ لاحتمال أن يكون السبب في الترك إذ ذاك لبيان الجواز، وهذا أرجح الاحتمالات وبه جزم الشافعي؛ لأنه لو كان واجباً لأمره بالسجود ولو بعد ذلك.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < سجود السهو والتلاوة والشكر

**راوي الحديث:** زيد بن ثابت - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه البخاري.

**مصدر متن الحديث:** صحيح البخاري.

**معاني المفردات:**

• والنجم: سورة النجم.

**فوائد الحديث:**

١. دليل على أنَّ القارئ إذا لم يسجد، فإنه لا يسجد المُستمع.

٢. أنَّ سجود التَّلاوة مَسْنُون، وليس بواجب؛ إذ لو كان واجباً، لأنَّكَر النبي - صلى الله عليه وسلم - على زيد بن ثابت - رضي الله عنه - عدم سُجوده.

٣. فضيلة زيد بن ثابت - رضي الله عنه - حيث استمع النبي - صلى الله عليه وسلم - إلى قراءته.

### المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.  
توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسد، مكة المكرمة الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣هـ -  
٢٠٠٣م.

تسهيل الإمام بفقهِ الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧هـ ٢٠٠٦م.

الرقم الموحد: (11240)

**История ‘Аиши (да будет доволен ею Аллах) и ‘Абдуллаха ибн аз-Зубайра (да будет доволен Аллах им и его отцом): бойкот и обет.**

**1017. Текст хадиса:**

‘Ауф ибн Малик ибн ат-Туфайль рассказывает, что в своё время ‘Аише (да будет доволен ею Аллах), передали слова [её племянника] ‘Абдуллаха ибн аз-Зубайра (да будет доволен Аллах им и его отцом), сказавшего о продаже или дарении ‘Аишей [принадлежавшего ей]: «Клянусь Аллахом, либо ‘Аиша прекратит делать это, либо я помешаю ей!» Услышав это, она спросила: «Неужели он действительно сказал так?!» Люди сказали: «Да». Тогда она воскликнула: «Я даю обет Аллаху никогда не разговаривать с Ибн аз-Зубайром!» Когда со времени этого разрыва между ними прошло уже много времени, Ибн аз-Зубайр стал обращаться к людям с просьбами заступиться за него перед ‘Аишей, но она говорила: «Нет, клянусь Аллахом, я никогда не приму заступничества за него и не нарушу своего обета!» Тогда Ибн аз-Зубайр сказал аль-Мисвару ибн Махраме и ‘Абд-ар-Рахману ибн аль-Асваду ибн ‘Абд-Ягусу: «Заклинаю вас Аллахом привести меня к ‘Аише, ибо, поистине, не дозволено ей давать обет о разрыве со мной навсегда!» Тогда аль-Мисвар и ‘Абд-ар-Рахман взяли его с собой. Спрашивая разрешения войти к ‘Аише, они сказали: «Мир тебе, милость Аллаха и Его благословения, можно ли нам войти?» ‘Аиша сказала: «Входите». Они спросили: «Все мы?» Она сказала: «Да, входите все». Она не знала о том, что вместе с ними пришёл и Ибн аз-Зубайр. И когда они вошли в дом, Ибн аз-Зубайр, прошёл за занавеску, обнял ‘Аишу и принялся со слезами просить её о прощении. Аль-Мисвар и ‘Абд-ар-Рахман тоже стали просить её начать разговаривать с ним и принять его извинения, говоря: «Ты ведь знаешь, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) запретил мусульманам порывать друг с другом и что мусульманину не разрешается покидать своего брата больше чем на три дня!» И после того, как они напомнили ей об этом и о том, что нарушение этого запрета — грех, она стала напоминать им о своём обете, плакать и говорить: «Поистине, я дала такой обет, нарушение которого — тоже грех!» Однако они продолжали уговаривать ‘Аишу (да будет доволен ею Аллах) до тех пор, пока она не заговорила с Ибн аз-Зубайром, отпустив на волю

قصة عائشة - رضي الله عنها-، مع عبد الله بن الزبير - رضي الله عنهما- في الهجر والنذر

**١٠١٧. الحديث:**

عن عوف بن مالك -أو: ابن الحارث- بن الطفيل أن عائشة - رضي الله عنها-، حَدَّثَتْ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزَّبِيرِ - رضي الله عنهما-، قال في بيع أو عطاء أعطته عائشة رضي الله تعالى عنها: والله لَتَنْتَهِيَنَّ عَائِشَةُ أَوْ لِأَحْجُرَنَّ عَلَيْهَا، قالت: أهو قال هذا؟ قالوا: نعم. قالت: هو لله علي نَذْرٌ أن لا أكلم ابن الزبير أبداً. فاستشفع ابنُ الزبير إليها حين طالت الهجرة. فقالت: لا، والله لا أَشْفَعُ فيه أبداً، ولا أَتَحَنَّنُ إلى نذري. فلما طال ذلك على ابن الزبير كلم المِسْوَرُ بْنَ مُحْرَمَةَ، وعبد الرحمن بن الأسود بن عبد يَعُوْثَ وقال لهما: أَنْشِدُكُمَا اللهَ لَمَّا أَدْخَلْتُمَايَ على عائشة - رضي الله عنها-، فإنها لا يَجِلُّ لها أن تَنْذِرَ قَطِيعَتِي، فأقبل به المِسْوَرُ وعبد الرحمن حتى استأذنا على عائشة فقالا: السلام عليك ورحمة الله وبركاته، أندخل؟ قالت عائشة: ادخلوا. قالوا: كلنا؟ قالت: نعم ادخلوا كلكم، ولا تعلم أن معهما ابن الزبير، فلما دخلوا دخل ابن الزبير الحجاب فاعتنق عائشة - رضي الله عنها-، وَظَفِقَ يُنَاشِدُهَا وَبِيبِكِي، وَظَفِقَ المِسْوَرُ، وعبد الرحمن يُنَاشِدَانِيهَا إِلَّا كَلِمَتُهُ وَقِيلَتْ منه، ويقولان: إن النبي - صلى الله عليه وسلم- نهى عما قد علمت من الهجرة؛ ولا يجل لمسلم أن يهجر أخاه فوق ثلاث ليال، فلما أكثروا على عائشة من التذكرة والتحريم، ظَفِقَتْ تُذَكِّرُهُمَا وَتَبْكِي، وتقول: إني نَذَرْتُ والنذرُ شديدٌ. فلم يزل بها حتى كلمت ابن الزبير، وأعتقت في نذرها ذلك أربعين رقبة، وكانت تُذَكِّرُ نَذْرَهَا بعد ذلك فتبكي حتى تَبَلُّ دموعها خمازها.

сорок рабов в качестве искупления за нарушение своего обета. А когда она вспоминала о своём обете впоследствии, то всегда плакала так сильно, что покрывало её становилось мокрым от слёз.

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

#### **Общий смысл:**

‘Абдуллах ибн аз-Зубайр (да будет доволен Аллах им и его отцом) услышал о том, что ‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) очень щедра в своём даянии и пожертвованиях, и ему показалось, что она отдаёт слишком много. И он сказал: «Если она не перестанет делать это, я лишу её возможности распоряжаться её средствами!» Эти слова были очень жёсткими по отношению к Аише (да будет доволен ею Аллах), поскольку она была его тёткой по матери и отличались благоразумием, знаниями, выдержкой и мудростью, и ему не следовало говорить о ней подобное. ‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) услышала об этом, поскольку некоторые люди, стремящиеся посредством сплетен портить отношения людей друг с другом, стали сплетничать об этом. И узнав о его словах, ‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) дала обет никогда больше не разговаривать с ним — столь сильное впечатление произвели на неё его слова. И она прекратила общаться с ним. Очевидно, что её племяннику стало тяжело от этого.

Он пытался вернуть себе её расположение, однако она упорно отказывалась от общения с ним, потому что считала, что обет — это очень серьёзно. Тогда он попросил помощи у двух человек из числа сподвижников Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха). И они применили хитрость, однако хитрость благую, потому что она нужна была для достижения благой цели — примирения людей. Они пошли к Аише (да будет доволен ею Аллах), поприветствовали её и попросили разрешения зайти, спросив: «Нам входить?» Она ответила: «Да». Они спросили: «Всем нам?» Она ответила: «Всем вам». При этом она не знала, что ‘Абдуллах ибн аз-Зубайр с ними. Но она не спрашивала: мол, нет ли с вами Абдуллаха ибн аз-Зубайра, и не расспрашивала, кто с ними, а просто сказала: «Входите вы все». Они вошли в дом, а ‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) находилась за занавеской, которой она и другие матери верующих отделяли себя от посторонних. Это не тот хиджаб, который предписан всем женщинам, потому что

**درجة الحديث:** صحيح

#### **المعنى الإجمالي:**

سمع عبد الله بن الزبير - رضي الله عنهما - أن عائشة - رضي الله عنها - تبرعت وأعطت عطايا كثيرة، فاستكثر ذلك منها وقال: لئن لم تنته لأمنعنها من التصرف في مالها. وهذه كلمة شديدة بالنسبة لأم المؤمنين عائشة - رضي الله عنها -؛ لأنها خالته وعندها من الرأي والعلم والحلم والحكمة ما لا ينبغي أن يقال فيها ذلك القول، فسمعت - رضي الله عنها - بذلك وأخبرت به أخبرها بذلك الواشون الذين يشون بين الناس ويفسدون بينهم بالنميمة، فلما وصلت هذه الكلمة إلى عائشة نذرت - رضي الله عنها - ألا تكلمه أبداً؛ وذلك لشدة ما حصل لها من الانفعال على ابن أختها، وهجرته، ومن المعلوم أن هجر أم المؤمنين - رضي الله عنها - لابن أختها سيكون شديداً عليه، فحاول أن يسترضيها، ولكنها صممت لأنها ترى أن النذر شديد، فاستشفع إليها برجلين من أصحاب رسول الله - صلى الله عليه وسلم -، وقَعلا حيلةً بأم المؤمنين لكنها حيلة حسنة؛ لأنها أدت إلى مطلوب حسن، وهو الإصلاح بين الناس، فاستأذنا على عائشة - رضي الله عنها - فسلمنا عليها، ثم استأذناها في الدخول فقالا: ندخل. قالت: نعم. قالوا: كلنا. قالت: كلكم. ولم تعلم أن عبد الله بن الزبير معها، لكنها لم تقل هل معكم عبد الله بن الزبير، فلم تستفصل وأتت بقول عام: ادخلوا كلكم، فدخلوا فلما دخلوا عليها وإذا عليها حجاب أمهات المؤمنين وهو عبارة عن ستر تستر به أمهات المؤمنين لا يراهن الناس، وهو غير الحجاب الذي يكون لعامة النساء؛ لأن الحجاب الذي لعامة النساء هو تغطية الوجه والبدن، ولكن هذا حجاب يكون حاجباً وحائلاً بين أمهات المؤمنين والناس، فلما

обычный хиджаб предполагает покрытие лица и тела, а этот хиджаб должен был служить завесой между матерями верующих и людьми.

И когда они вошли в дом Аиши (да будет доволен ею Аллах), 'Абдуллах ибн аз-Зубайр зашёл за занавеску, потому что он был племянником Аиши, то есть её родственником категории махрам. Он обнял её, поцеловал и, плача, стал заклинять её Всемогущим и Великим Аллахом и предостерегать её от разрыва родственных связей и говорить ей, что этого делать нельзя. Однако она говорила: «Обет — это очень серьёзно!» Но потом эти два человека, в сопровождении которых пришёл 'Абдуллах, убедили её отказаться от бойкота, которого она упорно придерживалась, напомнив ей о хадисе Пророка (мир ему и благословение Аллаха) о том, что верующему не разрешается покидать брата своего больше чем на три дня. В конце концов они убедили её, и она заплакала и заговорила с Абдуллахом ибн аз-Зубайром. Однако эта история оказала на неё сильное влияние, и она плакала всякий раз, когда вспоминала об этом случае, потому что событие это было тяжким для неё. Она освободила сорок рабов во искупление этого обета, дабы Аллах отдалил её от Огня — таким было её благочестие, поскольку для искупления обета достаточно освободить одного раба.

دخلا البيت دخل عبد الله بن الزبير الحجاب لأنه ابن أختها فهي من محارمه، فأكب عليها يقبلها ويبيكي ويناشدها الله -عز وجل- ويجذرها من القطيعة ويبين لها أن هذا لا يجوز؛ لكنها قالت النذر شديد ثم إن الرجلين أبقعاها بالعدول عما صممت عليه من الهجر وذكرها بمحدث النبي -صلى الله عليه وسلم- أنه لا يحل للمؤمن أن يهجر أخاه فوق ثلاث حتى اقتنعت وبكت وكلمت عبد الله بن الزبير، ولكن هذا الأمر أهمها جدًا، فكانت كلما ذكرته بكت -رضي الله عنها-؛ لأنه شديد، وقد أعتقت أربعين عبدًا من أجل هذا النذر ليعتق الله -تعالى- رقبتها من النار، وذلك من مزيد ورعها، وإلا فالواجب رقبة واحدة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه المعاملات < الأيمان والنذور

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** السير.

**راوي الحديث:** عوف بن مالك بن الطفيل -رحمه الله-

**التخريج:** رواه البخاري.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- لأحجرن عليها: لأنعتها من التصرف في مالها.
- لا أشفع فيه أبدًا: لا أقبل شفاعته أحد له.
- لا أتحنث إلى نذري: لا أكتسب الإثم بسبب الحنث في نذري.
- أنشدكما الله: أسألكما مقسمًا عليكما بالله -تعالى-.
- طفق: أخذ.
- يناشدها: يسألها.

**فوائد الحديث:**

1. جواز الهجر إذا كان لله -تعالى-، ويحرم فوق ثلاث ليال إذا كان لأمر دنيوي وحظ نفسي.
2. بيان كيفية الاستئذان وأدبه في قوله: السلام عليك ورحمة الله وبركاته، أندخل؟
3. جواز اصطحاب ضيف زائر فإن أذن له بالدخول دخل وإن لم يؤذن له رجع.
4. المؤمنون إخوة؛ فينبغي الإصلاح بين المتخاصمين منهم.

٥. من نذر فرأى غيره أفضل منه، فليأت الذي هو خير، وليكفر عن يمينه.
٦. جواز الحيل إذا لم تصل إلى شيء محرم؛ لأن عائشة -رضي الله عنها- تحيل عليها الرجلان في الدخول عليها ومعها عبد الله بن الزبير، للإصلاح بينهم.
٧. رقة قلوب الصحابة وسرعة بكائهم -رضي الله عنهم- من خشية الله -عز وجل- وهذا دليل على لين القلب وخشيته لله.
٨. قوة إيمان أمهات المؤمنين وحرصهن على العتق من النار والبراءة من العذاب.

#### المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري، أبو عبد الله محمد بن إسماعيل بن إبراهيم بن المغيرة الجعفي البخاري، تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة -الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، تأليف د/ مصطفى الحن، د/ مصطفى البغا، محي الدين مستو، علي الشريجي، محمد أمين لطفي، مؤسسة الرسالة، ط: الرابعة عشر ١٤٠٧
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، تأليف سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي.
- شرح رياض الصالحين، لابن عثيمين، نشر: دار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦هـ.
- الرقم الموحد: (8409)



**«Пророк (мир ему и благословение Аллаха) постановил, что преимущественное право покупки распространяется на всё, что не поделено, а когда проведены границы и отведены дороги, преимущественное право покупки (шүф‘а) уже не действует.»**

قضى النبي - صلى الله عليه وسلم - بالشفعة في كل ما لم يقسم، فإذا وقعت الحدود، وصرفت الطرق، فلا شفعة

**1018. Текст хадиса:**

Джабир ибн ‘Абдуллах (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) постановил, что преимущественное право покупки распространяется на всё, что не поделено, а когда проведены границы и отведены дороги, преимущественное право покупки (шүф‘а) уже не действует.

**١٠١٨. الحديث:**

عن جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما - قال: (جعل وفي لفظ: قضى) النبي - صلى الله عليه وسلم - بالشفعة في كل ما لم يقسم، فإذا وقعت الحدود، وصُرِّفَتِ الطرق؛ فلا شفعة).

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Мудрый Шариат нацелен на соблюдение прав и справедливость, а также на избавление от зла и вреда. Поэтому, поскольку совместное пользование в случае с недвижимым имуществом часто становится причиной вреда и конфликтов и деление в этом случае сопряжено с трудностями, Шариат утвердил преимущественное право партнёра на покупку доли другого в случае её продажи. Это означает, что если один из партнёров продаёт свою долю земельного участка, находящегося в совместном пользовании, то второй имеет преимущественное право на покупку его доли за нормальную цену, во избежание возможного вреда. Это право сохраняется за партнёром до тех пор, пока их имущество не будет поделено. Если же проведены границы и проложены дороги — своя к каждому участку — и оформлены улицы, то преимущественное право покупки перестаёт действовать, потому что исключается совместное пользование, которое создаёт риск возможного вреда в случае продажи доли другому человеку и является основанием для преимущественного права покупки (шүф‘а).

**المعنى الإجمالي:**

هذه الشريعة الحكيمة جاءت لإحقاق الحق والعدل ودفع الشر والضرر، ولهذا فإنه لما كانت الشركة في العقارات يكثر ضررها ويمتد شررها وتشق القسمة فيها، أثبت الشارع الحكيم الشفعة للشريك. بمعنى أنه إذا باع أحد الشريكين نصيبه من العقار المشترك بينهما، فللشريك الذي لم يبع أخذ النصيب من المشتري بمثل ثمنه، دفعا لضرره بالشراكة. هذا الحق، ثابت للشريك ما لم يكن العقار المشترك قد قسم وعرفت حدوده وصرفت طريقه. أما بعد معرفة الحدود وتميزها بين النصيبين، وبعد تصريف شوارعها فلا شفعة، لزوال ضرر الشراكة والاختلاط الذي ثبت من أجله استحقاق انتزاع المبيع من المشتري.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه المعاملات < الشفعة  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الأخوة بين المسلمين - رفع الضرر.  
**راوي الحديث:** جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما -



**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- **قضى:** حكم.
- **بالشُّفعة:** إذا كان البيت أو الأرض مملوكة لأكثر من شخص فباع أحد الشركاء نصيبه لطرف جديد فيحق للشريك أو الشركاء أن يدفعوا لهذا الطرف الجديد ما دفعه ويكون البيت لهم، فهذا الحق اسمه الشفعة.
- **في كل ما:** في كل مشترك مشاع قابل للقسمة.
- **وقعت:** عينت.
- **الحدود:** جمع حد، وهو هنا: ما تتميز به الأملاك بعد القسمة.
- **وصرفت الطرق:** بينت مصارف الطرق وشوارعها.
- **فلا شفعة:** إذ لا محل لها بعد تميز الحقوق.

**فوائد الحديث:**

١. هذا الحديث أصل في ثبوت الشفعة وهو مستند الإجماع عليها.
٢. تكون الشفعة في العقار المشترك، الذي لم تميز حدوده، ولم تصرف طرقه، لضرر الشراكة التي تلحق الشريك الشفيع.
٣. بهذا يعلم أنها لا تثبت للجار، لقيام الحدود وتمييزها.
٤. استدل بعضهم بالحديث: على أن الشفعة لا تكون إلا في العقار الذي تمكن قسمته دون ما لا تمكن قسمته، أخذاً من قوله: "في كل ما لم يقسم؛ لأن الذي لا يقبل القسمة، لا يحتاج إلى نفيه.
٥. تثبت الشفعة إزالةً لضرر الشريك، ولذا اختصت بالعقارات لطول مدة الشراكة فيها، وأما غير العقار، فضرره يسير، يمكن التخلص منه بوسائل كثيرة، من المقاسمة التي لا تحتاج إلى كلفة، أو بالبيع ونحو ذلك.

**المصادر والمراجع:**

- صحيح البخاري، للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب - الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
- الإمام بشرح عمدة الأحكام، للشيخ إسماعيل الأنصاري، مطبعة السعادة، الطبعة الثانية، ١٣٩٢هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله البسام، تحقيق محمد صبحي حسن حلاق - مكتبة الصحابة - الشارقة، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ.

الرقم الموحد: (6081)

**Посланник Аллаха, да благословит его  
Аллах и да приветствует, приказал,  
чтобы обе тяжущиеся стороны  
усаживались перед судьей.**

قضى رسول الله - صلى الله عليه وسلم - أن  
الخصمين يقعدان بين يدي الحكم

**1019. Текст хадиса:**

**١٠١٩. الحديث:**

‘Абдуллах ибн аз-Зубайр, да будет доволен Аллах им и его отцом, передал: "Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, приказал, чтобы обе тяжущиеся стороны усаживались перед судьей."

عن عبد الله بن الزبير قال: «قضى رسول الله - صلى الله عليه وسلم - أن الخصمين يقعدان بين يدي الحكم».

**Степень достоверности** Слабый  
**хадиса:**

**درجة الحديث:** ضعيف

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

в этом хадисе сообщается об одной из норм этикета шариатского судопроизводства. Шариатскому судье следует придерживаться этой нормы при рассмотрении тяжбы обеих сторон. Она заключается в том, чтобы обе тяжущиеся стороны усаживались перед судьей. Соблюдение этой нормы представляет собой проявление полной справедливости к обеим сторонам во время заседания, ибо она даёт возможность судье в равной степени наблюдать за сторонами и выслушивать их аргументы. Совершенно недопустимо, чтобы шариатский судья склонялся к одной из сторон, выслушивая лишь её доводы и игнорируя другую сторону. Необходимо, чтобы справедливость была проявлена к обеим тяжущимся сторонам абсолютно во всём.

أفاد الحديث أدباً من آداب القضاء، يلتزمه القاضي إذا قاضى بين المتخاصمين، وهو أن يجلسهما بين يديه، وهذا من تمام العدل بينهما عنده في مجلسه، حتى يُصوّب إليهما النظر ويسمع منهما جميعاً، ولا يجوز له أن يجابي أحدهما فيسمع من أحدهما ويترك الآخر، بل الواجب العدل بينهما في كل شيء.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الجهاد < أحكام ومسائل الجهاد

الفقه وأصوله < الحدود < أحكام أهل البغي

**راوي الحديث:** عبد الله بن الزبير - رضي الله عنهما -

**التخريج:** رواه أبو داود وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- قاضى : حكم وقيل أوجب.
- بين يدي الحكم : بفتحيتين أي الحاكم، وفي بعض النسخ الحاكم أي قدامه، والمراد أن يجلسهما القاضي أمامه.

**فوائد الحديث:**

١. العدالة بين الخصمين مطلوبة في كل شيء؛ فيجب على القاضي أن يعدل بينهما في مجلسه.
٢. يجب أن يعدل بين الخصمين في لحظه، ولفظه، ومجلسه، ودخولهما عليه، ويحرم أن يسار أحدهما، أو يلقيه حجته، أو يضيفه، أو يعلمه كيف يدعي، إلا أن يترك ما يلزمه ذكره في الدعوى؛ كشرط، أو عقد، وسبب إرث، ونحوه، فله أن يسأل عنه لتحرير الدعوى.

## المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود - سليمان بن الأشعث السَّجِسْتَانِي تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية.  
-مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان- طبعة دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى ١٤٢٨  
-توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدِي - مكة المكرمة - الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م  
-تسهيل الإمام بققه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان- عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى  
-فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧-
- عون المعبود شرح سنن أبي داود، ومعه حاشية ابن القيم: تهذيب سنن أبي داود وإيضاح علله ومشكلاته / محمد أشرف بن أمير بن علي بن حيدر، ،  
العظيم آبادي: دار الكتب العلمية - بيروت  
الطبعة: الثانية، ١٤١٥ هـ
- صحيح وضعيف سنن أبي داود، محمد ناصر الدين الألباني، برنامج منظومة التحقيقات الحديثية - المجاني - من إنتاج مركز نور الإسلام لأبحاث القرآن والسنة بالإسكندرية.

الرقم الموحد: (64690)

**»Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) постановил, что подарок на срок жизни того, кому дарят, переходит в собственность того, кому его подарили, насовсем.«**

**قضى رسول الله -صلى الله عليه وسلم-  
بالعمرى لمن وهبت له**

**1020. Текст хадиса:**

Джабир ибн 'Абдуллах (да будет доволен Аллах им и его отцом) сказал: «Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) постановил, что подарок на срок жизни того, кому дарят, переходит в собственность того, кому его подарили, насовсем». А в другой версии говорится: «Если кому-то подарили подарок на срок его жизни и жизни его потомков, то это собственность того, кому его подарили, и она больше не возвращается к дарителю, поскольку подаренное им становится частью наследства того, кому оно подарено». Джабир сказал: «Подарок на срок жизни, который разрешил Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), — это когда человек говорит: “Это тебе и твоим детям”, а если он скажет: “Это тебе до конца твоей жизни”, то оно возвращается владельцу». А в версии Муслима говорится: «Сохраняйте своё имущество и не портите его, ибо, поистине, если кому-то подарили что-то на срок его жизни, то это принадлежит ему, пока он жив, и переходит к его потомству после его смерти.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

‘Умра и рукба — два вида дарения, практиковавшиеся во времена невежества. Человек давал другому дом или что-то иное, и говорил: «Это твоё, пока ты жив». Или: «пока я жив». И даритель ждал смерти того, кому подарил это, чтобы вернуть себе это имущество. Шариат утвердил дарение, но аннулировал условие о возвращении его, потому что забирающий назад свой подарок подобен собаке, которая извергает съеденное, а потом возвращается и пожирает свою блевотину. И Пророк (мир ему и благословение Аллаха) постановил, что в подобном случае подарок принадлежит тому, кому его подарили, а потом переходит к его потомкам. И он велел им оберегать своё имущество и не думать, что можно подарить что-то, а потом это вернётся в его собственность. Поэтому Посланник Аллаха (мир

**١٠٢٠. الحديث:**

عن جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما- قال: «قضى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- بالعمرى لمن وهبت له». وفي لفظ: «من أُعمر عمرى له ولعقبه؛ فإنها للذي أعطيتها، لا ترجع إلى الذي أعطها؛ لأنه أعطى عطاء وقعت فيه الموارث». وقال جابر: «إنما العمرى التي أجازها رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، أن يقول: "هي لك ولعقبك"، فأما إذا قال: "هي لك ما عشت؛ فإنها ترجع إلى صاحبها». وفي لفظ لمسلم: «أمسكوا عليكم أموالكم ولا تفسدوها، فإنه من أُعمر عمرى فهي للذي أُعمرها حياً وميتاً ولعقبه.»

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

العُمري ومثلها الرُّقبي: نوعان من الهبة، كانوا يتعاطونها في الجاهلية، فكان الرجل يعطى الرجل الدار أو غيرها بقوله: أعمرتك إياها أو أعطيتكها عمرك أو عمري.

فكانوا يرقبون موت الموهوب له، ليرجعوا في هبتهم. فأقر الشرع الهبة، وأبطل الشرط المعتاد لها، وهو الرجوع، لأن العائد في هبته، كالكلب، يقبى ثم يعود في قبته، ولذا قضى النبي -صلى الله عليه وسلم- بالعمرى لمن وهبت له ولعقبه من بعده.

ونبههم -صلى الله عليه وسلم- إلى حفظ أموالهم بظنهم عدم لزوم هذا الشرط وإباحة الرجوع فيها

ему и благословение Аллаха) сказал: «Сохраняйте своё имущество и не портите его، ибо، поистине، если кому-то подарили что-то на срок его жизни، то это принадлежит ему، пока он жив، и переходит к его потомству после его смерти».

فقال: "أمسكوا عليكم أموالكم ولا تفسدوها، فإنه من أعمار عمرى فهي للذي اعمرها، حياً وميتاً، ولعقبها!"

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه المعاملات < الهبة والعطية

**راوي الحديث:** جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما -

**التخريج:** متفق عليه.

واللفظ الثاني: رواه مسلم (١٦٢٥) بلفظ: "أيما رجل أعمار رجلاً عمرى له" ..

أما قوله "وقال جابر": فرواه مسلم ح. (1625)

ولفظ: "أمسكوا عليكم..": رواه مسلم ح. (1625)

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- قضى : حكم.
- بالعمري : بضم العين المهملة، وسكون الميم، وألف مقصورة. مشتقة من العمر، وهو الحياة. وهي: هي تملك المنافع أو إباحتها مدة العمر.
- أعمار : بضم أوله، وكسر الميم، مبنى للمجهول.
- لمن وهب له : بأنها لمن أعطيتها.
- عمرى : كأن يقول: عمرتك هذه الدار مثلاً.
- ولعقبه : لأولاده.
- أجازها : أمضاها.

**فوائد الحديث:**

١. صحة هبة "العمري" وأنها من منح الجاهلية التي أقرها الإسلام وهذبها بمنع الرجوع فيها، لما في الرجوع من الدناءة والبشاعة.
٢. أنها تكون للموهوب له ولعقبه، سواء أكانت مؤبدة أم مطلقة.
٣. أن الشروط الفاسدة غير لازمة في العقد، ولو ظنها العاقد لازمة نافعة له، لكن قال الفقهاء: ويثبت الخيار في إمضاء البيع أوردته للمشترط.

**المصادر والمراجع:**

- صحيح البخاري - الجامع الصحيح -؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.

- صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.

-الإمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري- مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢هـ.

-تيسير العلام شرح عمدة الأحكام- عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦هـ.

الرقم الموحد: (6080)

**»Я спросил Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует):  
"В суре <Аль-Хаджж>  
(<Паломничество>) два земных  
поклона?" Он ответил: "Да. А тот, кто их  
не совершает, пусть их и не читает.«"**

**1021. Текст хадиса:**

‘Укба ибн ‘Амир (да будет доволен им Аллах) передал: «Я спросил Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует): "В суре <Аль-Хаджж> (<Паломничество>) два земных поклона?" Он ответил: "Да. А тот, кто их не совершает, пусть их и не читает.«"

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

В этом хадисе ‘Укба ибн ‘Амир (да будет доволен им Аллах) расспрашивает Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) о земных поклонах во время чтения Корана: отмечена ли сура «аль-Хаджж» («Паломничество») двумя земными поклонами? Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) ответил ему, что в суре «аль-Хаджж» два земных поклона. Затем Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) добавил к своему ответу другое шариатское установление, сказав: «А тот, кто их не совершает, пусть их и не читает». То есть, кто доходит до двух аятов (аяты 18 и 77 — прим. переводчика), где содержатся оба этих земных поклона, и не желает совершать их, то пусть и не читает эти два аята. Данный запрет Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) является не категоричным, а рекомендуемым. Совершение земных поклонов во время чтения Корана не обязательно, а желательно.

قلت لرسول الله - صلى الله عليه وسلم: - أفي سورة الحج سجدة؟ قال: نعم، ومن لم يسجدهما، فلا يقرأهما

**١٠٢١. الحديث:**

عن عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ: قُلْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -: «أَفِي سُورَةِ الْحَجِّ سَجْدَتَانِ؟» قَالَ: «نَعَمْ، وَمَنْ لَمْ يَسْجُدْهُمَا؛ فَلَا يَقْرَأُهُمَا».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

في هذا الحديث: يسأل عُقْبَةُ بْنُ عَامِرٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَيَسْتَفْهَمُ مِنْهُ عَنْ سُورَةِ الْحَجِّ، أَفِيهَا سَجْدَتَانِ؟ فَأَجَابَهُ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بِنَعَمْ، فِيهِمَا سَجْدَتَانِ. ثُمَّ زَادَهُ حِكْمًا آخَرَ، وَهُوَ: «وَمَنْ لَمْ يَسْجُدْهُمَا فَلَا يَقْرَأُهُمَا» أَي: مَنْ أَتَى عَلَى هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ، وَلَمْ يُرِدِ السُّجُودَ فِيهِمَا فَلَا يَقْرَأُهُمَا، وَهَذَا النَّهْيُ لَيْسَ لِلتَّحْرِيمِ وَلَكِنَّهُ لِلتَّكْرَاهَةِ، وَسُجُودِ التَّلَاوَةِ سُنَّةً.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < سجود السهو والتلاوة والشكر

**راوي الحديث:** عُقْبَةُ بْنُ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ -

**التخريج:** رواه أبو داود

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**فوائد الحديث:**

١. الحديث دليل على أن في سورة الحج سجدة.
٢. الرد على من لم يعتبر السجدة الثانية من سجود القرآن.
٣. الحديث يدل على ميزة سورة الحج على غيرها من سور القرآن؛ بأن فيها سجدة، إلا أن ذلك لا يدل على تفضيلها على غيرها من السور مطلقاً، وإنما يفضل الشيء على الشيء بحسب ما قيّد به.
٤. أن القرآن يتفاضل، وأن بعضه أفضل من بعض؛ لحكمة الله أعلم بها.

٥. مشروعية إجابة السائل بأكثر مما سأل مما يحتاج إليه.

#### المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أوداود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت.
- مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى ١٤٢١هـ، ٢٠٠١م.
- سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر، ومحمد فؤاد عبد الباقي، وإبراهيم عطوة عوض، شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ، ١٩٧٥م.
- مرقاة المفاتيح، علي بن سلطان القاري، دار الفكر، بيروت، لبنان، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ، ٢٠٠٢م.
- التنوير شرح الجامع الصغير، تأليف: محمد بن إسماعيل الصنعاني، تحقيق: د/ محمد إسحاق محمد إبراهيم، الناشر: مكتبة دار السلام، الطبعة: الأولى، ١٤٣٢هـ
- سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة المكرمة، الطبعة: الخامسة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.
- تسهيل الإمام بفقهاء الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م.

الرقم الموحد: (11241)

**»Я спросил: «О Посланник Аллаха, кто более всего достоин хорошего обхождения?» Он ответил: «Твоя мать, потом твоя мать, потом твоя мать, потом твой отец, потом твои ближайшие родственники»»**

قلت يا رسول الله: من أبر؟ قال: "أمك، ثم أمك، ثم أمك، ثم أبك، ثم الأقرب، فالأقرب"

**1022. Текст хадиса:**

Бахз ибн Хаким передаёт от своего отца рассказ своего деда: «Я спросил: «О Посланник Аллаха, кто более всего достоин хорошего обхождения?» Он ответил: «Твоя мать, потом твоя мать, потом твоя мать, потом твой отец, потом твои ближайшие родственники.»»

**١٠٢٢. الحديث:**

عن بهز بن حكيم، عن أبيه، عن جده، قال: قلت يا رسول الله: من أبر؟ قال: "أمك، ثم أمك، ثم أمك، ثم أبك، ثم الأقرب، فالأقرب".

**Степень достоверности хадиса:** Хороший хадис

**درجة الحديث:** حسن

**Общий смысл:**

В хадисе содержится побуждение делать добро родным и сообщается, что мать имеет больше прав на это, за ней следует отец, а за ним — родственники в соответствии со степенью родства. Мать имеет больше прав на почтение и благодеяние потому, что она утомляется, заботясь о своём ребёнке, и преодолевает при этом множество трудностей. Как сказал Всевышний Аллаха: «Мать носила его, испытывая изнеможение, и родила его, испытывая изнеможение». А поскольку мать имеет больше прав на хорошее отношение даже по сравнению с отцом, то она тем более имеет больше прав на это по сравнению с другими родственниками. К проявлениям почтения к матери и отцу относится расходование на них своих средств.

**المعنى الإجمالي:**

الحديث فيه الحثُّ على برِّ الأقارب والإحسان إليهم، وأن الأم أحقهم بذلك، ثم بعدها الأب، ثم الأقرب فالأقرب، وإنما كانت الأم أحقهم لكثرة تعبها وشفقتها وخدمتها؛ لأن لها فضيلة الحمل والرضاع والتربية، وفي الحمل التعب، ثم مشقة الوضع. قال - تعالى: {حَمَلَتْهُ أُمُّ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا} وإذا كانت الأم مقدمة على الأب فتقديمها على غيره من باب أولى، ومن برِّ الأم والأب الإنفاق عليهما.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة > الحضنة

الفقه وأصوله < فقه الأسرة > أحكام النساء

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** كتاب البر والصلة

**راوي الحديث:** معاوية بن حيدة - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه أبو داود والترمذي وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام من أدلة الأحكام

**معاني المفردات:**

• من أبر؟ : من الذي أحسن إليه وأصله.

• قال: أمك : برِّ أمك وصلها أولاً.

• ثم الأقرب فالأقرب : إلى آخر ذوي الأرحام.

**فوائد الحديث:**

١. بيان فضل الصحابة وحرصهم على تعلم أبواب الخير والبر.



٢. أن الناس يختلفون بالأولوية، فكل ما كان أقرب إلى الإنسان فهو أحق ببه.
٣. الحديث فيه تقديم الأم، ثم الأب، ثم الأقرب، فالأقرب على حسب درجاتهم في الإرث والقرب.
٤. حق الأم أكد من حق الأب بالبر، لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- أمر بالبر بها ثلاث مرات.
٥. أن النفقة من البر.

#### المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود، تحقيق: محمد محي الدين، المكتبة العصرية
  - سنن الترمذي، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الطبع: الثانية، ١٣٩٥ هـ
  - مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر: مؤسسة الرسالة الطبع: الأولى، ١٤٢١ هـ
  - عون المعبود شرح سنن أبي داود، للعظيم آبادي دار الكتب العلمية - بيروت، الطبع: الثانية، ١٤١٥ هـ
  - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبع: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م
  - توضيح الأحكام من بلوغ المرام، للباسام. مكتبة الأسيدي، مكة المكرمة، الطبع: الخامسة، ١٤٢٣ هـ
  - تسهيل الإمام بفقهِ الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبع: الأولى، ١٤٢٧ هـ ٢٠٠٦ م
  - منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط ١٤٢٨ هـ
  - فتح ذي الجلال والاکرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبع الأولى ١٤٢٧ هـ
  - إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل للألباني، المكتبة الإسلامية الطبع: الثانية ١٤٠٥ هـ
- الرقم الموحد: (58188)

**»Я спросил: “О Посланник Аллаха, ты остановишься завтра в своём доме в Мекке?” Он сказал в ответ: “А разве ‘Акыль оставил нам какие-нибудь дома?” А затем он сказал: “Поистине, не наследует неверующий мусульманину, а мусульманин — неверующему.»**

**1023. Текст хадиса:**

Усама ибн Зейд (да будет доволен им Аллах) передает: «Я спросил: “О Посланник Аллаха, ты остановишься завтра в своём доме в Мекке?” Он сказал в ответ: “А разве ‘Акыль оставил нам какие-нибудь дома?” А затем он сказал: “Не наследует неверующий мусульманину, а мусульманин — неверующему.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Когда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) прибыл для покорения Мекки, Усама ибн Зейд спросил его, остановится ли он утром, вступив в Мекку, в своём доме, а Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Разве ‘Акыль ибн Абу Талиб оставил нам место, где мы могли бы жить?» А дело было в том, что Абу Талиб умер язычником и оставил после себя четверых сыновей: Талиба, ‘Акыля, Джа‘фара и ‘Али. При этом Джа‘фар и ‘Али приняли ислам до его кончины и не наследовали ему, а Талиб и ‘Акыль остались привержены религии своих соплеменников и наследовали ему. Талиб пропал во время битвы при Бадре, и все дома достались ‘Акылю, который продал их.

Далее Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) разъяснил общее постановление Шариата относительно мусульманина и неверующего: «Не наследует мусульманин неверующему, а неверующий — мусульманину». Потому что в основе наследования лежит связь, близость и польза, а это отсутствует в случае, если люди исповедуют разные религии, поскольку именно она — крепчайшая связь и надежнейший узел. И если этой связи нет, то нет ничего, даже родственной близости, и отсутствует наследование с обеих сторон, потому что узы религии крепче уз фамильной принадлежности и кровного родства.

قلت يا رسول الله، أتنزل غدا في دارك بمكة؟  
قال: وهل ترك لنا عقيل من رباغ؟

**١٠٢٣. الحديث:**

عن أسامة بن زيد- رضي الله عنه- مرفوعاً: «قلت يا رسول الله، أتنزل غدا في دارك بمكة؟ قال: وهل ترك لنا عقيل من رباغ؟ ثم قال: لا يرث الكافر المسلم، ولا المسلم الكافر»

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

لما جاء النبي صلى الله عليه وسلم لفتح مكة سأله أسامة بن زيد: هل سينزل صبيحة دخوله فيها داره؟ فقال صلى الله عليه وسلم: وهل ترك لنا عقيل بن أبي طالب من رباغ نسكنها؟

وذلك أن أبا طالب توفي على الشرك، وخلف أربعة أبناء: طالباً وعقيلاً وجعفرًا وعليًا.

فجعفر وعلي أسلما قبل وفاته، فلم يرثاه، وطالب وعقيل بقيا على دين قومهما فورثاه، ففقد طالب في غزوة بدر، فرجعت الدور كلها لعقيل فباعها.

ثم بين حكماً عاماً بين المسلم والكافر فقال: "لا يرث المسلم الكافر، ولا يرث الكافر المسلم؛ لأن الإرث مبناه على الصلة والقربى والنفق، وهي منقطعة ما دام الدين مختلفاً لأنه الصلة المتينة، والعروة الوثقى، فإذا فقدت هذه الصلة، فقد معها كل شيء حتى القرابة، وانقطعت علاقة التوارث بين الطرفين، لأن فصمها أقوى من وصل النسب والقرابة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < الفرائض < موانع الإرث

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** تملك دور مكة وبيعها وشراؤها - كتاب الجهاد.

**راوي الحديث:** أسامة بن زيد بن حارثة - رضي الله عنهما -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- قلت : وذلك عام الفتح قبل دخول النبي صلى الله عليه وسلم مكة.
- عقيل : ابن أبي طالب وعقيل ابن عم النبي صلى الله عليه وسلم صحابي عالم بالنسب.
- رباع : -بكسر الراء جمع ربع- بفتحها وسكون الموحدة- المنزل المشتمل على بيوت.

**فوائد الحديث:**

١. جواز بيع بيوت مكة، فقد أقر النبي صلى الله عليه وسلم العقد على حاله. وقد يقال : إنه لم يتعرض لعقود المشركين السابقة، فلا يكون في الحدث دلالة على هذه المسألة.

٢. أن المسلم لا يرث الكافر، ولا الكافر يرث المسلم.

٣. أن الإسلام هو أقوى الروابط، وأن اختلاف الدين هو السبب في حَلِّ العلاقات والصلات.

**المصادر والمراجع:**

- صحيح البخاري - الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.

- صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.

-الإمام بشر عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية، ١٣٩٢هـ.

-تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ.

الرقم الموحد: (6092)

**»В одну из ночей я совершал молитву вместе с Посланником Аллаха (мир ему и благословение Аллаха). Он встал и прочитал суру “Корова”, причём, прочитав аят о милости, он останавливался и просил Аллаха о милости, а читая аят о наказании, он останавливался и просил у Аллаха защиты.«**

**1024. Текст хадиса:**

‘Ауф ибн Малик аль-Ашджа‘и (да будет доволен им Аллах) передаёт: «В одну из ночей я совершал молитву вместе с Посланником Аллаха (мир ему и благословение Аллаха). Он встал и прочитал суру “Корова”, причём, прочитав аят о милости, он останавливался и просил Аллаха о милости, а читая аят о наказании, он останавливался и просил у Аллаха защиты». Он сказал: «Затем он совершил поясной поклон, который длился столько же, сколько и стояние. Во время поясного поклона он говорил: “Пречист Обладатель могущества и владычества, гордости и величия (Субхана Зи-ль-джабарути ва-ль-малякути ва-ль-кибрийаи ва-ль-‘азама)”. Затем он совершил земной поклон, который продолжался столько же, сколько и стояние. Во время земного поклона он говорил нечто подобное. Затем он поднялся и стал читать суру “Семейство ‘Имрана”. Затем он читал суру за сурой» [Абу Дауд].

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

‘Ауф ибн Малик аль-Ашджа‘и (да будет доволен им Аллах) сообщает, что однажды ночью он совершал добровольную ночную молитву вместе с Посланником Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), и Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) встал и прочитал суру «Корова». Когда ему попался аят, в котором упоминались милость и Рай, он непременно просил у Аллаха Его милости и Его Рая. А когда ему попался аят с упоминанием о наказании, он непременно просил у Аллаха защиты от Его наказания. Затем он совершил поясной поклон, который длился столько же, сколько и его стояние, и в поясном поклоне он говорил: «Пречист Обладатель могущества и владычества, гордости и величия». То есть: я свидетельствую об отсутствии

قامت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم ليلة، فقام فقرأ سورة البقرة، لا يمر بآية رحمة إلا وقف فسأل، ولا يمر بآية عذاب إلا وقف فتعوذ

**١٠٢٤. الحديث:**

عن عوف بن مالك الأشجعي -رضي الله عنه- قال: قامت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم ليلة، فقام فقرأ سورة البقرة، لا يمر بآية رحمة إلا وقف فسأل، ولا يمر بآية عذاب إلا وقف فتعوذ، قال: ثم ركع بقدر قيامه، يقول في ركوعه: «سُبْحَانَ الَّذِي جَبَّرَ الْمَلَكُوتَ وَالْكَبْرِيَاءَ وَالْعِظْمَةَ»، ثم سجد بقدر قيامه، ثم قال في سجوده مثل ذلك، ثم قام فقرأ بآل عمران، ثم قرأ سورة سورة.

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

يخبر عوف بن مالك الأشجعي رضي الله عنه أنه صلى مع رسول الله صلى الله عليه وسلم ليلة قيام الليل، فقام صلى الله عليه وسلم فقرأ سورة البقرة، فكان لا يمر بآية يُذكر فيها الرحمة والجنة إلا سأل الله رحمته وجنته، ولا يمر بآية يُذكر فيها العذاب إلا استعاذ بالله من عذابه، ثم ركع طويلاً بقدر قيامه، وقال في ركوعه: «سُبْحَانَ الَّذِي جَبَّرَ الْمَلَكُوتَ وَالْكَبْرِيَاءَ وَالْعِظْمَةَ» أي: أُنزّه الله صاحب القهر والغلبة، وصاحب الملك ظاهراً وباطناً، وصاحب الكبرياء، وصاحب العظمة، ثم سجد بقدر قيامه، ثم قال في

каких-либо изъятий у Аллаха — Одолевающего, Обладающего властью, Обладателя владычества явного и тайного, Обладателя гордости, обладателя величия. Затем он совершил земной поклон, который продлился столько же, сколько и его стояние. И во время земного поклона он говорил нечто подобное тому, что говорил во время поясного поклона. Затем он поднялся, прочитал суру «Семейство 'Имрана», а потом стал читать суру за сурой.

سجوده مثل ما قال في ركوعه، ثم قام فقرأ بآل عمران، ثم قرأ سورةً سورةً.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أذكار الصلاة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** قيام الليل.

**راوي الحديث:** عوف بن مالك الأشجعي - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه أبو داود والنسائي وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** سنن أبي داود.

**معاني المفردات:**

- تَعَوَّدَ : اعتصم بالله.
- سَبَّحَانَ : أَنزَّهُ اللهُ.
- ذِي : صاحب.
- الْجَبْرُوتُ : القهر والغلبة.
- الْمَلَكُوتُ : الملك ظاهراً وباطناً.
- الْكِبْرِيَاءُ : العظمة.

**فوائد الحديث:**

1. استحباب قيام الليل.
2. استحباب التطويل في قيام الليل.
3. فيه جواز تسمية السورة بالبقرة وآل عمران والعنكبوت والروم ونحو ذلك بلا كراهة.
4. فيه استحباب السؤال والتعوُّد عند المرور بآيات الرحمة والعذاب لكل قارئ في الصلاة وغيرها.
5. إثبات صفة الجبروت والملكوت والكبرياء والعظمة لله تعالى.
6. من الأسماء الحسنى ذو الجبروت والملكوت والكبرياء والعظمة.

## المصادر والمراجع:

- مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م.
- سنن أبي داود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، نشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.
- السنن الصغرى للنسائي "المجتبى"، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، نشر: مكتب المطبوعات الإسلامية - حلب، الطبعة: الثانية، ١٤٠٦هـ - ١٩٨٦م.
- مختار الصحاح، لزين الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الحنفي الرازي، تحقيق: يوسف الشيخ محمد، نشر: المكتبة العصرية - الدار النموذجية، بيروت - صيدا، لطبعة: الخامسة، ١٤٢٠هـ / ١٩٩٩م.
- صحيح أبي داود، لمحمد ناصر الدين بن الحاج نوح بن نجاتي بن آدم الأشقودري الألباني، الناشر: مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت، الطبعة: الأولى، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٢م.
- المصباح المنير في غريب الشرح الكبير، لأحمد بن محمد بن علي الفيومي، الناشر: المكتبة العلمية - بيروت.
- مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت - لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م.
- نيل الأوطار، لمحمد بن علي بن محمد بن عبد الله الشوكاني اليمني، تحقيق: عصام الدين الصبابطي، الناشر: دار الحديث، مصر، الطبعة: الأولى، ١٤١٣هـ - ١٩٩٣م.
- صفات الله عز وجل الواردة في الكتاب والسنة: علوي بن عبد القادر السَّقَّاف دار الهجرة الطبعة: الثالثة، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٦م.

الرقم الموحد: (8281)

**Сафина (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Я был невольником Умм Салямы (да будет доволен ею Аллах), и она сказала мне: «Я освобожу тебя с условием, что ты до конца жизни будешь служить Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)». Я сказал: «Даже если ты не поставишь мне такого условия, я никогда не расстанусь с Посланником Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), пока буду жив!» И она освободила меня с этим условием»**

قول سفينة: كنت مملوكاً لأم سلمة فقالت: أعتقك وأشترط عليك أن تخدم رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ما عشت

#### 1025. Текст хадиса:

Сафина (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Я был невольником Умм Салямы (да будет доволен ею Аллах), и она сказала мне: «Я освобожу тебя с условием, что ты до конца жизни будешь служить Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)». Я сказал: «Даже если ты не поставишь мне такого условия, я никогда не расстанусь с Посланником Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), пока буду жив!» И она освободила меня с этим условием.»

#### ١٠٢٥. الحديث:

عن سفينة، قال: كنت مَمْلُوكًا لأم سلمة فقالت: أَعْتَقُكَ وَأَشْتَرُطُ عَلَيْكَ أَنْ تَخْدُمَ رَسُولَ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- مَا عَشْتِ فَقُلْتُ: «وَإِنْ لَمْ تَشْتَرِطْ عَلَيَّ، مَا فَارَقْتُ رَسُولَ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- مَا عَشْتُ فَأَعْتَقْتَنِي، وَاشْتَرَطْتُ عَلَيَّ».

**Степень достоверности** Хороший хадис  
**хадиса:**

**درجة الحديث:** حسن

#### Общий смысл:

Из хадиса следует, что Сафина (да будет доволен им Аллах) был невольником Умм Салямы (да будет доволен ею Аллах) и она освободила его с условием, что он будет служить Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) до конца его жизни. И Сафина сказал ей, что даже если бы она не ставила подобного условия, то он и так не расстался бы с Пророком (мир ему и благословение Аллаха) до конца его жизни. И она освободила его с этим условием. Это доказательство действительности условий, с которыми связывается освобождение невольника.

#### المعنى الإجمالي:

في هذا الحديث يخبر سفينة -رضي الله عنه- أنه كان مملوكاً لأم سلمة -رضي الله عنها- فأعتقته بشرط أن يخدم رسول الله -صلى الله عليه وسلم- مدة حياته، فأخبرها أنه وإن لم تشرط ذلك فإنه لن يفارق النبي -صلى الله عليه وسلم- ما عاش، فأعتقته واشترطت عليه، فهذا فيه دليل على صحة الشرط في العتق.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < الطلاق < الطلاق السني والطلاق البدعي

**راوي الحديث:** سفينة -رضي الله عنه-

**التخريج:** رواه أبو داود وابن ماجه وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** سنن أبي داود، وهو في بلوغ المرام مختصراً.

#### معاني المفردات:

- أعتقك: أي أريد أن أعتقك.
- ما عشت: ما دمت تعيش في الدنيا.

• ما فارقَتْ : لن أفارق.

### فوائد الحديث:

١. جواز تنجيز العتق مع اشتراط نفعه للمعتق، أو اشتراط نفعه لغير المعتق.
٢. صحة اشتراط الخدمة على العبد المعتق، وأنه يصح تعليق العتق بشرط، فيقع بوقوع الشرط.
٣. فيه جواز اشتراط الخدمة على المعتق مدة معلومة بعد العتق أو قبله.

### المصادر والمراجع:

- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، للشيخ الألباني. الناشر: المكتب الإسلامي - بيروت. الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط ١٤٢٨ هـ
- تسهيل الامام، للشيخ صالح الفوزان. طبعة الرسالة. الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦ م
- فتح ذي الجلال والاکرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦ م
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، للباسام. مكتبة الأسد، مكة المكرمة. الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م
- سنن ابن ماجه. تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي. الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي
- سنن أبي داود. المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد. الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.
- مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، للتبريزي، الناشر: دار الكتب العلمية. سنة النشر: ١٤٢٢ - ٢٠٠١ ط ١
- مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر: مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م.

الرقم الموحد: (64708)



**‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт: «Когда [Всевышний Аллах] ниспослал моё оправдание, Пророк (мир ему и благословение Аллаха) поднялся на минбар и объявил об этом, прочитав аяты Корана. А спустившись с минбара, он велел подвергнуть двух мужчин и одну женщину наказанию [за клевету], что и было сделано»**

**1026. Текст хадиса:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт: «Когда [Всевышний Аллах] ниспослал моё оправдание, Пророк (мир ему и благословение Аллаха) поднялся на минбар и объявил об этом, прочитав аяты Корана. А спустившись с минбара, он велел подвергнуть двух мужчин и одну женщину наказанию [за клевету], что и было сделано.»

**Степень достоверности хадиса:** Хороший хадис

**Общий смысл:**

В этом хадисе ‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) сообщает, что когда Аллах ниспослал оправдывающие её аяты после того, как её оклеветали, Пророк (мир ему и благословение Аллаха) обратился к людям с речью и сообщил об этом мусульманам, прочитав содержащее оправдание ‘Аиши аяты с минбара. Затем Пророк (мир ему и благословение Аллаха) спустился с минбара, и к нему привели двух мужчин, участвовавших в распространении клеветы — Хассана ибн Сабита и Мистаха ибн Усасу, а также одну женщину — Хамну бинт Джахш, и он велел подвергнуть их установленному Шариатом наказанию за клевету, то есть дать им восемьдесят плетей, поскольку они приняли участие в распространении возведённой на ‘Аишу (да будет доволен ею Аллах) лжи.

قول عائشة - رضي الله عنها: - لما نزل عذري، قام النبي - صلى الله عليه وسلم - على المنبر، فذكر ذلك، وتلا القرآن، فلما نزل من المنبر، أمر بالرجلين والمرأة فضربوا حدهم

**١٠٢٦. الحديث:**

عن عائشة - رضي الله عنها - قالت: «لما نزل عذري، قام النبي - صلى الله عليه وسلم - على المنبر، فذكر ذلك، وتلا - تعني القرآن -، فلما نزل من المنبر، أمر بالرجلين والمرأة فضربوا حدهم».

**درجة الحديث:** حسن

**المعنى الإجمالي:**

في هذا الحديث تخبر عائشة - رضي الله عنها - أنه لما نزلت براءتها مما رميت به من الإفك، قام النبي - صلى الله عليه وسلم - خطيباً وأخبر المسلمين بذلك، وتلا القرآن النازل بالبراءة على المنبر، ثم نزل - عليه الصلاة والسلام -، فأتي بالرجلين القاذفين: وهما حسان بن ثابت، ومسطح بن أثاثة، وبالمرأة وهي: حمنة بنت جحش، فأقام عليهم حد القذف - وهو ثمانون جلدة -؛ لثبوت كذبهم به.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الآنية

**راوي الحديث:** عائشة - رضي الله عنها -

**التخريج:** رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- لما نزل عذري: يعني: لما نزلت براءة الصديقة مما رميت به، وحكم ببراءتها في سورة النور من قوله - تعالى: - {إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ...} الآيات الكريمة.
- فذكر ذلك: أي عذري.

- تلا : قَرَأَ.
- تعني : أي تُريد، والفاعل عائشة -رضي الله عنها-.
- القرآن : تعني قوله -تعالى-: (إن الذين جاؤوا بالإفك عصبة منكم) إلى آخر الآيات.
- بالرجلين : هما: حَسَّان بن ثابت الأنصاري، ومسطح بن أثاثة بن عباد بن المطلب بن عبد مناف بن قصي القرشي المطلب، فهما اللذان خاضا بالإفك في عائشة، -رضي الله عنها-.
- والمرأة : هي: حمنة بنت جحش بن رئاب، من بني أسد بن خزيمه، هي أخت زينب بنت جحش أم المؤمنين، وكانت تحت مصعب بن عمير -رضي الله عنه-، فاستشهد عنها في أحد، فتزوّجها طلحة بن عبيد الله -رضي الله عنه-.
- فضربوا حدهم : أي: حدّ المفترين؛ أي: القاذفين، وهو ثمانون جلدة.

### فوائد الحديث:

١. أنّ القذف: هو الرمي بالزنا، أو اللواط، وهو من الكبائر.
٢. عائشة الصديقة وبنت الصديق ابتليت -رضي الله عنها- بمن رماها بالفاحشة، مع صحابي تقي هو صفوان بن المعطل السلمي -رضي الله عنه-، فبرأها الله -تعالى- من هذه الفرية التي زادتها نزاهة ورفعة، حينما نزل ببراءتها قرآن يتلى إلى يوم القيامة من سورة النور.
٣. تحريم القذف، وثبوت حدّه، ووجوب إقامته على القاذف الكاذب، وحد القذف ثمانون جلدة إن كان حرّاً، وإن كان القاذف عبداً فأربعون جلدة.
٤. يسقط حد القذف بواحدة من أربع:
٥. (أ) عفو المقذوف، قال شيخ الإسلام ابن تيمية: (لا يحد القاذف، إلا بطلب إجماعاً).
٦. (ب) تصديق المقذوف للقاذف فيما رماه به.
٧. (ج) إقامة البينة على صحة القذف.
٨. (د) إذا قذف الرجل زوجته ولاعنها.

### المصادر والمراجع:

- عون المعبود شرح سنن أبي داود، ومعه حاشية ابن القيم، للعظيم آبادي - دار الكتب العلمية - بيروت - الطبعة: الثانية، ١٤١٥ هـ
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان - دار ابن الجوزي - ط ١٤٢٨ هـ
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، للبسام. مكتبة الأسيدي، مكة المكرمة - الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية
- الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م
- شرح مصابيح السنة للإمام البغوي، لابن الملك - الناشر: إدارة الثقافة الإسلامية. الطبعة: الأولى، ١٤٣٣ هـ - ٢٠١٢ م
- مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر: مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م
- سنن ابن ماجه. تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي. الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي
- سنن أبي داود. المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد. الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.
- سنن الترمذي، للإمام الترمذي. تحقيق: أحمد محمد شاكر وآخرون. الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر. - الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ - ١٩٧٥ م
- تحفة الأحوذى بشرح جامع الترمذي، للمباركفوري. الناشر: دار الكتب العلمية - بيروت
- صحيح وضعيف سنن ابن ماجه، للشيخ الألباني. مصدر الكتاب: برنامج منظومة التحقيقات الحديثية - المجاني - من إنتاج مركز نور الإسلام لأبحاث القرآن والسنة بالإسكندرية.

الرقم الموحد: (58241)

**Я никогда не укорял себя, если кто-то умирал, когда я подвергал его установленному наказанию, за исключением наказанных за употребление вина. И в случае смерти такого человека я выплачивал кровные деньги, поскольку Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, не установил (, сколько ударов следует давать за употребление вина).**

قول علي - رضي الله عنه -: ما كنت لأقيم حدًّا على أحد فيموت، فأجد في نفسي، إلا صاحب الخمر، فإنه لو مات وديته، وذلك أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - لم يسنَّه

#### 1027. Текст хадиса:

Али ибн Абу Талиб, да будет доволен им Аллах, сказал: "Я никогда не укорял себя, если кто-то умирал, когда я подвергал его установленному наказанию, за исключением наказанных за употребление вина. И в случае смерти такого человека я выплачивал кровные деньги, поскольку Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, не установил (, сколько ударов следует давать за употребление вина)."

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

#### Общий смысл:

Али, да будет доволен им Аллах, сказал, что, применяя установленное Шариатом наказание, он ни по кому не печалился и ни о ком не переживал в случае смерти, за исключением человека, который выпил вино. Если он умирал из-за применённого наказания, то Али выплачивал его наследникам выкуп за убитого из казны мусульман. Дело в том, что наложенное на него взыскание превысило то наказание, которое надлежало применить к нему. А самое лёгкое шариатское наказание налагается за употребление вина. Из этого хадиса понимается, что Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, не установил за употребление вина какое-либо определённое наказание. Этот вопрос относится к категории дисциплинарных взысканий, которые налагаются по усмотрению судьи. Поэтому если провинившийся умрёт, то никто не несёт ответственность за его смерть. Поступок Али, да будет доволен им Аллах, был вызван здесь мерами предосторожности, тем более что другие сподвижники противоречили ему в этом.

#### ١٠٢٧. الحديث:

عن علي بن أبي طالب - رضي الله عنه - قال: «ما كنت لأقيم حدًّا على أحد فيموت، فأجد في نفسي، إلا صاحب الخمر، فإنه لو مات وديته، وذلك أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - لم يسنَّه».

**درجة الحديث:** صحيح

#### المعنى الإجمالي:

عن علي - رضي الله عنه - قال: ما كنت لأقيم على أحد حداً، فيموت بسبب الحد فأحزن وآسف عليه، إلا شارب الخمر، فإنه لو مات غرمت ديته من بيت المال لورثته، لأن عقوبته زادت على ما يجب عليه من حدود الله؛ فأخف الحدود كماً وكيفاً هو حد الشارب الخمر.

يفهم من الحديث أن الخمر لم يكن فيه حد محدود من رسول الله - صلى الله عليه وسلم - فهو من باب التعزيرات فإن مات لا يضمن وفعل علي - رضي الله عنه - هنا من باب الاحتياط، وقد خالفه غيره من الصحابة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الجهاد < أحكام ومسائل الجهاد  
الفقه وأصوله < الحدود < أحكام أهل البغي  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الديات - الضمان - الولايات.

**راوي الحديث:** علي بن أبي طالب - رضي الله عنه -  
**التخريج:** رواه البخاري.

**مصدر متن الحديث:** صحيح البخاري  
وهو في بلوغ المرام مختصراً.

#### **معاني المفردات:**

- فيموت : لأجل إقامة الحد.
- وديته : دفعت ديته لورثته.
- لم يسنه : لم يشرع فيه عدداً معيناً.

#### **فوائد الحديث:**

1. الحدود المقدرة، كالزنا والقذف قدرها الشارع الحكيم، وحدّها، فلا يزداد عليها، ولا ينقص منها.
2. من مات من الحد المقدر من الله -تعالى- بلا زيادة، فإنّها سرّاية من عمل مشروع مأذون فيه، فلا قصاص، ولا دية، ولا كفارة؛ لأنّ الحق قتله بالإجماع.
3. أن الخمر لم يكن فيه حد محدود من رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فهو من باب التعزيرات.
4. أن خطأ الإمام عليه، ويكون ضمانه من بيت المال على الصحيح.
5. على الإمام أن يحتاط في إقامة الحد.

#### **المصادر والمراجع:**

- صحيح البخاري، المحقق: محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.  
صحيح مسلم بن الحجاج، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت.  
فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبيح بن محمد رمضان، وأمّ إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، القاهرة، الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ.  
توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة، الطبعة الخامسة، ١٤٢٣.  
تسهيل الإمام بفقّه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح الفوزان، اعتناء عبد السلام السلّمان، الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٧.  
منحة العلام شرح بلوغ المرام، عبد الله الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة الأولى، ١٤٢٨.  
بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني -تحقيق وتخريج وتعليق: سمير بن أمين الزهيري- الناشر: دار الفلق - الرياض - الطبعة: السابعة، ١٤٢٤هـ.  
سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، الناشر: دار الحديث.

الرقم الموحد: (58265)

**Ибн ‘Умар (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт, что однажды какой-то юноша подвергся нападению и был убит группой людей, и ‘Умар сказал: «Если бы в этом участвовали все жители Саны, я казнил бы их всех»!**

قول عمر: «لو اشترك فيها أهل صنعاء لقتلتهم»

**1028. Текст хадиса:**

**١٠٢٨. الحديث:**

Ибн ‘Умар (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт, что однажды какой-то юноша подвергся нападению и был убит группой людей, и ‘Умар сказал: «Если бы в этом участвовали все жители Саны, я казнил бы их всех»!

عن ابن عمر -رضي الله عنهما- أنّ غلاماً قُتل غيلةً، فقال عمر -رضي الله عنه-: «لو اشترك فيها أهل صنّعاء لقتلْتُهُم».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

В период правления Умара (да будет доволен им Аллах) несколько человек — то ли пять, то ли семь — внезапно напали на какого-то юношу и убили его, и ‘Умар (да будет доволен им Аллах) велел казнить их всех, и при этом он сказал, подтверждая обязательность казни всей группы убийц за убийство одного человека, если все они были соучастниками и помогали друг друга убивать его: «Если бы в этом участвовали все жители Саны, я велел бы казнить их всех за него!» Сподвижники и факыхи согласны относительно этого постановления, потому что иначе отсутствие воздаяния равным может побудить людей объединяться для участия в кровопролитии. Упомянута именно Сана, потому что убийцы были оттуда. Возможно также, что арабы приводили её в качестве примера из-за многочисленности её жителей.

اشترك جماعة من الناس -خمسة أو سبعة- على عهد عمر -رضي الله عنه- فقتلوا غلاماً على حين غفلةٍ منه، فأمر عمر -رضي الله عنه- بقتلهم جميعاً، وقال -مؤكدًا- وجوب قتل الجماعة بالواحد إذا اجتمعوا وتساعدوا في القتل: لو اشترك فيها أهل صنعاء جميعاً لقتلتهم به، وقد اتفق الصحابة، وعامة الفقهاء على هذا الحكم؛ لئلا يكون عدم القصاص سبباً إلى التعاون على سفك الدماء. وتخصيص صنعاء بالذكر في هذا الأثر؛ لأنّ هؤلاء الرجال القتلة كانوا منها، أو أنّه مثل عند العرب يضرب لكثرة السكّان.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة > الإيلاء

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الحدود

**راوي الحديث:** عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

**التخريج:** رواه البخاري.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- **غيلةٌ:** قتل غيلة؛ أي: قتل على غفلة من المقتول، وغيرة.
- **صنّعاء:** عاصمة بلاد اليمن، وتقع في الجهة الجنوبية من الجزيرة العربية، وهي مدينة قديمة أثرية، وتخصيص صنعاء بالذكر في هذا الأثر؛ لأنّ هؤلاء الرجال القتلة كانوا منها، أو أنّه مثل عند العرب يضرب لكثرة السكّان.
- **غلام:** الغلام هو الذكر الصغير من لدن الفطام إلى سبع سنين.
- **لقتلتهم به:** أي لاقتصصت منهم، وقتلتهم جميعاً لاشتراكهم في قتله.

### فوائد الحديث:

١. أن الجماعة تقتل بالواحد، إذا كان فعل كل واحد منهم صالحًا للقتل به لو انفرد.
٢. الحكم يقتل الجماعة بالواحد سد للذرائع الموصلة إلى الفساد؛ وذلك أن عدم القصاص -في هذه الحال- ذريعة إلى التعاون على سفك الدماء.
٣. تشديد الشريعة في مسألة الدماء.
٤. أنَّ القاتل قَتَلَ غيلة يقتل حدًّا، لا قصاصًا، ولا يصح فيه العفو من أحد، وعليه فتوى هيئة كبار العلماء في المملكة العربية السعودية.

### المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ هـ
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسد، مكة المكرمة الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ
- ٢٠٠٣ م
- مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت - لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ هـ - ٢٠٠٢ م.
- البدرُ التمام شرح بلوغ المرام، الحسين بن محمد بن سعيد اللاعني، المعروف بالمَغْرِبِي، المحقق: علي بن عبد الله الزين، الناشر: دار هجر، الطبعة: الأولى - ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٣ م
- فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبيح بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، ط١، المكتبة الإسلامية، مصر، ١٤٢٧ هـ.
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية. الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م.

الرقم الموحد: (58205)

**Юсуф ибн 'Абдуллах ибн Салям (да будет доволен Аллах им и его отцом) сказал: «Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) назвал меня Юсуфом и посадил меня к себе на колени» [Ахмад].**

قول يوسف بن عبد الله بن سلام - رضي الله عنهما -  
عنهما -: سماني رسول الله - صلى الله عليه وسلم -  
وأجلسني في حجره

**1029. Текст хадиса:**

Юсуф ибн 'Абдуллах ибн Салям (да будет доволен Аллах им и его отцом) сказал: «Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) назвал меня Юсуфом и посадил меня к себе на колени.»

عن يوسف بن عبد الله بن سلام - رضي الله عنهما -  
قال: «سماني رسول الله - صلى الله عليه وسلم -  
يوسف، وأجلسني في حجره».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Юсуф ибн 'Абдуллах ибн Салям (да будет доволен Аллах им и его отцом) сообщает в этом хадисе, что это Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) дал ему имя «Юсуф», и что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) посадил его к себе на колени. Это одно из проявлений благонравия Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) и указание на его скромность и милосердие к детям.

**المعنى الإجمالي:**

يخبر يوسف بن عبد الله بن سلام - رضي الله عنهما -  
في هذا الحديث أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم -  
هو الذي سماه يوسف، وأنه أجلسه في حجره، وذلك  
من حسن خلق النبي - صلى الله عليه وسلم - ومن  
التواضع والرحمة بالصغار.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < سنن الفطرة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** أحكام المولود- الأخلاق - فضائل الصحابة.

**راوي الحديث:** يوسف بن عبد الله بن سلام - رضي الله عنهما -

**التخريج:** رواه أحمد.

**مصدر متن الحديث:** مسند أحمد.

**معاني المفردات:**

• الحجر: المنطقة الأمامية من جنب الإنسان وحتى ركبته وهو جالس.

**فوائد الحديث:**

١. في الحديث فضيلة ليوسف بن عبد الله بن سلام، وأن النبي - صلى الله عليه وسلم - هو الذي سماه بهذا الاسم وأنه أجلسه في حجره.

٢. فيه بيان لما كان عليه النبي - صلى الله عليه وسلم - من التواضع والرحمة بالصغار.

٣. مشروعية التسمي بأسماء الأنبياء.

## المصادر والمراجع:

- مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م.
- مختصر الشمائل المحمدية، للألباني، نشر: المكتبة الإسلامية - عمان - الأردن.
- معجم اللغة العربية المعاصرة، للدكتور أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩هـ - ٢٠٠٨م.
- فتح الباري شرح صحيح البخاري، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني الشافعي، دار المعرفة - بيروت، ١٣٧٩، رقم كتبه وأبوابه وأحاديثه: محمد فؤاد عبد الباقي، قام بإخراجه وصححه وأشرف على طبعه: محب الدين الخطيب.
- الفتح الرباني لترتيب مسند الإمام أحمد بن حنبل الشيباني ومعه بلوغ الأمان من أسرار الفتح الرباني، أحمد بن عبد الرحمن بن محمد البنا الساعاتي، دار إحياء التراث العربي، الطبعة: الثانية.

الرقم الموحد: (10972)



**Имущество племени Надир было даровано Аллахом Своему Посланнику (да благословит его Аллах и приветствует) в качестве трофеев, доставшихся без сражения, поскольку мусульманам не пришлось из-за этого бросать в бой лошадей и верблюдов.**

كَانَتْ أَمْوَالُ بَنِي النَّضِيرِ: مِمَّا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ  
-صلى الله عليه وسلم- مِمَّا لَمْ يُوجِفْ  
الْمُسْلِمُونَ عَلَيْهِ بِحَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ

**1030. Текст хадиса:**

‘Умар ибн аль-Хаттаб (да будет доволен им Аллах) передал: «Имущество племени Надир было даровано Аллахом Своему Посланнику (да благословит его Аллах и приветствует) в качестве трофеев, доставшихся без сражения, поскольку мусульманам не пришлось из-за этого бросать в бой лошадей и верблюдов. Это имущество целиком принадлежало Посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует). И Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) отделил для своих домочадцев пропитание, рассчитанное на один год, а остальное потратил на приобретение лошадей и оружия, готовясь к сражениям на пути Великого и Всемогущего Аллаха.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Когда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) прибыл в Медину, совершив хиджру, он обнаружил вокруг неё иудейские общины. Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) заключил с ними мирное соглашение, согласно которому они могли продолжать исповедовать свою религию, однако не должны были вести против него войны и помогать врагам мусульман.

Однажды один из сподвижников (говорят, что это был ‘Амр ибн Умайя ад-Дамри, да будет доволен им Аллах) по ошибке убил двух мужчин из племени ‘Амир, думая, что они относятся к врагам мусульман. Тогда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) взял на себя обязательство выплатить компенсацию за убитых и отправился к поселению племени Надир, обратившись к ним за помощью в выплате компенсации. И когда Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сидел на одном из их рынков в ожидании помощи, иудеи вдруг решили нарушить договор и убить его. Однако в этот самый момент Пророку (да благословит его Аллах и приветствует)

**١٠٣٠. الحديث:**

عن عمر بن الخطاب -رضي الله عنه- قال: «كانت أموال بني النضير: مما أفاء الله على رسوله -صلى الله عليه وسلم- مما لم يُوجِفْ المسلمون عليه بحيلٍ ولا رِكابٍ وكانت لرسول الله خالصاً، فكان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يعزّل نفقة أهله سنةً، ثم يجعل ما بقي في الكراع، والسلاح عُدَّةً في سبيل الله -عز وجل-».

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

لما قدم النبي -صلى الله عليه وسلم- المدينة مهاجراً، وجد حولها طوائف من اليهود، فوادعهم وهادنهم، على أن يبقوهم على دينهم، ولا يحاربوه، ولا يعينوا عليه عَدُوًّا.

فقتل رجل من الصحابة يقال له عمرو بن أمية الضمري -رضي الله عنه- رجلين من بني عامر، يظنهما من أعداء المسلمين.

فتحمل النبي -صلى الله عليه وسلم- دية الرجلين، وخرج إلى قرية بني النضير يستعينهم على الديتين.

فبينما هو جالس في أحد أسواقهم ينتظر إعادتهم، إذ نكثوا العهد وأرادوا قتله.

فجاءه الوحي من السماء بغدرهم، فخرج من قريتهم مُوهباً لهم وللحاضرين من أصحابه أنه قام لقضاء حاجته، وتوجه إلى المدينة.

было ниспослано откровение с небес о предательстве иудеев. Тогда Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) быстро вышел из поселения бану Надир, дав понять иудеям и присутствовавшим сподвижникам, что он встал для того, чтобы справиться нужду, а сам отправился в Медину. Когда сподвижники увидели, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) задерживается, они также вышли из поселения и пошли по его следам. Встретившись, он (да благословит его Аллах и приветствует) сообщил им о предательстве иудеев, да опозорит их Всевышний Аллах!

За нарушение мирного договора мусульмане осадили поселение бану Надир. Осада длилась шесть дней и завершилась заключением соглашения, согласно которому иудеи могли беспрепятственно переселиться [к своим единоверцам] в Шам, Хиру и Хайбар. Однако имущество племени становилось военной добычей, доставшейся без сражения, поскольку мусульманам не пришлось из-за этого бросать в бой лошадей и верблюдов.

Имущество бану Надир принадлежало Аллаху и Его Посланнику (да благословит его Аллах и приветствует). Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) выделил из него годовое содержание для своей семьи, а остальное сделал общим достоянием мусульман. Наиболее актуально в то время было подготовиться к джихаду, поэтому оставшееся имущество было потрачено на приобретение лошадей и оружия. Актуальность того, что в данный момент отвечает общественным интересам, определяется временем, в которое живут мусульмане.

فلما أبطأ على أصحابه، خرجوا في أثره فأخبرهم بغدر اليهود- قَبَّحَهُمُ اللهُ تَعَالَى- وحاصرهم في قريتهم ستة أيام، حتى تَمَّ الاتفاق على أن يخرجوا إلى الشام والحيرة وَحَيَّرَ.

فكانت أموالهم فَيْئاً بارداً، حصل بلا مشقة تلحق المسلمين، إذ لم يُوجِّفُوا عليه بخيل ولا ركاب.

فكانت أموالهم لله ولرسوله، يَدَّخَّرُ منها رسول الله - صلى الله عليه وسلم- قوت أهله لمدة سنة، ويصرف الباقي في مصالح المسلمين العامة، وأولاهها في ذلك الوقت عُدةُ الجهاد من الخيل والسلاح، ولكل وقت ما يناسبه من المصارف للمصالح العامة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الجهاد < أحكام ومسائل الجهاد

**راوي الحديث:** عمرُ بنُ الخطاب -رضي الله عنه-

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- بني النضير: إحدى طوائف اليهود الذين سكنوا قرب المدينة.
- لم يوجف: الإيجاف: الإسراع في السير.
- ركاب: هي الإبل.
- الكراع: اسم للخيل.
- مما أفاء الله: الفية: الرجوع، سمي به المال الذي أخذ من الكفار بغير قتال؛ لأنه رُدَّ لمصالح المسلمين.

## فوائد الحديث:

١. أن أموال بني النضير صارت فيئاً لمصالح المسلمين العامة، إذ حصلت بلا كلفة ولا مشقة تلحق المسلمين المجاهدين. فكل ما كان مثلها مما تركه الكفار فزعا من المسلمين، أو صولحوا على أنها لنا، والجزية والحراج، فهو لمصالح المسلمين العامة.
٢. يحق للإمام من الفية ما يكفيه ويكفي من يمون.
٣. أن يتحرى الإمام في صرف الفية وكذلك صرف ما في بيت مال المسلمين المصالح النافعة، ويبدأ بالأهم فالأهم، ولكل وقت ما يناسبه.
٤. جواز ادخار القوت، وأنه لا ينافي التوكل على الله -تعالى- فإن النبي -صلى الله عليه وسلم- أعلى المتوكلين، وقد ادخر قوت أهله.

## المصادر والمراجع:

- 1- صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.
  - 2- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.
  - 3- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبيح حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ.
  - 4- تأسيس الأحكام، أحمد بن يحيى النجفي، دار علماء السلف، الطبعة: الثانية ١٤١٤هـ.
  - 5- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام -صلى الله عليه وسلم- لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرنؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرنؤوط، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، الطبعة: الثانية ١٤٠٨هـ.
- الرقم الموحد: (2983)

**»Вовсе нет! Поистине, я видел его в Огне одетым в ту накидку, которую он присвоил«!**

**كَلَّا، إِنِّي رَأَيْتُهُ فِي النَّارِ فِي بُرْدَةٍ غَلَّهَا أَوْ عَبَاءَةً**

**1031. Текст хадиса:**

‘Умар ибн аль-Хаттаб (да будет доволен им Аллах) передал: «В день Хайбара к Пророку (мир ему и благословение Аллаха) пришла группа сподвижников и сказала: "Такой-то стал шахидом и такой-то". Когда же они дошли до одного человека и сказали: "Такой-то стал шахидом", — Пророк (мир ему и благословение Аллаха) воскликнул: "Вовсе нет! Поистине, я видел его в Огне одетым в ту накидку, которую он присвоил.»!

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

‘Умар ибн аль-Хаттаб (да будет доволен им Аллах) сообщил, что в день завоевания Хайбара люди из числа сподвижников Пророка (мир ему и благословение Аллаха) пришли к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) и начали говорить: «Такой-то стал шахидом и такой-то». Когда же они дошли до одного человека и сказали, что тот стал шахидом, Пророк (мир ему и благословение Аллаха) возразил им, сказав, что вовсе нет, ибо он видел того человека в Огне по причине утаённой им накидки, которую он хотел присвоить себе. Из-за этой накидки человек попал в Адский Огонь и стал подвергаться мучениям в нём. Таким образом, этот человек лишился высокой степени, т. е. мученичества на пути Аллаха.

**١٠٣١. الحديث:**

عن عمر بن الخطاب - رضي الله عنه - مرفوعاً: لما كان يوم خيبر أقبل نفرٌ من أصحاب النبي - صلى الله عليه وسلم - فقالوا: فلان شهيد وفلان شهيد. حتى مرُّوا على رجل فقالوا: فلان شهيد. فقال النبي - صلى الله عليه وسلم -: "كلا إني رأيته في النار في بُرْدَةٍ غَلَّهَا أو عباءة".

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

قال عمر بن الخطاب - رضي الله عنه -: لما كان يوم غزوة خيبر أقبل أناس من أصحاب النبي - صلى الله عليه وسلم - على النبي - صلى الله عليه وسلم - وهم يقولون: فلان شهيد، فلان شهيد حتى مروا على رجل فقالوا: فلان شهيد، فقال النبي - صلى الله عليه وسلم -: "كلا إني رأيته في النار بسبب عباءة قد كتمها يريد أن يختص بها لنفسه، فعُذِبَ بها في نار جهنم، وانفتت عنه هذه الصفة العظيمة وهي الشهادة في سبيل الله - عز وجل -".

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الجهاد < أحكام ومسائل الجهاد  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** أحكام الغنائم - الغلول - التزكية - أحوال الآخرة.

**راوي الحديث:** عمرُ بنُ الخطاب - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- نفر: اسم يُطلق على الناس كلهم، وعلى دون العشرة من الرجال خاصة.
- كلا: أداة ردع وزجر؛ أي: انتهوا.
- رأيته: الظاهر أنه - صلى الله عليه وسلم - اطلع على ما يكون من حاله يوم القيامة نتيجة خيانتة.
- بردة: ثوب مخطط.
- عباءة: نوع من الملابس
- غلَّها: من الغلول، وهو الأخذ من الغنائم قبل قسمتها على وجه السرقة.

### فوائد الحديث:

١. عظم ذنب الخيانة في الأموال العامة وشدة عقابها.
٢. الشهادة في سبيل الله -تعالى- لا تكفر حقوق العباد.
٣. إكرام الله -تعالى- لرسوله -صلى الله عليه وسلم- حيث أطلعه على خواتيم بعض العباد.

### المصادر والمراجع:

- رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ.
  - دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين؛ لمحمد بن علان الشافعي، دار الكتاب العربي-بيروت.
  - بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى ١٤١٨هـ.
  - نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الحن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.
  - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
  - شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ.
- الرقم الموحد: (4238)

**»Ешь, пей, одевайся, подавай милостыню без чрезмерности и кичливости.«**

**كُلْ، وَاشْرَبْ، وَالْبَسْ، وَتَصَدَّقْ فِي غَيْرِ سَرَْفٍ، وَلَا مَخِيلَةَ**

**1032. Текст хадиса:**

**١٠٣٢. الحديث:**

‘Абдуллах ибн ‘Амр ибн аль-‘Ас (да будет доволен Аллах им и его отцом) передал, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Ешьте, пейте, подавайте милостыню и одевайтесь без чрезмерности и кичливости.»

عن عبد الله بن عمرو بن العاص -رضي الله عنهما- مرفوعاً: "كُلُوا، وَاشْرَبُوا، وَتَصَدَّقُوا، وَالْبَسُوا، غَيْرَ مَخِيلَةَ، وَلَا سَرَْفٍ."

**Степень достоверности хадиса:** Хороший хадис

**درجة الحديث:** حسن

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

Из хадиса следует, что излишество в еде, питье, одежде запрещено. Также в хадисе содержится веление подавать милостыню не напоказ людям и не из желания снискать добрую славу. Излишество (исраф) — это выход за установленные рамки в любом действии или словах, однако наиболее часто это понятие применяют к расходованию имущества. В основу этого хадиса положены слова Всевышнего: «Ешьте и пейте, но не излишествуйте...» (7:31). В нём содержится запрет проявлять высокомерие и гордыню. В этом хадисе объединены достоинства правильного распоряжения человека самим собой, а также упомянуто то, что приносит пользу душе и телу в этом мире и в мире вечном. Излишество во всём наносит вред телу и жизни человека вообще, приводит к потере имущества, здоровья и так далее и вредит также душе, поскольку душа неразрывно связана с телом и во многом зависит от него. А высокомерие и кичливость вредят душе, поскольку ведут к самолюбованию и наносят ей вред в мире вечном, отяжеляя её бременем греха, а в этом мире навлекая на неё ненависть людей. Аль-Бухари приводит хадис без иснада (талики) от Ибн ‘Аббаса (да будет доволен Аллах им и его отцом), в котором говорится: «Ешь что хочешь и пей что хочешь до тех пор, пока избегаешь двух вещей. Это излишество и высокомерие».

دل هذا الحديث على تحريم الإسراف في المأكل والمشرب والملبس والأمر بالتصدق من غير رياء ولا سمعة، وحقيقة الإسراف مجاوزة الحد في كل فعل أو قول وهو في الإنفاق أشهر.

والحديث مأخوذ من قوله تعالى: {وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا} [الأعراف: ٣١] وفيه تحريم الخيلاء والكبر. وهذا الحديث جامع لفضائل تدبير الإنسان نفسه، وفيه مصالح النفس والجسد في الدنيا والآخرة، فإن السرف في كل شيء مضر بالجسد ومضر بالمعيشة، ويؤدي إلى الإلتلاف فيضر بالنفس إذا كانت تابعة للجسد في أكثر الأحوال، والمخيلة تضر بالنفس حيث تكسبها العجب، وتضر بالآخرة حيث تكسب الإثم، وبالذات حيث تكسب المقت من الناس، وقد علق البخاري عن ابن عباس «كل ما شئت واشرب ما شئت ما أخطأتك اثنتان سرف ومخيلة.»

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الزكاة < صدقة التطوع

**راوي الحديث:** عبد الله بن عمرو بن العاص -رضي الله عنهما-

**التخريج:** رواه ابن ماجه والإمام أحمد، وذكره البخاري في صحيحه تعليقاً مجزوماً به بلفظ الإمام أحمد.

**مصدر متن الحديث:** مسند الإمام أحمد.

### معاني المفردات:

- تصدَّقوا : الصدقة: هي العطية تُبْتَعَى بها المثوبة من الله تعالى.
- سَرَف : السَّرَف: مجاوزة الحد المباح.
- مَحْيَلَة : تكبر.

### فوائد الحديث:

١. في هذا الحديث قاعدة مهمة في الاقتصاد.
٢. إباحة الأكل والشرب من ملاذ الدنيا المباحة.
٣. وجوب اجتناب الإسراف والتكبر.

### المصادر والمراجع:

- تسهيل الإمام بفقهِه الأحاديث من بلوغ المرام، لصالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، ط١، الرسالة، بيروت، ١٤٢٧هـ.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، ط٥، مكتبة الأسد، مكة المكرمة، ١٤٢٣هـ.
- سبل السلام شرح بلوغ المرام، لمحمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، دار الحديث.
- فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبيح بن محمد رمضان، وأم إسماء بنت عرفة، ط١، المكتبة الإسلامية، ١٤٢٧هـ.
- مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي، ط١، مؤسسة الرسالة، ١٤٢١هـ.
- سنن ابن ماجه :ابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي.
- مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م.
- الجامع الصحيح، للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- مشكاة المصابيح للتبريزي، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، ط٣، المكتب الإسلامي، بيروت، ١٩٨٥م.
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله بن صالح الفوزان، ط١، دار ابن الجوزي، ١٤٣٢هـ.
- الرقم الموحد: (5363)

## "Любой напиток, который вызывает опьянение, строго запрещён."

## كُلُّ شَرَابٍ أَسْكَرَ فَهُوَ حَرَامٌ

### 1033. Текст хадиса:

Айша, да будет доволен ею Аллах, передала: "Однажды Посланника Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, спросили о дозволенности напитка, настаиваемого на мёде, и он ответил: "Любой напиток, который вызывает опьянение, строго запрещён."

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

### Общий смысл:

как-то раз Пророку, да благословит его Аллах и приветствует, задали вопрос о дозволенности употребления напитка, который изготавливается путём настаивания на мёде. Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, дал общий и всеохватывающий ответ, из которого следует, что не имеет значение название напитка, если все они обладают одним свойством и вызывают схожий эффект: опьянение. Поэтому всякий напиток, который опьяняет человека, является вином (хамр) и запрещён, независимо от того, из чего он изготовлен. Ответ Пророка, да благословит его Аллах и приветствует, относится к его способности кратко, но полноценно изъясняться, благодаря чему он ясно доводил до людей повеления своего Господа. Поэтому в период своей пророческой миссии он, да благословит его Аллах и приветствует, принёс такое знание, которое осчастливило всё человечество как в этой, так и в последней жизни.

### ١٠٣٣. الحديث:

عن عائشة رضي الله عنها: «أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- سُئِلَ عَنِ الْبَيْتَعِ؟ فَقَالَ: كُلُّ شَرَابٍ أَسْكَرَ فَهُوَ حَرَامٌ».

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

سئل النبي -صلى الله عليه وسلم- عن شرب البتع الذي هو نبيذ العسل، فأتى -صلى الله عليه وسلم- بجواب عام شامل، مفاده أنه لا عبرة باختلاف الأسماء، ما دام المعنى واحداً، والحقيقة واحدة. فكل شراب أسكر، فهو خمر محرّم، من أي نوع أخذ. وهو من جوامع كلمه -صلى الله عليه وسلم- وحسن بيانه عن ربه، ولهذا جاء من العلم في مدة بعثته بما يسعد البشرية في الدنيا والآخرة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < الحدود < حد الخمر الفضائل والآداب < الآداب الشرعية < آداب الأكل والشرب  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الوضوء - الطّهارة.  
**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما -  
**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

### معاني المفردات:

• البتع: نبيذ العسل.

### فوائد الحديث:

١. تعليق الحرمة على الإسكار، فكل مسكر حرام، ويجب على من تناوله حد الخمر ولو كان القدر الذي أخذه لا يسكر.
٢. أن المفتي يجيب السائل بزيادة عن ما سأل عنه إذا كان ذلك مما يحتاج إليه السائل
٣. أنه لا فرق بين قليل المسكر وكثيره في التحريم.



٤. تحريم ما يسكر ولو لم يكن شراباً، فيدخل في ذلك الحشيشة وغيرها.

#### المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣ هـ
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨ هـ
- تأسيس الأحكام للنجمي، ط٢، دار علماء السلف، ١٤١٤هـ.
- الإمام بشرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١هـ
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦ هـ.

الرقم الموحد: (2952)

»Мы были у Абу Мусы аль-Ашари (да будет доволен им Аллах), и он велел подать обеденную скатерть, и на ней было мясо курицы«

كُنَّا عِنْدَ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ -  
فَدَعَا بِمَائِدَةٍ، وَعَلَيْهَا لَحْمٌ دَجَاجٍ

#### 1034. Текст хадиса:

Захдам ибн Мударриб аль-Джарми передаёт: «Мы были у Абу Мусы аль-Ашари (да будет доволен им Аллах), и он велел подать обеденную скатерть, и на ней было мясо курицы. И зашёл один человек из бану ТеймуЛлах, светлокожий, похожий на вольноотпущенников, и [Абу Муса] сказал ему: «Иди поешь!» Но тот мешкал. Он снова сказал: «Иди поешь! Поистине, я видел, как Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) ел [куриное мясо].»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

#### Общий смысл:

Захдам ибн Мударриб аль-Джарми передаёт, что он вместе с другими людьми был у Абу Мусы аль-Ашари и тот велел подать еду, и им подали курицу. И зашёл один человек из бану ТеймуЛлах, который был светлокожим, похожим на неарабов. Абу Муса предложил ему поесть, сказав: мол, иди пообедай. Но тот замешкался и не стал подходить. Тогда Абу Муса сказал: «Поистине, я видел, как Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) ел куриное мясо.»

#### ١٠٣٤. الحديث:

عَنْ زُهْدَمِ بْنِ مُضَرَّبِ الْجُرْمِيِّ قَالَ: «كُنَّا عِنْدَ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ، فَدَعَا بِمَائِدَةٍ وَعَلَيْهَا لَحْمٌ دَجَاجٍ، فَدَخَلَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي تَيْمِ اللَّهِ أَحْمَرٌ، شَبِيهُ بِالْمَوَالِيِّ، فَقَالَ لَهُ: هَلُمَّ، فَتَلَكَّا، فَقَالَ لَهُ: هَلُمَّ، فَإِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَأْكُلُ مِنْهُ.»

#### درجة الحديث: صحيح

#### المعنى الإجمالي:

يروى زُهْدَمُ بْنُ مُضَرَّبِ الْجُرْمِيِّ أَنَّهُ كَانَ هُوَ وَقَوْمٌ مَعَهُ عِنْدَ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ، فَدَعَا بِمَائِدَةٍ فِجِيءَ بِهَا إِلَيْهِمْ وَعَلَيْهَا لَحْمٌ دَجَاجٍ، فَدَخَلَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي تَيْمِ اللَّهِ أَحْمَرُ اللَّوْنُ شَبِيهُ بِالْمَوَالِيِّ - يَعْنِي الْأَعَاجِمَ -، فَقَالَ لَهُ أَبُو مُوسَى دَاعِيًا لَهُ إِلَى الطَّعَامِ: هَلُمَّ إِلَى الْغَدَاءِ فَتَلَكَّا وَأَبِي أَنْ يَأْتِي، فَقَالَ لَهُ أَبُو مُوسَى: إِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَأْكُلُ مِنْهُ.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < الأُطعمة والأشربة > ما يحل ويحرم من الحيوانات والطيور

**راوي الحديث:** زُهْدَمُ بْنُ مُضَرَّبِ الْجُرْمِيِّ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- تَيْمِ اللَّهِ : هم بطن من إحدى قبائل العرب.
- هَلُمَّ : كلمة بمعنى الدعوة إلى الشيء.
- فَتَلَكَّا : بمعنى تَرَدَّدَ وَتَوَقَّفَ.

#### فوائد الحديث:

١. جَلَّ أكل لحم الدجاج لأنه من الطيبات.
٢. جواز الترف المنضبط في المأكل والمشرب والملبس، وأنَّ هذا غير منافٍ للشَّرع، ولا ينبغي اتخاذ الترف عادة دائمة، لئلا يألَفه، فلا يصبر عنه.

## المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨هـ.
- تأسيس الأحكام للنجمي، ط٢، دار علماء السلف، ١٤١٤هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ.

الرقم الموحد: (2975)

»Мы заранее готовили Посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) его зубочистку /сивак/ и воду для омовения, и когда он просыпался ночью — тогда, когда это было угодно Аллаху, — то чистил зубы, совершал омовение и приступал к молитве.«

كُنَّا نَعِدُّ لِرَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- سِوَاكَهُ وَظَهْرَهُ، فَيَبْعَثُهُ اللَّهُ مَا شَاءَ أَنْ يَبْعَثَهُ مِنَ اللَّيْلِ، فَيَتَسَوَّكُ، وَيَتَوَضَّأُ وَيُصَلِّي

#### 1035. Текст хадиса:

Сообщается, что 'Аиша (да будет доволен ею Аллах) рассказывала: «Мы заранее готовили Посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) его зубочистку /сивак/ и воду для омовения, и когда он просыпался ночью — тогда, когда это было угодно Аллаху, — то чистил зубы, совершал омовение и приступал к молитве.»

#### ١٠٣٥. الحديث:

عن عائشة -رضي الله عنها-، قالت: كُنَّا نَعِدُّ لِرَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- سِوَاكَهُ وَظَهْرَهُ، فَيَبْعَثُهُ اللَّهُ مَا شَاءَ أَنْ يَبْعَثَهُ مِنَ اللَّيْلِ، فَيَتَسَوَّكُ، وَيَتَوَضَّأُ وَيُصَلِّي.

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

#### Общий смысл:

В данном хадисе 'Аиша (да будет доволен ею Аллах) сообщает, что при жизни Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) она готовила ему его зубочистку и воду для омовения перед сном, и когда Аллах будил его в любой из периодов ночи, он первым делом чистил свои зубы, дабы избавиться от неприятного запаха изо рта, а затем совершал омовение и приступал к ночной молитве.

#### المعنى الإجمالي:

تخبر عائشة -رضي الله عنها- أنها كانت تُهَيِّئُ لِلنَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم- سِوَاكَهُ وَالْمَاءَ الَّذِي يَتَوَضَّأُ بِهِ مِنَ اللَّيْلِ، ثُمَّ يوقظه الله -تبارك وتعالى- من نومه في أي وقت من الليل، فإذا استيقظ شَرَعَ في ذلك أسنانه بالسواك؛ ليُزيل به رائحة الفم التي تحدث عادة بسبب النوم، ثم يتوضأ وضوءه للصلاة، ثم يصلي صلاة الليل.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الوضوء < سنن وآداب الوضوء

الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صلاة التطوع < قيام الليل

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** مواضع تأكد السواك - صلاة التطوع - آداب النوم - خدمة الزوجة لزوجها.

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

#### معاني المفردات:

- نعد : نُهَيِّئُ.
- طهوره : أي: الماء الذي يتطهر به.
- يبعثه : يوقظه من نومه.
- يتسوك : ينظف فمه وأسنانه بالسواك.

#### فوائد الحديث:

١. استحباب التسوك قبل الوضوء، وقبل الصلاة، وعند القيام من النوم.
٢. عناية أزواج النبي -صلى الله عليه وسلم- به، وحرصهن على ما يرضي النبي -صلى الله عليه وسلم- من تهيئة ما يلزمه للطاعة والعبادة.
٣. خدمة المرأة لزوجها.

٤. جواز الاستعانة بالآخرين لإعداد الطهور.
٥. استحباب التأهب للعبادة قبل وقتها والاعتناء بها.
٦. أن أرواح العباد بيد الله -تعالى- يُصَرَّفُهَا كيف شاء، وفي الآية: (فيمسك التي قضى عليها الموت ويرسل الأخرى).
٧. أن النبي -صلى الله عليه وسلم- لم يكن يُوقظ للصلاة بالليل، بل متى ما أيقظه ربُّه صلى.
٨. أن النوم ناقض للوضوء، وهذا هو الأصل، لكن من خصوصياته -صلى الله عليه وسلم- أنه لا ينتقض وضوؤه بالنوم؛ لقوله -صلى الله عليه وسلم- كما في الصحيحين: "إن عَيْتِي تَأْمَانٌ وَلَا يَنَامُ قَلْبِي". وعليه يحمل حديث الباب على الاختيار؛ ولهذا قال الحافظ ابن حجر -رحمه الله-: "كان ربما تَوَضَّأَ إِذَا قَامَ مِنَ النَّوْمِ، وَرَبْمَا لَمْ يَتَوَضَّأَ!"

#### المصادر والمراجع:

- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي، الدمام، الطبعة: الأولى ١٤١٥هـ.
- رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، أبو زكريا محيي الدين النووي، تحقيق ماهر الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ.
- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة: الرابعة عشر ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (3758)

**»Поначалу мы разговаривали во время совершения молитвы так, что человек мог переговариваться со своим товарищем, стоящим рядом с ним, и это продолжалось до тех пор, пока не был ниспослан аят: "И стойте пред Аллахом смиренно", после чего нам было велено молчать и не разговаривать во время МОЛИТВЫ.«**

**1036. Текст хадиса:**

Сообщается, что Зейд ибн Аркам (да будет доволен им Аллах) сказал: «Поначалу мы разговаривали во время совершения молитвы так, что человек мог переговариваться со своим товарищем, стоящим рядом с ним, и это продолжалось до тех пор, пока не был ниспослан аят: "И стойте пред Аллахом смиренно", после чего нам было велено молчать и не разговаривать во время молитвы.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Молитва представляет собой связь между рабом и его Господом, а посему молящемуся не следует отвлекаться на что-либо помимо беседы с Аллахом.

Так, Зейд ибн Аркам (да будет доволен им Аллах) поведал о том, что в начале Ислама мусульмане могли разговаривать друг с другом по необходимости во время молитвы так, что один из них мог переговариваться с другим молящимся, стоящим с ним в одном ряду, и Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) слышал это, однако не порицал их.

Однако впоследствии, в силу того, что молитва является тайной беседой человека со своим Господом, а стало быть, во время нее нельзя отвлекаться на разговоры с кем-либо из Его творений, Всеблагий и Всевышний Аллах повелел мусульманам оберегать свои молитвы и воздерживаться от разговоров. Так Он ниспослал: «Оберегайте молитвы, и особенно, среднюю (предвечернюю) молитву. И стойте перед Аллахом смиренно» (Корова, 238). Из чего сподвижники (да будет доволен ими Аллах) поняли, что этот аят запрещает им разговаривать во время молитвы, и перестали делать это.

كُنَّا نَتَكَلَّمُ فِي الصَّلَاةِ، يُكَلِّمُ الرَّجُلُ صَاحِبَهُ، وَهُوَ إِلَى جَنْبِهِ فِي الصَّلَاةِ، حَتَّى نَزَلَتْ {وَقَوْمُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ}؛ فَأَمَرْنَا بِالسَّكُوتِ وَنُهَيْنَا عَنِ الْكَلَامِ

**١٠٣٦. الحديث:**

عن زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: «كُنَّا نَتَكَلَّمُ فِي الصَّلَاةِ، يُكَلِّمُ الرَّجُلُ صَاحِبَهُ، وَهُوَ إِلَى جَنْبِهِ فِي الصَّلَاةِ، حَتَّى نَزَلَتْ ((وَقَوْمُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ))؛ فَأَمَرْنَا بِالسَّكُوتِ وَنُهَيْنَا عَنِ الْكَلَامِ».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

الصلاة صلة بين العبد وربّه؛ فلا ينبغي أن يتشاغل المصلي بغير مناجاة الله، فيخبر زيد بن أرقم رضي الله عنه أن المسلمين كانوا في بدء أمرهم يتكلمون في الصلاة بقدر حاجتهم إلى الكلام، فقد كان أحدهم يكلم صاحبه بجانبه في حاجته، وكان على مسمع من النبي صلى الله عليه وسلم، ولم ينكر عليهم.

ولما كان في الصلاة شغل بمناجاة الله عن الكلام مع المخلوقين، أمرهم الله تبارك وتعالى بالمحافظة على الصلاة وأمرهم بالسكوت ونهاهم عن الكلام، فأُنزل الله تعالى: {حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوَسْطَى وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ}. فعرف الصحابة منها نهيمهم عن الكلام في الصلاة فانتهوا، رضي الله عنهم.

**راوي الحديث:** زيد بن أرقم -رضي الله عنه-  
**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

### معاني المفردات:

- قانتين : للقنوت عدة معان، منها: الطاعة، والخشوع، والدعاء وطول القيام والسكوت، وهو المراد هنا، فقد فهم منه الصحابة نهيهم عن الكلام في الصلاة، وأمرهم بالسكوت.
- كنا نتكلم : أي خلف النبي صلى الله عليه وسلم.
- يكَلِّمُ الرجل صاحبه : أي في حاجته.
- وقوموا لله : أي لأجله.
- فأمرنا : أمرنا الله أو رسوله تنفيذاً للآية.
- بالسكوت : الكف عن كلام الناس لا كل الكلام؛ لأن الصلاة فيها قراءة وذكر ودعاء.
- نُهَيْنا : نهانا رسول الله صلى الله عليه وسلم.
- الكلام : أي كلام الناس.

### فوائد الحديث:

1. كان الكلام في الصلاة أول الإسلام مباحاً بقدر الحاجة إليه.
2. الاحتجاج بقول الصحابي في سبب النزول، كما أنه حجة في غيره.
3. تحريم الكلام في الصلاة بعد نزول قوله تعالى: {وَقَوْمُوا لِرَبِّكُمْ} من العامد، وهو الذي يعلم أنه في صلاة، وأن الكلام فيها محرم.
4. أن الكلام -مع حرمة- مُقْسِدٌ للصلاة؛ لأن النهي يقتضي الفساد.
5. أن القنوت المذكور في هذه الآية، مراد به السكوت، كما فهمه الصحابة، وعملوا بمقتضاه في زمن النبي صلى الله عليه وسلم.
6. أن المعنى الذي حرم من أجله الكلام، هو طلب الإقبال على الله في هذه العبادة، والتلذذ بمناجاته فَلْيُحْرِصْ على هذا المعنى السامي.
7. صراحة النَّسْخ في مثل هذا الحديث الذي جمع بين الناسخ والمنسوخ.
8. الحكمة في التشريع حيث كان الكلام مباحاً ثم حرم.

### المصادر والمراجع:

- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٦م.
- تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة: الأولى ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٥م.
- الإفهام في شرح عمدة الأحكام لابن باز، تحقيق: سعيد القحطاني، مؤسسة عبد العزيز بن باز الخيرية، الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٣٥هـ.
- الإمام بشرح عمدة الأحكام، إسماعيل بن محمد الأنصاري، دار الفكر، دمشق، الطبعة: الأولى ١٣٨١هـ.
- خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام، فيصل بن عبد العزيز المبارك، الطبعة: الثانية ١٤١٢هـ، ١٩٩٢م.
- صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (5204)

»Фу, фу! Брось его... Разве ты не знаешь, что мы не едим садаку.«?»

**1037. Текст хадиса:**

Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Однажды [маленький] аль-Хасан ибн 'Али (да будет доволен Аллах им и его отцом) взял финик из числа фиников, собранных в качестве закята, и положил его в рот, а Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: "Фу, фу! Брось его... Разве ты не знаешь, что мы не едим садаку?"». А в другой версии говорится: «...что нам не доволена садака?»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Аль-Хасан ибн 'Али (да будет доволен им Аллах) [будучи ребенком] взял финик из числа фиников, которые собрали в качестве закята, и положил его в рот, и Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал ему: «Фу, фу!» То есть — это не для тебя. А затем он велел ему вытащить финик изо рта и сказал ему: «Поистине, нам не доволена садака!» Садака не доволена для членов семьи Мухаммада (мир ему и благословение Аллаха), потому что они — благороднейшие из людей, а милостыня и закят — грязь людей, и благороднейшим людям не пристало брать грязь людей. Как сказал Пророк (мир ему и благословение Аллаха) своему дяде аль-'Аббасу ибн 'Абду-ль-Мутталибу (да будет доволен им Аллах): «Поистине, нам, членам семейства Мухаммада, не доволена садака, ведь, поистине, она — грязь людей».

كَيْفَ أَرْمُ بِهَا، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّا لَا نَأْكُلُ الصَّدَقَةَ

**١٠٣٧. الحديث:**

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: أخذ الحسن بن علي -رضي الله عنهما- تمرًا من تمر الصدقة فجعلها في فيه، فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «كَيْفَ أَرْمُ بِهَا، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّا لَا نَأْكُلُ الصَّدَقَةَ؟». وفي رواية: «أَنَا لَا نَحِلُّ لَنَا الصَّدَقَةَ».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

أخذ الحسن بن علي -رضي الله عنهما- تمرًا مما جمع من زكاة التمر فوضعها في فمه، فقال النبي -صلى الله عليه وسلم-: "كَيْفَ أَرْمُ بِهَا، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّا لَا نَأْكُلُ الصَّدَقَةَ؟". ثم أمره أن يخرجها من فمه، وقال: "إِنَّا لَا نَحِلُّ لَنَا الصَّدَقَةَ".

فالصدقة لا تحل لآل محمد؛ وذلك لأنهم أشرف الناس، والصدقات والزكوات أوساخ الناس، ولا يناسب لأشراف الناس أن يأخذوا أوساخ الناس، كما قال النبي -صلى الله عليه وسلم- لعمة العباس بن عبد المطلب -رضي الله عنه-: "إِنَّا آلَ مُحَمَّدٍ لَا نَحِلُّ لَنَا الصَّدَقَةَ؛ إِنَّمَا هِيَ أَوْسَاخُ النَّاسِ".

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الزكاة < مصارف الزكاة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** آل البيت - الشمائل.

**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

**التخريج:** الرواية الأولى: متفق عليه.

الرواية الثانية: رواها مسلم.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- تمر الصدقة: ما يُجمع من زكاة التمر، والزكاة في الاصطلاح: تطلق على أداء حق يجب في أموال مخصوصة على وجه مخصوص، ويعتبر في وجوبه الحول والنصاب.
- كَيْفَ كَيْفَ: كلمة زجر للصبي عن المستقذرات، وكان الحسن -رضي الله عنه- صبيًا.
- لنا: أي آل محمد -صلى الله عليه وسلم-، والمراد بنو هاشم وبنو عبد المطلب.



### فوائد الحديث:

١. وجوب توجيه الإنسان لأفراد أسرته ومن في رعايته، ومنعهم من المحرمات مع بيان الحكمة من ذلك.
٢. تحريم الصدقات والزكاة على آل البيت.
٣. على ولي الأمر أن يقوم بجمع الزكاة ويدفعها إلى مستحقيها، ويرعى ذلك بدقة وأمانة بالفتين.
٤. مشروعية دفع الصدقات للإمام.
٥. استحباب الإعلام بسبب النهي والزجر.
٦. جواز مخاطبة من لا يميز لقصد إسماع من يميز.
٧. استحباب استخدام اللفظ المعقول للمخاطب؛ لأنه من باب: حدثوا الناس على قدر عقولهم.

### المصادر والمراجع:

- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، لمصطفى الخن وآخرين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ ١٩٨٧م.
- شرح رياض الصالحين، لمحمد ابن عثيمين، نشر: دار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦هـ.
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي، نشر: دار ابن الجوزي.
- صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.
- رياض الصالحين للنووي، ط١، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، ١٤٢٨هـ.

الرقم الموحد: (10102)

**»Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) во время своих поясных и земных поклонов часто повторял: "Субханака, Аллахумма, Раббана, ва би-хамдикя! Аллахумма, гфир-ли" ("Пречист Ты, о Аллах, Господь наш, и хвала Тебе! О Аллах, прости меня!"), — выполняя предписание Корана.«**

**1038. Текст хадиса:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) сказала: «После того, как Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) была ниспослана [сура, начинающаяся со слов]: "Когда придёт помощь Аллаха и победа...", — он не совершил ни одной молитвы без того, чтобы не говорить в ней: "Субханака, Раббана, ва би-хамдикя! Аллахумма, гфир-ли!" ("Пречист Ты, Господь наш, и хвала Тебе! О Аллах, прости меня!)"». В другой версии этого хадиса передано: «Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) во время своих поясных и земных поклонов часто повторял: "Субханака, Аллахумма, Раббана, ва би-хамдикя! Аллахумма, гфир-ли" ("Пречист Ты, о Аллах, Господь наш, и хвала Тебе! О Аллах, прости меня!"), — выполняя предписание Корана». В ещё одной версии хадиса сообщается: «Перед смертью Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) часто говорил: "Субханака, Аллахумма, ва би-хамдикя! Астагфирукя ва атубу иляйкя!" ("Пречист Ты, о Аллах, и хвала Тебе! Я прошу Тебя о прощении и приношу Тебе покаяние!"). ‘Аиша сказала: "Я спросила: «О Посланник Аллаха, что это за новые слова, которые я от тебя слышу?» Он ответил: «Мне было дано знамение, имеющее отношение к моей общине, увидев которое я и стал произносить их. Этим знамением являются Слова Всевышнего: "Когда придёт помощь Аллаха и победа...", и далее до конца этой суры"». В другой версии этого хадиса сказано: «Начиная с определённого времени, Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) стал часто повторять слова: "Субхана-Ллахи ва би-хамдиhi! Астагфиру-Ллах ва атубу иляйhi!" ("Пречист Аллах и хвала Ему! Я прошу Аллаха о прощении и приношу Ему покаяние!"). ‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) сказала: "Я спросила: «О Посланник Аллаха, я вижу, что ты часто повторяешь слова "Пречист Аллах и хвала Ему! Я прошу Аллаха о прощении и приношу Ему

كَانَ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يُكثِرُ أَنْ يَقُولَ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، يَتَأَوَّلُ الْقُرْآنَ.

**١٠٣٨. الحديث:**

عن عائشة -رضي الله عنها- قالت: ما صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- صلاةً بَعْدَ أَنْ نَزَلَتْ عَلَيْهِ: (إِذَا جَاءَ نَصْرَ اللَّهِ وَالْفَتْحَ) إِلَّا يَقُولُ فِيهَا: «سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي». وفي رواية: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يُكثِرُ أَنْ يَقُولَ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي»، يَتَأَوَّلُ الْقُرْآنَ. وفي رواية: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يُكثِرُ أَنْ يَقُولَ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ». قالت عائشة: قلت: يا رسول الله، ما هذه الكلمات التي أراك أحدثتها تقولها؟ قال: «جعلت لي علامة في أممي إذا رأيتهما قُلْتُهُمَا (إِذَا جَاءَ نَصْرَ اللَّهِ وَالْفَتْحَ)... إلى آخر السورة». وفي رواية: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يُكثِرُ مِنْ قَوْلٍ: «سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ». قالت: قلت: يا رسول الله، أراك تُكثِرُ مِنْ قَوْلٍ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ؟ فقال: «أخبرني ربي أنني سأرى علامة في أممي فإذا رأيتهما أَكثَرْتُ مِنْ قَوْلٍ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ فَقَدْ رَأَيْتُهُمَا: إِذَا جَاءَ نَصْرَ اللَّهِ وَالْفَتْحَ، فَتَحَّ مَكَّةَ، وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا، فَسَبَّحَ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفَرَهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا».

покаяние!". Он ответил: «Мой Господь поведал мне, что я увижу знамение, имеющее отношение к моей общине, [сообщив, что] когда я увижу его, то должен буду часто повторять: "Пречист Аллах и хвала Ему! Я прошу Аллаха о прощении и приношу Ему покаяние!" И я увидел это знамение. Слова "Когда придёт помощь Аллаха и победа..." — это завоевание Мекки — "...и ты увидишь, как люди толпами обращаются в религию Аллаха, то прославляй Господа своего хвалою и проси у Него прощения, ведь, поистине, Он — Принимающий покаяния.»"

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

#### Общий смысл:

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) сказала, что после того, как Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) была ниспослана сура «Ан-Наср=Помощь», он не совершил ни одной молитвы без того, чтобы не говорить во время своих поясных и земных поклонов: «Субханака, Раббана, ва би-хамдикя! Аллахумма, гфир-ли!» («Пречист Ты, Господь наш, и хвала Тебе! О Аллах, прости меня!»), делая то, что было велено ему в Коране в Словах Всевышнего «Прославляй Господа твоего хвалою и проси у Него прощения!» ‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) сообщила, что она спросила Пророка (мир ему и благословение Аллаха) об этих словах, которые он начал говорить во время поясных и земных поклонов. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) ответил ей, что Благословенный и Всевышний Аллах поведал ему о том, что он увидит знамение, имеющее отношение к его общине, сообщив, что когда он увидит его, тогда ему необходимо будет почаще повторять слова: «Пречист Аллах и хвала Ему! Я прошу Аллаха о прощении и приношу Ему покаяние!»

Это знамение было в следующих Словах: «Когда придёт помощь Аллаха и победа [это завоевание Мекки], и ты увидишь, как люди толпами обращаются в религию Аллаха, то прославляй Господа своего хвалою и проси у Него прощения, ведь, поистине, Он — Принимающий покаяния».

**درجة الحديث:** صحيح

#### المعنى الإجمالي:

قالت عائشة -رضي الله عنها-: ما صلى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- صلاةً بعد أن نزلت سورة النصر إلا وقال في ركوعها وسجودها: سبحانك اللهم وبحمدك اللهم اغفر لي، يعمل بما أمر به في القرآن في قوله {فسبح بحمد ربك واستغفره}.

وأخبرت -رضي الله عنها- أنها سألت النبي -صلى الله عليه وسلم- عن هذه الكلمات التي أصبح يقولها في الركوع والسجود فأخبرها أن الله تبارك وتعالى أخبره أنه سيرى علامة في أمته، فإذا رآها أكثر من قول: سبحان الله وبحمده أستغفر الله وأتوب إليه.

وهذه العلامة: {إذا جاء نصر الله والفتح -فتح مكة- ورأيت الناس يدخلون في دين الله أفواجا فسبح بحمد ربك واستغفره إنه كان توابا}.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أذكار الصلاة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الزهد - التفسير: (إذا جاء نصر الله والفتح ...).

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

**التخريج:** متفق عليه بجميع رواياته.  
**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

#### **معاني المفردات:**

- سبحانك : تنزيها لك عما لا يليق بك من كل نقص.
- اللَّهُمَّ : يا الله.
- يتأول القرآن : يعمل ما أمر به في القرآن.
- رأيتها : أبصرتها أو عرفتها.
- واستغفره : أي: اطلب منه المغفرة، والمغفرة: هي التجاوز عن الذنب والستر.

#### **فوائد الحديث:**

١. زيادة استغفار رسول الله -صلى الله عليه وسلم- وتضرعه وإقباله على الله -تعالى- قبل موته.
٢. الشكر لله -تعالى- عند حصول النعم.
٣. استحباب الاستغفار والدعوات اقتداء بالرسول -صلى الله عليه وسلم-.
٤. وقوع ما بشر الله به رسوله لأن وعده سبحانه حق.

#### **المصادر والمراجع:**

- دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لابن علان، نشر دار الكتاب العربي، بدون تاريخ .
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م.
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، للهاللي، نشر: دار ابن الجوزي، الطبعة الأولى ١٤١٨هـ.
- صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.

الرقم الموحد: (4826)

**Обычно Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) совершал полуденную молитву /зухр/ во время полуденного зноя, предвечернюю /‘аср/ — когда солнце было ещё ярким, вечернюю /магриб/ — когда оно садилось...**

كان -صلى الله عليه وسلم- يصلي الظهر  
بالحاجرة، والعصر والشمس نقيّة، والمغرب إذا  
وجبت

**1039. Текст хадиса:**

Сообщается, что Джабир ибн ‘Абдуллах аль-Ансари (да будет доволен Аллах им и его отцом) сказал: «Обычно Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) совершал полуденную молитву /зухр/ во время полуденного зноя, предвечернюю /‘аср/ — когда солнце было ещё ярким, вечернюю /магриб/ — когда оно садилось, а ночную /‘иша/ по-разному: так, если он видел, что люди уже собрались для молитвы, то спешил с ее совершением, а если видел, что они запаздывают, то откладывал ее. Что же касается утренней молитвы, то Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) совершал ее в предрассветном сумраке.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Данный хадис содержит в себе разъяснение наиболее предпочтительных периодов времени для совершения пяти ежедневных обязательных молитв.

Так полуденную молитву /зухр/ лучше всего совершать сразу по наступлении ее времени, а именно, когда солнце проходит свой зенит и отклоняется к западу. Исключением в этом отношении являются очень жаркие дни, когда совершение молитвы в начале времени приносит некоторые неудобства молящимся, и ее желательно отложить до того времени, когда станет относительно прохладно, о чем имеются соответствующие доказательства из Сунны.

Предвечернюю молитву следует совершать в то время, когда свечение солнца все еще яркое и чистое, без примеси предзакатной желтизны. Наступает же время предвечерней молитвы с того момента, когда длина отбрасываемой тени предмета становится равной ему самому (без учета тени, имевшей место во время зенита).

Вечернюю молитву желательно совершать сразу, как только солнце скроется за горизонтом, а что касается ночной молитвы, то здесь следует

**١٠٣٩. الحديث:**

عن جابر بن عبد الله الأنصاري -رضي الله عنهما- قال: «كَانَ -صلى الله عليه وسلم- يُصَلِّي الظُّهْرَ بِالْحَاجِرَةِ، وَالْعَصْرَ وَالشَّمْسُ نَقِيَّةً، وَالْمَغْرِبَ إِذَا وَجَبَتْ، وَالْعِشَاءَ أَحْيَانًا وَأَحْيَانًا: إِذَا رَأَوْهُمْ اجْتَمَعُوا عَجَلًا، وَإِذَا رَأَوْهُمْ أَبْطَأُوا آخَرَ، وَالصُّبْحُ كَانَ النَّبِيُّ -صلى الله عليه وسلم- يُصَلِّيهَا بَعَلَسَ».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

في هذا الحديث بيان الأفضل في الوقت، لأداء الصلوات الخمس.

فصلاة الظهر: حين تميل الشمس عن كبد السماء، وهو وقت الزوال، وهو أول وقتها، ولكن إن كان الحر شديدًا يؤثر على المصلين فالأفضل تأخير الصلاة حتى يبرد الجو، كما في أدلة أخرى.

والعصر: تصلى والشمس ما تزال بيضاء نقيّة، لم تحالطها صفرة المغيب، وقدرها: أن يكون ظل كل شيء مثله، بعد ظل الزوال.

والمغرب: تصلى وقت سقوط الشمس في مغيبها.

وأما العشاء: فيراعى فيها حال المؤتمين، فإن حضروا في أول وقتها، وهو زوال الشفق الأحمر صلوا، وإن لم يحضروا أخرها إلى ما يقرب من النصف الأول من الليل، فإنه وقتها الأفضل لولا المشقة.

وأما صلاة الصبح: تكون عند أول اختلاط الضياء بالظلام.

действовать по обстановке: так, если коллектив молящихся собрался для молитвы в начале ее времени, а именно — с исчезновением красного послезакатного зарева, то нужно свершить молитву сразу, а если коллектив запаздывает, то отложить ее. Откладывать ночную молитву можно вплоть до полуночи, и это самое лучшее время для ее совершения, и лишь трудности, которые возникают у людей в связи с ее откладыванием на такой поздний срок, не позволяют делать это постоянно. Что касается утренней молитвы, то ее желательно совершать сразу же, как появляются первые проблески зари.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < شروط الصلاة

**راوي الحديث:** جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- يُصَلِّي : الصلاة في اللغة: الدعاء وفي الشرع: عبادة ذات أقوال وأفعال معلومة، أولها التكبير وآخرها التسليم
- المهاجرة : هي شدة الحر بعد الزوال. مأخوذة من هجر الناس أعمالهم لشدة الحر.
- نَقِيَّةٌ : صافية، لم تدخلها صفرة ولا تغير.
- إِذَا وَجَبَتْ : سقطت وغابت، يعني الشمس.
- أَحْيَانًا وَأَحْيَانًا : جمع حين، بمعنى: وقت
- يَغْلِسُ : ظلام آخر الليل مع ضياء الصباح

**فوائد الحديث:**

١. معرفة أوقات الصلوات.
٢. أفضلية المبادرة بالصلاة في أول وقتها ماعدا العشاء.
٣. الأفضل في العشاء، التأخير، ويكون إلى نصف الليل، كما صحت به الأحاديث، إلا إذا اجتمع المصلون فتصلي خشية المشقة عليهم بالانتظار.
٤. الأفضل للإمام مراعاة حال المؤتمين في الوقت، وكذلك في التخفيف مع الإتمام والإطالة مع عدم الإضجار.
٥. أفضلية التغليس في الفجر، وهو أولى من الإسفار.
٦. أن الصلاة في جماعة أولى من الإتيان بالصلاة في أول وقتها. وذلك لمراعاة الجماعة في صلاة العشاء.
٧. حسن رعاية النبي - صلى الله عليه وسلم - لأُمَّته، واجتناب ما يشق عليهم.

## المصادر والمراجع:

- الإمام بشرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١هـ.
- الإفهام في شرح عمدة الأحكام لابن باز، تحقيق: سعيد القحطاني، ط١، مؤسسة عبد العزيز بن باز الخيرية، ١٤٣٤هـ.
- تأسيس الأحكام للنجمي، ط٢، دار علماء السلف، ١٤١٤هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ.
- تنبيه الأفهام شرح عمدة لأحكام لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦هـ.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرنؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرنؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨هـ.
- شرح العمدة للسعدي، قيده عنه تلميذه: عبد الله العوهلي، تقديم: عبد الله بن عبد العزيز العقيل، تحقيق: أنس بن عبد الرحمن بن عبد الله العقيل، ط١، دار التوحيد، الرياض، ١٤٣١هـ.
- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ.
- الرقم الموحد: (3516)



**У Абу Тальхи был сын, который заболел.  
Когда Абу Тальха вышел из дома,  
мальчик умер...**

**كان ابن لأبي طلحة - رضي الله عنه - يشتكي،  
فخرج أبو طلحة، فقبض الصبي**

**1040. Текст хадиса:**

**١٠٤٠. الحديث:**

Анас [ибн Малик] (да будет доволен им Аллах) рассказывает: «У Абу Тальхи был сын, который заболел. Когда Абу Тальха вышел из дома, мальчик умер, а потом Абу Тальха вернулся и спросил: “Как мой сын?” Умм Суляйм сказала: “Сейчас он более спокоен, чем раньше”, и подала ему ужин. Он поужинал и лёг с ней, а после этого она сказала: “Похороните ребёнка”. Наутро Абу Тальха пришёл к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) и рассказал ему обо всём. Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) спросил: “Вы провели эту ночь вместе?” Абу Тальха сказал: “Да”, и Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: “О Аллах, благослови их!” И Умм Суляйм родила сына, и Абу Тальха сказал мне: “Отнеси его к Пророку (мир ему и благословение Аллаха)”. И он послал с ним несколько фиников. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) спросил: “Есть ли с ним что-нибудь?” Он сказал: “Да, финики”. Тогда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) взял и разжевал их, а потом помазал этой кашицей рот ребёнка и назвал его ‘Абдуллахом.»  
А в другой версии Ибн Уяйна сказал: «И я видел девять детей, каждый из которых стал чтецом Корана», имея в виду сыновей ‘Абдуллаха». А в другой версии говорится: «Когда умер сын Абу Тальхи от Умм Суляйм, она сказала своим близким: “Не говорите Абу Тальхе о его сыне, пока я сама не скажу ему”. Когда он вернулся, она подала ему ужин. Он поел и попил, после чего она украсила себя для него так, как никогда не делала этого прежде, и он лёг с ней. А когда Умм Суляйм увидела, что он сыт и удовлетворён, она сказала: “О Абу Тальха, скажи мне, если люди что-то дадут займы какой-либо семье, а потом потребуют вернуть долг, следует ли членам этой семьи отказывать им в этом?” Он сказал: “Нет”. Она сказала: “Тогда терпи и надейся на награду Аллаха, ибо ты потерял сына”. И он разгневался, а потом сказал: “И ты сообщаешь мне о смерти моего сына только после того, как я осквернился!” И после этого он пошёл к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) и обо всём рассказал ему. Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: “Да благословит Аллах эту вашу

عن أنس - رضي الله عنه - قال: كان ابن لأبي طلحة - رضي الله عنه - يشتكي، فخرج أبو طلحة، فقبض الصبي، فلما رجع أبو طلحة، قال: ما فعل ابني؟ قالت أم سليم وهي أم الصبي: هو أسكن ما كان، فقربت إليه العشاء فتعشى، ثم أصاب منها، فلما فرغ، قالت: واروا الصبي فلما أصبح أبو طلحة أتى رسول الله - صلى الله عليه وسلم - فأخبره، فقال: «أعرستم الليلة؟» قال: نعم، قال: «اللهم بارك لهما»، فولدت غلاماً، فقال لي أبو طلحة: اجمله حتى تأتي به النبي - صلى الله عليه وسلم - وبعث معه بتمرات، فقال: «أمعه شيء؟» قال: نعم، تمرات، فأخذها النبي - صلى الله عليه وسلم - فمضغها، ثم أخذها من فيه فجعلها في في الصبي، ثم حنكه وسماه عبد الله. وفي رواية: قال ابن عيينة: فقال رجل من الأنصار: فرأيت تسعة أولاد كلهم قد قرؤوا القرآن، يعني: من أولاد عبد الله المولود. وفي رواية: مات ابن لأبي طلحة من أم سليم، فقالت لأهلها: لا تحذثوا أبا طلحة بأبيه حتى أكون أنا أحده، فجاء فقربت إليه عشاء فأكل وشرب، ثم تصنعت له أحسن ما كانت تصنع قبل ذلك، فوقع بها. فلما أن رأت أنه قد شبع وأصاب منها، قالت: يا أبا طلحة، أرايت لو أن قومًا أعاروا غاريتهم أهل بيت فطلبوا غاريتهم، ألهم أن يمنعوهم؟ قال: لا، فقالت: فأحتسب ابنك، قال: فغضب، ثم قال: تركتني حتى إذا تلطخت، ثم أخبرتني بابني؟! فانطلق حتى أتى رسول الله - صلى الله عليه وسلم - فأخبره بما كان فقال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: «بارك الله في ليلتكم»، قال: فحملت. قال: وكان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - في سفر وهي معه، وكان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا أتى المدينة من سفر لا يظرفها طروقاً فدنتوا من المدينة، فضرَبها المخاض، فأحتسب عليها أبو طلحة، وانطلق رسول الله - صلى



ночь!" И после этого Умм Суляйм забеременела. Через некоторое время Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) отправился в путь, а среди сопровождавших его была и Умм Суляйм. Когда они возвращались в Медину, у неё начались родовые схватки, и Абу Тальха остался с женой, а Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) двинулся дальше.

И Абу Тальха воскликнул: "Поистине, знаешь Ты, о Господь мой, что я люблю быть вместе с Посланником Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), когда он уезжает и когда он возвращается, и Ты видишь, что удерживает меня!" Умм Суляйм сказала: "О Абу Тальха, мне уже не так больно, поезжай". И мы двинулись дальше. А когда Абу Тальха с Умм Суляйм добрались до Медины, схватки возобновились, и она родила мальчика. И моя мать, Умм Суляйм, сказала мне: "О Анас, пусть никто не кормит его грудью до утра, пока ты не отнесёшь его к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)". Наутро я взял его и отнёс к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)...» И он пересказал хадис до конца.

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

#### **Общий смысл:**

В хадисе Анаса говорится, что сын Абу Тальхи заболел. А Абу Тальха был отчимом Анаса, он женился на его матери Умм Суляйм после отца Анаса. И Абу Тальха вышел по какой-то своей потребности, и в это время ребёнок умер. Вернувшись, он спросил мать ребёнка: «Как мой сын?» Она ответила: «Он спокойнее, чем был», потому что он умер. А Абу Тальха понял, что его сын пошёл на поправку. И она подала ему ужин, и он поужинал, думая, что его сын выздоравливает, а потом удовлетворил страсть с ней. А после этого она сказала: «Похороните ребёнка, ибо он умер». И утром Абу Тальха похоронил ребёнка.

Он сообщил об этом Пророку (мир ему и благословение Аллаха). И Пророк (мир ему и благословение Аллаха) спросил: «Вы были вместе этой ночью?» Тот ответил: «Да». И Пророк (мир ему и благословение Аллаха) призвал на них благодать. И Умм Суляйм родила благодатного мальчика. Анас сказал: «Абу Тальха сказал мне: мол, отнеси его к Пророку (мир ему и благословение Аллаха)». И он послал с ним несколько фиников, чтобы Пророк (мир ему и благословение Аллаха) с их

الله عليه وسلم- قال: يقول أبو طلحة: إنك لتعلم يا ربّ أنه يُعجّبني أن أخرج مع رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا خرج وأدخل معه إذا دخل وقد احتبستُ بما ترى، تقول أم سليم: يا أبا طلحة، ما أجدُ الذي كنت أجدُ، انطلق، فانطلقنا وضربها المَخاض حين قَدِما، فولدت غلامًا. فقالت لي أمي: يا أنس، لا يُرضعُه أحدٌ حتى تَغْدُو به على رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فلما أصبح احتملته فانطلقتُ به إلى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ... وذكر تمام الحديث.

**درجة الحديث:** صحيح

#### **المعنى الإجمالي:**

حديث أنس بن مالك عن أبي طلحة أنه كان له ابن يشتكى، يعني مريضا، وأبو طلحة كان زوج أم أنس بن مالك رضي الله عنهم، تزوج بها بعد والد أنس، فخرج أبو طلحة لبعض حاجاته، فمات الصبي، فلما رجع سأل أمه عنه فقال: كيف ابني؟ قالت: هو أسكن ما يكون. وصدقت في قولها، هو أسكن ما يكون؛ لأنه مات، وأبو طلحة رضي الله عنه فهم أنه أسكن ما يكون من المرض، وأنه في عافية، فقدمت له العشاء فتعشى على أن ابنه برئ. ثم أصاب منها، يعني جامعها، فلما انتهى قالت: واروا الصبي. أي: ادفنوا الصبي؛ فإنه قد مات، -على الرواية الأولى- فلما أصبح أبو طلحة -رضي الله عنه- وارى الصبي وعلم بذلك النبي صلى الله عليه وسلم، وسأل: (هل أعرستم الليلة؟) قال: "نعم"، فدعا لهما -عليه الصلاة والسلام- بالبركة فولدت -رضي الله عنها- غلاما مباركا. قال أنس: فقال لي أبو طلحة: احمله حتى تأتي

помощью сделал новорождённому тахник, чтобы первым, что попало в его утробу, стала слюна Пророка (мир ему и благословение Аллаха), дабы он обрёл благодать.

Когда он принёс ребёнка к Пророку (мир ему и благословение Аллаха), Пророк (мир ему и благословение Аллаха) спросил: «Есть ли с ним что-нибудь?» Он имел в виду то, с помощью чего можно сделать тахник. Анас (да будет доволен им Аллах) ответил, что с ним финики, и Пророк (мир ему и благословение Аллаха) взял их, разжевал их, дабы они смешались с его благодатной слюной и дабы ребёнок мог проглотить их и чтобы первым, что попадёт в желудок ребёнка, стали эти финики, смешанные с его слюной, и ребёнок обрёл счастье и благодать. Затем Пророк (мир ему и благословение Аллаха) намазал получившейся кашицей рот новорождённого и назвал его Абдуллахом. И у Абдуллаха было девять сыновей, каждый из которых стал чтецом Корана из-за благодати мольбы Пророка (мир ему и благословение Аллаха).

А согласно версии Муслима, Умм Суляйм сказала своим домочадцам: «Не говорите Абу Тальхе о его сыне, пока я сама не скажу ему». Когда он вернулся, она подала ему ужин. Он поел и попил, после чего она украсила себя для него так, как никогда не делала этого прежде, и он лёг с ней. А потом Умм Суляйм привела ему притчу, прежде чем сообщить о смерти сына, и сказала: «О Абу Тальха, скажи мне, если люди что-то дадут взаймы какой-либо семье, а потом потребуют вернуть долг, следует ли членам этой семьи отказывать им в этом?» Он сказал: «Нет». Она сказала: «Тогда терпи и надейся на награду Аллаха, ибо ты потерял сына». И он разгневался, а потом сказал: «И ты сообщаешь мне о смерти моего сына только после того, как я осквернился!» И после этого он пошёл к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), жалуясь на жену и на то, как она поступила. Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Да благословит Аллах эту вашу ночь!» То есть пусть то, что было между вами этой ночью, даст благие плоды.

Умм Суляйм (да будет доволен ею Аллах) забеременела. Вместе с мужем она отправилась в один из походов вместе с Пророком (мир ему и благословение Аллаха), и когда они приблизились к Медине, у неё начались схватки. Обычно Пророк (мир ему и благословение Аллаха) не входил в

به النبي - صلى الله عليه وسلم - وبعث معه بتمرات ليحنكه بها، ليكون أول ما ينزل في جوف الصبي ريق النبي - صلى الله عليه وسلم -، فتحل عليه البركة.

فلما أتى به النبي - صلى الله عليه وسلم - قال: (أمعه شيء؟) أي: مما يحنك به ، فأجابه أنس - رضي الله عنه - بأن معه تمرات فأخذها النبي - صلى الله عليه وسلم - فمضغها؛ لتختلط بريقه الشريف ويقدر الصبي على إساغتها، فيكون أول ما يدخل جوفه المتضغ بريق المصطفى - صلى الله عليه وسلم - فيسعد وبيارك فيه، ثم أخرج النبي - صلى الله عليه وسلم - التمرات المضوغات من فيه فجعلها في فم الصبي، ثم دلکها بحنكه وسماه عبد الله، وكان لهذا الغلام تسعة من الولد كلهم يقرأون القرآن ببركة دعاء النبي صلى الله عليه وسلم -

وأما على رواية مسلم : فقالت لأهلها: "لا تُحدِّثوا أبا طلحة بابنه حتى أكون أنا من أخبره الخبر" ، فلما دخل جاء أبو طلحة ، قربت له العشاء فأكل وشرب، ثم تجملت له وتطيبت وتصنعت، فوقع عليها ولما فرغ من جماعها ضربت له مثلاً لابنه بالعارية التي تُرد إلى أصحابها فقالت له : يا أبا طلحة، رأيت لو أن قوما أعاروا عاريتهم أهل بيت، ثم طلبوا عاريتهم أهدم أن يمنعوهم؟ قال : لا . فقالت: فاحتسب ابنك، فلما سمع منها ما سمع غضب - رضي الله عنه -، ثم قال: تَرَكْتَنِي حَتَّى إِذَا تَلَطَّخْتُ ثُمَّ أَخْبَرْتَنِي بِابْنِي؟! فانطلق إلى النبي - صلى الله عليه وسلم - شاكية زوجته وما كان منها ، فقال رسول الله - صلى الله عليه وسلم - داعياً لهما بما يعود نفعه عليهما الجميل فعلهما: (بارك الله لكما في ليلتكما) أي فيما فعلتماه فيها؛ بأن يجعله نتاجاً طيباً وثمره حسنة.

ثم حملت - رضي الله عنها - بعد ذلك وكانت هي وزوجها مع النبي - صلى الله عليه وسلم - في بعض أسفاره، فلما أرادوا دخول المدينة ضربها المخاض، أي : شعرت رضي الله عنها بالآلام الولادة، وكان من

город, пока не посылал гонца сообщить об их возвращении. И Абу Тальхе пришлось задержаться из-за её положения, а Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) отправился вперёд. И Абу Тальха обратился к Аллаху с мольбой: «Поистине, Ты знаешь, Господи, что я желаю выходить вместе с Посланником Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) и входить вместе с ним. Но сейчас меня задержало то, что Ты видишь». Тогда Умм Суляйм сказала ему: «О Абу Тальха, я уже не ощущаю той боли, которую ощущала до этого». А потом она сказала ему: «Поезжай».

И когда они приехали в Медину, у неё снова начались схватки, и она родила мальчика, а потом велела Анасу (да будет доволен им Аллах) отнести его к Пророку (мир ему и благословение Аллаха) до того, как кто-нибудь покормит его грудью, чтобы первым, что попадёт в утробу новорождённого, стала слюна Пророка (мир ему и благословение Аллаха) и это принесло ему благо в обоих мирах. И этому ребёнку действительно была дарована благодать: у него было много праведных, богобоязненных, снискавших преуспевание сыновей. Важно отметить, что использовать для обретения благодати то, что отделилось от тела, было разрешено только в отношении Пророка (мир ему и благословение Аллаха) и больше никого из этой общины. Самым веским доказательством этого является тот факт, что сподвижники (да будет доволен ими Аллах), при жизни которых ниспосылался Коран и которые знали религию, не делали ничего подобного ни в отношении праведных халифов, ни в отношении остальных из числа десяти обрадованных при жизни благой вестью об ожидающем их Рае.

عادته - صلى الله عليه وسلم - لا يدخل المدينة، حتى يُرسل رسولا يجبرهم بقدم القافلة، فأحْتَبَسَ عَلَيْهَا أبو طلحة - رضي الله عنه - عند ذلك لاشتغاله بشأنها، وانطلق رسول الله - صلى الله عليه وسلم -

ثم دعا أبو طلحة ربه بقوله: إنك لتَعْلَمُ يا رب أنه يعجبني أن أخرج مع رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا خرج وأدخل معه إذا دخل وَقَدْ احْتَبَسْتُ يَمَّا تَرَى، فقالت له أم سليم - رضي الله عنها -: يا أبا طلحة، ما أجد الذي كنت أجد. أي: ما أجد ألم الوضع الذي كنت أجد من قبل، ثم قالت له: انطلق.

فلما قدموا المدينة ضربها المخاض، فولدت غلامًا، ثم أمرت أنسًا - رضي الله عنه - أن يذهب به إلى النبي - صلى الله عليه وسلم - وأن لا يرضعه أحد من المرضعات؛ ليكون أول ما ينزل في جوفه ريق النبي - صلى الله عليه وسلم - فيعود عليه بخير الدارين، وقد ظهر أثره في هذا الغلام بتكثير بنيه الصالحين الأتقياء الفالحين .

ومما يختم به هذا الشرح أن التبرك بما انفصل من الجسد من خصائص النبي - صلى الله عليه وسلم - التي لا يشركه أحد من هذه الأمة، وأكبر دليل على ذلك أن الصحابة - رضي الله عنهم - الذين شاهدوا التنزيل ووقفوا على حقائق الدين، لم يتبركوا بالخلفاء الراشدين، ولا بغيرهم من أهل العشرة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الجنائز < التعزية

الفقه وأصوله < فقه الأسرة < أحكام النساء < العلاقة بين الرجل والمرأة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** أحكام المولود - التحنيك - آداب السفر.

**راوي الحديث:** أنس بن مالك - رضي الله عنه -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- يشتكى: يُعاني المرض.
- هو أسكن ما كان: المقصود: أنه مات.
- أصاب منها: جامعها.
- وارؤا الصبي: ادفنوه.

- أَعْرَسْتُمْ : أوقع منكم جماع.
- حَنَّكَه : التحنيك: مَضَعُ الشيء، ووضعه في فَمِّ الصَّبِيِّ وذلك حَنَّكَه به.
- تَصَنَعَتْ له : تَزَيَّنَتْ وتَجَمَّلَتْ له، وفي رواية: "ثم تَطَيَّبَتْ".
- وَقَعَ بها : جامعها.
- أَرَأَيْتَ : أَخْبِرْنِي.
- اِحْتَسِبُ : اطلب ثواب مصيبتك في ابنك من الله -تعالى-.
- عَارِيَتُهُمُ : العارية: ما تعطيه غيرك على أن يعيده إليك.
- تَلَطَّحْتُ : تقدَّرت بالجماع.
- لا يَظْرُقُهَا ظُرُوقًا : لا يدخل عليها ليلاً.
- المَخَاضُ : وجع الطلق والولادة.
- اِحْتَبَسَ عليها : حبس نَفْسَه عليها، فأقام معها وتأخر عن رُكْبِ الرسول -صلى الله عليه وسلم-.
- اِحْتَبَسْتُ بما ترى : مُنعت من الدخول بسبب ما نَزَلَ بأم سليم.

### فوائد الحديث:

١. فضل الصبر والتسليم لأمر الله -تعالى-، وأن فاعل ذلك رجي له الإخلاف في الدنيا والأجر في الآخرة، كما في الدعاء المأثور: "اللَّهُمَّ اجْرني في مصيبي واخلف لي خيرا منها".
٢. في الحديث مثال واقعي للمرأة المسلمة والزوجة الصالحة في عقلها الكبير وذكائها الوقاد.
٣. صبر أم سليم -رضي الله عنها- على موت ولدها مثال يحتذى به في الصبر على المصائب.
٤. التلطف في الإخبار عند وجود المصيبة.
٥. إثارة إرضاء الزوج على حزنه، وهذا من وفاء الزوجة لزوجها.
٦. حُبُّ الصحابة للنبي -صلى الله عليه وسلم- والحرص على ملازمته واستشارته.
٧. من السنة أن يخفف كل من الزوجين مصيبة الآخر.
٨. اختيار الأسماء الكريمة للأبناء، وأفضل الأسماء عبدالله وعبد الرحمن.
٩. من ترك شيئاً لله عوضه الله خيراً منه؛ فعندما احتسب أبو طلحة ولده أخلفه الله آخر، وأصلح له ذريته وبارك فيها.
١٠. تزيين المرأة لزوجها أدعى لدوام العشرة وتمكين المودة، كما صنعت أم سليم لأبي طلحة -رضي الله عنهما- وأقرها الرسول -صلى الله عليه وسلم- بدعائه لهما بالبركة.
١١. اجتهاد المرأة في عمل مصالح زوجها والقيام على خدمته، كما صنعت أم سليم حيث قربت له العشاء فتعشى، وتهيأت له ثم بلغته الخبر بحكمة وحسن رأي.
١٢. جواز المعاريض عند الحاجة إليها، وأن ذلك لا يعدُّ من الكذب، وهي أن يقول كلاماً يحتمل وجهاً يقصده في نفسه ويوهم السامع به احتمالاً آخر، وشرط جوازها: أن لا تبطل حقاً، ولا تمكّن لباطل، وأن يحتمل اللفظ ذلك المعنى في اللغة.
١٣. بركة دعاء النبي -صلى الله عليه وسلم-، حيث كان للمولود تسعة من الولد كلهم يقرأون القرآن، ببركة دعاء النبي -صلى الله عليه وسلم-.
١٤. إجابة دعوة النبي -صلى الله عليه وسلم-.
١٥. كرامة لأبي طلحة، فإن الله تعالى استجاب له دعائه: (إِنَّكَ لَتَعْلَمُ يَا رَبُّ أَنَّهُ يُعْجِبُنِي أَنْ أُخْرَجَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- إِذَا خَرَجَ وَأَدْخَلَ مَعَهُ إِذَا دَخَلَ وَقَدْ اِحْتَبَسْتُ بِمَا تَرَى).
١٦. مشروعية تحنيك الصبي عند الولادة.
١٧. اللجوء إلى الله عند طلب مرغوب أو صرف مرهوب، فإن أبا طلحة -رضي الله عنه- دعاه ربه؛ ليكون برفقة النبي -صلى الله عليه وسلم- ذهاباً وإياباً ولا يتخلف عنه.
١٨. جواز التوسل بالأعمال الصالحة.

## المصادر والمراجع:

- كنوز رياض الصالحين، تأليف: حمد بن ناصر بن العمار، الناشر: دار كنوز أشبيليا، الطبعة الأولى: ١٤٣٠ هـ.  
بهجة الناظرين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، الناشر: دار ابن الجوزي، سنة النشر: ١٤١٨ هـ - ١٩٩٧ م .  
تطريز رياض الصالحين، تأليف: فيصل بن عبد العزيز آل مبارك، الناشر: دار العاصمة للنشر والتوزيع، الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ.  
نزهة المتقين، تأليف: جمع من المشايخ، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى: ١٣٩٧ هـ، الطبعة الرابعة عشر ١٤٠٧ هـ.  
شرح رياض الصالحين، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، الناشر: دار الوطن للنشر، الطبعة: ١٤٢٦ هـ.  
دليل الفالحين، تأليف: محمد بن علان، الناشر: دار الكتاب العربي، نسخة الكترونية، لا يوجد بها بيانات نشر.  
صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ هـ.  
صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.

الرقم الموحد: (6612)

**Во времена Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) и Абу Бакра, а также первые два года правления Умара, три формулы развода, произнесённые за один раз, засчитывались как однократный развод.**

كان الطلاق على عهد رسول الله - صلى الله عليه وسلم -، وأبي بكر، وسنتين من خلافة عمر، طلاق الثلاث واحدة

**1041. Текст хадиса:**

Ибн 'Аббас (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт: «Во времена Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) и Абу Бакра, а также первые два года правления Умара, три формулы развода, произнесённые за один раз, засчитывались как однократный развод. А потом 'Умар ибн аль-Хаттаб сказал: "Поистине, люди стали проявлять торопливость в деле, в котором раньше торопливости не проявляли, и было бы хорошо, если бы мы сделали [такой развод] действительным [окончательным разводом]". И он так и сделал.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Из хадиса следует, что во времена Пророка (мир ему и благословение Аллаха) и Абу Бакра, а также в течение первых двух лет правления Умара (да будет доволен им Аллах) произнесённая за один раз трижды формула развода засчитывалась как однократный развод. Имеется в виду тот случай, когда мужчина говорит жене: «Ты разведена, ты разведена, ты разведена». Что же касается слов: «Ты разведена трижды», то правильное мнение гласит, что это просто пустословие, которое не несёт в себе смысла, и эти слова засчитываются как однократный развод. Однако, когда люди стали проявлять торопливость в том, что касается развода, и стали часто давать развод и относиться к этому делу без должной серьёзности, 'Умар (да будет доволен им Аллах) захотел остановить людей, чтобы они не проявляли торопливости, и объявил, что отныне три формулы развода, произнесённые за один раз, засчитываются как окончательный трёхкратный развод. Учёные сказали: «Развод, который во времена 'Умара стал считаться трёхкратным, считался до этого однократным, поскольку они вообще не использовали тройной развод или прибегали к нему очень редко, а во времена 'Умара они стали

**١٠٤١. الحديث:**

عن ابن عباس، قال: "كان الطلاق على عهد رسول الله - صلى الله عليه وسلم -، وأبي بكر، وسنتين من خلافة عمر، طلاق الثلاث واحدة، فقال عمر بن الخطاب: إن الناس قد استعجلوا في أمر قد كانت لهم فيه أناة، فلو أمضيَّتْ عليهم، فأَمْضَاهُ عليهم".

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

أفاد هذا الحديث أن إيقاع الطلاق ثلاثاً زمن النبي - صلى الله عليه وسلم - وخلافة أبي بكر وسنتين من خلافة عمر - رضي الله عنه - كانت الثلاث المجموعة تحسب واحدة، وهي قول الرجل لامرأته: أنتِ طالق أنتِ طالق أنتِ طالق. أما قوله: أنتِ طالق ثلاثاً. بحيث يجمعها في اللفظ فقط فالصحيح أنه لغو ولا عبرة به ويحسب طلقة واحدة، لكن لما استعجل الناس في الطلاق وأكثروا من الوقوع فيه وصار منهم تلاعب بهذا الأمر أراد عمر - رضي الله عنه - أن يوقف الناس عن الاستعجال فيه فجعل الثلاث التي تحسب واحدة ثلاثاً.

قال العلماء: إن الطلاق الموقع في زمن عمر ثلاثاً كان يوقع قبل ذلك واحدة؛ لأنهم كانوا لا يستعملون الثلاث أصلاً، وكانوا يستعملونها نادراً، وأما في زمن عمر فكثير استعمالهم لها فأَمْضَاهُ عليهم، وجعله ثلاثاً.

использовать его часто, и он объявил такой развод трёхкратным».

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < الطلاق < الطلاق السني والطلاق البدعي

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الإجماع - الولايات - العقوبات.

**راوي الحديث:** عبد الله بن عباس - رضي الله عنهما -

**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- على عهد رسول الله - صلى الله عليه وسلم - : هذه الصيغة يعدها العلماء من المرفوع حكماً؛ لأن الفعل حصل في عهده - عليه الصلاة والسلام - فيكون حجة.
- أناة : الأناة هي المهلة وترك العجلة.
- لو أمضيناه : لو أجرينا وأنفذنا عليهم ما استعجلوه من الثلاث، لكان ذلك مانعاً لهم عن تتابع الطلقات.
- طلاق الثلاث واحدة : المراد هنا قول الرجل لامرأته: أنتِ طالق أنتِ طالق أنتِ طالق. أما قوله: أنتِ طالق ثلاثاً. بحيث يجمعها في اللفظ فقط؛ فالصحيح أنه لُغَو ولا عبرة به وبحسب طليقة واحدة.

**فوائد الحديث:**

1. أن الطلقات الثلاثة بكلمة واحدة، لا تحسب إلا طليقة واحدة، فإن لم تكن نهاية الثلاث، فله الرجعة. وهذا الحديث هو عمدة القائلين بهذا القول واختاره شيخ الإسلام ابن تيمية وابن القيم، وهو اختيار علماء اللجنة الدائمة.
2. أن لولي الأمر أن يُعزِّر الإنسان بجرمان ما يستحق، كما أن له أن يُعزِّر بإيقاع العقوبة على من يستحق.
3. كون الطلاق الثلاث واحدة لو ادعى مُدَّع أنه إجماع قديم لكان قوله صحيحاً متوجهاً؛ لأنه مضى عليه عهد الرسول - صلى الله عليه وسلم - وخلافة أبي بكر وصدر من خلافة عمر - رضي الله عنهما -.
4. أن إرداف الطلاق بالطلاق سفه واستعجال لقوله: قد كان لهم فيه أناة.

**المصادر والمراجع:**

- صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب - الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان - طبعة دار ابن الجوزي - الطبعة الأولى ١٤٢٨.
- توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام - مكتبة الأسد - مكة المكرمة - الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م.
- تسهيل الإمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان - عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى.
- فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين - المكتبة الإسلامية القاهرة - تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي - الطبعة الأولى ١٤٢٧.
- شرح الزرقاني على موطأ الإمام مالك / لمحمد بن عبد الباقي الزرقاني تحقيق: طه عبد الرؤوف سعد الناشر: مكتبة الثقافة الدينية - القاهرة - الطبعة: الأولى، ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣م.
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني - تحقيق وتخريج وتعليق: سمير بن أمين الزهري - الناشر: دار الفلق - الرياض - الطبعة: السابعة، ١٤٢٤هـ.
- فتاوى اللجنة الدائمة - المجموعة الأولى. جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش. الناشر: رئاسة إدارة البحوث العلمية والإفتاء - الإدارة العامة للطبع - الرياض.

الرقم الموحد: (58138)



**Пророк (мир ему и благословение Аллаха) совершал неотлучное пребывание в мечети (и'тикяф) каждый рамадан в течение десяти дней, а в год своей кончины он посвятил ему двадцать дней.**

كان النبي -صلى الله عليه وسلم- يعتكف في كل رمضان عشرة أيام، فلما كان العام الذي قبض فيه اعتكف عشرين يوماً

**1042. Текст хадиса:**

Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) передает, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) совершал неотлучное пребывание в мечети (и'тикяф) каждый рамадан в течение десяти дней, а в год своей кончины он посвятил ему двадцать дней.

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Обычно Пророк (мир ему и благословение Аллаха) каждый рамадан совершал и'тикяф, то есть неотлучно пребывал в мечети, в течение десяти дней, посвящая их поклонению Аллаху. Его и'тикяф выпадал обычно на среднюю декаду рамадана, поскольку он надеялся застать Ночь предопределения. А после того, как он узнал, что эта Ночь приходится на последнюю декаду рамадана, он посвятил и'тикяфу последнюю декаду рамадана. А в год своей смерти Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) совершал и'тикяф двадцать дней, увеличив своё обычное поклонение в стремлении приблизиться к Всевышнему Аллаху.

**١٠٤٢. الحديث:**

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: كان النبي -صلى الله عليه وسلم- يعتكف في كل رمضان عشرة أيام، فلما كان العام الذي قبض فيه اعتكف عشرين يوماً.

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

كان النبي -عليه الصلاة والسلام- يلزم المسجد مُنْقَطِعاً لعبادة الله في كل رمضان عشرة أيام، وكان يعتكف في العشر الأوسط منه رجاء إدراك ليلة القدر، فلما عَلِمَ أنها في العشر الأواخر منه اعتكفها، ثم اعتكف في العام الذي مات فيه عشرين يوماً زيادة في الطاعة والتقرب لله -تعالى-.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصيام < الاعتكاف  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** شمائل النبي -صلى الله عليه وسلم-  
**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-  
**التخريج:** رواه البخاري.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- يعتكف: يمكث في المسجد ويلزمه للعبادة.
- قبض: توفي.

**فوائد الحديث:**

١. جواز الاعتكاف أكثر من عشرة أيام وقبل العشر الأواخر من رمضان.
٢. حرص النبي -عليه السلام- على اعتكاف العشر الأواخر من رمضان.
٣. مشروعية الأزيد من الطاعة والعبادة في آخر العمر ليختم للعبد بخير.



## المصادر والمراجع:

- رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ.
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي، الطبعة الأولى ١٤١٨هـ.
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الحن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.
- صحيح البخاري-الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ.
- فتح الباري شرح صحيح البخاري- أحمد بن علي بن حجر العسقلاني الشافعي-دار المعرفة-بيروت، رقم كتبه وأبوابه وأحاديثه: محمد فؤاد عبد الباقي- قام بإخراجه وصححه وأشرف على طبعه: محب الدين الخطيب- عليه تعليقات العلامة: عبد العزيز بن عبد الله بن باز.

الرقم الموحد: (2754)

**Когда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) совершал полное омовение (гусль) после большого осквернения, он начинал с того, что мыл руки, затем совершал такое же омовение, какое обычно совершал для молитвы, затем мылся...**

كان النبي - صلى الله عليه وسلم - إذا اغتسل من الجنابة غسل يديه ثم توضأ وضوءه للصلاة ثم اغتسل

**1043. Текст хадиса:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт: «Когда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) совершал полное омовение (гусль) после большого осквернения, он начинал с того, что мыл руки, затем совершал такое же омовение, какое обычно совершал для молитвы, затем мылся и прочёсывал мокрыми пальцами волосы до корней, и когда чувствовал, что вода дошла до кожи головы, выливал на голову три пригоршни воды, затем обливал водой всё тело». И она говорила: «Мы с Посланником Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) совершали полное омовение из одного сосуда, черпая из него вместе.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) описывает полное омовение (гусль) Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) следующим образом. Когда он собирался совершить полное омовение после большого осквернения, он начинал с того, что мыл руки, дабы они были чистыми, чтобы потом черпать ими воду для очищения. Затем он совершал малое омовение (вуду), какое обычно совершал для молитвы. А поскольку у Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) были густые волосы, то он прочёсывал их мокрыми пальцами, и когда вода доходила до корней волос, намочив кожу головы, он выливал на голову три пригоршни воды, а потом мыл всё тело. И несмотря на такое полное и совершенное омовение, воды одного сосуда хватало и Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), и Аише, и они вместе черпали из него.

**١٠٤٣. الحديث:**

عن عائشة - رضي الله عنها - قالت: (كان النبي - صلى الله عليه وسلم - إذا اغتسل من الجنابة غسل يديه، ثم توضأ وضوءه للصلاة، ثم اغتسل، ثم يخلل بيديه شعره، حتى إذا ظن أنه قد أروى بشرته، أفاض عليه الماء ثلاث مرّات، ثم غسل سائر جسده. وكانت تقول: كنت اغتسل أنا ورسول الله - صلى الله عليه وسلم - من إناء واحد، نغترف منه جميعاً).

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

تصف عائشة - رضي الله عنها - غسل النبي - صلى الله عليه وسلم - بأنه إذا أراد الغسل من الجنابة بدأ بغسل يديه، لتكونا نظيفتين حينما يتناول بهما الماء للطهارة، وتوضأ كما يتوضأ للصلاة، ولكونه - صلى الله عليه وسلم - ذا شعر كثيف، فإنه يخلله بيديه وفيهما الماء حتى إذا وصل الماء إلى أصول الشعر، وأروى البشرة، صب الماء على رأسه ثلاث مرّات ثم غسل باقي جسده. ومع هذا الغسل الكامل، فإنه يكفيهم هو وعائشة، إناء واحد، يغترفان منه جميعاً.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الغسل  
**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما -  
**التخريج:** متفق عليه.  
**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

## معاني المفردات:

- إذا اغتَسَلَ : أراد الاغتسال.
- ثُمَّ يُخَلِّلُ بِيَدَيْهِ شَعْرَهُ : التخليل إدخال الأصابع بين أجزاء الشعر.
- أَنَّهُ قَدْ أَرَوَى بَشَرَتَهُ : أوصل الماء إلى أصول الشعر، والبشرة المرادة هنا: ظاهر الجلد المستور بالشعر.
- إذا ظن : الظن يراد به هنا معنى الرجحان.
- أَقَاصَ عَلَيْهِ : أسال الماء على شعره.
- مِنَ الْجَنَابَةِ : "من": للسببية، و"الجنابة" الجماع أو إنزال المني.
- وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ : كوضوئه للصلاة.
- سَائِرَ جَسَدِهِ : باقي جسده، أو جميعه.
- نَعْتَرِفُ مِنْهُ جَمِيعاً : أخذنا الماء بأيدينا، والغرض: إثبات عائشة -رضي الله عنها- كيفية غسله -صلى الله عليه وسلم- عن قرب ومعرفة.

## فوائد الحديث:

1. وجوب الغسل من الجنابة، سواء أكان ذلك لإنزال المني أم لمجرد الإيلاج.
2. الغسل الكامل، ما ذُكر في هذا الحديث، من تقديم غسل اليدين، ثم الوضوء، ثم تحليل الشعر الكثيف، وترويته، ثم غسل بقية البدن.
3. قولها: " كان إذا اغتسل ": يدل على تكرار هذا الفعل منه عند كل غسل من الجنابة.
4. التخليل يكون بمجموع الأصابع العشرة، لا بالخمس فقط.
5. جواز نظر أحد الزوجين لعورة الآخر، وغسلهما من إناء واحد.
6. تقديم غسل أعضاء الوضوء بما فيها الرجلين في ابتداء الغسل على الغسل من الجنابة، ووردت صفة أخرى وهي تقديم أعضاء الوضوء عدا غسل الرجلين فإنه مؤخر إلى بعد الانتهاء من غسل البدن كله.
7. جواز اغتراف الجنب من إناء الماء الذي يغتسل منه.
8. حسن خلق النبي -صلى الله عليه وسلم- ومعاشرته لأهله.

## المصادر والمراجع:

- الإمام بشرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط1، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١هـ
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للباسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط1، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦ هـ
- تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام لابن عثيمين، ط1، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦هـ
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرنؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرنؤوط، ط2، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨ هـ
- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط1، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣ هـ.
- الرقم الموحد: (3316)

**Когда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) отправлялся в поход, он велел своим жёнам бросить жребий, и та, которой выпадал жребий, отправлялась вместе с Пророком (мир ему и благословение Аллаха).**

كان النبي - صلى الله عليه وسلم - إذا أراد أن يخرج أقرع بين نسائه، فأيتهن يخرج سهمها خرج بها النبي - صلى الله عليه وسلم -

**1044. Текст хадиса:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт: «Когда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) отправлялся в поход, он велел своим жёнам бросить жребий, и та, которой выпадал жребий, отправлялась вместе с Пророком (мир ему и благословение Аллаха). Перед одним из походов он велел нам бросить жребий, и жребий выпал мне, и я отправилась вместе с Пророком (мир ему и благословение Аллаха), а это было уже после ниспослания [аята о] хиджабе.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) сообщает в этом хадисе, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) так стремился соблюдать справедливость в своём отношении к жёнам, что когда он собирался отправиться в поход, он велел им бросить жребий, чтобы сердца их радовались, и брал с собой ту, которой выпадал жребий. И перед одним из походов — походом против бану аль-Мустаяк — он велел жёнам бросить жребий, и жребий выпал Аише (да будет доволен ею Аллах), и она отправилась вместе с ним. Затем она упомянула о том, что это происшествие имело место уже после ниспослания предписания о хиджабе. А перед следующим походом жребий бросали уже оставшиеся жёны, потому что та, которой выпал жребий в прошлый раз, уже получила то, что ей причиталось. И если в результате осталась одна женщина, то она и должна была отправиться с Пророком (мир ему и благословение Аллаха), без жребия.

**١٠٤٤. الحديث:**

عن عائشة - رضي الله عنها - قالت: «كان النبي - صلى الله عليه وسلم - إذا أراد أن يخرج أقرع بين نسائه، فأيتهن يخرج سهمها خرج بها النبي - صلى الله عليه وسلم -، فأقرع بيننا في غزوة عراها، فخرج فيها سهمي، فخرجت مع النبي - صلى الله عليه وسلم - بعد ما أنزل الحجاب.»

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

تخبر عائشة - رضي الله عنها - في هذا الحديث أن النبي - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - من كمال عدله بين نسائه كان إذا أراد أن يمضي إلى سفر يقرع بينهن تطيباً لقلوبهن، فإذا خرج نصيب امرأة منهن أخذها معه، وأنه أقرع بين زوجاته في إحدى غزواته، وهي غزوة بني المصطلق، فخرج سهمها - أي عائشة - فسافرت معه، ثم ذكرت أن هذه الحادثة حصلت بعد أن أنزل الله - تعالى - الأمر بالحجاب. ومعلوم أنه في السفرة التالية يقرع بين بقية نسائه؛ لأن من خرج سهمها في المرة السابقة أخذت حقها، فإذا لم يبق إلا واحدة تعين خروجها في السفرة الأخيرة دون اقتراع.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < النكاح < العشرة بين الزوجين  
الفقه وأصوله < فقه الأسرة < أحكام النساء < العلاقة بين الرجل والمرأة  
السيرة والتاريخ < السيرة النبوية < الشمائل المحمدية < الصفات الخلقية < عدله صلى الله عليه وسلم  
**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما -  
**التخريج:** متفق عليه.  
**مصدر متن الحديث:** صحيح البخاري.

## معاني المفردات:

- إذا أراد أن يُخْرَجَ: أي يمضي إلى سفر.
- أقرع بين نسائه: من القرعة، وهي استهام يتعين به نصيب الإنسان، ولها طرق كثيرة منها أن يختار كل من المتقارعين شيئاً معيناً، فيسمى سهمه أي نصيبه، وتوضع في وعاء مغلق، ثم يستخرج منها واحد، فمن خرج سهمه كان هو صاحب القرعة.
- أيتهن: أي أية امرأة منهن.
- سهمها: السهم ما يوضع علامة على الحظوظ، فمن خرج سهمه الذي وضع على النصيب، فهو له.
- في غزوة غزاها: أي خرج فيها إلى محاربة عدوه، وهي غزوة بني المصطلق.

## فوائد الحديث:

١. وجوب العدل بين الزوجات حتى في السفر.
٢. أن الزوج إذا لم يرد أن يسافر بزوجاته جميعاً، فإن المتعين عليه هو القرعة بينهما، فالتى يخرج سهمها يخرج بها معه في سفره.
٣. أن القرعة طريق شرعي لتمييز المستحق.
٤. كمال عدل النبي - صلى الله عليه وسلم -.
٥. أن الزوج لا يقضي الأيام التي سافرها لبقية زوجاته، بل يستأنف القسمة من جديد.

## المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ هـ  
صحيح مسلم، تأليف مسلم بن الحجاج النيسابوري، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.  
إرشاد الساري لشرح صحيح البخاري، أحمد بن محمد بن أبي بكر بن عبد الملك القسطلاني القتيبي المصري، الناشر: المطبعة الكبرى الأميرية، مصر، الطبعة: السابعة، ١٣٢٣ هـ  
تاج العروس من جواهر القاموس. محمد بن محمد بن عبد الرزاق الحسيني، أبو الفيض، الملقب بمرتضى، الزبيدي. مجموعة من المحققين، الناشر: دار الهداية  
توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسد، مكة المكرمة الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م  
تسهيل الإمام بفقهاء الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ، ٢٠٠٦ م  
فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبيح بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، ط، المكتبة الإسلامية، مصر، ١٤٢٧ هـ.  
منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ - ١٤٣١ هـ  
بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية. الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م  
التيسير بشرح الجامع الصغير، للمناوي. دار النشر - مكتبة الإمام الشافعي - الرياض - ١٤٠٨ - ١٩٨٨ م.

الرقم الموحد: (58132)

## Когда Пророк, мир ему и благословение Аллаха, совершал омовение, он лил воду на свои локти.

كان النبي - صلى الله عليه وسلم - إذا توضأ أدار الماء على مرفقيه

### 1045. Текст хадиса:

Джабир ибн Абдуллах, да будет доволен им Аллах, передал: "Когда Пророк, мир ему и благословение Аллаха, совершал омовение, он лил воду на свои локти."

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

### Общий смысл:

в этом хадисе разъясняется, что к обязательным элементам малого омовения относится мытьё рук до локтей. То, что в хадисе отдельно упомянуты локти, указывает на то, что они являются частью руки и их следует омыwać при мытьё рук. И несмотря на то, что данный хадис является слабым, его смысл является правильным, поскольку на него указывают общие шариатские доводы.

### ١٠٤٥. الحديث:

عن جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما - قال: كان النبي - صلى الله عليه وسلم - إذا توضأ أدار الماء على مرفقيه.

**درجة الحديث:** صحيح

### المعنى الإجمالي:

يبين الحديث أن من واجبات الوضوء غسل اليدين إلى المرفقين، والتأكيد على تعميم المرفقين بين دخولهما في غسل اليدين.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الوضوء < صفة الوضوء

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** التفسير.

**راوي الحديث:** جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما -

**التخريج:** رواه الدارقطني والبيهقي.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام من أدلة الأحكام.

### معاني المفردات:

- أدار الماء: أجرى الماء، وعممه على جميع المرفقين.
- مرفقيه: تثنية مرفق، وهو: موصل الذراع في العضد.

### فوائد الحديث:

١. الحديث دليل على وجوب غسل المرفقين في الوضوء؛ لأن النبي - صلى الله عليه وسلم - كان يدير الماء على مرفقيه.

### المصادر والمراجع:

سنن الدارقطني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط وآخرون، ط١، مؤسسة الرسالة، بيروت، لبنان، ١٤٢٤ هـ.

سنن البيهقي الكبرى، أحمد بن الحسين بن علي أبو بكر البيهقي، مكتبة دار الباز - مكة المكرمة، ١٤١٤ - ١٩٩٤، تحقيق: محمد عبد القادر عطا.

السلسلة الصحيحة، المؤلف: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: مكتبة المعارف - الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٢ هـ.

تسهيل الإمام بفقهاء الأحاديث من بلوغ المرام للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، شرحه الشيخ د. صالح بن فوزان الفوزان، اعتنى بإخراجه: عبد السلام السليمان، ط١، ١٤٢٧/٥١٠٦ م.

توضيح الأحكام من بلوغ المرام للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، عبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسيدي، مكة، ط الخامسة، ١٤٢٣ هـ.

منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف عبد الله بن صالح الفوزان، ط١، ١٤٢٧ هـ، دار ابن الجوزي - الرياض.

الرقم الموحد: (8383)

**»Когда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) заходил в уборную, он снимал свой перстень.«**

**1046. Текст хадиса:**

Анас (да будет доволен им Аллах) передал: «Когда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) заходил в уборную, он снимал свой перстень.»

**Степень достоверности хадиса:** Слабый

**Общий смысл:**

Когда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) желал войти в уборную, он снимал перстень со своего пальца и клал его, прежде чем зайти в отхожее место. Такое толкование здесь допустимо, и в качестве примера можно привести Слова Всевышнего: «Когда ты читаешь Коран, то ищи защиты у Аллаха от дьявола, побиваемого камнями!» (сура 16, аят 98). В этом аяте имеется в виду, что если ты желаешь приступить к чтению Корана, то обратись к Аллаху за защитой от дьявола.

Мудрость такого поступка заключается в том, что на перстне были выгравированы слова «Мухаммад – Посланник Аллаха», как передано в «Сахихе» аль-Бухари. Поэтому Пророк (мир ему и благословение Аллаха) снимал свой перстень, прежде чем войти в места отправления нужды.

У исламских учёных (да помилует их Аллах) нет сомнений относительно того, что по Шариату нежелательно входить в уборную или другие места отправления нужды с вещами, в которых упоминается Всевышний Аллах, записаны Его имена или атрибуты. Так можно поступать лишь при необходимости, как, например, из опасения, что вещь может быть украдена или позабыта. В таких случаях можно входить с этой вещью в уборную, однако её следует прикрыть, положив в карман. Если же речь идёт о перстне, то следует его прокрутить так, чтобы надпись с именем Всевышнего Аллаха была повернута внутрь ладони. Данное исключение основывается на следующем правиле (усуль аль-фикх): с исчезновением необходимости исчезает и допустимость нежелательного.

**كان النبي - صلى الله عليه وسلم - إذا دخل الخلاء وضع خاتمته**

**١٠٤٦. الحديث:**

عن أنس - رضي الله عنه - قال: «كان النبي - صلى الله عليه وسلم - إذا دخل الخلاء وضع خاتمته.»

**درجة الحديث:** ضعيف

**المعنى الإجمالي:**

كان النبي - صلى الله عليه وسلم - إذا أراد دخول الخلاء أخرجه من أصبعه ووضعه قبل أن يدخل الخلاء، والتعبير بالفعل عن إرادته سائغ كقوله - تعالى -: (فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ). [التَّحْل: ٩٨] يعني: إذا أردت قراءة القرآن، فاستعِذ بالله.

والحكمة أن خاتمته كان منقوشاً عليه: "محمد رسول الله"، كما في البخاري؛ ولهذا كان النبي - صلى الله عليه وسلم - يضعه قبل دخوله محل قضاء الحاجة.

ولا شك بأن دخول الخلاء بشيء فيه ذكر الله - تعالى - أو أسمائه وصفاته مكروه عند العلماء رحمهم الله إلا إذا كان دخوله به حاجة كخشية سرقة أو نسيانه، فلا بأس أن يدخل به الخلاء، لكن عليه أن يخفيه فيجعل في جيبه، وإن كان خاتمًا فإنه يُديره ويجعل ذكر الله - تعالى - داخل كفه، وهذا الاستثناء مبني على قاعدة: أن الكراهة تزول مع الحاجة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < آداب قضاء الحاجة  
**راوي الحديث:** أنس بن مالك - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه أبو داود وابن ماجه والترمذي والنسائي.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- الخلاء: المكان الخالي، ويُراد به المكان المُعدُّ لقضاء الحاجة.
- خَاتَمَهُ: حَلَقَةٌ ذات فَصٍّ من غيرها، فإن لم يكن بها فَصٌّ فهي فَتْحَةٌ.

**فوائد الحديث:**

١. أن النبي -صلى الله عليه وسلم- بَشَرٌ يَطْرَأُ عليه ما يَطْرَأُ على البَشَرِ من قضاء الحاجة وغير ذلك من لوازم البَشَرِ، فهذا فيه رَدٌّ على العُلَاةِ في حَقِّه -صلى الله عليه وسلم- وفي حَقِّ غيره من الرُّسُلِ، وأنهم ليس لهم من صفات الرُّبُوبِيَّةِ شيءٌ، ولا أنهم خُلِقُوا من غير ما خُلِقَ منه البَشَرُ.
٢. مشروعية الاستتار عند قضاء الحاجة؛ لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يدخل الخلاء، والخلاء: يُطلق على المكان الخالي، وعلى المكان المُعدُّ لِقَضَاءِ الحاجة.
٣. تَحْتُمُّ النبي -صلى الله عليه وسلم-.
٤. فيه جواز اتخاذ الخاتم للرَّجُلِ، وأن يَكْتُتَبَ عليه، ولو كان اسْمُهُ فيه اسْمٌ من أسماء الله -تعالى-؛ كعبد الله، وعبد الرحمن.
٥. كراهة دخول الخلاء بكل ما كان فيه ذِكْرُ اللهِ -عز وجل- كأسماء الله -تعالى-، أما المُصْحَفُ: فَيُحْرَمُ إدخاله، بل يُجْعَلُ في مكان لائق به؛ تعظيمًا لكتاب الله واحترامًا له، لكن إذا اضْطُرَّ إلى الدخول به خَوْفًا من سَرَقَتِهِ إذا وَضَعَهُ خارجًا، فإنه يجوز له في هذه الحال الدخول به للضرورة مع إخفائه.
٦. فيه تعظيم ذكر الله تعالى وأسمائه تعالى، وإبعادها عن كُلِّ ما يَمَسُّ قدسيَّتها وكرامتها؛ قال تعالى: ( وَمَنْ يُعْظَمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ )، [الحج: ٣٢].

**المصادر والمراجع:**

- سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السَّجِسْتَانِي، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا.
- سنن ابن ماجه، تأليف: محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء الكتب العربية.
- ضعيف الجامع الصغير وزيادته، تأليف: محمد ناصر الدين الألباني، أشرف على طبعه: زهير الشاويش.
- تسهيل الإمام بفقهِ الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٦ م.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسد، مكة المكرمة الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م.
- فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبيح بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة.

الرقم الموحد: (10052)



**»Пророк (да благословит его Аллах и приветствует), Абу Бакр и 'Умар совершали праздничную молитву до чтения проповеди.«**

**كان النبي -صلى الله عليه وسلم- وأبو بكر وعمر يصلون العيدين قبل الخطبة**

**1047. Текст хадиса:**

'Абдуллах ибн 'Умар (да будет доволен Аллах им и его отцом) передал: «Пророк (да благословит его Аллах и приветствует), Абу Бакр и 'Умар совершали праздничную молитву до чтения проповеди.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) и праведные халифы после него проводили с людьми праздничную молитву в День Разговения и в День Жертвоприношения, а после этого обращались к ним с проповедью. Причём сначала они совершали праздничную молитву, а затем читали проповедь. И эта практика продолжалась до тех пор, пока правителем мусульман не стал Марван, который, выйдя к людям, сначала обратился к ним с проповедью, а потом провёл праздничную молитву.

**١٠٤٧. الحديث:**

عن عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما- قال: «كان النبي -صلى الله عليه وسلم- وأبو بكر وعمر يصلون العيدين قبل الخطبة».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

كان من عادة النبي -صلى الله عليه وسلم- وخلفائه الراشدين، أن يصلوا بالناس صلاة العيد، في الفطر والأضحى، ويخطبوا، ويقدموا الصلاة على الخطبة، وقد استمر العمل على ذلك حتى جاء مروان فخرج وخطب قبل الصلاة، وانكر عليه الناس مخالفة السنة، واستمر بنو أمية على ذلك ثم أعاد بنو العباس السنة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صلاة التطوع < صلاة العيدين

**راوي الحديث:** عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- كان : تدل على الاستمرار.
- أبوبكر وعمر : خلفاء النبي -صلى الله عليه وسلم-، وفائدة ذكرهما بيان أن الحكم لم ينسخ وأنه سنة النبي -صلى الله عليه وسلم- وخليفته -رضي الله عنهما-.
- يصلون العيدين : يصلون صلاة العيدين.
- العيدين : هما عيد الفطر وهو اليوم الأول من شوال من كل سنة، وعيد الأضحى وهو العاشر من ذي الحجة من كل سنة، وهو يوم النحر، ويحتفل فيها المسلمون ويصلون صلاة العيد ويستمعون خطبة العيد.

**فوائد الحديث:**

١. تقديم الصلاة على الخطبتين.
٢. مشروعية صلاة العيدين والخطبة لها.

## المصادر والمراجع:

- تيسير العلام، للباسام، الناشر: مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٦م.
- تنبيه الأفهام، للعثيمين، طبعة مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة الأولى، ١٤٢٦هـ.
- صحيح البخاري، لأبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، لأبي الحسين مسلم بن الحجاج القشيري، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.
- تأسيس الأحكام، لأحمد بن يحيى النجفي، دار المنهاج، القاهرة، مصر، الطبعة الأولى.
- الرقم الموحد: (5322)

**Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, совершал по ночам тринадцать ракатов, к которым относился витр, и два раката (перед обязательной) утренней молитвой.**

كان النبي -صلى الله عليه وسلم- يصلي من الليل ثلاث عشرة ركعة منها الوتر، وركعتا الفجر

**1048. Текст хадиса:**

Со слов 'Аиши, да будет доволен ею Аллах, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и приветствует, совершал по ночам тринадцать ракатов, к которым относился витр, и два раката (перед обязательной) утренней молитвой.

**١٠٤٨. الحديث:**

عن عائشة -رضي الله عنها-، قالت: «كان النبي -صلى الله عليه وسلم- يصلي من الليل ثلاث عشرة ركعة منها الوتر، وركعتا الفجر».

**Степень достоверности** Достоверный.  
**хадиса:**

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

В данном хадисе 'Аиша, да будет доволен ею Аллах, поведала о том, что по ночам пророк, да благословит его Аллах и приветствует, постоянно совершал тринадцать ракатов добровольной молитвы, в которые входил уитр, (независимо от того, было ли это в ночи Рамадана или какого-либо иного месяца), а также два раката, совершаемые перед обязательной утренней молитвой. Под «постоянством», о котором идет речь в данном хадисе, следует понимать, что пророк, да благословит его Аллах и приветствует, поступал так в большинстве случаев, поскольку существуют сообщения о том, что порой за ночь он совершал лишь одиннадцать ракатов, а иногда и того меньше. Говоря же о том, что по наступлению последних десяти ночей Рамадана, пророк, да благословит его Аллах и приветствует, проявлял такое усердие в молитвах, какое не проявлял в иные ночи, следует заметить, что это вполне можно истолковать как указание на то, что он удлинял сами ракаты, а не увеличивал их количество.

**المعنى الإجمالي:**

تخبر عائشة -رضي الله عنها- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يداوم على صلاة ثلاث عشرة ركعة في الليل ومنها الوتر سواء أكان ذلك في رمضان أو غيره، وكذلك كان يداوم على ركعتي الفجر، والمراد بالمدائمة الإكثار، لما ورد من أنه -صلى الله عليه وسلم- إذا دخل العشر الأواخر من رمضان يجتهد فيه ما لا يجتهد في غيره، فهو محمول على التطويل في الركعات دون الزيادة في العدد، وقد كان -صلى الله عليه وسلم- يصلي ثلاث عشرة، ويصلي إحدى عشرة، وجاء أنه يصلي أقل من ذلك.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صلاة التطوع

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** صحيح البخاري.

**فوائد الحديث:**

1. الأفضل العمل بجميع الروايات الثابتة عن النبي -صلى الله عليه وسلم- في قيام الليل، وما ورد في هذا الحديث أحد هذه الصفات.
2. أن هذا الحديث يبين إحدى كيفيات صلاة الليل التي فعلها -عليه السلام-، فقد صلى عشر ركعات مثني مثني وصلّى ثلاث ركعات وترّاً.

### المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري لأبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري. تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، الطبعة الأولى ١٤٢٢هـ.  
توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة، ط الخامسة ١٤٢٣هـ.  
تسهيل الإمام بفقته الأحاديث من بلوغ المرام تأليف: الشيخ صالح الفوزان، عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى.  
الرقم الموحد: (11269)

**»Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) совершал полное омовение в четырёх случаях: при половом осквернении, в пятницу, после кровопускания и после омовения покойника.«**

**1049. Текст хадиса:**

‘Айша (да будет доволен ею Аллах) передала: «Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) совершал полное омовение в четырёх случаях: при половом осквернении, в пятницу, после кровопускания и после омовения покойника.»

**Степень достоверности хадиса:** Слабый

**Общий смысл:**

‘Айша (да будет доволен ею Аллах) сообщила о том, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) совершал полное омовение в четырёх случаях, после чего перечислила их более подробно:

1. «...При половом осквернении», т. е. Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) совершал полное омовение после полового осквернения. Несмотря на то, что цепочка передатчиков данного хадиса является слабой, совершение полного омовения после полового осквернения является обязательным, на что указывает Писание Аллаха, Сунна и единодушное мнение мусульманских учёных. В качестве довода, например, можно привести Слова Всевышнего: «А если вы находитесь в половом осквернении, то очиститесь!» (сура 5, аят 6).

2. «...В пятницу», т. е. Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) совершал полное омовение для пятничной молитвы, а не по случаю наступления пятничного дня. Время этого омовения начинается после появления настоящей зари и длится до времени отправления на пятничную молитву. Лучше всего отложить совершение этого омовения до времени выхода на пятничную молитву. Несмотря на то, что цепочка передатчиков данного хадиса является слабой, совершение полного омовения для пятничной молитвы является желательным, на что указывает Сунна и относительно чего передаётся единодушное мнение мусульманских учёных. В качестве довода, например, можно привести следующий хадис Пророка (да благословит его Аллах и

كان النبي -صلى الله عليه وسلم- يغتسل من أربع: من الجنابة، ويوم الجمعة، ومن الحجامة، ومن غسل الميت

**١٠٤٩. الحديث:**

عن عائشة -رضي الله عنها- قالت: كان النبي -صلى الله عليه وسلم- يغتسل من أربع: من الجنابة، ويوم الجمعة، ومن الحجامة، ومن غسل الميت.

**درجة الحديث:** ضعيف

**المعنى الإجمالي:**

تخبر عائشة -رضي الله عنها- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يغتسل من الجنابة، والحديث ضعيف، لكن الغسل من الجنابة واجبٌ دَلَّ على ذلك الكتاب والسُّنة وإجماع العلماء، من ذلك قوله -تعالى-: (وإن كنتم جنباً فاطهروا).

"من الجنابة": أي أنه -صلى الله عليه وسلم- كان يغتسل من الجنابة، والحديث ضعيف، لكن الغسل من الجنابة واجبٌ دَلَّ على ذلك الكتاب والسُّنة وإجماع العلماء، من ذلك قوله -تعالى-: (وإن كنتم جنباً فاطهروا).

"ويوم الجمعة" أي أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يغتسل لصلاة الجمعة لا لليوم، ووقته من طلوع الفجر الصادق إلى الذهاب إليها، والأفضل تأخيره إلى وقت الخروج إليها، والحديث ضعيف، لكن الغسل من الجمعة مستحب، دَلَّ على ذلك السُّنة وحيي عليه الإجماع إجماع العلماء، ومن ذلك قوله -صلى الله عليه وسلم-: (غسل الجمعة واجب على كل محتلم) متفق عليه، والمعنى أنه متأكد، وليس الوجوب الاصطلاحي.

"ومن الحجامة" تعني بذلك -رضي الله عنها-، أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان إذا احتجم اغتسل بعد الحجامة، وهذا لا يصح؛ لضعفه، وفي حديث أنس -رضي الله عنه- "أنه -صلى الله عليه وسلم- احتجم وصلى ولم يتوضأ!"

приветствует): «Полное омовение в пятницу обязательно для каждого достигшего половой зрелости». Этот хадис привели аль-Бухари и Муслим. Слово «обязательно» в этом хадисе несёт усилительное значение, и оно не употреблено в терминологическом значении (т. е. слово «обязательно» здесь не относится к одной из пяти шариатских категорий — прим. переводчика).

3. «...После кровопускания», т. е. 'Айша (да будет доволен ею Аллах) имела в виду, что когда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) делал себе кровопускание, то после этого он совершал полное омовение. Данное предписание недействительно из-за слабости этого хадиса, тем более что в хадисе Анаса (да будет доволен им Аллах) передаётся, что «Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сделал себе кровопускание, а затем помолился, не совершив перед молитвой малое омовение».

4. «...И после омовения покойника». Это был последний случай, требующий полного омовения, о котором упомянула 'Айша (да будет доволен ею Аллах). Эти слова означают, что тот человек, который омывает покойного (переворачивает тело умершего и растирает его, даже если он делает это с помощью тряпки), не может уберечься от брызг воды во время омовения усопшего. Иногда на теле покойного бывают нечистоты, которые могут попасть на мойщика. Поэтому совершение полного омовения после купания покойника позволяет ему избавиться от нечистот, которые, как он думает, могли попасть на него. Данный хадис является слабым, и совершение полного омовения после купания покойника желательно по Шариату, но не обязательно.

ثم خَتَمَتْ - رضي الله عنها- هذه الموجبات بقولها: "ومن غُسل الميت" يعني: أن الإنسان الذي يُغسَل الميت - وهو من يباشر تَقْلِيْبِهِ وَدَلْكُهُ ولو بجائل - لا يأمن أن يُصِيبَهُ شيء من رشاش التَّغْسِيلِ، وقد يكون عليه نجاسة فيقع شيء منها على الغاسل، فاغتساله بعد تغسيله للميت فيه تخلص من تلك الأشياء التي قد يتصور حصولها، والحديث ضعيف، والغسل من تغسيل الميت مستحب لا واجب.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الغسل  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الجنائز - الجمعة - الحجامة.  
**راوي الحديث:** عائشة - رضي الله عنها -  
**التخريج:** رواه أبو داود وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- الجنابة: الجماع أو إنزال المني بشهوة.
- الحجامة: إخراج الدم من الجلد بصفة مخصوصة.

**فوائد الحديث:**

١. في الحديث دلالة على مشروعيتها الاغتسال من الجنابة، ويوم الجمعة، ومن الحجامة، ومن غُسل الميت.

## المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أوداود، تحقيق: محمد محي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت.
- مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى ١٤٢١هـ، ٢٠٠١م.
- مشكاة المصابيح، محمد ناصر الدين الألباني، نشر: المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثالثة ١٩٨٥م.
- سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة المكرمة، الطبعة: الخامسة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.
- شرح سنن أبي داود، عبد المحسن بن حمد بن عبد المحسن العباد، نسخة الإلكترونية.
- الرقم الموحد: (10038)

**«Обычно Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) купался (или: совершал полное омовение), расходуя на это от одного са' до пяти мuddов воды, на малое же омовение он обычно расходовал один мudd воды.»**

كان النبي صلى الله عليه وسلم يغسل، أو كان يغتسل، بالصاع إلى خمسة أمداد، ويتوضأ بالماء

**1050. Текст хадиса:**

Сообщается, что Анас (да будет доволен им Аллах) сказал: «Обычно Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) купался (или: совершал полное омовение), расходуя на это от одного са' до пяти мuddов воды, на малое же омовение он обычно расходовал один мudd воды.»

**١٠٥٠. الحديث:**

عن أنس - رضي الله عنه - قال: «كان النبي صلى الله عليه وسلم يغسل، أو كان يغتسل، بالصاع إلى خمسة أمداد، ويتوضأ بالماء».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

В этом хадисе Анас (да будет доволен им Аллах) говорит: «Обычно Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) купался (или: совершал полное омовение), расходуя на это от одного са' до пяти мuddов воды...» — т. е. он экономно расходовал воду, которой совершал омовение. В большинстве случаев во время купания он обходился одним са' (т. е. четырьмя мuddами) воды, иногда увеличивая объем используемой воды до пяти мuddов. «...На малое же омовение он обычно расходовал один мudd воды» – т. е. 1,33 ратля.

**المعنى الإجمالي:**

يحدث أنس - رضي الله عنه - فيقول: "كان النبي - صلى الله عليه وسلم - يغتسل بالصاع إلى خمسة أمداد" أي كان يقتصد في الماء الذي يتطهر به، فغالباً ما كان يقتصر في غسله على قدر صاع من الماء، وهو أربعة أمداد، وربما زاد على ذلك، فاغتسل بخمسة أمداد على حسب حاجة جسمه. وقوله "ويتوضأ بالماء" وهو رطل وثلث.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الوضوء < سنن وآداب الوضوء

**راوي الحديث:** أنس بن مالك - رضي الله عنه -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- الصاع : مكيال معروف، والمراد به الصاع النبوي، ويبلغ وزنه (٤٨٠) مثقالاً من البر الجيد، وباللتر (٣ لترات).
- المد : وحدة كيل شرعية، وهي ملء كفي الإنسان المعتدل إذا ملأهما ومد يده بهما، والمد ربع الصاع باتفاق الفقهاء، ومقداره (٧٥٠) ملل.

**فوائد الحديث:**

١. يدل على مشروعية الاقتصاد في ماء الوضوء والغسل، وعدم الإسراف ولو كان الماء متيسراً.
٢. الحديث دليل على استحباب التقليل في ماء الوضوء ومثله الغسل، وأن هذا هو هدي النبي - صلى الله عليه وسلم -.
٣. ينبغي للإنسان أن يكون مقتصداً في العبادة، لا يزيد عليها لا كمية ولا كيفية.



## المصادر والمراجع:

- توضيح الأحكام للشيخ البسام، ط ٥، مكتبة الأسد، مكة المكرمة، ١٤٢٣هـ.  
سُبل السلام، للصنعاني، دار الحديث.  
تسهيل الإمام للشيخ صالح الفوزان، بعناية: عبدالسلام السلیمان، ط ١، ١٤٢٧هـ.  
شرح الشيخ ابن عثيمين، تحقيق صبيح رمضان وآخر، ط ١، المكتبة الإسلامية، مصر، ١٤٢٧هـ.  
منحة العلام للشيخ عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤٢٧هـ.  
منار القاري شرح مختصر صحيح البخاري لحمزة محمد قاسم، راجعه: الشيخ عبد القادر الأرنؤوط، مكتبة دار البيان، دمشق، مكتبة المؤيد، الطائف، ط ١٤١٠هـ.  
صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط ١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.  
صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت.

الرقم الموحد: (8387)

**»Когда сподвижники Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) ожидали ночную молитву ('иша), [их одолевал сон и] головы их склонялись, а потом они молились, не совершая малого омовения.«**

**1051. Текст хадиса:**

Анас ибн Малик (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Когда сподвижники Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) ожидали ночную молитву ('иша), [их одолевал сон и] головы их склонялись, а потом они молились, не совершая малого омовения.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

При жизни Пророка (мир ему и благословение Аллаха) сподвижникам случалось задремать в ожидании молитвы 'иша, а потом они совершали молитву, не обновляя ритуальную чистоту совершением малого омовения. А когда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) не осуждал действие, которое совершалось при его жизни, это считалось молчаливым одобрением данного действия, а молчаливое одобрение считается одним из аспектов Сунны, представляющей собой слова и действия Пророка (мир ему и благословение Аллаха), а также молчаливые одобрения Пророком (мир ему и благословение Аллаха) чьих-то действий. Таким образом, всё, что делалось при его жизни, не встречая осуждения и порицания с его стороны, относится к утверждённой Сунне. Если бы их молитва в указанном случае была недействительной или это их действие было недозволенным, то Пророк (мир ему и благословение Аллаха) непременно сделал бы им замечание — либо в силу собственного знания об этом, либо как результат получения соответствующего Откровения. Разумеется, после его кончины всё изменилось.

«...Головы их склонялись». Иначе говоря, их одолевала дремота, и их головы начинали склоняться. А в другой версии говорится: «...так, что я слышал, как кто-то из них храпит, а потом они молились, не совершая малое омовение». Таким образом, они поднимались и совершали молитву, не нарушив свою ритуальную чистоту, поскольку

كان أصحاب رسول الله - صلى الله عليه وسلم - على عهده ينتظرون العشاء حتى تَخْفِقَ رؤوسهم، ثم يصلون ولا يتوضؤون

**١٠٥١. الحديث:**

عن أنس بن مالك - رضي الله عنه - قال: كان أصحاب رسول الله - صلى الله عليه وسلم - على عهده ينتظرون العشاء حتى تَخْفِقَ رؤوسهم، ثم يصلون ولا يتوضؤون.

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

كان الصحابة في حياة النبي - صلى الله عليه وسلم - ينتظرون صلاة العشاء الآخرة، وينامون نومًا غير مستغرق ثم يصلون بلا وضوء، ومن فعل فعلا على عهده ولم يُنكر عليه الرسول - صلى الله عليه وسلم - فهذا يعتبر من الإقرار، والإقرار يعتبر أحد وجوه السنة النبوية التي هي عبارة عن قول أو فعل أو تقرير، فما يفعل على عهده - صلى الله عليه وسلم - ولم ينكره فإنه يُعدُّ من السنة التقريرية؛ لأنه لو كانت صلاتهم باطلة أو فعلهم هذا غير جائز لنبههم عليه - صلى الله عليه وسلم -، إما لعلمه به، وإما أن يكون بواسطة الوحي إليه به. هذا بخلاف ما يفعل بعد وفاته - صلى الله عليه وسلم -.

"تَخْفِقَ رؤوسهم"

أي: تميل من غلبة الثعاس. وفي رواية: "حتى إني لأسمع لأحدهم غطيظا، ثم يقومون فيصلون ولا يتوضؤون"، وفي رواية أخرى: "يضعون جنوبهم" ثم يصلون ولا يتوضؤون

أي يقومون إلى الصلاة من غير أن يحدثوا وضوءاً؛ لأن نومهم لم يكن مستغرقاً، ولأنه لو كان ناقضاً لما أقرهم - صلى الله عليه وسلم - على ذلك.

сон их не был глубоким, а также потому, что если бы в подобном случае ритуальная чистота человека нарушалась, то Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) не стал бы молчаливо одобрять их действие. Этот вывод является результатом объединения доказательств. Доподлинно известно, что сон нарушает ритуальную чистоту, как и справление малой и большой нужды, как сказал Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха): «...но после справления большой и малой нужды и после сна». А в хадисе, который передал 'Али (да будет доволен им Аллах), Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «[Бодрствующий] глаз мешает расслаблению заднего прохода, и пусть тот, кто спал, совершит малое омовение». А в хадисе Му'авии говорится: «[Бодрствующий] глаз мешает расслаблению заднего прохода, а когда глаза спят, задний проход расслабляется».

Это доказательства того, что сон нарушает ритуальную чистоту и требует совершения малого омовения. В рассматриваемом же нами хадисе и других подобных сообщениях содержатся указания на то, что сон не нарушает ритуальную чистоту. Как следствие, рассматриваемый хадис, а также версия, в которой упоминается «храп и сон лёжа на боку» надлежит понимать как указание на то, что в данном случае речь идёт не о глубоком сне. Человек может храпеть и в самом начале своего сна, до того, как погрузится в глубокий сон, и если человек ложится на бок, это не предполагает в обязательном порядке, что его сон будет глубоким. Это очевидно. Таким образом согласуются и учитываются все доказательства, и это лучше, чем игнорировать некоторые из них. Вывод: если человек уснул и сон был глубоким, то есть человек полностью погрузился в сон, то он должен совершить малое омовение, а если сон его не был глубоким, то он не обязан совершать малое омовение, хотя будет лучше и ближе к осторожности, если он всё-таки совершит малое омовение, заботясь о правильности своего поклонения. Если же человек сомневается, был его сон глубоким или нет, то его ритуальная чистота не считается нарушенной, потому что за основу принимается сохранение ритуальной чистоты, ведь точное знание — в данном случае о наличии ритуальной чистоты — не устраняется сомнениями. Шейх ислама Ибн Таймийя (да помилует его Аллах)

وقلنا بذلك جمعاً بين الأدلة، فقد ثبت أن النوم ناقض للوضوء، كالغائط والبول كما في قوله -صلى الله عليه وسلم-: (ولكن من غائط وبول ونوم) وأيضا قوله -صلى الله عليه وسلم- كما في حديث علي -رضي الله عنه-: (العين وكاء السه فمن نام فليتوضأ) وفي حديث معاوية -رضي الله عنه-: "العين وكاء السه، فإذا نامت العينان استطلق الوكاء" ففي هذه الأدلة إثبات أن النوم ناقض للوضوء، وفي حديث الباب وما جاء معه من روايات فيه دلالة على أن النوم لا ينتقض الوضوء .

وعلى ذلك: يؤول حديث الباب وكذا رواية: "الغطيظ ووضع الجنوب" على أن النوم لم يكن مستغرقاً؛ فقد تسمع لأحدهم غطيظاً وهو في مبادئ نومه قبل استغراقه، ووضع الجنوب لا يستلزم منه الاستغراق، كما هو ظاهر، وبهذا تجتمع الأدلة، ويُعمل بها جميعاً وإذا أمكن الجمع بين الأدلة، فهو أولى من إهدار بعضها.

وحاصله: إذا نام الإنسان واستغرق في نومه، بحيث فقد إدراكه بالكلية، فهذا يلزمه الوضوء، وإن لم يكن مستغرقاً فلا يلزمه الوضوء، وإن كان الأولى والأحوط أن يتوضأ احتياطاً للعبادة.

وإن شك هل كان نومه مستغرقاً أم لا؟ لم ينتقض وضوؤه؛ لأن الأصل بقاء الطهارة ولا يزول اليقين بالشك.

قال شيخ الإسلام ابن تيمية -رحمه الله-: "وأما النوم الذي يشك فيه: هل حصل معه ريب أم لا؟ فلا ينتقض الوضوء؛ لأن الطهارة ثابتة بيقين فلا تزول بالشك".

سказал: «Что же до сна, в отношении которого человек сомневается, выходили у него газы во время этого сна или нет, то такой сон не нарушает ритуальную чистоту и не требует совершения малого омовения, потому что о ритуальной чистоте доподлинно известно, что она была, и это достоверное знание не устраняется сомнением».

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الوضوء < نواقض الوضوء

**راوي الحديث:** أنس بن مالك - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه أبو داود ومسلم.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- عَهْدُه : العهدُ : الزمن، يُقال: كان ذلك على عهد فلان، أي: على زمانه.
- ينتظرون : يترقبون حضوره لأداء الصلاة.
- تَحْفِيقٌ : أي: تَمِيلُ مِنَ التُّعَاسِ.

**فوائد الحديث:**

1. النوم اليسير \_ غير المستغرق \_ لا ينقض الوضوء.
2. النوم الكثير ناقض للوضوء؛ لما تقرّر في نفس الصحابي الراوي أن التَّوْمَ ناقض للوضوء، إلا هذا القَدْر الذي شاهده.
3. الطهارة من الحَدَث شرط لصحة الصلاة؛ لأن نفي الوضوء في هذه الحالة دليل على وجوبها فيما لو انتقض وضوؤهم.
4. استحباب تأخير صلاة العشاء عن أول وقتها؛ فقد جاء في الصحيحين أنه -صلى الله عليه وسلم- كان يستحب أن يؤخّر العشاء، ويقول: إنه لَوْ قُتِّمَتْ، لَوَلَا أَنْ أَشُقُّ عَلَى أُمَّتِي.
5. حرص الصحابة -رضي الله عنهم- على البقاء في المسجد انتظاراً للصلاة، وفضل انتظارها؛ فقد جاء في البخاري (٦٤٧) ومسلم (٣٦٢) من حديث أبي هريرة؛ أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: "لا يزال أحدكم في صلاة ما دامت الصلاة تحبسه!"
6. جواز النعاس والرقود في المسجد، لاسيما لانتظار الصلاة.
7. فيه أن الإمام أملك بإقامة الصلاة.
8. فيه أن الصلاة التي تصل في هذا الوقت تسمى بصلاة العشاء خلافا لما عليه الأعراب من تسميتها بالعَمَّة.
9. فيه أن فعل الصحابة في عهد النبي -صلى الله عليه وسلم- حجة، ويؤكد ذلك: حديث أبي سعيد -رضي الله عنه-: "كُنَّا نَعْرِزُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم-، والقرآن ينزل لو كان شيء يُنْهَى عَنْهُ لَنَهَانَا عَنْهُ الْقُرْآنُ" متفق عليه.

**المصادر والمراجع:**

- صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.
- سنن أبي داود، تأليف: سليمان بن الأشعث السجستاني، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا .
- صحيح وضعيف سنن أبي داود، تأليف: محمد ناصر الدين الألباني، مصدر الكتاب: برنامج منظومة التحقيقات الحديثية من إنتاج مركز نور الإسلام لأبحاث القرآن والسنة بالإسكندرية.
- تسهيل الإمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٦ م.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسد، مكة المكرمة الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م.
- فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة.
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ - ١٤٣١ هـ.
- سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.

الرقم الموحد: (8394)

**Если Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) пропускал свою ночную молитву из-за болезни или по иной причине, то он совершал днём двенадцать дополнительных ракатов.**

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا فاتته  
الصلاة من الليل من وجع أو غيره، صلى من  
النهار ثنتي عشرة ركعة.

**1052. Текст хадиса:**

'Аиша (да будет доволен ею Аллах) рассказывала: «Если Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) пропускал свою ночную молитву из-за болезни или по иной причине, то он совершал днём двенадцать дополнительных ракатов.»

**Степень достоверности** Достоверный.  
**хадиса:**

**Общий смысл:**

Когда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) пропускал свою обычную ночную молитву из-за болезни или по другой причине, то он совершал днём двенадцать дополнительных ракатов, потому что обычно Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) совершал ночью одиннадцать ракатов, включая витр. Если же он не совершал витр по причине сна или иной причине, то он восполнял эту ночную молитву днём, однако, поскольку время витра уже вышло, он должен был сделать число ракатов чётным.

**١٠٥٢. الحديث:**

عن عائشة - رضي الله عنها - قالت: كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا فاتته الصلاة من الليل من وجع أو غيره، صلى من النهار ثنتي عشرة ركعة.

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

كان النبي - صلى الله عليه وسلم - إذا ترك قيام الليل من وجع أو غيره صلى من النهار ثنتي عشرة ركعة؛ لأنه - صلى الله عليه وسلم - كان يوتر بإحدى عشر ركعة، فإذا مضى الليل ولم يوتر لنوم أو شبهه؛ فإنه يقضي هذه الصلاة، لكن لما فات وقت الوتر صار المشروع أن يجعله شفعا.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صلاة التطوع  
السيرة والتاريخ < السيرة النبوية < الشمائل المحمدية < الهدى النبوي < هديه صلى الله عليه وسلم في الصلاة  
**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما -  
**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- فاتته الصلاة : مضى وقتها.
- وجع : مرض أو ألم.
- أو غيره : كغلبة نوم أو عذر أهم منه.

**فوائد الحديث:**

١. صلاة النهار هنا عوض عن صلاة الليل لجبر فضيلتها.
٢. الدليل على جواز قضاء النوافل.
٣. الوتر يقضى في النهار بزيادة ركعة، فيصير شفعا.

## المصادر والمراجع:

- دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لابن علان، نشر دار الكتاب العربي.  
نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ ١٩٨٧م.  
شرح رياض الصالحين، لابن عثيمين، نشر: دار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة: ١٤٢٦هـ.  
بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، (١٤١٥هـ).  
المعجم الوسيط، نشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، الطبعة: الثانية.  
صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.  
الرقم الموحد: (4829)

**»Когда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) совершал полное омовение после большого осквернения, он начинал с того, что мыл руки, затем поливал правой рукой на левую и мыл половые органы, затем совершал такое же малое омовение, какое обычно совершал для молитвы«...**

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا اغتسل من الجنابة يبدأ فيغسل يديه، ثم يفرغ يمينه على شماله فيغسل فرجه، ثم يتوضأ وضوءه للصلاة

**1053. Текст хадиса:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт: «Когда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) совершал полное омовение после большого осквернения, он начинал с того, что мыл руки, затем поливал правой рукой на левую и мыл половые органы, затем совершал такое же омовение, какое обычно совершал для молитвы, затем набирал воду и прочёсывал пальцами волосы у корней, а когда чувствовал, что вода намочила кожу головы, выливал на голову три пригоршни воды, затем обливал водой всё тело, после чего мыл ноги.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) описала, как совершал полное омовение Пророк (мир ему и благословение Аллаха). Когда он собирался совершить полное омовение, он начинал с того, что мыл руки, чтобы они были чистыми, когда он будет набирать ими воду для очищения. Потом он совершал малое омовение, как для молитвы. А поскольку у Пророка (мир ему и благословение Аллаха) были густые волосы, он сначала набирал воду и прочёсывал их мокрыми руками, чтобы вода попала на всю кожу, потом выливал на голову три пригоршни воды, затем обливал водой всё тело, а в конце мыл ноги.

**١٠٥٣. الحديث:**

عن عائشة، قالت: «كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا اغتسل من الجنابة يبدأ فيغسل يديه، ثم يفرغ يمينه على شماله فيغسل فرجه، ثم يتوضأ وضوءه للصلاة، ثم يأخذ الماء فيدخل أصابعه في أصول الشعر، حتى إذا رأى أن قد استبرأ حَقَنَ على رأسه ثلاث حَفَنَات، ثم أفاض على سائر جسده. ثم غسل رجله».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

تصف عائشة - رضي الله عنها - غسل النبي - صلى الله عليه وسلم - بأنه إذا أراد الغسل من الجنابة بدأ بغسل يديه؛ لتكونا نظيفتين حينما يتناول بهما الماء للطهارة، وتوضأً كما يتوضأ للصلاة. ولكونه - صلى الله عليه وسلم - ذا شعر كثيف، فإنه يخلله بيديه وفيهما الماء، حتى إذا وصل الماء إلى أصول الشعر، وأوصل الماء إلى جميع البشرة، أفاض الماء على رأسه ثلاث مرات ثم غسل باقي جسده ثم أآخر غسل رجله في النهاية.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الغسل  
**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما -  
**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- إذا اغتسل من الجنابة : يعني أراد ذلك.
- استبرأ : أوصل البلل إلى جميعه.
- حَقَنَ : أخذ الماء بيديه جميعًا، والحفنة ملء الكفين جميعًا.

- الجَنَابَةُ : الجنابة إنزال المني أو الجماع، وقوله من الجنابة يعني لأجل الجنابة.
- سائر : باقي جسده.
- أصول الشعر : المراد هنا أسافله التي تلي البشرة.

### فوائد الحديث:

١. وجوب الغسل من الجنابة، سواء أكان ذلك لإنزال المني أم لمجرد الإيلاج.
٢. الغسل الكامل، ما ذكر في هذا الحديث، من تقديم غسل اليدين، ثم الوضوء، ثم تحليل الشعر الكثيف، وترويته، ثم غسل بقية البدن.
٣. قولها: "كان إذا اغتسل": يدل على تكرار هذا الفعل منه عند الغسل من الجنابة.
٤. جواز نظر أحد الزوجين لعورة الآخر وغسلهما من إناء واحد.
٥. تقديم غسل أعضاء الوضوء في ابتداء الغسل على الغسل من الجنابة، عدا غسل الرجلين فإنه مخير بين غسله مع الوضوء كما في رواية أخرى، وبين تأخيره إلى بعد الانتهاء من غسل البدن كله.
٦. مشروعية تحليل الشعر.
٧. الحديث دليل على أن أفعاله -عليه الصلاة والسلام- حجة كأقواله.

### المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، الطبعة الأولى، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، طبعة ١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦ هـ
- المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج - محيي الدين يحيى بن شرف النووي - دار إحياء التراث العربي - بيروت - الطبعة: الثانية، ١٣٩٢
- خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام - فيصل المبارك الحريملي - الطبعة: الثانية، ١٤١٢ هـ - ١٩٩٢ م
- تنبيه الأفهام شرح عمدة لأحكام لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦هـ
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر - دار الفلق - الرياض. الطبعة: السابعة، ١٤٢٤ هـ
- توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسدى -مكة المكرمة - الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م
- الإعلام بفوائد عمدة الأحكام لابن الملقن المحقق: عبد العزيز بن أحمد بن محمد المشيقح - دار العاصمة للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤١٧ هـ - ١٩٩٧ م.

الرقم الموحد: (10032)



»Закончив молиться, Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) трижды просил Аллаха о прощении, а потом говорил: "О Аллах, Ты — Мир и от Тебя — мир, благословен Ты, о Обладатель величия и щедрости.«!"

**1054. Текст хадиса:**

Саубан (да будет доволен им Аллах) передал: «Закончив молиться, Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) трижды просил Аллаха о прощении, а потом говорил: "О Аллах, Ты — Мир и от Тебя — мир, благословен Ты, о Обладатель величия и щедрости!" ("Аллахумма, Анта-с-Салямю ва мин-кя с-салямю, табаракта, йа За-ль-джалали ва-ль-икрам").»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

В этом хадисе разъясняется желательность произнесения молящимся после завершения намаза слов: «Прошу Аллаха о прощении, прошу Аллаха о прощении» («Астагфиру-Ллах, астагфиру-Ллах»), а затем следующей мольбы: «О Аллах, Ты — Мир и от Тебя — мир, благословен Ты, о Обладатель величия и щедрости!» («Аллахумма, Анта-с-Салямю ва мин-кя с-салямю, табаракта, йа За-ль-джалали ва-ль-икрам»).

В достоверных хадисах передаются и другие мольбы, которые желательно произносить после молитвы.

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا انصرف من صلاته استغفر ثلاثا، وقال: اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ، تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

**١٠٥٤. الحديث:**

عن ثوبان - رضي الله عنه - قال: كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا انصرف من صلاته استغفر ثلاثا، وقال: «اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ، تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ».

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

في الحديث بيان استحباب قول المصلي بعد الانتهاء من الصلاة: أستغفر الله، أستغفر الله، أستغفر الله. ثم يقول هذا الدعاء: اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ، تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. وهناك أدعية أخرى وردت في أحاديث أخرى مما يقال عقب الصلاة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أذكار الصلاة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الأدعية والأذكار.

**راوي الحديث:** ثوبان مولى رسول الله - صلى الله عليه وسلم ورضي عنه -

**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- السَّلَام: السَّلَام من التَّغْيِيرَات والآقَات.
- تَبَارَكْتَ: أي: تَبَّتْ الحَيْرُ عِنْدَكَ وَكَثُرَ.
- الْجَلَال: التَّنَاهِي فِي عِظَمِ الْقَدْرِ وَالشَّانِ.

**فوائد الحديث:**

١. فيه الرَّد على من قال: أن المصليَّ يُكبر بعد الصلاة.
٢. فيه إثبات اسم: "السَّلَام" لله - تعالى - وصفته، فهو السَّلَام من كل نقص وغييب، وهو واهب السَّلَامَة لعباده من سُرور الدُّنْيَا والآخِرَة.

## المصادر والمراجع:

صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.  
مرعاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، عبيد الله بن محمد عبد السلام المباركفوري، إدارة البحوث العلمية والدعوة والإفتاء، الجامعة السلفية، بنارس الهند، الطبعة: الثالثة ١٤٠٤هـ.

سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.  
توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة المكرمة، الطبعة: الخامسة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.  
بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤٣٥هـ، ٢٠١٤م.

الرقم الموحد: (10947)

**»Когда Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) прочитывал: "...не тех, на кого пал гнев, и не заблудших" (сура 1, аят 7), он произносил "Амин" так, что его слышали молящиеся, которые находились поблизости от него в первом ряду.«**

**1055. Текст хадиса:**

Абу Хурейра (да будет доволен им Аллах) передал: «Когда Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) прочитывал: "...не тех, на кого пал гнев, и не заблудших" (сура 1, аят 7), он произносил "Амин" так, что его слышали молящиеся, которые находились поблизости от него в первом ряду.»

**Степень достоверности хадиса:** Слабый

**Общий смысл:**

После чтения суры "аль-Фатиха" к руководству Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) относилось произнесение вслух слова "Амин" так, что его слышали сподвижники. Произнесение слова "Амин" после чтения "аль-Фатихи" желательно по Шариату. Несмотря на то, что цепочка передатчиков данного хадиса является слабой, его смысл достоверен, о чём можно судить на основании надёжных хадисов на эту тему. В частности, Абу Хурейра (да будет доволен им Аллах) передал, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Когда имам произнесёт слово "Амин" [после суры "аль-Фатиха"], произносите его и вы, ибо, поистине, тому, кто произнесёт это слово одновременно с ангелами, простятся его прежние грехи». Ибн Шихаб аз-Зухри, один из передатчиков этого хадиса, сказал: «Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) всегда произносил слово "Амин"».

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا تلا: (غير المغضوب عليهم ولا الضالين)، قال: آمين، حتى يسمع من يليه من الصف الأول

**١٠٥٥. الحديث:**

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - قال: كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا تلا: (غير المغضوب عليهم ولا الضالين)، قال: «آمين»، حتى يسمع من يليه من الصف الأول.

**درجة الحديث:** ضعيف

**المعنى الإجمالي:**

كان من هديه - عليه الصلاة والسلام - إذا فرغ من قراءة الفاتحة أن يؤمن ويرفع بذلك صوته حتى يسمعه أصحابه، والتأمين مستحب، والحديث ضعيف لكن معناه وارد في الأحاديث الصحيحة فعن أبي هريرة - رضي الله عنه - أن النبي - صلى الله عليه وسلم - قال: "إذا أمن الإمام، فأمنوا، فإنه من وافق تأمينه تأمين الملائكة غفر له ما تقدم من ذنبه" وقال ابن شهاب الزهري: وكان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يقول: آمين. متفق عليه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صفة الصلاة

**راوي الحديث:** أبو هريرة - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه أبو داود

وابن ماجه.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

• آمين : اسم فعل للطلب والالتماس معناه: اللّهُمَّ استجب، عند خاتمة الفاتحة للدعاء الذي فيها.

### فوائد الحديث:

١. مشروعية التأمين للإمام بعد قراءة الفاتحة، وأن يمدَّ بها صوته.

٢. استحباب الجهر بها في الصلاة الجهرية.

### المصادر والمراجع:

سنن أبي داود، للإمام أبي داود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.

توضيح الأحكام من بلوغ المرام، للبسام، مكتبة الأسيدي، مكة المكرمة، الطبعة الخامسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م.

سلسلة الأحاديث الضعيفة، للشيخ الألباني، دار المعارف، الرياض - المملكة العربية السعودية، الطبعة الأولى، ١٤١٢هـ / ١٩٩٢م.

فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية، القاهرة، تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي - الطبعة الأولى ١٤٢٧هـ.

سنن ابن ماجه: ابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي.

الرقم الموحد: (10914)

«Когда наступала последняя декада рамадана, Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) посвящал ночи поклонению, будил своих домочадцев [для дополнительных молитв], усердствовал в поклонении и затягивал изар, [избегая близости с жёнами].»

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا دخل العَشْرَ أَحْيَا اللَّيْلَ، وَأَيَّقَظَ أَهْلَهُ، وَجَدَّ وَشَدَّ الْمِئْزَرَ.

**1056. Текст хадиса:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт: «Когда наступала последняя декада рамадана, Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) посвящал ночи поклонению, будил своих домочадцев [для дополнительных молитв], усердствовал в поклонении и затягивал изар [избегая близости с жёнами].»

**1056. الحديث:**

عن عائشة - رضي الله عنها - قالت: كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا دخل العَشْرَ أَحْيَا اللَّيْلَ، وَأَيَّقَظَ أَهْلَهُ، وَجَدَّ وَشَدَّ الْمِئْزَرَ.

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) с наступлением последней декады рамадана проводил ночи в поклонении Всевышнему, демонстрируя свою покорность Ему, будил своих домочадцев для дополнительных молитв, усердствовал в поклонении больше обычного и полностью посвящал себя поклонению, избегая близости с жёнами.

**المعنى الإجمالي:**

كان النبي - صلى الله عليه وسلم - إذا دخل العشر الأواخر من رمضان أحيا الليل كله بأنواع الطاعات، وأيقظ أهله للصلاة، واجتهد في العبادة زيادة على عادته، وتفرغ لها واعتزل نساءه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصيام < العشر الأواخر من رمضان

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- العشر: المراد: العشر الأواخر من شهر رمضان.
- أحيا الليل: أي: بأنواع الطاعات.
- أيقظ أهله: أي: للصلاة تنبيهها لهم على فضل تلك الأوقات.
- وجدَّ: أي: اجتهد في العبادة.
- شدَّ المئزر: المئزر: الإزار، وهو كناية عن اعتزال النساء. وقيل: المراد تشميره للعبادة.

**فوائد الحديث:**

1. الترغيب باغتنام الأوقات الفاضلة بالأعمال الصالحة.
2. يستحب إحياء الليل في رمضان لا سيما العشر الأواخر منه.
3. من أراد الاجتهاد في العبادة فعليه صون نفسه عما يثبطه أو يضعفه أو يصرفه عنها.
4. الحكيم من جعل الخير يعمُّ أهله.
5. ينبغي على العبد أن يكون حريصاً على أهله بأمرهم بالعبادة، ويصطبر عليهم، ويقيهم نار جهنم بذلك.

## المصادر والمراجع:

- رياض الصالحين، للنووي، نشر: دار ابن كثير للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق - بيروت، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م.
  - دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لابن علان، نشر دار الكتاب العربي.
  - نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م.
  - بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥هـ.
  - صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.
  - صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.
- الرقم الموحد: (4944)

«Когда муэдзин заканчивал произносить азан к рассветной молитве, Пророк (мир ему и благословение Аллаха) поднимался и совершал два лёгких ракята после того, как заря становилась видимой. Затем он ложился на правый бок и лежал так, пока муэдзин не приходил к нему, чтобы произнести икаму.»

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا سكت المؤذن بالأولى من صلاة الفجر قام، فركع ركعتين خفيفتين قبل صلاة الفجر، بعد أن يستبين الفجر، ثم اضطجع على شقه الأيمن، حتى يأتيه المؤذن للإقامة

#### 1057. Текст хадиса:

‘Айша (да будет доволен ею Аллах) передала: «Когда муэдзин заканчивал произносить азан к рассветной молитве, Пророк (мир ему и благословение Аллаха) поднимался и совершал два лёгких ракята после того, как заря становилась видимой. Затем он ложился на правый бок и лежал так, пока муэдзин не приходил к нему, чтобы произнести икаму.»

#### ١٠٥٧. الحديث:

عن عائشة - رضي الله عنها - قالت: «كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا سكت المؤذن بالأولى من صلاة الفجر قام، فركع ركعتين خفيفتين قبل صلاة الفجر، بعد أن يستبين الفجر، ثم اضطجع على شقه الأيمن، حتى يأتيه المؤذن للإقامة.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

#### Общий смысл:

В этом благородном хадисе разъясняется, что после того, как муэдзин произносил азан на рассветную молитву, Пророк (мир ему и благословение Аллаха) поднимался и совершал два лёгких ракята, после чего ложился на правый бок и дожидался муэдзина, который приходил к нему для произнесения икамы.

#### المعنى الإجمالي:

يبين الحديث الشريف أن النبي - صلى الله عليه وسلم - كان إذا أذن المؤذن لصلاة الفجر يقوم فيصلي ركعتين ثم يضطجع على شقه الأيمن حتى يأتيه المؤذن للإقامة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صلاة التطوع < السنن الرواتب

**راوي الحديث:** عائشة - رضي الله عنها -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** صحيح البخاري.

#### معاني المفردات:

- اضطجع: يقال: ضجعت جنبى وأضجعتى، والمعنى وضع جنبه بالأرض.
- شقه الأيمن: جنبه، وهو ما تحت إبطه الأيمن.

#### فوائد الحديث:

١. يدل الحديث على استحباب الضجعة على الجانب الأيمن، قبيل صلاة الصبح.
٢. من فوائد الاضطجاع على الشق الأيمن أن القلب معلق في الجانب الأيسر، فإذا نام الرجل على الجانب الأيسر، استثقل نومًا؛ لأنه يكون في دعة واستراحة، فيثقل نومه، فإذا نام على شقه الأيمن، فإنه يقلق ولا يستغرق في النوم؛ لقلق القلب.
٣. ظاهر الحديث أن النبي - صلى الله عليه وسلم - كان يضطجع في بيته، وعليه فلا تشرع في المسجد لمن صلى راتبة الفجر فيه.
٤. في هذه الاستراحة اليسيرة راحة واستجمام لصلاة الفجر، والله أعلم.
٥. أن الأفضل في صلاة النافلة كونها في البيوت.
٦. استحباب التخفيف في سنة الفجر.

٧. إتيان المؤذن إلى الإمام الراتب وإعلامه بحضور الصلاة.

#### المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري، لأبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري. تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، الطبعة الأولى ١٤٢٢هـ.  
توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة، ط الخامسة ١٤٢٣هـ.  
منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١، ١٤٢٧هـ، دار ابن الجوزي.  
التوضيح لشرح الجامع الصحيح، ابن الملقن الشافعي، ت: دار الفلاح للبحث العلمي وتحقيق التراث، دار النوادر، دمشق - سوريا، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩هـ - ٢٠٠٨م.  
الكواكب الدراري في شرح صحيح البخاري، محمد بن يوسف بن علي بن سعيد، شمس الدين الكرمانى، دار إحياء التراث العربي، بيروت-لبنان، طبعة أولى: ١٣٥٦هـ - ١٩٣٧م.  
الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي. تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين - بيروت، الطبعة: الرابعة ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م.

الرقم الموحد: (11257)



»Когда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) говорил [в молитве]: «Да услышит Аллах того, кто восхваляет Его!», никто из нас не сгибал спину, пока Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) не падал ниц, и лишь потом падали ниц мы.»

**1058. Текст хадиса:**

‘Абдуллах ибн Язид аль-Хатми аль-Ансари (да будет доволен им Аллах) передает: «Мне рассказывал аль-Бара’, который не был лжецом: “Когда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) говорил [в молитве]: <Да услышит Аллах того, кто восхваляет Его!>, никто из нас не сгибал спину, пока Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) не падал ниц, и лишь потом падали ниц мы.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Этот правдивый сподвижник упоминал о том, что, когда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) руководил молитвой своих сподвижников, они приступали к совершению каждого действия в молитве уже после того, как Пророк (мир ему и благословение Аллаха) совершал его. То есть он выпрямлялся после поясного поклона со словами: «Да услышит Аллах того, кто восхваляет Его!», и только потом выпрямлялись его сподвижники. И когда он совершал земной поклон, то его сподвижники приступали к совершению земного поклона только после того, как Пророк (мир ему и благословение Аллаха) касался земли.

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا قال: سمع الله لمن حمده: لم يكن أحد منا ظهره حتى يقع رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ساجدًا، ثم تقع سجودًا بعده

**١٠٥٨. الحديث:**

عن عبد الله بن يزيد الخطمي الأنصاري - رضي الله عنه - قال: حدثني البراء - وهو غير كذوبٍ - قال: «كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا قال: سمع الله لمن حمده: لم يكن أحدٌ منا ظهره حتى يقع رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ساجدًا، ثم تقع سجودًا بعده.»

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

يذكر هذا الصحابي الصدوق البراء - رضي الله عنه - أن النبي - صلى الله عليه وسلم - كان يؤم أصحابه في الصلاة فكانت أفعال المأمومين تأتي بعد أن يتم فعله، بحيث كان - صلى الله عليه وسلم - إذا رفع رأسه من الركوع وقال: "سمع الله لمن حمده" رفع أصحابه بعده وإذا هبط ساجدا ووصل إلى الأرض يقعون ساجدين بعده.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أحكام الإمام والمأموم

**راوي الحديث:** البراء بن عازب - رضي الله عنهما -

**التخريج:** متفق عليه

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- البراء: بتخفيف البراء: ابن عازب صحابي مشهور.
- وهو غير كذوب: جرى هذا الكلام على عادتهم إذا أرادوا تأكيد العلم بالراوي والعمل بما روى، لا على قصد التعديل فإن الصحابة كلهم عدول لا يحتاجون إلى تزكية.
- لم يكن: لم يثن.
- سجودًا: جمع ساجد.

### فوائد الحديث:

١. صفة متابعة الصحابة للرسول في الصلاة، وأنهم لا ينتقلون من القيام إلى السجود حتى يسجد.
٢. أنه ينبغي أن تكون المتابعة هكذا، فلا تتقدم الإمام، فإنه محرم يبطل الصلاة، ولا توافقه، فإنه مكروه ينقص الصلاة، ولا تتأخر عنه كثيراً، بل تليه مباشرة.
٣. في الحديث دليل على طول الطمأنينة بعد الركوع.

### المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري - الجامع الصحيح؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
  - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
  - الإمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢هـ.
  - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة-الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦هـ.
- الرقم الموحد: (6097)

**»Когда Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) становился на молитву, он всегда говорил: "Аллах велик", потом он произносил эти слова перед совершением поясного поклона, а когда выпрямлялся после него, говорил: "Да услышит Аллах тех, кто воздал Ему хвалу.«"**

**1059. Текст хадиса:**

Сообщается, что Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) говорил: «Когда Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) становился на молитву, он всегда говорил: "Аллах велик", потом он произносил эти слова перед совершением поясного поклона, а когда выпрямлялся после него, говорил: "Да услышит Аллах тех, кто воздал Ему хвалу", после чего, продолжая стоять, говорил: "Господь наш, хвала Тебе!". Далее, склоняясь в земном поклоне, он говорил "Аллах велик!", а затем произносил эти слова, выпрямляясь из него, потом снова говорил их при совершении земного поклона и после выпрямления из него. И так он поступал на протяжении всей молитвы вплоть до ее завершения. Также он произносил слова "Аллах велик!", когда вставал после сидения во втором ракяте». Далее Абу Хурайра сказал: «Своей молитвой я больше любого из вас похож на Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует).»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Молитва в Исламе представляет из себя возвеличивание Аллаха, выраженное как в словах, так и в физических действиях молящегося. Этот благородный хадис разъясняет собой обрядовую суть молитвы, указывая на то, что она заключается в провозглашении о величии и недостижимом превосходстве Всевышнего Аллаха. Это было установлено в качестве отличительного признака и неперемennого атрибута молитвы в Исламе лишь потому, что она была вменена в обязанность именно для возвеличивания и прославления Аллаха. Так, молящийся произносит фразу «Аллах велик!», приступая к молитве, затем говорит ее после чтения Корана, склоняясь в поясном поклоне. Затем, во время выпрямления из поясного поклона,

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا قام إلى الصلاة يُكَبِّرُ حين يقوم، ثم يُكَبِّرُ حين يركع، ثم يقول: سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، حين يَرْفَعُ صَلْبَهُ مِنَ الرَّكْعَةِ

**١٠٥٩. الحديث:**

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - قال: كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا قام إلى الصلاة يُكَبِّرُ حين يقوم، ثم يُكَبِّرُ حين يركع، ثم يقول: سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، حين يَرْفَعُ صَلْبَهُ مِنَ الرَّكْعَةِ، ثم يقول وهو قائم: ربنا ولك الحمد، ثم يُكَبِّرُ حين يَهْوِي، ثم يُكَبِّرُ حين يَرْفَعُ رأسه، ثم يُكَبِّرُ حين يَسْجُدُ، ثم يُكَبِّرُ حين يَرْفَعُ رأسه، ثم يفعل ذلك في صلاته كلها حتى يقضيها، ويُكَبِّرُ حين يقوم من الثنَّتين بعد الجلوس، ثم يقول: أبو هريرة «إني لأشبهُكم صلاة برسول الله - صلى الله عليه وسلم -».

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

الصلاة كلها تعظيم لله بالقول والفعل، في هذا الحديث الشريف بيان شعار الصلاة، وهو إثبات الكبرياء لله - سبحانه وتعالى - والعظمة، فما جعل هذا شعارها وسمتها، إلا لأنها شرعت لتعظيم الله وتمجيده.

فحين يدخل فيها، يكبر تكبيرة الإحرام، وهو واقف معتدل القائمة.

وبعد أن يفرغ من القراءة ويهوى للركوع يكبر.

فإذا رفع من الركوع، قال: "سمع الله لمن حمده" واستتم قائماً، ثم حمد الله وأثنى عليه في القيام.

он произносит: «Да услышит Аллах тех, кто воздал Ему хвалу!», а выпрямившись полностью, возносит Аллаху хвалу и славословия, говоря: «Господь наш, хвала Тебе!» Затем он говорит: «Аллах велик!», падая в земной поклон, повторяя эти слова после выпрямления из него. Так следует поступать молящемуся на протяжении всей его молитвы, произнося слова «Аллах велик» также и в момент вставания после второго ракята. Таким образом получается, что Шариат выделил каждый переход от одного элемента молитвы к другому словами «Аллах велик!», за исключением выпрямления после поясного поклона, когда молящемуся следует сказать: «Да услышит Аллах тех, кто воздал Ему хвалу!»

ثم يكبر في هُويهِ إلى السجود، ثم يكبر حين يرفع رأسه من السجود، ثم يفعل ذلك في صلاته كلها، حتى يفرغ منها، وإذا قام من التشهد الأول في الصلاة ذات التشهدين، كبر في حال قيامه، فخص الشارع كل انتقال بالتكبير إلا الرفع من الركوع.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صفة الصلاة  
**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي - رضي الله عنه -  
**التخريج:** متفق عليه.  
**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- يُكَبِّرُ حين يقوم : يقول الله أكبر وقت قيامه للصلاة وهي تكبيرة الاحرام.
- سَمِعَ : استجاب الله.
- لمن حَمِدَهُ : لمن وصفه الله بصفات الكمال حبا وتعظيما.
- صُلِبَهُ : ظهره.
- من الركعة : أي من الركوع، وهو انحناء الظهر.
- ربنا ولك الحمد : أي ربنا أطعناك ولك الحمد.
- يَهْوِي : يخر ساجدا.
- حين يَرْقُعُ رأسه : أي من السجود، وهو الهوي إلى الأرض واضعا عليها الجبهة والأنف والكفين والركبتين وأطراف القدمين.
- يفعل ذلك : أي التكبير عند الركوع والسجود والرفع منه والتسميع عند الرفع من الركوع والتحميد بعد القيام منه.
- في صلاته : في بقية صلاته.
- يقضيها : ينتهي منها.
- الثَّنَتَيْنِ : الركعتين الأوليين.
- بعد الجلوس : أي الجلوس للتشهد الأول.

#### فوائد الحديث:

١. مشروعية تكبيرة الإحرام، وأن تكون في حال القيام.
٢. مشروعية تكبيرة الركوع، وأن يكون في حال الانتقال من القيام إلى الركوع.
٣. التسميع للإمام والمنفرد، ويكون في حال الرفع من الركوع.
٤. التحميد لكل من الإمام والمأموم والمنفرد في حال القيام.
٥. الطمأنينة بعد الرفع من الركوع.
٦. التكبير حال الرفع من السجود إلى الجلوس بين السجدين.
٧. أن يفعل ما تقدم- عدا تكبيرة الإحرام- في جميع الركعات.
٨. التكبير عند القيام من التشهد الأول إلى القيام في الصلاة ذات التشهدين.

٩. المفهوم من لفظ (حين) أن التكبير يقارن الانتقال، فلا يتقدمه، ولا يتأخر عنه، وهذا هو المشروع.  
١٠. أن تجديد التكبير في كل ركعة وحركة بمثابة تجديد النية.

#### المصادر والمراجع:

- الإمام بشرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١هـ  
تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦ هـ  
تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦هـ  
عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرنؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرنؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨ هـ  
صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.  
صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣ هـ.  
الرقم الموحد: (3105)

**»Когда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) просыпался ночью для совершения молитвы, он произносил слова "Аллаху Акбар", а потом говорил: "Пречист Ты, о Аллах, и хвала Тебе! Благодатно имя Твоё, превыше всего величие Твоё и нет божества, достойного поклонения, кроме Тебя«!"**

**1060. Текст хадиса:**

Абу Са'ид аль-Худри (да будет доволен им Аллах) передал: «Когда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) просыпался ночью для совершения молитвы, он произносил слова "Аллаху Акбар", а потом говорил: "Пречист Ты, о Аллах, и хвала Тебе! Благодатно имя Твоё, превыше всего величие Твоё и нет божества, достойного поклонения, кроме Тебя!" ("Субхана-кя, Аллахумма, ва бихамди-кя ва табара-кя-смука ва та'аля джадду-кя ва ля иляха гайру-кя").»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

«Когда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) просыпался ночью для совершения молитвы, он произносил слова "Аллаху Акбар"...», т. е. произносил такбир, открывающий намаз (такбир аль-ихрам). Этот такбир является одним из столпов молитвы, без которой она недействительна.

«...А потом говорил: "Пречист Ты, о Аллах"...», т. е. Ты превыше всего, что не подобает Тебе и Твоему величию, о Господь миров. Под словом "Пречист" подразумевается, что Аллах безупречен и лишён любых недостатков.

«...И хвала Тебе!» — эти слова являются превознесением Всевышнего Аллаха и выражением благодарности Ему за помощь и наставление в восхвалении Его. Иными словами, «если бы не Твоя помощь и не Твоё наставление, то я не восхвалял бы Тебя». В этих словах содержится признание рабом Аллаха милостей Всевышнего, равно как и признание того, что если бы не Его помощь, то он был бы бессилён восславить Аллаха.

«...Благодатно имя Твоё». Под благодатью (барака) подразумевается обилие и широта. Аллах ниспослал великую благодать всему, что на

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا قام من الليل كبر، ثم يقول: سبحانك اللهم وبحمدك وتبارك اسمك، وتعالى جدك، ولا إله غيرك

**١٠٦٠. الحديث:**

عن أبي سعيد الخدري - رضي الله عنه - قال: كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا قام من الليل كبر، ثم يقول: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ، وَتَعَالَى جَدُّكَ، وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ»، ثم يقول: «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ» ثلاثاً، ثم يقول: «اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا» ثلاثاً، «أَعُوذُ بِاللَّهِ السَّمِيعِ الْعَلِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ مِنْ هَمَزِهِ، وَنَفْسِهِ، وَنَفْسِهِ»، ثم يقرأ.

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

معنى الحديث: "كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا قام من الليل كبر أي: كبر تكبيرة الإحرام، وهي رُكن لا تنعقد الصلاة إلا بها" ثم يقول: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ» أي: أنزهك عما لا يليق بك، وبجلالك يا رب، وما تستحقه من التثنية عن كل نقص وعيب.

"وَبِحَمْدِكَ" ثناء على الله سبحانه وتعالى وشكر له على هذا التوفيق، أي: فلولا توفيقك وهدايتك لم أسبحك، فهو اعتراف من العبد بفضل الله تعالى، واعتراف منه بعبزه لولا توفيق الله - سبحانه وتعالى -.

"وتبارك اسمك" من البركة، وهي الكثرة والاتساع، والمعنى: كثر وكمل واتسع، وكثرت بركاته في السموات والأرض، وكل ذلك تنبيه على اختصاصه سبحانه بالخيرات.

"وتعالى جدك" الجُدُّ: العظمة، أي: ارتفعت وعلت عظمتك، وجلت فوق كل عظمة، وعلا شأنك على كل

небесах и на земле. А это, в свою очередь, указывает на то, что лишь Всевышний способен даровать блага всему существу.

«...Превыше всего величие Твоё», т. е. Твоё величие превышает всего сущего, Твои дела превыше любых дел, а Твоей власти подчинена всякая власть. Превыше Благословенный и Всевышний Аллах того, чтобы иметь сотоварища во владении, господстве или поклонении, либо же в именах и атрибутах. Поэтому Пророк (мир ему и благословение Аллаха) говорил после этого: «...И нет божества, достойного поклонения, кроме Тебя!», т. е. нет никого, достойного поклонения, помимо Тебя. Только Ты заслуживаешь поклонения, Ты — Один, и нет у Тебя сотоварища, Ты обладаешь такими прекрасными атрибутами, которыми Ты описал Себя Сам, и лишь Ты даруешь великие милости.

Эта мольба, открывающая намаз, состоит из восхваления Аллаха и удаления от Него всего, что не подобает Его величию. Благословенный и Всевышний Аллах далёк от любых недостатков и изъянов.

Данная мольба не является единственной мольбой, которая открывает намаз. В Сунне передаются и другие мольбы. Посему иногда лучше произносить эту мольбу, а иногда — другую, дабы объединить все доводы из Сунны, не пренебрегая ни одним из них.

К таким видам мольбы относится следующая:

Произнести три раза «Ля иляха илля-Ллах» («Нет божества, достойного поклонения, кроме Аллаха»). Как сказал Всевышний: «Это потому, что Аллах есть Истина, а то, чему они поклоняются помимо Него, есть ложь, а также потому, что Аллах — Возвышенный, Большой» (22:62).

Затем произнести три раза «Аллаху акбар кябиран» («Аллах Велик многократно»), т. е. Пречистый Аллах более Велик, чем всё остальное.

Затем после произнесения мольбы, открывающей намаз, следует обратиться к Аллаху за защитой от проклятого шайтана, сказав: «А'uzu би-Лляхи, ас-Сами' аль-'Алим мин-аш-шайтани-р-раджим: мин хамзи-хи, ва нафхи-хи, ва нафси-хи».

«А'uzu би-Лляхи, ас-Сами' аль-'Алим...», т. е. я ищу убежища и прибегаю к защите Всеслышащего и Всезнающего Аллаха.

«...Мин-аш-шайтан...», от мятежных и высокомерных дьяволов из числа джиннов и людей,

شأن، وقهر سلطائك على كل سلطان، فتعالى جدّه تبارك وتعالى أن يكون معه شريك في المُلْك أو الرُّبوبيّة أو الألوهيّة، أو في شيء من أسمائه وصفاته، لذا قال بعدها: "ولا إله غيرك" لا معبود بحق سواك، فأنت المستحق للعبادة، وحدك لا شريك لك، بما وصفت به نفسك من الصفات الحميدة، وبما أسديتّه من النعم الجسيمة .

فهذا الاستفتاح فيه الثناء على الله تعالى وتزيهه عن كل ما لا يليق به، وأنت تبارك وتعالى منزّه عن كل عيب ونقص.

وهو أحد أدعية الاستفتاحات الواردة في الباب والأفضل أن يأتي بهذا تارة وبغيره تارة، حتى يجمع بين أدلة السُّنة من غير إهمال لبعضها.

ومن تلك الصيغ أن يقول: "لا إله إلا الله ثلاثاً" يعني: يكرر قول: "لا إله إلا الله" ثلاث مرات.

ومعنى: "لا إله إلا الله" لا معبود حق إلا الله، قال - تعالى: {ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ} [الحج: 6٢]

ثم يقول: "الله أكبر كبيراً ثلاثاً" أي أنه سبحانه أكبر من كل شيء.

ثم بعد أن يستفتح صلاته يستعيد بالله من الشَّيطان الرَّجِيم بقوله:

"أعوذُ بالله السَّميع العليم" ومعناه: ألتجئ وأعتصم وألوذ بالله السَّميع العليم.

"من الشَّيطان" المُتمرّد العَاقِي، من شياطين الجنّ والإنس، "الرَّجِيم" المَرْجُوم المَطْرُود، والمُبْعَد عن رحمة الله، فلا تسلطه علي بما يضرني، في ديني ودنياي، ولا يصدني عن فعل ما ينفعني، في أمر ديني ودُنْيَاي، فَمَنْ استعاذ بالله -تعالى-، فقد أوى إلى رُكن شديد، واعتصم بحول الله وقوته، من عدوه الذي يريد قطعه عن ربّه، وإسقاطه في مَهَاوي الشَّرِّ والهلاك.

«...ар-раджим», т. е. отвергнутого и лишённого милости Аллаха. Благодаря защите Аллаха шайтан не одолеет меня, навредив моей религии и мирским делам, и не отвратит меня от совершения того, что принесёт пользу моей религии и мирским делам. Тот, кто прибег к защите Всевышнего Аллаха, обрёл убежище в надёжной крепости и вооружился Божьей мощью и силой против врага, который хочет оторвать его от Господа и свалить в яму страстей и гибели.

«...Мин хамзи-хи...», т. е. от безумия и эпилепсии, которые поражают человека. Бывает так, что шайтан поражает человека, вызывая в нём безумие, поэтому в Шариате установлено искать от этого защиты у Аллаха.

«...Ва нафхи-хи...», т. е. от высокомерия. Шайтан внушает человеку свои наущения, в результате чего тот начинает считать себя великим и презирать других людей. И чувство собственного превосходства и гордыни у такого человека становится всё больше и больше.

«...Ва нафси-хи...», т. е. от колдовских чар. Этот вид чар относится к одним из наихудших, поскольку колдуньи, которые им занимаются, завязывают узелки, а затем дуют на каждый узелок, дабы заворожить.

«Затем он читал Коран», т. е. приступал к чтению Корана, начиная с суры «Аль-Фатиха».

"من هَمَزِهِ" هو الجُنُونُ والصَّرْعُ، الذي يَعْتَرِي الإنسان؛ لأنَّ الشَّيْطَانَ قد يَصِيبُ الإنسانَ بالجنون، فشرعت الاستعاذة منه.

"وَنَفْخِهِ" الكِبْرُ؛ لأنَّ الشَّيْطَانَ ينفخ في الإنسان بوسوسته، فيَعْظُمُ في عَيْنِ نفسه، ويَحْقِرُ غيره عنده، فتزداد عظمته وكبريائه.

"وَنَفْثِهِ" هو السَّحْرُ، وهو شَرُّ السحرة، فَإِنَّ النَّفْثَاتِ فِي العُقَدِ هُنَّ السَّوَاحِرُ، اللّاتِي يعقدن الحيوط، وينفثن على كل عقدة، حتى ينعقد ما يردن من السحر. ثم يقرأ "أي: يقرأ القرآن وأوله فاتحة الكتاب.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أذكار الصلاة  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الأذكار والأدعية.  
**راوي الحديث:** أبو سعيد الخُدْرِي - رضي الله عنه -  
**التخريج:** رواه أبو داود وابن ماجه والنسائي وأحمد.  
**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- سُبْحَانَكَ : أي: أَنْزَهَكَ عن النَّفَاصِ.
- تَبَارَكَ اسْمُكَ : من البركة، وهي الكثرة والاتساع، والمعنى: كَثْرَ وَكُمْلَ واتسع، وكثرت بركاته في السَّمَوَاتِ والأَرْضِ.
- تَعَالَى : تَعَاظَمَ، وارتفع، وتَنَزَّهَ عَمَّا لا يليق بجلاله.
- جَدُّكَ : الجِدُّ: العَظْمَةُ: أي: تَعَاظَمَ شَأْنُكَ، وارتفع قَدْرُكَ.
- أَعُوذُ بِاللَّهِ : أي: أَلْجَأُ إِلَى اللَّهِ -تَعَالَى-، وَأَعْتَصِمُ بِهِ.
- الرَّجِيمُ : أي: المَرْجُومُ بِالطَّرْدِ، واللَّعْنُ عَن رَحْمَةِ اللَّهِ -تَعَالَى-.
- هَمَزِهِ : هو الجُنُونُ والصَّرْعُ، الذي يَعْتَرِي الإنسان؛ لأنَّ الشَّيْطَانَ قد يَصِيبُ الإنسانَ بالجنون.
- نَفْخِهِ : بوسوسته بتعظيم الإنسان لنفسه، وتحقير غيره عنده، فيزُدُّ رِيه، ويتعَظَّمُ عليه.
- نَفْثِهِ : النَّفْثُ: فعل السَّحْرِ.



## فوائد الحديث:

١. مشروعية دعاء الاستفتاح في الصلاة، فرضاً كانت الصلاة أو نفلاً.
٢. مشروعية الاستفتاح بهذا الذكر فيكون من باب العبادات المتنوعة، والصحيح أن العبادات المتنوعة أن الإنسان يفعل هذا تارة وهذا تارة.
٣. جواز الجهر باليسير بدعاء الاستفتاح وليس كجهر القراءة؛ لفعله -صلى الله عليه وسلم- حيث جهر جهراً سمعه أبو سعيد -رضي الله عنه-، وأيضاً جاء عن عمر -رضي الله عنه- كان يستفتح به جهراً ليعلم الناس.
٤. أنه لا يُجمع بين أذكار الاستفتاح في صلاة واحدة؛ لأن أبا سعيد أخبر بأن النبي -صلى الله عليه وسلم- استفتح بهذا الذكر ثم تَعَوَّذَ ثم قرأ ولو كان جمع معه غيره لبَيَّنَّته السُّنَّةُ فدل هذا على أنه لا يُشرع الجمع بين عدة استفتاحات في صلاة واحدة.
٥. الاعتراف من العبد بفضل الله -تعالى-، واعتراف منه بعجزه لولا توفيق الله -سبحانه وتعالى- له.
٦. تنزيه الله -تبارك وتعالى- عن كل ما لا يليق به؛ لقوله: (سبحانك).
٧. أن أسماء الله -تعالى- مُباركة، تحل البركة بذكرها؛ لقوله: "وتبارك اسمك".
٨. أن عظمة الله -تبارك وتعالى- فوق كل عظمة، وغناه فوق كل غنى؛ لقوله: "وتعالى جَدُّكَ".
٩. انفراد الله -تبارك وتعالى- بالألوهية، وأنه لا إله غيره وأن كل ما سواه باطل.
١٠. استحباب الاستعاذة بالصيغة الواردة في الحديث، وإن اقتصر على قوله: "أعوذ بالله من الشيطان الرجيم" أجزأه.
١١. أن الاستعاذة من الأمور الحَقِيَّة لا تكون إلا لله؛ لأنه لا يُقدَّر عليها إلا الله، كالأستعاذة من الشياطين، وليست مثل الاستعاذة.
١٢. إثبات أن هذين الاسمين الكريمين (السَّمِيع، العَلِيم) من أسماء الله -تعالى-.
١٣. الحذر من الشيطان الرجيم وذلك من وجهين: الأول: لأننا أمرنا بالاستعاذة منه. الثاني: لأنه وُصِفَ بأنه رَجِيم، أي يَرجم الإنسان بالمعاصي.
١٤. أن للشيطان هَمَزًا وَفَخًا وَفَقًا، ولولا أن له ذلك ما صح أن يُسْتَعَاذَ من هذه الثلاثة.

## المصادر والمراجع:

- صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.
- الفتاوى الكبرى لابن تيمية، تأليف: أحمد بن عبد الحلیم بن عبد السلام ابن تيمية، الناشر: دار الكتب العلمية الطبعة: الأولى، ١٤٠٨هـ - ١٩٨٧م.
- مجموع الفتاوى، تأليف: أحمد بن عبد الحلیم بن تيمية الحاراني، تحقيق: عبد الرحمن بن محمد بن قاسم، الناشر: مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف، المدينة النبوية، المملكة العربية السعودية.
- شرح الطيبي على مشكاة المصابيح، تأليف: شرف الدين الحسين بن عبد الله الطيبي، تحقيق: د. عبد الحميد هندراوي، الناشر: مكتبة نزار مصطفى الباز - مكة المكرمة - الرياض - الطبعة: الأولى، ١٤١٧هـ - ١٩٩٧م.
- مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، تأليف: علي بن سلطان القاري، الناشر: دار الفكر، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسد، مكة المكرمة الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م.
- تسهيل الإمام بفقهاء الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧هـ - ٢٠٠٦م.
- فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة.
- مشكاة المصابيح، للتبريزي. تحقيق الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي - بيروت، الطبعة: الثالثة - ١٤٠٥ - ١٩٨٥.
- سنن أبي داود، للإمام أبي داود تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.
- مطالع الأنوار على صحاح الآثار، لابن قرقول، تحقيق: دار الفلاح للبحث العلمي وتحقيق التراث، الناشر: وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية - دولة قطر، الطبعة: الأولى، ١٤٣٣هـ - ٢٠١٢م.

الرقم الموحد: (10905)

**»Когда Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) просыпался после ночного сна, он чистил свой рот зубочисткой [сивак].«**

**كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا قام من الليل يشوص فاه بالسواك**

**1061. Текст хадиса:**

Сообщается, что Хузейфа ибн аль-Йаман (да будет доволен им Аллах) сказал: «Когда Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) просыпался после ночного сна, он чистил свой рот зубочисткой [сивак].»

**١٠٦١. الحديث:**

عن حذيفة بن اليمان - رضي الله عنهما - قال: «كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا قام من الليل يُشوصُ فاهُ بالسَّواك».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

К практическим свидетельствам любви Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) к чистоте и опрятности, а также чувства отвращения к зловонным запахам, можно отнести его привычку чистить зубы сиваком после долгого ночного сна, когда велика вероятность того, что запах изо рта человека изменится и станет неприятным. Помимо прочего, Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) чистил зубы сразу же после сна, для того чтобы справиться с позывом продолжить спать дальше и поскорее прийти в себя, так как одним из отличительных свойств сивака является его способность пробуждать человека, а также приводить его в состояние бодрости и активности.

**المعنى الإجمالي:**

من محبة النبي - صلى الله عليه وسلم - للنظافة وكرهته للرائحة الكريهة أنه كان إذا قام من نوم الليل الطويل الذي هو مظنة تغير رائحة الفم ذلك أسنانه - صلى الله عليه وسلم - بالسواك، ليقطع الرائحة، ولينشط بعد مغالبة النوم على القيام؛ لأنَّ من خصائص السواك أيضا التنبيه والتنشيط.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < سنن الفطرة السيرة والتاريخ < السيرة النبوية < الشمائل المحمدية < الهدى النبوي < هديه صلى الله عليه وسلم في التطهر

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الوضوء - الصلاة.

**راوي الحديث:** حذيفة بن اليمان - رضي الله عنه -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- إذا قام من الليل : من نوم الليل للصلاة.
- يُشوصُ : يدلك أو ينقي أو يغسل مع الدلك.
- فاه : فمه.
- بالسَّواك : بالمسواك.

**فوائد الحديث:**

1. تأكيد مشروعية السواك بعد نوم الليل، وعلته أن النوم مقتض لتغير رائحة الفم، والسواك هو آلة تنظيفية، ولهذا فإنه يسن عند كل تغير.
2. تأكيد مشروعية السواك عند كل تغير كراهية للفم، أخذًا من المعنى السابق.
3. مشروعية النظافة على وجه العموم، وأنها من سنة النبي - صلى الله عليه وسلم -، ومن الآداب السامية.
4. التسوك في الفم كله، فيشمل: الأسنان، واللثة، واللسان.

## المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط ١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ.

تنبيه الأفهام شرح عمدة لأحكام لابن عثيمين، ط ١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦هـ.

عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط ٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨هـ.

صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط ١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.

صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (3063)

»Когда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) садился [во время молитвы] для того, чтобы взывать [к Аллаху], он возлагал правую руку на правое бедро, а левую — на левое, после чего указывал указательным пальцем [правой руки]. При этом он помещал большой палец [правой руки] на средний, а левую ладонь держал на левом колене.«

**1062. Текст хадиса:**

‘Абдуллах ибн аз-Зубайр (да будет доволен Аллах им и его отцом) сказал: «Когда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) садился [во время молитвы] для того, чтобы взывать [к Аллаху], он возлагал правую руку на правое бедро, а левую — на левое, после чего указывал указательным пальцем [правой руки]. При этом он помещал большой палец [правой руки] на средний, а левую ладонь держал на левом колене.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

«Когда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) садился [во время молитвы] для того, чтобы взывать [к Аллаху]...», — здесь имеется в виду сидение для произнесения ташаххуда. Этот вывод подтверждается хадисом, который передал Ибн ‘Умар (да будет доволен Аллах им и его отцом): «Когда он садился для произнесения ташаххуда, то возлагал левую руку на левое колено...» (Муслим).

Ташаххуд — это чтение слов: «Ат-тахиййату ли-Ляхи вас-салявату ва-т-таййибат! Ас-салямю ‘аляйкя аййухан-набиййу ва рахмату-Ллахи ва баракятух, ас-салямю ‘аляйна ва ‘аля ‘ибади-Лляхи с-салихин! Ашхаду ал-ля иляха илля-Ллаху ва ашхаду анна Мухаммадан ‘абдуху ва расулюх» («Наилучшие слова обращены к Аллаху, а также молитвы и добрые деяния! Мир тебе, о Пророк, милость Аллаха и Его благодать! Мир нам и всем праведным рабам Аллаха! Свидетельствую, что нет божества, достойного поклонения, кроме Аллаха, и свидетельствую, что Мухаммад — Его раб и Его Посланник»). Ташаххуд был назван взыванием к Аллаху (дуа) потому, что он включает в себя мольбу, ибо слова «мир тебе» и «мир нам» относятся к обращению с мольбой.

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا قعد يدعو، وضع يده اليمنى على فخذه اليمنى، ويده اليسرى على فخذه اليسرى، وأشار بإصبعه السبابة، ووضع إبهامه على إصبعه الوسطى، ويلقم كفه اليسرى ركبته

**١٠٦٢. الحديث:**

عن عبد الله بن الزبير - رضي الله عنهما - قال: «كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا قعد يدعو، وضع يده اليمنى على فخذه اليمنى، ويده اليسرى على فخذه اليسرى، وأشار بإصبعه السبابة، ووضع إبهامه على إصبعه الوسطى، ويلقم كفه اليسرى ركبته.»

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

معنى الحديث: "كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا قعد يدعو" يعني: جلس للتشهد، يؤيده حديث ابن عمر - رضي الله عنهما -: (كان إذا قعد للتشهد، وضع يده اليسرى على ركبته اليسرى..)، رواه مسلم.

والتشهد هو قراءة: "التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ.."، وسُمِّي دُعَاءً لِاشْتِمَالِهِ عَلَى الدُّعَاءِ؛ فَإِنْ قَوْلُهُ: "السَّلَامُ عَلَيْكَ"، وَالسَّلَامُ عَلَيْنَا دُعَاءٌ.

قوله: "وضع يده اليمنى على فخذه اليمنى، ويده اليسرى على فخذه اليسرى"، أي: أنه إذا جلس للتشهد بسط يده اليمنى على فخذه اليمنى واليسرى كذلك؛ والحكمة في وضعها عند الركبة أو على الركبة أو الفخذ منعها من العبث، ووضع اليد على الفخذ لا يُجَالَفُ وضعها على الركبة؛ لأن من لازم وضع اليد على الفخذ أن تصل أطراف الأصابع إلى الركبة، وفي

«Он возлагал правую руку на правое бедро, а левую — на левое», т. е. когда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) садился для чтения ташаххуда, он простирал правую руку по правому бедру, а левую — по левому. Мудрость возложения руки на колено либо бедро состоит в том, что это не позволяет молящемуся совершать лишние движения. Причём возложение руки на бедро не противоречит её возложению на колено, поскольку если человек положит руку на бедро, то кончиками пальцев он непременно достанет до колена. Так, в хадисе Ваиля ибн Худжра (да будет доволен им Аллах), который приведён в «Сунан» ан-Насаи и в других сборниках, сообщается, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) «возлагал левую ладонь на левое бедро и колено, а кончик правого локтя помещал на правое бедро». Обратите внимание на слова Ваиля ибн Худжра (да будет доволен им Аллах) «а кончик правого локтя помещал на правое бедро», так как если молящийся положит кончик своего локтя на своё бедро, то кончики его пальцев непременно достанут до колена.

Ан-Навави (да помилует его Аллах) сказал: «Исламские учёные единодушны в том, что желательно возлагать ладонь у колена либо на колено. Некоторые из них говорят, что следует разжимать пальцы руки на колене, и именно этот смысл подразумевается в словах "левую ладонь держал на левом колене"».

«Он возлагал правую руку...». Под словом «рука» здесь подразумевается конечность от кончиков пальцев до локтя. Внешний смысл хадиса указывает на то, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) возлагал руку на бедро, читая ташаххуд, независимо от того, был ли это первый или второй ташаххуд.

«...После чего указывал указательным пальцем [правой руки]». Указательный палец — второй палец человеческой руки, который расположен между большим и средним пальцем. В арабском языке его название («саббаба») происходит от того, что этим пальцем пользуются, когда желают кого-то отругать («сабб»). В арабском языке у него есть и другое название — «мусаббиха», поскольку указательный палец поднимают для указания на единственность Всевышнего Аллаха и Его непричастность к любым недостаткам («тасбих»). Указывание этим пальцем во время ташаххуда относится к Сунне, что подтверждается

رواية وائل ابن حُجر - رضي الله عنه - عند النسائي وغيره أن النبي - صلى الله عليه وسلم -: "وضع كَفَّهُ اليُسرى على فَخِذِهِ ورُكْبَتَهُ اليُسرى، وجعل حَدَّ مِرْفَقِهِ الأيمن على فَخِذِهِ اليمنى" وقوله - رضي الله عنه -: "وجعل حَدَّ مِرْفَقِهِ الأيمن على فَخِذِهِ اليمنى"، فإذا جعل المصلي حَدَّ مِرْفَقِهِ على فَخِذِهِ فإنه بلا شك أن أطراف الأصابع تصل إلى الرُّكبة.

قال النووي - رحمه الله -: "قد أجمع العلماء على استحباب وضعها عند الرُّكبة أو على الرُّكبة، وبعضهم يقول بعطف أصابعها على الرُّكبة، وهو معنى قوله: "ويلقم كفه اليُسرى رُكْبَتَهُ".

وقوله: "وضع يده" المراد باليد هنا: من أطراف الأصابع إلى المرفقين، وظاهر الحديث: سواء كان ذلك في التَّشهُد الأول أو الثاني.

قوله: "وأشار بإصبعِهِ السَّبَّابة" السَّبَّابة هي: الأصبع التي تلي الإبهام، وسُمِّيَت بالسَّبَّابة؛ لأنَّه يُشار بها عند السَّبِّ، وتسمى أيضًا بالمُسَبَّحة؛ لأنه يُشير بها إلى توحيد الله - تعالى - وتزنيهه، وهو: التَّسْبِيح، والإشارة بالإصبع السَّبَّابة عند التَّشهُد سُنَّة، ثبت بذلك الأحاديث الصحيحة، والسنة أن يشير بها من حين عَودِهِ للتَّشهُد إلى أن يَفرغ منه؛ لظاهر حديث الباب، فإن قوله: "كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا قعد يدَعُو، وضع يده اليمنى على فَخِذِهِ اليمنى، ويده اليُسرى على فَخِذِهِ اليُسرى، وأشار بإصبعِهِ السَّبَّابة..."

وفي مسلم - أيضاً - من حديث عبد الله بن عمر - رضي الله عنهما -: أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - كان إذا قعد في التَّشهُد وضع يده اليُسرى على رُكْبَتِهِ اليُسرى، ووضع يده اليمنى على رُكْبَتِهِ اليمنى، وعَقَدَ ثلاثاً وخمسين وأشار بالسَّبَّابة."

ومثله: حديث وائل بن حُجر - رضي الله عنه - عند أبي داود وفيه: "ثم جلس فافتَرش رِجْلَهُ اليُسرى، ووضع يده اليُسرى على فَخِذِهِ اليُسرى، وحَدَّ مِرْفَقَهُ الأيمن على فَخِذِهِ اليمنى، وقَبِضَ ثنتين وحَلَّقَ حَلَقَةً،

достоверными хадисами. Согласно Сунне указательным пальцем следует указывать с момента начала сидения для чтения ташахуда и до самого конца, поскольку об этом свидетельствует внешний смысл данного хадиса: «Когда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) садился [во время молитвы] для того, чтобы взывать [к Аллаху], он возлагал правую руку на правое бедро, а левую — на левое, после чего указывал указательным пальцем [правой руки]».

В качестве другого довода можно привести хадис 'Абдуллаха ибн 'Умара (да будет доволен Аллах им и его отцом), который содержится в «Сахихе» Муслима: «Садясь для совершения ташахуда, Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) возлагал левую ладонь на левое колено, а правую — на правое, и складывал [пальцы правой руки, как их складывают для обозначения] числа 53, после чего указывал указательным пальцем [правой руки]».

О том же самом сообщается в хадисе Ваиля ибн Худжры, который приводится в «Сунан» Абу Дауда: «Затем он сел, распластав левую ногу, и возложил левую руку на левое бедро, а конец локтя правой руки — на правое бедро. При этом он сжал два пальца, образовав из них кольцо. И я видел, что он сделал вот так: он образовал кольцо из большого и среднего пальцев и указал указательным пальцем».

Ибн Хаджар (да помилует его Аллах) сказал: «Он так поступал с самого начала сидения для ташахуда, о чём свидетельствуют другие хадисы». И именно такую фатву вынесли Ибн Баз (да помилует его Аллах) и Постоянный комитет по научным исследованиям и фатвам Саудовской Аравии.

«При этом он помещал большой палец [правой руки] на средний», т. е. образовывал кольцо из большого и указательного пальцев.

«...И указывал указательным пальцем [правой руки]», т. е. он держал указательный палец прямым во всех вышеперечисленных положениях. Мудрость этого жеста состоит в том, что Тот, Кому поклоняются, — Превыше Он всего и Пречист — является Одним и Единственным, в результате чего соединяется единобожие в словах, делах и убеждении. В хадисе Ибн 'Умара, который приведён в «Муснаде» Ахмада, сообщается, что Пророк (мир

и раيته) يقول هكذا، وَحَلَّقَ بِبُشْرِ الْإِبْهَامِ وَالْوُسْطَى وَأَشَارَ بِالسَّبَابَةِ.".

قال ابن حجر - رحمه الله -: "من أول جلوسه للتَّشَهُدِ كما دلت عليه الروايات الأخرى"، وبهذا أفتى الشيخ ابن باز - رحمه الله - واللجنة الدائمة.

قوله: "وَوَضَعَ إِبْهَامَهُ عَلَى إِصْبَعِهِ الْوُسْطَى" يعني: حَلَّقَ بِالْإِبْهَامِ وَالْوُسْطَى وَأَشَارَ بِالسَّبَابَةِ .

قوله: "وَأَشَارَ بِإِصْبَعِهِ" يعني: يُشِيرُ بِالسَّبَابَةِ؛ وذلك بأن يجعلها قائمة في جميع الأحوال المتقدمة؛ والحكمة في الإشارة بها إلى أن المعبود - سبحانه وتعالى - واحد؛ ليجمع في توحيده بين القول والفعل والاعتقاد .

وفي حديث ابن عمر مرفوعاً في مسند الإمام أحمد: "لهي أشدُّ على الشيطان من الحديد".

قوله: "وَأَشَارَ بِإِصْبَعِهِ" ظاهر الحديث: أنه لا يُحْرِكُهَا؛ لأن الإشارة غير التحريك.

قوله: "وَيُلْقِمُ كَفَّهُ الْيُسْرَى رُكْبَتَهُ" أي: يدخل رُكْبَتَهُ فِي رَاحَةِ كَفِّهِ الْيُسْرَى وَيَقْبِضُ عَلَيْهَا، حَتَّى تَصِيرَ رُكْبَتَهُ كَاللُّقْمَةِ فِي يَدِهِ .

والحال الثانية: أن يبسط يده اليسرى على رُكْبَتِهِ مِنْ غَيْرِ قَبْضٍ كَمَا فِي حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - فِي مَسَلَمٍ: "أَنَّ النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - كَانَ إِذَا جَلَسَ فِي الصَّلَاةِ وَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ... وَيَدِهِ الْيُسْرَى عَلَى رُكْبَتِهِ بِأَسْطِهَا عَلَيْهَا"، وبناء عليه: تَكُونُ سُنَّةٌ وَضَعُ الْيَدَيْنِ عِنْدَ التَّشَهُدِ وَرَدَتْ عَلَى وَجْهَيْنِ، وَبِأَيْهِمَا أَخَذَ فَقَدَ أَصَابَ السُّنَّةَ، وَالْأُولَى وَالْأَفْضَلُ أَنْ يَفْعَلَ هَذَا تَارَةً وَهَذَا تَارَةً؛ عَمَلًا بِجَمِيعِ مَا ثَبَتَ عَنْهُ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - .

ему и благословение Аллаха) сказал: «И, воистину, это сильнее бьёт по шайтану, чем железо».

Из внешнего смысла слов «и указывал указательным пальцем», следует, что он (мир ему и благословение Аллаха) не двигал указательным пальцем, поскольку в хадисе говорится об указывании пальцем, а не совершении им движения.

«...А левую ладонь держал на левом колене», т. е. он помещал левое колено в левую ладонь и сжимал его, в результате чего его колено становилось подобно кусочку пищи в руке.

Можно сделать и по-другому: простереть левую руку до левого колена и не сжимать его, о чём сообщается в хадисе Ибн 'Умара (да будет доволен Аллах им и его отцом), который привёл Муслим: «Садясь во время молитвы [для совершения ташаххуда], Пророк (мир ему и благословение Аллаха) возлагал ладони на колени... В это время его левая ладонь, которая была разжата, находилась на колене».

Таким образом, в Сунне передано о двух способах возложения рук во время чтения ташаххуда. И какой бы из них ни выбрал молящийся, он поступит по Сунне. Лучше и правильнее всего чередовать эти два способа, дабы поступить в соответствии со всеми достоверными хадисами, которые переданы о Пророке (мир ему и благословение Аллаха).

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صفة الصلاة  
الفضائل والآداب < فقه الأدعية والأذكار < أنواع الدعاء  
**راوي الحديث:** عبد الله بن الزبير - رضي الله عنهما -  
**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

• السَّبَابَة: هي الأصبع التي تلي الإبهام، وسميت بالسَّبَابَة؛ لأنه يُشار بها عند السَّبِّ.

**فوائد الحديث:**

1. مشروعية القعود للتشهد في الصلاة.
2. استحباب وضع اليدين أثناء التشهد على الفخذين.
3. صفة اليدين أثناء التشهد: فاليسرى يبسطها على فخذة اليسرى، وأما اليد اليمنى فيقبض الخنصر والبصير، ويحلق الوسط مع الإبهام، ويدع السبابة على وضعها، مستعدة للإشارة بالتوحيد والعلو.
4. في الحديث الإشارة بالإصبع في التشهد الأول والثاني.
5. فيه أن الإشارة بالإصبع من أول التشهد إلى آخره.
6. استحباب القبض على الركبة اليسرى في التشهد الأول الثاني.

## المصادر والمراجع:

- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣ هـ.  
مطالع الأنوار على صحاح الآثار، إبراهيم بن يوسف بن أدهم ابن قرقول، تحقيق: دار الفلاح للبحث العلمي وتحقيق التراث، الناشر: وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، دولة قطر، الطبعة: الأولى، ١٤٣٣ هـ، ٢٠١٢ م.
- المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، أبو زكريا محيي الدين النووي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٣٩٢ هـ.  
شرح الطيبي على مشكاة المصابيح، شرف الدين الحسين بن عبد الله الطيبي، تحقيق: عبد الحميد هندراوي، الناشر: مكتبة نزار مصطفى الباز، مكة المكرمة، الرياض، الطبعة: الأولى ١٤١٧ هـ، ١٩٩٧ م.
- مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، علي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت، لبنان، الطبعة: الأولى ١٤٢٢ هـ، ٢٠٠٢ م.  
تسهيل الإمام بفقهاء الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧ هـ، ٢٠٠٦ م.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة المكرمة، الطبعة: الخامسة ١٤٢٣ هـ، ٢٠٠٣ م.  
فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبيح بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧ هـ.
- الشرح المتمتع على زاد المستقنع، محمد بن صالح العثيمين، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٢، ١٤٢٨ هـ.  
فتاوى نور على الدرب، عبد العزيز بن عبد الله بن باز، جمعها: محمد بن سعد الشويعر، قدم لها: عبد العزيز بن عبد الله بن محمد آل الشيخ.  
فتاوى اللجنة الدائمة، المجموعة الثانية، جماعة من العلماء، جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش، الناشر: رئاسة إدارة البحوث العلمية والإفتاء، الإدارة العامة للطبع، الرياض.

الرقم الموحد: (10941)



**Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) делил своё время между нами по справедливости. И каждый день за редким исключением он обходил нас всех и приближался к каждой, не вступая в половую близость, пока не оказывался у той, у которой он должен был провести ночь. У неё он оставался.**

**1063. Текст хадиса:**

‘Урва (да будет доволен ими Аллах) передаёт, что ‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) сказала: «О сын сестры моей, Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) делил своё время между нами по справедливости. И каждый день за редким исключением он обходил нас всех и приближался к каждой, не вступая в половую близость, пока не оказывался у той, у которой он должен был провести ночь. У неё он оставался. Когда Сауда бинт Зама состарилась и стала опасаться, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) расстанется с ней, она сказала: “О Посланник Аллаха, пусть мой день будет для ‘Аиши”. И Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) принял её предложение. И мы говорили, что это о ней и подобных ей Всевышний Аллах ниспослал: “Если женщина опасается, что муж будет проявлять к ней неприязнь или отворачиваться от неё, то на них обоих не будет греха, если они заключат между собой мир, ибо мирное решение — лучше.»»

**Степень достоверности хадиса:** Хороший, достоверный хадис

**Общий смысл:**

В хадисе разъясняется, как Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) уделял каждой из своих жён равное внимание, проявляя справедливость. Он не предпочитал одних из них другим. ‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) упоминает о том, что обычно Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) каждый день обходил всех своих жён, общаясь с ними и проявляя нежность, но без половой близости. Он делал это для того, чтобы души их были спокойны и как проявление хорошего отношения к ним. А когда он оказывался у той, чей это был день, он оставался у неё на ночь. И когда Сауда бинт Зама (да будет доволен ею Аллах) вступила в пожилой

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - لا يُفَضِّلُ بَعْضَنَا عَلَى بَعْضٍ فِي الْقَسَمِ، مِنْ مَكَّتِهِ عِنْدَنَا، وَكَانَ قَلَّ يَوْمٍ إِلَّا وَهُوَ يَطُوفُ عَلَيْنَا جَمِيعًا، فَيَدْنُو مِنْ كُلِّ امْرَأَةٍ مِنْ غَيْرِ مَسِيْسٍ، حَتَّى يَبْلُغَ إِلَى الَّتِي هُوَ يَوْمَهَا فَيَبِيتُ عِنْدَهَا

**١٠٦٣. الحديث:**

عن عروة قال: قالت عائشة - رضي الله عنها -: «يا ابن أخي كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - لا يُفَضِّلُ بَعْضَنَا عَلَى بَعْضٍ فِي الْقَسَمِ، مِنْ مَكَّتِهِ عِنْدَنَا، وَكَانَ قَلَّ يَوْمٍ إِلَّا وَهُوَ يَطُوفُ عَلَيْنَا جَمِيعًا، فَيَدْنُو مِنْ كُلِّ امْرَأَةٍ مِنْ غَيْرِ مَسِيْسٍ، حَتَّى يَبْلُغَ إِلَى الَّتِي هُوَ يَوْمَهَا فَيَبِيتُ عِنْدَهَا» ولقد قالت سودة بنت زمعة: حينَ أسنتُ وفِرقتُ أنْ يفارقها رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يا رسول الله، يَوْمِي لعائشة، فقبِلَ ذلك رسول الله - صلى الله عليه وسلم - منها، قالت: تقول في ذلك أنزل الله - تعالى - وفي أشباهها أراه قال: {وإن امرأة خافت من بعلها نشورًا} [النساء: ١٢٨].

**درجة الحديث:** حسن صحيح

**المعنى الإجمالي:**

هذا الحديث فيه بيان عدله - صلى الله عليه وسلم - في القسم بين زوجاته، حيث لم يفضل بعضهن على بعض فيه، فقد ذكرت فيه عائشة - رضي الله عنها - أنه كان غالبًا ما يطوف كل يوم على نساءه كلهن، فيلاطفهن ويداعبن، من غير جماع لطامنة أنفسهن، وحسن عشرته معهن، ثم كان يخص التي هو في يومها بالمبيت عندها، ولما كبرت سودة بنت زمعة - رضي الله عنها -، وخشيت أن يفارقها النبي - صلى الله عليه وسلم - أرادت أن تبقى في عصمته وأن تظفر بهذا الشرف والفضل، وهو كونها أمًّا للمؤمنين

возраст, она, опасаясь, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) расстанется с ней, пожелала сохранить свой брак с ним, дабы сохранить эту честь и достоинство — быть матерью верующих и женой господина посланников (мир ему и благословение Аллаха). И она сказала: «Я дарю свой день Аише». И Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) принял это от неё. Затем 'Аиша (да будет доволен ею Аллах) упомянула о том, что слова Всевышнего: «Если женщина опасается, что муж будет проявлять к ней неприязнь или отворачиваться от неё, то на них обоих не будет греха» были ниспосланы как раз относительно подобных ситуаций.

وزوجة من زوجات سيد المرسلين - صلى الله عليه وسلم-، فقالت: إني أهب نوبتي لعائشة، فقبل ذلك رسول الله - صلى الله عليه وسلم-.

ثم ذكرت عائشة - رضي الله عنها- أن قوله - تعالى-: {وَإِنِ امْرَأَةٌ خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُشُورًا أَوْ إِعْرَاصًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا} نزلت في مثل هذه الحال، وأشباهاها.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < النكاح < العشرة بين الزوجين  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** التفسير.

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما-  
**التخريج:** رواه أبو داود وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** سنن أبي داود.

**معاني المفردات:**

- يا ابن أخي: تعني به عروة بن الزبير، وأمه أسماء بنت أبي بكر أخت عائشة - رضي الله عنهم جميعًا -.
- مكته عندنا: إقامته عند الواحدة من زوجاته في منازلهن.
- يطوف علينا: يعني يدور علينا في بيوتنا.
- من غير مسيس: المراد بالمسيس هنا: هو الجماع.
- فيدنو: يعني يقرب من إحداهن قرب تأنيس ومداعبة وملاعبة بدون جماع.
- أسنت: كبرت.
- فرقت: بكسر الراء، أي خافت.

**فوائد الحديث:**

١. بيان عدله - صلى الله عليه وسلم- في القسم بين زوجاته، وذكر ما كان عليه النبي - صلى الله عليه وسلم- من حُسن الخلق وملاطفة الأهل.
٢. أن النبي - صلى الله عليه وسلم- كان يطوف كل يوم على نسائه كلهن، فيلاطفهن ويداعبهن، من غير جماع. وأنه كان ينخص التي هو في يومها بالمبيت عندها.
٣. جواز دخول الرجل على المرأة التي ليس لها ذلك اليوم، ولا تلك الليلة لها، وجواز مداعبتها من دون جماع.
٤. بيان وجوب العدل في القسم بين الزوجات، وأن الميل إلى بعضهن ظلم، والظلم محرم.
٥. أن عماد القسم المبيت في الليل، وأن النهار تابع، ويستثنى من ذلك ما إذا كان معاش الرجل في الليل، فيكون عماد القسم - في هذه الحال- النهار.
٦. جواز هبة المرأة نوبتها لزوجها ويعتبر رضى الزوج في ذلك؛ لأن له حقًا في الزوجة فليس لها أن تسقط حقه إلا برضاه.
٧. أن المرأة إذا خافت النشوز من زوجها، وأرادت أن تبقى في عصمته، وأن لا يطلقها، فإنه يمكن أن تتفق معه على أن تتنازل عن حقها لغيرها، وأن تبقى في عصمته.

## المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود، أبو داود سليمان بن الأشعث بن إسحاق الأزدي السجستاني. المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد. المكتبة العصرية، صيدا - بيروت. مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسد، مكة المكرمة الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م.
- تسهيل الإمام بفقهِ الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧هـ - ٢٠٠٦م.
- فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، ط١، المكتبة الإسلامية، مصر، ١٤٢٧هـ.
- عون المعبود شرح سنن أبي داود، ومعه حاشية ابن القيم: تهذيب سنن أبي داود، محمد أشرف بن أمير بن علي بن حيدر، العظيم آبادي، دار الكتب العلمية - بيروت، الطبعة: الثانية، ١٤١٥هـ.
- شرح سنن أبي داود، تأليف: عبد المحسن بن حمد بن عبد المحسن العباد، نسخة الإلكترونية.
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧هـ - ١٤٣١هـ.
- البدْرُ التمام شرح بلوغ المرام، تأليف الحسين بن محمد بن سعيد اللاعني، المعروف بالمغربي، المحقق: علي بن عبد الله الزين، الناشر: دار هجر، الطبعة: الأولى، ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣م.
- صحيح أبي داود - الأم، أبو عبد الرحمن محمد ناصر الدين الألباني، مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت، الطبعة: الأولى، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٢م.

الرقم الموحد: (58129)

**»Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) усердствовал в поклонении в рамадане так, как не усердствовал в другое время, и он усердствовал в поклонении в последнюю декаду рамадана так, как не усердствовал в другое время.«**

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يَجْتَهِدُ في رمضان ما لا يَجْتَهِدُ في غيره، وفي العَشْرِ الأَوَاخِرِ مِنْهُ ما لا يَجْتَهِدُ في غيره

**1064. Текст хадиса:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт: «Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) усердствовал в поклонении в рамадане так, как не усердствовал в другое время, и он усердствовал в поклонении в последнюю декаду рамадана так, как не усердствовал в другое время.»

**١٠٦٤. الحديث:**

عن عائشة - رضي الله عنها - قالت: كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يَجْتَهِدُ في رمضان ما لا يَجْتَهِدُ في غيره، وفي العَشْرِ الأَوَاخِرِ مِنْهُ ما لا يَجْتَهِدُ في غيره.

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) сообщает в этом хадисе о том, каким было поклонение Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) в месяце рамадан: он усердствовал в этом месяце так, как не усердствовал в другое время, поскольку это благодатный месяц, который Аллах выделил среди остальных месяцев. А когда наступала последняя декада рамадана, Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) усердствовал в поклонении Всевышнему ещё больше, чем в начале месяца, потому что на эту декаду приходится Ночь предопределения, которая лучше тысячи месяцев, а также потому, что эта декада завершает благодатный месяц, и он завершал его благими делами.

**المعنى الإجمالي:**

تخبر عائشة - رضي الله عنها - في هذا الحديث، عن عبادته - صلى الله عليه وسلم - في شهر رمضان، وهو: أنه كان يَجْتَهِدُ فيه ما لا يَجْتَهِدُ في غيره من الشهور؛ لأنه شهر مُبارك، فَصَّله الله على سائر الشهور، فإذا دَخَلَ العَشْرُ الأَوَاخِرَ اجْتَهِدَ فيها أكثر مما كان عليه في أول الشهر؛ لأن فيها ليلة القدر التي هي خَيْرٌ من ألف شهر، ولأنها ختام الشهر المبارك فيختمها بصالح الأعمال.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصيام < العشر الأواخر من رمضان

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** تفاضل الأزمنة.

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما -

**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

• يجتهد: يبذل جهده في العبادة ووجوه الخير والإقبال على الله تعالى.

**فوائد الحديث:**

١. الحث على الإكثار من البرِّ ووجوه الطاعات في شهر رمضان عامة والعشر الأخيرة منه خاصة.

٢. إحياء ليالي العشر الأخيرة بالعبادة والدعاء رجاء موافقة ليلة القدر.

٣. استحباب اغْتِنَامِ الأوقات الفاضلة بالطاعات.

٤. فضل شهر رمضان على غيره من الشهور، وفضل العشر الأخيرة منه على غيره.

٥. زيادة النبي -عليه الصلاة والسلام- من أعمال الخير في مواسم البر حرصًا على زيادة الأجر.

#### المصادر والمراجع:

- كنوز رياض الصالحين، تأليف: حمد بن ناصر بن العمار، الناشر: دار كنوز أشبيليا، الطبعة الأولى: ١٤٣٠ هـ.  
نزهة المتقين، تأليف: جمع من المشايخ، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى: ١٣٩٧ هـ الطبعة الرابعة عشر ١٤٠٧ هـ.  
صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ هـ.  
صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.  
رياض الصالحين، تأليف: محيي الدين يحيى بن شرف النووي، تحقيق: د. ماهر بن ياسين الفحل، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨ هـ.  
بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى ١٤١٨ هـ.

الرقم الموحد: (3755)

**»Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) произносил две хутбы стоя и разделял их сидением.«**

**كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يَخُطُّ  
خُطْبَتَيْنِ وهو قائم، يفصل بينهما مجلس**

**1065. Текст хадиса:**

**١٠٦٥. الحديث:**

‘Абдуллах ибн ‘Умар (да будет доволен Аллах им и его отцом) передал: «Пророк (мир ему и благословение Аллаха) произносил две хутбы и сидел между ними». В другом хадисе, который передал Джабир, сообщается: «Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) произносил две хутбы стоя и разделял их сидением.»

عن عبد الله بن عمر بن الخطاب - رضي الله عنهما - قال: «كان النبي - صلى الله عليه وسلم - يخطب خطبتين يقعد بينهما» وفي رواية لجابر - رضي الله عنه -: «كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يخطب خُطْبَتَيْنِ وهو قائم، يفصل بينهما مجلس».

**Степень достоверности хадиса:**

**درجة الحديث:** صحيح رواية جابر: صحيحة

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

Пятница — день большого собрания, когда все люди, проживающие в какой-либо местности, массово приходят на пятничную молитву. Поэтому мудрость Пророка (мир ему и благословение Аллаха) состояла в том, что в пятницу он обращался к людям с двумя проповедями, в которых он направлял их к благу и предостерегал их от зла. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) читал две проповеди, стоя на минбаре. Он произносил проповеди стоя по той причине, что так было легче донести до людей знание и увещание. Кроме того, стояние во время проповеди лучше передаёт силу и величие ислама.

يوم الجمعة مجمع كبير شامل لأهل البلد كلهم، ولذا كان النبي - صلى الله عليه وسلم - من حكمته يخطب الناس يوم الجمعة خطبتين، يوجههم فيهما إلى الخير، ويزجرهم عن الشر وكان يأتي بالخطبتين وهو قائم على المنبر؛ ليكون أبلغ في تعليمهم ووعظهم، ولما في القيام من إظهار قوة الإسلام وأبهته.

Когда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) заканчивал читать первую проповедь, он садился на короткое время, чтобы передохнуть и отделить первую проповедь от второй. Затем он вставал и читал вторую проповедь. Он поступал так для того, чтобы не утомился проповедник и не устали слушатели.

إذا فرغ من الخطبة الأولى، جلس جلسة خفيفة؛ ليستريح، يفصل الأولى عن الثانية، ثم يقوم فيخطب الثانية؛ لئلا يتعب الخطيب، ويمل السامع.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صلاة الجمعة

**راوي الحديث:** جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما -

عبد الله بن عمر - رضي الله عنهما -

**التخريج:** متفق عليه، وحديث جابر بن عبد الله أخرجه البيهقي.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- كان : تدل على الاستمرار.
- الخُطْبَة : بضم الخاء خُطْبَة الجمعة، أي: الموعظة التي تلقى فيها على المنبر.
- يفصل بينهما : يفصل بين الخطبتين.

## فوائد الحديث:

1. وجوب الخطبتين في الجمعة قبل الصلاة، وأنها شرطان لصحة صلاة الجمعة، فلم ينقل أنه -صلى الله عليه وسلم- صلاها بلا خطبة، ولو كان جائزا لفعله ولو مرة لبيان الجواز.
2. مشروعية قيام الخطيب في الخطبتين.
3. مشروعية الجلوس اليسير بين الخطبتين؛ للفصل بينهما.

## المصادر والمراجع:

- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٦م.
- تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة: الأولى ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٥م.
- الإفهام في شرح عمدة الأحكام لابن باز، تحقيق: سعيد القحطاني، مؤسسة عبد العزيز بن باز الخيرية، الرياض، الطبعة: الأولى ١٤٣٥هـ.
- الإمام بشرح عمدة الأحكام، إسماعيل بن محمد الأنصاري، دار الفكر، دمشق، الطبعة: الأولى ١٣٨١هـ.
- خلاصة الكلام - فيصل المبارك الحريملي - الطبعة: الثانية، ١٤١٢هـ - ١٩٩٢م.
- تأسيس الأحكام، أحمد بن يحيى النجمي، دار المنهاج، القاهرة، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ.
- صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.
- المجتبى من السنن (السنن الصغرى)، أحمد بن شعيب النسائي، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، مكتب المطبوعات الإسلامية، حلب، الطبعة: الثانية ١٤٠٦هـ، ١٩٨٦م.
- سنن الدارمي، تحقيق: حسين سليم أسد الداراني، دار المغني للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤١٢هـ، ٢٠٠٠م.
- تهذيب اللغة، محمد بن أحمد الأزهرى أبو منصور، تحقيق: محمد عوض مرعب، الناشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: الأولى، ٢٠٠١م.
- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل - محمد ناصر الدين الألباني إشراف: زهير الشاويش - المكتب الإسلامي - بيروت - الطبعة: الثانية ١٤٠٥هـ - ١٩٨٥م.

الرقم الموحد: (5399)



»**Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) всегда начинал молитву с произнесения слов "Аллаху Акбар" и чтения [суры, начинающейся со слов] "Хвала Аллаху, Господу миров..."**. Совершая поясной поклон, он не поднимал голову слишком высоко и не опускал её слишком низко, а держал прямо.«

**1066. Текст хадиса:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передала: «Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) всегда начинал молитву с произнесения слов "Аллаху Акбар" и чтения [суры, начинающейся со слов] "Хвала Аллаху, Господу миров...". Совершая поясной поклон, он не поднимал голову слишком высоко и не опускал её слишком низко, а держал прямо. Подняв голову после совершения поясного поклона, он не переходил к земному поклону, пока не выпрямлялся стоя, а после [первого] земного поклона не переходил ко второму, пока не выпрямлялся сидя. После каждого двух ракатов он произносил приветствие (ат-тахийят), распластав левую ногу и подняв вертикально правую стопу. Он запрещал сидеть на ягодицах, поджав ноги, как сидит шайтан, и распластывать предплечья по земле во время земного поклона, подобно дикому зверю. Завершал же он молитву словами приветствия (таслим).«

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

В этом благородном хадисе ‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) описывает нам молитву Пророка (мир ему и благословение Аллаха), стремясь распространить Сунну и довести знание. В частности, она упомянула, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) начинал молиться с произнесения такбира (такбир аль-ихрам), говоря: «Аллаху Акбар».

Когда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) приступал к чтению Корана в молитве, то первое, что он читал, это сура «аль-Фатиха», начинающаяся со слов: «Аль-хамду ли-Ляхи Рабби-ль-‘алямин» («Хвала Аллаху, Господу миров...»).

Когда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) совершал поясной поклон после стояния, то он не

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يَسْتَفْتِحُ الصلاة بالتكبير، والقراءة بحمد الله رب العالمين، وكان إذا ركع لم يُشْخِصْ رأسه ولم يُصَوِّبُهُ ولكن بين ذلك

**١٠٦٦. الحديث:**

عن عائشة - رضي الله عنها - قالت: «كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يَسْتَفْتِحُ الصلاة بالتكبير، والقراءة بحمد الله رب العالمين» وكان إذا ركع لم يُشْخِصْ رأسه ولم يُصَوِّبُهُ ولكن بين ذلك، وكان إذا رَفَعَ رأسه مِنَ الرُّكُوعِ لم يَسْجُدْ حتى يَسْتَوِيَ قائِماً، وكان إذا رفع رأسه من السَّجْدَةِ لم يَسْجُدْ حتى يَسْتَوِيَ قاعداً، وكان يقول في كُلِّ رَكَعَتَيْنِ التَّحِيَّةَ، وكان يَفْرِشُ رِجْلَهُ اليُسْرَى وَيُنْصِبُ رِجْلَهُ اليُمْنَى، وكان يَنْهَى عن عُقْبَةِ الشَّيْطَانِ، وَيَنْهَى أَنْ يَفْتَرِشَ الرَّجُلُ ذِرَاعَيْهِ افْتِرَاشَ السُّبُعِ، وكان يَحْتِمُ الصلاة بالتَّسْلِيمِ».

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

تصف عائشة - رضي الله عنها - بهذا الحديث الجليل صلاة النبي - صلى الله عليه وسلم - نشرها للسنة وتبليغا للعلم، بأنه كان يفتتح الصلاة بتكبيره الإحرام، فيقول: (الله أكبر).

ويفتتح القراءة بفاتحة الكتاب، التي أولها (الحمد لله رب العالمين).

وكان إذا ركع بعد القيام، لم يرفع رأسه ولم يخفضه، وإنما يجعله مستوياً مستقيماً.

وكان إذا رفع من الركوع انتصب واقفاً قبل أن يسجد.



поднимал и не опускал свою голову. Он держал её ровно и прямо.

Когда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) поднимался из поясного поклона, то он стоял прямо, полностью выпрямившись перед тем, как совершить земной поклон.

Когда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) поднимал свою голову после первого земного поклона, то он не совершал второй земной поклон, пока сидя полностью не выпрямлялся.

После каждых двух ракатов Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сидя произносил приветствие: «Ат-тахийяту ли-Лляхи ва ссалявату ва ттаййибату...» («Приветствия Аллаху, молитвы и лучшие слова...»).

Когда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) садился, то он распластывал свою левую ногу, усаживаясь на неё, и поднимал вертикально правую стопу.

При этом Пророк (мир ему и благословение Аллаха) запрещал молящемуся садиться подобно шайтану. Эта поза имеет два вида:

- 1) человек распластывает стопы по земле и садится на пятки;
- 2) человек ставит вертикально обе ступни и прижимает ягодицы к земле.

Обе эти позы во время молитвы запрещены. Кроме того, молящемуся запрещено распластывать предплечья по земле и опираться на них во время земного поклона, ибо так распластывают лапы дикие звери.

И подобно тому, как в начале молитвы человек возвеличивает Аллаха, произнося слова «Аллаху Акбар», он завершает молитву словами мира, испрашивая его для присутствующих ангелов и молящихся, а затем для всех праведных рабов Аллаха из первых и последних поколений людей. И именно такой порядок следует представлять себе молящемуся, когда он взывает с этой мольбой к Аллаху.

وكان إذا رفع رأسه من السجدة، لم يسجد حتى يستوي قاعداً.

وكان يقول بعد كل ركعتين إذا جلس: "التحيات لله والصلوات والطيبات.. الخ".

وكان إذا جلس افترش رجله اليسرى وجلس عليها، ونصب رجله اليمنى.

وكان ينهى أن يجلس المصلي في صلاته كجلوس الشيطان، وذلك بأن يفرش قدميه على الأرض، ويجلس على عقبيه، أو ينصب قدميه، ثم يضع أليتيه بينهما على الأرض، كلاهما منهي عنه، كما ينهى أن يفرش المصلي ذراعيه ويبسطهما في السجود كافتراش السبع، وكما افتتح الصلاة بتعظيم الله وتكبيره، ختمها بطلب السلام للحاضرين من الملائكة والمصلين ثم على جميع عباد الله الصالحين، والأولين والآخرين، فعلى المصلي استحضر هذا العموم في دعائه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صفة الصلاة

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما -

**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- كان : تدل هنا على الاستمرار.

- يَسْتَفْتَحُ : يبتدئ.
- الصلاة : صلاة الفريضة والنافلة.
- بالتكبير : قول الله أكبر وهي تكبيرة الإحرام.
- القراءة : يستفتح قراءة القرآن.
- بالحمد لله : سورة الفاتحة.
- لم يُشْخِصْ : لم يرفع.
- لم يُصَوِّبْهُ : لم يخفضه خفضاً بليغاً.
- بين ذلك : بين الرفع والتنزيل ليكون مستويا على الظهر.
- يستوي : يستقر.
- من السجدة : السجدة الأولى.
- في كل ركعتين : في آخر كل ركعتين.
- التحية : أي التحيات لله إلى آخر التشهد.
- يَفْرِشُ رِجْلَهُ : يبسط قدمه ليجلس عليها كالفرش، وذلك عند قراءة التحية في الركعتين.
- عُقْبَةُ الشَّيْطَانِ : وهي أن يفترش قدميه ويجلس على عقبيه، وأضيفت للشيطان إما تقبيحا لها، وإما أنها من فعله وأمره.
- ينصب اليمنى : يوقف قدمه اليمنى، ويجعلها منتصبة.
- يَفْتَرِشُ الرَّجْلَ ذِرَاعَيْهِ : يبسطهما على الأرض في السجود، والذراع: العظم الذي بين المرفق والكف.
- افْتِرَاشُ السَّبْعِ : أي كافتراشه، وأضيف للسبع تقبيحا وتنفيرا، والسبع كل حيوان مفترس.
- يحتم الصلاة : ينهيها.
- بالتسليم : بقول السلام عليكم ورحمة الله.

### فوائد الحديث:

١. ما ذكرته عائشة هذا من صفة صلاة النبي -عليه الصلاة والسلام-، هو حاله الدائمة؛ لأن التعبير بـ"كان" يفيد ذلك.
٢. وجوب تكبيرة الإحرام التي تحرم كل قول وفعل ينافي أقوال الصلاة وأفعالها، وأن غير هذه الصيغة لا يقوم مقامها للدخول في الصلاة وتعيين التكبيرة من الأمور التعبدية، وهي أمور توقيفية.
٣. وجوب قراءة الفاتحة بدون بسملة، ويأتي استحباب قراءتها سراً إن شاء الله.
٤. وجوب الركوع، والأفضل فيه الاستواء، بلا رفع، ولا خفض.
٥. وجوب الرفع من الركوع، ووجوب الاعتدال في القيام بعده.
٦. وجوب السجود، ووجوب الرفع منه، والاعتدال قاعداً بعده.
٧. مشروعية افتراش المصلي رجله اليسرى ونصب اليمنى في الجلوس في الصلاة، أما في التشهد الأخير في الصلاة التي فيها تشهدان كالمغرب والعشاء فالمشروع التورك، وقد وردت بذلك أحاديث أخرى.
٨. النهي عن مشابهة الشيطان في جلوسه، وذلك بأن يجلس على عقبيه ويفرش قدميه على الأرض، أو ينصبهما ويجلس بينهما على الأرض.
٩. النهي عن مشابهة السبع في افتراشه، وذلك بأن يبسط المصلي ذراعيه في الأرض، فإنه عنوان الكسل والضعف.
١٠. وجوب ختم الصلاة بالتسليم، وهو دعاء للمصلين والحاضرين والغائبين الصالحين بالسلامة من كل الشرور والنقائص.
١١. يؤخذ من قوله: "وكان إذا رفع رأسه من السجود...الحديث" وجوب الطمأنينة فيها.

## المصادر والمراجع:

- تيسير العلام، للباسام، الناشر: مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٦ م.  
تنبيه الأفهام، للعثيمين، طبعة مكتبة الصحابة، الامارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة الأولى ١٤٢٦هـ.  
صحيح البخاري، لأبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.  
صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.  
تأسيس الأحكام، لأحمد بن يحيى النجفي، دار المنهاج، القاهرة، مصر، الطبعة الأولى.  
الموسوعة الفقهية الكويتية، وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية، الكويت.

الرقم الموحد: (5216)

»Бывало так, что Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) не постился в течение месяца так много, что мы начинали думать, что в этом месяце он не постится вовсе, а иногда постился столько, что нам казалось, будто он совсем не прерывает поста. И бывало так, что, когда ты не хотел увидеть его ночью молящимся, то обязательно заставлял его за молитвой, а когда не хотел увидеть его спящим, обязательно видел его спящим.«

**1067. Текст хадиса:**

Сообщается, что Анас (да будет доволен им Аллах) сказал: «Бывало так, что Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) не постился в течение месяца так много, что мы начинали думать, что в этом месяце он не постится вовсе, а иногда постился столько, что нам казалось, будто он совсем не прерывает поста. И бывало так, что, когда ты не хотел увидеть его ночью молящимся, то обязательно заставлял его за молитвой, а когда не хотел увидеть его спящим, обязательно видел его спящим.«

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

В данном хадисе Анас ибн Малик (да будет доволен им Аллах) поведал о том, какими были пост и ночные молитвы Пророка (да благословит его Аллах и приветствует). Так он рассказал, что порой Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) не постился в течение месяца так много, что человеку могло показаться, что в этом месяце он не постился вовсе. Иногда же Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) напротив, постился в течение месяца столько, что человеку могло показаться, что в этом месяце он совсем не прерывал пост. То же самое и с ночными молитвами Пророка (да благословит его Аллах и приветствует): он не совершал их в строго определенное время и иногда молился в начале ночи, иногда в середине, а иногда в конце. Так что если бы кто-то пожелал увидеть его ночью молящимся, непременно заставлял его за молитвой, а желая увидеть его ночью молящимся, заставлял его спящим. Такими были все деяния Пророка (да благословит его Аллах и приветствует), которые

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يُفْطِرُ من الشهر حتى نَظُنَّ أن لا يَصُوم منه، وَيَصُوم حتى نَظُنَّ أن لا يُفْطِرُ منه شيئًا، وكان لا تَشَاءُ أن تراه من الليل مُصَلِّيًا إلا رَأَيْتَهُ، ولا نَائِمًا إلا رَأَيْتَهُ

**١٠٦٧. الحديث:**

عن أنس - رضي الله عنه - قال: كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يُفْطِرُ من الشهر حتى نَظُنَّ أن لا يَصُوم منه، ويصوم حتى نَظُنَّ أن لا يُفْطِرُ منه شيئًا، وكان لا تَشَاءُ أن تراه من الليل مُصَلِّيًا إلا رَأَيْتَهُ، ولا نائمًا إلا رَأَيْتَهُ.

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

معنى الحديث: يخبر أنس - رضي الله عنه - عن حال النبي - صلى الله عليه وسلم - في صيامه وقيامه، فيخبر أنه كان يُفْطِرُ من الشهر حتى يظن المرء أنه لا يصوم منه شيئًا؛ لكثرة فطره فيه، ويصوم حتى يُظن أنه لا يُفْطِرُ منه شيئًا؛ لكثرة صيامه فيه، وكذلك كان عليه - الصلاة والسلام - لا يَتَقَيَّدُ بوقت معين في صلاة القيام، بل يصلي تارة في أول الليل، وتارة في وسطه، وتارة في آخره، بحيث لا تُحِبُّ أن تراه من الليل مُصَلِّيًا إلا رَأَيْتَهُ، ولا نائمًا إلا رَأَيْتَهُ، فكان عَمَلَهُ التَّوَسُّطَ بين الإفراط والتفريط.

представляли собой золотую середину между халатностью и попустительством с одной стороны и крайностью и излишеством с другой.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصيام < صيام التطوع  
السيرة والتاريخ < السيرة النبوية < الشمائل المحمدية < الهدي النبوي < هديه صلى الله عليه وسلم في الصوم  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الصيام.  
**راوي الحديث:** أنس بن مالك - رضي الله عنه -  
**التخريج:** رواه البخاري.  
**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

• لا تشاء : لا تحب.

**فوائد الحديث:**

١. صوم النفل المطلق لا يختص بزمان إلا ما نهي عنه.
٢. الحث على الإكثار من العبادة وخاصة صيام النفل والتهدد مع التوسط في ذلك، بحيث لا يضيع الحقوق أو يُقَصَّر في الواجبات.
٣. لم يصم رسول الله - صلى الله عليه وسلم - الدهر، ولا قام الليل كله.
٤. من كَلَّ الليل قام رسول الله - صلى الله عليه وسلم -، ومن كل الشهر صام رسول الله - صلى الله عليه وسلم -.

**المصادر والمراجع:**

- رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، أبو زكريا محيي الدين النووي، تحقيق ماهر الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ.
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي، الدمام، الطبعة: الأولى ١٤١٥هـ.
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة: الرابعة عشر ١٤٠٧هـ.
- صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.

الرقم الموحد: (3769)

**»Бывало, что Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) читал Коран, прислонившись к моей груди в то время, когда у меня были месячные.«**

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يتكىء في حجرى، فيقرأ القرآن وأنا حائض

**1068. Текст хадиса:**

Передается, что 'Аиша (да будет доволен ею Аллах) рассказывала: «Бывало, что Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) читал Коран, прислонившись к моей груди в то время, когда у меня были месячные.»

**١٠٦٨. الحديث:**

عن عائشة - رضي الله عنها - قالت: «كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يتكىء في حجرى، فيقرأ القرآن وأنا حائض».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

В данном хадисе 'Аиша (да будет доволен ею Аллах) упоминает о том, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) читал Коран, прислонившись к ее груди в то время, когда у нее были месячные, что среди прочего указывает на то, что во время менструации женщины продолжают оставаться чистыми и тела их не становятся скверной.

**المعنى الإجمالي:**

ذكرت عائشة - رضي الله عنها - أن النبي - صلى الله عليه وسلم - كان يتكىء في حجرها، فيقرأ القرآن وهي حائض، مما يدل على أن بدن الحائض طاهر، لم ينجس بالحيض.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الحيض والنفاس والاستحاضة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** أحكام القرآن.

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- يتكىء: يعتمد.
- حجرى: حضني.
- وأنا حائض: واتكأؤه في حجرى مع كونى حائضًا.

**فوائد الحديث:**

١. جواز اتكاء الرجل في حجر زوجته.
٢. حسن خلق النبي - صلى الله عليه وسلم -، ومعاشرته لأهله.
٣. جواز قراءة القرآن في حجر الحائض؛ لأنها طاهرة البدن والغياب.

## المصادر والمراجع:

- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ.
- تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة: الأولى ١٤٢٦هـ.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، الطبعة: الثانية ١٤٠٨هـ.
- صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.
- الرقم الموحد: (3478)

»Находясь в пути, Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) объединял полуденную молитву с предвечерней, а закатную — с ночной.«

**1069. Текст хадиса:**

‘Абдуллах ибн ‘Аббас (да будет доволен Аллах им и его отцом) передал: «Находясь в пути, Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) объединял полуденную молитву с предвечерней, а закатную — с ночной.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Шариат нашего Пророка Мухаммада (да благословит его Аллах и приветствует) отличается от законоположений, ниспосланных Аллахом другим общинам, тем, что он снисходителен и лёгок. Наш Шариат либо полностью избавил людей, на которых возложено выполнение религиозных предписаний, от всяческих трудностей и тягот, либо облегчил им выполнение своих обязанностей при определённых обстоятельствах. К подобным облегчениям относится объединение во время поездки двух смежных молитв. В своей основе каждую молитву необходимо совершать в установленное для неё время. Однако, находясь в пути, Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) имел обыкновение объединять молитвы. В частности, он объединял полуденную молитву с предвечерней, а закатную — с ночной, перенося время их совершения либо на ранний, либо на поздний срок в зависимости от того, что было легче для него и его спутников. И причиной объединения молитв Пророком (да благословит его Аллах и приветствует) был именно сам факт поездки. В пути дозволено объединять обе молитвы, перенося время их совершения, поскольку время для одной молитвы становится временем и для другой молитвы, в течение поездки сложно слезть с транспортного средства, а затем продолжить свой путь, и, наконец, само дозволение было установлено для путника в качестве облегчения.

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يجمع في السفر بين صلاة الظهر والعصر، إذا كان على ظَهْر سَيْرٍ، ويجمع بين المغرب والعشاء

**١٠٦٩. الحديث:**

عن عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ - رضي الله عنهما - قال: «كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يجمع في السفر بين صلاة الظهر والعصر؛ إذا كان على ظَهْر سَيْرٍ، ويجمع بين المغرب والعشاء.»

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

تمتاز شريعة نبينا محمد - صلى الله عليه وسلم - من بين سائر الشرائع السماوية بالسماحة واليسر وإزاحة كل حرج ومشقة عن المكلفين أو تخفيفهما، ومن هذه التخفيفات: الجمع في السفر بين الصلاتين المشتركتين في الوقت.

فالأصل وجوب فعل كل صلاة في وقتها، لكن كان من عادة النبي - صلى الله عليه وسلم - إذا سافر وجدَّ به السير في سفره، الجمع بين الظهر والعصر: إما تقديمًا، أو تأخيرًا، والجمع بين المغرب والعشاء: إما تقديمًا أو تأخيرًا، يراعى في ذلك الأرفق به وبمن معه من المسافرين، فيكون سفره سببًا في جمعه الصلاتين، في وقت إحداهما؛ لأن الوقت صار وقتًا للصلاتين كليهما؛ ولأن السفر موطن مشقة في النزول والسير، ولأن رخصة الجمع ما جعلت إلا للتسهيل فيه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صلاة أهل الأعداء  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الجمع في الصلاة.



**راوي الحديث:** عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

**التخريج:** رواه البخاري.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- يجمع بين صلاة الظهر والعصر: يضم إحداهما إلى الأخرى فيصليهما في وقت إحداهما.
- على ظَهْر سَيْرٍ: أي: إذا كان سائرا لا نازلا.

**فوائد الحديث:**

١. جواز الجمع لأجل السفر وهناك أعذار غير السفر تبيح الجمع، منها: المطر، والمرض، والاستحاضة، وهو نوع من المرض.
٢. عند جمهور العلماء، أن ترك الجمع أفضل من الجمع، إلا في تَجَمُّعٍ عرفه ومزدلفة، لما في ذلك من المصلحة.
٣. أنَّ السفر الذي يباح فيه الجمع وكذلك القصر، هو ما لا يزيد عن أربعة أيام، وتبعد ٨٠ كيلاً.
٤. أن جواز الجمع يختص بالظهر مع العصر، والمغرب مع العشاء، وأما الفجر فلا تجمع إلى غيرها.
٥. ظاهره يدل على الجمع إذا كان سائرا في السفر، لولا ورود غيره من الأحاديث تدل على الجمع حال النزول.
٦. جواز جمع التقديم والتأخير بين الصلاتين.
٧. يسر الشريعة الإسلامية.

**المصادر والمراجع:**

- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٦م.
- تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة الأولى، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٥م.
- الإمام بشرح عمدة الأحكام، إسماعيل بن محمد الأنصاري، دار الفكر، دمشق، الطبعة الأولى، ١٣٨١هـ.
- تأسيس الأحكام، أحمد بن يحيى النجدي، دار المنهاج، الطبعة الأولى.
- صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (5323)

**Обычно после молитвы-аср Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), любивший мёд и сладкое, заходил к своим жёнам и приближался к каждой из них. Как-то он зашёл к Хафсе и задержался у неё дольше обычного.**

**1070. Текст хадиса:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт: «Обычно после молитвы-аср Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), любивший мёд и сладкое, заходил к своим жёнам и приближался к каждой из них. Как-то он зашёл к Хафсе и задержался у неё дольше обычного. Я стала ревновать и спросила об этом, и мне сказали: “Одна её соплеменница подарила ей бурдюк мёда, и она угощала им Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)”. Тогда я воскликнула: “Клянусь Аллахом, против этого мы обязательно применим хитрость!” А потом я сказала Сауде: “Когда он зайдёт к тебе, то приблизится к тебе, и тогда скажи ему: <Ты ел камедь?> Он скажет тебе: <Нет>. Тогда скажи ему: <А что это за запах, [который исходит] от тебя, я ощущаю?> Он скажет тебе: <Хафса напоила меня мёдом>. Тогда скажи ему: <Пчёлы, верно, садились на растение ‘урфут>. Я скажу ему это, и ты тоже скажи ему, Сафийя”». ‘Аиша сказала: «Позже Сауда сказала: “Клянусь Аллахом, когда он ещё только был у двери, я уже хотела сказать ему то, что ты мне велела, из страха перед тобой!” Когда он приблизился к Сауде, она спросила его: “О Посланник Аллаха, ты ел камедь?” Он сказал: “Нет”. Она спросила: “А что это за запах, [который исходит] от тебя, я ощущаю?” Он ответил: “Хафса поила меня мёдом”. Она сказала: “Пчёлы, верно, садились на растение ‘урфут”. Когда он пришёл ко мне, я сказала ему то же самое, и когда он пришёл к Сафии, она сказала ему то же самое. Когда он опять был у Хафсы, она спросила: “О Посланник Аллаха, напоить тебя [мёдом]?” Но он сказал: “Нет мне нужды в нём”. Сауда же воскликнула: “Клянусь Аллахом, мы лишили его [этого]!” Я же сказала ей: “Молчи.»”!

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) поведала в этом хадисе о том, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) любил сладкую еду, в том

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يحب الحلواء والعسل، فكان إذا صلى العصر دار على نساءه، فيدنو منهن، فدخل على حفصة، فاحتبس عندها أكثر مما كان يحتبس

**١٠٧٠. الحديث:**

عن عائشة، قالت: كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يحب الحلواء والعسل، فكان إذا صلى العصر دار على نساءه، فيدنو منهن، فدخل على حفصة، فاحتبس عندها أكثر مما كان يحتبس، فسألت عن ذلك، فقيل لي: أهدت لها امرأة من قومها عكَّة من عسل، فسقت رسول الله - صلى الله عليه وسلم - منه شربة، فقلت: أما والله لتختالنَّ له، فذكرت ذلك لسودة، وقلت: إذا دخل عليك، فإنه سيذنو منك، فقولي له: يا رسول الله، أكلت مغافير؟ فإنه سيقول لك: «لا»، فقولي له: ما هذه الرِّيح؟ وكان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يشدُّ عليه أن يوجد منه الريح، فإنه سيقول لك: «سقتني حفصة شربة عسل»، فقولي له: جرسَتْ حَلَّةُ العُرْفُطِ، وسأقول ذلك له، وقولي أنت يا صفية، فلما دخل على سودة قالت: تقول سودة: والذي لا إله إلا هو لقد كدت أن أبادئه بالذي قلت لي، وإنه لعلى الباب فرقا منك، فلما دنا رسول الله - صلى الله عليه وسلم -، قالت: يا رسول الله، أكلت مغافير؟ قال: «لا»، قالت: فما هذه الريح؟ قال: «سقتني حفصة شربة عسل»، قالت: جرسَتْ حَلَّةُ العُرْفُطِ، فلما دخل عليّ، قلت له: مثل ذلك، ثم دخل على صفية، فقالت بمثل ذلك، فلما دخل على حفصة، قالت: يا رسول الله، ألا أسقيك منه؟ قال: «لا حاجة لي به»، قالت: تقول سودة: سبحان الله، والله لقد حرمتنا، قالت: قلت لها: اسكُتي.

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

ذكرت عائشة - رضي الله عنها - في هذا الحديث أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - كان يحب كل شيء

числе и мёд, и что после молитвы-аср он заходил к своим женам и приближался к каждой из них, целуя её и прикасаясь к ней, но не вступая в половую близость. И вот однажды он зашёл к Хафсе и задержался у неё дольше обычного. 'Аиша спросила об этом и узнала, что Хафсе подарили небольшой бурдюк мёда и она угощала этим мёдом Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха). 'Аиша (да будет доволен ею Аллах) стала ревновать и договорилась с Саудой и Сафией, что когда он войдёт к любой из них, она спросит, не ели ли он камедь.

Речь идёт о смоле с неприятным запахом. А Пророк (мир ему и благословение Аллаха) очень не любил, чтобы от него исходил какой-то неприятный запах. И потом, когда он зашёл к Хафсе снова и она предложила ему мёда, он отказался. А в одной из версий говорится, что он поклялся никогда больше не есть мёд. В разных версиях имеются расхождения относительного имени той жены, которая угощала его мёдом. В некоторых упоминается, что это была Зейнаб, в некоторых — что это была Сауда. Некоторые учёные склоняются к тому, что это всё-таки была Зейнаб, а договорилась 'Аиша как раз с Хафсой. А некоторые учёные считали, что таких историй было несколько, поскольку вполне возможно, что хотя причина была одна, самих происшествий было несколько.

حلو من الأطعمة. وأنه كان يجب العسل. وأنه كان إذا انصرف من صلاة العصر دخل على نسائه، فيقرب من إحداهن بأن يقبلها ويباشرها من غير جماع، وأنه دخل مرة على حفصة -رضي الله عنها-، فأقام عندها أكثر من العادة، فسألت عن ذلك، وعرفت أن قريبة لحفصة أهدت لها قربة صغيرة من عسل، وأنها كانت تسقي رسول الله -صلى الله عليه وسلم- منها، فغارت -رضي الله عنها-، واتفقت مع سودة وصفية على أنه إذا دخل على إحداهن أن تسأله إن كان أكل مغاير، وهو صمغ كرية الرائحة، وكان النبي -صلى الله عليه وسلم- يكره أن توجد منه ريح غير طيبة، فلما دخل على حفصة عرضت عليه العسل فرفضه، وفي رواية: أنه حلف أن ألا يشربه مرة أخرى.

واختلفت الروايات في المرأة التي سقت النبي -صلى الله عليه وسلم- العسل، فقيل إنما شربه عند زينب، وقيل سودة، وبعض أهل العلم رجح أن صاحبة العسل زينب، وأن التي تظاهرت مع عائشة حفصة، وحمله بعضهم على تعدد القصة إذ لا يمتنع تعدد السبب للشيء الواحد، فتكون قصة أخرى.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < الأطعمة والأشربة < أحكام الأطعمة والأشربة

الفقه وأصوله < فقه المعاملات < الأيمان والندور < الندور

السيرة والتاريخ < السيرة النبوية < الشمائل المحمدية < الصفات الخلقية < حلمه صلى الله عليه وسلم

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** التفسير - عشرة النساء - الخلع والطلاق - الأيمان والندور - الحيل.

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** صحيح مسلم.

**معاني المفردات:**

- الحلواء: المراد بالحلواء هنا كل شيء حلو، وذكر العسل بعدها تنبيهاً على شرفه ومزيبته.
- عكة من عسل: آنية أصغر من القربة.
- لنحتالن له: أي لنطلبن له الحيلة، وهي الحذق في تدبير الأمور وتقليب الفكر حتى يهتدي إلى المقصود.
- مغاير: جمع مغفور، وهو صمغ حلولة رائحة كريهة، ينفخه شجر يقال له: العرطف، وهو بالحجاز.
- جرس نخله: جرس النخل تجرس جرساً إذا أكلت لتعسل ويقال للنخل جوارس.
- العرطف: العرطف شجر ينضح الصمغ المعروف بالمغاير، وهو خبيث الرائحة.
- فرقاً منك: خوفاً من لومك يا عائشة.
- أبادئه: أبتدئه بالكلام.
- حرمانه: منعه منه.

## فوائد الحديث:

١. جواز أكل لذيذ الأطعمة والطيبات من الرزق. وأن ذلك لا ينافي الزهد والمراقبة. لا سيما إذا حصل اتفاقاً.
٢. يجوز لمن قسم بين نسائه أن يدخل في النهار إلى بيت غير المقسوم لها لحاجة ولا يجوز له الوطء.
٣. يجوز للرجل أن يأكل ويشرب في بيت إحدى زوجاته في غير يومها ما لم يكن الغداء المعروف أو العشاء المعروف.
٤. أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يحب الأطعمة الحلوة ومنها العسل.
٥. حب النبي -صلى الله عليه وسلم- للرائحة الطيبة، وكرهته للريح الخبيثة، وحرصه على أن لا يوجد منه شيء من ذلك.

## المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ
- صحيح مسلم المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.
- المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، للنووي، نشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت، الطبعة: الثانية، ١٣٩٢هـ.
- التوضيح لشرح الجامع الصحيح، ابن الملقن سراج الدين أبو حفص عمر بن علي بن أحمد الشافعي، ت: دار الفلاح للبحث العلمي وتحقيق التراث، دار النوادر، دمشق - سوريا، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩هـ - ٢٠٠٨م.
- إرشاد الساري لشرح صحيح البخاري، أحمد بن محمد بن أبي بكر بن عبد الملك القسطلاني القتيبي المصري، الناشر: المطبعة الكبرى الأميرية، مصر، الطبعة: السابعة، ١٣٢٣هـ
- فتح الباري شرح صحيح البخاري، أحمد بن علي بن حجر أبو الفضل العسقلاني الشافعي، دار المعرفة - بيروت، ١٣٧٩، رقم كتبه وأبوابه وأحاديثه: محمد فؤاد عبد الباقي، قام بإخراجه وصححه وأشرف على طبعه: محب الدين الخطيب.
- إكمال المعلم بفوائد مسلم لعياض بن موسى بن عياض بن عمرو اليحصبي السبتي، المحقق: الدكتور يحيى إسماعيل، الناشر: دار الوفاء للطباعة والنشر والتوزيع، مصر، الطبعة: الأولى، ١٤١٩هـ - ١٩٩٨م.
- معالم السنن، وهو شرح سنن أبي داود، أبو سليمان حمد بن محمد بن إبراهيم بن الخطاب البستي المعروف بالخطابي، المطبعة العلمية - حلب، الطبعة: الأولى ١٣٥١هـ - ١٩٣٢م.

الرقم الموحد: (58130)

»**Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) часто взывал к Аллаху со словами: "О Аллах, поистине, я прибегаю к Тебе за защитой от мучений могилы, наказания Огнем, испытаний жизни и смерти и искушения аль-Масиха ад-Даджала (антихриста).«!"**

**1071. Текст хадиса:**

Сообщается, что Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) рассказывал: «Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) часто взывал к Аллаху со словами: "О Аллах, поистине, я прибегаю к Тебе за защитой от мучений могилы, наказания Огнем, испытаний жизни и смерти и искушения аль-Масиха ад-Даджала (антихриста)!"». В версии данного хадиса у Муслима сообщается, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Когда кто-либо из вас усядется для ташаххуда, пусть обратится к Аллаху за защитой от четырех напастей и скажет: "О Аллах, поистине, я прибегаю к Тебе за защитой от наказания Ада, от мучений могилы, от испытаний жизни и смерти, и от худшего из искушений аль-Масиха ад-Даджала (антихриста).«!"

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

В данном хадисе сообщается о том, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) часто обращался к Аллаху за защитой от четырех напастей и велел делать это членам его общины во время молитвы, в положении ташаххуда, прося у Аллаха защиты от мучений в могиле, наказания Огнем, соблазнов и сомнений мира ближнего, испытания смерти и худшего из испытаний — аль-Масиха ад-Даджала. Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) просил защиты от этих напастей потому, что опасность их для человека очень велика. К одной из разновидностей испытания жизни относится испытание различными лжецами и шарлатанами, предстающими перед людьми в образе истины, тогда как на самом деле они являются носителями лжи и заблуждений, и величайшим из подобного рода испытаний будет испытание аль-Масиха ад-Даджала, выход которого был предсказан Пророком (да благословит его Аллах и приветствует) в достоверных преданиях, и именно этим и

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يدعو: اللهم إني أعوذ بك من عذاب القبر، وعذاب النار، ومن فتنة المَحْيَا وَالْمَمَاتِ، ومن فتنة الْمَسِيحِ الدَّجَالِ

**١٠٧١. الحديث:**

عن أبي هُرَيْرَةَ - رضي الله عنه - قال: كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يدعو: اللهم إني أعوذ بك من عذاب القبر، وعذاب النار، ومن فتنة المَحْيَا وَالْمَمَاتِ، ومن فتنة الْمَسِيحِ الدَّجَالِ. وفي لفظ لمسلم: «إذا تَشَهَّدَ أحدكم فَلْيَسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنْ أَرْبَعٍ، يقول: اللهم إني أعوذ بك من عذاب جَهَنَّمَ...». ثم ذكر نحوه.

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

استعاذ النبي - صلى الله عليه وسلم - بالله من أربع، وأمرنا أن نستعيذ بالله في تشهدنا في الصلاة من تلك الأربع، من عذاب القبر، وعذاب النار، ومن شهوات الدنيا وشبهاتها، ومن فتنة المَمَاتِ، استعاذ منها؛ لعظم خطرهما، وفتن القبر التي هي سبب عذابه، ومن فتن المَحْيَا فتنة الدَّجَالِينَ الذين يظهرون على الناس بصورة الحق، وهم متلبسون بالباطل، وأعظمهم فتنة، الذي صحت الأخبار بخروجه في آخر الزمان، وهو المسيح الدَّجَالُ؛ ولذلك خصه بالذكر.



١١. شفقة النبي -صلى الله عليه وسلم- على أمته.

### المصادر والمراجع:

- الإمام بشرح عمدة الأحكام، إسماعيل بن محمد الأنصاري، دار الفكر، دمشق، الطبعة: الأولى ١٣٨١هـ.  
تأسيس الأحكام، أحمد بن يحيى النجمي، دار علماء السلف، الطبعة: الثانية ١٤١٤هـ.  
تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبيح بن حسن حلاق، ط ١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦ هـ.  
تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبيح حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ.  
تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة: الأولى ١٤٢٦هـ.  
عمدة الأحكام من كلام خير الأنام -صلى الله عليه وسلم- لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرنؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرنؤوط، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، الطبعة: الثانية ١٤٠٨هـ.  
صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.  
صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (3103)



**Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, начинал молитву словами "Превелик Аллах", а чтение Корана в ней - аятом "Хвала Аллаху - Господу миров!" Когда же он совершал поясной поклон, то не задирает свою голову, но и не опускает ее слишком низко, а держал в среднем положении между этим и тем.**

**1072. Текст хадиса:**

Сообщается, что 'Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала: "Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, начинал молитву словами "Превелик Аллах", а чтение Корана в ней - аятом "Хвала Аллаху - Господу миров!" Когда же он совершал поясной поклон, то не задирает свою голову, но и не опускает ее слишком низко, а держал в среднем положении между этим и тем. После поясного поклона он не приступал к земному поклону до тех пор, пока не выпрямлялся полностью до положения стоя, а после первого земного поклона, не приступал к следующему до тех пор, пока не выпрямлялся полностью до положения сидя. В каждом втором ракате молитвы он произносил слова "ат-тахийята", а во время сидения подкладывал левую ступню (под ягодицы), а правую - устанавливал вертикально. Еще он запрещал сидеть в позе шайтана и класть на землю локти, расстилаясь по ней подобно дикому зверю. Заканчивал же он молитву словами таслима."

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

В данном хадисе 'Аиша, да будет доволен ею Аллах, описывает молитву пророка, да благословит его Аллах и приветствует, движимая стремлением распространения среди людей Сунны и донесения до них религиозных знаний. Так она сообщает, что:

- 1) Он начинал молитву со слов «Такбира аль-Ихрам» - Превелик Аллах! (Аллаху Акбар);
- 2) Начинал чтение Корана в молитве сурой "аль-Фатиха", начинающуюся со слов "Хвала Аллаху - Господу миров!";
- 3) После поясного поклона он полностью выпрямлялся, прежде чем приступить к земному;

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يفتح الصلاة بالتكبير، والقراءة بـ {الحمد لله رب العالمين}، وكان إذا ركع لم يرفع رأسه، ولم يصوبه ولكن بين ذلك

**١٠٧٢. الحديث:**

عن عائشة - رضي الله عنها - قالت: كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يفتح الصلاة بالتكبير، والقراءة بـ {الحمد لله رب العالمين}، وكان إذا ركع لم يرفع رأسه، ولم يصوبه ولكن بين ذلك، وكان إذا رفع رأسه من الركوع لم يسجد، حتى يستوي قائماً، وكان إذا رفع رأسه من السجدة، لم يسجد حتى يستوي جالساً، وكان يقول في كل ركعتين التَّحِيَّةَ، وكان يفرش رجله اليسرى وينصب رجله اليمنى، وكان ينهى عن عُقْبَةِ الشَّيْطَانِ، وينهى أن يفتريش الرجل ذراعَيْهِ أَفْتِرَاشَ السَّبْعِ، وكان يحتم الصلاة بالتسليم.

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

تصف عائشة - رضي الله عنها - بهذا الحديث الجليل صلاة النبي - صلى الله عليه وسلم -؛ نشرًا للسنّة وتبليغًا للعالم، بأنه كان يفتح الصلاة بتكبيرة الإحرام، فيقول: (الله أكبر).

ويفتح القراءة بفاتحة الكتاب، التي أولها (الحمد لله رب العالمين).

وكان إذا ركع بعد القيام، لم يرفع رأسه ولم يخفضه، وإنما يجعله مستويًا مستقيمًا.

وكان إذا رفع من الركوع انتصب واقفًا قبل أن يسجد.



- 4) После первого земного поклона он сначала усаживался как следует, и только затем приступал ко второму;
- 5) В конце каждых двух ракатов молитвы он произносил молитву "ат-Тахийяту лиЛляхи уа-с-саляуат...";
- 5) Когда он сидел, то подкладывал левую ступню (под ягодицы), а правую - устанавливал вертикально;
- 6) Он запрещал молящемуся сидеть во время молитвы в позе шайтана, кладя ступни тыльной стороной к земле и усаживаясь ягодицами на пятки, или же устанавливая обе стопы вертикально и садясь ягодицами на землю между ними;
- 7) Также он запрещал молящемуся во время земного поклона класть на землю локти, расстилаясь по ней подобно диким зверям;
- 8) И заканчивал он молитву словами "таслима" (ас-Саляму 'алейкум уа рахматуЛлах!), желая мира всем присутствующим из числа ангелов и других молящихся, а также всем праведным рабам Аллаха из первых и последующих поколений, и молящемуся во время этой мольбы также следует принимать во внимание универсальность и всеохватность данного пожелания.

وكان إذا رفع رأسه من السجدة، لم يسجد حتى يستوي قاعداً.

وكان يقول بعد كل ركعتين إذا جلس: "التحيات لله والصلوات.. الخ."

وكان إذا جلس افترش رجله اليسرى وجلس عليها، ونصب رجله اليمنى.

وكان ينهى أن يجلس المصلي في صلاته كجلوس الشيطان، وذلك بأن يفرش قدميه على الأرض وظهر قدميه للأرض، ويجلس على عقبيه، أو ينصب قدميه، ثم يضع أليتيه بينهما على الأرض، كما ينهى أن يفترش المصلي ذراعيه في السجود كافتراش السبع، وكما افتتح الصلاة بتعظيم الله وتكبيره، ختمها بالسلام على الحاضرين من الملائكة والمصلين، ثم على جميع عباد الله الصالحين، والأولين والآخرين، فعلى المصلي ملاحظة هذا العموم في دعائه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صفة الصلاة  
الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أخطاء المصلين  
**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما -  
**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- لم يُشْخِص: لم يرفع رأسه.
- لم يُصَوِّبَه: أي: لم يخفضه خفضاً أنزل من مُسْتَوَى ظَهْرِهِ.
- اللَّحِيَّة: التَّشْهَد.
- عُقْبَةٌ: هو: أن يَلِصِقَ أَلْيَتَيْهِ فِي الْأَرْضِ، وَيُنْصِبُ سَاقِيَهُ وَفَخَذِيَهُ.
- افْتِرَاشُ السَّبْعِ: هو أن يَبْسُطَ السَّاجِدُ ذِرَاعِيَهُ فِي الْأَرْضِ، فَيُشَابِهُ السَّبْعَ فِي هَيْئَةِ إِقْعَانِهِ، وَافْتِرَاشِ ذِرَاعِيهِ.
- يَخْتِمُ: خَتَمَ الشَّيْءَ: أَتَمَّهُ وَبَلَغَ آخِرَهُ، وَالْمُرَادُ بِهِ هُنَا: أَتَمَّ الصَّلَاةَ وَأَكْمَلَهَا.
- بِالتَّسْلِيمِ: قول: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ.

#### فوائد الحديث:

1. صَبَطَ عَائِشَةُ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا - لِأَحْوَالِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فِي أَقْوَالِهِ وَأَفْعَالِهِ وَعِبَادَاتِهِ وَمَعَامَلَاتِهِ؛ لِأَنَّ أَحْصَى النَّاسَ بِهِ زَوْجَاتِهِ؛ فَإِنَّهُنَّ يَعْلَمْنَ مِنَ الْأَحْوَالِ الْبَاطِنَةَ مَا لَا يَعْلَمُهُ غَيْرُهُنَّ.
2. حَرَصَ عَائِشَةُ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا - عَلَى نَشْرِ سُنَّةِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -؛ لِشُعْلَمِ أُمَّتِهِ أَنْ يَقْتَدُوا بِهِ فِي صَلَاتِهِ، عَمَلًا بِقَوْلِهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - "صَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي."

٣. استفتاح الصلاة بتكبيرة الإحرام، وهي رُكن من أركان الصلاة لا تُتَعَدُّ الصلاة إلا بها، سواء كان المُصلي إمامًا أو مأمومًا أو منفردًا فرصًا أو نفلًا.
٤. أن تكبيرة الإحرام لا تُتَعَدُّ إلا بلفظ التَّكْبِيرِ: "الله أكبر"، فلا يُجْزئ غيرها.
٥. عدم مشروعية تقديم السُّورَة التي تُقرأ بعد الفاتحة على الفاتحة.
٦. أنه لا يَجْهَرُ بدعاء الاستفتاح ولا بالتَّعَوُّذ ولا بالبَسْمَلَة؛ لأنه لو كان يَجْهَرُ بها -صلى الله عليه وسلم- لَدَكَّرَتْ ذلك.
٧. مشروعية الرُّكُوع، وهو ركن من أركان الصلاة.
٨. أن السُّنَّة في الرُّكُوع أن يُسَوِّيَ ظَهْرَهُ مع رأسه، فلا يرفع رأسه ولا يُنْزِلُهُ عن ظَهْرِهِ، ولكن يَبْنِي ذلك؛ بحيث يَسْتَوِي رأسه مع مؤخرة ظَهْرِهِ.
٩. مشروعية الرَّفْع من الرُّكُوع، وهو رُكن من أركان الصلاة.
١٠. مشروعية السُّجُود، وهو من أركان الصلاة.
١١. وجوب الاعتدال بعد الرَّفْع من السُّجُود الأُوْلَى، فلا يَسْجُدُ السُّجُودَ الثَّانِيَةَ حتى يَعتَدِلَ جالسًا، وهو ركن من أركان الصلاة.
١٢. مشروعية الجلوس بين السُّجُودَيْنِ، وهو من أركان الصلاة.
١٣. التَّشْهَد في كل ركعتين، سواء كانت الصلاة: ثنائية أو ثلاثية أو رباعية، وهو من واجبات الصلاة.
١٤. أن المشروع في جلسة الصلاة: أن يَفْتَرِشَ المُصلي رِجْلَهُ اليُسْرَى، وَيَنْصَبَ اليُمْنَى.
١٥. إثبات جلسة الإقعاء للشيطان؛ لقولها: (وكان ينهى عن عقبة الشيطان).
١٦. التَّهْيِ عن مُشَابَهَةِ الشَّيْطَانِ في هيئات الصلاة.
١٧. التَّهْيِ عن افتراش الدَّرَاعَيْنِ في الصلاة، كافتراش السَّبْعِ؛ لما فيه من المشابهة بالحيوانات وقد نُهِينَا عن ذلك.
١٨. دليل على مشروعية التَّسْلِيمِ في الصلاة، وأنه من أركان الصلاة.
١٩. سَعَة عِلْمِ عَائِشَةَ وحفظها؛ حيث سَأَتْ هذا الحديث الطويل.

#### المصادر والمراجع:

- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.
- المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، أبو زكريا محيي الدين النووي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٣٩٢هـ.
- سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة المكرمة، الطبعة: الخامسة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.
- تسهيل الإمام بفقهاء الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م.
- فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبيح بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ.
- تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة: الأولى ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٥م.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٦م.

الرقم الموحد: (10906)

**‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) совершал молитву-духа в четыре ракята, добавляя к ним столько, сколько пожелает Аллах.**

كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يصلي الضحى أربعاً، ويزيد ما شاء الله

**1073. Текст хадиса:**

**١٠٧٣. الحديث:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) совершал молитву-духа в четыре ракята, добавляя к ним столько, сколько пожелает Аллах.

عن عائشة -رضي الله عنها- قالت: كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يُصلي الضحى أربعاً، ويزيد ما شاء الله.

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

В этом хадисе ‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) упоминает о том, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) совершал молитву-духа в четыре ракята, произнося таслим после каждых двух ракятов. А потом она упомянула о том, что иногда он добавлял к этим четырём ракятам ещё сколько-нибудь, ориентируясь на свои силы и бодрость.

في هذا الحديث ذكرت عائشة -رضي الله عنها- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان يصلي الضحى أربع ركعات يُسلم من كل ركعتين. ثم ذكرت أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قد يزيد على أربع ركعات؛ على حسب قُدرته ونشاطه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صلاة التطوع < قيام الليل

**راوي الحديث:** عائشة -رضي الله عنها-

**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام من أدلة الأحكام.

**فوائد الحديث:**

١. فيه إثبات صلاة الضحى من فعله -صلى الله عليه وسلم-.

٢. أن صلاة الضحى غير مقيدة بعدد.

**المصادر والمراجع:**

صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.

سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.

شرح رياض الصالحين، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، الناشر: دار الوطن للنشر، الطبعة: ١٤٢٦هـ.

توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسد، مكة المكرمة الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م.

تسهيل الإمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧هـ \_ ٢٠٠٦م.

الرقم الموحد: (11280)

**»Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) совершал [дополнительные] молитвы на своей верблюдице, в какую бы сторону она ни направилась, а когда он совершал обязательную молитву, он спешил и поворачивался в сторону кыбли.«**

**1074. Текст хадиса:**

Джабир (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт: «Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) совершал [дополнительные] молитвы на своей верблюдице, в какую бы сторону она ни направилась, а когда он совершал обязательную молитву, он спешил и поворачивался в сторону кыбли.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) не спешил, когда ехал верхом и хотел совершить добровольную молитву, находясь в пути. Это подтверждает передаваемое Ибн 'Умаром и другими сообщение о том, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) совершал добровольные молитвы в пути верхом на своей верблюдице, вне зависимости от того, в сторону кыбли она двигалась или нет. Это сообщение приводит аль-Бухари. Сидя верхом на своей верблюдице, Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) совершал добровольные молитвы, не обращая внимания на то, в какую сторону идёт его верблюдица — в сторону кыбли или в ином направлении. Когда же он собирался совершить одну из пяти добровольных молитв, он спешил и совершал молитву на земле, повернувшись в сторону кыбли. В хадисе от Ибн 'Умара (да будет доволен Аллах им и его отцом) говорится: «И он не делал этого [то есть совершения молитвы верхом], когда дело касалось обязательной молитвы» [Бухари; Муслим].

Обязательная молитва совершается только на земле, за исключением тех случаев, когда есть уважительная с точки зрения Шариата причина, например, дождь или риск нападения врага — в подобных случаях можно совершить обязательную молитву верхом. И если человек болен, он может совершить обязательную молитву сидя на кровати. Особенно если он опасается, что не успеет

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يصلي على راحلته، حيث توجهت فإذا أراد الفريضة نزل فاستقبل القبلة

**١٠٧٤. الحديث:**

عن جابر - رضي الله عنه - قال: «كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يُصلي على راحلته، حيث تَوَجَّهَتْ فإذا أراد الفريضة نزل فاستقبل القبلة».

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

كان النبي - صلى الله عليه وسلم - لا يتكلف التزول من فوق راحلته، بل يصلي عليها، وهذا إذا كان في سَفَرٍ، ويؤيده ما رواه ابن عمر وغيره أن النبي - صلى الله عليه وسلم - كان يُصلي في السَّفَر على راحلته، حيث تَوَجَّهَتْ به. رواه البخاري، فإذا كان - صلى الله عليه وسلم - على راحلته، فإنه يُصلي حيث كان وجهه رِكابه، سواء كان في جهة القبلة أو غير جهة القبلة، فإذا كانت الصلاة مفروضة، وهي الصلوات الخمس فإنه يَنزل عن دابته، ويصلي على الأرض مُستقبلاً القبلة، وفي حديث ابن عمر - رضي الله عنهما -: (ولم يكن يَصْنَعُه - أي الصلاة على الدابة - في المكتوبة) متفق عليه.

فصلاة الفريضة لا بد من إيقاعها على الأرض، إلا لعذر شرعي كَمَطَرٍ أو خَوْفٍ عدو فلا بأس أن يؤديها على راحلته، أو مرض فيصليها على سريره جالساً، وبالأخص إذا خشي خروج وقتها، ويؤيده أدلة التيسير والتخفيف ورفع الحرج عن هذه الأمة ومن ذلك قوله - تعالى -: (لا يكلف الله نفساً إلا وسعها) وقوله - صلى الله عليه وسلم -: (إذا أمرتكم بأمر فأتوا منه ما استطعتم).

совершить молитву вовремя. Это утверждение подкреплено доказательствами, из которых следует, что мусульманской общине сделано облегчение. Это, в том числе, слова Всевышнего: «Аллах не возлагает на человека сверх его возможностей» (сура 2, аят 286), а также слова Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха): «Когда я велю вам что-то, делайте из этого то, что можете».

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < شروط الصلاة  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** صلاة المُسَافِرِينَ - تَفْسِيرِ الْقُرْآنِ بِالسُّنَّةِ - المشقة تجلب التيسير.  
**راوي الحديث:** جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما -  
**التخريج:** رواه البخاري.  
**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

• راحلته: الرَّاحِلَةُ مِنَ الْإِبِلِ: مَا يُرْحَلُ وَيُرَكَبُ عَلَيْهِ، سِوَاكَ كَانَتْ ذَكَرًا أَوْ أُنْثَى.

#### فوائد الحديث:

١. جوازُ صلاةِ النَّافِلَةِ عَلَى الرَّاحِلَةِ فِي السَّفَرِ، وَلَوْ بِلَا عُدْرٍ.
٢. التَّسْهِيلُ وَالتَّخْفِيفُ فِي التَّوَافِلِ تَرْغِيبًا فِي الْإِكْتِمَارِ مِنْهَا.
٣. أَنَّهُ لَا يَلْزَمُ الْمُصَلِّيَّ عَلَى الرَّاحِلَةِ اسْتِقْبَالَ الْقِبْلَةِ، بَلْ يَتَوَجَّهُ حَيْثُ جَهَّةُ سَيْرِهِ.
٤. أَنَّ الْمُصَلِّيَّ عَلَى الرَّاحِلَةِ يُصَلِّيُ إِلَى الْجِهَةِ الَّتِي تَوَجَّهَتْ بِهِ رَاحِلَتُهُ، فَلَوْ صَلَّى إِلَى غَيْرِ الْجِهَةِ الَّتِي اتَّجَهَتْ بِهِ رَاحِلَتُهُ لَمْ تَصِحْ صَلَاتُهُ.
٥. أَنَّ فِعْلَ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - حُجَّةٌ؛ لِأَنَّ جَابِرًا - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - ذَكَرَهُ لِلِاسْتِدْلَالِ بِهِ.
٦. فِيهِ أَنَّ فِعْلَ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - مُخَصَّصٌ لِلدَّلِيلِ الْقَوْلِيِّ، وَهُوَ قَوْلُهُ تَعَالَى: (وَمَنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ)، [البقرة: ١٤٩].
٧. أَنَّ صَلَاةَ الْمَكْتُوبَةِ لَا تَجُوزُ عَلَى الرَّاحِلَةِ إِلَّا مَعَ وُجُودِ الْعُدْرِ.

#### المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.  
 تسهيل الإمام بفقهاء الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧هـ - ٢٠٠٦م.  
 توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسد، مكة المكرمة الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م.  
 فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة.  
 سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.  
 بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥هـ - ٢٠١٤م.

الرقم الموحد: (10643)

**»Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) учил нас, как следует просить Аллаха о благодати во всех делах, подобно тому, как он учил нас той или иной суре Корана.«**

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يعلمنا الاستخارة في الأمور كلها كالسورة من القرآن

**1075. Текст хадиса:**

Джабир ибн 'Абдуллах (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт: «Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) учил нас, как следует просить Аллаха о благодати во всех делах, подобно тому, как он учил нас той или иной суре Корана. Он говорил нам: "Когда кто-нибудь из вас захочет сделать что-либо, пусть совершит дополнительную молитву в два ракята, а потом скажет: «О Аллах! Поистине, я прошу Тебя о благе через Твоё знание и о способности через Твоё Могущество и прошу из Твоей великой Милости, ибо, поистине, Ты обладаешь Могуществом, а я не обладаю, и Ты знаешь, а я не знаю, и Ты — Знающий сокровенное. О Аллах, если, согласно Твоему знанию, это дело [здесь называется дело, относительно которого читается истихара] станет благом для моей религии, для моей жизни и для исхода моих дел, то предопредели его мне, облегчи его для меня и сделай его благодатным для меня. Если же, согласно Твоему знанию, это дело окажется злом для моей религии, для моей жизни и для исхода моих дел, то отвори его от меня, отвори меня от него и предопредели мне благо, где бы оно ни было, а потом внуши мне довольство им (Аллахумма, ин-ни астахиру-кя би-'ильми-кя, ва астакиру-кя би-кудрати-кя ва ас'алю-кя мин фадли-кя-ль-'азыми, фа-инна-кя тақдиру ва ля акдиру, ва та'ляму ва ля а'ляму ва Анта 'Алляму-ль-гуйуб! Аллахумма, ин кунта та'ляму анна хаза-ль-амра хайрун ли фи дини, ва ма'аши ва 'акыбати амри фа-кдур-ху ли, ва йассир-ху ли сумма барик ли фи-хи. Ва ин кунта та'ляму анна хаза-ль-амра шаррун ли фи дини, ва ма'аши ва 'акыбати амри фа-сриф-ху 'ан-ни, ва-сриф-ни 'ан-ху ва-кдур лийа-ль-хайра хайсу кяна, сумма арды-ни би-хи)», а после назовет свою потребность.»

**١٠٧٥. الحديث:**

عن جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما - قال: كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يعلمنا الاستخارة في الأمور كلها كالسورة من القرآن، يقول: «إذا همَّ أحدكم بالأمر، فَلْيَرْكَعْ رَكَعَتَيْنِ مِنْ غَيْرِ الْفَرِيضَةِ، ثُمَّ لِيَقُلْ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ، وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ، فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ، وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ، وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ. اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي» أَوْ قَالَ: «عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ، فَاقْدِرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي، ثُمَّ بَارِكْ لِي فِيهِ. وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي» أَوْ قَالَ: «عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ؛ فَاصْرِفْهُ عَنِّي، وَاصْرِفْني عَنْهُ، وَاقْدِرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ، ثُمَّ ارْضِنِي بِهِ» قَالَ: «وَيُسَمَّى حَاجَتَهُ».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح



## المعنى الإجمالي:

### Общий смысл:

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) стремился научить своих сподвижников молитве-истихара так же, как стремился он научить их сурам Корана. И Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал, что человеку следует совершить два ракята молитвы — дополнительной, а не обязательной — и после таслима попросить Аллаха направить его к наилучшему из двух или нескольких вариантов, потому что только Аллах знает об этих вариантах всё до мельчайших подробностей, и, соответственно, лишь Он знает точно, что лучше. И ему следует просить у Аллаха способности сделать правильный выбор и просить у Него Его великого благоволения, потому что Он может всё, что пожелает, а человек — нет.

Всемогущий и Великий Аллах знает всё в целом и в подробностях, а человек знает лишь то, чему научил его Аллах, и от знания Аллаха ничто из сокровенного не ускользает. Затем ему следует попросить Всемогущего и Великого Господа о том, чтобы если, согласно Его знанию, дело, которое он задумал (здесь он называет это дело), не причинит ему вреда ни в религии, ни в мирском, Он даровал ему способность осуществить задуманное и облегчил ему это, а если, согласно Его знанию, задуманное может нанести вред его религии или мирским делам, чтобы Он отвратил его от этого дела и предопределил ему благо, где бы он ни оказался, а потом внушил ему довольство предопределением Аллаха.

كان النبي - صلى الله عليه وسلم - يحرص على تعليم صحابته كيفية صلاة الاستخارة، كحرصه على تعليمهم السورة من القرآن.

فأرشد النبي - صلى الله عليه وسلم - أن يصلي الإنسان ركعتين من غير صلاة الفريضة ثم بعد السلام يسأل الله أن يشرح صدره لخير الأمرين أو الأمور، فإن الله يعلم كفيات الأمور وجزئياتها، إذ لا يحيط بخير الأمرين إلا العالم بذلك، وليس ذلك إلا لله، ويسأل من الله القدرة على خير الأمرين، ويسأله من فضله العظيم، فإنه يقدر على كل ممكن تعلقته به إرادته، والإنسان لا يقدر.

والله - عز وجل - يعلم كل شيء كلي وجزئي، والإنسان لا يعلم شيئاً من ذلك إلا ما علمه الله؛ فإن الله لا يشدّ عن علمه من الغيوب شيء.

ثم يسأل ربه عز وجل إن كان يعلم أن هذا الأمر الذي عزم عليه - ويسميه - خير ولا يترتب عليه نقص ديني ولا دنيوي، أن يقدره له وييسره.

وإن كان يعلم أن هذا الأمر سترتب عليه نقص ديني أو دنيوي، أن يصرفه عنه، ويصرف هذا الأمر عنه، وأن يقدر له الخير حيث كان ثم يجعله راضياً بقضاء الله وقدره به.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صلاة التطوع < صلاة الاستخارة  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** العلم - الأدعية - التوحيد - القضاء والقدر - الصلاة - النكاح - البيع.  
**راوي الحديث:** جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما -  
**التخريج:** رواه البخاري.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

### معاني المفردات:

- الاستخارة: طلب خير الأمرين لمن احتاج له والتوفيق له.
- كَالسُّورَةِ مِنَ الْقُرْآنِ: إشارة إلى الاعتناء التام بها.
- هَمٌّ: قصد وأراد، فالأولى في الاستخارة أن تكون عند بداية البحث وإرادة الفعل.
- فَلْيُرْكَعْ رُكْعَتَيْنِ: فليصل ركعتين، وهذا من قبيل إطلاق البعض وإرادة الكل.
- أَسْتَفِدْرُكَ: أطلب منك أن تجعل لي قدرة على ذلك الأمر.
- وَعَاقِبَةُ أَمْرِي: آخر أمري وخاتمته.
- عَاجِلٌ أَمْرِي وَأَجَلُهُ: العاجل القريب والآجل المتأخر البعيد، وجملة (أو قال) شك من الراوي، ويمكن للداعي أن يتخير من الجملتين.

- فَأَقْدُرْ لِي : هَيْئَةً.
- بَارِكْ لِي فِيهِ : بنموه وسلامة آثاره من جميع القواطع.
- وَأَقْدُرْ لِي الْخَيْرَ : يسر لي ما فيه ثواب ورضا منك وأقدرني على فعله.
- أَرْضِنِي بِهِ : اجعلني راضيا بما قدرته لي.
- وَوُسِّئِي حَاجَتَهُ : يذكر حاجته التي يستخير من أجلها، مثلا اللَّهُمَّ إن كنت تعلم أن زوجي بفلانة خير لي.

#### فوائد الحديث:

١. شدة حرص النبي -صلى الله عليه وسلم- على تعليم أصحابه هذه الصلاة؛ لما فيها من منفعة وخير عظيم.
٢. استحباب الاستخارة والدعاء المأثور بعدها.
٣. الاستخارة تستحب في الأمور المباحة التي يحصل فيها التردد، ولا تكون في الأمر الواجب أو المستحب؛ لأن الأصل فعلهما، لكن يمكن أن يستخير فيما يتعلق بها، كاختيار الرفقة في العمرة أو الحج.
٤. تستحب الاستخارة في كل أمر وإن حُفِر في ظن صاحبه؛ لأن الحقيق قد يصبح عظيما ويترتب عليه أمور عظيمة.
٥. لا تكون الاستخارة في ترك الحرام أو المكروه.
٦. الأمر بصلاة الاستخارة ليس على الوجوب؛ لقوله -صلى الله عليه وسلم-: "فليركع ركعتين من دون الفريضة!"
٧. يؤخر الدعاء عن الصلاة لقوله -صلى الله عليه وسلم-: "ثم ليقل... الحديث."
٨. يجب على العبد أن يرد الأمور كلها إلى الله ويجب عليه التبري من حوله وقوته؛ لأنه لا حول له ولا قوة إلا بالله.

#### المصادر والمراجع:

- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥هـ.
- دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لمحمد علي بن محمد بن علان، ط٤، اعتنى بها: خليل مأمون شيحا، دار المعرفة، بيروت، ١٤٢٥هـ.
- رياض الصالحين للنووي، ط١، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، ١٤٢٨هـ.
- كنوز رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين برئاسة حمد بن ناصر العمار، ط١، كنوز إشبيلية، الرياض، ١٤٣٠هـ.
- شرح رياض الصالحين، للشيخ ابن عثيمين، دار الوطن للنشر، الرياض، ١٤٢٦هـ.
- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، لمجموعة من الباحثين، ط١٤، مؤسسة الرسالة، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (3293)



**»Обычно во время купания Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) выливал себе на голову три пригоршни воды.«**

كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يفرغ  
الماء على رأسه ثلاثاً

**1076. Текст хадиса:**

Со слов Абу Джа'фара Мухаммада ибн 'Али ибн аль-Хусейна ибн 'Али ибн Абу Талиба сообщается, что однажды он со своим отцом был у Джабира ибн 'Абдуллаха, у которого в этот момент находились люди и спрашивали его о полном омовении. «Отвечая на их вопрос, он сказал одному из них: "Для полного омовения тебе будет достаточно одного са' воды". Тогда некий человек сказал: "Мне этого не хватит". На что Джабир сказал: "Этого хватало тому, чьи волосы были гуще, чем твои, и тому, кто был лучше тебя!" — имея в виду Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует). После чего Джабир совершил с нами молитву в одной одежде, будучи имамом». В другой версии этого хадиса сообщается, что Джабир (да будет доволен им Аллах) сказал: «Обычно во время купания Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) выливал себе на голову три пригоршни воды.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

В данном хадисе сообщается о том, что однажды Абу Джа'фар Мухаммад ибн 'Али вместе со своим отцом находились у славного сподвижника Джабира ибн 'Абдуллаха (да будет доволен им Аллах), в то время, когда у него были некие люди, и один из которых спросил его об объеме воды, достаточном для купания после полового осквернения. Джабир ответил ему: «Тебе будет достаточно одного са' воды». Услышав это, аль-Хасан ибн Мухаммад ибн аль-Ханафийя, находившийся среди этих людей, сказал: «Мне не хватит этого количества воды для купания после полового осквернения». На что Джабир ответил следующим: «Его хватало тому, чьи волосы были длиннее и гуще, чем твои, и тому, кто был лучше и усерднее тебя в делах омовения и религии в целом!» — имея в виду Пророка (да благословит его Аллах и приветствует). В этих словах Джабира содержится побуждение людей к неуклонному следованию Сунне и экономному расходованию воды во время полного омовения.

**١٠٧٦. الحديث:**

عن أبي جعفر محمد بن علي بن الحسين بن علي بن أبي طالب أنه كان هو وأبوه عند جابر بن عبد الله، وعنده قوم، فسألوه عن الغسل؟ فقال: صاعٌ يكفيك، فقال رجل: ما يكفيني، فقال جابر: كان يكفي من هو أوفى منك شعراً، وخيراً منك -يريد رسول الله- -صلى الله عليه وسلم- ثم أمنا في ثوب. وفي لفظ: ((كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يُفرغ الماء على رأسه ثلاثاً)).

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

كان أبو جعفر محمد بن علي وأبوه عند الصحابي الجليل جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما- وعنده قوم، فسأل رجل من القوم جابراً عما يكفي من الماء في غسل الجنابة؟ فقال: يكفيك صاع. وكان الحسن بن محمد بن الحنفية مع القوم عند جابر، فقال: إن هذا القدر لا يكفي للغسل من الجنابة. فقال جابر: كان يكفي من هو أوفر وأكثر منك شعراً، وخير منك، فيكون أحرص منك على طهارته ودينه -يعني النبي- -صلى الله عليه وسلم-، وهذا حثٌ على اتباع السنة، وعدم التبذير في ماء الغسل، ثم صلى بهم جابر إماماً.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الغسل

**راوي الحديث:** جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما -

**التخريج:** الرواية الأولى: متفق عليها

الرواية الثانية: رواها مسلم.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- هو وأبوه : هو محمد الباقر - رحمه الله -، توفي سنة ١١٤ وقيل غير ذلك، وأبوه علي بن الحسين بن علي - رحمه الله - من التابعين، كان ثقة فقيها فاضلا عابدا يلقب: (زين العابدين)، توفي ودفن بالبقيع سنة ٧٣.
- فسألوه : سألوا جابرا.
- الغُسل : عن ماء الغسل ما يكفي فيه.
- صَاعٌ : أي: قدر صاع، والصاع: مكيال يسع أربعمئة وثمانين مثقالا، أي: كيلوين وأربعين جراما تقريبا.
- فقال رجل : هو الحسن بن محمد بن علي بن أبي طالب ثقة من التابعين، توفي ١٠٠ تقريبا.
- أَوْفَى مِنْكَ : أكثر منك.
- وَخَيْرًا مِنْكَ : أفضل منك.
- ثُمَّ أَمَّنَا : صلى بنا، يعني: جابرا.
- ثوب : أي واحد، يعني: أنه ليس عليه سوى ثوب واحد.
- يُفْرِغُ الْمَاءَ عَلَى رَأْسِهِ : يصبُّ عليه إذا اغتسل.

#### فوائد الحديث:

١. حرص السلف على اتباع السنة حتى في مقدار ماء الطهارة.
٢. الصاع: الذي هو أربعة أمداد، يكفي للغسل من الجنابة.
٣. استحباب التخفيف في ماء الطهارة.
٤. الإنكار على من يخالف سنة النبي - صلى الله عليه وسلم -.
٥. جواز الصلاة في ثوب واحد إذا حصل به تمام الستر، ولو كان إماما.
٦. وجوب الغسل من الجنابة، وذلك بإفاضة الماء على العضو، وسيلانه عليه، فمتى حصل ذلك تأدى الواجب.
٧. مشروعية إفراغ الماء على الرأس ثلاث مرات في الغسل.

#### المصادر والمراجع:

- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة، ١٤٢٦هـ.
- تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة: الأولى، ١٤٢٦هـ.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام - صلى الله عليه وسلم -، لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، الطبعة: الثانية، ١٤٠٨هـ.
- صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (3455)

**Посланник Аллаха, да благословит его  
Аллах и приветствует, обычно  
разговлялся перед молитвой свежими  
финиками.**

كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يفطر  
قبل أن يصلي على رطبات

**1077. Текст хадиса:**

**١٠٧٧. الحديث:**

Анас ибн Малик, да будет доволен им Аллах, передал: "Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, обычно разговлялся перед молитвой свежими финиками. Если свежих фиников не было, то сушёными финиками, а если не было и сушёных фиников, то он делал несколько глотков воды."

عن أنس بن مالك -رضي الله عنه- قال: كان رسول  
الله -صلى الله عليه وسلم- يُفطر قبل أن يصلي على  
رطبات، فإن لم تكن رطبات فتميرات، فإن لم تكن  
تميرات، حساً حسواتٍ من ماء.

**Степень достоверности** Хороший хадис  
**хадиса:**

**درجة الحديث:** حسن

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

в этом хадисе Анас, да будет доволен им Аллах, рассказывает, что после поста Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, разговлялся свежими финиками до того, как приступить к совершению закатной молитвы. Если свежих фиников не было, то он разговлялся сушёными финиками, а если не было и сушёных фиников, то он делал несколько глотков воды. То, что Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, начинал разговор с фиников или с воды, является наилучшим способом разговения, поскольку желудок постившегося в такое время пуст. Поэтому Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, не начинал разговор с жирной и тяжёлой пищи, дабы не причинить вред здоровью.

يخبر أنس -رضي الله عنه- في هذا الحديث أن رسول  
الله -صلى الله عليه وسلم- كان يفطر -إذا كان  
صائماً-، على رطبات قبل أن يصلي المغرب، فإن لم  
يجد رطبات، فإنه يفطر على تمرات، فإن لم تكن  
عنده تمرات، شرب شربات من ماء، وبدايته -عليه  
الصلاة والسلام- بالتمر أو الماء مناسب لأن الصائم  
تكون معدته خالية فلا يبدأ بالطعام الدسم لئلا  
يتضرر.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصيام < سنن الصيام

**راوي الحديث:** أنس بن مالك -رضي الله عنه-

**التخريج:** رواه أبو داود والترمذي وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- رطبات : الرطب هو ثمر النخل إذا أدرك ونضج قبل أن يصير تمرا.
- فتميرات : بالتصغير، والتمر: البلح اليابس.
- حساً : شرب بتمهل.
- حسوات : جمع حسوة، وهي المرة من الشرب.

**فوائد الحديث:**

١. يستحب للصائم أن يفطر على رطبات وتراً، فإن لم يجد فعلى تمرات، فإن لم يجد فعلى الماء، مع مراعاة الترتيب.
٢. التزام سنة النبي -صلى الله عليه وسلم- فيه الخير الكثير، وقد ثبتت الحكمة من الإفطار على الرطب والتمر، فمن ذلك أنه يزيل فضلات المعدة، كما أن فيه كل العناصر الغذائية التي يحتاجها الجسم.

## المصادر والمراجع:

- سنن الترمذي، للإمام محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وأخرين، مكتبة الحلبي - مصر، الطبعة الثانية، ١٣٨٨هـ.
- رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير - دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ.
- سلسلة الأحاديث الصحيحة، للشيخ محمد ناصر الدين الألباني، مكتبة المعارف - الرياض، ١٤١٥هـ.
- شرح رياض الصالحين، للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ.
- فيض القدير شرح الجامع الصغير، تأليف عبدالرؤوف المناوي، دار الحديث - القاهرة.
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، تأليف د. مصطفى الحن وغيره، مؤسسة الرسالة - بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.
- سنن أبي داود، أبو داود سليمان بن الأشعث السجستاني، المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.
- مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م.
- فيض القدير شرح الجامع الصغير، زين الدين محمد المدعو علي بن زين العابدين، الناشر: المكتبة التجارية الكبرى - مصر، الطبعة الأولى، ١٣٥٦.
- زاد المعاد في هدي خير العباد، ابن قيم الجوزية، الناشر: مؤسسة الرسالة، بيروت - مكتبة المنار الإسلامية، الكويت، الطبعة: السابعة والعشرون، ١٤١٥هـ - ١٩٩٤م.

الرقم الموحد: (6185)

**»Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) читал нам Коран, и когда он доходил до аята, при чтении которого следует совершать земной поклон, он совершал земной поклон, и мы совершали земной поклон вместе с ним.«**

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يقرأ علينا القرآن، فإذا مر بالسجدة كبر، وسجد وسجدنا معه

**1078. Текст хадиса:**

Ибн 'Умар (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт: «Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) читал нам Коран, и когда он доходил до аята, при чтении которого следует совершать земной поклон, он совершал земной поклон, и мы совершали земной поклон вместе с ним.»

**Степень достоверности хадиса:** Слабый

**Общий смысл:**

Из хадиса следует, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) читал своим сподвижникам Коран, и каждый раз, доходя до аята, при чтении которого предписано совершать земной поклон, он произносил такбир и совершал земной поклон, и сподвижники совершали этот поклон вместе с ним. Однако этот хадис слабый, и достаточно того, что нам известно, что когда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) читал суру «Звезда» и совершил земной поклон, не осталось никого из присутствующих, кто не пал бы ниц. Сообщение об этом приводит аль-Бухари со слов Ибн Мас'уда (да будет доволен им Аллах).

**١٠٧٨. الحديث:**

عن ابن عمر، قال: «كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يقرأ علينا القرآن، فإذا مر بالسجدة كبر، وسجد وسجدنا معه»

**درجة الحديث:** ضعيف

**المعنى الإجمالي:**

يبين الحديث الشريف أن النبي - صلى الله عليه وسلم - كان يقرأ على أصحابه القرآن، وكلما مر بآية فيها سجدة كبر لسجود التلاوة وسجد وسجد الصحابة من بعده، وهو حديث ضعيف، وبغني عنه أن النبي - صلى الله عليه وسلم - قرأ سورة النجم، فسجد بها فما بقي أحد من القوم إلا سجد، رواه البخاري عن ابن مسعود - رضي الله عنه -.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < سجود السهو والتلاوة والشكر  
الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صلاة الجمعة < أحكام خطبة الجمعة  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** كتاب العلم .  
**راوي الحديث:** عبد الله بن عمر - رضي الله عنهما -  
**التخريج:** رواه أبو داود.  
**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.  
**فوائد الحديث:**

١. مشروعية سجود التلاوة.
٢. أن المستمع يسجد إذا سجد القارئ.
٣. يدل على أن القارئ إمام للمستمعين في تلك السجدة.
٤. لا يشرع في سجود التلاوة تحريم، ولا تحليل، وهذا هو السنة المعروفة عن النبي - صلى الله عليه وسلم -، وعليها عامة السلف.
٥. لا يشرع رفع اليدين عند سجود التلاوة، فلم يرد عن الرسول - صلى الله عليه وسلم - أنه رفع يديه، ولا يشترط فيه تسليم، فإنه لم ينقل عن النبي - صلى الله عليه وسلم - أنه سلم بعد السجود.

٦. يجوز السجود في كل وقت حتى أوقات النهي، لأن السجود ليس بصلاة، والأحاديث الواردة في النهي مختصة بالصلاة، إلا وقت النهي المغلظ.  
٧. إذا سجد للتلاوة قال في سجوده ما يقوله في سجود الصلاة، وإن أضاف بعض الوارد فحسن.

#### المصادر والمراجع:

- السنن، لأبي داود سليمان بن الأشعث أبو داود السجستاني الأزدي، دار الفكر، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد.  
إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي - بيروت، الثانية - ١٤٠٥ - ١٩٨٥.  
توضيح الأحكام من بلوغ المرام لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة، ط الخامسة ١٤٢٣هـ.  
منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١، ١٤٢٧هـ، دار ابن الجوزي.  
تسهيل الإمام بفقته الأحاديث من بلوغ المرام، شرحه الشيخ د. صالح بن فوزان الفوزان، اعتنى بإخراجه: عبد السلام السليمان، ط ١، ١٤٢٧/٥/٢٠٠٦م.  
الرقم الموحد: (11243)

»При совершении первых двух ракятов полуденной молитвы (зухр) Пророк (мир ему и благословение Аллаха) обычно читал суру "аль-Фатиха" и ещё по одной суре: более длинную во время первого ракята и более короткую во время второго ракята, иногда читая так, что было слышно аяты.«

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يقرأ في الركعتين الأولىين من صلاة الظهر بفاتحة الكتاب وسورتين، يطوّل في الأولى، ويُقصر في الثانية، ويُسمع الآية أحياناً

**1079. Текст хадиса:**

Абу Катада аль-Ансари (да будет доволен им Аллах) передал: «При совершении первых двух ракятов полуденной молитвы (зухр) Пророк (мир ему и благословение Аллаха) обычно читал суру "аль-Фатиха" и ещё по одной суре: более длинную во время первого ракята и более короткую во время второго ракята, иногда читая так, что было слышно аяты. И совершая предвечернюю молитву (аср), он обычно читал "аль-Фатиху" и ещё две суры: более длинную во время первого ракята и более короткую во время второго. В последних же двух ракятах он читал (лишь) "аль-Фатиху". И обычно он удлинял чтение во время совершения первого ракята рассветной молитвы, сокращая его во время второго.»

**1079. الحديث:**

عن أبي قتادة الأنصاري - رضي الله عنه - قال: كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يقرأ في الركعتين الأولىين من صلاة الظهر بفاتحة الكتاب وسورتين، يطوّل في الأولى، ويُقصر في الثانية، ويُسمع الآية أحياناً، وكان يقرأ في العصر بفاتحة الكتاب وسورتين يطوّل في الأولى، ويُقصر في الثانية، وفي الركعتين الأخرتين بأَمَّ الكتاب، وكان يطوّل في الركعة الأولى من صلاة الصبح، ويُقصر في الثانية.

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) обычно читал после «аль-Фатихи» другие суры Корана в первых двух ракятах полуденной и предвечерней молитвы. Причём первый ракят он совершал дольше второго. Иногда его сподвижники слышали те аяты, которые он читал. Что касается третьего и четвертого ракятов, то в них он читал только суру "аль-Фатиха". А в рассветной молитве Пророк (мир ему и благословение Аллаха) удлинял чтение в первом ракяте и сокращал во втором. Однако если человек иногда будет читать после "аль-Фатихи" какую-нибудь суру в третьем или четвертом ракятах полуденной и предвечерней молитвы, то это также дозволено, поскольку об этом передано в других хадисах.

**المعنى الإجمالي:**

كان النبي - صلى الله عليه وسلم - من عادته أن يقرأ بعد سورة الفاتحة غيرها من القرآن في الركعتين الأولىين من صلاة الظهر والعصر، ويطول في الأولى عن الثانية، ويسمع أصحابه ما يقرأ أحياناً، ويقرأ في الثالثة والرابعة بالفاتحة فقط، وكان يطول في صلاة الصبح في القراءة ويقصر في الثانية. لكن لو قرأ الإنسان أحياناً في الثالثة أو الرابعة بسورة بعد الفاتحة جاز؛ لورود أدلة أخرى بذلك.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صفة الصلاة  
**راوي الحديث:** أبو قتادة الحارث بن ربعي الأنصاري - رضي الله عنه -  
**التخريج:** متفق عليه.  
**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

## معاني المفردات:

- كان : هنا تدل على الاستمرار.
- الأوليَّين : تثنية الأولى، والمراد الأولى والثانية.
- وسورتين : أي: في الركعتين في كل ركعة سورة.
- السورة : آيات من القرآن مستقلة منفصلة عما بعدها، مبدوءة بالبسملة إلا في سورة براءة.
- يُطَوَّلُ في الأولى : يزيد في قراءتها على الثانية.
- ويُسْمَعُ الآية : يجهر بها؛ حتى يسمع بها من خلفه، والآية جزء من القرآن.
- في الركعتين الأخرَيَّين : أي: الثالثة والرابعة من صلاتي الظهر والعصر.
- بِأَمِّ الكتاب : سورة الفاتحة سميت بذلك؛ لأن أصول معاني القرآن ترجع إليها.

## فوائد الحديث:

١. مشروعية القراءة بعد الفاتحة في الركعتين الأولىين من صلاة الظهر والعصر.
٢. تطويل الركعة الأولى على الثانية، من صلاة الظهر والعصر.
٣. استحباب الإسرار بهاتين الصلاتين.
٤. جواز الجهر ببعض الآيات، وخاصة لقصد التعليم.
٥. استحباب الاقتصار على الفاتحة في الركعتين الأخرين منهما في الغالب.
٦. يستحب تطويل القراءة في الركعة الأولى قصدًا، وهو الموافق لظاهر السنة.
٧. يؤخذ منه الإسرار في موضع الجهر والحجر في موضع الإسرار سهوًا لا يوجب سجود السهو، ولا يصح تعمد ذلك، لكنه لا يبطل الصلاة.

## المصادر والمراجع:

- الإمام بشرح عمدة الأحكام، إسماعيل بن محمد الأنصاري، دار الفكر، دمشق، الطبعة: الأولى ١٣٨١هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبيح حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٦م.
- تأسيس الأحكام، أحمد بن يحيى النجمي، دار علماء السلف، الطبعة: الثانية ١٤١٤هـ.
- تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة: الأولى ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٥م.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام - صلى الله عليه وسلم - لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، الطبعة: الثانية ١٤٠٨هـ، ١٩٨٨م.
- صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (3100)



**»Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) делил по справедливости и говорил: «О Аллах, это — моё деление в том, что в моей власти, так не упрекай же меня за то, что в Твоей власти, но не в моей!»!**

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يقسم فيعدل، ويقول: «اللَّهُمَّ هذا قَسْمِي، فيما أملك فلا تلمني، فيما تملك، ولا أملك».

**1080. Текст хадиса:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт: «Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) делил по справедливости и говорил: “О Аллах, это — моё деление в том, что в моей власти, так не упрекай же меня за то, что в Твоей власти, но не в моей»!”

**١٠٨٠. الحديث:**

عن عائشة، قالت: كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يَقْسِمُ فَيَعْدِلُ، ويقول: «اللَّهُمَّ هذا قَسْمِي، فيما أملكُ فلا تَلْمِني، فيما تَمْلِكُ، ولا أملكُ».

**Степень достоверности хадиса:** Слабый

**درجة الحديث:** ضعيف

**Общий смысл:**

Этот хадис (мир ему и благословение Аллаха) демонстрирует положение Пророка (мир ему и благословение Аллаха) в его взаимоотношениях с жёнами. Он обеспечивал жён одинаково и делил время между ними поровну, справедливо относясь к ним. И хотя он стремился быть абсолютно справедливым, он просил у своего Господа прощения за то, в чём он не был способен быть справедливым, и просил Всевышнего не взыскивать с него за то, что он не в силах изменить. Он имел в виду сердечную склонность.

**المعنى الإجمالي:**

في هذا الحديث بيان الحال التي كان عليها النبي - صلى الله عليه وسلم - في معاملته لزوجاته، حيث كان - صلى الله عليه وسلم - يقسم بين زوجاته، فيعطي كل واحدة نصيبها، ويسوي بينهن في القسمة، ويسير سيراً عادلاً ليس فيه ميل لإحداهن، وكان - صلى الله عليه وسلم - مع تحريه للعدل - يعتذر إلى ربه - سبحانه -، بأن هذا ما يستطيعه ويقدر عليه من العدل، ويسأله - سبحانه - أن لا يؤاخذَه ولا يعاتبه فيما لا يقدر عليه مما يتعلّق بالمحبة، والميل القلبي.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < النكاح < العشرة بين الزوجين  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** شمائل النبي - صلى الله عليه وسلم -.

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما -  
**التخريج:** رواه أبو داود والترمذي والنسائي وابن ماجه والدارمي وأحمد.  
**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- يقسم : أي بين زوجاته، فيعطي كل واحدة نصيبها.
- فيعدل : فيسوي بينهن في القسمة.
- فيما أملك : فيما أقدر عليه.
- فلا تلمني : فلا تؤاخذني، ولا تعاتبني.
- فيما تملك، ولا أملك : يعني في الحب والمودة.

**فوائد الحديث:**

١. أن ما لا يملكه الإنسان لا يلام عليه.
٢. أن القَسْمَ واجب على الرجل بين زوجته أو زوجاته، ويحرم عليه الميل إلى إحداهن عن الأخرى، فيما يقدر عليه من النفقة والمبيت وحسن المقابلة، ونحو ذلك.

٣. أنَّه لا يجب على الرجل العدل فيما لا يقدر عليه، وهو ما يتعلَّق بالقلب من المحبة، والميل القلبي، ولا ما يترتب عليه من رغبة في جماع واحدة دون الأخرى؛ فهذه أمور ليست في طوق الإنسان.
٤. أنَّ القلوب بين أصعبين من أصابع الله -تعالى-، فيجب على الإنسان أن يتعلَّق بربه، ويلج عليه في الدعاء بأن يهديه الصراط المستقيم، وأن يثبت قلبه على دينه.
٥. أنَّ النبي -صلى الله عليه وسلم- لا يملك هداية القلوب والتوفيق، وإنَّما الذي يملكها الله وحده، وإنَّما هو -عليه الصلاة والسلام- يهدي بإذن الله -تعالى-، هداية إرشاد وتعليم؛ كما قال -تعالى-: {وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (٥٢)} [الشورى].
٦. حسن خلق النبي -صلى الله عليه وسلم-، حيث كان يقسم لنسائه ويعدل.

### المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود، أبو داود سليمان بن الأشعث الأزدى السَّجِسْتَانِي، المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.
- سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ
- السنن الصغرى للنسائي "المجتبى"، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، نشر: مكتب المطبوعات الإسلامية - حلب، الطبعة: الثانية، ١٤٠٦هـ - ١٩٨٦م.
- مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م.
- مسند الدارمي المعروف بـ (سنن الدارمي)، أبو محمد عبد الله بن عبد الرحمن بن الفضل بن بهرام بن عبد الصمد الدارمي، تحقيق: حسين سليم أسد الداراني، دار المغني للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى، ١٤١٢هـ - ٢٠٠٠م
- سنن ابن ماجه، ابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي.
- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني، إشراف: زهير الشاويش، المكتب الإسلامي - بيروت، الطبعة: الثانية ١٤٠٥هـ - ١٩٨٥م.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسد، مكة المكرمة الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م
- فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبيح بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، ط١، المكتبة الإسلامية، مصر، ١٤٢٧هـ.
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧هـ - ١٤٣١هـ
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥هـ - ٢٠١٤م.

الرقم الموحد: (58124)

**Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) во время своих поясных и земных поклонов часто повторял: «Пречист Ты, о Аллах, Господь наш, и хвала Тебе! О Аллах, прости меня!»!**

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يكثر أن يقول في ركوعه وسجوده: **سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ ربنا وبمحمدك، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لي**

**1081. Текст хадиса:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передала: «После того как Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) была ниспослана [сура, начинающаяся со слов]: "Когда придёт помощь Аллаха и победа...", — он не совершил ни одной молитвы без того, чтобы не говорить в ней: "Субханака, Аллахумма, Раббана, ва би-хамдикя! Аллахумма, гфир-ли!" ("Пречист Ты, о Аллах, Господь наш, и хвала Тебе! О Аллах, прости меня!")». В другой версии этого хадиса передано: «Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) во время своих поясных и земных поклонов часто повторял: "Субханака, Аллахумма, Раббана, ва би-хамдикя! Аллахумма, гфир-ли" ("Пречист Ты, о Аллах, Господь наш, и хвала Тебе! О Аллах, прости меня!")».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) сообщила в этом хадисе, что когда Всевышний Аллах ниспослал Пророку суру «ан-Наср» («Помощь»), и он увидел то знамение, о котором упомянул в ней Аллах — овладение Меккой, Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) тут же поспешил выполнить приказ Всевышнего Аллаха, начав часто говорить: «Субханака, Аллахумма, ва би-хамдикя! Аллахумма, гфир-ли!» («Пречист Ты, о Аллах, и хвала Тебе! О Аллах, прости меня!»). Эти слова включают в себя свидетельство о том, что Всевышний Аллах лишён любых недостатков, они содержат восхваление Аллаха и завершаются обращением к Нему с мольбой о прощении. И какую бы молитву ни совершал Пророк (мир ему и благословение Аллаха), будь то обязательный или дополнительный намаз, он непременно произносил в своих поясных и земных поклонах эти слова. Ниспослание этой суры было предвестником скорой смерти Пророка (мир ему и благословение Аллаха).

**١٠٨١. الحديث:**

عن عائشة - رضي الله عنها - قالت: ما صلى رسول الله - صلى الله عليه وسلم - بعد أن نزلت عليه: (إذا جاء نصرُ الله والفتح..) إلا يقول فيها: **«سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وبمحمدك، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لي»**. وفي لفظ: كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يكثر أن يقول في ركوعه وسجوده: **«سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ ربنا وبمحمدك، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لي»**.

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

ذكرت عائشة - رضي الله عنها - في هذا الحديث أن الله - تعالى - عندما أنزل على النبي - صلى الله عليه وسلم - سورة النصر، ورأى هذه العلامة وهي النصر، وفتح مكة، بادر - صلى الله عليه وسلم - إلى امتثال أمر الله - تعالى - في قوله في سورة النصر: (فسبح بحمد ربك واستغفره)، فكان كثيرًا ما يقول: (سبحانك اللَّهُمَّ وبمحمدك اللَّهُمَّ اغْفِرْ لي). وهذه الكلمات جمعت تنزيه الله - تعالى - عن النقائص، مع ذكر محامده، وختمت بطلب المغفرة منه سبحانه، وما صلى صلاة فريضة كانت أو نافلة إلا قال ذلك في ركوعها وسجودها، وكانت هذه السورة علامة على قرب أجل النبي - صلى الله عليه وسلم -.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أذكار الصلاة  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** امتثال النبي -صلى الله عليه وسلم- لأمر الله -تعالى-.  
**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-  
**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- صلاة: فريضة أو نافلة.
- أنزلت عليه: أنزل الله عليه.
- إذا جاء نصر الله والفتح: أي هذه السورة بكاملها.
- الفتح: فتح مكة.
- سبحانك: تنزيهاً لك عن كل نقص أو مشابهة للمخلوقين.
- اللهم: يا الله.
- ربنا: خالقنا ومالكنا ومدبرنا.
- بحمدك: أسبحك تسبيحاً مصحوباً بالحمد، والحمد وصف الله -تعالى- حبا وتعظيماً لعلو صفاته وجزيل هباته.
- اغفر لي: تجاوز عن ذنوبي واسترها وهو امتثال لقول الله: (واستغفره).
- سجوده: أن ينزل إلى الأرض -في صلاته- واضعاً عليها الجبهة والأنف والكفين والركبتين وأطراف القدمين.
- ركوعه: الركوع أن يجني ظهره عبادة لله -تعالى- في صلاته.

**فوائد الحديث:**

١. استحباب الإكثار من هذا الدعاء، في الركوع والسجود.
٢. الاستغفار في آخر العمر فيه تنبيه أن تحتم العبادات كذلك -وخصوصاً الصلاة- بالاستغفار، ليتدارك ما حصل فيها من النقص.
٣. أن أحسن ما يتوسل به إلى الله في قبول الدعاء، هو ذكر محامده وتنزيهه عن النقائص والعيوب.
٤. فضيلة الاستغفار، وطلبه في كل حال.
٥. كمال عبودية النبي -صلى الله عليه وسلم- وامتثاله لأمر الله.
٦. أن النبي -صلى الله عليه وسلم- لم يبعث ليخلد وإنما ليبلغ رسالة ثم ينتقل إلى جوار ربه.

**المصادر والمراجع:**

- تيسير العلام، للباسام الناشر: مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٦ م.  
تنبيه الأفهام، للعثيمين -طبعة مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة الأولى ١٤٢٦هـ.  
الإفهام في شرح عمدة الأحكام، عبد العزيز بن باز، اعتناء سعيد بن علي بن وهف القحطاني، الرياض، الطبعة الأولى - ١٤٣٥هـ.  
الإمام بشرح عمدة الأحكام، لإسماعيل الأنصاري، طبعة دار الفكر، دمشق، الأولى ١٣٨١ هـ .  
خلاصة الكلام، فيصل المبارك الحريملي، الطبعة: الثانية، ١٤١٢ هـ - ١٩٩٢ م.  
صحيح البخاري، لأبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، الطبعة: الأولى ١٤٢٢ هـ.  
صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.

الرقم الموحد: (5212)

**»Иногда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), пребывая в состоянии полового осквернения, засыпал, не коснувшись воды.«**

**1082. Текст хадиса:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт: «Иногда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), пребывая в состоянии полового осквернения, засыпал, не коснувшись воды.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Пророку (мир ему и благословение Аллаха) случалось засыпать после полового сношения с женой, не коснувшись воды, то есть он не совершал ни малое омовение, ни полное, и даже не омывал половые органы, то есть он вообще не использовал воду. Возможно также, что имелось в виду только полное омовение, то есть он совершал перед сном малое омовение, но не совершал полное омовение. Это согласуется с хадисами, которые приводятся у аль-Бухари и Муслима и из которых следует, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) омывал половые органы и совершал малое омовение в случае сна, еды, питья и полового сношения. К ним относится хадис Ибн ‘Умара о том, что ‘Умар сказал: «О Посланник Аллаха, можно ли любому из нас спать, когда он пребывает в состоянии полового осквернения?» Он сказал: «Да, если он совершит малое омовение» [Бухари; Муслим].

‘Аммар ибн Ясир (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) разрешил пребывающему в состоянии полового осквернения, если он желает поесть, попить или поспать, совершить омовение, как для молитвы. Этот хадис приводят Ахмад и Тирмизи, который назвал его достоверным.

Однако это истолкование отвергается тем фактом, что в хадисе нет никакой конкретизации. Наилучшее, что можно сделать, — предположить, что иногда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) засыпал, вообще не коснувшись воды, дабы продемонстрировать разрешённость этого, потому что если бы он совершал омовение в таких случаях перед сном каждый раз, то люди могли бы решить, что это

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ينام وهو جنب من غير أن يمس ماء

**١٠٨٢. الحديث:**

عن عائشة - رضي الله عنها - قالت: «كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ينام وهو جنب من غير أن يمس ماء».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

أن النبي - صلى الله عليه وسلم - كان ينام بعد الجماع من غير أن يمس الماء بَشْرَتِهِ، لا ماء الوضوء ولا ماء الاغتسال ولا حتى ماء لغسل فَرْجِهِ؛ لأن " ماء " نكرة في سياق النَّفي فتعمُّ جميع استعمالات الماء. الاحتمال الثاني: لا يمس ماء الغُسل، دون ماء الوضوء، ويوافق أحاديث الصحيحين المصرحة بأنه يغسل فَرْجَهُ ويتوضأ لأجل النوم والأكل والشرب والجماع.

ومنها: حديث ابن عمر؛ أن عمر قال: يا رسول الله، أينام أحدنا وهو جنب؟ قال: "نعم، إذا توضأ". متفق عليه.

وعن عمّار بن ياسر: "أنَّ النَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم - رَخَّصَ لِلْجُنْبِ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَأْكُلَ أَوْ يَشْرَبَ أَوْ يَنَامَ: أَنْ يَتَوَضَّأَ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ" رواه أحمد والترمذي وصححه. لكن هذا التأويل يَرُدُّهُ عموم الحديث.

والأحسن أن يقال: أنه كان - صلى الله عليه وسلم - في بعض الأوقات لا يمس ماء أصلاً لبيان الجواز، إذ لو واطب عليه لثوهم وجوبه، تيسيراً وتخفيفاً على الأمة.

obligatoirement. Il voulait faire alléger la communauté musulmane.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الغسل

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** آداب النوم.

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما -

**التخريج:** رواه أبو داود والترمذي والنسائي في الكبرى وابن ماجه وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

• جنب: الجنابة: حال من ينزل منه مني، أو يكون منه جماع ولو بغير إنزال.

**فوائد الحديث:**

١. أنه لا يُسْتَحَبُّ من الخلق؛ لأن عائشة - رضي الله عنها - ذَكَرَتْ ما يتعلّق بالجماع والفرج، ومن عادة المرأة أن تَسْتَحِي أن تتكلم بهذا الأمر، وهي أم المؤمنين وأكمل النساء علماً وعقلاً وحياءً، لكن لما كان الأمر مُتَعَلِّقاً بِمَحْكَمٍ شَرْعِي ذَكَرَتْ ذلك.

٢. جواز النوم على جَنَابَةٍ، إلا أنه يُسْتَحَبُّ له أن يتوضأ قبل أن ينام وإن اغتسل فهو أفضل.

٣. جِرس عائشة - رضي الله عنها - في تتبع، وبيان أحواله - صلى الله عليه وسلم - فقد بَيَّنَّت أحكاماً كثيرة خاصة، لا يَطَّلِع عليها إلا الخاصّة، ولولاها - رضي الله عنها -؛ لما حَصَلَ التَّأْيِي به في كثير من الأحكام.

**المصادر والمراجع:**

سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبو داود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت.

السنن الكبرى، أحمد بن شعيب النسائي، حققه وخرج أحاديثه: حسن عبد المنعم شلبي، أشرف عليه: شعيب الأرنؤوط مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة الأولى، ١٤٢١ هـ، ٢٠٠١ م.

سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر، ومحمد فؤاد عبد الباقي، وإبراهيم عطوة عوض، شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ، ١٩٧٥ م.

سنن ابن ماجه، ابن ماجه محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية، فيصل عيسى البابي الحلبي.

صحيح أبي داود، محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت، الطبعة: الأولى ١٤٢٣ هـ، ٢٠٠٢ م.

المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، أبو زكريا محيي الدين النووي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٣٩٢ هـ.

توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة المكرمة، الطبعة الخامسة، ١٤٢٣ هـ، ٢٠٠٣ م.

تسهيل الإمام بفقهاء الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧ هـ، ٢٠٠٦ م.

فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧ هـ.

منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨ هـ، ١٤٣٢ هـ.

سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.

الرقم الموحد: (10543)

## Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) просил у Аллаха защиты от джиннов и сглаза людей.

كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يتعوذ من الجان، وعين الإنسان

### 1083. Текст хадиса:

Абу Са'ид (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) просил у Аллаха защиты от джиннов и сглаза людей до тех пор, пока не были ниспосланы две защитные суры [«Рассвет» и «Люди»]. И когда они были ниспосланы, он стал читать их и оставил остальное.

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

### Общий смысл:

Из хадиса следует, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) просил у Всевышнего Аллаха защиты от зла джиннов и сглаза завистливых людей посредством обращения к Нему с мольбами и произнесения слов поминания Аллаха. Он говорил: прошу у Аллаха защиты от джиннов и от людского сглаза. Это продолжалось до ниспослания двух защитных сур, и когда они были ниспосланы, он обычно читал их и оставил другие формулы испрашивания защиты у Аллаха, потому что эти две суры включают в себя упоминание и о Том, у Кого испрашивают защиты, и о главном из того, от чего испрашивают защиты.

### ١٠٨٣. الحديث:

عن أبي سعيد الخدري -رضي الله عنه- قال: كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يَتَعَوَّذُ مِنَ الْجَانِّ، وَعَيْنِ الْإِنْسَانِ، حَتَّى نَزَلَتِ الْمُعَوِّذَتَانِ، فَلَمَّا نَزَلْنَا، أَخَذَ بِهِمَا وَتَرَكَ مَا سِوَاهُمَا.

**درجة الحديث:** صحيح

### المعنى الإجمالي:

يفيد الحديث أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- كان يعتصم بالله -تعالى- من شر الجان وعين الإنسان الحاسد، عن طريق الأدعية والأذكار، بأن يقول: أعوذ بالله من الجان وعين الإنسان، حتى نزلت المعوذتان، فلما نزلتا أخذ بهما في التعوذ غالباً، وترك ما سواهما من التعاويذ والرقيات؛ لاشتمالهما على الجوامع في المستعاذ به، والمستعاذ منه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < الطب والتداوي والرقية الشرعية < الرقية الشرعية

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** كتاب الطب.

**راوي الحديث:** أبو سعيد الخُدْرِي -رضي الله عنه-

**التخريج:** رواه الترمذي والنسائي وابن ماجه.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

### معاني المفردات:

- عين الإنسان : نظرة الإنسان إلى الغير بالحسد، فيمرض بسببها، فيقال: أصابه بالعين.
- المعوذتان : أي: "قل أعوذ برب الفلق"، و"قل أعوذ برب الناس".
- يتعوذ : يعتصم.
- أخذ بهما : أي في التعوذ لعمومهما لذلك وغيره.
- وترك ما سواهما : أي من التعاويذ.

### فوائد الحديث:

١. جواز التعوذ من الجان والعين بكل دعاء مشروع.
٢. تحصن العبد بالمعوذتين، وأنهما تغنيان عما سواهما من الرقى.
٣. إثبات أن العين حق.
٤. فضل المُعَوِّذَتَيْنِ لاشتمالهما على الجوامع في المستعاذ به، والمستعاذ منه.



٥. العين سبب في حصول الضرر كالمريض بإذن الله -تعالى-، ولا تعارض بين تشخيص الأطباء لمرض ما بكونه التهاباً أو ورمًا أو غير ذلك وبين كون ذلك المرض سببه العين، فالوصف بالالتهاب والأورام تشخيص لحالة المريض والعين سبب لذلك المرض، ولذلك يكون العلاج من الأمرين: بالرقية الشرعية وأخذ شيء من أثر العائن وبالأدوية الطبية.

#### المصادر والمراجع:

- 1- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف: سليم بن عيد الهلالي، الناشر: دار ابن الجوزي، سنة النشر: ١٤١٨ هـ- ١٩٩٧ م
- 2- الجامع الصحيح -وهو سنن الترمذي-؛ للإمام محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق الشيخ أحمد شاكر، مكتبة الحلبي-مصر، الطبعة الثانية، ١٣٨٨ هـ.
- 3- رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨ هـ.
- 4- سنن ابن ماجه؛ للحافظ محمد بن يزيد القزويني، حققه محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية.
- 5- السنن الصغرى للنسائي "المجتبى"، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، نشر: مكتب المطبوعات الإسلامية - حلب، الطبعة: الثانية، ١٤٠٦ هـ- ١٩٨٦ م.
- 6- كنوز رياض الصالحين؛ فريق علمي برئاسة أ.د. حمد العمار، دار كنوز إشبيليا-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٣٠ هـ.
- 7- مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، لعلي بن سلطان الملا الهروري القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت - لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ هـ- ٢٠٠٢ م.
- 8- مشكاة المصابيح؛ تأليف محمد بن عبدالله التبريزي، تحقيق محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي-بيروت، الطبعة الثانية، ١٣٩٩ هـ.
- 9- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الحن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧ هـ.
- 10- دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين. محمد علي بن محمد البكري الصديقي الشافعي، اعتنى بها: خليل مأمون شبحا، الناشر: دار المعرفة للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت - لبنان، الطبعة: الرابعة، ١٤٢٥ هـ- ٢٠٠٤ م.

الرقم الموحد: (6184)



**»Мне было дозволено входить к Посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) дважды: один раз ночью и один раз днём. Если я приходил к нему ночью, то он покашливал, давая мне знать [о том, что я могу войти].«**

**1084. Текст хадиса:**

‘Али (да будет доволен им Аллах) передал: «Мне было дозволено входить к Посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) дважды: один раз ночью и один раз днём. Если я приходил к нему ночью, то он покашливал, давая мне знать [о том, что я могу войти].«

**Степень достоверности хадиса:** Слабый

**Общий смысл:**

«Мне было дозволено входить к Посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) дважды: один раз ночью и один раз днём». Эти слова означают, что Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, выделил для Али два периода времени, когда он мог входить к нему: первый период - днём, а второй - ночью.

«Если я приходил к нему ночью, то он покашливал, давая мне знать [о том, что я могу войти]». В другой версии хадиса передано: «Если я приходил к нему ночью тогда, когда он молился, то он покашливал». В ещё одной версии хадиса, которую привёл Ахмад, сказано: «Если он в это время молился, то произносил: "Субхана-Ллах" ("Пречист Аллах"), а если не молился, то позволял мне войти».

Эти хадисы указывают на то, что когда Али, да будет доволен им Аллах, хотел зайти к Пророку, да благословит его Аллах и приветствует, ночью, а он в это время молился, то Али просил разрешение войти, и если Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, покашливал, либо, как передано в другой версии хадиса, произносил: «Субхана-Ллах» («Пречист Аллах»), - то это было знаком для него, что он может войти. Если же Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, в это время не молился, то он ясно давал Али разрешение войти.

Такова была одна из особенностей Али, да будет доволен им Аллах, из-за его тесной родственной связи с Пророком, да благословит его Аллах и приветствует, ведь он был его двоюродным братом со стороны отца и зятем, а также одним из его

كان لي من رسول الله - صلى الله عليه وسلم - مدخلان: مدخل بالليل، ومدخل بالنهار، فكنت إذا دخلت بالليل تنحني لي

**١٠٨٤. الحديث:**

عن علي - رضي الله عنه - قال: كان لي من رسول الله - صلى الله عليه وسلم - مدخلان: مدخل بالليل، ومدخل بالنهار، فكنت إذا دخلت بالليل تنحني لي.

**درجة الحديث:** ضعيف

**المعنى الإجمالي:**

معنى الحديث: "كان لي من رسول الله - صلى الله عليه وسلم - مدخلان: مدخل بالليل، ومدخل بالنهار" يعني: حصل لي من رسول الله - صلى الله عليه وسلم - وقتان للدخول عليه، الوقت الأول: في النهار والوقت الثاني: في الليل.

"فكنت إذا دخلت بالليل تنحني لي" وفي رواية: "فكنت إذا أتيت وهو يصلي يتنحني"، وفي رواية عند أحمد (فإن كان في صلاة سبح وإن كان في غير صلاة أذن لي).

والمعنى: إذا أردت الدخول على النبي - صلى الله عليه وسلم - في الليل وهو يصلي واستأذنته بالدخول، فعلمة الإذن بالدخول تنحني لي - صلى الله عليه وسلم - وعلى الرواية الثانية: "يسبح" إن كان في صلاة وإن كان في غير صلاة أذن له صراحة.

واختصاص علي - رضي الله عنه - بهذا؛ لقوة صلته بالنبي - صلى الله عليه وسلم - فهو ابن عمه، وزوج ابنته، ومن أخص أصحابه وأقربهم إليه؛ لذا اختص بالدخول على النبي - صلى الله عليه وسلم - في الليل والنهار.

ولا تعارض بين الروایتين؛ لأن الصحيح رواية التسييح ورواية التحنحة ضعيفة.

приближённых и избранных сподвижников. Поэтому в отличие от других людей ему было дозволено входить к Пророку, да благословит его Аллах и приветствует, ночью и днём.

Между двумя вышеупомянутыми версиями хадиса нет никаких противоречий, поскольку одна из них является достоверной, а другая — слабой. Достоверна та версия хадиса, в которой передано, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) произносил: «Субхана-Ллах» («Пречист Аллах»), а не покашливал. Что касается посещения Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) днём, то, возможно, дело здесь обстояло прямо противоположным образом, исходя из понимания противоположностей. То есть, когда Али приходил к Пророку (да благословит его Аллах и приветствует) днём, то покашливал уже он, а не Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), хотя здесь допустимо и иное толкование.

وأما في النهار فيحتمل أن يكون الأمر بالعكس على مقتضى المفهوم المخالف، أي: وكنت إذا دخلت بالتهار تَنَحَّحت له، ويحتمل غير ذلك.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صفة الصلاة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** السَّهُو - العمل في الصلاة.

**راوي الحديث:** علي بن أبي طالب - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه النسائي وابن ماجه وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

• مَدَخَّلان : المراد: زَمان دخول.

• تَنَحَّحَ : رَدَدَ في جَوْفه صوتًا، كالسُّعال.

**فوائد الحديث:**

١. قُوَّة صَلَة علي بن أبي طالب - رضي الله عنه - بالنبي - صلى الله عليه وسلم -، فهو ابن عمه، وزوج ابنته، وَمِنْ أَحْصَ أصحابه وأقربهم إليه؛ لذا اختصه النبي - صلى الله عليه وسلم - بوقتَيْن، يأتي فيهما النبي - صلى الله عليه وسلم - في مسكنه.
٢. جواز التَّحَنُّحِ في الصلاة، سواء بَانَ حرفان أو لم يَبَيِّنْ؛ لأن الحديث مطلق فلم يُقيد بحرف ولا حَرفين.
٣. يُقاس على التَّحَنُّحِ السُّعال والعُطاس ولو ظهر حرفان؛ لأنهما ليس من جنس الكلام ولهذا لو حلف شخص لا يتكلم فَعَطَسَ أو سَعَلَ، فبان حرفان فلا يحنح؛ لأنه لم يتكلم عرفاً؛ لأن الكلام في العُرف لا يطلق إلا على كلام المُعْهُودِ.
٤. مشروعية الاستئذان عندما يريد الإنسان الدخول على غيره، ولو كان أقرب النَّاسِ إليه؛ لقوله تعالى: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا ذَلِكَ خَيْرٌ لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ) [النور: ٢٧].
٥. الإذْنُ بالدخول يكون لفظياً وعرفياً، فهو راجعٌ إلى العادة بينهما، وإلى ما تعارفَا عليه، ويكفي فيها رغبةُ صاحب المنزل في الدخول.
٦. مشروعية زيارة الأقارب والأصحاب، وأن يكون للكبير وصاحب القَدْرِ الحَقُّ بأن يُؤْتَى إليه في مَنْزله.
٧. ينبغي للإنسان إذا استؤذِنَ عليه وهو يصلي أن يبيِّنَ حاله للمُستأذِنِ، حتى يكون على بَصِيرَةٍ، وإلا فمن الجائز أن يَسكت النبي - صلى الله عليه وسلم - حتى يَفْرغَ صلاته، ثم يأذن له لكن هذا لا يَنْبَغِي، بل الذي يَنْبَغِي أن تُبيِّنَ لأخيك أنَّكَ في صلاة. وإذا نَبَّه بالتَّسْبِيحِ أو رفع الصُّوتِ بالقراءة ليبيِّنَ أنه في صلاة فلا بأس.
٨. تحريم الكلام في الصلاة، وجه ذلك: لأن النبي - صلى الله عليه وسلم - عدل عنه إلى التَنَحُّحِ، ولم يأذن له صراحة.

٩. استحبابُ صلاة النافلة في البيت؛ فإنَّ الصلاة فيها نور؛ ولذا جاء في البخاري ومسلم قال -صلى الله عليه وسلم-: (أَيُّهَا النَّاسُ صَلُّوا فِي بَيْوتِكُمْ؛ فَإِنَّ أَفْضَلَ صَلَاةِ الْمَرْءِ فِي بَيْتِهِ إِلَّا الْمَكْتُوبَةَ).

#### المصادر والمراجع:

- السنن الكبرى، تأليف: أحمد بن شعيب النسائي، تحقيق: حسن عبد المنعم شلبي، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ.  
مسند الإمام أحمد، تأليف: أحمد بن محمد بن حنبل، تحقيق: أحمد محمد شاكر الناشر: دار الحديث - القاهرة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ.  
سنن ابن ماجه، تأليف: محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: الناشر: دار إحياء الكتب العربية.  
مشكاة المصابيح، تأليف: محمد بن عبد الله، التبريزي، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي، الطبعة: الثالثة، ١٩٨٥م.  
مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، تأليف: علي بن سلطان القاري، الناشر: دار الفكر، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.  
سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.  
توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسد، مكة المكرمة الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م.  
تسهيل الإمام بفقهاء الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧هـ - ٢٠٠٦م.  
فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة.

الرقم الموحد: (10654)

»Муэдзин Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) не спешил и не произносил икаму, пока не видел, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) уже вышел для совершения молитвы. Он произносил икаму лишь тогда, когда видел его.«

كان مؤذن رسول الله صلى الله عليه وسلم يمهل فلا يقيم، حتى إذا رأى رسول الله صلى الله عليه وسلم قد خرج أقام الصلاة حين يراه.

**1085. Текст хадиса:**

Джабир ибн Самура (да будет доволен им Аллах) передал: «Муэдзин Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) не спешил и не произносил икаму, пока не видел, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) уже вышел для совершения молитвы. Он произносил икаму лишь тогда, когда видел его.»

**١٠٨٥. الحديث:**

عن جابر بن سمرة رضي الله عنه قال: «كان مؤذّن رسول الله صلى الله عليه وسلم يُمهّل فلا يُقيم، حتّى إذا رأى رسول الله صلى الله عليه وسلم قد خرج أقام الصّلاة حين يراه.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

В этом хадисе разъясняется, что время произнесения икамы определяется имамом, поскольку при Посланнике Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) муэдзин не произносил икаму до тех пор, пока не выходил Пророк (мир ему и благословение Аллаха).

**المعنى الإجمالي:**

يبين الحديث أن من له الحق في تحديد الإقامة الإمام؛ لأن المؤذن لم يكن يقيم إلا إذا خرج النبي صلى الله عليه وسلم.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < الأذان والإقامة

**راوي الحديث:** جابر بن سمرة رضي الله عنه

**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

• الصلاة: الصلاة: التعبد لله تعالى بأقوال وأفعال معلومة، مفتتحة بالتكبير، محتتمة بالتسليم.

**فوائد الحديث:**

١. الحديث يدل على أن مؤذن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان لا يقيم إلا بعد أن يراه.

**المصادر والمراجع:**

سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق: بشار عواد معروف، دار الغرب الإسلامي، بيروت.

صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.

تحفة الأحوذى بشرح جامع الترمذي، محمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم المباركفوري، دار الكتب العلمية، بيروت.

مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى ١٤٢١هـ، ٢٠٠١م.

الرقم الموحد: (10632)

**»В те времена, если у женщины умирал муж, она входила в крошечное жилище, надевала худшую одежду и не прикасалась ни к благовониям, ни к чему-то подобному, а по прошествии года к ней приводили животное. Это мог быть осёл, овца или птица«...**

**1086. Текст хадиса:**

«Умм Саяма (да будет доволен ею Аллах) рассказывала: “К Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) пришла одна женщина и сказала: «О Посланник Аллаха, муж моей дочери умер, а у неё болит глаз. Можно ли нам подвести ей глаза сурьмой?» Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал «Нет» два или три раза. Затем он сказал: «Траур следует соблюдать четыре месяца и десять дней. А ведь во времена невежества одна из вас бросала верблюжий помёт спустя год после смерти мужа!»» Зейнаб сказала: «В те времена, если у женщины умирал муж, она входила в крошечное жилище, надевала худшую одежду и не прикасалась ни к благовониям, ни к чему-то подобному, а по прошествии года к ней приводили животное. Это мог быть осёл, овца или птица, и она вытиралась об него, после чего животное редко оставалось в живых. А потом ей давали помёт, и она бросала его [в знак того, что пережитое ею — ничто по сравнению с правом её мужа]. После этого она снова могла использовать по своему желанию благовония и всё остальное, от чего отказалась в этот период.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Одна женщина пришла к Пророку (мир ему и благословение Аллаха), чтобы получить ответ на свой вопрос. Она сообщила, что муж её дочери умер, и та соблюдает траур по нему, а соблюдающая траур должна избегать украшений, однако у неё болят глаза, так разрешено ли ей использовать сурьму? Пророк (мир ему и благословение Аллаха) ответил, что нет, и повторил свой ответ несколько раз, подтверждая его таким образом. А затем он указал на непродолжительность периода, в течение которого женщине предписано соблюдать траур по мужу, — это всего четыре месяца и десять дней. Так неужели она не может потерпеть до окончания

كانت المرأة إذا توفي عنها زوجها: دخلت حفشاً، ولبست شرثيابها، ولم تمس طيباً ولا شيئاً حتى تمر بها سنة، ثم تؤتى بدابة - حمار أو طير أو شاة - فتفتض به!

**١٠٨٦. الحديث:**

عن أم سلمة - رضي الله عنها - مرفوعاً: «جاءت امرأة إلى رسول الله - صلى الله عليه وسلم - فقالت: يا رسول الله، إن ابنتي توفي عنها زوجها، وقد اشتكت عينها أفنكحها؟ فقال رسول الله - صلى الله عليه وسلم - لا - مرتين، أو ثلاثاً -، ثم قال: إنما هي أربعة أشهر وعشر، وقد كانت إحداكن في الجاهلية ترمي بالبعرة على رأس الحول». فقالت زينب: كانت المرأة إذا توفي عنها زوجها: دخلت حفشاً، ولبست شرثيابها، ولم تمس طيباً ولا شيئاً حتى تمر بها سنة، ثم تؤتى بدابة - حمار أو طير أو شاة - فتفتض به! فقلما تفتض بشيء إلا مات! ثم تخرج فتعطى بعره؛ فتري بها، ثم تراجع بعد ما شاءت من طيب أو غيره».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

جاء الإسلام وأزال عن الناس أعباء الجاهلية، وخاصة المرأة، فقد كانوا يسيئون معاملتها ويظلمونها، فحفظ الإسلام حقها.

ففي هذا الحديث جاءت امرأة تستفتي النبي صلى الله عليه وسلم، فتخبره أن زوج ابنتها توفي، فهي حاد عليه، والحادث تجتنب الزينة، ولكنها اشتكت وجعا في عينها فهل من رخصة لها في استعمال الكحل؟ فقال صلى الله عليه وسلم: لا - مكرراً ذلك، مؤكداً.



٢. أن تجتنب كل زينة، من لباس وطيب وحلي، وكحل وغيرها، ومن الزينة لمساحيق والأصباغ ونحو ذلك. فالمقصود بذلك جميع الزينة بأنواع مظاهرها وأشكالها، من كل ما يدعو إلى الرغبة في المرأة.
٣. أن تجتنب الكحل الذي يكون زينة في العين ولو لحاجة إليه، ولا بأس بالتداوي بما ليس فيه زينة، من كحل ليس له أثر و(قطرة) ونحوها. فالمدار في ذلك على الزينة والجمال.
٤. يُسرُّ هذه الشريعة وسماحتها، حيث خففت آثار الجاهلية وأثقالها. ومن ذلك ما كانت تعانيه المرأة بعد وفاة زوجها، من ضيق، وخرج، ومحنة، وشدة، طيلة عام. فخفف الله تعالى هذه المدة، بتقصيرها إلى نحو ثلثها، وبإبطال هذا الحرج الذي ينال هذه المرأة المسكينة.
٥. جواز استفتاء المرأة وسماع المفتي كلامها، وتكرار الجواب في الفتوى ثلاثاً، تأكيداً للمنع.

#### المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري - الجامع الصحيح -؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب - الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
- الإمام بشر عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري - مطبعة السعادة - الطبعة الثانية ١٣٩٢هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام - عبد الله البسام - تحقيق محمد صبحي حسن حلاق - مكتبة الصحابة - الشارقة - الطبعة العاشرة - ١٤٢٦هـ .
- الإعلام بفوائد عمدة الأحكام لابن الملقن المحقق: عبد العزيز بن أحمد بن محمد المشيقح دار العاصمة للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤١٧هـ - ١٩٩٧م.
- الرقم الموحد: (6030)



»Иудеи утверждали, что если мужчина вступит в близость с женой [через половые органы, но] сзади, то ребёнок родится косым, и тогда было ниспослано: «Ваши жёны — ваша пашня, приходите же на вашу пашню, когда и как пожелаете»(۲:۲۲۳) ”

كانت اليهود تقول: إذا جامعها من ورائها جاء الولد أحول، فنزلت: {نِسَاؤُكُمْ حَرْثٌ لَكُمْ فَأْتُوا حَرْثَكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ} حرثكم أنى شئتم

**1087. Текст хадиса:**

Джабир (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт: «Иудеи утверждали, что если мужчина вступит в близость с женой [через половые органы, но] сзади, то ребёнок родится косым, и тогда было ниспослано: «Ваши жёны — ваша пашня, приходите же на вашу пашню, когда и как пожелаете.»(۲:۲۲۳) ”

**۱۰۸۷. الحديث:**

عن جابر -رضي الله عنه- قال: "كانت اليهود تقول: إذا جَامَعَهَا مِنْ وَرَائِهَا جَاءَ الْوَلَدُ أَحْوَلَ، فنزلت: {نِسَاؤُكُمْ حَرْثٌ لَكُمْ فَأْتُوا حَرْثَكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ} [البقرة: ۲۲۳]."

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Иудеи придумали ограничения, касающиеся половой близости, не имеющие под собой никакого основания, а ауситы и хазраджиты перенимали от них их слова и действия, потому что иудеи относились к числу людей Писания. К суевериям иудеев относилось и их утверждение о том, что если мужчина вступил в близость с женой через половые органы, но сзади, то ребёнок, рождённый в результате такого полового сношения, будет косоглазым. И Всевышний Аллах ниспослал: «Ваши жёны — ваша пашня, приходите же на вашу пашню, когда и как пожелаете» (2:223). Это было указание на ложь иудеев и разъяснение того, что Аллах разрешил такое половое сношение, при условии, что оно происходит через половые органы.

**المعنى الإجمالي:**

كان اليهود يضيّقون في هيئة الجماع، من غير استنادٍ إلى علم، وكان الأوس والخزرج يأخذون عنهم أقوالهم وأحوالهم؛ لأنهم أهل كتاب، وكان من جملة افتراء اليهود قولهم: إذا أتى الرجل امرأته من دبرها في قبلها، كان الولد المقدر من ذلك الجماع أحول، فأنزل الله - تعالى -: {نِسَاؤُكُمْ حَرْثٌ لَكُمْ فَأْتُوا حَرْثَكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ} [البقرة: ۲۲۳]. تكذيباً لهم، وبيانا بأن الله أباح ذلك بشرط أن يكون في القبل.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < النكاح < العشرة بين الزوجين  
 الفقه وأصوله < فقه الأسرة < أحكام النساء < العلاقة بين الرجل والمرأة  
 السيرة والتاريخ < السيرة النبوية < الشمائل المحمدية < الصفات الخلقية < عدله صلى الله عليه وسلم  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** تفسير قوله تعالى: {نِسَاؤُكُمْ حَرْثٌ لَكُمْ فَأْتُوا حَرْثَكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ وَقَدِّمُوا لِأَنفُسِكُمْ} [البقرة: ۲۲۳] الآية  
**راوي الحديث:** جابر -رضي الله عنه-

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- أحول: الحول أن تميل إحدى الحدقتين إلى الأنف، والأخرى إلى الصدغ.
- حرث: يقال: حرث الأرض حرثاً: أثارها للزراعة، وهنا شبه نساءهم بموضع الحرث، تشبيهاً لما يُلقى في أرحامهن من النطف بالبدور.
- جامعها: أي: في قَرَجِهَا لَكِنْ مِنْ خَلْفِ
- من ورائها: أي من جهة دبرها -عجيزتها-. في قبلها -أي موضع الولد.-
- فأْتُوا حَرْثَكُمْ: واقعوا زوجاتكم في موضع الحرث، وهو الفرج.



• أنى شئتم : من أين شئتم، والمراد من أي جهة شئتم، من قيام وقعود واضطجاع وإقبال وإدبار. إذا كان ذلك في القبل.

### فوائد الحديث:

١. فيه دليل على افتراءات اليهود، وأكاذيبهم القديمة والحديثة، وتحريفهم لكتب الله -تعالى-، وتغييرهم كلماته؛ قال -تعالى-: {يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ} [النساء: ٤٦].
٢. أنّ الرجل له أن يُجامع زوجته على أي هيئة وشكل كان، مقبلًا أو مدبرًا، قائمةً أو جالسًا، ما دام ذلك في القُبُل، وأنّ هذا لا دخل له في صورة الولد وشكله ونوعه، وهذا تكذيب لليهود، وإبطال لفريتهم.
٣. الطب الحديث المبني على التجارب الصادقة، والحقائق الثابتة: كدّب اليهود، وأثبت إعجازًا علميًا للنبيّ -صلى الله عليه وسلم-، ولسنّته المطهّرة.
٤. تحديد مكان الجماع بمكان الحرث الذي يطلب منه الولد، ويخرج منه؛ كما قال -تعالى-: {نِسَاءُكُمْ حَرْثٌ لَكُمْ فَأْتُوا حَرْثَكُمْ} [البقرة: ٢٢٣] فلا تجاوزوا مكان الحرث إلى المكان الآخر.
٥. فيه الترغيب بالجماع، والتوبيخ عليه ما دام أنّه حرث، والحرث يثمر الغلّة الثّافعة، ويحصل منه الثمرة الطيبة، وكذا الجماع: فإنّ السبب بكثرة النسل، وتكثير سواد المسلمين، وتحقيق مباحة النبي -صلى الله عليه وسلم- بأمتة الأنبياء يوم القيامة.
٦. أن مسألة الجماع يُرجع فيها إلى الزوج لا إلى الزوجة.
٧. سعة رحمة الله -تعالى- بأن أعطى الزوج شيئًا من الحرية في أن يأتي حرثه من حيث شاء؛ لأن الناس يختلفون في مزاجهم.
٨. الإشارة إلى تحريم الوطء في الدبر؛ لأن الدبر ليس موضع حرث.

### المصادر والمراجع:

- اللامع الصبيح بشرح الجامع الصحيح. لشمس الدين اليرماوي. الناشر: دار النوادر، سوريا. الطبعة: الأولى، ١٤٣٣ هـ - ٢٠١٢ م
- فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦ م
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، للبسام. مكتبة الأسيدي، مكة المكرمة. الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م
- صحيح مسلم، ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي. دار إحياء التراث العربي، بيروت.
- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢ هـ.
- سبل السلام شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن إسماعيل بن صلاح الصنعاني، الناشر: دار الحديث. بدون طبعة وبدون تاريخ.
- عون المعبود شرح سنن أبي داود، ومعه حاشية ابن القيم: تهذيب سنن أبي داود وإيضاح علله ومشكلاته. محمد أشرف بن أمير بن علي بن حيدر، أبو عبد الرحمن، شرف الحق، الصديقي، العظيم آبادي. دار الكتب العلمية - بيروت، الطبعة: الثانية، ١٤١٥ هـ
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ - ١٤٣١ هـ.

الرقم الموحد: (58097)

**»Жили-были две женщины со своими сыновьями, как вдруг прибежал волк, унёс сына одной из них.«**

**كانت امرأتان معهما ابناهما، جاء الذئب فذهب بابن إحداهما**

**1088. Текст хадиса:**

**١٠٨٨. الحديث:**

Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) передал, что он слышал, как Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) рассказывал: «Жили-были две женщины со своими сыновьями, как вдруг прибежал волк, унёс сына одной из них, и она сказала своей подруге: "Волк унёс твоего сына!" Другая женщина сказала: "Нет, это был твой сын!", — и тогда они обратились на суд к Дауду (да благословит его Аллах и приветствует), который вынес решение отдать ребёнка старшей. А потом они пошли к Сулейману, сыну Дауда (да благословит его Аллах и приветствует), и рассказали ему обо всём, а он сказал: "Принесите мне нож, и я разделю его между ними". Тогда младшая воскликнула: "Не делай этого, да помилует тебя Аллах, это её сын!", — после чего он вынес решение отдать его младшей.»

عن أبي هريرة -رضي الله عنه-: أنه سمع رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقول: كانت امرأتان معهما ابناهما، جاء الذئب فذهب بابن إحداهما، فقالت لصاحبتها: إنما ذهب بابنك، وقالت الأخرى: إنما ذهب بابنك، فتحاكما إلى داود -صلى الله عليه وسلم- فقضى به للكبرى، فخرجتا على سليمان بن داود -صلى الله عليه وسلم- فأخبرته، فقال: اثنتوني بالسكين أشقُّهُ بينهما، فقالت الصغرى: لا تفعل! رحمك الله، هو ابنها، فقضى به للصغرى.

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

Наш Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) рассказывает нам историю о двух женщинах, которые однажды вышли из дома со своими сыновьями. Волк утащил и съел сына одной из женщин, в результате чего остался лишь один ребёнок. Когда это произошло, каждая женщина стала утверждать, что в живых остался её сын. Тогда они обратились на суд к Дауду, и он вынес решение в пользу старшей из женщин на основании собственного умозаключения. Он сделал вывод, что старшая женщина, возможно, уже вышла из детородного возраста, а что касается младшей, то она может в будущем родить другого ребёнка. После этого обе женщины вышли от Дауда, направились к его сыну Сулейману (мир ему) и рассказали о случившемся. Тогда Сулейман попросил принести ему нож, сказав, что он хочет разрезать ребёнка пополам и отдать каждой женщине по половинке. Старшая женщина согласилась на это, а младшая нет. Она сказала, что ребёнок является сыном старшей женщины. Младшую женщину охватило чувство сострадания и милости к ребёнку, потому что это был на самом деле её сын, поэтому-то она и сказала, что мальчик

يخبرنا نبينا -صلى الله عليه وسلم- عن قصة امرأتين خرجتا بابنين لهما فأكل الذئب ابن واحدة منهما وبقي ابن الأخرى، فقالت كل واحدة منهما إنه لي، فتحاكما إلى داود -عليه السلام- فقضى به للكبرى منهما اجتهادا منه؛ لأن الكبرى ربما تكون قد توقفت عن الإنجاب، أما الصغرى شابة وربما تنجب غيره في المستقبل، ثم خرجتا من عنده إلى سليمان -عليه السلام- ابنه، فأخبرته بالخبر فدعا بالسكين، وقال: أشقه بينكما نصفين، فأما الكبرى فرحبت وأما الصغرى فرفضت، وقالت هو ابن الكبرى، أدركتها الشفقة والرحمة لأنه ابنها حقيقة فقالت هو ابنها يا نبي الله، فقضى به للصغرى ببينة وقرينة كونها ترحم هذا الولد وتقول هو للكبرى ويبقى حيا أهون من شقه نصفين، فقضى به للصغرى.

ينبغي أن ينظر إلى قضية المرأة المسلمة في ضوء ما ورد في القرآن من توجيهات واضحة في هذا الشأن. فبينما نجد في آيات كثيرة تحريم الزواج من الكافرة، نجد في آيات أخرى تحريم الزواج من المشركين، مما يدل على أن الإسلام يهتم بسلامة الدين والقيم الأخلاقية. وهذا هو الأساس الذي يجب أن نبني عليه أي دراسة أو تحليل.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < القضاء

الفقه وأصوله < القضاء < الدعاوى والبيّنات

**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي - رضي الله عنه -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**فوائد الحديث:**

١. أخذ العلماء من هذا الحديث العمل بالقرائن وأنه يجوز للقاضي أن يحكم بالقرائن إذا كانت قوية.
٢. أن الفطنة والفهم موهبة من الله تعالى لا تتعلق بكبر سن ولا صغره.
٣. إن قضاء داود بالولد للكبرى لسبب اقتضى ترجيح قولها عنده وهو أن الكبرى ربما تكون قد توقفت عن الإنجاب أما الصغرى شابة وربما تنجب غيره في المستقبل؛ إذ لا بينة لإحداهما.
٤. فيه جواز حكم الأنبياء والاجتهاد وإن كان وجود النص ممكنا لديهم بالوحي، ليكون في ذلك زيادة أجورهم ولعصمتهم من الخطأ إذ لا يقرون على الباطل لعصمتهم.

**المصادر والمراجع:**

نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م.

شرح رياض الصالحين، لابن عثيمين، نشر: دار الوطن للنشر، الرياض، ١٤٢٦هـ.

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، للهلال، نشر: دار ابن الجوزي.

صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.

صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.

الرقم الموحد: (3120)

«Указ, Миджанна и Зу-ль-Маджаз были ярмарками во времена невежества, и люди сочли греховным заниматься торговлей в сезон паломничества, и тогда был ниспослан аят: “На вас не будет греха, если вы будете стремиться обрести благо от Господа вашего ”...» (2:198).

كانت عكاظ، ومجنة، وذو المجاز أسواقاً في الجاهلية، فتأثموا أن يتجروا في المواسم، فنزلت: ليس عليكم جناح أن تبتغوا فضلاً من ربكم

**1089. Текст хадиса:**

‘Абдуллах ибн ‘Аббас (да будет доволен им Аллах) передает: «Указ, Миджанна и Зу-ль-Маджаз были ярмарками во времена невежества, и люди сочли греховным заниматься торговлей в сезон паломничества, и тогда был ниспослан аят: “На вас не будет греха, если вы будете стремиться обрести благо от Господа вашего...” (2:198) — [то есть прибыль от торговли] в сезон паломничества (хадж).»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Эти места были ярмарками многобожников, на которых они занимались торговлей в дни паломничества. И у сподвижников возникло опасение, что если они станут торговать в дни хаджа, то им запишется грех за это. И тогда Всевышний Аллах ниспослал этот аят, дабы разъяснить, что торговля в сезон хаджа не портит сам хадж, если только человек исполнял его обряды так, как предписано Шариатом. Торговля во время хаджа разрешена, однако лучше целиком посвятить своё время обрядам хаджа.

**1089. الحديث:**

عن عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما- قال: كانت عكاظ، ومجنته، وذو المجاز أسواقاً في الجاهلية، فتأثموا أن يتجروا في المواسم، فنزلت: {ليس عليكم جناح أن تبتغوا فضلاً من ربكم} "البقرة" (198) في موسم الحج.

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

كانت هذه الأماكن أسواقاً للمشركين من قبل الإسلام يُتاجرون فيها في أيام الحج، فخاف الصحابة -رضي الله عنهم- أن يأثموا إذا تاجروا فيها في أيام الحج، فأنزل الله هذه الآية ليبيّن لهم أنّ التجارة في موسم الحج لا تُفسدُه مع أداء النسك على الوجه الشرعي، على أنّ التجارة في الحج جائزة، لكنّ الأولى والأحسن التفرغ لأداء نسك الحج، فهذا هو الأفضل.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الحج والعمرة < أحكام ومسائل الحج والعمرة  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** تفسير آية البقرة  
**راوي الحديث:** عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-  
**التخريج:** رواه البخاري.  
**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- عكاظ : مكان به سوق من أسواق العرب في الجاهلية يقع شمال شرق الطائف.
- مجنة : سوق من أسواق العرب في الجاهلية يقع في مكة.
- ذو المجاز : سوق من أسواق العرب في الجاهلية قريبة من عرفة.
- فتأثموا : خافوا الوقوع في الحرج والإثم.

**فوائد الحديث:**

1. جواز التجارة في موسم الحج، وأنها لا تُفسدُه.

٢. أسواق الجاهلية لا تمنع من فعل المباح أو فعل الطاعة فيها.

٣. جُرُصُ الصَّحَابَةِ - رضي الله عنهم - على مجازبة الإثم.

### المصادر والمراجع:

- رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ.
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى ١٤١٨هـ.
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الحن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.
- صحيح البخاري - الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ.
- كنوز رياض الصالحين، لحمد بن ناصر العمار، دار كنوز إشبيلية، الطبعة الأولى ١٤٣٠هـ.
- تطريز رياض الصالحين؛ تأليف فيصل آل مبارك، تحقيق د. عبد العزيز آل حمد، دار العاصمة-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (2755)

**»Нас били за свидетельство и обещание,  
когда мы были маленькими«**

كانوا يَضْرِبُونَنَا عَلَى الشَّهَادَةِ وَالْعَهْدِ وَنَحْنُ صِغَارٌ

**1090. Текст хадиса:**

**١٠٩٠. الحديث:**

Ибрахим сказал: «Нас били за свидетельство и обещание, когда мы были маленькими.»

قال إبراهيم: "كانوا يَضْرِبُونَنَا عَلَى الشَّهَادَةِ وَالْعَهْدِ وَنَحْنُ صِغَارٌ".

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

Из этого предания следует, что некоторые из наших праведных предшественников не позволяли детям привыкать раздавать обещания, чтобы потом они не нарушали их и не брали таким образом грех на душу. Так же обстояло дело и со свидетельством — дабы они не относились к нему легкомысленно.

دل الأثر على أن بعض السلف يمنعون أولادهم من اعتياد التزام العهد حتى لا يتعرضون لنكثه فيأثموا بذلك، وكذا الأمر بالنسبة للشهادة لئلا يسهل عليهم أمرها.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < أحكام المولود < تربية الأولاد

**راوي الحديث:** إبراهيم بن يزيد النخعي الكوفي - رحمه الله -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** كتاب التوحيد.

**معاني المفردات:**

- كانوا: أي: التابعون.
- يضربوننا على الشهادة والعهد: لئلا يعتادوا إلزام أنفسهم بالعهد؛ لما يلزم الخالف من الوفاء، وكذا الشهادة لئلا يسهل عليهم أمرها.

**فوائد الحديث:**

١. ذم التسرع في الشهادة واليمين.
٢. عناية السلف بتربية الصغار وتأديبهم.

**المصادر والمراجع:**

- الجديد في شرح كتاب التوحيد، للقرعاوي، الناشر: مكتبة السوادني، جدة، المملكة العربية السعودية، الطبعة الخامسة، ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣م.
- الملخص في شرح كتاب التوحيد، للفوزان، دار النشر: دار العاصمة، الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠١م.
- كتاب التوحيد، لمحمد بن عبد الوهاب، الناشر: جامعة الإمام محمد بن سعود، الرياض، المملكة العربية السعودية.
- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن حجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي.

الرقم الموحد: (6007)

**Ибн ‘Умар (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт, что ‘Умар написал командующим войск относительно мужчин, которые покидают своих жён, веля им либо содержать жён, либо дать им развод, и если они дадут развод, то они должны послать жёнам содержание, которое задолжали им [Муснад аш-Шафии].**

كتب عمر -رضي الله عنه- إلى أمراء الأجناد في رجال غابوا عن نسائهم فأمرهم أن يأخذوهم بأن ينفقوا أو يطلقوا، فإن طلقوا بعثوا بنفقة ما حبسوا

**1091. Текст хадиса:**

Ибн ‘Умар (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт, что ‘Умар написал командующим войск относительно мужчин, которые покидают своих жён, веля им либо содержать жён, либо дать им развод, и если они дадут развод, то они должны послать жёнам содержание, которое задолжали им.

**١٠٩١. الحديث:**

عن ابن عمر، أن عمر بن الخطاب -رضي الله عنه وعن ابنه-، كتب إلى أمراء الأجناد في رجال غابوا عن نسائهم فأمرهم أن يأخذوهم بأن يُنْفَقُوا أو يُطْلَقُوا، فإن طلقوا بعثوا بنفقة ما حبسوا.

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Из этого сообщения следует, что мужчине не разрешается уезжать от жены, оставляя её без содержания, и если мужчина уехал и не оставил жене содержания и при этом у него нет явного имущества, то он обязан либо послать жене содержание, либо дать ей развод, и если он даст ей развод, то он обязан послать ей содержание, которое он не выплатил ей ранее, потому что содержать жену — обязанность мужчины, и эта обязанность никуда не девается со временем. Однако жена может простить ему это невыплаченное содержание, если пожелает.

**المعنى الإجمالي:**

في هذا الأثر الدلالة على أنه لا يجوز للزوج أن يغيب عن زوجته ويتركها ويهمل نفقتها، فإن غاب ولم يترك لزوجته نفقة وليس له مال ظاهر فإنه يُلْزَم حينها بإرسال النفقة لزوجته أو يطلقها، وإذا طلقها بعث بنفقة ما مضى، لأن نفقة الزوجة حق ثابت على الزوج لا تسقط بمضي الوقت، إلا إن رضيت الزوجة بإسقاط نفقة ما مضى فلها ذلك.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة > النفقات  
الفقه وأصوله < فقه الأسرة > أحكام النساء  
الفقه وأصوله < فقه العبادات > الجهاد < أحكام ومسائل الجهاد  
**راوي الحديث:** عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-  
**التخريج:** رواه الشافعي والبيهقي.  
**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- أمراء الأجناد: قواد الجيوش، وهم الذين يُبعثون للقتال في سبيل الله -تعالى-.
- غابوا عن نسائهم: تركوا نساءهم بلا نفقة.
- فأمرهم أن يأخذوهم: أن يحضروا هؤلاء الأزواج، ويُخبروهم بين الإنفاق وبين الطلاق.
- بعثوا بنفقة ما حبسوا: أرسلوا بالنفقة التي حبسوها يبعثون بها إلى زوجاتهم.

**فوائد الحديث:**

١. مراسلة الإمام أمراءه بالأمر الذي يقتضي المراسلة.

٢. حماية عمر بن الخطاب -رضي الله عنه- للرعية حيث كان يتفقد أحوال الرعية حتى إنه يتفقد حال النساء.
٣. لا يجوز للرجل أن يغيب عن زوجته ويتركها ويهملها، فإن فعل ذلك فإنه يُطالب بالنفقة.
٤. أنّ المرأة إذا أعسر زوجها بالنفقة، فلها أن تفسخ نكاحها منه، لكنه راجع إلى رغبتها أو رضاها.
٥. أن نفقة الزوجة لا تسقط بمضي الزمان.
٦. أنه يجب على الزوج الذي أهمل نفقة زوجته أحد أمرين: الإنفاق أو الطلاق.

#### المصادر والمراجع:

- المسند للشافعي، الناشر: دار الكتب العلمية، بيروت
  - السنن الكبرى للبيهقي، ت: محمد عبد القادر عطا، دار الكتب العلمية، الطبعة: الثالثة، ١٤٢٤ هـ
  - إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل للألباني، المكتب الإسلامي، الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ
  - بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م
  - توضيح الأحكام من بلوغ المرام، للبسام. مكتبة الأسد، مكة المكرمة. الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ
  - سبل السلام للصنعاني، نشر: دار الحديث.
  - تسهيل الإمام بقره الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ \_ ٢٠٠٦ م
  - منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط ١٤٢٨ هـ
  - فتح ذي الجلال والاکرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧.
- الرقم الموحد: (58187)



## »Искупление обета — [такое же, как] искупление клятвы«

### 1092. Текст хадиса:

‘Укба ибн ‘Амир (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Искупление обета — [такое же, как] искупление клятвы.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

### Общий смысл:

Из хадиса следует, что неисполненный обет искупается так же, как и нарушенная клятва — кормлением десяти бедняков или обеспечением их одеждой либо освобождением одного раба, а если человек не способен сделать это, то соблюдением поста в течение трёх дней. Обеты, о которых идёт речь в хадисе, бывают нескольких видов. Вид первый: неназванный обет. Это когда человек говорит: «Я даю обет Аллаху» — и при этом не поясняет, в чём состоит обет. Или же он говорит: «Если я сделаю то-то, то даю обет Аллаху». Это искупается так же, как нарушенная клятва.

Второй: когда человек даёт обет, являющийся послушанием Аллаха или оставлением обязательного. Такой обет человек обязан искупить, поскольку ‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Не может быть обета, являющегося послушанием Аллаха, и искупление его — искупление нарушенной клятвы» [Его передают пятеро, и аль-Альбани назвал его достоверным].

Третий: когда человек даёт обет, который он не способен выполнить, или же сопряжённый с очень большими трудностями для него. Это может быть непрерывное телесное поклонение или расходование очень больших средств. В этом случае человек должен искупить свой обет. ‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) сказала о человеке, который дал обет отдать всё своё имущество бедным: «Он должен искупить этот обет, как искупают нарушенную клятву» [Байхакы].

Четвёртый: обет совершить какое-то поклонение — молитву, пост, хадж, умру и так далее с целью приближения к Всевышнему Аллаху. Такой обет человек обязан выполнить. И не имеет значения, дал он его просто, без каких-либо условий, или

## Кфارة النذر كفارة اليمين

### ١٠٩٢. الحديث:

عن عقبة بن عامر - رضي الله عنه - عن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - قال: «كَفَّارَةُ النَّذْرِ كَفَّارَةُ الْيَمِينِ».

### درجة الحديث: صحيح

### المعنى الإجمالي:

في الحديث أن كفارة النذور هي كفارة اليمين: إطعام عشرة مساكين أو توفير كسوة لهم من ثياب أو تحرير مملوك من الرق، فإن لم يستطع فصيام ثلاثة أيام. هذا إن لم يوف به العبد، والنذور المقصودة في الحديث أنواع:

أحدها: أن ينذر نذرًا مطلقًا، كأن يقول: لله عليّ نذرٌ، ولم يسم شيئًا، أو لله عليّ نذر إن فعلت كذا، فهذا يجب عليه في حنثه كفارة يمين.

الثاني: أن ينذر فعل معصية من المعاصي، أو ترك واجب من الواجبات عليه، فهذا يجب عليه الحنث؛ لحديث:

عائشة - رضي الله عنها - مرفوعًا: "لا نذر في معصية وكفارته كفارة يمين". رواه الخمسة وصححه الألباني.

الثالث: أن ينذر نذرًا لا يطيقه ويشق عليه مشقة كبيرة؛ من عبادة بدنية مستمرة، أو نفقات من ماله باهظة، فعليه كفارة يمين؛ فقد أخرج البيهقي عن عائشة - رضي الله عنها - في رجل جعل ماله للمساكين صدقة، فقالت: "كفارة يمين".

الرابع: نذر التبرر؛ كالصلاة، والصوم، والحج، والعمرة، بقصد التقرب إلى الله - تعالى -، فيلزم الوفاء، سواء نذره نذرًا مطلقًا، أو علقه على حصول نعمة، أو اندفاع نقمة؛ كقوله: إن شقى الله مريضًا، أو سلم مالي الغائب، ونحوه، فعليه كذا، أو حلف بقصد التقرب، كقوله: إن سلم مالي لأصدقن بكذا، فيلزمه الوفاء به إذا وُجد شرطه.

связал с обретением какой-то милости или избавлением от какой-то тяготы, как в случае, когда человек говорит: «Если Аллах исцелит моего больного», «Если моё отсутствующее здесь имущество сохранится» или нечто подобное, а потом говорит: «то я даю обет сделать то-то». Или же человек поклялся с целью приближения к Аллаху: «Если моё имущество уцелеет, то я отдам в качестве милостыни столько-то». В таком случае, если названное условие осуществилось, то он обязан исполнить данный обет.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < الفرائض < ميراث ذوي الأرحام

**راوي الحديث:** عقبة بن عامر - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- النذر: شرعًا: إلزام مكلف مختارٍ نفسه شيئًا لله - تعالى. -
- كَفَّارَةٌ: من الكفر، وهو التغطية، سميت بذلك؛ لأنها تكفّر الذنب، أي: تستره، واصطلاحًا: ما يكفر به؛ من عتقٍ أو صومٍ أو صدقةٍ.

**فوائد الحديث:**

١. في الحديث دليل على أن من نذر ولم يف فكفارته كفارة يمين.
٢. الحكمة من الكفارة أن يحترم المسلم النذر فلا يعود فيه، ولا يكون على لسانه.
٣. وجوب الوفاء بنذر الطاعة.

**المصادر والمراجع:**

- صحيح مسلم بن الحجاج، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت.
- فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبيح بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، القاهرة، الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة، الطبعة الخامسة، ١٤٢٣.
- منحة العلام شرح بلوغ المرام، عبد الله الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة الأولى، ١٤٢٨.
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني - تحقيق وتعليق: سمير بن أمين الزهيري - الناشر: دار الفلق - الرياض - الطبعة: السابعة، ١٤٢٤ هـ.
- سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، الناشر: دار الحديث.

الرقم الموحد: (64675)

**"Для того, чтобы совершить грех,  
человеку достаточно задержать  
пропитание того, кем он владеет."**

**كفى بالمرء إثماً أن يحبس عمن يملك قوته**

**1093. Текст хадиса:**

Хайсама сказал: "Однажды, когда мы сидели вместе с Абдуллахом ибн Амром, к нему явился его управляющий. Когда он вошёл к Абдуллаху, тот спросил: "Раздал ли ты рабам еду?" Управляющий ответил: "Нет", и Абдуллах велел ему: "Ступай и дай им всё, что положено", а потом сказал: "Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: "Для того, чтобы совершить грех, человеку достаточно задержать пропитание того, кем он владеет."

**Степень достоверности** Достоверный.  
**хадиса:**

**Общий смысл:**

в этом хадисе Абдуллах ибн Амр, да будет доволен Аллах им и его отцом, разъясняет огромную ответственность, которую несёт человек в отношении своих иждивенцев. Это случилось после того, как Абдуллах ибн Амр узнал, что его управляющий не раздал его рабам причитающееся им содержание. В этой связи он упомянул хадис Пророка, да благословит его Аллах и приветствует, в котором сказано, что если человек проявит небрежность и халатность в отношении своих иждивенцев, проявив скупость к ним и задержав их пропитание, то это станет одной из главных причин, из-за которых на него будет возложен грех.

**١٠٩٣. الحديث:**

عن خَيْثَمَةَ، قال: كنا جلوساً مع عبد الله بن عمرو، إذ جاءه قَهْرَمَانٌ له فَدَخَلَ، فقال: أَعْطَيْتَ الرَّقِيقَ قُوتَهُمْ؟ قال: لا، قال: فَأَنْظِلْهُ فَأَعْطِهِمْ، قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «كَفَى بِالْمَرْءِ إِثْمًا أَنْ يَحْبِسَ عَمَّنْ يَمْلِكُ قُوتَهُ».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

في هذا الحديث يبين عبد الله بن عمرو -رضي الله عنهما- عظم مسؤولية الإنسان عمن تلزمه نفقتهم، وذلك عندما علم أنّ الخازن لم يعط المماليك نفقاتهم، فذكر حديث النبي -صلى الله عليه وسلم- الذي فيه أنّ تضييع الإنسان وإهماله لمن تحت يده يبخله وإمساكه النفقة عنه من أكبر أسباب الإثم.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الجهاد < أحكام ومسائل الجهاد

الفقه وأصوله < الحدود < أحكام أهل البغي

**راوي الحديث:** عبد الله بن عمرو بن العاص -رضي الله عنهما-

**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** صحيح مسلم وهو في بلوغ المرام مختصراً.

**معاني المفردات:**

- قهرمان : القهرمان الخازن القائم بجوائح الإنسان.
- فقال : أي عبد الله.
- الرقيق : المماليك.
- قوتهم : القوت هو ما يؤكل ليسد به الرمق ويقوم به البدن.
- فانطلق : إذهب.
- كفى بالمرء إثماً : يكفيك ذلك إثماً.
- يحبس : يمنع.

## فوائد الحديث:

١. وجوب النفقة على من استرعاه الله شيئاً ذا روح وكبد رطبة، من زوجة، وأولاد، وأقارب، وأرقاء، وحيوان.
٢. تحريم منع أقوات هذه الرعية عنهم في غذائهم وطعامهم؛ فإنَّ الله -تعالى- قد ابتلاه واختبره يجعلهم تحت يده، وأجرى رزقهم على يديه.
٣. أنه يجب على الإنسان أن يكون نبياً فيما حُمِّل من الواجبات.
٤. عناية الشرع بذوي الحقوق، وأن النبي -صلى الله عليه وسلم- كان مدافعاً عنهم ومطالباً لهم، ولهذا توعد من أضع حقوقهم.

## المصادر والمراجع:

- فتح ذي الجلال والاکرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦م  
-توضیح الأحكام من بلوغ المرام، للبسام. مكتبة الأسيدي، مكة المكرمة. الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م  
-بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القيس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية  
الطبعة: الأولى، ١٤٣٥هـ - ٢٠١٤م  
-صحيح مسلم، ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت.  
-مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، للتبريزي، الناشر: دار الكتب العلمية. سنة النشر: ١٤٢٢ - ٢٠٠١ ط  
-منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط ١٤٢٨هـ  
-المفاتيح في شرح المصابيح، للمظهري. الناشر: دار النوادر، وهو من إصدارات إدارة الثقافة الإسلامية - وزارة الأوقاف الكويتية. الطبعة: الأولى،  
١٤٣٣هـ - ٢٠١٢م  
-المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، للنووي. الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت. الطبعة: الثانية،  
1392  
-الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي. تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين - بيروت،  
الطبعة: الرابعة ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م.

الرقم الموحد: (58183)

»Деяния каждого умершего завершаются [вместе с его смертью], за исключением того, кто нес службу на заставах на пути Аллаха, ибо его деяние будет расти вплоть до Дня Воскресения, [а сам] он будет защищен от испытания могилы.«

كل ميت يختم على عمله إلا المرابط في سبيل الله، فإنه ينمي له عمله إلى يوم القيامة، ويؤمن فتنة القبر

**1094. Текст хадиса:**

Со слов Фадали ибн 'Убейда, а также Сальмана аль-Фариси и 'Укбы ибн 'Амира аль-Джухани (да будет доволен ими Аллах) сообщается, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Деяния каждого умершего завершаются [вместе с его смертью], за исключением того, кто нес службу на заставах на пути Аллаха, ибо его деяние будет расти вплоть до Дня Воскресения, [а сам] он будет защищен от испытания могилы.»

عن فضالة بن عبيد وسلمان الفارسي وعقبة بن عامر الجهني - رضي الله عنهم - مرفوعاً: «كُلُّ مَيِّتٍ يُخْتَمُ عَلَى عَمَلِهِ إِلَّا الْمُرَابِطَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَإِنَّهُ يَنْمِي لَهُ عَمَلُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَيُؤْمَنُ فِتْنَةَ الْقَبْرِ».

**١٠٩٤. الحديث:**

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Деяния любого умершего мусульманина завершаются вместе с его смертью в том смысле, что ему не будет записано новое вознаграждение за праведные дела. Исключением в этом отношении является пограничник, который охранял границы мусульман, неся службу на заставах на пути Аллаха. Такого человека Аллах почтил тем, что сделал награду за его дело нескончаемой, а также избавил его от испытаний могилы, а это означает, что ангелы Мункар и Накир не будут допрашивать его.

**المعنى الإجمالي:**

كُلُّ مَيِّتٍ يَنْقَطِعُ عَمَلُهُ بِالْمَوْتِ فَلَا يُكْتَبُ لَهُ أَجْرٌ جَدِيدٌ، إِلَّا الْمُرَابِطَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِي يَحْرُسُ حُدُودَ الْمُسْلِمِينَ، فَإِنَّ اللَّهَ يُكْرِمُهُ ببقاءِ أَجْرِ عَمَلِهِ، وَيَأْمَنُ فِتْنَةَ الْقَبْرِ فَلَا يَسْأَلُهُ الْمَلَكَانِ.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الجهاد < فضل الجهاد  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** فتنة القبر - المفاضلة بين الأعمال.  
**راوي الحديث:** سلمان الفارسي - رضي الله عنه -  
عقبة بن عامر الجهني - رضي الله عنه -  
فضالة بن عبيد - رضي الله عنه -  
**التخريج:** رواه أبو داود والترمذي وأحمد من حديث فضالة - رضي الله عنه -.  
**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- يختم على عمله : ينقطع عمله بالموت فلا يكتب له ثواب جديد.
- المرابط : الملازم لحدود المسلمين لحمايتها.
- ينمي له عمله : بفتح الياء وسكون النون وكسر الميم بعدها ياء، أي يبقى له أجر عمله ولا ينقطع بالموت.
- يؤمن فتنة القبر : أي فلا يسأله الملكان عن ربه ودينه ونبيه إكراماً له.

**فوائد الحديث:**

١. فَضْلُ الرَّبَّاطِ وَالْحِرَاسَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ - تعالى -.

٢. مَنْ مَاتَ مُرَابِطًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنَّ عَمَلَهُ لَا يَتَوَقَّفُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ.  
٣. الرِّبَاطُ وَالْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَفْضَلُ مِنَ الصَّيَامِ وَالْقِيَامِ، لِأَنَّ مَنَفَعَتَهُ تَعُودُ عَلَى جَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ.

#### المصادر والمراجع:

- رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ.  
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى ١٤١٨هـ.  
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الحن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.  
- سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث السجستاني تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.  
- سنن الترمذي، محمد بن عيسى، الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض، شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، مصر الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ - ١٩٧٥م.  
- مسند الإمام أحمد بن حنبل، المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م.  
- سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث، المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.  
- مسند الدارمي المعروف بـ (سنن الدارمي) عبد الله بن عبد الرحمن الدارمي، تحقيق: حسين سليم أسد الداراني - دار المغني للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤١٢ هـ - ٢٠٠٠ م.  
- صحيح أبي داود - الأم- محمد ناصر الدين الألباني مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٢ م.

الرقم الموحد: (2756)

**»Каждый из вас пастырь и каждый из вас несёт ответственность за свою паству. Правитель — пастырь. И мужчина — пастырь для своих домочадцев. И женщина — пастырь для дома мужа своего и его детей. Каждый из вас пастырь и несёт ответственность за свою паству.«**

**1095. Текст хадиса:**

Ибн ‘Умар (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт: «Я слышал, как Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: “Каждый из вас пастырь и каждый из вас несёт ответственность за свою паству. Правитель — пастырь. И мужчина — пастырь для своих домочадцев. И женщина — пастырь для дома мужа своего и его детей. Каждый из вас пастырь и каждый из вас несёт ответственность за свою паству”». А в другой версии говорится: «Каждый из вас пастырь и каждый из вас несёт ответственность за свою паству. Правитель — пастырь, и он несёт ответственность за свою паству. И мужчина — пастырь для членов семьи своей, и он несёт ответственность за свою паству. И женщина — пастырь в доме мужа своего и несёт ответственность за свою паству. И слуга — пастырь для имущества господина своего, и он несёт ответственность за свою паству. Каждый из вас пастырь и несёт ответственность за свою паству.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Каждый из вас хранитель для своей паствы, несёт ответственность за неё и будет спрошен о ней. Правитель будет спрошен о своей пастве в Судный день. И мужчина будет спрошен о своей семье: побуждал ли он их к покорности Аллаху, удерживал ли от ослушания Аллаха, соблюдал ли их права? Он будет спрошен обо всём этом в Судный день. И женщина — пастырь в доме мужа своего, и ей надлежит поддерживать его в порядке, и она будет спрошена об этом в Судный день. И раб — хранитель для имущества господина своего, он несёт ответственность за это имущество и будет спрошен о нём в Судный день. Каждый — хранитель для того, что поручено его заботам, несёт ответственность за это и будет спрошен об этом в Судный день.

لكم راع، وكلكم مسؤول عن رعيته:  
والأمير راع، والرجل راع على أهل بيته، والمرأة  
راعية على بيت زوجها وولده، فلكم راع،  
وكلكم مسؤول عن رعيته

**١٠٩٥. الحديث:**

عن ابن عمر -رضي الله عنهما-، قال: سمعت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقول: «لكم راع، وكلكم مسؤول عن رعيته: والأمير راع، والرجل راع على أهل بيته، والمرأة راعية على بيت زوجها وولده، فلكم راع، وكلكم مسؤول عن رعيته». وفي لفظ: «لكم راع، وكلكم مسؤول عن رعيته: الإمام راع ومسؤول عن رعيته، والرجل راع في أهله ومسؤول عن رعيته، والمرأة راعية في بيت زوجها ومسؤولة عن رعيتها، والخادم راع في مال سيده ومسؤول عن رعيته، فلكم راع ومسؤول عن رعيته».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

لكم حافظ وأمين على رعيته ومحاسب عليها، فالحاكم مسؤول عن رعيته يوم القيامة، وكذلك الرجل مسؤول على أهله يأمرهم بطاعة الله وينهاهم عن معصية الله ويقوم عليهم بما لهم من الحق، ومسؤول على ذلك يوم القيامة. والمرأة راعية على بيت زوجها بما يحفظه وكذلك على الأولاد، وهي مسؤولة عن ذلك يوم القيامة. والعبد حافظ وأمين على مال سيده ومسؤول يوم القيامة عن ذلك، فالجميع مؤتمن وحافظ لما هو قائم عليه ومسؤول يوم القيامة عن ذلك.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < النكاح < العشرة بين الزوجين  
الفقه وأصوله < فقه الأسرة < أحكام المولود < تربية الأولاد  
الدعوة والحسبة < السياسة الشرعية < واجبات الإمام  
**راوي الحديث:** عبد الله بن عمر - رضي الله عنهما -  
**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

#### معاني المفردات:

- راع: يقوم بتدبير من تحت يده وسياستهم في الدنيا.
- الأمير - الإمام: هو الحاكم الأعلى أو من ينوب عنه.
- مسؤول عن رعيته: مطالب ومحاسب عن قيامه بشؤون من تحت رعايته يوم القيامة.

#### فوائد الحديث:

١. المسؤولية في المجتمع المسلم عامة وكل بحسبه وقدرته.
٢. تقسيم المهام على أصحابها.
٣. أعظم مسؤولية في المجتمع المسلم رعاية الإمام الأعظم لرعيته.
٤. الرجل راع في أهل بيته يطعمهم ويكسوهم ويربيهم ويعلمهم.
٥. مسؤولية المرأة عظيم وذلك بالقيام بحق زوجها وواجبتها نحو أولادها.

#### المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، دار طوق النجاة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي، ط ١٤٢٢هـ.  
صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن حجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي.  
بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي.  
إرشاد الساري لشرح صحيح البخاري، تأليف: أحمد بن محمد القسطلاني المصري، الناشر: المطبعة الكبرى الأميرية، ط ٧ عام ١٣٢٣.

الرقم الموحد: (5819)



«Останавливаясь на привал, мы не начинали прославлять Аллаха, пока не снимали поклажу с животных.»

كنا إذا نزلنا منزلاً، لا نُسَبِّحُ حتى نُحَلَّ الرَّحَالُ

**1096. Текст хадиса:**

**١٠٩٦. الحديث:**

Анас (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Останавливаясь на привал, мы не начинали прославлять Аллаха, пока не снимали поклажу с животных.»

عن أنس - رضي الله عنه - قال: كنا إذا نزلنا منزلاً، لا نُسَبِّحُ حتى نُحَلَّ الرَّحَالُ.

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

Смысл хадиса таков: несмотря на наше трепетное отношение к молитве, мы не приступали к ней, прежде чем снимем поклажу с вьючных животных, чтобы дать им отдых. (Под словами «прославлять Аллаха» имеется в виду совершение добровольной молитвы. — Прим. ред.)

معنى الحديث: أننا مع جِزْئنا على الصلاة فإننا لا نُقَدِّمُها على وضع الأمتعة عن ظهور الدواب؛ لإِراحتها.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صلاة التطوع

**راوي الحديث:** أنس بن مالك - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه أبو داود.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- نَزَلْنَا مَنْزِلًا: أي: في مكان من الأماكن التي ينزلونها في السفر.
- لا نُسَبِّحُ: لا نصلي صلاة النافلة.
- نُحَلَّ الرَّحَالُ: أي: نضعها عن ظهور الدواب، والرحال: هو ما يُعَدُّ للرحيل من وعاء ومركب للبعير وغير ذلك.

**فوائد الحديث:**

١. استحباب صلاة النافلة في السفر.
٢. حرص الصحابة - رضي الله عنهم - على تنفيذ وصية رسول الله - صلى الله عليه وسلم - في الرفق بالحيوان.
٣. يستحب ترك السنن الرواتب في السفر إذا قصر الصلاة، دون النوافل الأخرى، تخفيفاً عليه؛ لقول ابن عمر - رضي الله عنه -: (لو كنت مسبحاً لأتممت صلاتي) رواه مسلم.

**المصادر والمراجع:**

سنن أبي داود، ت: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.

نزهة المتقين، ت: مصطفى البُغا ومجموعة، مؤسسة الرسالة.

رياض الصالحين، للنووي، ت: الفحل، دار ابن كثير، دمشق - بيروت.

بهجة الناظرين، لسليم الهلالي، دار ابن الجوزي.

دليل الفالحين، لمحمد بن علان الصديقي، نشر دار الكتاب العربي.

الرقم الموحد: (5999)

»У нас было больше земельных угодий, чем у любого из ансаров, и мы отдавали землю в аренду с условием, что нам достанется [урожай] с одной части, а им — [урожай] с другой. И бывало, что одна часть приносила урожай, а другая — нет. И [Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)] запретил нам это. Что же касается [сдачи земли в аренду] за серебро, то он не запрещал нам это.«

**1097. Текст хадиса:**

Рафи' ибн Хадидж (да будет доволен им Аллах) передаёт: «У нас было больше земельных угодий, чем у любого из ансаров, и мы отдавали землю в аренду с условием, что нам достанется [урожай] с одной части, а им — [урожай] с другой. И бывало, что одна часть приносила урожай, а другая — нет. И [Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)] запретил нам это. Что же касается [сдачи земли в аренду] за серебро, то он не запрещал нам это.«

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

В этом хадисе содержится разъяснение относительно дозволенной и запретной сдачи земли в аренду. Рафи' ибн Хадидж упомянул о том, что у его семьи было больше полей и садов, чем у кого бы то ни было в Медине. И они отдавали их в аренду на таких же условиях, как это делалось во времена невежества. Они предоставляли землю тем, кто засеивал её, с условием, что урожай, снятый с определённого участка земли, достанется им, а урожай, снятый с оставшейся части, — тем, кто засеял землю. Но бывало, что один участок приносил урожай, а с посевами на другом что-то случалось. И Пророк (мир ему и благословение Аллаха) запретил им поступать так, поскольку это сопряжено с ненадёжностью, неизвестностью и риском и по сути относится к категории азартных игр. Такая сделка запрещена, поскольку возмещение должно быть известным, стороны должны иметь равные шансы на прибыль и их риск понести убытки также должен быть одинаковым. Если земля сдаётся в аренду за часть урожая, то это партнёрство, в основе которого лежит справедливость, и прибыль и риск обеих сторон

كنا أكثر الأنصار حقلاً، وكنا نكري الأرض، على أن لنا هذه، ولهم هذه، وربما أخرجت هذه، ولم تخرج هذه فنهانا عن ذلك، فأما بالورق: فلم ينهنا

**١٠٩٧. الحديث:**

عن رافع بن خديج -رضي الله عنه- قال: «كنا أكثر الأنصار حقلاً، وكنا نكري الأرض، على أن لنا هذه، ولهم هذه، وربما أخرجت هذه، ولم تخرج هذه فنهانا عن ذلك، فأما بالورق: فلم ينهنا».

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

في هذا الحديث بيان وتفصيل للمزارعة الصحيحة والفسادة، فقد ذكر رافع بن خديج أن أهله كانوا أكثر أهل المدينة مزارع وبساتين.

فكانوا يزارعون بطريقة جاهلية، فيعطون الأرض لتزرع، على أن لهم من الزرع ما يخرج في جانب من الأرض، وللمزارع الجانب الآخر، وربما جاء هذا وتلف ذلك.

فنهاهم النبي -صلى الله عليه وسلم- عن هذه المعاملة، لما فيها من الغرر والجهالة، فلا بد من العلم بالعوض، كما لا بد من التساوي في المغنم والمغرم.

فإن كان المقابل جزءاً من الخارج من الأرض فهي مزارعة أو مساقاة، مبناهما العدل والتساوي في غنمها وغرمها، بأن يكون لكل واحد نسبة معلومة من الربع أو النصف ونحو ذلك.

должны быть одинаковыми. А если земля сдаётся в аренду за деньги, то это договор об аренде, стоимость которой должна быть известной. Такая аренда дозволена, будь то аренда за золото либо серебро или же за часть урожая, как следует из хадиса: «Что же касается известного и гарантированного, то ничего запретного в этом нет».

وإن كانت بعوض، فهي إجارة لا بد فيها من العلم بالعوض.

وهي جائزة سواء أكانت بالذهب والفضة، وهذه إجارة، أم كانت بما يخرج من الأرض، وهذه مزارعة؛ لعموم الحديث: [أما شيء معلوم مضمون، فلا بأس به].

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه المعاملات < المساقاة والمزارعة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** مقصد العدل ورفع الضرر.

**راوي الحديث:** رافع بن خديج الأنصاري الأوسي - رضي الله عنهما -  
**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- حقلاً : زرعاً.
- نكري : بضم النون، من كرى، أي نؤجر.
- هذه : القطعة من الأرض.
- ولهم : المراد للعمال، وإن لم يذكروا قبل ذلك في الحديث لدلالة السياق.
- فنهانا : نهانا النبي - صلى الله عليه وسلم - عن ذلك.
- الورق : بكسر الراء: الفضة.

**فوائد الحديث:**

1. جواز المزارعة بجزء مشاع معلوم، كالنصف والربع، وقد أجمع عليه العلماء.
2. أنه لا بد أن تكون الأجرة معلومة، فلا تصح بالمجهول.
3. عموم الحديث يفيد أنه لا بأس أن تكون الأجرة ذهباً أو فضة أو غيرهما، حتى ولو كان من جنس ما أخرجته الأرض، أو مما أخرجته بعينه.
4. النهي عن إدخال شروط فاسدة فيها: "ذلك كاشتراط جانب معين من الزرع وتخصيص ما على الأنهار ونحوها لصاحب الأرض أو الزرع، فهي مزارعة أو إجارة فاسدة، لما فيها من الغرر والجهالة والظلم لأحد الجانبين، يجب أن تكون مبنية على العدالة والمواصفة، فيما أن تكون بأجر معلوم للأرض، وإما أن تكون مزارعة يتساويان فيها مغنماً ومغرمًا.
5. بهذا يعلم أن جميع أنواع الغرر والجهالات والمغالبات، كلها محرمة باطلة، فهي من القمار والميسر، وفيهما ظلم أحد الطرفين، والشرع إنما جاء بالعدل والقسط والمساواة بين الناس، لإبعاد العداوة والبغضاء، وجلب المحبة والمودة.

**المصادر والمراجع:**

- صحيح البخاري، للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب - الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
- الإمام بشرح عمدة الأحكام، للشيخ إسماعيل الأنصاري - مطبعة السعادة - الطبعة الثانية، ١٣٩٢هـ.
- تيسير العالم شرح عمدة الأحكام، عبد الله البسام، تحقيق محمد صبحي حسن حلاق، مكتبة الصحابة، الشارقة، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ.

الرقم الموحد: (6083)

**»После очищения от менструаций мы не придавали значения ни мути, ни желтизне.«**

**1098. Текст хадиса:**

Передается, что Умм 'Атыйя Нусайба бинт аль-Харис аль-Ансарийя (да будет доволен ею Аллах) сказала: «После очищения от менструаций мы не придавали значения ни мути, ни желтизне.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

В данном хадисе Умм 'Атыйя (да будет доволен ею Аллах) передала указание пророческой Сунны относительно влагалищных выделений женщин, выраженное в молчаливом признании Пророка (да благословит его Аллах и приветствует).

Так, Умм 'Атыйя сказала: «Мы не придавали значения ни мути...» — т. е. выделениям из влагалища, напоминающим мутную, грязную воду, «...ни желтизне...» — т. е. выделениям бледно-желтого оттенка, которые женщины обычно принимают за гной.

«После очищения от менструаций...» — т. е. после того, как видели белые выделения (так называемые бели) и после полной сухости влагалищной полости.

«Не придавали значения...» — т. е. не считали мутные и желтые выделения менструальными.

«Мы не придавали...» — более распространенным мнением является, что к подобной форме повествования следует применять суждение о том, что оно возводится к самому Пророку (да благословит его Аллах и приветствует) и имеет силу его слов. Это объясняется тем, что под словами «Мы не придавали значения...» имеется в виду: «При жизни Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) мы не придавали значения тому-то и тому-то, и он знал об этом», что, в свою очередь, является его молчаливым признанием правильности этого. Именно это и служит доказательством того, что после очищения от менструации любые выделения, за исключением темной и густой крови, не могут считаться менструальными выделениями.

Что касается прекращения менструации, то об этом свидетельствуют два признака:

**كنا لا نعد الكدرة والصفرة بعد الطهر شيئاً**

**١٠٩٨. الحديث:**

عن أم عطية، تُسَيِّبَةُ بِنْتُ الْحَارِثِ الْأَنْصَارِيَّةِ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا - قَالَتْ: «كُنَّا لَا نَعُدُّ الْكُدْرَةَ وَالصُّفْرَةَ بَعْدَ الطَّهْرِ شَيْئًا».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

نقلت أم عطية - رضي الله عنهما - سنة نبوية تقريرية فيما يخرج من أرحام النساء من دماء فقالت - رضي الله عنها -:

"كنا لا نعد الكدرة" أي: ما هو بلون الماء الوسخ الكدر.

"والصفرة" هو: الماء الذي تراه المرأة كالصديد يعلوه اصفرار.

"بعد الطهر" أي بعد رؤية القصة البيضاء والجفوف.

"شيئاً" أي لا نعدده حيضاً، وقولها: "كنا: أشهر الأقوال

فيها أنها تأخذ حكم الرفع إلى النبي - صلى الله عليه

وسلم -؛ لأن المراد كنا في زمانه - صلى الله عليه

وسلم - مع علمه، فيكون تقريراً منه، وهو دليل على

أنه لا حكم لما ليس بدم غليظ أسود يعرف، فلا

يعد حيضاً، بعد الطهر، وللطهر علامتان:

الأولى: القصة، قيل: إنه شيء كالخيط الأبيض، يخرج

من الرحم بعد انقطاع الدم.

الثانية: الجفوف، وهو أن يخرج ما يحشى به الرحم

جافاً.

ومفهوم قولها: "بعد الطهر" أن الصفرة والكدرة في

أيام الحيض تعتبر حيضاً.

1) появление белых влагалищных выделений, похожих на белые нити, которые обычно приходят по завершении менструации;

2) полная сухость влагалищной полости, о чем может свидетельствовать отсутствие влаги на салфетке или бумаге после протирания промежности.

Отталкиваясь от обратного смысла слов «После очищения от менструаций мы не придавали значения ни мути, ни желтизне», следует считать, что мутные и желтые выделения в дни менструации (т. е. до очищения) являются менструальными.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الحيض والنفاس والاستحاضة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الإقرار في زمن التشريع.

**راوي الحديث:** أم عطية نُسبية بنت الحارث الأنصارية - رضي الله عنها -

**التخريج:** رواه أبو داود بهذا اللفظ، ورواه البخاري بدون زيادة (بعد الطهر).

**مصدر متن الحديث:** سنن أبي داود.

**معاني المفردات:**

- كنا: هذه الصيغة لها حكم الرفع إذا قالها الصحابي وأضافها إلى زمن النبي - صلى الله عليه وسلم -، على القول الصحيح.
- الكُدْرَةُ: اللون الأحمر الذي يضرب إلى السواد، والمراد أن الدم يكون متكدراً بين الصفرة والسواد.
- الصُّفْرَةُ: هي اللون الأحمر الذي يميل إلى البياض.
- الطهر: انقطاع خروج دم الحيض.
- شيئاً: أي: لا نعتبر الصفرة والكدر بعد الطهر حيضاً تقعد فيه المرأة عن الصلاة والصيام وغيرها من العبادات.

**فوائد الحديث:**

1. الماء الذي ينزل من فرج المرأة - بعد الطهر من الحيض - لا يعتبر ولو كان فيه الكدر والصفرة المكتسبة من الدم.
2. أما إذا كان نزول هذه الكدر والصفرة زمن الحيض والعادة فإنه يعتبر حيضاً؛ لأنه دم في وقته، إلا أنه ممتزج بماء.
3. فيه الاحتجاج بالقاعدة الشرعية وهي قول الصحابي: كنا نعمل كذا على عهد النبي - صلى الله عليه وسلم -، فإن هذا له حكم المرفوع، ويحتج به.

**المصادر والمراجع:**

توضيح الأحكام للشيخ البسام، ط ٥، مكتبة الأُسدي، مكة المكرمة، ١٤٢٣هـ.

سُبُل السلام، للصنعاني، دار الحديث.

تسهيل الإمام للشيخ صالح الفوزان، بعناية: عبدالسلام السليمان، ط ١، ١٤٢٧هـ.

صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط ١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.

سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث السجستاني تحقيق: محمد محي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.

الرقم الموحد: (10014)

»Однажды в тёмную ночь мы находились в пути вместе с Пророком (да благословит его Аллах и приветствует) и не смогли точно определить направление на Мекку (киблу). Каждый из нас совершил молитву в своём направлении. Когда наступило утро, мы рассказали об этом Пророку (да благословит его Аллах и приветствует), и тогда был ниспослан аят: "Куда бы вы ни повернулись, там будет Лик Аллаха.«"

**1099. Текст хадиса:**

‘Амир ибн Раби‘а (да будет доволен им Аллах) передал: «Однажды в тёмную ночь мы находились в пути вместе с Пророком (да благословит его Аллах и приветствует) и не смогли точно определить направление на Мекку (киблу). Каждый из нас совершил молитву в своём направлении. Когда наступило утро, мы рассказали об этом Пророку (да благословит его Аллах и приветствует), и тогда был ниспослан аят: "Куда бы вы ни повернулись, там будет Лик Аллаха" (сура 2, аят 115).«

**Степень достоверности хадиса:** Хороший хадис

**Общий смысл:**

Как-то раз Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) находился в пути вместе со своими сподвижниками, и выдалась очень тёмная ночь. Они не смогли точно определить киблу, и каждый молился в том направлении, к которому он пришёл в результате иджтихада. Когда рассвело, стало ясно, что они совершили молитву не в сторону киблы. Они рассказали об этом Пророку (да благословит его Аллах и приветствует), и тогда Всевышний Аллах ниспослал аят: «Аллаху принадлежат восток и запад. Куда бы вы ни повернулись, там будет Лик Аллаха» (сура 2, аят 115).

Кنا مع النبي - صلى الله عليه وسلم - في سفر في ليلة مظلمة، فلم ندر أين القبلة، فصلى كل رجل منا على حياله، فلما أصبحنا ذكرنا ذلك للنبي - صلى الله عليه وسلم -، فنزل: (فأينما تولوا فثم وجه الله)

**١٠٩٩. الحديث:**

عن عامر بن ربيعة - رضي الله عنه - قال: كُنَّا مع النبي - صلى الله عليه وسلم - في سَفَرٍ في لَيْلَةٍ مُظْلِمَةٍ، فلم نَدْرُ أين القِبْلَةَ، فصلى كُلُّ رَجُلٍ مِنَّا على حِيَالِهِ، فلَمَّا أَصْبَحْنَا ذَكَرْنَا ذلك للنبي - صلى الله عليه وسلم -، فنزل: ﴿فَأَيْنَمَا تُولُوا فَثَمَّ وَجْهَ اللَّهِ﴾ [البقرة: ١١٥].

**درجة الحديث:** حسن

**المعنى الإجمالي:**

كان النبي - صلى الله عليه وسلم - مع أصحابه في سَفَرٍ وكانت الليلة مُظْلِمَةً، ولم يتيقنوا جهة القِبْلَةَ، فصلَّوا باجتهادهم، فلما أصبحوا إذا هم قد صلَّوا إلى غير القِبْلَةَ، فأخبروا النبي - صلى الله عليه وسلم - بذلك؛ فأنزل الله - تعالى -: (ولله المشرق والمغرب فأينما تولوا فثمَّ وجْهُ اللَّهِ) [البقرة: ١١٥].

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < شروط الصلاة

**راوي الحديث:** عامر بن ربيعة - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه الترمذي وابن ماجه.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- حِيَالِهِ : جهته أو اتجاهه.

### فوائد الحديث:

١. أن استقبال القبلة شرط من شرائط الصلاة، لا تصح بدونه، سواءً أكانت الصلاة فرضاً أو نفلًا؛ لقوله تعالى: (قَوْلٌ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ) [البقرة: ١٤٤]. إلا في الراكب السائر في السفر، فتجوز التافلة من غير استقبال للقبلة.
٢. أن من صلى الفرض إلى غير القبلة لظلمة أو غيم بعد التحري والاجتهاد، ثم تبين له خطؤه، فصلاته صحيحة، سواءً علم بالخطأ في الوقت، أو بعد خروجه.
٣. الاجتهاد في معرفة القبلة في السفر بالنظر إلى العلامات الكونية، أما في الحضر فلا يُشرع الاجتهاد؛ لأنه بالإمكان أن يستدل على القبلة بالمحارب أو السؤال.
٤. علماء السلف -رحمهم الله- أثبتوا جهة العلو لله -تعالى- إثباتًا يليق بجلال الله وعظمته، ملاحظين في ذلك انتفاء إحاطة شيء به -سبحانه وتعالى-؛ فهو جلٌ وعلا المحيط بكل شيء.
٥. أن النبي -صلى الله عليه وسلم- لا يعلم الغيب؛ لأنه لو كان يعلم الغيب لعلم أين جهة القبلة.
٦. سماحة الشريعة وتيسيرها على المكلفين.

### المصادر والمراجع:

- سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ.
- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، تأليف: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي - بيروت، الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م.
- معجم اللغة العربية المعاصرة، تأليف: د/ أحمد مختار عبد الحميد عمر. بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسد، مكة المكرمة الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م.
- تسهيل الإمام بفقهاء الأحاديث من بلوغ المرام، تأليف: صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٦ م.
- فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة.
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى، ١٤٢٧ هـ - ١٤٣١ هـ.

الرقم الموحد: (10641)



**»Мы пытались определить, как же долго Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) читает Коран во время полуденной (зухр) и предвечерней ('аср) молитв. В результате мы определили, что в первых двух ракятах полуденной молитвы он простаивал столько времени, что мог прочесть суру "ас-Саджда", а в последних двух ракятах этой молитвы он простаивал половину этого времени.«**

كنا نحزر قيام رسول الله - صلى الله عليه وسلم - في الظهر والعصر فحزرتنا قيامه في الركعتين الأوليين من الظهر قدر قراءة الم تنزيل السجدة وحزرتنا قيامه في الأخيرين قدر النصف من ذلك

**1100. Текст хадиса:**

Абу Са'ид аль-Худри (да будет доволен им Аллах) передал: «Мы пытались определить, как же долго Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) читает Коран во время полуденной (зухр) и предвечерней ('аср) молитв. В результате мы определили, что в первых двух ракятах полуденной молитвы он простаивал столько времени, что мог прочесть суру "ас-Саджда", а в последних двух ракятах этой молитвы он простаивал половину этого времени. В первых двух ракятах предвечерней молитвы он простаивал столько же, сколько и во время последних двух ракятов полуденной молитвы, а в последних двух ракятах предвечерней молитвы он простаивал половину этого времени.»

**1100. الحديث:**

عن أبي سعيد الخدري - رضي الله عنه - قال: «كنا نَحْزِرُ قيام رسول الله - صلى الله عليه وسلم - في الظهر والعصر فَحَزَرْنَا قيامه في الركعتين الأُولَيَيْنِ من الظهر قَدَرِ قراءة الم تنزيل السجدة وَحَزَرْنَا قيامه في الأخيرَيْنِ قدر النصف من ذلك، وَحَزَرْنَا قيامه في الركعتين الأوليين من العصر على قدر قيامه في الأخيرَيْنِ من الظهر وفي الأخيرين من العصر على النصف من ذلك» ولم يذكر أبو بكر في روايته: الم تنزيل وقال: قدر ثلاثين آية.

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

В этом благородном хадисе разъясняется продолжительность стояния Пророка (мир ему и благословение Аллаха) при совершении полуденной и предвечерней молитв. В первых двух ракятах полуденной молитвы он простаивал столько времени, что мог прочесть суру «ас-Саджда» («Земной поклон»), т. е. тридцать аятов, а в последних двух ракятах он простаивал половину этого времени, т. е. пятнадцать аятов. Что касается предвечерней молитвы, то она была короче полуденной. В первых двух ракятах предвечерней молитвы он простаивал столько времени, что мог прочесть пятнадцать аятов, а в последних двух ракятах он простаивал половину этого времени, т. е. от семи до восьми аятов.

**المعنى الإجمالي:**

يبين الحديث الشريف مقدار القيام في كل من صلاة الظهر والعصر، فمقدار القيام في الركعتين الأوليين من صلاة الظهر بمقدار قراءة ثلاثين آية أي بمقدار سورة السجدة، والركعتين الأخيرتين بمقدار نصفها أي خمس عشرة آية، وصلاة العصر أقل من الظهر ففي الركعتين الأوليين منها بمقدار خمس عشرة آية، والركعتين الأخيرتين بمقدار النصف أي من سبع إلى ثمان آيات.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صفة الصلاة  
**راوي الحديث:** أبو سعيد الخُدْري - رضي الله عنه -



**التخريج:** رواه مسلم  
**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- نَحَزِرُ: نَحْرَصُ ونَقْدِرُ ونَقْيِسُ.
- قدر {الم \* تَنْزِيلُ} [السجدة: ١ - ٢]: بمقدار سورة السجدة، وقدرها ثلاثون آية، في كل ركعة من الأوليين في الظهر.
- قدر النصف من ذلك: أي: خمس عشرة آية في كل ركعة من الآخرين في الظهر.

**فوائد الحديث:**

١. كان قدر قيام النبي -صلى الله عليه وسلم- في الأوليين من الظهر بقدر سورة {الم (١) تَنْزِيلُ} السجدة، وفي الآخرين قدر النصف من ذلك، وفي الأوليين من العصر على قدر الآخرين من الظهر، والآخرين على النصف من ذلك.
٢. استحباب تطويل صلاة الظهر وقراءتها، على صلاة العصر وقراءتها.
٣. يستحب إطالة الركعة الأولى من كل صلاة على الثانية، ويستحب أن يمد في الأوليين، ويحذف في الآخرين.
٤. هذا الحديث يُؤيد ما جاء من أنه قد لا يقتصر المصلي على الفاتحة، في الآخرين من الظهر والعصر؛ حيث كانت الأخریان في الظهر على النصف من الأوليين منهما، مع أنه يقرأ بـ {الم، تَنْزِيلُ} السجدة، وقد دلت الروايات الصحيحة على الاقتصار على قراءة الفاتحة في الآخرين من الظهر والعصر، فيجمع بينهما بأنه -صلى الله عليه وسلم- صنع هذا تارة، وذاك أخرى، فالكل جائز، وهذا كله يدل على أنه يقرأ فيهما غير الفاتحة، وقراءة شيء بعد الفاتحة في الأوليين من الظهر، والأوليين من العصر معلومٌ ومتفقٌ عليه.

**المصادر والمراجع:**

صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت.  
توضيح الأحكام من بلوغ المرام، للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، عبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأُسدي، مكة، ط الخامسة، ١٤٢٣هـ.

منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١، ١٤٢٧هـ، دار ابن الجوزي.

الرقم الموحد: (10917)

**»Бывало, что мы совершали с Посланником Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) пятничную молитву, а когда расходились после нее, стены еще не отбрасывали тень, в которой можно было бы укрыться от солнца.«**

**1101. Текст хадиса:**

Сообщается, что Саляма ибн аль-Акуа' (да будет доволен им Аллах), а был он одним из тех, кто давал присягу под деревом, сказал: «Бывало, что мы совершали с Посланником Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) пятничную молитву, а когда расходились после нее, стены еще не отбрасывали тень, в которой можно было бы укрыться от солнца.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

В данном хадисе Саляма ибн аль-Акуа' (да будет доволен им Аллах) сообщает, что порой они совершали пятничную молитву с Пророком (да благословит его Аллах и приветствует) настолько рано, что успевали прослушать две пятничные проповеди, совершить молитву, а затем разойтись по домам, и при этом тень, отбрасываемая от стен домов, была столь короткой, что в ней невозможно было укрыться от солнца.

В другом хадисе сообщается, что сподвижники совершали пятничную молитву с Пророком (да благословит его Аллах и приветствует) после того, как солнце миновало зенит, и расходились по своим домам после этого.

Все ученые едины во мнении о том, что конец времени пятничной молитвы совпадает с концом времени полуденной молитвы в любой другой из дней, а также, что наиболее предпочтительным и лучшим будет совершать ее после того, как солнце пройдет зенит. Это объясняется тем, что в большинстве случаев Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) поступал именно так, а также тем, что в действительности пятничной молитвы, совершенной в это время, среди ученых нет разногласий. Тем не менее, в исключительных случаях, когда для этого есть насущная необходимость, как, например, сильная жара и мусульманам негде скрыться от нее, или когда они

كنا نَصَلِّي مع رسول الله - صلى الله عليه وسلم -  
الجمعة، ثم نَنْصَرِفُ، وليس للحيطان ظِلُّ  
نستظِلُّ به

**1101. الحديث:**

عن سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ - رضي الله عنه - وكان من أصحاب الشجرة قال: «كنا نَصَلِّي مع رسول الله - صلى الله عليه وسلم - الجمعة، ثم نَنْصَرِفُ، وليس للحيطان ظِلُّ نستظِلُّ به». وفي لفظ: «كنا نُجْمَعُ مع رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إذا زالت الشمس، ثم نرجع فنَتَّبِعُ النَّبِيَّ».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

يذكر سلمة بن الأكوع - رضي الله عنه - أنهم كانوا يشهدون مع النبي - صلى الله عليه وسلم - الجمعة، فكانوا يصلون مبكرين، بحيث إنهم يفرغون من الخطبتين والصلاة، ثم ينصرفون إلى منازلهم، وليس للحيطان ظل يكفي لأن يستظلوا به.

والرواية الثانية: أنهم كانوا يصلون الجمعة مع النبي - صلى الله عليه وسلم - إذا زالت الشمس، ثم يرجعون.

اتفق العلماء على أن آخر وقت صلاة الجمعة هو آخر وقت صلاة الظهر، والأولى والأفضل الصلاة بعد الزوال؛ لأنه الغالب من فعل النبي - صلى الله عليه وسلم -؛ ولأنه الوقت المجمع عليه بين العلماء إلا أن يكون ثم حاجة؛ من حر شديد، وليس عندهم ما يستظلون به، أو يريدون الخروج لجهاد قبل الزوال، فلا بأس من صلاتها قبل الزوال قريباً منه.

собираются отправиться в военный поход до полудня, допускается совершить пятничную молитву незадолго до того, как солнце минует зенит.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صلاة الجمعة  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** المَعَاذِي - مواقيت الصلوات.  
**راوي الحديث:** سَلَمَةُ بْنُ الْأَكْوَعِ - رضي الله عنه -  
**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- أصحاب الشجرة : الشجرة التي كان عندها بيعة الرضوان، وهي سمرة أو سدره.
- نَتَصَرَّفُ : نرجع إلى بيوتنا بعد الصلاة.
- للحيطان : الجدران.
- ظَلٌّ نَسْتِظِلُّ بِهِ : ظل نتقي به الشمس، وإنما ظلها قصير لا يقي من الشمس.
- نُجْمَعُ : نصلي الجمعة، وهي ركعتان تكون كل يوم جمعة، قبلها خطبة.
- زالت الشمس : مالت عن وسط السماء نحو المغرب.
- فَتَنَّتَعَّ الْفَيْءَ : نطلبه لنمشي فيه، سمي به؛ لرجوعه بعد ضوء الشمس.
- الْفَيْءَ : الظل بعد زوال الشمس، وهو خاص بهذا الوقت، وليس كل ظل فيئاً.

#### فوائد الحديث:

١. مشروعية التكبير في الجمعة مطلقاً، سواء أكانوا في شتاء، أم صيف ويكون حديث الإبراد خاصاً بالظهر.
٢. ظاهر الحديث جواز صلاة الجمعة قبيل الزوال، حيث كانوا يصلون، ثم ينصرفون، وليس هناك ظل يستظلون به.
٣. اتقاء الإنسان ما يؤله وما يؤذيه من حر وبرد، ولا يعد ذلك من الترف المذموم.

#### المصادر والمراجع:

- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٦م.
- تنبيه الألفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة: الأولى ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٥م.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام - صلى الله عليه وسلم - لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، الطبعة: الثانية ١٤٠٨هـ، ١٩٨٨م.
- صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.
- فتح الباري شرح صحيح البخاري، زين الدين عبد الرحمن بن رجب البغدادي، تحقيق: محمود بن شعبان بن عبد المقصود ومجدي بن عبد الخالق الشافعي وغيرهم، الناشر: مكتبة الغرباء الأثرية، المدينة النبوية، الحقوق: مكتب تحقيق دار الحرمين، القاهرة الطبعة: الأولى ١٤١٧هـ، ١٩٩٦م.

الرقم الموحد: (5398)

»Мы совершали молитву, и животные проходили перед нами. И мы сказали об этом Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), и он сказал: «Если перед любимым из вас находится нечто, подобное задней луке верблюжьего седла, то ему не повредят проходящие перед ним.»»

كنا نصلي والدواب تمر بين أيدينا فذكرنا ذلك لرسول الله - صلى الله عليه وسلم - فقال: مثل مؤخرة الرحل تكون بين يدي أحدكم، ثم لا يضره ما مر بين يديه

#### 1102. Текст хадиса:

Тальха ибн 'Убайдуллах (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Мы совершали молитву, и животные проходили перед нами. И мы сказали об этом Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), и он сказал: «Если перед любимым из вас находится нечто, подобное задней луке верблюжьего седла, то ему не повредят проходящие перед ним.»»

#### 1102. الحديث:

عن طلحة بن عبيد الله - رضي الله عنه - قال: كنا نصلي والدواب تمر بين أيدينا فذكرنا ذلك لرسول الله - صلى الله عليه وسلم - فقال: «مثل مؤخرة الرحل تكون بين يدي أحدكم، ثم لا يضره ما مر بين يديه».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

#### Общий смысл:

Тальха ибн 'Убайдуллах (да будет доволен им Аллах) передаёт, что когда они совершали молитву, животные проходили перед ними. Они рассказали об этом Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), и он сообщил им, что если молящегося отделяет от проходящего перед ним нечто, подобное задней луке верблюжьего седла, то проходящий никак не влияет на молитву молящегося. К полезным свойствам подобной сутры относится то, что она оберегает молитву и помогает человеку отдалиться от того, что делает молитву неполноценной, а также снимает грех с проходящего перед молящимся и избавляет его от трудностей и неудобств.

#### المعنى الإجمالي:

يجبر طلحة بن عبيد الله رضي الله عنه أنهم كانوا يصلون فتمر الدواب من أمامهم، فذكروا ذلك لرسول الله صلى الله عليه وسلم فأخبرهم أنه متى ما كان بين المصلي والمار أمامه كمؤخرة الرحل فلن يضره مروره، ومن فوائد السترة صيانة الصلاة وحفظها، والابتعاد عما ينقصها، ودرء الإثم عن المار، وعدم التسبب فيما يشق عليه ويحرجه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < الأذان والإقامة

**راوي الحديث:** طلحة بن عبيد الله - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

#### معاني المفردات:

- مؤخرة الرَّحْلِ: هي العود الذي يكون في آخر الرحل، يستند إليه الراكب، وهي نحو ثلثي الذراع.
- الرحل: هو ما يوضع على ظهر البعير للركوب، ويسمى: الكُور.

#### فوائد الحديث:

1. مشروعية السترة للمصلي؛ لما تقدم من فوائدها التي تعود على صيانة الصلاة وحفظها، وعلى الابتعاد عما ينقصها، وعلى درء الإثم عن المار، وعدم التسبب فيما يشق عليه ويحرجه.

- 
٢. أن تكون بقدر مؤخرة الرجل، في طولها وعرضها، إن أمكن.  
٣. أنّ مشروعية السترة تكون في الحضر والسفر، وفي الفضاء والبناء.  
٤. أنّ المصلي إذا وضع السترة، فإنّه لا يضر صلاته شيء، ولا ينقصها، ولا يبطلها من مرّ بين يديه من ورائها.

#### المصادر والمراجع:

- صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.  
توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة، ط الخامسة ١٤٢٣هـ.  
منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١، ١٤٢٧هـ، دار ابن الجوزي.  
الرقم الموحد: (10868)

**»Мы извергали семя вне лона, когда Коран ещё ниспосылался». Суфьян сказал: «Если бы это было запретным, то Коран запретил бы нам это.»**

**1103. Текст хадиса:**

Джабир ибн 'Абдуллах (да будет доволен Аллах им и его отцом) передает: «Мы извергали семя вне лона, когда Коран ещё ниспосылался». Суфьян сказал: «Если бы это было запретным, то Коран запретил бы нам это.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Джабир ибн 'Абдуллах (да будет доволен Аллах им и его отцом) сообщил, что они прибегали к извержению семени вне лона своих жён и наложниц во времена Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), и он не запрещал им делать это, а если бы это не было разрешённым, то он, конечно же, не стал бы одобрять это. Судя по всему, ему сказали: «Наверное, он просто не знал о том, что вы делаете это?» И он ответил: «Если бы он не знал об этом, то Всеблагий и Всевышний Аллах сообщил бы ему об этом, ведь в то время ниспосылался Коран, и если бы это действие относилось к числу запретных, то Коран запретил бы его, и Господь не стал бы одобрять это».

Согласовать имеющиеся в нашем распоряжении хадисы на данную тему можно следующим образом. Хадис Джабира указывает на дозволенность извержения семени вне лона, однако из других хадисов следует, что это не разрешено. Например, Джузама бинт Вахб передаёт: «В моём присутствии некие люди спросили Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) об извержении семени вне лона, и он сказал: "Это сокрытое погребение заживо"» [Муслим]. Как же можно согласовать эти тексты? Ответ таков: основой является дозволенность, как и упомянуто в хадисах Джабира и Абу Са'ида (да будет доволен Аллах ими обоими). Что же касается хадиса Джузамы, то его следует относить к тому случаю, когда человек извергает семя вне лона с целью избежать появления ребёнка, на что и указывают слова Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха): «Это сокрытое погребение заживо». Возможно также, что

**كنا نعزل والقرآن ينزل، قال سفیان: لو كان شيئاً ينهى عنه؛ لنهانا عنه القرآن**

**۱۱۰۳. الحديث:**

عن جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما- قال: "كنا نعزل والقرآن ينزل". قال سفیان: لو كان شيئاً ينهى عنه؛ لنهانا عنه القرآن.

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

يخبر جابر بن عبد الله -رضي الله عنهما-: أنهم كانوا يعزلون من نسائهم وإمائهم على عهد رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، ويقرهم على ذلك، ولو لم يكن مباحاً ما أقرهم عليه.

فكأنه قيل له: لعله لم يبلغه صنيعكم؟ فقال: إذا كان لم يبلغه فإن الله -تبارك وتعالى- يعلمه، والقرآن ينزل، ولو كان مما ينهى عنه، لنهاه عنه القرآن، ولما أقرنا عليه المشرع. توفيق بين النصوص:

حديث جابر يدل على جواز العزل ولكن وردت أحاديث أخرى يفهم منها عدم جواز العزل، مثل ما رواه مسلم عن جُدّامة بنت وهب قالت: حضرت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- في أناس، فسألوه عن العزل فقال: "ذلك الوأد الخفي"، فكيف يمكن التوفيق بين هذه النصوص؟  
الجواب عن ذلك:

الأصل الإباحة كما في حديث جابر وأبي سعيد، -رضي الله عنهما-، وحديث جدّامة يحمل على ما إذا أراد بالعزل التحرز عن الولد، ويدل له قوله: "ذلك الوأد الخفي"، أو يكون العزل مكروهاً لا محرماً.

إزвержение семени вне лона является  
нежелательным, но не запрещённым действием.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < النكاح < العشرة بين الزوجين  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** أصول الفقه: فعل الصحابة في زمن التشريع.  
**راوي الحديث:** جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما -  
**التخريج:** متفق عليه.  
**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- نعزل: من العزل: وهو النزاع بعد الإيلاج لينزل المني خارج الفرج.
- والقرآن ينزل: المراد بذلك، ونحن في زمن الوحي.
- لنهانا عنه القرآن: لأن الله لا يقر في زمن النبوة المؤمنين على المنهي عنه دون أن ينزل بيانه.

#### فوائد الحديث:

1. أن الصحابة كانوا يعزلون على عهد رسول الله - صلى الله عليه وسلم - والله - سبحانه - مطلع على عملهم، فأقرهم عليه، وكان الراوي - سواء أكان جابراً أم سفيان - أراد بهذا أن العزل موجود في زمن التشريع ولما لم ينزل به شيء استدل أنه جائز أقر الشارع عليه عباده، وقد جاء في صحيح مسلم، أنه بلغه ذلك حيث قال جابر: (بلغ ذلك النبي - صلى الله عليه وسلم -، فلم ينهنا).
2. أن العزل مباح، حيث علمه - صلى الله عليه وسلم - وأقرهم عليه، فإنه لا يقر على باطل، وشرعه قوله، وتقريره.
3. لا خلاف بين العلماء أنه لا يعزل عن الزوجة الحرة إلا بإذنها، لأن الجماع من حقها ولها المطالبة به، وليس الجماع المعروف إلا ما لا يلحقه عزل.
4. ومن ذلك تعاطي الحبوب المانعة من الحمل، إذا كان لحاجة، ومصلحة، أو إبر تمنع للحاجة، للمصلحة، إذا كانت المرأة مريضة، أو يضرها الحمل، أو معها صبابة صغار كثيرين، يشق عليها التربية، فتريد أن تمنع الحمل إلى وقت آخر، كسنة أو سنتين، حتى تستطيع أن تربي أولادها، أو حتى تبرأ من المرض، فلا بأس بذلك: كالعزل.

#### المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري، للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب - الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
- الإمام بشر عمدة الأحكام، للشيخ إسماعيل الأنصاري - مطبعة السعادة - الطبعة الثانية، ١٣٩٢هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله البسام، تحقيق محمد صبحي حسن حلاق، مكتبة الصحابة، الشارقة، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ.
- خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام، فيصل بن عبد العزيز بن فيصل ابن حمد المبارك الحريملي النجدي، الطبعة الثانية، ١٤١٢هـ - ١٩٩٢م.
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف عبد الله الفوزان - طبعة دار ابن الجوزي - الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ.
- توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام، تأليف عبد الله البسام - مكتبة الأسد، مكة المكرمة، الطبعة الخامسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م.
- فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية، القاهرة، تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي - الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ.
- الإيفام في شرح عمدة الأحكام، عبد العزيز بن عبد الله بن باز، حققه واعتنى به وخرج أحاديثه: د. سعيد بن علي بن وهف القحطاني - توزيع مؤسسة الجريسي.

الرقم الموحد: (6084)



**»Во времена Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) мы отдавали са' пшеницы, или са' ячменя, или са' сушёного творога, или са' изюма. А когда [к власти] пришёл Му'авия и появилась тёмная пшеница, он сказал: "Я считаю, что один мудд этой пшеницы соответствует двум муддам обычной"». Абу Са'ид сказал: «Что же касается меня, то я отдаю так же, как отдавал во времена Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха).»**

كنا نعطيتها في زمن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - صاعًا من طعام، أو صاعًا من شعير، أو صاعًا من أقط، أو صاعًا من زبيب. أي زكاة الفطر

**1104. Текст хадиса:**

Абу Са'ид аль-Худри (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Во времена Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) мы отдавали са' пшеницы, или са' ячменя, или са' сушёного творога, или са' изюма. А когда [к власти] пришёл Му'авия и появилась тёмная пшеница, он сказал: "Я считаю, что один мудд этой пшеницы соответствует двум муддам обычной"». Абу Са'ид сказал: «Что же касается меня, то я отдаю так же, как отдавал во времена Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха).»

**١١٠٤. الحديث:**

عن أبي سعيد الخدري - رضي الله عنه - قال: "كنا نعطيتها في زمن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - صاعًا من طعام، أو صاعًا من شعير، أو صاعًا من أقط، أو صاعًا من زبيب، فلما جاء معاوية، وجاءت السمراء، قال: أرى مُدًّا من هذه يعدل مُدَّين. قال أبو سعيد: أما أنا: فلا أزال أخرجُه كما كنت أخرجُه على عهد رسول الله - صلى الله عليه وسلم -".

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Абу Са'ид (да будет доволен им Аллах) сообщил, что при жизни Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) люди выплачивали закят аль-фитр, отдавая са' перечисленных им продуктов. Когда же Му'авия, став халифом, прибыл в Медину, он сказал: «Я считаю, что половина са' пшеницы Шама соответствует одному са' другой пшеницы». И люди стали поступать согласно этому его мнению. А Абу Са'ид отверг это мнение и продолжил выплачивать закят аль-фитр, отдавая целое са' вне зависимости от того, о каком из перечисленных видов продуктов шла речь, как поступал он при жизни Пророка (мир ему и благословение Аллаха).

**المعنى الإجمالي:**

يخبر أبو سعيد - رضي الله عنه - أن الناس كانوا يدفعون زكاة الفطر على عهد رسول الله - صلى الله عليه وسلم - صاعًا من طعام، فلما قدم معاوية - رضي الله عنه - المدينة في خلافته، قال: أرى أن نصف صاع من القمح الشامي يعدل صاعًا من غيرها، فتكون الزكاة من سائر الأصناف صاعًا، ومن القمح الشامي نصف صاع، وهذا اجتهادٌ منه فيما لم يرد به النص، وهو هذا النوع من القمح ويسمى السمراء، والذي حمّله على ذلك أنه أغلى وأجود عند الناس من التمر والشعير والأصناف الأخرى، فأخذ الناس برأيه، أما أبو سعيد - رضي الله عنه - فأنكر هذا الرأي، والتزم بالزكاة بصاع من أي طعام كان، كما كان يخرجُه في زمن النبي - صلى الله عليه وسلم -، إيثارًا للاتباع، وليحصل بالصدقة الإغناء المطلوب،



ومقدار الصاع بالتقدير المعاصر ثلاث كيلو جرامات  
مع جبر الكسر.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الزكاة < زكاة الفطر  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** المناقب - الإمارة.  
**راوي الحديث:** أبو سعيد الخُدْرِي - رضي الله عنه -  
**التخريج:** متفق عليه.  
**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.  
**معاني المفردات:**

- نعطِها : نعطي زكاة الفطر.
- في زمن النبي - صلى الله عليه وسلم - : في هذا إشعار باطلاعه - صلى الله عليه وسلم - على ذلك وتقريره له.
- الصاع : الصاع النبوي: أربعة أمداد، والمد: ملء كَفِّي الرجل المتوسط.
- السَّمْرَاءُ : القمح الشامي.
- الأَقِطُ : اللبن المجفف، يعمل من اللبن المَخِيض ويُطبخ حتى يتبخر ماؤه، ثم يجفف، وأحسنه ما كان من لبَن الغنم.
- الزبيب : عنب جاف.
- أرى : من الرأي، وهو: الاعتقاد.
- مُدًّا : المد: ربع صاع، وهو: ملء كَفِّي الرجل المتوسط.
- يعدل : يساوي ويعادل.
- مُدَّيْن : من الشعير والأَقِطُ والزبيب والتمر.
- على عهد : على زمن.
- فلا أزال : أي: أستم.

#### فوائد الحديث:

1. بيان مقدار صدقة الفطر في زمن النبي - صلى الله عليه وسلم -.
2. أن مقدار الفطرة صاع من طعام وإن اختلف الجنس والقيمة.
3. أن كل طعام للأدميين مجزئ في الفطرة، وإنما خصت الأصناف الأربعة بالذكر؛ لأنها كانت طعام الناس في عهد النبي - صلى الله عليه وسلم -.
4. أن إخراج غير الطعام من الفلوس والنقود، لا يجزئ في الفطرة.
5. فضيلة أبي سعيد الخدري - رضي الله عنه -.
6. مخالفة ولي الأمر في رأيه في الأمور الدينية لا تعدُّ خروجًا عليه.

#### المصادر والمراجع:

تيسير العلام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق محمد صبحي بن حسن حلاق، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦ هـ.

تأسيس الأحكام شرح عمدة الأحكام، تأليف: أحمد بن يحيى النجمي: نسخة إلكترونية لا يوجد بها بيانات نشر.  
تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة الأولى: ١٤٢٦ هـ.  
الإمام بشرح عمدة الأحكام، تأليف: إسماعيل الأنصاري، مطابع دار الفكر، الطبعة الأولى: ١٣٨١ هـ  
صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ هـ  
صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.

الرقم الموحد: (4454)

**»Я молился вместе с Пророком (мир ему и благословение Аллаха), и молитва его была умеренной, и проповедь его была умеренной.«**

كنت أصلي مع النبي -صلى الله عليه وسلم- الصلوات، فكانت صلاته قصداً وخطبته قصداً

**1105. Текст хадиса:**

Абу 'Абдуллах Джабир ибн Самура (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт: «Я молился вместе с Пророком (мир ему и благословение Аллаха), и молитва его была умеренной, и проповедь его была умеренной.»

**1105. الحديث:**

عن أبي عبد الله جابر بن سمرة -رضي الله عنهما- قال: كنت أصلي مع النبي -صلى الله عليه وسلم- الصلوات، فكانت صلاته قصداً وخطبته قصداً.

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Молитва Пророка (мир ему и благословение Аллаха) и его проповедь представляла собой золотую середину между явным затягиванием и чрезмерным сокращением.

**المعنى الإجمالي:**

كانت صلاة النبي -صلى الله عليه وسلم- وخطبته بين الطول الظاهر والتخفيف المبالغ، موصوفة بالتوسط والاعتدال، وهو الأسوة والقدوة للمسلمين عامة، وللأئمة والخطباء خاصة، فلا يصح الاستناد على هذا الحديث في نقر الصلاة والسرعة المفرطة في الخطبة، فإن الهدي النبوي دلّ على التوسط، والإطالة أحياناً مع عدم الإضجار.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صلاة الجمعة  
السيرة والتاريخ < السيرة النبوية < الشمائل المحمدية < الهدي النبوي < هديه صلى الله عليه وسلم في خطبه  
السيرة والتاريخ < السيرة النبوية < الشمائل المحمدية < الهدي النبوي < هديه صلى الله عليه وسلم في الصلاة  
**راوي الحديث:** جابر بن سمرة -رضي الله عنهما-  
**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

• قصداً: أي بين الطول والقصر.

**فوائد الحديث:**

1. تخفيف النبي -صلى الله عليه وسلم- الصلاة والخطبة رحمة بالمصلين.
2. لا يصح الاستناد على هذا الحديث في نقر الصلاة والسرعة المفرطة في الخطبة، فإن الهدي النبوي دلّ على التوسط، والإطالة أحياناً مع عدم الإضجار.

**المصادر والمراجع:**

المسند الصحيح (صحيح مسلم)، تأليف: مسلم بن حجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي.  
بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي.

الرقم الموحد: (5817)

**»Когда я совершала полное омовение вместе с Посланником Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) после полового осквернения, мы набирали воду из одного и того же сосуда, по очереди погружая в него руки.«**

**1106. Текст хадиса:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) рассказывала: «Когда я совершала полное омовение вместе с Посланником Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) после полового осквернения, мы набирали воду из одного и того же сосуда, по очереди погружая в него руки». В другой версии хадиса передано, что их руки «пересекались [друг с другом].»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Наша мать ‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) рассказывает, что она совершала полное омовение вместе с Пророком (мир ему и благословение Аллаха). При этом они пользовались водой из одного сосуда, чтобы выйти из состояния большого осквернения, т. е. полового осквернения. О том, как они совершали вместе полное омовение, говорят её слова: «Мы набирали воду из одного и того же сосуда, по очереди погружая в него руки». То есть, сначала ‘Аиша опускала в сосуд руки и черпала из него воду, а вслед за ней Пророк (мир ему и благословение Аллаха) погружал в сосуд руки и черпал из него воду. Как сообщается в другой версии хадиса, которая приведена в «Сахихе» аль-Бухари со слов ‘Аиши: «Мы с Посланником Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) совершали полное омовение из одного сосуда, вместе черпая из него воду». Что касается второй версии этого хадиса, которую привёл Ибн Хиббан, то в ней более подробно передано о совместном купании Пророка (мир ему и благословение Аллаха) и ‘Аиши. В ней сказано, что их руки «пересекались», т. е. их руки встречались, когда они зачерпывали воду из сосуда.

Таким образом, на основании разных версий хадиса становится ясно, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) и ‘Аиша иногда по очереди зачерпывали воду из сосуда, а иногда — одновременно друг с другом.

كنت أغتسل أنا ورسول الله - صلى الله عليه وسلم - من إناء واحد، تختلف أيدينا فيه من الجنابة

**1106. الحديث:**

عن عائشة - رضي الله عنها - قالت: «كنت أغتسل أنا ورسول الله - صلى الله عليه وسلم - من إناء واحد، نختلف أيدينا فيه من الجنابة». وفي رواية: «وتلتقي».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

تحكي أمنا عائشة - رضي الله عنها - أنها شاركت النبي - صلى الله عليه وسلم - في الاغتسال من الماء الموجود في الإناء الواحد؛ لأجل رفع الحدث الأكبر، وهو: الجنابة.

كما تصوّر هيئة ذلك الاشتراك بقولها: "تختلف أيدينا فيه" أي فأدخل يدي في الإناء مرة لأغترف منه، ويدخل يده - صلى الله عليه وسلم - في الإناء مرة ليغترف منه، كما جاء في رواية للبخاري عن عائشة أنها قالت: "كنت أغتسل أنا ورسول الله - صلى الله عليه وسلم - من إناء واحد، نغرف منه جميعاً"

وأما رواية ابن حبان الثانية، فجاءت بتفصيل دقيق لهيئة هذا الاجتماع في الاغتسال، وهذا في قولها: "وتلتقي" أي: الأيدي أي تجتمعان أثناء الأخذ والغرف من الإناء.

وعلى هذه الرواية: فإن الأيدي تختلف في بعض العرفات وتلتقي في بعضها.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الغسل

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** عشرة النساء.

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما -

**التخريج:** متفق عليه، والرواية الثانية رواها ابن حبان.

**مصدر متن الحديث:** صحيح البخاري.

**معاني المفردات:**

• تختلف أيدينا فيه : معنى اختلاف أيديهما في الإناء أن يُدخل كل واحدٍ منهما يده ويغرف من الإناء، بعد يد الآخر، ولعلّه لضيق فم الإناء.

**فوائد الحديث:**

١. بيان حكم الشَّرْع ولو كان الحكم مما يُستحيا منه.
٢. جواز اغتسال الرَّجُل وامراته جميعاً من إناء واحد، ينظر بعضهم لَعَوْرَة بعض.
٣. أنّ اغتسال المرأة والرجل من إناءٍ واحدٍ لا يؤثّر في طهارة الماء.
٤. أنّ وضع الجُنُب يده في الإناء الذي فيه الماء لا يسلبه الطُّهُورِيّة.
٥. استحبابُ التَّقْلِيل من ماء الوضوء والغُسل.
٦. أن لمس أحد الزوجين للآخر لا يضر بطهارتهما؛ لأن أيديهما كانت تختلف في الإناء وتَلْتَقِي.
٧. حَسُنْ عِشْرَة النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم- لأهله، ومشاركتُهُ لهم في أحوالهم وأعمالهم؛ تطيباً لخواطرهم، وإزالة للكُفْة.
٨. فضل أزواج النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم-، لا سيّما الصّديقة بنت الصّديق، فكم نَقَلنْ للأُمَّة من الأحكام الشرعية، لا سيّما الأعمال المنزليّة التي لا يَطَّلَع عليها إلا المُعاشِرُ في المنزل.

**المصادر والمراجع:**

- صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت.
- صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح ابن حبان، تأليف: محمد بن حبان البُستي، تحقيق: شعيب الأرنؤوط، الناشر: مؤسسة الرسالة - بيروت الطبعة: الثانية، ١٤١٤ - ١٩٩٣م.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسد، مكة المكرمة الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م.
- فتح ذي الجلال والإكرام، شرح بلوغ المرام، تأليف: محمد بن صالح بن محمد العثيمين، الناشر: المكتبة الإسلامية، تحقيق: صبيح بن محمد رمضان، وأمّ إسراء بنت عرفة.
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، الناشر: دار ابن الجوزي الطبعة: الأولى، ١٤٢٧هـ - ١٤٣١هـ.

الرقم الموحد: (10028)

«Обычно я смывала следы полового осквернения с одежды Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), после чего он выходил на молитву, а на его одежде оставались невысохшие пятна от воды.»

كنت أغسل الجنابة من ثوب رسول الله - صلى الله عليه وسلم - فيخرج إلى الصلاة، وإن بقع الماء في ثوبه

#### 1107. Текст хадиса:

Сообщается, что 'Аиша (да будет доволен ею Аллах) сказала: «Обычно я смывала следы полового осквернения с одежды Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), после чего он выходил на молитву, а на его одежде оставались невысохшие пятна от воды». В другой версии сообщается, что она сказала: «Я терла их, удаляя их с одежды Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), после чего он молился в этой одежде.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

#### Общий смысл:

'Аиша (да будет доволен ею Аллах) отмечает, что после полового осквернения на одежду Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) попадали капли его семени, и иногда она смывала их с его одежды водой, когда они были еще влажными, и он выходил на молитву в этой одежде, несмотря на то, что застиранные места еще не просохли. Иногда же, когда капли семени засыхали, она просто соскабливала их с его одежды без воды, и он молился в этой одежде.

#### 1107. الحديث:

عن عائشة - رضي الله عنها - قالت: ((كُنْتُ أَعْصِلُ الْجُنَابَةَ مِنْ ثَوْبِ رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَيَخْرُجُ إِلَى الصَّلَاةِ، وَإِنَّ بُقَعَ الْمَاءِ فِي ثَوْبِهِ)). وَفِي رِوَايَةٍ: ((لَقَدْ كُنْتُ أَفْرِكُهُ مِنْ ثَوْبِ رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَرَكًا، فَيُصَلِّي فِيهِ)).

**درجة الحديث:** صحيح

#### المعنى الإجمالي:

تذكر عائشة - رضي الله عنها - أنه كان يصيب ثوب رسول الله - صلى الله عليه وسلم - المني من الجنابة، فتارة يكون رطبا فتغسله من الثوب بالماء، فيخرج إلى الصلاة، والماء لم يجف من الثوب، وتارة أخرى، يكون المني يابسًا، وحينئذ تفركه من ثوبه فرگًا، فيصل فيهِ.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الغسل

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الوضوء - الصلاة - السيرة - حياة النبي - صلى الله عليه وسلم - وشمائله - فضائل الصحابة: فضيلة أمنا عائشة - رضي الله عنه.

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما -

**التخريج:** الرواية الأولى:

متفق عليه.

الرواية الثانية:

رواها مسلم.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- أغسل الجنابة: أزيلها بالماء، والمراد بالجنابة: المني.
- وإن بقع الماء: جمع بقعة، وهي اللون المخالف لما حوله.
- الماء الذي غسلت به الجنابة، والجملة حال من فاعل: "يخرج"، والمعنى: أنه يخرج إلى الصلاة قبل أن يجف ثوبه - صلى الله عليه وسلم -.
- لقد كنت: اللام: موطئة للقسم، و"قد" للتحقيق، والجملة مؤكدة بثلاثة مؤكدات: القسم المقدر، واللام وقد، وتقدير الكلام: والله لقد.

- أفركه : الفك: الدلك.
- فرغًا : مصدر مؤكد لعامله، وفائدته: نفي أن يكون مع الدلك ماء.

### فوائد الحديث:

١. فضيلة عائشة -رضي الله عنها- لخدمتها النبي -صلى الله عليه وسلم-.
٢. طهارة المني، وعدم وجوب غسله من البدن والثياب وغيرها، ويكفي فركه.
٣. استحباب إزالته عن الثوب والبدن فيغسل رطبًا، ويفرك يابسًا.

### المصادر والمراجع:

- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٦م.
- تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة: الأولى ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٥م.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام -صلى الله عليه وسلم-، لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرنؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرنؤوط، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، الطبعة: الثانية ١٤٠٨هـ - ١٩٨٨م.
- صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ.
- الرقم الموحد: (3388)

»Иногда я спала перед Посланником Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), и мои ноги были в стороне киблы. Совершая земной поклон, он касался моих ног, и я поджимала их, а когда он вставал, я вытягивала их. А в те времена в домах не было ламп»

كنت أنام بين يَدَي رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ورجلاي في قِبَلَتِهِ، فإذا سجد غَمَزَنِي، فقبضت رِجْلَيَّ، فإذا قام بَسَطْتُهُمَا، والبيوت يومئذ ليس فيها مصابيح

**1108. Текст хадиса:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт: «Иногда я спала перед Посланником Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), и мои ноги были в стороне киблы. Совершая земной поклон, он касался моих ног, и я поджимала их, а когда он вставал, я вытягивала их. А в те времена в домах не было ламп.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) рассказывала: «Я спала перед Посланником Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), когда он совершал ночную молитву, поскольку в жилищах наших было очень мало места, и мои ноги находились как раз между местом, которого он касался при совершении земного поклона, и киблой, и пока он стоял, читая аяты, я вытягивала ноги, а когда он совершал земной поклон, он касался меня, и я поджимала их, чтобы он мог совершить земной поклон. И если бы я видела его, когда он совершал земной поклон, то я поджимала бы ноги сама, не дожидаясь, пока он коснётся меня, но в то время в наших домах не было ламп». Соответственно, она не могла видеть, когда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) собирался совершать земной поклон, и убирать ноги вовремя, чтобы ему не приходилось касаться её.

**1108. الحديث:**

عن عائشة - رضي الله عنها - قالت: «كنت أنام بين يَدَي رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ورجلاي في قِبَلَتِهِ، فإذا سجد غَمَزَنِي، فقبضت رِجْلَيَّ، فإذا قام بَسَطْتُهُمَا، والبيوت يومئذ ليس فيها مصابيح.»

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

كانت عائشة - رضي الله عنها - تقول: كنت أنام بين يدي النبي - صلى الله عليه وسلم - وهو يصلي في الليل، ولضيق بيوتنا، تكون رجلاي في قِبَلَتِهِ بينه وبين موضع سجوده، فما دام واقفاً يتهدد بسطتهما، فإذا سجد، غَمَزَنِي فقبضتهما ليسجد. ولو كنت أراه إذا سجد لقبضتهما بلا غمز منه، ولكن ليس في بيوتنا مصابيح ترى فيها النبي - صلى الله عليه وسلم - فتكف رجليها من غير أن توجه إلى غمزها.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < شروط الصلاة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الزهد - قيام الليل.

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- بين يدي الرسول - صلى الله عليه وسلم - : أمامه قريبا منه.
- في قِبَلَتِهِ : أمامه عند موضع السجود.
- سجد : نزل للسجود.

- غَمَرَنِي : طعن بأصبعه بلطف.
- فقبضت رجليَّ : سحبتها من محل سجوده.
- بَسَطْتُهُمَا : مددتهمَا.
- يومئذ : يوم كان الرسول حياً.
- مصابيح : جمع والمصباح السراج الذي يضاء بالزيت ونحوه من الوقود.

### فوائد الحديث:

١. جواز اعتراض النائب أمام المصلي إذا كان هناك حاجة تستدعي ذلك كضيق المكان.
٢. أن اعتراض المرأة أمام المصلي، لا يقطع الصلاة ولا ينقصها.
٣. أن مسَّ المرأة ولو بلا حائل لا ينقض الوضوء؛ لأن النبي -صلى الله عليه وسلم- يغمزها في الظلام، فلا يعلم، أيمسها من وراء حائل، أم لا؟
٤. ما كان النبي -صلى الله عليه وسلم- وأهله عليه من ضيق الحياة، رغبة فيما عند الله، وزهداً في هذه الحياة الفانية.
٥. جواز مثل هذه الحركة في الصلاة، وأنها لا تحلُّ بها.
٦. حسن معاشرته النبي -صلى الله عليه وسلم- لأهله.

### المصادر والمراجع:

- تيسير العلام، للباسام، الناشر: مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٦ م.
- تنبيه الأفهام، للعثيمين، طبعة مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة الأولى ١٤٢٦هـ.
- الإفهام في شرح عمدة الأحكام، لعبد العزيز بن باز، اعتناء سعيد بن علي بن وهف القحطاني، الرياض، الطبعة الأولى ١٤٣٥هـ.
- الإمام بشرح عمدة الأحكام، لإسماعيل الأنصاري، طبعة دار الفكر، دمشق، الطبعة الأولى ١٣٨١ هـ .
- خلاصة الكلام، فيصل المبارك الحريملي، الطبعة الثانية، ١٤١٢ هـ - ١٩٩٢ م.
- صحيح البخاري، لأبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، الطبعة الأولى ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، لأبي الحسين مسلم بن الحجاج النيسابوري، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.

الرقم الموحد: (5217)



**«Я был в состоянии большого осквернения и не хотел находиться в твоём обществе, пока не совершу полное омовение». Он сказал: «Пречист Аллах! Поистине, верующий не бывает нечистым.»!**

كنت جنباً فكرت أن أجالسك على غير طهارة، فقال: سبحان الله، إن المؤمن لا ينجس

**1109. Текст хадиса:**

Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Как-то раз, находясь в состоянии большого осквернения, я встретил Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) на одной из дорог Медины. И я незаметно ушёл оттуда, пошёл домой и совершил полное омовение, а потом пришёл. [Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)] спросил: «Где ты был, о Абу Хурайра?» Я сказал: «Я был в состоянии большого осквернения и не хотел находиться в твоём обществе, пока не совершу полное омовение». Он сказал: «Пречист Аллах! Поистине, верующий не бывает нечистым.»!

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах), пребывая в состоянии большого осквернения (джунуб), встретил Пророка (мир ему и благословение Аллаха) на одной из дорог Медины. При этом он так возвеличивал и почитал Пророка (мир ему и благословение Аллаха), что не пожелал сидеть вместе с ним и вести беседу в таком состоянии. И он потихоньку ушёл, совершил полное омовение, а потом вернулся. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) спросил его, куда он ходил, и Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) рассказал ему, что он не хотел сидеть вместе с ним, пребывая в нечистом состоянии. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) удивился тому, что Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) посчитал, что большое осквернение делает человека нечистым, и сообщил ему, что верующий ни в коем случае не становится нечистым.

**1109. الحديث:**

عن أبي هريرة - رضي الله عنه -: «أَنَّ النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - لَقِيَهِ فِي بَعْضِ طُرُقِ الْمَدِينَةِ وَهُوَ جُنُبٌ، قَالَ: فَأَتَخَذْتُ مِنْهُ، فَذَهَبْتُ فَأَغْتَسَلْتُ ثُمَّ جِئْتُ، فَقَالَ: أَيْنَ كُنْتَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ؟ قَالَ: كُنْتُ جُنُبًا فَكَرِهْتُ أَنْ أَجَالِسَكَ عَلَى غَيْرِ طَهَارَةٍ، فَقَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ، إِنَّ الْمُؤْمِنَ لَا يَنْجَسُ.»

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

لقي أبو هريرة النبي - صلى الله عليه وسلم - في بعض طرق المدينة، وصادف أنه جنب فكان من تعظيمه للنبي - صلى الله عليه وسلم - وتكريمه إياه، أن كره مجالسته ومحادثته وهو على تلك الحال. فأنسل في خفية من النبي - صلى الله عليه وسلم - واغتسل، ثم جاء إليه. فسأله النبي - صلى الله عليه وسلم - أين ذهب - رضي الله عنه - فأخبره بحاله، وأنه كره مجالسته على غير طهارة. فتعجب النبي - صلى الله عليه وسلم - من حال أبي هريرة - رضي الله عنه - حين ظن نجاسة الجنب، وذهب ليغتسل وأخبره: أن المؤمن لا ينجس على أية حال.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < إزالة النجاسات  
الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الغسل  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** فضل الصحابة - رضي الله عنهم -  
**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي - رضي الله عنه -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- اِتَّخَسَّتْ: يعني انسللت واختفيت.
- منه: أي من أجله.
- كُنْتُ جُنُبًا: ذو جنابة، وهي معنى يقوم بالبدن بسبب الإنزال أو الجماع.
- سبحان الله: تعجب من اعتقاد أبي هريرة التنجس من الجنابة، ومعنى التسييح: تنزيه الله عن كل ما لا يليق بجلاله.
- لَا يَنْجُسُ: لا يكون نجسًا بجنابة وغيرها.

**فوائد الحديث:**

١. كون الجنابة ليست نجاسة تحل البدن.
٢. طهارة المؤمن حيا وميتا.
٣. استحباب تنبيه المتبوع تابعه على الصواب وإن لم يسأله.
٤. جواز تأخير الغسل من الجنابة.
٥. تعظيم أهل الفضل، والعلم، والصلاح، ومجالستهم على أحسن الهيئات.
٦. مشروعية استئذان التابع للمتبوع في الانصراف، فقد أنكر النبي -صلى الله عليه وسلم- على أبي هريرة، ذهابه من غير علمه، وذلك أن الاستئذان من حسن الأدب.
٧. تعظيم الصحابة -رضي الله عنه- للنبي -صلى الله عليه وسلم-.
٨. قول: سبحان الله، عند التعجب.
٩. جواز تحدث الإنسان عن نفسه بما يستحيا منه للمصلحة.
١٠. جواز مجالسة الجنب.
١١. عناية النبي -صلى الله عليه وسلم- بأصحابه وتفقدته لهم.
١٢. أن الكافر نجس، لكن نجاسته معنوية لخبث عقيدته.

**المصادر والمراجع:**

- الإمام بشرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للباسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ.
- تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦هـ.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨هـ.
- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (3076)

**»Я был мужчиной, страдающим частыми выделениями предсеменн /аль-мази/, однако я стеснялся спросить о них Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) из-за того, что был женат на его дочери. Потому я велел сделать это аль-Микдаду ибн аль-Асваду, и он спросил его об этом, и Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: "Ему следует помыть свой половой орган и совершить омовение.«"**

**1110. Текст хадиса:**

Сообщается, что 'Али ибн Абу Талиб (да будет доволен им Аллах) сказал: «Я был мужчиной, страдающим частыми выделениями предсеменн /аль-мази/, однако я стеснялся спросить о них Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) из-за того, что был женат на его дочери. Потому я велел сделать это аль-Микдаду ибн аль-Асваду, и он спросил его об этом, и Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: "Ему следует помыть свой половой орган и совершить омовение"». Еще в одной версии, которая приводится только у имама Аль-Бухари, сообщается, что он сказал: «Вымой свой половой орган и соверши омовение». А в другой, которая приводится только у имама Муслима, говорится: «Соверши омовение и сполосни свой половой орган.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Общий смысл хадиса: 'Али (да будет доволен им Аллах) рассказывал: «У меня часто выделялось предсемя /аль-мази/, из-за чего я всегда купался, поскольку считал, что эти выделения имеют одинаковый статус с семенем /аль-мани/. Это создавало мне определенные трудности и неудобства, и я решил удостовериться в том, правильно ли я поступаю. Я хотел спросить об этом Пророка (да благословит его Аллах и приветствует), однако стеснялся в виду того, что был женат на его дочери, а этот пикантный вопрос имел к ней непосредственное отношение. Тогда я велел аль-Микдаду (да будет доволен им Аллах) спросить его об этом, что он и сделал, и Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) ответил: "Пускай после того, как у него случатся выделения

كنت رجلاً مَذَّاءً، فاستحييت أن أسأل رسول الله -صلى الله عليه وسلم- لمكان ابنته مني، فأمرت المقداد بن الأسود فسأله، فقال: يغسل ذكره، ويتوضأ

**1110. الحديث:**

عن علي بن أبي طالب -رضي الله عنه- قال: ((كُنْتُ رَجُلًا مَذَّاءً، فَاسْتَحْيَيْتُ أَنْ أَسْأَلَ رَسُولَ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- لِمَكَانِ ابْنَتِهِ مِنِّي. فَأَمَرْتُ الْمُقَدَّادَ بْنَ الْأَسْوَدِ فَسَأَلَهُ، فَقَالَ: يَغْسِلُ ذَكَرَهُ، وَيَتَوَضَّأُ)).  
وللبخاري: ((اغسل ذَكَرَكَ وتوضأ)). ولمسلم: ((توضأ وانضح قَرَجَكَ)).

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

يقول علي -رضي الله عنه-: كنت رجلاً كثير المذّي، وكنت أغتسل منه حتى شق عليّ الغسل؛ لأنني ظننت حكمه حكم المني، فأردت أن أتأكد من حكمه، وأردت أن أسأل النبي -صلى الله عليه وسلم-، ولكن لكون هذه المسألة تتعلق بالفروج، وابنته تحتي، استحييت من سؤاله، فأمرت المقداد -رضي الله عنه- أن يسأله، فسأله فقال: إذا خرج منه المذي فليغسل ذكره حتى يتقلص الخارج الناشئ من الحرارة، ويتوضأ لكونه خارجاً من أحد السبيلين، والخارج من أحدهما من نواقض الوضوء، فيكون -

аль-мази, он вымоет свой половой орган, и тогда благодаря температуре воды мочеиспускательный канал сократится и выделения прекратятся. Также пусть он совершит омовение, поскольку данные выделения вышли из канала ритуальных осквернений, что является одной из причин, нарушающих омовение"». Таким образом, Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) указал спрашивающему на шариатское постановление относительно данного вопроса и дал чисто практический совет о том, как остановить выделения аль-мази.

صلى الله عليه وسلم- قد أرشد السائل بهذا الجواب إلى أمر شرعي وأمر طبي.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < إزالة النجاسات

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الوضوء - الغسل - الصلاة - فضائل الصحابة - الحياء - العلم - سؤال المفتي بإرسال رسول.

**راوي الحديث:** علي بن أبي طالب - رضي الله عنه-

**التخريج:** الرواية الأولى: متفق عليها.

الرواية الثانية: رواها البخاري.

الرواية الثالثة: رواها مسلم.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- مدَّأً: كثير المَدْي، وهو خروج شيء لزج من الذكر عند هيجان الشهوة وقبل الجماع.
- انْضَحَّ: اغسل.
- اسْتَحْيَيْتَ: حَجَلت.
- لِمَكَانِ ابْنَتِهِ مَيْيً: أي أَنَّ العلة والسبب من استحياؤه من سؤال النبي -صلى الله عليه وسلم- مكان ابنة النبي -صلى الله عليه وسلم منه-؛ لأنها زوجته، والمذي يتعلق بأمر الشهوة فاستحيا أن يسأل النبي -صلى الله عليه وسلم- عما يتعلق بذلك.
- ابنته: فاطمة -رضي الله عنها-، صغرى بنات النبي -صلى الله عليه وسلم-، ولدت في الإسلام، وقيل: قبل البعثة، تزوجها علي رضي الله عنها في السنة الثانية بعد غزوة بدر، فولدت له ثلاثة أبناء وثلاث بنات، توفيت رضي الله عنها بالمدينة النبوية سنة (٥١١هـ)، ولها أربع وعشرون سنة.
- فَرَجَكَ: ذَكَرَكَ.
- يتوضَّأً: يغسل الوجه، ثم اليدين إلى المرفقين، ثم يمسح الرأس والأذنين، ثم يغسل الرجلين إلى الكعبين.

**فوائد الحديث:**

١. فضيلة علي بن أبي طالب -رضي الله عنه-؛ حيث لم يمنعه الحياء من ترك السؤال بواسطة.
٢. جواز الاستنابة في الاستفتاء.
٣. يستحسن للزوج ألا يذكر ما يتعلق بالاستمتاع بالمرأة بحضرة الأصهار.
٤. جواز إخبار الإنسان عن نفسه بما يستحي منه للمصلحة.
٥. نجاسة المذي، ووجوب غسله.
٦. أن خروج المذي من نواقض الوضوء، لأنه خارج من أحد السبيلين.
٧. وجوب غسل الذكر، وقد ورد في بعض الأحاديث: "وغسل الأنثيين".
٨. أنه لا يوجب غسل البدن من خروج المذي.
٩. أنه لا يكفي في إزالة المذي الاستجمار بالحجارة كالبول، بل لابد من الماء.

## المصادر والمراجع:

- الإمام بشرح عمدة الأحكام، لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبيح بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦ هـ.
- تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦هـ.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام - صلى الله عليه وسلم - لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨ هـ.
- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣ هـ.
- الرقم الموحد: (3348)

**«Я был у Саида ибн Джубайра, и он спросил: “Кто из вас видел вчера падающую звезду?” Я ответил: “Я”. Затем я сказал: “Но, поистине, я не молился. Я был ужален»»**

**كنت عند سعيد بن جبير فقال: أيكم رأى الكوكب الذي انقض البارحة؟ فقلت: أنا، ثم قلت: أما إنني لم أكن في صلاة، ولكنني لدغت.**

**1111. Текст хадиса:**

**١١١١. الحديث:**

Хусайн ибн 'Абду-р-Рахман передаёт: «Я был у Са'ида ибн Джубайра, и он спросил: “Кто из вас видел вчера падающую звезду?” Я ответил: “Я”. Затем я сказал: “Но, поистине, я не молился. Я был ужален”. Он спросил: “И что ты сделал?” Я сказал: “Прочитал рукью”. Он спросил: “Что побудило тебя к этому?” Я ответил: “Хадис, который рассказал нам аш-Ша'би”. Он спросил: “А что он вам рассказал?” Я сказал: “Он рассказал нам, что Бурайда ибн аль-Хусайб сказал: «Не применяют рукью, кроме как от сглаза и от горячки». Он сказал: “Хорошо поступает тот, кто следует тому, что слышал... Однако нам рассказывал Ибн 'Аббас со слов Пророка (мир ему и благословение Аллаха): «Мне были показаны общины, и я увидел пророка, с которым было несколько человек, и пророк, с которым был один человек и два человека, и пророк, с которым вообще никого не было. А потом мне было показано великое множество людей, и я подумал, что это моя община, но мне было сказано, что это Муса и его соплеменники. И я посмотрел и увидел ещё множество людей, и мне было сказано: ‘Это твоя община, и с ними семьдесят тысяч, которые войдут в Рай без расчета и наказания’. Затем он поднялся и зашёл в свой дом, и люди стали разговаривать об этих людях. Некоторые сказали: «Наверное, это те, которые были сподвижниками Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)». А некоторые сказали: «Наверное, это те, которые родились в исламе и не придавали Аллаху никаких сотоварищей». И они высказали разные мнения. И Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) вышел к ним, и ему рассказали об этом. Он сказал: «Это те, которые не просят, чтобы им читали заклинания, не делают себе прижиганий, не верят в дурные приметы и только на Господа своего уповают». Уккаша ибн Михсан попросил: «Обратись к Аллаху с мольбой, чтобы Он включил меня в их число». Он сказал: «Ты из них». Тогда другой человек поднялся и сказал: «Обратись к Аллаху с мольбой, чтобы он включил и меня в их число!» Он сказал: «Уккаша опередил тебя в этом.»»

عن حُصَيْن بن عبد الرحمن قال: كُنْتُ عند سعيد بن جُبَيْر فقال: أيكم رأى الكوكب الذي انقَضَ البارحة؟ فقلت: أنا، ثم قلت: أما إنني لم أكن في صلاة، ولكنني لدغْتُ، قال: فما صنعت؟ قلت: ارتقيتُ، قال: فما حَمَلَك على ذلك؟ قلت: حديث حَدَّثناه الشعبي، قال: وما حَدَّثَكُم؟ قلتُ حدثنا عن بريدة بن الحُصَيْب أنه قال: "لا رُؤْيَةَ إلا مِن عَيْنٍ أو حُجْمَةٍ"، قال: قد أَحَسَّن مَنْ انتهى إلى ما سمع، ولكن حدثنا ابن عباس عن النبي -صلى الله عليه وسلم- أنه قال: "عُرِضت عَلَيَّ الأُمم، فرأيتُ النبي ومعه الرَّهْط والنبي ومعه الرجل والرجلان، والنبي وليس معه أحد، إذ رُفِع لي سواد عظيم فظننتُ أنهم أمَّتِي، فقيل لي: هذا موسى وقومه، فنظرتُ فإذا سواد عظيم، فقيل لي: هذه أمَّتكَ، ومعهم سبعون ألفا يدخلون الجنة بغير حساب ولا عذاب، ثم نهض فدخل منزله، فخاض الناس في أولئك؛ فقال بعضهم: فلعلهم الذين صحبوا رسول الله -صلى الله عليه وسلم- وقال بعضهم: فلعلهم الذين وُلِدُوا في الإسلام فلم يشركوا بالله شيئاً، وذكروا أشياء، فخرج عليهم رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فأخبروه، فقال: هم الذين لا يَسْتَرْقون، ولا يَكْتَوون، ولا يَتَطَيَّرون، وعلى ربهم يتوكلون، فقام عُكَّاشَةُ بن مِحْصَن فقال: ادع الله أن يجعلني منهم، قال: أنت منهم، ثم قام جل آخر فقال: ادع الله أن يجعلني منهم، فقال: سَبَقَكَ بها عكاشة".

**Общий смысл:**

Хусайн ибн 'Абду-р-Рахман (да помилует его Аллах) рассказывает о беседе, которая состоялась у него с Са'идом ибн Джубайром (да помилует его Аллах) относительно рукьи. Хусайна ужалил скорпион, и он прочитал предписанную Шариатом рукью. А когда Са'ид спросил его о доказательствах, он передал ему хадис от аш-Ша'би, разрешающий применять рукью от сглаза и яда, и Са'ид похвалил его за это. Однако при этом он пересказал ему другой хадис, из которого следует, что хорошо отказываться от рукьи. Это хадис Ибн 'Аббаса, который включает упоминание о четырёх качествах, присущих тем, кто заслуживает попадания в Рай без расчёта и наказания: эти люди не просят, чтобы им прочитали рукью, не делают прижиганий, не верят в дурные приметы и со всей искренностью полагаются на Всевышнего Аллаха. И когда 'Уккаша попросил Пророка (мир ему и благословение Аллаха) попросить Аллаха, чтобы Он сделал его одним из них, Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сообщил ему, что он из них. А когда другой человек попросил Пророка (мир ему и благословение Аллаха) о том же, он мягко отказал ему в этом, дабы остальные не последовали его примеру и не возникла бесконечная череда желающих обратиться к нему с такой просьбой.

**المعنى الإجمالي:**

يخبرنا حُصَيْن بن عبد الرحمن -رحمه الله- عن محاوره جرت بينه وبين سعيد بن جبير -رحمه الله- في شأن الرقية، وذلك أن حصينًا لدغته عقرب وارتقى منها بالرقية المشروعة، ولما سأله سعيد عن دليله أخبره بحديث الشعبي الذي يبيح الرقية من العين والسم، فامتدحه سعيد على ذلك، ولكنه روى له حديثًا يحذ ترك الرقية، هو حديث ابن عباس الذي يتضمن الصفات الأربع التي من اتصف بها استحق الجنة بلا حساب ولا عذاب، وهي عدم طلب الرقية، وعدم الاكتواء، وعدم التشاؤم، وصدق الاعتماد على الله -تعالى- ولما طلب عكاشة من النبي -صلى الله عليه وسلم- بأن يدعو له أن يكون منهم أخبره بأنه معهم، ولما قام رجل آخر لنفس الغرض تلى مع النبي -صلى الله عليه وسلم- في المنع سدًّا للباب وقطعًا للتسلسل.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < الطب والتداوي والرقية الشرعية < الرقية الشرعية

الفضائل والآداب < الرقائق والمواظب < صفات الجنة والنار

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** يوم القيامة - الفضائل - الطيرة - العين - الرقية.

**راوي الحديث:** عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** كتاب التوحيد.

**معاني المفردات:**

- الكوكب: النجم.
- انقَضَ: سقط منه الشهاب.
- لدغْتُ: لدغته عقرب -واللدغ: اللسع- أي أصابته بسمها.
- ارتقيت: طلبت من يرقيني، والرقية: قراءة القرآن والأدعية والشرعية على المصاب بمرض ونحوه.
- ما حملك على ذلك؟: ما سبب فعلك ذلك أو ما حُجَّتك على جواز ذلك؟
- لا رقية: لا رقية أنفع وأولى.
- عين: العين: إصابة العائن غيره بعينه.
- أو حُمَّة: الحمة: سم العقرب وشبهها.
- من انتهى إلى ما سمع: أخذ بما بلغه من العلم بخلاف من يعمل على جهل أو لا يعمل بما يعلم.



- عرضت علي الأمم : قيل كان ذلك ليلة الإسراء، أي أراه الله مثالها إذا جاءت يوم القيامة.
- الرهط : الجماعة دون العشرة.
- ليس معه أحد : لم يتبعه من قومه أحد.
- سواد عظيم : أشخاص كثيرون.
- فظننت أنهم أمتي : لكثرتهم وبعده عنهم فلا يميز أعيانهم.
- فخاض الناس في أولئك : تباحث الحاضرون واختلفوا في تعيين السبعين ألفاً.
- بلا حساب ولا عذاب : لا يجاسبون ولا يعذبون قبل دخولهم الجنة لتحقيقهم التوحيد.
- لا يسترقون : لا يطلبون من يرقبهم استغناء عن الناس.
- ولا يكتنون : لا يسألون غيرهم أن يكويهم بالنار ولا يعالجون أنفسهم بالكي.
- ولا يتطيرون : لا يتشاءمون بالطيور ونحوها.
- وعلى ربهم يتوكلون : يعتمدون في جميع أمورهم عليه لا على غيره ويفوضون أمورهم إليه.
- سبقك بها عكاشة : سبقك إلى إحراز هذه الصفات أو سبقك بالسؤال.

### فوائد الحديث:

١. فضيلة السلف، وأن ما يروونه من الآيات السماوية لا يعدونه عادة، بل يعلمون أنه آية من آيات الله -تعالى-.
٢. حرص السلف على الإخلاص وشدة ابتعادهم عن الرياء.
٣. طلب الحجّة على صحة المذهب وعناية السلف بالدليل.
٤. الوقوف عند الدليل والعمل بالعلم، وأن من عمِل بما بلغه فقد أحسن.
٥. تبليغ العلم بتلطف وحكمة.
٦. إباحة الرقية.
٧. إرشاد من أخذ بشيء مشروع إلى ما هو أفضل منه.
٨. فضيلة نبينا محمد -صلى الله عليه وسلم- حيث عُرضت عليه الأمم.
٩. أن الأنبياء متفاوتون في عدد أتباعهم.
١٠. أن الواجب اتباع الحق وإن قلّ أهله.
١١. فضيلة هذه الأمة وأنهم أكثر الأمم أتباعاً لنبيهم -صلى الله عليه وسلم-.
١٢. فضيلة تحقيق التوحيد وثوابه.
١٣. إباحة المناظرة في العلم والمباحثة في نصوص الشرع للاستفادة وإظهار الحق.
١٤. عمق علم السلف لمعرفةهم أن المذكورين في الحديث لم ينالوا هذه المنزلة إلا بعمل.
١٥. حرص السلف على الخير والمنافسة على الأعمال الصالحة.
١٦. أن ترك الرقية والكي من تحقيق التوحيد.
١٧. طلب الدعاء من الفاضل في حياته.
١٨. علم من أعلام نبوته -صلى الله عليه وسلم- حيث أخبر أن عكاشة بن محصن من السبعين الذين يدخلون الجنة بلا حساب ولا عذاب فقتل شهيداً في حروب الردة -رضي الله عنه-.
١٩. فضيلة عكاشة بن محصن -رضي الله عنه-.
٢٠. استعمال المعارض وحسن خلقه -صلى الله عليه وسلم- حيث لم يقل للرجل الآخر: لست منهم.
٢١. سد الذرائع لئلا يقوم من ليس أهلاً فبرُد.
٢٢. العمل بالكتاب والسنة مقدم على كل مذهب.
٢٣. إن من أحرز هذه الخصال الأربع المذكورة في الحديث فقد حقق التوحيد ودخل الجنة.



### المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري، المحقق: محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.
  - صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.
  - الملخص في شرح كتاب التوحيد، دار العاصمة، الرياض، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠١م.
  - الجديد في شرح كتاب التوحيد، مكتبة السوادي، جدة، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣م.
- الرقم الموحد: (3396)

**»Я был вместе с Пророком (мир ему и благословение Аллаха), и он помочился, совершил малое омовение и протёр свои кожаные носки (хуфф).«**

كنت مع النبي -صلى الله عليه وسلم- فبال،  
وتوضأ، ومسح على خفيه

**1112. Текст хадиса:**

Хузайфа ибн аль-Яман (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт: «Я был вместе с Пророком (мир ему и благословение Аллаха), и он помочился, совершил малое омовение и протёр свои кожаные носки (хуфф).»

**1112. الحديث:**

عن حذيفة بن اليمان -رضي الله عنهما- قال: «كنتُ مع النبي -صلى الله عليه وسلم- فبال. وتوضأ. ومسح على خُفَّيه».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Хузайфа ибн аль-Яман (да будет доволен Аллах им и его отцом) сообщает, что он был вместе с Посланником Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) в Медине, и Пророк (мир ему и благословение Аллаха) удалился, чтобы справиться с нуждой, зайдя для этого за забор возле места, где люди оставляли мусор. Он помочился, а потом совершил малое омовение и протёр влажной рукой свои кожаные носки. Разумеется, малое омовение он совершил уже после того, как по своему обыкновению воспользовался для очищения после справления нужды камнями или водой.

**المعنى الإجمالي:**

يخبر حذيفة بن اليمان -رضي الله عنه- أنه كان مع رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، وذلك في المدينة، فأراد النبي -صلى الله عليه وسلم- أن يقضي حاجته، فأتى زبالة قوم خلف حائط، فبال وتوضأ ومسح على خفيه، وكان وضوؤه بعد الاستجمار، أو الاستنجاء، كما هي عادته -صلى الله عليه وسلم-.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < المسح على الخفين ونحوهما

**راوي الحديث:** حذيفة بن اليمان -رضي الله عنه-

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- كنت مع النبي -صلى الله عليه وسلم- : أي في صحبته، وكان ذلك بالمدينة.
- توضأ : غسل الوجه، ثم اليدين إلى المرفقين، ثم مسح الرأس والأذنين، ثم غسل الرجلين إلى الكعبين.
- ومسح على خُفَّيه : أمر يده على الخفين مبلولة بالماء. والخف: هو ما يلبس على القدم ساترا لها من جلد.

**فوائد الحديث:**

1. مشروعية المسح على الخفين، ومدة المسح على الخفين في السفر ثلاثة أيام لباليها، ومدة المسح للمقيم يوم وليلة أي ٢٤ ساعة بحسب ابتداءها في السفر أو الحضر، من المسحة الأولى.
2. المسح على الخفين بعد الوضوء من البول، وثبت المسح على الخفين من كل حدث أصغر في أحاديث كثيرة، أما الحدث الأكبر الموجب للغسل كالجنابة فلا يكفي فيه المسح على الخفين، بل لابد من الاغتسال، أما الجبيرة والجروح المعصوبة فإنه يمسح عليها من الحدثين الأصغر والأكبر، أما إذا كان المسح يضرها أو يخشى منه الضرر فلا تمسح ويتيمم عنها ولكن مع غسل سائر الأعضاء الصحيحة.
3. مشروعية المسح على الخفين في الوضوء بدلا عن غسل الرجلين، يعد من كمال الدين الإسلامي ويسر شرائعه.
4. جواز قول الإنسان للرجل العظيم: إنه بال؛ لأنه فعل عادي لا يعد نقصًا ولا عيبًا، بل من كماله -صلى الله عليه وسلم- نقل تفاصيل حياته حتى قضاء الحاجة.

## المصادر والمراجع:

- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط ١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ.
- تنبيه الأفهام شرح عمدة لأحكام لابن عثيمين، ط ١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦هـ.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط ٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨هـ.
- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط ١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ.
- الرقم الموحد: (3075)

Сафван ибн Умайя (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Я спал в мечети и на мне была одежда стоимостью в тридцать дирхемов, и один человек подошёл и тихо утащил её у меня. Его поймали, привели к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) и он велел отрубить ему руку». Он сказал: «Я пришёл к [Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)] и спросил: «Неужели ты отрубишь ему руку из-за тридцати дирхемов? Лучше я продам ему её, а заплатит он позже». [Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)] сказал: «Вот если бы это произошло до того, как ты привёл его ко мне»...

**1113. Текст хадиса:**

Сафван ибн Умайя (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Я спал в мечети и на мне была одежда стоимостью в тридцать дирхемов, и один человек подошёл и тихо утащил её у меня. Его поймали, привели к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) и он велел отрубить ему руку». Он сказал: «Я пришёл к [Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)] и спросил: «Неужели ты отрубишь ему руку из-за тридцати дирхемов? Лучше я продам ему её, а заплатит он позже». [Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)] сказал: «Вот если бы это произошло до того, как ты привёл его ко мне»...

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Сафван ибн Умайя (да будет доволен им Аллах) однажды спал в мечети, а на нём был клетчатый плащ, и пришёл вор, схватил этот плащ и убежал. Вора поймали и привели к Пророку (мир ему и благословение Аллаха), чтобы подвергнуть его установленному Шариатом наказанию за воровство. Судя по всему, Сафвану стало жаль вора, и он сказал Пророку (мир ему и благословение Аллаха): «Неужели ты велишь отрубить ему руку из-за моего плаща, который стоит всего тридцать дирхемов? Я продам ему его, а деньги заберу у него позже, когда у него появятся средства». Но Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал ему: мол, почему же ты не простил

كنت نائمًا في المسجد علي خميصة لي ثمن ثلاثين درهماً، فجاء رجل فاختملسها مني، فأخذ الرجل، فأتي به رسول الله - صلى الله عليه وسلم -، فأمر به ليقطع

**1113. الحديث:**

عن صفوان بن أمية، قال: كنت نائمًا في المسجد عليّ خميصةً لي ثمن ثلاثين درهماً، فجاء رجل فاختملسها مني، فأخذ الرجل، فأتي به رسول الله - صلى الله عليه وسلم -، فأمر به ليقطع، قال: فأتيته، فقلت: أتقطعهُ من أجل ثلاثين درهماً، أنا أبيعهُ وأُسيئُهُ ثمنها؟ قال: «فَهَلَّا كان هذا قبل أن تأتيني به».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

كان صفوان بن أمية - رضي الله عنه - نائمًا في المسجد وعليه رداء ذو مربعات، فجاء سارق فأخذه منه بسرعة وفر، فقبض على السارق فأخذ إلى النبي - صلى الله عليه وسلم - ليقام عليه حد السرقة، فكأن صفوان قد أشفق عليه من السرقة، فقال للنبي - عليه الصلاة والسلام -: أتقطعهُ من أجل ردائي الذي قيمته ثلاثون درهماً فقط، فأنا أبيعهُ عليه وأجعل الثمن مؤخرًا حتى يتيسر حاله، فقال - عليه الصلاة والسلام -: فهلا كان عفوك عنه قبل أن يصل إليّ، لأن الحدود إذا بلغت الحاكم لم ينفع فيها العفو.

его до того, как его привели ко мне? Ведь если о преступлении уже известили правителя, то прощение уже бесполезно.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < الطلاق < ألفاظ الطلاق  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** قَطْع السَّارِق - التوسل - الدِّيَاتِ.  
**راوي الحديث:** صفوان بن أمية - رضي الله عنه -  
**التخريج:** رواه أبو داود وابن ماجه والنسائي وأحمد.  
**مصدر متن الحديث:** سنن أبي داود وهو في بلوغ المرام مختصراً.  
**معاني المفردات:**

- خميصة : كساء أسود مربع له علمان.
- فاختلسها : سلبها بسرعة.
- وأنسته ثمنها : من الإنشاء، أي أبيعها له نسيئة فيرتفع مسمى السرقة.
- فهلا كان هذا قبل أن تأتيني به : أي لِمَ لَمْ تَعْفُ عنه قبل إتيانك به إلي، وأما الآن فقطعه واجب ولا حق لك فيه، بل هو من الحقوق الخالصة للشرع ولا سبيل فيها إلى الترك.

#### فوائد الحديث:

١. أن فراش النائم تحته أو معه أثناء نومه هو في حرز، يقطع فيه يد السارق.
٢. أن الرداء الذي قيمته أكثر من ثلاثة دراهم وما يساويه من مال هو نصاب تقطع فيه يد السارق.
٣. أن الشفاعة في السارق، أو إسقاط حده فيها بعد أن تبلغ ولي الأمر لا تُسقط الحد، بل يجب تنفيذه.
٤. أن الشفاعة والستر على السارق قبل أن تبلغ الإمام جائزة ومسقطه للحد.
٥. الحديث دليل على اشتراط النصاب في حد السرقة.

#### المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود - سليمان بن الأشعث السجستاني تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية.
- سنن النسائي. تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة. مكتب المطبوعات الإسلامية الطبعة: الثانية، ١٤٠٦
- سنن ابن ماجه: ابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي - دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي
- مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي
- مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان - طبعة دار ابن الجوزي - الطبعة الأولى ١٤٢٨
- توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام - مكتبة الأسد - مكة المكرمة - الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م
- تسهيل الإمام بفقهاء الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان - عناية عبد السلام سليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى
- فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين - المكتبة الإسلامية القاهرة - تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي - الطبعة الأولى ١٤٢٧ هـ
- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل / محمد ناصر الدين الألباني - إشراف: زهير الشاويش - المكتبة الإسلامي - بيروت - الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م
- عون المعبود شرح سنن أبي داود، ومعها حاشية ابن القيم: تهذيب سنن أبي داود وإيضاح علله ومشكلاته / محمد أشرف بن أمير بن علي بن حيدر العظيم آبادي: دار الكتب العلمية - بيروت
- الطبعة: الثانية، ١٤١٥ هـ
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م.

الرقم الموحد: (58252)

**"«Как Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) ехал верхом, возвращаясь [с 'Арафата]?" [Усама] ответил: "Он ехал шагом, но когда находил свободное место, то пускался рысью.»"**

كيف كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يسير حين دَفَعَ؟ قال: كان يسير العنق، فإذا وجد فَجْوَةً نَصَّ

**1114. Текст хадиса:**

Сообщается, что 'Урва ибн аз-Зубайр сказал: «Однажды Усаме ибн Зейду задали вопрос — а я сидел [рядом] — о том, как Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) ехал верхом, возвращаясь [с 'Арафата]. [Усама] ответил: "Он ехал шагом, но когда находил свободное место, то пускался рысью.»"

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**1114. الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Во время совершения хаджа, при переходе из Арафата в Муздалифу, Усама ибн Зейд (да будет доволен им Аллах) сопровождал Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) и ехал с ним на одном верблюде, сидя позади него. Усама лучше кого-либо другого знал, как и с каким темпом двигался Пророк (да благословит его Аллах и приветствует), чем и объясняется тот факт, что люди спросили об этом именно его. Так, Усама поведал им, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) двигался широким, но вместе с тем легким шагом, чтобы в плотном потоке не причинить людям какой-либо ущерб. Когда же он находил свободное место, в котором не было людей, то припускал своего верблюда и немного ускорял темп.

**المعنى الإجمالي:**

كان أسامة بن زيد - رضي الله عنهما - رديف النبي - صلى الله عليه وسلم - من عَرَقة إلى مُزْدَلِفَةَ. فكان أعلم الناس بسير النبي - صلى الله عليه وسلم - فسُئِلَ عن صفته، فقال: كان يسير العنق، وهو: انبساط السير ويسره في زحمة الناس، لئلا يؤدي به، فإذا وجد فُرْجَةً ليس فيها أحد من الناس حرك دابته، فأسر قليلاً؛ لعدم وجود الأذية في الإسراع حينئذ.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الحج والعمرة < صفة الحج

**راوي الحديث:** أسامة بن زيد بن حارثة - رضي الله عنهما -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- دَفَعَ: سار من عَرَقة إلى مزدلفة.
- العنق: سير منبسط يتحرك به عنق الناقة ليس سريعاً ولا بطيئاً.
- الفَجْوَةُ: المكان المتسع.
- نَصَّ: أسرع.

**فوائد الحديث:**

1. كون أسامة بن زيد رديف النبي - صلى الله عليه وسلم -، من عَرَقة إلى مُزْدَلِفَةَ، فهو أعلم الناس بسيره.

٢. مشروعية الدفع من عَرَقة بسير فيه انبساط، لا تباطؤ فيه، ولا خفة؛ لئلا يؤدي غيره.
٣. مشروعية الإسراع حال وجود سعة في الطريق.
٤. الإسراع في مواضع الإسراع لا ينافي قوله: "عليكم بالسكينة".
٥. رفق النبي -صلى الله عليه وسلم- بأصحابه.
٦. حرص السلف -رضي الله عنهم- على متابعة النبي -صلى الله عليه وسلم- في أفعاله.
٧. ذكر ما يدل على تأكيد الخبر؛ لقول عروة: "وأنا جالس".
٨. أن من حسن التعلم أن يوجه السؤال إلى أقرب الناس علماً به وإحاطة.

#### المصادر والمراجع:

عمدة الأحكام، تأليف: عبد الغني بن عبد الواحد المقدسي، تحقيق: محمود الأرنؤوط، دار الثقافة العربية ومؤسسة قرطبة، الطبعة الثانية، ١٤٠٨هـ.  
تيسير العلام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق محمد صبحي بن حسن حلاق، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ.

تأسيس الأحكام شرح عمدة الأحكام، تأليف: أحمد بن يحيى النجدي: نسخة إلكترونية لا يوجد بها بيانات نشر.  
تنبيه الأفهام شرح عمدة الإحكام، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة الأولى: ١٤٢٦هـ.  
صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.  
صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.

الرقم الموحد: (4539)

**»Как Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) мыл голову, находясь в состоянии ихрам«?**

**كيف كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يغسل رأسه وهو محرم؟**

**1115. Текст хадиса:**

Передают со слов 'Абдуллаха ибн Хунайна, что во время пребывания в Абве 'Абдуллах ибн 'Аббас и аль-Мисвар ибн Махрама разошлись во мнении относительно одного вопроса. 'Абдуллах ибн 'Аббас говорил, что паломник, находящийся в состоянии ихрам, может мыть голову, тогда как аль-Мисвар утверждал обратное. 'Абдуллах ибн Хунайн сказал: «Тогда 'Абдуллах ибн 'Аббас послал меня к Абу Айюбу аль-Ансари, которого я нашёл совершающим полное омовение между столбами колодца, где он находился, прикрывшись от людей своей одеждой. Я приветствовал его, а он спросил: "Кто это?" Я ответил: "Я, 'Абдуллах ибн Хунайн. 'Абдуллах ибн 'Аббас послал меня к тебе, чтобы спросить о том, как Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) мыл голову, находясь в состоянии ихрам". Абу Айюб взялся рукой за одежду, прикрывавшую его, и опустил её вниз настолько, что мне стала видна его голова, после чего сказал человеку, лившему на него воду: "Лей!" — и тот стал лить воду ему на голову. Затем он принялся тереть голову руками, проводя ими назад и вперёд, а потом сказал: "Я видел, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) мылся так"». В одной из версии этого хадиса сообщается: «После этого аль-Мисвар сказал Ибн 'Аббасу: "Отныне я никогда не буду спорить с тобой.»»!

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

В данном хадисе сообщается, что как-то раз 'Абдуллах ибн 'Аббас и аль-Мисвар ибн Махрама (да будет доволен Аллах ими обоими) завели спор относительно полного омовения паломника, находящегося в состоянии ихрам, а именно: можно ли ему мыть голову во время купания или нет? Предметом сомнения аль-Мисвара было то, что во время мытья головы человек может невольно вырвать себе несколько волос, что является недопустимым в состоянии ихрам. Для решения этого спора 'Абдуллах ибн Хунайн пришел к Абу Айюбу, и, найдя его совершающим полное омовение, сказал ему: «'Абдуллах ибн 'Аббас

**1115. الحديث:**

عن عبد الله بن حنين أن عبد الله بن عباس - رضي الله عنهما -، وَالْمِسْوَرِ بْنِ مُحَمَّدَةَ - رضي الله عنهما - اختلفا بِالْأَبْوَاءِ: فقال ابن عباس: يغسل الْمُحْرِمُ رأسه. وقال الْمِسْوَرُ: لا يغسل رأسه. قال: فأرسلني ابن عباس إلى أبي أيوب الأنصاري - رضي الله عنه - فَوَجَدْتُهُ يَغْتَسِلُ بَيْنَ الْقَرْيَتَيْنِ، وهو يستر بثوب، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ، فقال: من هذا؟ فقلت: أنا عبد الله بن حنين، أرسلني إليك ابن عباس، يسألك: كيف كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يغسل رأسه وهو مُحْرِمٌ؟ فوضع أبو أيوب يده على الثوب، فَطَاطَأَهُ، حتى بَدَأَ لي رأسه، ثم قال لِإِنْسَانٍ يَصُبُّ عَلَيْهِ المَاءَ: اصْبُبْ، فَصَبَّ عَلَى رَأْسِهِ، ثم حَرَّكَ رَأْسَهُ بيديه، فأقبل بهما وَأَذْبَرَ. ثم قال: هكذا رأيته - صلى الله عليه وسلم - يَغْتَسِلُ. وفي رواية: «فقال المسور لابن عباس: أَلَا أَمَارِيكَ أَبَدًا!».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

تجاوز عبدالله بن عباس وَالْمِسْوَرِ بْنِ مُحَمَّدَةَ - رضي الله عنهم - في الغسل للمُحْرِمِ هل يغسل المحرم رأسه أم لا وموضع الشبهة فيه أنه لو حرك شعر رأسه لأمكن أن يكون متسبباً في سقوط بعض الشعر، فأرسلنا عبدالله بن حنين إلى أبي أيوب - رضي الله عنه -، فوجده يغتسل، فقال له أرسلني إليك ابن عباس يسألك كيف كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يَغْتَسِلُ، فقال للذي يصب عليه الماء: اصْبُبْ. بعد أن طَاطَأَ الثوب الذي يستره، حتى بدا



послал меня к тебе, чтобы спросить о том, как Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) совершал полное омовение, находясь в состоянии ихрам». Тогда Абу Айюуб опустил одежду, которой он прикрывался от людей, так, что его голова стала видна 'Абдуллаху ибн Хунайну, и сказал человеку, лившему на него воду: «Лей!» Этот человек стал лить на него воду, а он принялся тереть свою голову руками, проводя ими назад и вперед, после чего сказал: «Я видел, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) делал так».

Когда посыльный ('Абдуллах ибн Хунайн) вернулся к Ибн 'Аббасу и аль-Мисвару и сообщил им о том, что правильным оказалось мнение Ибн 'Аббаса, аль-Мисвар отказался от своего мнения и, признав высокий уровень своего собеседника, сказал: «Отныне я никогда не буду спорить с тобой!»

رأسه، ثم حرك رأسه بيديه، فأقبل بهما وأدبر، ثم قال: هكذا رأيت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يفعل. فلما جاء الرسول وأخبرهما بتصويب ما رآه عبد الله بن عباس -وكانوا يطلبون الحق-، رجع المِسْوَرُ -رضي الله عنه-، واعترف بالفضل لصاحبه، فقال: لا أُمَارِيكَ أَبَدًا.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < أصول الفقه < الاجتهاد والتقليد  
الفقه وأصوله < فقه العبادات < الحج والعمرة < أحكام ومسائل الحج والعمرة  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** السلام - العلم.  
**راوي الحديث:** عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-  
**التخريج:** متفق عليه.  
**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- الأُبُوَاء : موضع بين مكة والمدينة، يسمى الآن: "الخريبة".
- القَرَنَان : العمودان اللذان تشد فيهما الخشبة، التي تعلق عليها بكرة البئر.
- طَأَطَاه : أي: أنزل الثوب الذي يستره حتى أظهر لعبدالله بن حنين رأسه.
- أقبل بهما : أي: بيديه، بدأ بهما من مقدم رأسه.
- أدبر : ردهما من مؤخره إلى مقدمه.
- أُمَارِيكَ : أجادلك.

#### فوائد الحديث:

١. جواز غسل المحرم رأسه، وتحريكه بيديه.
٢. جواز إمرار اليد على شعر الرأس بالغسل إذا لم ينتف شعراً، ويسقطه.
٣. جواز المناظرة في المسائل الشرعية لإظهار الحق.
٤. قبول خبر الواحد في المسائل الدينية، وأن العمل به سائق شائع عند الصحابة.
٥. الرجوع إلى النصوص الشرعية عند الاختلاف، وترك الاجتهاد والقياس عندها.
٦. جواز توكيل الثقة في السؤال عن العلم وقبول خبره فيه.
٧. علم ابن عباس السابق بالحكم الشرعي ولهذا جاء السؤال: كيف كان يغسل رأسه ولم يُقَل: هل كان يغسل رأسه.
٨. جواز إلقاء السلام على المتطهر في وضوء أو غسل، ومحادثته عند الحاجة.
٩. جواز الاغتسال أمام الناس، إذا كان مستور العورة.
١٠. استحباب التستر وقت الغسل، فإن خاف من ينظر إليه وجب الستر.

١١. جواز الاستعانة في الطهارة بالغير.  
١٢. أن الأولى تسمية الرجل نفسه لمن قال له من أنت؟  
١٣. سلوك طريق التعليم بالفعل؛ لأنه أقرب للفهم وأرسخ في الذهن.  
١٤. الاعتراف للفاضل بفضله.

#### المصادر والمراجع:

- عمدة الأحكام، تأليف: عبد الغني بن عبد الواحد المقدسي، تحقيق: محمود الأرنؤوط، دار الثقافة العربية ومؤسسة قرطبة، الطبعة الثانية، ١٤٠٨هـ.  
تيسير العلام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق محمد صبحي بن حسن حلاق، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ.  
تأسيس الأحكام شرح عمدة الأحكام، تأليف: أحمد بن يحيى النجدي: نسخة إلكترونية لا يوجد بها بيانات نشر.  
تنبيه الأفهام شرح عمدة الإحكام، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة الأولى: ١٤٢٦هـ.  
صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.  
صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت.  
الرقم الموحد: (4528)

**»Как же [вы можете оставаться мужем и женой] после того, как она заявила, что кормила грудью вас обоих«?**

**كيف وقد زعمت أن قد أرضعتكما؟**

**1116. Текст хадиса:**

**١١١٦. الحديث:**

‘Укба ибн аль-Харис (да будет доволен им Аллах) передаёт, что он женился на Умм Яхья бинт Абу Ихаб, а потом пришла темнокожая рабыня и сказала: «Я кормила грудью вас обоих». «И я рассказал об этом Пророку (мир ему и благословение Аллаха), и он отвернулся от меня». Он сказал: «И я подвинулся и снова сказал ему об этом. Он же сказал: “Как же [вы можете оставаться мужем и женой] после того, как она заявила, что кормила грудью вас обоих.»»?

عن عقبة بن الحارث - رضي الله عنه - مرفوعاً: «أنه تزوج أم يحيى بنت أبي إهاب، فجاءت أمة سوداء، فقالت: قد أرضعتكما، فذكرت ذلك للنبي - صلى الله عليه وسلم-. قال: فأعرض عني. قال: فَتَنَحَّيْتُ فذكرت ذلك له. قال: كيف وقد زعمت أن قد أرضعتكما؟!».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

‘Укба ибн аль-Харис (да будет доволен им Аллах) женился на Умм Яхья бинт Абу Ихаб, а потом пришла темнокожая рабыня и сообщила ему, что она вскормила грудью и его, и его жену, то есть они — молочные брат и сестра. И он рассказал Пророку (мир ему и благословение Аллаха) о том, что сказала эта рабыня, и сказал также, что она говорит неправду. Но Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал, упрекая его за его стремление сохранить этот брак, несмотря на свидетельство этой рабыни: мол, как же ты стремишься к этому притом, что эта женщина сказала то, что сказала, и засвидетельствовала о том, что ей известно?

تزوَّج عقبة بن الحارث أم يحيى بنت أبي إهاب فجاءت أمة سوداء فأخبرته أنها قد أرضعته وأرضعت زوجته، وأنهما أخوان من الرضاعة. فذكر للنبي - صلى الله عليه وسلم - قولها، وأنها كاذبة في دعواها. فقال النبي - صلى الله عليه وسلم - منكرًا عليه رغبته في البقاء معها، مع شهادة هذه الأمة -: كيف لك بذلك، وقد قالت هذه المرأة ما قالت، وشهدت بما علمت؟.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < الرضاع  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الشهادات - النكاح.  
**راوي الحديث:** عقبة بن الحارث - رضي الله عنه -  
**التخريج:** رواه البخاري.  
**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.  
**معاني المفردات:**

- أم يحيى: صحابية اسمها "زينب" كما في سنن النسائي.
- كيف: تصنع بها.
- وقد زعمت: المرأة السوداء.

**فوائد الحديث:**

1. أنه إذا ثبت الرضاع المحرم بين الزوجين، انفسخ نكاحهما.
2. أن الرضاع يثبت، وتترتب أحكامه بشهادة امرأة واحدة.

٣. وفيه إثبات القاعدة الشرعية العامة وهي: (يثبت تبعاً مالا يثبت استقلالاً)، ووجهه أن شهادة المرأة لا تكفي في فسخ النكاح وفي الطلاق، فإذا شهدت بالرضاع، ثبت حكمه، فيثبت فسخ النكاح تبعاً له.
٤. قبول شهادة الرقيق إذا كان عدلاً، لقوله: "أمة" ولا بد في الشهود كلهم من العدالة، وانتفاء التهمة.
٥. أن وطء الشبهة لا يوجب شيئاً، وصاحبه معذور عن حدّ الدنيا وعذاب الآخرة، لأن العلم شرط في إقامة الحدود، ووعيد الله على العامدين.
٦. جواز إعراض المفتي لئنه المستفتي على أن الحكم فيما سأله الكف عنه.
٧. جواز تكرار السؤال لمن لم يفهم المراد.
٨. ينبغي حفظ الرضاع وضبطه، في حينه، وكتابتة. فيحفظ من رضع منه ولده، ومن شاركه في الرضاع، ومن رضع من لبنه، ويبين مقدار الرضاع، ووقته، حتى لا تقع المشكلات بعد النكاح، فيحصل التفرق والندم، وتشتت الأولاد، والأسف على الماضي، وغير ذلك من المفاسد الكثيرة.

#### المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري؛ عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم؛ حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
- الإمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبيح حسن حلاق- مكتبة الصحابة-الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦هـ،
- خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام- فيصل بن عبد العزيز بن فيصل ابن حمد المبارك الحريملي النجدي - الطبعة: الثانية، ١٤١٢هـ - ١٩٩٢

الرقم الموحد: (5861)

## لَتَسُوْنَ صُفُوْفِكُمْ أَوْ لِيُخَالِفَنَّ اللهُ بَيْنَ وُجُوْهِكُمْ

«Вы будете выравнивать ряды, или  
Аллах отвернёт друг от друга ваши лица!»

### 1117. Текст хадиса:

Ан-Ну'ман ибн Башир (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Вы будете выравнивать ряды [перед молитвой], или Аллах отвернёт друг от друга ваши лица!» А в другой версии говорится: «Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) выравнивал наши ряды, как выравнивают стрелу, до тех пор, пока не решил, что мы уже переняли от него это предписание. А потом как-то раз он встал [чтобы совершить молитву], и когда он уже собирался произнести такбир, он вдруг увидел человека, грудь которого выдавалась [из ряда молящихся], и сказал: "О рабы Аллаха! Вы будете выравнивать ряды, или Аллах отвернёт друг от друга ваши лица.»!

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

### Общий смысл:

Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сообщил, что если мусульмане не будут выравнивать ряды для молитвы, Аллах отвернёт друг от друга лица людей, которые отказались выравнивать ряды. Ведь когда ряд неровный и некоторые выдаются из ряда, то получается, что в ряду образуются пустоты. Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) обучал своих сподвижников посредством слов и прибавлял к ним действия, и он выравнивал ряды своей рукой до тех пор, пока не решил, что они уже усвоили и запомнили это предписание. Но однажды, когда настало время одной из молитв, он увидел, что кто-то из сподвижников стоит так, что грудь его выдаётся из ряда. Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) разгневался и сказал: «Вы будете выравнивать ряды, или Аллах отвернёт друг от друга ваши лица!»

### 1117. الحديث:

عن النعمان بن بشير - رضي الله عنه - مرفوعاً: «لَتَسُوْنَ صُفُوْفِكُمْ أَوْ لِيُخَالِفَنَّ اللهُ بَيْنَ وُجُوْهِكُمْ». وفي رواية: «كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يُسَوِّي صُفُوْفَنَا، حَتَّى كَأَنَّمَا يُسَوِّي بِهَا الْقِدَاحَ، حَتَّى إِذَا رَأَى أَنَّ قَد عَقَلْنَا عَنْهُ، ثُمَّ خَرَجَ يَوْمًا فَمَقَامَ، حَتَّى إِذَا كَادَ أَنْ يُكَبِّرَ، فَرَأَى رَجُلًا بَادِيًا صَدْرُهُ، فَقَالَ: عِبَادَ اللهِ، لَتَسُوْنَ صُفُوْفِكُمْ أَوْ لِيُخَالِفَنَّ اللهُ بَيْنَ وُجُوْهِكُمْ».

**درجة الحديث:** صحيح

### المعنى الإجمالي:

أكد - صلى الله عليه وسلم - أنه إن لم تعدل الصفوف وتسوى فليخالفن الله بين وجوه الذين اعوجت صفوفهم فلم يعدلواها، وذلك بأنه حينما يتقدم بعضهم على بعض في الصف، ويتركون الفرجات بينهم.

وكان - صلى الله عليه وسلم - يعلم أصحابه بالقول ويهذبهم بالفعل، فظل يقيمهم بيده، حتى ظن - صلى الله عليه وسلم - أنهم قد عرفوا وفهموا، وفي إحدى الصلوات رأى واحداً من الصحابة قد بدا صدره في الصف من بين أصحابه، فغضب - صلى الله عليه وسلم - وقال "لتسون صفوفكم أو ليخالفن الله بين وجوهكم".

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أحكام الإمام والمأموم

الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أحكام المساجد

**راوي الحديث:** النعمان بن بشير - رضي الله عنهما -

**التخريج:** الرواية الأولى: متفق عليها.

والرواية الثانية: رواها مسلم.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

## معاني المفردات:

- لَتُسَوِّئَنَّ صُفُوفَكُمْ : اللام للقسم، والمعنى: والله لتسؤن.
- أَوْ لِيُخَالِفَنَّ اللَّهُ : ليوقعن الخلاف.
- بَيْنَ وُجُوهِكُمْ : بين وجهات نظركم؛ فيكون لكل وجهة وتفرقوا.
- يُسَوِّئُ صُفُوفَنَا : يقوم بتسويتها، وكيفية ذلك: بمسح المناكب، ويحصل ذلك بتفقد صفوف المصلين من ناحية إلى ناحية مع مسح الإمام لصدور المصلين ومناكبهم.
- حَتَّى كَأَنَّما : تسويته تبلغ إلى ما يشبه هذه الغاية.
- الْقِدَاحُ : "القداح": سهام الخشب حين تنحت وتبرى، ويبالغ في تسويتها وتعديلها، يعنى أنهم يكونون -في اعتدالهم واستوائهم- على نسق واحد.
- عَقَلْنَا : أي فهمنا ما أمرنا به من التسوية.
- كَادَ : قارب.
- فقام : وقف في مكان صلاته.
- بَادِيًا صَدْرُهُ : بارزًا وظاهرًا عن الصف.
- أَوْ : للتقسيم، أي أن أحد الأمرين لازم، فلا يخلو الحال من أحدهما.
- رَأَى : أبصر.
- عِبَادَ اللَّهِ : ناداهم بهذا الوصف تذكيرًا لهم؛ ليلتزموا بما تقتضيه العبودية.

## فوائد الحديث:

١. التحذير من كل ما يوقع التباغض والتنافر.
٢. ظاهر الحديث، وجوب تعديل الصفوف، وتحريم تعويجها، للوعيد الشديد.
٣. شدة اهتمامه -صلى الله عليه وسلم- بإقامة الصفوف، فقد كان يتولى تعديلها بيده الكريمة وهذا يدل على أن تسوية الصفوف من وظيفة الإمام.
٤. الجزاء من جنس العمل، فقد توعد بمخالفة وجوههم مقابل مخالفة صفوفهم.
٥. غضب النبي صلى الله عليه وسلم على اختلاف الصف، فيقتضي الحذر من ذلك.
٦. جواز كلام الإمام فيما بين الإقامة والصلاة لما يعرض من الحاجة.
٧. يتحتم على الإمام أن لا يُكَبِّرَ حَتَّى يَتَأَكَّدَ من تأديته لمهامه في تسوية صفوف المأمومين.

## المصادر والمراجع:

- الإمام بشرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للباسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ.
- تنبيه الأذهان شرح عمدة الأحكام لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦هـ.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرنؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرنؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨هـ.
- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (3085)

«Однако [для женщин] наилучший джихад — безусловно совершённый хадж.»

لَكُنَّ أَفْضَلَ الْجِهَادِ: حَجٌّ مَبْرُورٌ

1118. Текст хадиса:

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передает: «Я спросила: “О Посланник Аллаха! Мы считаем борьбу на пути Аллаха (джихад) лучшим из деяний, так почему бы нам не участвовать в ней?” Он же сказал: “Однако [для женщин] наилучший джихад — безусловно совершённый хадж.»»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Мать верующих ‘Аиша и другие женщины считали, что наилучшее и приносящее самую большую награду деяние — борьба на пути Аллаха и сражение с врагами (джихад). А Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) указал им на дело, которое лучше для женщин. Это хадж, к которому не примешивается никакой грех. Хадж назван джихадом, потому что это джихад для души и на его совершение расходуются средства и силы.

1118. الحديث:

عن عائشة - رضي الله عنها - قالت: قلت: يا رسول الله، نرى الجهادَ أفضلَ العمل، أفلا نُجاهد؟ فقال: «لَكُنَّ أَفْضَلَ الْجِهَادِ: حَجٌّ مَبْرُورٌ».

درجة الحديث: صحيح

المعنى الإجمالي:

كانت أم المؤمنين عائشة - رضي الله عنها - والنساء معها يعتقدن أن أفضل الأعمال وأكثرها أجراً الجهاد في سبيل الله ومقاتلة الأعداء، فأرشدَهُنَّ - عليه الصلاة والسلام - إلى جهادٍ أفضل في حقهن من القتال، وهو الحج الذي لا إثم يخالطه، سُمِّيَ الحُجُّ جهاداً لأنه جهادٌ للنفس، وفيه بذلٌ للمال وطاقه البدن.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الحج والعمرة < فضل الحج والعمرة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** المفاضلة بين الأعمال.

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما -

**التخريج:** رواه البخاري.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- نَرَى: نعتقد.
- لكن: الأرجح في ضبطها أن تكون بضم الكاف على أنها خطاب للنسوة، والمعنى أي الذي يناسبكن الحج المبرور.
- مبرور: المقبول الذي لا يخالطه شيء من الإثم.

**فوائد الحديث:**

1. أَنَّ الحُجَّ مِنْ أَفْضَلِ الْجِهَادِ وَأَنَّهُ مِنْ سَبِيلِ اللَّهِ -تعالى-.
2. الحُجُّ لِلنِّسَاءِ أَفْضَلُ مِنَ الْجِهَادِ.
3. أَنَّ الأَعْمَالَ تَتَفَاضَلُ وَتَتَفَاوَتُ بِحَسَبِ الْعَامِلِ.

### المصادر والمراجع:

- رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ.
  - بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى ١٤١٨هـ.
  - نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الحن وغيره، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.
  - صحيح البخاري-الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير.
  - شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ.
- الرقم الموحد: (2759)



**»За неё тебе будет в Судный день семьсот верблюдиц, на каждой из которых будет недоуздок.«**

لك بها يوم القيامة سبعمائة ناقة كلها محظومة

**1119. Текст хадиса:**

Абу Мас'уд (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Один человек привёл к Пророку (мир ему и благословение Аллаха) верблюдицу в недоуздке и сказал: "Это — [для использования] на пути Аллаха". И Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: "За неё тебе будет в Судный день семьсот верблюдиц, на каждой из которых будет недоуздок.»"

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Смысл хадиса таков. Один человек привёл к Пророку (мир ему и благословение Аллаха) верблюдицу, на которой был недоуздок, и сказал: «О Посланник Аллаха! Это — [для использования] на пути Аллаха». То есть в походах и сражениях на пути Аллаха. И Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал ему: «Тебе будет за неё семьсот верблюдиц». Потому что Всевышний Аллах воздаёт за благое дело в размере от десятикратного до семисоткратного и более. Как сказал Всевышний Аллах: «Тех, кто расходует своё имущество на пути Аллаха, можно сравнить с зерном, из которого выросло семь колосьев, и в каждом колосе — по сто зёрен. Аллах увеличивает награду, кому пожелает. Аллах — Объемлющий, Знающий» (2:261).

«...На каждой из которых будет недоуздок». Наличие недоуздка позволяет человеку распоряжаться животным по своему усмотрению. Это часть благой награды. Этот человек привёл к Пророку (мир ему и благословение Аллаха) верблюдицу, на которой был недоуздок, и точно так же Аллах вознаградит его за это семьюстами верблюдицами, на каждой из которых будет недоуздок, дабы он смог распоряжаться ими по своему усмотрению. Это будет награда, соответствующая поступку.

**1119. الحديث:**

عن أبي مسعود - رضي الله عنه - قال: جاء رجل إلى النبي - صلى الله عليه وسلم - بناقاة محظومة، فقال: هذه في سبيل الله، فقال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: «لك بها يوم القيامة سبعمائة ناقة كلها محظومة».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

جاء رجل إلى النبي - صلى الله عليه وسلم - بناقاة محظومة، أي مَشْدُودَةٌ بِحَبْلٍ، وهو قريب من الزمام التي تُشَدُّ به الناقة، فقال الرجل: يا رسول الله، هذه في سبيل الله، أي أوقفها في الجهاد في سبيل الله - تعالى -، للغزوبها.

فقال له - صلى الله عليه وسلم -: «لك بها سبعمائة ناقة»؛ وذلك لأن الله - تعالى - يُضاعف الحسنة بعشر أمثالها إلى سبعمائة ضعف إلى أضعاف كثيرة، كما في قوله - تعالى -: (مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلٍ فِي كُلِّ سَنَابِلٍ مِائَةٌ حَبَّةٍ وَاللَّهُ يُضَاعَفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ) [البقرة: ٢٦١].

قوله: «كُلُّهَا مُحْظُومَةٌ» فائدة الخِطَام: زيادة تمكن صاحبها من أن يعمل بها ما أراد، وهذا من حسن الجزاء، فكما أن هذا الرجل جاء بناقته إلى النبي - صلى الله عليه وسلم - مَشْدُودٌ عَلَيْهَا بِالْخِطَامِ، جزاءه الله بسبعمائة ناقة كلها مَشْدُودٌ عَلَيْهَا بِالْخِطَامِ؛ وليعلم من ينفق في الدنيا أن كل زيادة يقدمها سيحزى بها، والخطام له قيمة وجمال وزيادة في الناقة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الجهاد < فضل الجهاد

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الوقف - الفضائل - الإيمان.

**راوي الحديث:** أبو مسعود عقبة بن عمرو البدرى الأنصاري - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

### **معاني المفردات:**

- مخطومة: الخطام، هو: الحبل الذي يقاد به البعير، يجعل على خطمه أي مقدم أنفه وفمه.
- القيامة: هو اليوم الآخر الذي تحاسب فيه الخلائق، وسمي يوم القيامة باليوم الآخر؛ لأنه لا يوم بعده.
- سبيل الله: هو الجهاد إذا أطلق في النصوص.

### **فوائد الحديث:**

١. الترغيب بالترع بما يستعان به على القتال من فرس أو ناقة أو غير ذلك.
٢. النفقة في سبيل الله -تعالى- تضاعف إلى سبعمائة ضعف.

### **المصادر والمراجع:**

- رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ.
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى ١٤١٨هـ.
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الحن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.
- شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ.
- صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
- المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج /أبو زكريا محيي الدين يحيى بن شرف النووي: دار إحياء التراث العربي - بيروت الطبعة: الثانية، ١٣٩٢.
- دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين؛ لمحمد بن علان الشافعي، دار الكتاب العربي-بيروت.
- إكمال المعلم بقوائد مسلم عياض بن موسى اليحصبي السبتي، المحقق: الدكتور يحيى إسماعيل - دار الوفاء للطباعة والنشر والتوزيع، مصر- الطبعة: الأولى، ١٤١٩هـ - ١٩٩٨ م.
- سبل السلام- الصنعائي-الناشر: دار الحديث.

الرقم الموحد: (3687)

**»Если бы я знал раньше то, что узнал сейчас, то не стал бы гнать с собой жертвенный скот, и если бы не было со мной скота, то я и сам вышел бы из состояния ихрам.«**

لَوِ اسْتَقْبَلْتُ مِنْ أَمْرِي مَا اسْتَدْبَرْتُ؛ مَا أَهْدَيْتُ،  
ولولا أن معي الهدى لأحللت

**1120. Текст хадиса:**

Сообщается, что Джабир ибн 'Абдуллах (да будет доволен Аллах им и его отцом) сказал: «Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) и его сподвижники вошли в состояние ихрам для совершения хаджа, и ни у кого из них, кроме Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) и Тальхи не было с собой жертвенного скота. Потом из Йемена прибыл 'Али, у которого также был с собой жертвенный скот, и сказал: "Я вошел в состояние ихрам с тем же намерением, что и Пророк (да благословит его Аллах и приветствует)". Затем Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) велел своим сподвижникам изменить намерение на 'умру, а затем совершить обход вокруг Каабы, укоротить волосы и полностью выйти из состояния ихрам, что касалось всех, за исключением тех людей, которые гнали с собой жертвенный скот. Люди стали говорить: "Неужели мы отправимся в Мину, тогда как у некоторых из нас еще будет капать семя с полового органа?!" Эти слова дошли до Пророка (да благословит его Аллах и приветствует), и он сказал: "Если бы я знал раньше то, что узнал сейчас, то не стал бы гнать с собой жертвенный скот, и если бы не было со мной скота, то я и сам вышел бы из состояния ихрам". Незадолго до прибытия в Мекку у 'Аиши случились месячные, из-за чего, в дальнейшем, она совершила все обряды за исключением обхода вокруг Каабы. Когда же она очистилась и совершила обход, то сказала: "О Посланник Аллаха, получается, вы возвращаетесь, совершив и хадж и 'умру, а я только хадж?!" — после чего он повелел 'Абдур-Рахману, сыну Абу Бакра, сопровождать ее в местечко ат-Тан'им, где она вошла в состояние ихрам для 'умры и совершила ее после хаджа.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Описывая то, как совершал хадж Пророк (да благословит его Аллах и приветствует), Джабир (да будет доволен Аллах им и его отцом) поведал, что

**۱۱۲۰. الحديث:**

عن جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما - قال: «أَهْلَى النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَأَصْحَابُهُ بِالْحَجِّ، وَلَيْسَ مَعَ أَحَدٍ مِنْهُمْ هَدْيٌ غَيْرَ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَطَلْحَةَ، وَقَدِمَ عَلَيَّ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - مِنَ الْيَمَنِ. فَقَالَ: أَهَلَّلْتُ بِمَا أَهَّلَ بِهِ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَأَمَرَ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - أَصْحَابَهُ: أَنْ يَجْعَلُوهَا عِمْرَةً، فَيَطُوفُوا ثُمَّ يَقْصِرُوا وَيَحْلُوهَا، إِلَّا مَنْ كَانَ مَعَهُ الْهَدْيُ، فَقَالُوا: نَنْطَلِقُ إِلَى مَتَى وَذَكَرْنَا أَحَدِنَا يَقْطُرُ؟ فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَقَالَ: لَوِ اسْتَقْبَلْتُ مِنْ أَمْرِي مَا اسْتَدْبَرْتُ؛ مَا أَهْدَيْتُ، وَلَوْلَا أَنْ مَعِيَ الْهَدْيَ لَأَحَلَّلْتُ. وَحَاضَتْ عَائِشَةُ. فَنَسَكْتُ الْمَنَاسِكَ كُلَّهَا، غَيْرَ أَنَّهَا لَمْ تَطُفْ بِالْبَيْتِ. فَلَمَّا ظَهَرَتْ وَطَافَتْ بِالْبَيْتِ قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، تَنْظِلُونَ بِحَجٍّ وَعِمْرَةٍ، وَأَنْطَلِقُ بِحَجٍّ؟ فَأَمَرَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ أَنْ يَخْرُجَ مَعَهَا إِلَى التَّنْعِيمِ، فَاعْتَمَرْتُ بَعْدَ الْحَجِّ.»

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

يصف جابر بن عبد الله رضي الله عنهما حجة النبي صلى الله عليه وسلم بأنه وأصحابه أهلوا بالحج، ولم

Пророк вместе со своими сподвижниками вошел в состояние ихрам с намерением совершить хадж, при этом жертвенный скот с собой гнал только он и Тальха ибн 'Убайдуллах. В это время 'Али ибн Абу Талиб находился в Йемене и присоединился к остальным позже, но в силу своего прозорливого ума вошел в состояние ихрам, привязав свое намерение к намерению Пророка (да благословит его Аллах и приветствует). Когда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) со своими сподвижниками прибыл в Мекку, он велел им аннулировать свое намерение на хадж и изменить его в пользу 'умры, так, чтобы их обход вокруг Каабы и бег между Сафой и Марвой были совершены как обряды 'умры, а не хаджа. После чего они должны были укоротить свои волосы и выйти из ихрама полностью. Однако это веление касалось только тех, кто не гнал с собой жертвенный скот. Те же, кто гнал его, среди которых был и сам Пророк (да благословит его Аллах и приветствует), после обхода Каабы и бега между холмами Сафа и Марва остались в состоянии ихрам. Между тем, люди, которым было велено перенамериться с хаджа на 'умру, стали недоумевать и осуждающе вопрошать: «Как же так?! Неужели мы выйдем из состояния ихрам, будем иметь близость с женами, а затем отправимся в Мину с намерением совершить хадж, несмотря на то, что совсем недавно спали с ними?!»

Когда до Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) дошли эти слова, из которых можно было понять, что люди нашли данное веление крайне серьезным требованием, он поспешил успокоить их и заверить, что данное веление есть истина. Так, он сказал: «Если бы я знал раньше то, что узнал сейчас, то не стал бы гнать с собой жертвенный скот, который мешает мне выйти из состояния ихрам, и вышел бы из него вместе с вами!» Эти слова успокоили сердца и души людей, и они выполнили то, что им было велено.

Незадолго до прибытия в Мекку у 'Аиши случились месячные, из-за чего ей пришлось объединить между собой хадж и 'умру, так как месячные не позволяли ей совершить обход вокруг Каабы, и она совершила все обряды, за исключением обхода и бега между холмами Сафа и Марва. Когда она очистилась от месячных и совершила в обход вокруг Каабы в качестве обряда хаджа, в ее душу

يَسْقُ أَحَدٌ مِنْهُمْ الْهَدْيَ إِلَّا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَطَلْحَةَ بْنَ عُبَيْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَانَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي الْيَمَنِ، فَقَدِمَ، وَمَنْ فَقَّهَهُ أَحْرَمَ وَعَلَّقَ إِحْرَامَهُ بِإِحْرَامِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

فلما قدموا مكة، أمرهم النبي صلى الله عليه وسلم أن يفسخوا إحرامهم من الحج إلى العمرة، ويكون طوافهم وسعيهم للعمرة، ثم يقصروا ويحلُّوا التحلل الكامل. هذا في حق من لم يسق الهدى.

أما من ساقه - ومنهم النبي صلى الله عليه وسلم فبقوا - بعد طوافهم وسعيهم - على إحرامهم.

فقال الذين أمروا بفسخ حجهم إلى عمرة - متعجبين ومستعظمين -: كيف نتحلل ونجامع أهلنا ثم نطلق إلى "مِنَى" مُهْلِينَ بالحج، ونحن حديثو عهد بذلك?.

فبلغ النبي صلى الله عليه وسلم مقالتهم واستعظام ذلك في نفوسهم، فطمأن أنفسهم بما هو الحق وقال:

لو استقبلت من أمري ما استدبرت، ما سُقْتُ الْهَدْيَ الَّذِي مَنَعَنِي مِنَ التَّحَلُّلِ، وَأُحْلَلْتُ مَعَكُمْ. فَرَضِيَتْ أَنْفُسُهُمْ وَأَطْمَأْنَت قُلُوبُهُمْ.

وحاضت عائشة رضي الله عنها فُزِبَ دخولهم مكة، فصارت قارئة؛ لأنَّ حيضها منعها من الطواف بالبيت، وفعلت المناسك كلها غير الطواف والسعي.

فلما طهرت وطافت بالبيت طواف حجها، صار في نفسها شيء، إذ كان أغلب الصحابة - ومنهم أزواج النبي صلى الله عليه وسلم - قد فعلوا أعمال العمرة وحدها وأعمال الحج. وهي قد دخلت عمرتها في حجها.

فقالت: يا رسول الله، تنطلقون بحج وعمرة وأنطلق بحج?.

فطَيَّبَ خاطرهما، وأمر أخاها عبد الرحمن أن يخرج معها إلى التنعيم، فاعتمرت بعد الحج.

закралось недовольство тем, что подавляющее большинство сподвижников, среди которых были и другие жены Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) совершили обряды 'умры и хаджа по отдельности, а ей пришлось совместить их между собой. Она сказала: «О Посланник Аллаха, получается, вы возвращаетесь, совершив и хадж и 'умру, а я — только хадж?!» Тогда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) утешил ее тем, что повелел ее брату 'Абдур-Рахману отправиться вместе с ней в местечко под названием ат-Тан'им, где она вошла в стояние ихрам и совершила 'умру после хаджа.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الحج والعمرة < أنواع النسك الفقه وأصوله < فقه العبادات < الحج والعمرة < الهدي والكفارات  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الطهارة - المعاشرة - المناقب - السير.  
**راوي الحديث:** جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما -  
**التخريج:** متفق عليه.  
**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- أَهْلٌ : أصل الإهلال: رفع الصوت، والمراد به هنا: أحرم.
- هَدْيٌ : أي شيء يُهدى إلى الحرم، من إبل أو بقر أو غنم.
- أَهْلَلْتُ : أحرمت.
- مَيْى : موضع قرب مكة، ويقال: بينه وبين مكة المكرمة ثلاثة أميال، ينزله الحجاج أيام التشريق.
- يقطر: يقطر: ينزل منيا من جماع أهله.
- استقبلت: عَلِمْتُ من قبل.
- من أمري: من شأنى أو حالى.
- ما أَهْدَيْتُ : ما سقت الهدي.
- نَسَكْتُ : تعبدت. والمناسك: أفعال الحج.
- تَنْظِلُوقٌ : تذهبون راجعين إلى المدينة.
- طهرت: نظفت من الحيض.
- بحج وعمرة: أي حج مستقل، وعمرة مستقلة.
- التَّنْعِيم : موضع على أربعة أميال من مكة يسمى الآن: "مسجد عائشة".

#### فوائد الحديث:

١. مشروعية سوق الهدي.
٢. الأفضل لمن حج قارنا أن يسوق معه الهدي.
٣. لا يجب سوق الهدي في حج أو عمرة؛ لأن أكثر الصحابة لم يسقه، ولكن يجب على المتمتع والقارن هدي ولو بغير سوق.
٤. مشروعية رفع الصوت بالتلبية.
٥. مشروعية تعيين النسك في التلبية.
٦. جواز تعليق الإحرام بإحرام الغنم.
٧. أن التمتع أفضل الأنساك؛ لأن النبي صلى الله عليه وسلم أمر به من لم يسق الهدي.
٨. مشروعية فسخ نية الحج إلى العمرة؛ ليصير متمتعاً.

٩. يمنع فسخ نية الحج في حال سوق الهدْي.
١٠. فقه علي رضي الله عنه، فإنه حين لم يعرف أيّ الأنسك أفضل، علّقته بإحرام النبي صلى الله عليه وسلم.
١١. جواز المبالغة في الكلام، لاستيضاح الحقائق، وتبيين الأمور.
١٢. جواز تمني الأمور الفاتئة إذا كانت من مصالح الدين، لأنه رغبة في الخير، وندم عليه.
١٣. أن التقصير من الشعر في الحج والعمرة عبادة ونسك من المناسك.
١٤. أن التقصير في العمرة للمتمتع أفضل؛ ليتوفر الشعر للحلق في الحج.
١٥. رحمة النبي صلى الله عليه وسلم وشفقته بأمتة.
١٦. جواز قول: "لو" إذا كان بلفظ الإخبار.
١٧. امتناع الطواف بالبيت على الحائض حتى تَطْهَرُ.
١٨. جواز فعل الحائض أعمال الحج غير الطواف.
١٩. أن المشروع كون السعي بين الصفا والمروة بعد الطواف بالبيت.
٢٠. أن المتمتع إذا لم يتمكن من إكمال العمرة قبل الحج وأدخل الحج عليها، جاز له أن يعتمر بعد الحج.
٢١. أن المتمتع إذا حاضت ولم تَطْهَرُ قبل الحج، فإنها تدخله على العمرة وتصير قارنة.
٢٢. أن القارن يكفيه طواف واحد وسعي واحد لحجه وعمرته.
٢٣. وجوب الإحرام من الحل في حق من أراد العمرة وهو في الحرم.
٢٤. أن سوق الهدْي مانع من التحلل حتى ينحر يوم العيد.

#### المصادر والمراجع:

- عمدة الأحكام، تأليف: عبد الغني بن عبد الواحد المقدسي، تحقيق: محمود الأرنؤوط، دار الثقافة العربية ومؤسسة قرطبة، الطبعة الثانية، ١٤٠٨هـ.
- تيسير العلام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق محمد صبحي بن حسن حلاق، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ.
- تأسيس الأحكام شرح عمدة الأحكام، تأليف: أحمد بن يحيى النجمي: نسخة إلكترونية لا يوجد بها بيانات نشر.
- تنبيه الأفهام شرح عمدة الإحكام، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة الأولى: ١٤٢٦هـ.
- الإفهام في شرح عمدة الأحكام، للشيخ عبد العزيز بن عبد الله بن باز، تحقيق: سعيد بن علي بن وهف القحطاني، الطبعة الأولى، ١٤٣٥هـ
- خلاصة الكلام على عمدة الأحكام، تأليف: فيصل بن عبد العزيز آل مبارك، الطبعة الثانية، ١٤١٢هـ
- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت..
- الرقم الموحد: (4550)

»Если кто-нибудь станет смотреть на то, что делается в твоём доме, не имея на то твоего разрешения, а ты за это бросишь в него камнем и выбьешь ему глаз, то не будет на тебе никакого греха.«

لَوْ أَنَّ رَجُلًا - أَوْ قَالَ: امْرَأً - أَطَّلَعَ عَلَيْكَ بِغَيْرِ إِذْنِكَ؛ فَحَدَفْتَهُ بِحِصَاةٍ، فَفَقَّأَتْ عَيْنَهُ: مَا كَانَ عَلَيْكَ جُنَاحٌ

**1121. Текст хадиса:**

Со слов Абу Хурайры (да будет доволен им Аллах) сообщается, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Если кто-нибудь станет смотреть на то, что делается в твоём доме, не имея на то твоего разрешения, а ты за это бросишь в него камнем и выбьешь ему глаз, то не будет на тебе никакого греха.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

В данном хадисе Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) поведал о том, что если некто станет наблюдать за тем, что творится в доме какого-либо человека, заглядывая внутрь через приоткрытую дверь или забираясь для этого на его забор и т. п., а хозяин дома бросит в него камнем за это и выбьет ему глаз или выколлет его каленым железом, то не будет в этом никакого греха, и в данном случае у потерявшего глаз не будет никакого основания для требования справедливого возмездия «око за око», так как лишится он его в результате преступления и посягательства на запретное.

**1121. الحديث:**

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - مرفوعاً: «لو أن رجلاً - أو قال: امرأةً - أطلع عليك بغير إذنك؛ فحدفته بحصاة، ففقت عينه: ما كان عليك جناح».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

أخبر النبي - صلى الله عليه وسلم - أنه إذا اطلع إنسانٌ على أحدٍ بغير إذنه من وراء بابه، أو من فوق جداره، أو غير ذلك، ففقأ عينه بأن يرمي حصاة؛ فتصيب عينه، أو أن يطعن عينه بحديدة، فليس على هذا المتلف إثمٌ ولا قصاصٌ؛ لأن الناظر هو المتعدي والجاني بفعله هذا.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < الجنائيات < القصاص الفضائل والآداب < الآداب الشرعية < آداب السلام والاستئذان

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الآداب.

**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي - رضي الله عنه -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- فَحَدَفْتَهُ: رَمَيْتَهُ.
- فَفَقَّأَتْ عَيْنَهُ: أَفْسَدَتْهَا وَأَتْلَفْتَهَا.
- جُنَاحٌ: إِثْمٌ.

**فوائد الحديث:**

1. تحريم الاطلاع على أحوال الناس في منازلهم، والتَّظَنُّرُ إِلَيْهِمْ والاستماع إلى كلامهم.
2. سُقُوطُ حُرْمَةِ مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ، وَإِهْدَارُ الْعَضْوِ الَّذِي يَطَّلِعُ بِهِ عَلَى أَحْوَالِهِمْ.
3. أَنَّ لِصَاحِبِ الْبَيْتِ أَنْ يَفْقَأَ عَيْنَهُ وَلَيْسَ عَلَيْهِ إِثْمٌ وَلَا قِصَاصٌ.

٤. ظاهرُ الحديثِ أنَّ صاحِبَ الدَّارِ لا يَحْتَاجُ إلى إِنْذَارِهِ.  
٥. أَنَّهُ لا يَلْتَجِئُ بِالتَّظَرِّ غَيْرِهِ كَالسَّمْعِ؛ لِأَنَّهُ لا يُمَكِّنُ دَفْعُهُ كَالتَّظَرِّ.  
٦. يُشْتَرَطُ قَبْلَ إِهْدَارِ عَيْنِ التَّأْظِيرِ أَنْ يَكُونَ صاحِبُ الدَّارِ قد احْتَأَطَ بِوُجُودِ سَائِرِهِ.  
٧. يَنْبَغِي لِلْمُسْتَأْذِنِ أَنْ يَقِفَ عَلَى جَانِبِ البَابِ وَلا يُقَابِلَ فَتْحَةَ البَابِ.

#### المصادر والمراجع:

- 1- صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.  
2- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.  
3- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ.  
4- تأسيس الأحكام، أحمد بن يحيى النجدي، دار علماء السلف، الطبعة: الثانية ١٤١٤هـ.  
الرقم الموحد: (2989)



**»Невольнику, который исполняет свои обязанности должным образом, достанется двойная награда.«**

**لِعَبْدِ الْمَمْلُوكِ الْمُصْلِحِ أَجْرَانِ**

**1122. Текст хадиса:**

Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: “Невольнику, который исполняет свои обязанности [перед хозяином и перед Аллахом] должным образом, достанется двойная награда”. И клянусь Тем, в Чьей Руке душа Абу Хурайры, если бы не борьба на пути Аллаха (джихад), хадж и почтение к матери, я предпочёл бы умереть невольником!»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Если раб образцово исполняет свои обязанности перед своим господином, подчиняясь ему в том одобряемом религией, что тот велит ему, и при этом соблюдает право Аллаха, исполняя свои обязанности перед Ним и соблюдая Его запреты, то он получит двойную награду в Судный день. Одна награда полагается ему за соблюдение прав хозяина. А вторая — за соблюдение прав Всевышнего Аллаха, то есть исполнение религиозных обязанностей. Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) пересказал этот хадис и поклялся Аллахом, что если бы не джихад на пути Аллаха, хадж и почтение к матери, он пожелал бы быть рабом.

То есть ему мешало желать этого лишь то, что невольник не сражается на пути Аллаха, кроме как с разрешения своего господина, а тот может удержать его из-за своих нужд либо опасаясь его гибели. И ему мешало желать быть невольником то, что раб не может отправиться в хадж, кроме как с разрешения господина. А тот может не пустить его из-за своей потребности в нём. И ещё ему мешала пожелать быть рабом почтительность к матери и покорность ей, потому что для раба покорность господину первостепенна по сравнению с покорностью матери, и право его на раба больше, чем право матери, поскольку вся польза, приносимая рабом, принадлежит его господину, и он может распоряжаться рабом по своему усмотрению. А это может помешать ему в соблюдении прав матери и покорности ей.

**1122. الحديث:**

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم: «للعبد المملوك المصلح أجران»، والذي نفس أبي هريرة بيده لولا الجهاد في سبيل الله والحج، وبرُّ أمي، لأحببت أن أموت وأنا مملوك.

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

معنى الحديث: أي إذا أصلح العبد حاله مع سيده؛ بأن قام بما وجب عليه من طاعته فيما يأمره به بالمعروف وقام بحق الله تعالى من أداء الواجبات واجتناب المنهيات، فإن له الأجر مرتين يوم القيامة. الأول: أجر قيامه بحق سيده فيما وجب عليه.

الثاني: أجر القيام بحق الله تعالى فيما افترضه الله عليه.

و أبو هريرة - رضي الله عنه - بعد رواية الحديث: أقسم بالله أنه لولا الجهاد في سبيل الله والحج وبرُّ أمه، لتمنى أن يكون عبدا مملوكًا.

إلا أن الذي يمنعه من ذلك: الجهاد في سبيل الله؛ لأن العبد ليس له الخروج للجهاد، إلا بإذن سيده وقد يمنعه لحاجته أو خوف هلاكه.

ولولا الحج لتمنى أن يكون عبدا مملوكًا؛ لأن العبد ليس له الخروج للحج إلا بإذن سيده، فقد يمنعه من الحج لحاجته إليه.

ومما يمنعه من تمني العبودية، برُّ أمه وطاعتها؛ فإن طاعة السيد مقدمة على طاعة والدته وحقه وأكد من حقها؛ لأن كل منافع مملوكة لسيده، فله التصرف المطلق، وهذا مما قد يمنعه من القيام على أمه وبرها وطاعتها.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الحج والعمرة < فضل الحج والعمرة  
الفقه وأصوله < فقه العبادات < الجهاد < فضل الجهاد  
الفضائل والآداب < الفضائل < فضائل بر الوالدين  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الفضائل - الترغيب والترهيب - المناقب.  
**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي - رضي الله عنه -  
**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين

**معاني المفردات:**

• المصلح: إحسان العبادة والنصح للسيد، ونصيحة السيد تشمل أداء حقه من الخدمة وغيرها.

**فوائد الحديث:**

١. مزيد الفضل للعبد الموصوف بتلك الصفة، لما يدخل عليه من مشقة الرق.
٢. فضيلة الجهاد والحج وبر الوالدين، وخاصة الأم.
٣. العبد لا جهاد عليه ولا حج، وإن صح ذلك منه.
٤. الصلاح يشمل إحسان العبد والنصح لسيدة.

**المصادر والمراجع:**

- رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ.
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، تأليف سليم الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى ١٤١٨هـ.
- زهرة المتقين شرح رياض الصالحين؛ تأليف د. مصطفى الحن وغيره، مؤسسة الرسالة-بيروت، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.
- صحيح البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
- كنوز رياض الصالحين، لحمد بن ناصر العمار، دار كنوز إشبيلية- الطبعة الأولى ١٤٣٠هـ.

الرقم الموحد: (3792)

**»Не покупай его и не бери назад свою милостыню, даже если он отдаст тебе его всего за один дирхам, ибо тот, кто возвращает свою милостыню, подобен тому, кто поедает свою блевотину.«**

**لا تَشْتَرِهِ، ولا تعد في صدقتك؛ فإن أعطاكهُ  
بِذَرِهِمْ؛ فإن العائِدَ في هَبْتِهِ كالعائِدِ في قَيْئِهِ**

**1123. Текст хадиса:**

**١١٢٣. الحديث:**

Сообщается что 'Умар ибн аль-Хаттаб (да будет доволен им Аллах) сказал: «В свое время я пожертвовал одному человеку коня на пути Аллаха, однако он не следил за ним должным образом, и я захотел выкупить его обратно, посчитав, что он согласится продать его задешево. Я спросил об этом у Пророка (да благословит его Аллах и приветствует), который сказал: "Не покупай его и не бери назад свою милостыню, даже если он отдаст тебе его всего за один дирхам, ибо тот, кто возвращает свою милостыню, подобен тому, кто поедает свою блевотину.»"

عن عمر بن الخطاب - رضي الله عنه - قال: «حَمَلْتُ على فرس في سبيل الله، فأضاعه الذي كان عنده، فأردت أن أشتريه، وظننت أنه يبيعه برُخْصٍ، فسألت النبي - صلى الله عليه وسلم -؟ فقال: لا تَشْتَرِهِ، ولا تعد في صدقتك؛ فإن أعطاكهُ بِذَرِهِمْ؛ فإن العائِدَ في هَبْتِهِ كالعائِدِ في قَيْئِهِ».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

В данном хадисе сообщается о том, что однажды 'Умар ибн аль-Хаттаб (да будет доволен им Аллах) оказал содействие одному мужчине в его стремлении принять участие в джихаде на пути Аллаха и отдал ему коня, на котором он бы мог сражаться. Однако в дальнейшем этот человек стал мало расходовать на своего коня и не следил за ним надлежащим образом. Дело дошло до того, что конь истощал и ослаб, и 'Умар (да будет доволен им Аллах) решил выкупить коня обратно, понимая, что с учетом его нынешнего состояния он не будет стоить дорого. Но прежде чем купить его, он посоветовался об этом с Пророком (да благословит его Аллах и приветствует), и тот запретил ему покупать этого коня даже за самую ничтожную цену, ибо изначально он был пожертвован ради Всевышнего Аллаха, а посему 'Умару не следует более цепляться за него. Также он сказал ему, чтобы он не обольщался его малой ценой, ибо если он выкупит его себе обратно, то станет тем, кто возвращает свою милостыню после того, как отдал ее и она искупила часть его прегрешений, избавив от разного рода мерзких поступков и недостатков, а посему не следует стремиться вернуть их обратно. Именно поэтому Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) назвал покупку этого коня возвратом милостыни, даже несмотря на то, что

أعان عمر بن الخطاب - رضي الله عنه - رجلاً على الجهاد في سبيل الله، فأعطاه فرساً يغزو عليه، فقصر الرجل في نفقة ذلك الفرس، ولم يحسن القيام عليه، وأتعبه حتى هزل وضعف، فأراد عمر أن يشتريه منه وعلم أنه سيكون رخيصاً لهزاله وضعفه، فلم يقدم على شرائه حتى استشار النبي - صلى الله عليه وسلم - عن ذلك، ففي نفسه من ذلك شيء، فنهاه النبي - صلى الله عليه وسلم - عن شرائه ولو بأقل ثمن، لأن هذا شيء خرج لله - تعالى - فلا تتبعه نفسك ولا تعلق به، ولخلا يحاييك الموهوب له في ثمنه، فتكون راجعاً ببعض صدقتك، ولأن هذا خرج منك، وكفر ذنوبك، وأخرج منك الحباث والفضلات، فلا ينبغي أن يعود إليك، ولهذا سمي شراءه عوداً في الصدقة مع أنه يشتريه بالثمن، وشبهه بالعود في القيء، وهو ما يخرج من البطن عن طريق الفم، والعود فيه أن يأكله بعد خروجه، وهذا للتقبيح والتنفير عن هذا الفعل.

‘Умар хотел не просто вернуть его, а выкупить за установленную цену.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه المعاملات < الهبة والعطية

**راوي الحديث:** عمرُ بنُ الخطاب -رضي الله عنه-

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- حملت على فرس : تبرعت بفرس يحمل من يركب عليه، وذلك على سبيل الصدقة.
- في سبيل الله : في الجهاد.
- فأضاعه الذي كان عنده : لم يحسن القيام به وقصر في مؤونته وخدمته.
- قيئه : ما يخرج من بطنه عن طريق فمه.

**فوائد الحديث:**

1. استحباب الإعانة على الجهاد في سبيل الله، وأن ذلك من أجل الصدقات، فقد سماه النبي -صلى الله عليه وسلم- صدقة.
2. أن عمر تصدق على ذلك المجاهد بالفرس ولم يجعلها وقفا عليه، أو وقفا في سبيل الله على الجهاد، وإلا لما جاز للرجل بيعه.
3. نهى الإنسان عن شراء صدقته، لأنها خرجت لله، فلا ينبغي أن تتعلق بها النفس، وشرائها دليل على تعلقه بها، ولئلا يجابهه البائع فيعود عليه شيء من صدقته.
4. يحرم الرجوع في الصدقة.

**المصادر والمراجع:**

- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبيح بن حسن حلاق، ط ١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ.
- الإمام بشرح عمدة الأحكام، لإسماعيل الأنصاري، ط ١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١هـ.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم، لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرنؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرنؤوط، ط ٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨هـ.
- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط ١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (6073)

**»Не предваряйте рамадан одним или двумя днями поста, за исключением человека, который соблюдает свой обычный пост: он пусть постится, как обычно.«**

لا تَقَدِّمُوا رَمَضَانَ بِصَوْمِ يَوْمٍ، أَوْ يَوْمَيْنِ إِلَّا رَجُلًا  
كَانَ يَصُومُ صَوْمًا فَلْيَصُمْهُ

**1124. Текст хадиса:**

Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Не предваряйте рамадан одним или двумя днями поста, за исключением человека, который соблюдает свой обычный пост: он пусть постится, как обычно.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

В этом хадисе Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) сообщил, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) запретил поститься в последний день или два перед рамаданом, если только обычный пост человека не выпадает на эти дни, как, например, в случае, когда человек имеет обыкновение поститься по понедельникам. Он может поститься, поскольку причина запрета — введение в поклонение того, что к нему не относится, — в данном случае отсутствует.

**1124. الحديث:**

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم: «لا تَقَدِّمُوا رَمَضَانَ بِصَوْمِ يَوْمٍ، أَوْ يَوْمَيْنِ إِلَّا رَجُلًا كَانَ يَصُومُ صَوْمًا فَلْيَصُمْهُ».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

في هذا الحديث يخبر أبو هريرة - رضي الله عنه - أن النبي - صلى الله عليه وسلم - نهى عن التقدم في صيام رمضان بصوم يوم أو يومين قبله متصلاً به إلا أن يكون له عادة بصوم يوم معين كيوم الاثنين مثلاً، فيصادف ذلك قبل رمضان بيوم أو يومين، فلا بأس بذلك حينئذ؛ لزوال المحذور؛ وهو إدخال ما ليس من العبادة فيها.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصيام < صيام يوم الشك  
**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي - رضي الله عنه -  
**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- لا تَقَدِّمُوا: لا تسبقوا.
- رمضان: أي شهر رمضان، وهو: ما بين شعبان وشوال. سمي بذلك؛ لشدة الرمضاء فيه.
- بيوم أو يومين: أي: بصوم يوم ولا يومين، وهو كذلك في صحيح مسلم.
- الصيام: الإمساك بنية عن المفطرات في نهار الصيام.
- كان يصوم: أي كان من عاداته أن يصوم.
- صومًا: أي: صوماً معيناً: كصوم يوم الاثنين والخميس مثلاً.
- فَلْيَصُمْهُ: أي: فليصم ذلك الصوم المعين، وإن صادف ما قبل رمضان بيوم أو يومين.

**فوائد الحديث:**

1. النهي عن تقدم رمضان بصيام يوم أو يومين.
2. جواز سبقه بثلاثة أيام فأكثر.
3. الرُّخْصَةُ في ذلك لمن صادف قبل رمضان له عادة صيام، كيوم الخميس والاثنين.
4. مراعاة الشارع للتقييد بالحدود الشرعية وعدم تعديلها.

٥. من حكمة ذلك -والله أعلم- تمييز فرائض العبادات من نوافلها، والاستعداد لرمضان بنشاط ورغبة، وليكون الصيام شعار ذلك الشهر  
الفاضل المميز به.

٦. جواز قول: رمضان بدون إضافة الشهر إليه.

### المصادر والمراجع:

عمدة الأحكام، تأليف: عبد الغني بن عبد الواحد المقدسي، تحقيق: محمود الأرنؤوط، دار الثقافة العربية ومؤسسة قرطبة، الطبعة الثانية، ١٤٠٨هـ.  
تيسير العلام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق محمد صبحي بن حسن حلاق، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة العاشرة،  
١٤٢٦هـ.

تأسيس الأحكام شرح عمدة الأحكام، تأليف: أحمد بن يحيى النجمي: نسخة إلكترونية لا يوجد بها بيانات نشر.  
تنبيه الأفهام شرح عمدة الإحكام، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة الأولى: ١٤٢٦هـ.  
صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ  
صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.  
الرقم الموحد: (4508)

**«Не будьте слишком настойчивы в просьбах, ибо, клянусь Аллахом, кто бы ни попросил меня о чём-то, если [из-за его настойчивости] я отдам ему то, что не желал давать ему, то для него никогда не станет благодатным то, что я дал ему.»**

**1125. Текст хадиса:**

Муавия ибн Абу Суфьян (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Не будьте слишком настойчивы в просьбах, ибо, клянусь Аллахом, кто бы ни попросил меня о чём-то, если [из-за его настойчивости] я отдам ему то, что не желал давать ему, то для него никогда не станет благодатным то, что я дал ему.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Муавия сообщил, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) запретил излишнюю настойчивость в просьбах, потому что излишняя настойчивость просящего лишит дарованное ему благодати. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) поклялся, что если кто-то будет просить у него что-то столь настойчиво, что он уступит ему и даст ему то, чего не хотел давать, то это даяние никогда не станет благодатным для просящего.

لا تُلْحِفُوا فِي الْمَسْأَلَةِ، فَوَاللَّهِ لَا يَسْأَلُنِي أَحَدٌ مِنْكُمْ شَيْئًا، فَتُخْرِجَ لَهُ مَسْأَلَتَهُ مِنِّي شَيْئًا وَأَنَا لَهُ كَارِهٌ، فَيُبَارِكُ لَهُ فِيمَا أُعْطِيْتَهُ

**١١٢٥. الحديث:**

عن معاوية بن أبي سفيان -رضي الله عنهما- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «لا تُلْحِفُوا فِي الْمَسْأَلَةِ، فَوَاللَّهِ لَا يَسْأَلُنِي أَحَدٌ مِنْكُمْ شَيْئًا، فَتُخْرِجَ لَهُ مَسْأَلَتَهُ مِنِّي شَيْئًا وَأَنَا لَهُ كَارِهٌ، فَيُبَارِكُ لَهُ فِيمَا أُعْطِيْتَهُ».

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

يُنْخَرُ مَعَاوِيَةَ -رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ- عَنِ رَسُولِ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- نَهْيِهِ عَنِ الْإِلْحَافِ فِي الْمَسْأَلَةِ، أَي لَا تَبَالِغُوا وَتَلْحُوا، مِنْ أَلْحَفَ فِي الْمَسْأَلَةِ إِذَا أَلْحَ فِيهَا، فَإِنَّ هَذَا الْإِلْحَافَ يَزِيلُ الْبُرْكَهَ مِنَ الشَّيْءِ الْمَعْطَى، ثُمَّ أَقْسَمَ أَنَّهُ لَا يَسْأَلُهُ أَيُّ بِالْإِلْحَافِ أَحَدٌ مِنْهُمْ شَيْئًا فَتُخْرِجَ مَسْأَلَتَهُ شَيْئًا وَهُوَ كَارِهٌ لِذَلِكَ الشَّيْءِ، يَعْنِي لِإِعْطَائِهِ أَوْ لِذَلِكَ الْإِخْرَاجِ فَيُبَارِكُ، أَي فَلَنْ يُبَارِكَ لَهُ فِيمَا أُعْطِيْتَهُ، أَي عَلَى تَقْدِيرِ الْإِلْحَافِ.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الزكاة < مصارف الزكاة  
الدعوة والحسبة < السياسة الشرعية < حق الإمام على الرعية  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الصدقات.  
**راوي الحديث:** معاوية بن أبي سفيان -رضي الله عنهما-  
**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- لا تلحفوا: لا تلحوا.
- كاره: أي كاره لدفعه له.

**فوائد الحديث:**

١. النهي عن إخراج الآخرين بكثرة الإلحاح، وحملهم على العطاء بالإلحاح.
٢. ما يعطى عن غير رضا نفس كرها أو حياء فهو حرام.
٣. بيان كرم رسول الله -صلى الله عليه وسلم- وأنه لا يرد سائلاً.
٤. ينبغي على الإمام أن يوصي رعيته وأن يسدي النصح لهم إذا وقعوا في محذور شرعي أو خشي عليهم ذلك.

٥. أن المال المكتسب من طريق حرام ممحوق البركة.

٦. جواز الحلف من غير استحلاف.

٧. تحريم السؤال لغير حاجة.

#### المصادر والمراجع:

كنوز رياض الصالحين، تأليف: حمد بن ناصر بن العمار، الناشر: دار كنوز أشبيليا، الطبعة الأولى: ١٤٣٠ هـ  
مرعاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، تأليف: عبيد الله بن محمد المباركفوري، الناشر: إدارة البحوث العلمية والدعوة والإفتاء، الطبعة: الثالثة - ١٤٠٤ هـ

بهجة الناظرين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، نسخة الكترونية، لا يوجد بها بيانات نشر .  
صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.

نزهة المتقين، تأليف: جمع من المشايخ، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى: ١٣٩٧ هـ الطبعة الرابعة عشر ١٤٠٧ هـ  
رياض الصالحين، تأليف: محيي الدين يحيى بن شرف النووي، تحقيق: د. ماهر بن ياسين الفحل، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨ هـ.

الرقم الموحد: (3580)



**»Не продавайте золото за золото, кроме равных по весу, и не допускайте, чтобы одного было больше, чем другого. И не продавайте серебро за серебро, кроме равных по весу, и не допускайте, чтобы одного было больше, чем другого. И не продавайте их, когда одно отсутствует, а другое присутствует.«**

**1126. Текст хадиса:**

Абу Са'ид аль-Худри (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Не продавайте золото за золото, кроме равных по весу, и не допускайте, чтобы одного было больше, чем другого. И не продавайте серебро за серебро, кроме равных по весу, и не допускайте, чтобы одного было больше, чем другого. И не продавайте их, когда одно отсутствует, а другое присутствует». А в другой версии говорится: «...за исключением тех случаев, когда передача происходит из рук в руки». А в другой версии говорится: «...за исключением равных по весу и передаваемых сразу.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

В этом хадисе Пророк (мир ему и благословение Аллаха) запретил оба вида ростовщичества. Это ростовщичество добавки и ростовщичество отсрочки. Он запретил продавать золото за золото вне зависимости от того, в виде монет оно или нет, кроме равного по весу и передаваемого сразу, из рук в руки, поскольку не разрешается продавать его так, чтобы одно присутствовало, а второе отсутствовало. И Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) запретил продавать серебро за серебро вне зависимости от того, в виде монет оно или нет, кроме равного по весу и передаваемого сразу, из рук в руки, и не разрешается, чтобы одного было больше, чем другого, и не разрешено заключающим сделку расходиться до того, как каждый из них получит то, что ему причитается.

لا تبيعوا الذهب بالذهب إلا مثلاً بمثل، ولا تَشْفُوا بعضها على بعض. ولا تبيعوا الورق بالورق إلا مثلاً بمثل. ولا تَشْفُوا بعضها على بعض. ولا تبيعوا منها غائباً بناجز

**1126. الحديث:**

عن أبي سعيد الخدري - رضي الله عنه - مرفوعاً: «لا تبيعوا الذهب بالذهب إلا مثلاً بمثل، ولا تُشْفُوا بعضها على بعض. ولا تبيعوا الورق بالورق إلا مثلاً بمثل. ولا تُشْفُوا بعضها على بعض. ولا تبيعوا منها غائباً بناجز». وفي لفظ «إلا يدا بيد». وفي لفظ «إلا وزناً بوزن، مثلاً بمثل، سواء بسواء».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

في هذا الحديث الشريف ينهى النبي - صلى الله عليه وسلم - عن الربا بنوعيه: الفضل، والنسيئة. فهو ينهى عن بيع الذهب بالذهب، سواء أكانا مضمروين، أم غير مضمروين، إلا إذا تماثلا وزناً بوزن، وأن يحصل التقابض فيهما، في مجلس العقد، إذ لا يجوز بيع أحدهما حاضراً، والآخر غائباً. كما نهى عن بيع الفضة بالفضة، سواء أكانت مضمروية أم غير مضمروية، إلا أن تكون متماثلة وزناً بوزن، وأن يتقابض بمجلس العقد. فلا يجوز زيادة أحدهما عن الآخر، ولا التفرق قبل التقابض.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه المعاملات < الربا  
**راوي الحديث:** أبو سعيد الخُدْري - رضي الله عنه -  
**التخريج:** متفق عليه.

والرواية الثانية عند مسلم ١٥٨٤.

والرواية الثالثة عند مسلم ١٥٨٤.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

#### **معاني المفردات:**

- الذهب : بجميع أصنافه من مضروب ومنقوش وجيد ورديء وتبر وخالص ومغشوش.
- إلا مثلاً بمثل : إلا متفقاً في الوزن.
- ولا تشفوا بعضها على بعض " : لا تفضلوا بعضها على بعض، والشف الزيادة، ويطلق على النقص أيضاً.
- الورق : الفضة مضروبة أو غير مضروبة.
- "إلا مثلاً بمثل" : إلا متماثلين.
- غائباً : مؤجلاً.
- بناجز : بحال.
- وزناً بوزن : موزوناً بموزون.
- سواء بسواء : السواء: هو المثل والنظير.

#### **فوائد الحديث:**

١. النهي عن بيع الذهب بالذهب، أو الفضة بالفضة، سواء أكانت مضروبة، أم غير مضروبة، أم مختلفة، ما لم تكن مماثلة بمعاييرها الشرعي وهو الوزن، وما لم يحصل التقابض من الطرفين في مجلس العقد.
٢. النهي عن ذلك يقتضي تحريمه وفساد العقد.

#### **المصادر والمراجع:**

- منحة العلام للشيخ عبد الله بن صالح الفوزان، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤٢٧هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للباسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبيح بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦ هـ.
- الإمام بشرح عمدة الأحكام لإسماعيل الأنصاري، ط١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١هـ.
- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت.

الرقم الموحد: (6087)

**»Не превращайте мою могилу в место собраний, и не превращайте свои дома в могилы, и призывайте благословение на меня, ибо, поистине, ваши приветствия достигают меня, где бы вы ни были.«»**

لا تتخذوا قبوري عيداً، ولا بيوتكم قبوراً،  
وصلوا علي، فإن تسليمكم يبلغني أين كنتم

**1127. Текст хадиса:**

Сообщается, что 'Али ибн аль-Хусейн как-то увидел человека, который подходил к проходу в стене возле могилы Пророка (мир ему и благословение Аллаха), заходил туда и обращался к Аллаху с мольбами. И он запретил ему поступать так и сказал: «Не пересказать ли вам хадис, который я слышал от своего отца [аль-Хусейна ибн 'Али], который пересказывал от моего деда [Али ибн Абу Талиба] от Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)? Он сказал: "Не превращайте мою могилу в место собраний, и не превращайте свои дома в могилы, и призывайте благословение на меня, ибо, поистине, ваши приветствия достигают меня, где бы вы ни были.»»

**1127. الحديث:**

عن علي بن الحسين: "أنه رأى رجلاً يجيء إلى فُرْجَةٍ كانت عند قبر النبي - صلى الله عليه وسلم - فيدخل فيها فيدعو، فنهاه، وقال: ألا أحدثكم حديثاً سمعته من أبي عن جدي عن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - قال: « لا تتخذوا قبوري عيداً، ولا بيوتكم قبوراً، وصلوا علي، فإن تسليمكم يبلغني أين كنتم.»

**Степень достоверности хадиса:**

Достоверный  
посредством косвенных  
хадисов и версий

**درجة الحديث:** صحيح بطرقه وشواهده

**Общий смысл:**

От 'Али ибн аль-Хусейна (да помилует его Аллах) передаётся, что однажды он увидел человека, который обращался к Всевышнему Аллаху с мольбами возле могилы Пророка (мир ему и благословение Аллаха), и запретил ему делать это, приведя в качестве доказательства хадис Пророка (мир ему и благословение Аллаха), в котором содержится запрет превращать посещение его могилы в привычное и регулярно совершаемое действие, а также запрет отказываться от поклонения Аллаху и поминания Его в домах и уподоблять их таким образом кладбищам. Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) также сообщил, что приветствие мусульманина достигнет его (мир ему и благословение Аллаха), где бы ни был этот мусульманин.

**المعنى الإجمالي:**

يخبرنا علي بن الحسين - رضي الله عنه - بأنه رأى رجلاً يدعو الله سبحانه عند قبر النبي - صلى الله عليه وسلم -، وأنه نهاه عن ذلك مستدلاً بحديث النبي - صلى الله عليه وسلم - الذي ورد فيه النهي عن اعتياد قبره للزيارة، والنهي عن تعطيل البيوت من عبادة الله وذكره، وتشبيهها بالمقابر مخبراً أن سلام المسلم سيبلغه - صلى الله عليه وسلم - في أي مكان كان فيه المسلم.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أحكام المساجد  
الفضائل والآداب < الفضائل < فضائل التوحيد  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الصلاة.  
**راوي الحديث:** علي بن أبي طالب - رضي الله عنه -  
**التخريج:** رواه ابن أبي شيبة.

**مصدر متن الحديث:** كتاب التوحيد.

### **معاني المفردات:**

- فرجة: أي: فتحة في الجدار.
- لا تتخذوا قبوري عيدا: لا تزوروا قبوري على وجه مخصوص واجتماع معهود في زمن مخصوص، عيدا: العيد هو ما يعتاد مجيئه وقصده من زمان أو مكان.

### **فوائد الحديث:**

١. مشروعية إنكار المنكر وتعليم الجاهل.
٢. المنع من السفر لزيارة قبر الرسول - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -؛ حمايةً للتوحيد.
٣. أن الغرض الشرعي من زيارة قبر النبي - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - هو السلام عليه فقط؛ وذلك يبلغه من القريب والبعيد.
٤. تحريم قصد قبر النبي - صلى الله عليه وسلم - لأجل الدعاء وكذا كل قبر.
٥. تحريم تعطيل البيوت من عبادة الله وذكره.
٦. تحريم الصلاة في المقابر.
٧. انتفاع الأموات بدعاء الأحياء.

### **المصادر والمراجع:**

- كتاب التوحيد، للإمام محمد بن عبد الوهاب، ت: د. دغش العجمي، مكتبة أهل الأثر، الطبعة الخامسة، ١٤٣٥هـ.
- الجديد في شرح كتاب التوحيد، لمحمد بن عبد العزيز السليمان القرعاوي، ت: محمد بن أحمد سيد، مكتبة السوادي، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٤هـ.
- الملخص في شرح كتاب التوحيد، للشيخ صالح الفوزان، دار العاصمة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- مصنف ابن أبي شيبة، تحقيق: كمال يوسف الحوت، نشر: مكتبة الرشد - الرياض، الطبعة: الأولى، ١٤٠٩هـ.
- تحذير الساجد من اتخاذ القبور مساجد، الألباني، المكتب الإسلامي - الطبعة: الرابعة.

الرقم الموحد: (3346)

**»Не разрешается бедуину  
свидетельствовать в отношении  
живущего оседло«**

**لا تجوز شهادة بدوي على صاحب قرية**

**1128. Текст хадиса:**

Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) передаёт, что он слышал, как Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Не разрешается бедуину свидетельствовать в отношении живущего оседло.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

В хадисе упоминается одно из препятствий для принятия свидетельства: приезжающим из местности, лежащей за пределами городов и деревень, например, бедуинам, запрещается свидетельствовать в пользу жителей городов и деревень, поскольку в данном случае ситуация вызывает сомнения: с чего вдруг в качестве свидетеля выступает человек, живущий в отдалённой местности и обычно не знающий о происходящем в селениях? Согласно другому мнению, причина в том, что бедуины и им подобные люди обычно грубы и невежественны и могут пренебрежительно относиться к свидетельствованию и иметь слабое представление о том, посредством чего охраняются права людей. Это мнение Малика и одно из мнений Ахмада. Большинство же учёных считают, что свидетельство бедуина принимается, исходя из доказательств общего характера. Они считают, что в этом хадисе речь идёт о том, чья справедливость и честность неизвестна.

**1128. الحديث:**

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - أنه سمع رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يقول: «لا تجوز شهادة بدوي على صاحب قرية».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

أفاد الحديث مانعاً من موانع قبول الشهادة، وهو أن ساكن البادية من الأعراب وغيرهم لا تجوز شهادتهم لأهل المدن والقرى، وسبب ذلك الشبهة، فما الداعي لشهادة شخص بعيد لا يعلم ما يجري في القرى غالباً إلا وجود الريبة، وقيل السبب أن أهل البادية - في الأعم الأغلب - أهل جفاء وجهل وربما تساهلوا في أمر الشهادة ولعدم ضبطهم لما به تحفظ حقوق الناس، وهذا قول مالك وأحمد في رواية، وقال الجمهور بقبول شهادة البدوي، لعموم الأدلة، وحملوا حديث الباب على من لم تعرف عدالته.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < أحكام المولود < تربية الأولاد

**راوي الحديث:** أبو هريرة - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه أبو داود وابن ماجه.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- بدوي : هو الأعرابي من سكان البادية، وهو مفرد بدو.
- صاحب قرية : هو الحضري الذي يسكن القرى والمدن.

**فوائد الحديث:**

1. فيه دليل على عدم صحة شهادة البدوي على صاحب القرية إلا على بدوي مثله فتصح؛ لأنه متهم حيث أشهد بدويا ولم يشهد قروبيا، وإلى هذا ذهب أحمد بن حنبل وجماعة من أصحابه، وإليه ذهب مالك إلا أنه قال: لا تقبل شهادة البدوي لما فيه من الجفاء في الدين والجهالة بأحكام الشرائع.

## المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود - سليمان بن الأشعث السجستاني تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية.
- سنن ابن ماجه: ابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي- دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان- طبعة دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى ١٤٢٨
- توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسد- مكة المكرمة- الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ- ٢٠٠٣ م
- تسهيل الإمام بفقهاء الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان- عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى
- فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧-
- سبل السلام /محمد بن إسماعيل الصنعاني، (المتوفى: ١١٨٢هـ)- دار الحديث- بدون طبعة وبدون تاريخ
- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل /محمد ناصر الدين الألباني (المتوفى: ١٤٢٠هـ)- إشراف: زهير الشاويش- المكتب الإسلامي - بيروت- الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م

الرقم الموحد: (64693)

**"Не позволяется женщине соблюдать траур по покойному свыше трёх дней, если только это не муж, траур по которому следует соблюдать в течение четырёх (лунных) месяцев и десяти дней. Во время траура женщина не должна носить одежду из окрашенной ткани, если не считать йеменских плащей, подкрашивать глаза сурьмой и пользоваться какими-либо благовониями. И только после очищения от месячных кровотечений она может помазаться ароматической веточкой костуса или азфаром (вид ароматического растения)."**

**1129. Текст хадиса:**

Умм Атыйя, да будет доволен ею Аллах, передала, что Пророк, мир ему и благословение Аллаха, сказал: "Не позволяется женщине соблюдать траур по покойному свыше трёх дней, если только это не муж, траур по которому следует соблюдать в течение четырёх (лунных) месяцев и десяти дней. Во время траура женщина не должна носить одежду из окрашенной ткани, если не считать йеменских плащей, подкрашивать глаза сурьмой и пользоваться какими-либо благовониями. И только после очищения от месячных кровотечений она может помазаться ароматической веточкой костуса или азфаром (вид ароматического растения)."

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Пророк, мир ему и благословение Аллаха, запретил в этом хадисе держать траур по покойному свыше трёх дней, поскольку три дня - это достаточный срок, чтобы соблюсти права умершего родственника и оправиться от постигшей утраты. Единственное исключение сделано для скончавшегося мужа, по которому следует держать траур в течение четырёх (лунных) месяцев и десяти дней. Предписание соблюдать такой траур по мужу установлено для того, чтобы отдать должное великим правам, которые муж имеет на жену, и убедиться в отсутствии беременности в период выжидания.

Соблюдение траура заключается в его внешнем проявлении: женщина должна отказаться от благовоний, косметики (сурьмы), ювелирных

لا تحد امرأة على الميت فوق ثلاث، إلا على زوج: أربعة أشهر وعشراً، ولا تلبس ثوباً مصبوغاً إلا ثوب عصب، ولا تكتحل، ولا تمس طيباً إلا إذا طهرت: نبذة من قسط أو أظفار

**1129. الحديث:**

عن أم عطية - رضي الله عنها - مرفوعاً: «لا تُحَدُّ امرأة على الميت فوق ثلاث، إلا على زوج: أربعة أشهر وعشراً، ولا تلبس ثوباً مصبوغاً إلا ثوب عَصَبٍ، ولا تكتحل، ولا تَمَسُّ طيباً إلا إذا طهرت: نبذة من قُسط أو أظْفار».

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

في هذا الحديث نهى النبي -صلى الله عليه وسلم- المرأة أن تُحَدَّ على ميت فوق ثلاث لأن الثلاث كافية للقيام بحق القريب والتفريغ عن النفس الحزينة، ما لم يكن الميت زوجها، فلا بد من الإحداد عليه أربعة أشهر وعشراً، قياماً بحقه الكبير، وتصوناً في أيام عدته.

والإحداد هو ترك الزينة من الطيب والكحل والحلي والثياب الجميلة، على المرأة المتوفى عنها زوجها أو قريبها، فلا تستعمل شيئاً من ذلك، لكن لا يجب الإحداد إلا على الزوج، أما غير الزوج فلها أن تحد عليه ثلاثة أيام إن شاءت.

украшений и нарядной одежды. Ничем из этого нельзя пользоваться в период траура. Что касается одежды из окрашенной ткани, которая не является нарядной, то её можно надевать независимо от цвета.

Кроме того, когда женщина очистится от месячных кровотечений, она может помазать свой половой орган небольшим количеством ароматических веществ для устранения неприятного запаха, поскольку эти благовония, используемые для данной цели, не относятся к украшению женщины.

أما لبس المحدة الثياب المصبوغة لغير الزينة، فلا بأس بها من أي لون كان.

وكذلك تجعل في فرجها إذا طهرت قطعة يسيرة من الأشياء المزيلة للرائحة الكريهة، وليست طيباً مقصوداً في هذا الموضع الذي ليس محلاً للزينة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة > العدة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الإحداد.

**راوي الحديث:** أم عطية نُسبية بنت الحارث الأنصارية - رضي الله عنها -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- لا تحد: بالرفع على النفي، وبالجزم على النهي.
- فوق ثلاث: ثلاث ليال بأيامها.
- ولا تلبس: بالرفع على النفي، وبالجزم على النهي.
- عصب: ثياب من اليمن، فيها بياض وسواد.
- نبذة: بضم النون وسكون الباء، بعدها ذال معجمة، أي قطعة، ويطلق على الشيء اليسير.
- قسط: بضم القاف وسكون السين المهملة، نوع من البخور.
- أظفار: بفتح الهمزة، (والقسط) و(الأظفار) نوعان من البخور.

**فوائد الحديث:**

١. النهي عن إحداد المرأة على ميت فوق ثلاث، غير زوجها.
٢. إباحة الثلاث فما دون، تفرجها عن النفس.
٣. وجوب إحداد المرأة على زوجها أربعة أشهر وعشراً، ما لم تكون حاملاً فبوضع الحمل.
٤. الإحداد. معناه: ترك الزينة وما يدعو إلى نكاحها. فعليها أن تتجنب كل حلي، وكل طيب، وكحل، وتجنب ثياب الزينة.
٥. يباح لها الثوب المصبوغ لغير الزينة، والضابط في معرفتها العرف.
٦. يباح أن تضع في فرجها بعد الطهر، هذا المشابه للطيب، لقطع الرائحة الكريهة.
٧. جواز لبس ما ليس بمصبوغ وهي الثياب البيض.
٨. منع المرأة المحد من الكحل والمجيز للاكتحال عند الخوف على العين، ويحمل النهي في هذا الحديث على حالة عدم الحاجة.

**المصادر والمراجع:**

- صحيح البخاري - الجامع الصحيح؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.

- صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب - الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.

- الإمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري - مطبعة السعادة - الطبعة الثانية ١٣٩٢هـ.

- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام - عبد الله البسام - تحقيق محمد صبيح حسن حلاق - مكتبة الصحابة - الشارقة - الطبعة العاشرة - ١٤٢٦هـ.

الرقم الموحد: (6086)



**»Не дозволено мне жениться на ней, поскольку молочное родство делает запретным то же, что и кровное, а она — дочь моего молочного брата.«**

لا تحل لي، يحرم من الرضاع: ما يحرم من النسب، وهي ابنة أخي من الرضاعة

**1130. Текст хадиса:**

‘Абдуллах ибн ‘Аббас (да будет доволен Аллах им и его отцом) передает: «Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал о дочери Хамзы: “Не дозволено мне жениться на ней, поскольку молочное родство делает запретным то же, что и кровное, а она — дочь моего молочного брата.»”

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

‘Али ибн Абу Талиб (да будет доволен им Аллах) предложил Пророку (мир ему и благословение Аллаха) взять в жёны дочь их дяди со стороны отца — Хамзы, но Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сообщил ему, что он не может жениться на ней, так как она является дочерью его молочного брата: и Пророка (мир ему и благословение Аллаха), и Хамзу кормила своим молоком Сувайба, рабыня Абу Ляхаба, и они стали молочными братьями, и, как следствие, Пророк (мир ему и благословение Аллаха) приходился дочери Хамзы молочным дядей, а молочное родство делает запретным то же, что и кровное.

**1130. الحديث:**

عن عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما- «قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم- في بنت حمزة: لا تحل لي، يحرم من الرضاع: ما يحرم من النسب، وهي ابنة أخي من الرضاعة».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

رَغِبَ عَلَى بن أبي طالب -رضي الله عنه- من النبي -صلى الله عليه وسلم- أن يتزوج بنت عمهما حمزة. فأخبره -صلى الله عليه وسلم- أنها لا تحل له، لأنها بنت أخيه من الرضاعة.

فإنه -صلى الله عليه وسلم- وعمه حمزة رضعا من ثويبة وهي مولاة لأبي لهب، فصار أخاه من الرضاعة، فيكون عم ابنته، ويحرم بسبب الرضاع، ما يحرم مثله من الولادة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < الرضاع  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الشهادات - النكاح.

**راوي الحديث:** عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-  
**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- بنت حمزة: أمامة، وقيل غير ذلك
- يحرم من الرضاع ما يحرم من النسب: هذه جملة مبينة لسبب عدم الحل، أي المحرمات من النسب كالأم والأخت يحرم مثلهن من الرضاع كالأم من الرضاع وهو المرضعة، وبناتها وأمها.
- أخي: حمزة عم النبي -صلى الله عليه وسلم-، أرضعته وإياه ثويبة.
- الرضاعة: يقال الرضاعة والرضاعة.

**فوائد الحديث:**

1. ما يثبت في الرضاع من المحرمية، ومنها تحريم النكاح.
2. أنه يثبت فيه مثل ما يثبت في النسب، فكل امرأة حرمت نسبا، حرمت من تماثلها رضاعا.

٣. هذا الحكم يدخل فيه المرتضع فقط دون أبيه وأمه وإخوته، فيكون كأنه أحد أفراد عائلة المرضعة، فالمرضعة أمه من الرضاع وزوجها أبو الرضيع وأولادهما إخوته، وهكذا.

#### المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم؛ حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبيح حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦هـ
- الإمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢هـ.

الرقم الموحد: (5859)

**»Не отказывайтесь от своих отцов, а кто отказывается от своего отца, тот неверующий.«**

**لا ترغبوا عن آبائكم، فمن رغب عن أبيه، فهو كافر**

**1131. Текст хадиса:**

**١١٣١. الحديث:**

Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Не отказывайтесь от своих отцов, а кто отказывается от своего отца, тот неверующий.»

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - عن النبي - صلى الله عليه وسلم - قال: «لا ترغبوا عن آبائكم، فمن رغب عن أبيه، فهو كافر».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

Кто отказывается относить себя к своему отцу сознательно и добровольно, тот совершает запретное, и его действие подобно действиям неверующих. И здесь не подразумевается истинное неверие, которое обрекает своего обладателя на вечное пребывание в Огне. То есть это не то неверие, которое выводит из религии.

من رَغِبَ عن نَسَبِ أبيه عالمًا مختارًا، فهو كافر أصغر، وليس المراد حقيقة الكفر، الذي يخلد صاحبه في النار، بل هو كفر دون كفر، وهذا تأكيد وتشديد لتحريم هذا الفعل وتقبيحه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة > اللعان

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الإيمان - النسب.

**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي - رضي الله عنه -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**فوائد الحديث:**

١. تحريم الانتساب إلى غير الآباء مع العلم بهم.

٢. حرص الإسلام على المحافظة على الأنساب.

٣. وجوب بر الوالدين.

**المصادر والمراجع:**

صحيح البخاري - أبو عبد الله محمد بن إسماعيل بن إبراهيم بن المغيرة الجعفي البخاري - تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر - الناشر: دار طوق النجاة - الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.

صحيح مسلم المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي - الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.

نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، تأليف د/ مصطفى الحن، د/ مصطفى البغا، محيي الدين مستو، علي الشربجي، محمد أمين لطفي، مؤسسة الرسالة، ط: الرابعة عشر ١٤٠٧.

دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، تأليف محمد علي بن محمد علان.

كنوز رياض الصالحين، تأليف حمد بن ناصر العمار، دار كنوز إشبيلية، ط ١-١٤٣٠هـ.

بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، تأليف سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي.

رياض الصالحين، تأليف محيي الدين النووي، تحقيق عصام موسى هادي، ط: وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية بدولة قطر.

الرقم الموحد: (6377)

**«Не поносите умерших, ибо, поистине, они уже отправились к тому, что приготовили для себя.»**

لا تسبوا الأموات؛ فإنهم قد أفضوا إلى ما قدموا

**1132. Текст хадиса:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Не поносите умерших, ибо, поистине, они уже отправились к тому, что приготовили для себя.»

**١١٣٢. الحديث:**  
عن عائشة - رضي الله عنها - مرفوعاً: «لا تسبوا الأموات؛ فإنهم قد أفضوا إلى ما قدموا.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Этот хадис является доказательством запрета ругать мёртвых и задевать их честь. Это относится к скверным с точки зрения нравственности деяниям. Причина запрета разъясняется во второй части хадиса: «...ибо, поистине, они уже отправились к тому, что приготовили для себя». То есть прибыли к благим либо скверным деяниям, которые совершили и за которые им воздастся, и это поношение не будет услышано ими, а лишь обидит живых.

**المعنى الإجمالي:**

الحديث دليل على تحريم سب الأموات والوقوع في أعراضهم، وأن هذا من مساوئ الأخلاق، وحكمة النهي جاءت من قوله في بقية الحديث: "فإنهم قد أفضوا إلى ما قدموا" أي وصلوا إلى ما قدموه من أعمالهم صالحة أو طالحة، وهذا السب لا يبلغهم وإنما يؤذي الأحياء.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الجنائز < الموت وأحكامه

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** حفظ اللسان.

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما -

**التخريج:** رواه البخاري.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

• أفضوا إلى ما قدموا: صاروا إلى ما قدموا من أعمالهم.

**فوائد الحديث:**

١. الحديث دليل على تحريم سب الأموات، وعمومه يفيد أن سواء أكانوا مسلمين أم كفاراً.
٢. يستثنى من النهي عن سب الأموات إذا كان في ذكر معائبهم فائدة.
٣. الحكمة من النهي عن سبهم جاءت في الحديث، وهي أنهم وصلوا إلى ما قدموا من خير أو شر فلا ينفع سبهم، وأيضاً لما فيه من إيذاء أقاربه الأحياء.
٤. أنه لا ينبغي للإنسان أن يقول ما لا فائدة فيه.

**المصادر والمراجع:**

- فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، مدار الوطن للنشر - الطبعة الأولى ١٤٣٠ - ٢٠٠٩ م.  
منحة العلامة في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان، دار ابن الجوزي، ط ١٤٢٨ هـ.  
توضيح الأحكام من بلوغ المرام، لمكتبة الأسد، مكتبة المكرمة، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م.  
رياض الصالحين، للنووي، تحقيق: ماهر الفحل، دار ابن كثير - بيروت، الطبعة الأولى ١٤٢٨ هـ - ٢٠٠٧ م.  
صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، دار طوق النجاة لترقيم محمد فؤاد عبد الباقي، ١٤٢٢.

الرقم الموحد: (5364)

**Не ругайте моих сподвижников, ибо даже если кто-нибудь из вас израсходует целую гору золота величиной с гору Ухуд, (награда за) это не сравнится ни с муддом, ни с половиной (мудда, которую пожертвовал) любой из них.**

**1133. Текст хадиса:**

Абу Са'ид аль-Худри, да будет доволен им Аллах, передал, что Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: "Не ругайте моих сподвижников, ибо даже если кто-нибудь из вас израсходует целую гору золота величиной с гору Ухуд, (награда за) это не сравнится ни с муддом, ни с половиной (мудда, которую пожертвовал) любой из них."

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, запретил ругать любого сподвижника и сообщил, что если бы кто-либо из людей израсходовал целую гору золота величиной с гору Ухуд, то это не сравнилось бы по награде даже с пригоршней или полпригоршней, которую потратил кто-либо из его сподвижников. Дело в том, что сподвижники превосходят всех людей, которые появились после них. Причина, из-за которой их жертвования выше любых других жертвований, состоит в том, что, во-первых, они расходовали свои средства в трудные времена, будучи сами в тягостном положении, а, во-вторых, их жертвования шли на помощь Пророку, да благословит его Аллах и приветствует, и на его защиту. После смерти Посланника Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, такой ситуации уже не могло быть. То же самое касается джихада сподвижников и остальных богоугодных дел. Ко всему этому необходимо добавить духовно-нравственные качества сподвижников и искренность их души: их сострадание, любовь, богобоязненность, скромность, бескорыстная забота о других и настоящий джихад на пути Аллаха. С достоинством сподвижников ни в коей мере не может быть сопоставлено любое другое благое дело, а сами достоинства не берутся из суждения по аналогии. Это – милость Аллаха, которую Он даровал тому, кому пожелал.

لا تسبوا أصحابي، فلو أن أحدكم أنفق مثل أحد، ذهباً ما بلغ مد أحدهم، ولا نصيفه

**1133. الحديث:**

عن أبي سعيد الخدري -رضي الله عنه- قال: قال النبي -صلى الله عليه وسلم-: «لا تَسُبُّوا أَصْحَابِي، فلو أنَّ أَحَدَكُم أنْفَقَ مثلَ أُحُدٍ، ذهبًا ما بَلَغَ مدَّ أَحَدِهِم، ولا نَصِيفَهُ».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

نهى النبي -صلى الله عليه وسلم عن سب أي أحد من الصحابة، وأخبر أنه لو أنفق أحد الناس مثل جبل أحد ذهباً ما بلغ ثوابه في ذلك ثواب نفقة أحد الصحابة بملأ كفيه طعاماً ولا نصف ذلك؛ وذلك لأن الصحابة كلهم أفضل من جميع من جاء بعدهم، وسبب تفضيل نفقتهم أنها كانت في وقت الضرورة وضيق الحال، ولأن إنفاقهم كان في نصرته -صلى الله عليه وسلم- وحمائته وذلك معدوم بعده وكذا جهادهم وسائر طاعتهم، مع ما كان في أنفسهم من الشفقة والتودد والخشوع والتواضع والإيثار والجهاد في الله حق جهاده، وفضيلة الصحبة ولو لحظة لا يوازيها عمل، والفضائل لا تؤخذ بقياس، ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الجهاد < أحكام ومسائل الجهاد

الفقه وأصوله < الحدود < أحكام أهل البغي

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الصدقة

**راوي الحديث:** أبو سعيد الخدري - رضي الله عنه -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** صحيح البخاري.

**معاني المفردات:**

- مُدّ : المد مقدر بأن يمد الرجل يديه فيملاً كفيه طعاماً.
- نَصيفه : نصفه.
- أصحابي : الصحابي وهو من لقي النبي - صلى الله عليه وسلم - مؤمناً به ومات على الإسلام، ولو تخللت ردة؛ في الأصح.

**فوائد الحديث:**

١. سب الصحابة - رضي الله عنهم - حرام من فواحش المحرمات، سواء من لابس الفتن منهم وغيره؛ لأنهم مجتهدون في تلك الحروب متأولون.
٢. فضل نفقات الصحابة على نفقات غيرهم، وأن القليل منهم لا يساويه الكثير من غيرهم.
٣. تفضيل الصحابة كلهم على جميع من بعدهم.
٤. فضيلة الصحبة ولو لحظة لا يوازئها عمل ولا تنال درجتها بشيء.

**المصادر والمراجع:**

- صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.
- عمدة القاري شرح صحيح البخاري، لمحمود بن أحمد بن موسى الحنفى بدر الدين العيني، الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.
- المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، للنووي، نشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت، الطبعة: الثانية، ١٣٩٢هـ.
- الإفصاح عن معاني الصحاح، ليحيى بن هبيرة بن محمد بن هبيرة الذهلي الشيباني، المحقق: فؤاد عبد المنعم أحمد، الناشر: دار الوطن، سنة النشر: ١٤١٧هـ.
- نزهة النظر في توضيح نخبة الفكر في مصطلح أهل الأثر، أبو الفضل أحمد بن علي بن محمد بن أحمد بن حجر العسقلاني، حققه نور الدين عتر، مطبعة الصباح، دمشق. الطبعة: الثالثة، ١٤٢١هـ - ٢٠٠٠م.

الرقم الموحد: (11000)

**‘Икрима передаёт, что ‘Али [ибн Абу Талиб] (да будет доволен им Аллах) сжёг нескольких вероотступников, а Ибн ‘Аббас, узнав об этом, сказал: «Я бы не стал сжигать их, потому что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: “Не наказывайте наказанием Аллаха”. Я бы просто казнил их, потому что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: “Кто изменил свою религию, того казните.»»**

لا تعذبوا بعذاب الله

**1134. Текст хадиса:**

‘Икрима передаёт, что ‘Али [ибн Абу Талиб] (да будет доволен им Аллах) сжёг нескольких вероотступников, а Ибн ‘Аббас, узнав об этом, сказал: «Я бы не стал сжигать их, потому что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: “Не наказывайте наказанием Аллаха”. Я бы просто казнил их, потому что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: “Кто изменил свою религию, того казните.»»

**1134. الحديث:**

عن عكرمة أن عليا - رضي الله عنه - حَرَّقَ قوماً، فبلغ ابن عباس فقال: لو كنت أنا لم أُحَرِّقْهُمُ لأن النبي - صلى الله عليه وسلم - قال: «لا تُعَذِّبُوا بعذاب الله»، ولَقَتُّهُمْ كما قال النبي - صلى الله عليه وسلم - : «من بَدَّلَ دِينَهُ فاقتلوه».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Из хадиса следует, что ‘Али (да будет доволен им Аллах) велел сжечь нескольких вероотступников, вероотступничество которых было явным и очевидным. Узнав об этом, Ибн ‘Аббас (да будет доволен Аллах им и его отцом) сказал: мол, будь я на его месте, я не стал бы сжигать их, поскольку Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) запретил сжигать, а того, кто изменил свою религию после того, как стал мусульманином, предписано казнить, но не путём сжигания. И нет в этом различий между мужчиной и женщиной.

**المعنى الإجمالي:**

أفاد الحديث أن عليا رضي الله عنه حرق قوما من الزنادقة ظهر منهم ارتداد عن دين الله، فبلغ ذلك ابن عباس رضي الله عنهما، فقال لو كنت مكانه لما حرقتهم لما ورد من نهيه عليه السلام عن التحريق بالنار، وأن حكم من غير دينه بعد أن كان مسلماً أن يقتل -دون تحريق-، ولا فرق في ذلك بين ذكر وأنثى.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < سنن الفطرة  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** كتاب الجهاد - الزندقة - الغلو.  
**راوي الحديث:** عبد الله بن عباس - رضي الله عنهما -  
**التخريج:** رواه البخاري.

**مصدر متن الحديث:** صحيح البخاري وهو في بلوغ المرام مختصراً.

**معاني المفردات:**

- إن عليا حرق قوما : وفي رواية أن عليا أحرق المرتدين، يعني: الزنادقة.
- لا تعذبوا بعذاب الله : وذلك لنهيه -عليه الصلاة والسلام- عن القتل بالنار.
- من بدل دينه فاقتلوه : أي من غير دينه من إسلام إلى كفر سواء تحول إلى النصرانية أو اليهودية أو غيرهما، وهذا ظاهره العموم في كل من وقع منه التبديل ولكنه عام ويخص منه من بدله في الباطن ولم يثبت عليه ذلك في الظاهر فإنه تجرى عليه أحكام الظاهر.

## فوائد الحديث:

١. وجوب قتل المرتد عن دين الإسلام، وقتل المرتد إجماع أهل العلم؛ ذلك أن كفره أغلظ من الكافر الأصلي، فالذي دخل الإسلام وعرفه، ثم رغب عنه، وكفر به، هذا دليل على خبث طويته وسوء نيته، فمثل هذه النفس الخبيثة ليس لها جزاء إلا القتل.
٢. أن قوله: "من بدل دينه، فاقتلوه" أي: من ارتد عن الإسلام: حكمٌ عام للرجال والنساء.
٣. أن المرتد لا يُقر على رده بل يدعى إلى الإسلام، فإن لم يجب قُتل.
٤. في هذا الحديث دليل على أن الحدود لا تستوفى بالنار.

## المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري - الجامع الصحيح - للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- عمدة القاري شرح صحيح البخاري/بدر الدين العيني - دار إحياء التراث العربي - بيروت - بدون تاريخ.
  - منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان - طبعة دار ابن الجوزي - الطبعة الأولى ١٤٢٨
  - توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام - مكتبة الأسد - مكة المكرمة - الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣ م
  - تسهيل الإمام بفقهاء الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان - عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى
  - فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين - المكتبة الإسلامية القاهرة - تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي - الطبعة الأولى ١٤٢٧ -
  - الإفصاح عن معاني الصحاح / يحيى بن هُبَيْرَة - المحقق: فؤاد عبد المنعم أحمد - دار الوطن - سنة النشر: ١٤١٧هـ
  - التوضيح لشرح الجامع الصحيح/ابن الملتن - المحقق: دار الفلاح للبحث العلمي وتحقيق التراث - دار النوادر، دمشق - سوريا - الطبعة: الأولى، ١٤٢٩هـ - ٢٠٠٨ م
  - نيل الأوطار، للشوكاني. الناشر: دار الحديث، مصر. الطبعة: الأولى، ١٤١٣هـ - ١٩٩٣م.
- الرقم الموحد: (58227)



**»Не делайте больше так! Если кто-нибудь из вас помолится у себя дома, а затем застанет имама, который ещё не совершил молитву, то пусть он помолится вместе с ним, ибо, поистине, эта молитва станет для него дополнительной.«**

**1135. Текст хадиса:**

Джабир ибн Йазид ибн аль-Асвад передал со слов своего отца, что он молился вместе с Посланником Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), когда он ещё был юношей. И однажды, когда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) проводил молитву, в одном из углов мечети сидели двое мужчин, которые не совершили её вместе с ним. Тогда он (да благословит его Аллах и приветствует) позвал их. И эти мужчины так перепугались, когда их привели к нему, что у них даже затряслись поджилки от страха. Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) спросил: «Что помешало вам помолиться с нами?» Они ответили: «Мы уже совершили молитву у себя дома». В ответ Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Не делайте больше так! Если кто-нибудь из вас помолится у себя дома, а затем застанет имама, который ещё не совершил молитву, то пусть он помолится вместе с ним, ибо, поистине, эта молитва станет для него дополнительной.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Йазид ибн аль-Асвад рассказывает, что в молодости он молился вместе с Посланником Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует). Однажды, когда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) завершил молитву, он увидел в одной из сторон мечети двух мужчин, которые не совершили намаз вместе с ним. Тогда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) велел своим сподвижникам привести обоих к себе. Когда их привели к нему, они тряслись и дрожали от страха. Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) спросил их о том, почему они не помолились вместе с людьми. Мужчины ответили, что они уже помолились у себя дома. Тогда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) велел им больше так не делать, сказав, что если кто-

لا تفعلوا، إذا صلى أحدكم في رحله ثم أدرك الإمام ولم يصل، فليصل معه فإنها له نافلة

**1135. الحديث:**

عن جابر بن يزيد بن الأسود، عن أبيه، أنه صلى مع رسول الله -صلى الله عليه وسلم- وهو غلام شاب، فلما صلى إذا رجلان لم يُصَلِّيَا في ناحية المسجد، فدعا بهما فجيء بهما ترعد فرائضهما، فقال: «ما منعكما أن تُصَلِّيَا معنا؟» قالوا: قد صلينا في رحالنا، فقال: «لا تفعلوا، إذا صلى أحدكم في رحله ثم أدرك الإمام ولم يُصلِّ، فليُصلِّ معه فإنها له نافلة.»

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

يحكي يزيد بن الأسود أنه صلى مع رسول الله -صلى الله عليه وسلم- وهو شاب، فلما انتهى النبي -صلى الله عليه وسلم- من صلاته وجد رجلين لم يُصَلِّيَا في جانب من جوانب المسجد، فأمر النبي -صلى الله عليه وسلم- أصحابه أن يحضروهما، فجاؤوا بهما وهما يرتعدان ويضطربان من الخوف، فقال لهما النبي -صلى الله عليه وسلم-: لماذا لم تُصَلِّيَا معنا؟ قالوا: قد صلينا في منازلنا، فقال: لا تفعلوا ذلك مرة ثانية، إذا صلى أحدكم في منزله، ثم أدرك الإمام وهو يصلي، فليُصلِّ معه؛ فإنها له زيادة في الأجر، وتكون الأولى فريضة، والثانية نافلة.

нибудь совершит молитву у себя дома, а затем застанет имама во время молитвы, то ему следует присоединиться к имаму, ибо молитва с ним запишется для него как дополнительная награда. В таком случае первая молитва будет засчитана как обязательная, а вторая — как дополнительная.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أحكام الإمام والمأموم

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** المناقب - الآداب - الشمائل.

**راوي الحديث:** يزيد بن الأسود - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه أبو داود والترمذي والنسائي وأحمد والدارمي.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- تَرَعُدُ : تتحرك وتضطرب.
- فَرَائِضُهُمَا : جمع الفريضة، وهي اللحمة التي بين جنب الدابة وكتفها، وهي ترجف عند الخوف، أي تتحرك وتضطرب.
- رجالنا : منازلنا.
- نافلة : زيادة في الثواب.

**فوائد الحديث:**

١. حسن خُلق النبي - صلى الله عليه وسلم - وحسن تعليمه؛ فإنه سأل بادئ الأمر عن سبب عدم دخولهما الجماعة.
٢. من صلى في منزله، ثم أتى المسجد فوجدهم يصلون، فيصل معهم؛ فإنها له زيادة في الأجر.
٣. وجوب صلاة الجماعة، فإذا صلى في البيت فصلاته صحيحة، ولكن يأثم بترك الجماعة.
٤. أن الفريضة هي الأولى سواء كانت في الجماعة أو صلاحها لوحده، والمعادة النافلة.
٥. وجوب الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، ويكون بالحكمة والموعظة الحسنة.

**المصادر والمراجع:**

- سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبوداود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت.
- سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر، ومحمد فؤاد عبد الباقي، وإبراهيم عطوة عوض، شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ، ١٩٧٥م.
- المجتبي من السنن (السنن الصغرى)، أحمد بن شعيب النسائي، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، مكتب المطبوعات الإسلامية، حلب، الطبعة: الثانية ١٤٠٦هـ، ١٩٨٦م.
- مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبد الله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ، ٢٠٠١م.
- مشكاة المصابيح، محمد ناصر الدين الألباني، نشر: المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثالثة، ١٩٨٥م.
- مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، علي بن سلطان الملا الهروي القاري، الناشر: دار الفكر، بيروت، لبنان، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ، ٢٠٠٢م.
- معالم السنن (شرح سنن أبي داود)، أبو سليمان حمد بن محمد المعروف بالخطابي، الناشر: المطبعة العلمية، حلب، الطبعة: الأولى، ١٣٥١هـ، ١٩٣٢م.
- سنن الدارمي، عبد الله بن عبد الرحمن الدارمي التميمي، تحقيق: فواز أحمد زمرلي. خالد السبع العلمي، دار الكتاب العربي، بيروت، الطبعة الأولى، ١٤٠٧هـ.
- توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة المكرمة، الطبعة: الأولى، ١٣٥١هـ، ١٩٣٢م.

الرقم الموحد: (11289)

**»Наказания не приводят в исполнение в мечетях, и не требуют в них возмездия.«**

**1136. Текст хадиса:**

Со слов Хакима ибн Хизама (да будет доволен им Аллах) сообщается, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Наказания не приводят в исполнение в мечетях, и не требуют в них возмездия.»

**Степень достоверности хадиса:** Хороший хадис

**Общий смысл:**

В данном хадисе славный сподвижник Хахим ибн Хизам (да будет доволен им Аллах) рассказывает, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) запретил приводить в исполнение наказания за уголовные преступления в мечетях, пояснив, что данный запрет касается как тех преступлений, которые связаны лишь с нарушением Закона Аллаха, так и тех, которые помимо прочего представляют собой попрание прав других людей.

Запрет на это обусловлен тем, что в этом усматривается некое нарушение святости мечетей из-за вероятности того, что они будут запачканы кровью от ран или ритуальным осквернением, а также тем, что единственная цель, ради которой возводятся мечети, заключается в проведении в них молитв и в поминании Аллаха, а не в наказании людей за совершенные ими преступления.

Данный хадис служит доказательством того, что приведение в исполнение наказаний за уголовные преступления в мечетях и требование в них возмездия за убитых родственников — запрещено (харам), поскольку, согласно принятому в науке об основах исламского права (усуль аль-фикх), под воспрещением чего-либо изначально имеется в виду запрет, и в нашем случае нет никаких оснований для того, чтобы отклоняться от его первоначального значения.

**لا تقام الحدود في المساجد، ولا يستقاد فيها**

**١١٣٦. الحديث:**

عن حكيم بن حزام - رضي الله عنه - مرفوعاً: «لا تُقَامُ الحدود في المساجد، ولا يُسْتَقَادُ فيها».

**درجة الحديث: حسن**

**المعنى الإجمالي:**

يحكي الصحابي الجليل حكيم بن حزام - رضي الله عنه - أن النبي - صلى الله عليه وسلم - نهى أن تقام الحدود في المساجد، أي: سائر الحدود، سواء المتعلقة بالله - تعالى - أو بالآدمي؛ لأن في ذلك نوع هتك حرمة، واحتمال تلوثه بجرح أو حدث، ولأنه إنما بني المسجد للصلاة والذكر لا لإقامة الحدود.

والحديث دليل على تحريم إقامة الحدود في المساجد وتحريم الاستقادة فيها أي القصاص؛ لأن النهي كما تقرر في الأصول حقيقة في التحريم، ولا صارف له ههنا عن معناه الحقيقي.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أحكام المساجد

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الحدود.

**راوي الحديث:** حكيم بن حزام - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه أبو داود.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

### معاني المفردات:

- لا تقام : من الإقامة؛ أي: لا تنفذ.
- أن يستقاد في المسجد : أي: لا يؤخذ القصاص فيها، من القود، وهو قتل القاتل بدل القاتل، وسمي القود قوداً؛ لأن الجاني يقاد إلى أولياء المقتول فيقتلونه به إن شاءوا.
- الحدود : هي العقوبات التي حدّها الله -تعالى-.

### فوائد الحديث:

١. التّهي عن إقامة الحدود وتنفيذها في المساجد، سواء أكان قتلاً، أو قطعاً، أو جلداً.
٢. الحكمة في هذا -والله أعلم- أن إقامة الحدود يحصل فيها لَعَطٌ، وارتفاع أصوات، كما أنّ الحد قد يلوث المسجد بالدم، أو غيره مما يخرج ممن يقام عليه الحد.
٣. تحريم إقامة الحدود في المسجد؛ لأنّ التّهي يقتضي التحريم.

### المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبوداود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت.
- مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق أبو المعاطي النوري، عالم الكتب.
- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني، إشراف: زهير الشاويش، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٤٠٥هـ، ١٩٨٥م.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة المكرمة، الطبعة: الخامسة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ١٤٣٢هـ.
- الرقم الموحد: (10892)

**Не следует отрубать руку, если только (стоимость украденного) не превышает десяти дирхемов. И предбрачный дар не должен быть меньше десяти дирхемов.**

لا تقطع اليد إلا في عشرة دراهم , ولا يكون المهر أقل من عشرة دراهم

**1137. Текст хадиса:**

Али, да будет доволен им Аллах, сказал: "Не следует отрубать руку, если только (стоимость украденного) не превышает десяти дирхемов. И предбрачный дар не должен быть меньше десяти дирхемов."

**١١٣٧. الحديث:**  
عن علي -رضي الله عنه- قال: «لا تُقَطَّعُ اليَدُ إلا في عَشْرَةِ دَرَاهِمٍ. ولا يكون المَهْرُ أَقْلَ من عَشْرَةِ دَرَاهِمٍ».

**Степень достоверности хадиса:** Слабый

**درجة الحديث:** ضعيف

**Общий смысл:**

Али, да будет доволен им Аллах, сообщил, что отрубать руку за воровство полагается лишь в том случае, если стоимость украденного составляет десять и более дирхемов (10 серебряных дирхемов = 29.75 грамм серебра - прим. переводчика). Что касается предбрачного дара, то его минимальный размер также составляет десять дирхемов. Определение минимального размера предбрачного дара противоречит достоверным хадисам, восходящим к Пророку, да благословит его Аллах и приветствует. В этих хадисах указано, что в качестве предбрачного дара можно преподносить любую вещь, которая имеет ценность.

**المعنى الإجمالي:**  
يُخْبِر عَلِيٌّ -رضي الله عنه- أن مقدار قطع اليد في السرقة عشرة دراهم فما فوق. وأن المهر لا ينبغي أن يكون أقل من عشرة دراهم. وتحديد أقل المهر معارض للأحاديث المرفوعة الدالة على صحة جعل أي شيء مهرًا. وأن المهر يكون بأي شيء له قيمة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه المعاملات < العتق والرِّق  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** السرقة - الحدود والديات.  
**راوي الحديث:** علي بن أبي طالب -رضي الله عنه-  
**التخريج:** رواه الدارقطني.  
**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.  
**فوائد الحديث:**

1. مشروعية الاكتفاء بالقليل من المهر.
2. أن أقل المهر عشرة دراهم. وهذا مخالف للأحاديث الصحيحة الدالة على أن المهر يكون بأي شيء له قيمة.
3. أن النصاب الموجب لقطع يد السارق هو عشرة دراهم، ولا يجب في أقل من ذلك، والذي عليه علماء اللجنة أنها تجب في ربع دينار من الذهب، أو قيمتها.

**المصادر والمراجع:**

- سنن الدارقطني، ت: شعيب الارنؤوط وجماعة، مؤسسة الرسالة، بيروت - الطبعة: الأولى، ١٤٢٤ هـ
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م
- سبل السلام للصنعاني، نشر: دار الحديث.
- البدر التمام شرح بلوغ المرام للمغربي، ت: علي بن عبد الله الزين، دار هجر، الطبعة: الأولى ١٤٢٨ هـ

الرقم الموحد: (58109)

**«Не вводите нас в заблуждение относительно Сунны нашего Пророка (мир ему и благословение Аллаха): 'идда наложницы, которая рождает господину детей, господин которой умер, составляет четыре месяца и десять дней»**

لا تلبسوا علينا سنة نبينا عدة أم الولد، إذا توفي عنها سيدها، أربعة أشهر وعشر

**1138. Текст хадиса:**

'Амр ибн аль-'Ас (да будет доволен им Аллах) сказал: «Не вводите нас в заблуждение относительно Сунны нашего Пророка (мир ему и благословение Аллаха): 'идда наложницы, которая рождает господину детей, господин которой умер, составляет четыре месяца и десять дней.»

عن عمرو بن العاص قال: "لا تُلبَّسوا علينا سنة نبيِّنا عدَّةُ أمِّ الولدِ، إذا تُوفِّي عنها سيِّدُها أربعة أشهر وعشر".

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

В этом сообщении благородный сподвижник 'Амр ибн аль-'Ас (да будет доволен ими Аллах) порицает того, кто говорил об идде невольницы, рожающей детей своему господину, в случае смерти её господина без каких-либо шариатских доказательств. Он разъяснил, что, согласно Сунне, идда этой невольницы составляет четыре месяца и десять дней, как и идда свободной вдовы. И хотя хадис ясно указывает на это, многие учёные считают, что идда невольницы, рожающей детей своему господину, составляет в случае смерти господина один менструальный цикл, как и идда любой другой рабыни. Тому существуют другие доказательства. Это мнение большинства учёных.

**المعنى الإجمالي:**

في هذا الأثر أنكر الصحابي الجليل عمرو بن العاص -رضي الله عنه- على من يتكلم في مسألة عدة أم الولد التي توفي سيدها من دون حجة وبرهان. وبين أن السنة في ذلك أن تمكث أربعة أشهر وعشرة أيام؛ كعدة الزوجة الحرة، سواء بسواء، والأثر وإن كان دل صراحة على هذا المعنى، ورجح كثير من أهل العلم أن عدة أم الولد التي توفي سيدها حيضة مثل بقية الإماء؛ لأدلة أخرى، وهو مذهب الجمهور.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < العدة < أحكام العدة

**راوي الحديث:** عمرو بن العاص -رضي الله عنه-

**التخريج:** رواه أبو داود وابن ماجه ومالك وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- لا تُلبَّسوا علينا: لا تخلطوا علينا، وتشبهوا علينا ما عرفناه من سنة نبيِّنا -صلى الله عليه وسلم-.
- عدة أم الولد: أي من المولى، وهي الأمة التي وطئها السيد فأنتت بولد.

**فوائد الحديث:**

1. إذا مات سيد أم الولد، فحديث الباب يدل على أنها تعتد وتحد أربعة أشهر وعشرة أيام؛ كالزوجة الحرة.
2. أن أم الولد من حيث الخدمة والاستمتاع كالأمة، ومن حيث نقل الملك بها كالحرّة، فيجوز وطؤها، وخدمتها، وتأجيرها، ولا يجوز بيعها، ولا هبتها، ولا وقفها، ونحو ذلك ممّا ينقل الملك، أو يسبب نقل الملك؛ كالرهن.

## المصادر والمراجع:

- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، للبسام. مكتبة الأسد، مكة المكرمة. الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط ١٤٢٨ هـ
- صحيح أبي داود - الأم، للألباني. الناشر: مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت. الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٢ م
- حاشية السندي على سنن ابن ماجه، للسندي. الناشر: دار الجيل - بيروت، بدون طبعة.
- مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر: مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م
- سنن ابن ماجه. تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي. الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي
- سنن أبي داود. المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد. الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.
- موطأ مالك برواية محمد بن الحسن الشيباني. تعليق وتحقيق: عبد الوهاب عبد اللطيف. الناشر: المكتبة العلمية. الطبعة: الثانية، مَزِيدَة منقحة
- فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسرائ بنت عرفة، ط ١، المكتبة الإسلامية، مصر، ١٤٢٧ هـ.

الرقم الموحد: (58166)



**»Не встречайте всадников, и пусть никто из вас не перебивает торговлю другому.**

**И не взвинчивайте цены, и пусть осёдлый житель не продаёт за приезжего. И не держите недоенными верблюдов и овец, [чтобы казалось, что у них много молока], а кто купил такое животное, тот может выбрать после того, как подоит его: если он доволен, то пусть оставит его себе, а если недоволен, то пусть вернёт его вместе с одним са' фиников.«**

لا تلقوا الركبان، ولا يبيع بعضكم على بيع بعض، ولا تناجشوا، ولا يبيع حاضر لباد، ولا تصروا الإبل والغنم

**1139. Текст хадиса:**

Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) передает, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Не встречайте всадников [чтобы перекупить у них товар, который они везут, до того, как они въедут в город и узнают цены на него], и пусть никто из вас не перебивает торговлю другому. И не взвинчивайте цены [хитростью], и пусть осёдлый житель не продаёт за приезжего. И не держите недоенными верблюдов и овец, [чтобы казалось, что у них много молока], а кто купил такое животное, тот может выбрать после того, как подоит его: если он доволен, то пусть оставит его себе, а если недоволен, то пусть вернёт его вместе с одним са' фиников.»

**1139. الحديث:**

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - عن النبي - صلى الله عليه وسلم -: «لا تَلْقُوا الرُّكْبَانَ، ولا يبيع بعضكم على بيع بعض، ولا تَنَاجِشُوا، ولا يبيع حاضر لبادٍ، ولا تُصَرُّوا الإِبِلَ والغنم، ومن ابتاعها فهو بخير التَّظَرِّينَ بعد أن يجلبها: إن رَضِيَها أمسكها، وإن سَخِطَها رَدَّها وَصَاعًا من تمرٍ.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) запретил пять видов торговли, поскольку они наносят вред продавцу, покупателю или кому-то другому:

1. Встреча тех, кто везёт на продажу продукты или животных, до того, как они доберутся до местного рынка, и покупка у них их товара, когда они ещё не знают о местных ценах на него, — потому что высока вероятность того, что приезжие торговцы окажутся в убытке, отдав свой товар слишком дешёво, и после стольких трудов лишатся части того, что они могли бы получить за него.

2. Перебивание другому торговли — продажи или покупки. Например, человек говорит покупателю, который заключает сделку, но ещё имеет право расторгнуть её: «Я дам тебе лучший товар или более дешёвый». Или же человек говорит продавцу: «Я дам тебе за этот товар больше». И в результате покупатель или продавец расторгает

**المعنى الإجمالي:**

ينهى النبي صلى الله عليه وسلم عن خمسة أنواع من البيع المحرم، لما فيها من الأضرار العائدة على البائع أو المشتري أو غيرهما.

1 - فنهى عن تلقي القادمين لبيع سلعهم من طعام وحيوان، فيقصدهم قبل أن يصلوا إلى السوق، فيشتري منهم، فلجلهم بالسعر، ربما غبنهم في بيعهم، وحرّمهم من باقي رزقهم الذي تعبوا فيه.

2 - كما نهى أن يبيع أحد على بيع أحد، ومثله في الشراء على شرائه.

وذلك بأن يقول في خيار المجلس أو الشرط: أعطيك أحسن من هذه السلعة أو بأرخص من هذا الثمن، إن



сделку и заключает ее с тем, кто делает ему более выгодное предложение. И так же по истечению срока, во время которого сторонам предоставляется выбор. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) запретил это, потому что подобные действия порождают злобу и ненависть и лишают людей их законного пропитания.

3. Взвинчивание цен. Подразумевается тот случай, когда человек выражает готовность заплатить за товар большую по сравнению с нормальной цену, но не для того, чтобы действительно приобрести данный товар. А чтобы принести пользу продавцу, помогая ему сбывать товар по завышенной цене, либо нанести вред покупателю, вынуждая его купить этот товар по завышенной цене. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) запретил поступать так, потому что такая продажа сопровождается ложью и обманом покупателей, а также взвинчиванием цен путём хитрости.

4. Продажа осёдлым жителем товара за приезжего. Причина запрета в том, что осёдлый житель хорошо осведомлён о ценах и не станет делать скидки, которые приносят пользу покупателю. А Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Оставьте людей. Пусть они получают свой удел друг от друга».

5. Продажа животных, которых специально долго не доили. Покупатель думает, что столько молока животное даёт всегда, и соглашается купить его по завышенной цене. Это обман и несправедливость по отношению к покупателю. Поэтому ему предоставляется определённый срок, в течение которого он может восстановить справедливость. В течение трёх дней он должен принять решение: оставить купленное животное у себя или, узнав, что животное просто долго держали недоеным, вернуть его продавцу, а если он доил животное, то он возвращает его вместе с одним са' фиников, которые послужат возмещением молока, которое получил покупатель.

كان مشترياً، أو أشتريها منك بأكثر من ثمنها، إن كان بائعاً، ليفسخ البيع، ويعقد معه.

وكذا بعد الخيارين، نهى عن ذلك، لما يسببه هذا التحريش من التشاحن والعداوة والبغضاء؛ ولما فيه من قطع رزق صاحبه.

3- ثم نهى عن النجش، الذي هو الزيادة في السلعة لغير قصد الشراء، وإنما لنفع البائع بزيادة الثمن، أو ضرر المشتري بإغلاء السلعة عليه ونهى عنه، لما يترتب عليه من الكذب والتغريب بالمشتريين، ورفع ثمن السلع عن طريق المكر والخداع.

4- وكذلك نهى أن يبيع الحاضر للبادي سلعته لأنه يكون محيطاً بسعرها؛ فلا يبقى منه شيئاً ينتفع به المشترون. والنبي صلى الله عليه وسلم يقول: "دعوا الناس، يرزق الله بعضهم من بعض."

5- النهي عن بيع المصرة من بهيمة الأنعام، فيظن المشتري أن هذا عادة لها فيشتريها زائداً في ثمنها مالا تستحقه، فيكون قد غش المشتري وظلمه.

فجعل الشارع له مدة يتدارك بها ظلامته، وهي الخيار ثلاثة أيام له أن يمسكها، وله أن يردها على البائع بعد أن يعلم أنها مصرة.

فإن كان قد حلب اللبن ردها ورد معها صاع تمر بدلا منه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه المعاملات < البيوع < البيوع المحرمة  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الأخوة بين المسلمين - النهي عن الغش - ضمان المتلف.  
**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي - رضي الله عنه -  
**التخريج:** متفق عليه، والرواية الثانية رواها مسلم.  
**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.  
**معاني المفردات:**

• لا تَلَقُّوا: بفتح التاء واللام، وأصله تتلقوا فحذفت تاء الماضي، أي: لا تستقبلوا.

- الركبان : جمع راكب، ويراد تلقي القادمين إلى البلاد لبيع ما معهم.
- ولا يبيع بعضكم على بيع بعض : بأن يشتري شيئاً فيدعوه غيره إلى الفسخ ليبيعه خيراً منه بأرخص، وفي معناه الشراء على الشراء، وهو: أن يدعو البائع إلى الفسخ ليشتره منه بأكثر.
- ولا تناجشوا : النجش، وهو الزيادة في السلعة، أي: لا يزد أحدكم في ثمن سلعة ليس في نفسه اشتراؤها ليضر بذلك غيره.
- ولا يبيع حاضر لباد : الحاضر: هو البلدي المقيم، والبادي نسبة إلى البادية. والمراد به القادم لبيع سلعته بسعر وقتها. سواء أكان بدوياً أم حضرياً، فيقصده الحاضر ليبيع له سلعته بأغل من سعرها لو كانت مع صاحبها. والسمسار هو البائع أو المشتري لغيره.
- ولا تصروا الغنم : التصرية: ربط أخلاف الناقة (أي ثديها) أو غيرها، وترك حلبها ليجتمع لبنها فيكثر فيظن المشتري أنها كثيرة اللبن فيزيد في ثمنها لما يرى من كثرة لبنها.
- ابتاعها : اشتراها بعد التصرية.
- بخير النظرين : بأفضل الرأيين.
- "إن رضيها" : إن رضي المصراة.
- أمسكها" : أبقاها على ملكه ولا شيء له.
- سخطها : كرهها.

### فوائد الحديث:

١. النهي عن تلقي القادمين، لبيع سلعتهم، والشراء منهم، قبل أن يصلوا إلى السوق. فالنهي يفيد التحريم.
٢. الحكمة في النهي لئلا يُجذَعوا، فيشتري منهم سلعتهم بأقل من قيمتها بكثير.
٣. تحريم البيع على بيع المسلم، وهو أن يقول لمن اشترى سلعة بعشرة : عندي مثلها بتسعة. ومحل التحريم في زمن خيار المجلس أو خيار الشرط، وكذلك بعد الخيارين لأن فيه ضرراً أيضاً من تأسيس العاقد، مما يحمله على محاولة الفسخ، بانتحال بعض الأعداء، وغير ذلك من المفاسد. ومثل المسلم في ذلك، الذي وإنما خرج مخرج الغالب. وقد قال ابن عبد البر: أجمع الفقهاء على أنه لا يجوز دخول المسلم على الذي في سومه، إلا الأوزاعي وحده. ومثله الشراء على شرائه، كأن يقول لمن باع سلعته بتسعة: عندي فيها عشرة، ليفسخ العقد مع الأول، ويعقد معه.
٤. مثل البيع في التحريم، خطبة النكاح على الخاطب قبله. وكذلك الوظائف والأعمال، كالمقاولات والإجازات، وغير ذلك من العقود لأن المعنى الموجود في البيع - وهو إثارة العداوة والبغضاء - موجود في الكل.
٥. النهي عن بيع الحاضر للبادي وصفته أن يُقَدَّم من يريد بيع سلعته من غير أهل البلد، فيتولى بيعها له أحد المقيمين في البلد.
٦. الحكمة في النهي، إغلاء السلعة على المقيمين إذا باعها عليهم أحد منهم بخلاف ما إذا كانت مع القادم، فلجهله بالسعر، لا يستقصي جميع قيمتها، فيحصل بذلك سعة على المشتريين.
٧. قيد بعض العلماء التحريم بشروط، أهمها أن يُقَدَّم البادي لبيع سلعته، وأن يكون جاهلاً بسعر البلد، وأن يكون بالناس حاجة إليها.
٨. النهي عن تصرية اللبن في ضروع بهيمة الأنعام عند البيع.
٩. تحريم ذلك لما فيه من التدليس والتغريب بالمشتري، فهو من الكذب، وأكل أموال الناس بالباطل. وإن كان قد صرّها لحاجته أو لغير قصد البيع فذلك جائز على ألا يضر بالحيوان، وإلا فحرام.
١٠. أن البيع صحيح لقوله: "إن رضيها أمسكها" ولكن له الخيار بين الإمساك والرد، إذا علم بالتصرية، سواء أعلمه قبل الحلب، أم بالحلب.
١١. أن خياره يمتد ثلاثة أيام، منذ علم التصرية.

### المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري - الجامع الصحيح -؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.

- صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان- طبعة دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى ١٤٢٨.
- توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسيدي- مكة المكرمة - الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣ م.
- الإلمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري- مطبعة السعادة- الطبعة الثانية ١٣٩٢هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام- عبد الله البسام- تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦هـ.

الرقم الموحد: (5918)

**»Никому не препятствуйте совершать обход вокруг этого Дома и молиться [в этой мечети] в любое время дня и ночи, в которое он только пожелает.«**

لا تمنعوا أحدا يطوف بهذا البيت، ويصلي أي ساعة شاء من ليل أو نهار

**1140. Текст хадиса:**

Джубайр ибн Мут'им (да будет доволен им Аллах) передал, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Никому не препятствуйте совершать обход вокруг этого Дома и молиться [в этой мечети] в любое время дня и ночи, в которое он только пожелает.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Слова этого хадиса обращены к тем, кто занимается управлением Заповедной Мечетью Мекки. Во времена Пророка (мир ему и благословение Аллаха) эта честь принадлежала роду Абд Манаф. Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) говорил им, что у них нет права мешать кому-либо из людей совершать ритуальный обход Каабы либо молиться возле неё в любое время суток. Под «молитвой» в этом хадисе подразумевается дополнительная молитва из двух ракатов, совершаемая после обхода Каабы. Веление Пророка (мир ему и благословение Аллаха) охватывает любое время дня и ночи, в том числе и такой период, когда молитву совершать запрещено.

**1140. الحديث:**

عن جُبَيْرِ بْنِ مُطْعَمٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - مَرْفُوعًا: «لَا تَمْنَعُوا أَحَدًا يَطُوفُ بِهَذَا الْبَيْتِ، وَيَصَلِّي أَيَّ سَاعَةٍ شَاءَ مِنْ لَيْلٍ أَوْ نَهَارٍ».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

الخطاب في هذا الحديث لمن يتولى شؤون الحرم، وكانوا في العهد النبوي من بني عبد مناف، يقول: ليس لكم الحق في منع أحد من الناس من الطواف بالبيت، أو الصلاة فيه في أي وقت شاء من ليل أو نهار، والصلاة هنا ركعتي الطواف، وهو كذلك يُعْمَرُ جميع الأوقات بما في ذلك أوقات التَّهْيِ عن الصلاة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أوقات النهي عن الصلاة  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** المناسك - الطواف.

**راوي الحديث:** جُبَيْرِ بْنِ مُطْعَمٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ -

**التخريج:** رواه أبو داود وأحمد والترمذي والنسائي وابن ماجه والدارمي.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

• ويصلي: المراد بذلك صلاة الطواف، وهي ركعتان بعد الطواف.

**فوائد الحديث:**

1. تحريم منع المتعبدين في المسجد الحرام في أي ساعة من ساعات الليل والنهار، سواءً كان وقت نهي أو لا.
2. لا يجوز لولاة الأمر أن يمنعوا الناس من حقوقهم، إلا إذا اقتضت المصلحة ذلك، فلهم ذلك.
3. توجيه الخطاب لبني عبد مناف فيه فضيلةً ومُنْقَبَةٌ كبيرة لقريش ولأمة هذا البيت، ولبني عبد مناف منهم خاصة، وفضيلة لمن جاء بعدهم ممن شرفه الله بخدمة هذا البيت المبارك، الذي قال الله فيه: (إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ) [آل عمران: 96]، وقال: (أَوَلَمْ نُمَكِّنْ لَهُمْ حَرَمًا آمِنًا يُحْبِبُونَ إِلَيْهِ تَمَرَاتٌ كُلَّ شَيْءٍ رَزَقًا مِن لَدُنَّا) [القصص: 57].
4. إقرار ولاية البيت في يد من ولأه الله - تعالى - أمر المسلمين، في مكة المكرمة وما حولها.
5. جواز صلاة ركعتي الطواف في المسجد الحرام في أية ساعة من الليل والنهار.

٦. في الحديث دليل على صحّة قول من يرى أنّ الصلوات ذوات الأسباب تُصلّى في أوقات التّهّي؛ لأنّه خصّص أحاديث التّهّي العامّة.

#### المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أوداود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت .
- مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى ١٤٢١هـ، ٢٠٠١م.
- سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر، ومحمد فؤاد عبد الباقي، وإبراهيم عطوة عوض، شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ، ١٩٧٥م .
- المجتبي من السنن (السنن الصغرى)، أحمد بن شعيب النسائي، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، مكتب المطبوعات الإسلامية، حلب، الطبعة: الثانية ١٤٠٦هـ، ١٩٨٦م.
- سنن ابن ماجه، ابن ماجه محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية، فيصل عيسى البابي الحلبي.
- سنن الدارمي، تحقيق: حسين سليم أسد الداراني، دار المغني للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤١٢هـ، ٢٠٠٠م.
- مشكاة المصابيح، محمد ناصر الدين الألباني، نشر: المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثالثة ١٩٨٥م.
- سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة المكرمة، الطبعة: الخامسة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.
- فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ.
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ١٤٣٢هـ.

الرقم الموحد: (10607)

**‘Абдуллах ибн Вакдан ас-Са‘ди (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Я прибыл к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) в составе делегации, и у каждого из нас была своя потребность. Я вошёл к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) последним и сказал: “О Посланник Аллаха, те, от кого я пришёл, утверждают, что переселения больше нет”. Он сказал: “Переселение не завершится, пока с неверующими сражаются»”**

لا تنقطع الهجرة ما قوتل الكفار

**1141. Текст хадиса:**

‘Абдуллах ибн Вакдан ас-Са‘ди (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Я прибыл к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) в составе делегации, и у каждого из нас была своя потребность. Я вошёл к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) последним и сказал: “О Посланник Аллаха, те, от кого я пришёл, утверждают, что переселения больше нет”. Он сказал: “Переселение не завершится, пока с неверующими сражаются.»”

**١١٤١. الحديث:**

عن عبد الله بن وقدان السعدي قال: وَقَدْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- فِي وَفْدِ كُنَّا يَطْلُبُ حَاجَةً، وَكُنْتُ آخِرَهُمْ دُخُولًا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم-، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي تَرَكْتُ مِنْ خَلْفِي وَهُمْ يَزْعُمُونَ أَنَّ الْهَجْرَةَ قَدْ انْقَطَعَتْ، قَالَ: «لَا تَنْقَطِعُ الْهَجْرَةُ مَا قُوَّتِلَ الْكُفَّارُ».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Этот благородный сподвижник пришёл вместе с группой своих соплеменников к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), и у каждого из них была своя потребность. Он зашёл к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) последним и среди прочего спросил его о людях, от которых он пришёл и которые утверждали, что переселение (хиджра) завершено. И Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сообщил ему, что переселение из земли неверующих в землю мусульман не завершится до тех пор, пока мусульмане будут сражаться с неверующими. Однако переселение из Мекки в Медину завершилось, поскольку в хадисе говорится: «Нет переселения после покорения Мекки» [Бухари; Муслим].

**المعنى الإجمالي:**

جاء هذا الصحابي الكريم في جماعة من قومه يطلبون حاجات، وكان هو آخر من دخل على رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، فكان من أسئلته أن قومًا خلفه يقولون إن الهجرة قد انقطعت، فأخبره -عليه الصلاة والسلام- بأن الهجرة من دار الكفر إلى دار الإسلام لا تنقطع ولا تتوقف ما دام المسلمون يقاتلون الكفار، ولكن الهجرة من مكة إلى المدينة انقطعت؛ لحديث (لا هجرة بعد الفتح) متفق عليه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < الطلاق < الطلاق السني والطلاق البدعي  
**راوي الحديث:** عبد الله بن وقدان السعدي -رضي الله عنه-  
**التخريج:** رواه النسائي وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** سنن النسائي وهو في بلوغ المرام مختصراً.

### معاني المفردات:

- وَفِدٍ: بفتح فسكون جمع وافد، كصاحب وصاحب.
- لَا تَنْقَطُعُ الْهَجْرَةُ مَا قُوتِلَ الْكُفَّارُ: قوتل ببناء الفعل للمفعول: أي مدة مقاتلتهم، والمعنى: أن الهجرة باقية إلى يوم القيامة؛ لأن مقاتلة الكفار مستمرة إلى ذلك الوقت.
- الْهَجْرَةُ: هي الخروج من بلد الكفر إلى بلد الإسلام.

### فوائد الحديث:

١. وجوب الهجرة من ديار المشركين إلى ديار المسلمين، وهو مذهب جمهور العلماء.

٢. استمرار الهجرة إلى يوم القيامة.

٣. - أن المشروع أن يقاتل الكافر حتى يسلم أو يعطي الجزية.

### المصادر والمراجع:

السنن الصغرى للنسائي / أحمد بن شعيب، النسائي - تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة - مكتب المطبوعات الإسلامية - حلب - الطبعة: الثانية، ١٤٠٦ - ١٩٨٦

- مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي

مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م

- منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان - طبعة دار ابن الجوزي - الطبعة الأولى ١٤٢٨

- توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام - مكتبة الأسد - مكة المكرمة - الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م

- تسهيل الإمام بفقهاء الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان - عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة

الطبعة الأولى

- فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين - المكتبة الإسلامية القاهرة - تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء

بيومي - الطبعة الأولى ١٤٢٧ -

- ذخيرة العقبى في شرح المجتبي. المؤلف: محمد بن علي بن آدم بن موسى الإثيوبي الوَلَوِي

دار المعراج الدولية للنشر ودار آل بروم للنشر والتوزيع الطبعة: الأولى / ١٤١٦ هـ - ١٩٩٦ م

- التعليقات الحسان على صحيح ابن حبان، للشيخ الألباني. دار با وزير للنشر والتوزيع، جدة - المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى، ١٤٢٤ هـ -

٢٠٠٣ م.

- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية. الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م.

الرقم الموحد: (64601)

**»Побывавшую замужем не выдают замуж без её веления, и девственницу не выдают замуж, пока не спросят её разрешения». Люди спросили: «О Посланник Аллаха, а каково её разрешение?» Он ответил: «Её молчание.»**

لا تنكح الأيم حتى تستأمر، ولا تنكح البكر حتى تستأذن، قالوا: يا رسول الله، فكيف إذن قال: أن تسكت.

**1142. Текст хадиса:**

Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) передает, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Побывавшую замужем не выдают замуж без её веления, и девственницу не выдают замуж, пока не спросят её разрешения». Люди спросили: «О Посланник Аллаха, а каково её разрешение?» Он ответил: «Её молчание.»

**1142. الحديث:**

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- مرفوعاً: «لا تُنكح الأيم حتى تُستأمر، ولا تنكح البكر حتى تُستأذن، قالوا: يا رسول الله، فكيف إذن قال: أن تسكت.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Заключение брака — очень важное и ответственное дело, поскольку посредством него мужчина делает дозволенным для себя то, что женщина оберегает больше всего, — своё лоно, и вступление в брак уподобляет её пленнице у её мужа. И поэтому справедливый и милостивый Аллах предоставил ей выбирать спутника жизни в соответствии со своими взглядами: ведь именно ей предстоит жить с ним, а она лучше знает свои склонности и желания. Поэтому Пророк (мир ему и благословение Аллаха) запретил выдавать замуж женщину, которая уже побывала замужем, без её на то веления. И он запретил выдавать замуж девственницу без её разрешения. А поскольку девственницы обычно очень стыдливы, достаточно самого малого из того, что можно считать велением — разрешения. При этом он сообщил, что достаточно её молчания в качестве разрешения, и что оно — свидетельство её довольства.

**المعنى الإجمالي:**

عقد النكاح عقد خطير، يستبج به الزوج أشد ما تحافظ عليه المرأة، هو: بضعها، وتكون بهذا العقد أسيرة عند زوجها، لهذا جعل لها الشارع العادل الرحيم الحكيم أن تختار شريك حياتها، وأن تصطفيه بنظرها، فهي التي تريد أن تعاشره، وهي أعلم بميوها ورغبتها.

فلهذا نهى النبي -صلى الله عليه وسلم- أن تزوج الشيب حتى يؤخذ أمرها فتأمر.

كما نهى عن تزويج البكر حتى تستأذن في ذلك أيضا فتأذن.

ولأنه يغلب الحياء على البكر اكتفى منها بما هو أخف من الأمر، وهو الإذن، كما اكتفى بسكوتها، دليلا على رضاها.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة > النكاح

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** كتاب الحيل.

**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- لا تنكح: لا تزوج.
- الأيم: الشيب التي فارقت زوجها بموت أو طلاق.



- تستأمر: أصل الاستئمار: طلب الأمر، فالمعنى لا يعقد عليها إلا بعد طلب الأمر منها، وأمرها به.
- تستأذن: يطلب منها الإذن.
- إذنها: إذن البكر.
- أن تسكت: وذلك لأنها تستحي أن تفصح، ويستحب إعلامها أن سكوتها إذن.

### فوائد الحديث:

١. النهي عن نكاح الشيب قبل استئمارها وطلبها ذلك وقد ورد النهي بصيغة النفي، ليكون أبلغ، فيكون النكاح بدونها باطلا.
٢. النهي عن نكاح البكر قبل استئذانها، ومقتضى طلب إذنها أن نكاحها بدونها باطل أيضا.
٣. البكر تستأذن لغلبة الحياء عليها، فلا تكون موافقتها بأمر كالشيب.
٤. يكفي في إذنها السكوت لحياؤها -غالبا- عن النطق، والأحسن أن يجعل موافقتها بالسكوت أجلا، تعلم به أنها بعد انتهاء مدته يعتبر سكوتها إذنا منها وموافقة.
٥. لا يكفي في استئمار الشيب واستئذان البكر مجرد الإخبار بالزواج، بل لا بد من تعريفها بالزوج تعريفا تاما، عن سنه، وجماله، ومكانته، ونسبه، وغناه، وعمله، وضد هذه الأشياء، وغير ذلك مما فيه مصلحة لها، خيرا مطابقا للواقع.
٦. قال شيخ الإسلام: من كان لها ولي من النسب وهو العصبية فهذه يزوجها الولي بإذنها، ولا يفتقر ذلك إلى حاكم باتفاق العلماء، وأما من لا ولي لها فإن كان في القرية أو المحلة نائب حاكم زوجها، وهو أمير الأعراب ورئيس القرية وإذا كان فيهم إمام مطاع زوجها أيضا بإذنها. -والله أعلم- ومثل ذلك في زماننا ممثل المراكز الإسلامية في البلاد الكافرة.
٧. الأحسن الاستشارة في أمر النكاح لعظيم خطره ومكانته.

### المصادر والمراجع:

- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبيح بن حسن حلاق، ط ١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ.
- الإمام بشرح عمدة الأحكام، لإسماعيل الأنصاري، ط ١، دار الفكر، دمشق، ١٣٨١هـ.
- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط ١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت.

الرقم الموحد: (6088)



»Когда женщина в этом мире обижает мужа своего, его жена из числа райских гурий говорит: «Не обижай его, да погубит тебя Аллах, ибо поистине, он с тобой ненадолго и уже очень скоро он расстанется с тобой для того, чтобы прийти к нам!»!

لا تؤذي امرأة زوجها في الدنيا إلا قالت زوجته من الحور العين لا تؤذيه قاتلك الله! فإنما هو عندك دخيل يوشك أن يفارقك إلينا

**1143. Текст хадиса:**

**١١٤٣. الحديث:**

Му'аз ибн Джабаль (да будет доволен им Аллах) передает, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Когда женщина в этом мире обижает мужа своего, его жена из числа райских гурий говорит: «Не обижай его, да погубит тебя Аллах, ибо поистине, он с тобой ненадолго и уже очень скоро он расстанется с тобой для того, чтобы прийти к нам!»!

عن معاذ بن جبل -رضي الله عنه- مرفوعاً: «لا تؤذي امرأة زوجها في الدنيا إلا قالت زوجته من الحور العين لا تؤذيه قاتلك الله! فإنما هو عندك دخيل يوشك أن يفارقك إلينا».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) запретил женщине обижать своего мужа в этом мире и разъяснил, что муж — гость, временно пребывающий в этой жизни, и очень скоро покинет его для жизни вечной, войдет в Рай и станет долей женщин мира вечного.

يخبر النبي -صلى الله عليه وسلم- عن قول الحور العين عن الزوجة التي تؤذي زوجها في الدنيا، فإنما هذا الزوج ضيف ونزيل في الدنيا يوشك أن يرحل منها إلى الآخرة، ويدخل الجنة فيكون من نصيب نساء الآخرة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < النكاح < العشرة بين الزوجين  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** صفة الجنة.  
**راوي الحديث:** معاذ بن جبل -رضي الله عنه-  
**التخريج:** رواه الترمذي وابن ماجه وأحمد.  
**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- الحور العين: نساء أهل الجنة.
- دخيل: ضيف ونزيل.

**فوائد الحديث:**

١. تحذير المرأة من إيذاء زوجها.
٢. أعد الله للمؤمنين في الجنة أزواجاً مطهرة لا يتحملن أن يؤذي المؤمن ولو من زوجته في الدنيا.
٣. الجنة ونعيمها موجود الآن.
٤. الدنيا دار ابتلاء واختبار والآخرة دار جزاء وبقاء.

## المصادر والمراجع:

- رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين؛ للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير-دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ.
- دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين؛ لمحمد بن علان الشافعي، دار الكتاب العربي-بيروت
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين؛ تأليف سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى ١٤١٨هـ.
- مرقاة المفاتيح: علي بن سلطان القاري -دار الفكر، بيروت - لبنان الطبعة -الأولى، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م.
- سنن الترمذي - محمد بن عيسى ، الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض -شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر-الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ - ١٩٧٥م.
- سنن ابن ماجه : أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي- دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي.
- مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرناؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م.
- سلسلة الأحاديث الصحيحة وشيء من فقهها وفوائدها/محمد ناصر الدين، الألباني مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، الرياض-الطبعة: الأولى، (مكتبة المعارف).

الرقم الموحد: (5822)

**Кормление ребенка грудью  
засчитывается лишь в первые два года  
его жизни**

**لا رضاع إلا في الحولين في الصغر**

**1144. Текст хадиса:**

Ибн Умар передал: "Я слышал, как Умар говорил: "Кормление ребенка грудью засчитывается лишь в первые два года его жизни".

**Степень достоверности** Мнение шейха аль-хадиса: Альбани не найдено

**Общий смысл:**

предание от Умара ибн аль-Хаттаба, да будет доволен им Аллах, свидетельствует о том, что молочное родство, которое запрещает то же, что и кровное родство, относится к грудному вскармливанию в течение первых двух лет жизни ребёнка. Это высказывание полностью согласуется со следующим благородным аятом: "Матери должны кормить своих детей грудью два полных года, если они хотят довести кормление грудью до конца" (сура 2 "аль-Бакара=Корова", аят 233).

**١١٤٤. الحديث:**

عن ابن عمر -رضي الله عنهما- قال: سمعت عمر يقول: «لا رِضَاعُ إِلَّا فِي الْحَوْلَيْنِ فِي الصَّغَرِ.»

**درجة الحديث:** لم أجد حكماً للشيخ الألباني

**المعنى الإجمالي:**

أثر عمر بن الخطاب -رضي الله عنه- يدل على أن الرضاع الذي ينشر الحرمة، ويحرم منه ما يحرم من النسب -هو الرضاع في الحولين، وهو صغير- وهو موافقٌ للآية الكريمة: {وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُتِمَّ الرَّضَاعَةَ}.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < الرضاع

**راوي الحديث:** عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-

**التخريج:** رواه الدارقطني والبيهقي.

**مصدر متن الحديث:** سنن الدارقطني.

**معاني المفردات:**

- رضاع: هي مَصُّ اللبن من الثدي، أو ما في حكم المَصِّ، من شربه أو نحو ذلك، مما يوصله إلى الجوف، ويتغذى به المولود.
- الحولين: الحول: سنة كاملة.

**فوائد الحديث:**

١. أن الرضاع الذي ينشر الحرمة هو ما تغذى به الجسم، واستفاد منه، وهو ما كان في زمن الصغر، وهو وقت الرضاعة.
٢. أن الرضاع المعتبر ما كان الطفل بحاجة إليه.

**المصادر والمراجع:**

- سنن الدارقطني، تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر: مؤسسة الرسالة، بيروت - لبنان. الطبعة: الأولى، ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٤ م
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط ١٤٢٨ هـ
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، للبسام. مكتبة الأسيدي، مكة المكرمة. الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م
- تسهيل الامام، للشيخ صالح الفوزان. طبعة الرسالة. الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦ م
- معجم اللغة العربية المعاصرة، لأحمد مختار. الناشر: عالم الكتب. الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م
- السنن الكبرى للبيهقي، المحقق: محمد عبد القادر عطا- دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان الطبعة: الثالثة، ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٣ م.

الرقم الموحد: (58178)

**"Нет молочного родства после отлучения от груди, нет сиротства после достижения половой зрелости, нет освобождения из рабства, если человек не владел невольником, нет развода, если человек не состоял в браке, нельзя давать клятву о разрыве родственных связей, нет кочевья после хиджры и нет хиджры (из Мекки в Медину) после овладения Меккой."**

لا رضاع بعد فصال، ولا يتم بعد احتلام، ولا عتق إلا بعد ملك، ولا طلاق إلا بعد النكاح، ولا يمين في قطيعة، ولا تعرب بعد هجرة، ولا هجرة بعد الفتح

**1145. Текст хадиса:**

Джабир, да будет доволен Аллах им и его отцом, передал, что Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: "Нет молочного родства после отлучения от груди, нет сиротства после достижения половой зрелости, нет освобождения из рабства, если человек не владел невольником, нет развода, если человек не состоял в браке, нельзя давать клятву о разрыве родственных связей, нет кочевья после хиджры и нет хиджры (из Мекки в Медину) после овладения Меккой. Ребёнок не вправе свидетельствовать в пользу родителя, жена не вправе свидетельствовать в пользу мужа, раб не вправе свидетельствовать в пользу своего хозяина и нельзя давать обет послушания Аллаха. Если бедуин совершил хадж десять раз, а затем сделал хиджру, то он всё равно обязан совершить хадж, если у него есть такая возможность. Если ребёнок совершил хадж десять раз, а затем достиг половой зрелости, то он всё равно обязан совершить хадж, если у него есть такая возможность. Если раб совершил хадж десять раз, а затем был освобождён, то он всё равно обязан совершить хадж, если у него есть такая возможность."

**1145. الحديث:**

عن جابر، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «لا رِضَاعُ بَعْدَ فِصَالٍ، وَلَا يُتَمُّ بَعْدَ اِحْتِلَامٍ، وَلَا عِتْقٌ إِلَّا بَعْدَ مُلْكٍ، وَلَا طَلَاقٌ إِلَّا بَعْدَ النِّكَاحِ، وَلَا يَمِينٌ فِي قَطِيعَةٍ، وَلَا تَعْرَبُ بَعْدَ هِجْرَةٍ، وَلَا هِجْرَةٌ بَعْدَ الْفَتْحِ، وَلَا يَمِينٌ لَوْلَدٍ مَعَ الْوَالِدِ، وَلَا يَمِينٌ لَامْرَأَةٍ مَعَ زَوْجٍ، وَلَا يَمِينٌ لِعَبْدٍ مَعَ سَيِّدِهِ، وَلَا نَذْرٌ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ، وَلَوْ أَنَّ أَعْرَابِيًّا حَجَّ عَشْرَ حَجَجٍ ثُمَّ هَاجَرَ كَانَتْ عَلَيْهِ حَجَّةٌ إِنْ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا، وَلَوْ أَنَّ صَبِيًّا حَجَّ عَشْرَ حَجَجٍ ثُمَّ احْتَلَمَ كَانَتْ عَلَيْهِ حَجَّةٌ إِنْ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا، وَلَوْ أَنَّ عَبْدًا حَجَّ عَشْرَ حَجَجٍ ثُمَّ عُتِقَ كَانَتْ عَلَيْهِ حَجَّةٌ إِنْ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا».

**Степень достоверности** Слабый  
**хадиса:**

**درجة الحديث:** ضعيف

**Общий смысл:**

в этом хадисе, несмотря на его слабость, содержится ряд шариатских законоположений, на которые обратил внимание своей общины Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует. В частности, в этом хадисе сообщается, что после того, как ребёнок отлучён от груди своей матери, молочное родство не устанавливается; после того, как человек достиг шариатского совершеннолетия, к нему не применимо понятие "сирота"; освобождение из

**المعنى الإجمالي:**

في هذا الحديث -مع ملاحظة ضعفه- جملة من الأحكام التي نَبَّه عليها رسول الله -صلى الله عليه وسلم- أمته، حيث لا أثر لحكم الرضاع بعد أن ينفصل الولد عن أمه، وأنه يرتفع اسم اليتيم عن الشخص بعد بلوغه، ولا عبرة بعتق العبد إذا لم يملكه المعتق، ولا يقع طلاق بدون نكاح، ولا يجوز الوفاء بيمين فيها معصية كقطيعة الرحم، ولا سكنى

рабства недействительно, если освободивший невольника человек не был его хозяином; развод не может вступить в силу, если не был заключён брак; нельзя исполнять обет, который заключает в себе неповиновение Аллаху, например, разрыв родственных связей; человек не считается жителем пустыни, после того как он переселился ради Аллаха; и нет хиджры из Мекки и её окрестностей в Медину после овладения мусульманами Меккой. В этом хадисе также сказано, что нельзя принимать свидетельство близких друг за друга, например, свидетельство ребёнка в пользу родителя, жены в пользу мужа или раба в пользу хозяина. Кроме того, данный хадис указывает на недопустимость давать обет, который содержит что-либо греховное. Наконец, этот хадис свидетельствует о том, что обязанность совершения хаджа, предписанного исламом, не спадает с бедуина после его хиджры, даже если до переселения он совершил его десять раз. Эта обязанность не спадает с ребёнка после достижения им половой зрелости, даже если до совершеннолетия он совершил его десять раз. И также эта обязанность не спадает с невольника после обретения свободы, даже если до своего освобождения он совершил его десять раз.

لبادية بعد أن هجرها من أجل الله، ولا هجرة من مكة وما حولها إلى المدينة بعد فتح مكة .

وفي الحديث عدم جواز قبول شهادة الأقارب بعضهم لبعض، كشهادة الولد لوالده، والزوجة لزوجها، والعبد لسيدته، وفيه دليل على أنه لا يجوز الوفاء بنذر فيه معصية.

وفي الحديث بيان أن حجة الإسلام لا تسقط عن الأعرابي بعد هجرته وإن حج عشر مرات قبل ذلك، ولا تسقط عن الصبي بعد بلوغه وإن حج عشر مرات قبل بلوغه، ولا عن العبد بعد عتقه وإن حج عشر مرات قبل عتقه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < الطلاق < أحكام ومسائل الطلاق  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الرضاع - العتق - الأيمان والنذور - الحج.  
**راوي الحديث:** جابر بن عبد الله - رضي الله عنهما -  
**التخريج:** رواه أبو داود الطيالسي وعبد الرزاق الصنعاني.  
**مصدر متن الحديث:** مسند أبي داود الطيالسي.

#### معاني المفردات:

- لا رضاع بعد فصال: لا يؤثر الرضاع بعد أن يفصل الولد عن أمه أي يفطم.
- ولا يتم بعد احتلام: يرتفع اسم اليتيم بالبلوغ، ويقتضي ذلك ارتفاع أحكامه.
- ولا عتق إلا بعد ملك: لا يصح أن يعتق رقيقاً لا يملكه؛ لأنَّ تصرفه لم يقع في محله.
- ولا طلاق إلا بعد نكاح: لا يصح الطلاق من رجل على امرأة أجنبية، ليست زوجة له.
- ولا يمين في قطيعة: لا يجوز الوفاء إن حلف على ما فيه قطع للرحم.
- تعرب: انتقل للإقامة في البادية بعد هجرته.

#### فوائد الحديث:

1. التصرف لا يصح ولا ينفذ إلا فيما يملكه الإنسان، أما الشيء الذي ليس تحت تصرفه، فلا يجوز ولا يصح تصرفه فيه.
2. أنه لا أثر للرضاع ولا حكم له بعد الفطام.
3. أنه إذا بلغ اليتيم أو اليتيمة زمن البلوغ الذي يحتلّم غالب الناس فيه أو بعد احتلامهما زال عنهما اسم اليتيم حقيقة.
4. أنه لا يصح لأحد أن يعتق رقيقاً لا يملكه؛ لأنَّ تصرفه لم يقع في محله.
5. أنَّ الطلاق لا يصح من رجل على امرأة أجنبية ليست زوجة له.
6. أنَّ اليمين لا تكون إلا في قرابة وفي طاعة ولا تكون في معصية.

٧. أنّ التَّذر لا يكون إلا في قرية وفي طاعة ولا يكون في معصية.
٨. أنه لا تقبل شهادة الأقارب بعضهم لبعض، كما لا تصح شهادة العبد لمن يملكه.
٩. أنّ حجة الإسلام لها شروط إن توفرت أجزاء الحج، وإلا فلا، وإن قام بها قبل توفر الشروط عُدت له نافلة ولو كررها أكثر من مرة، ومن هذه الشروط: البلوغ والحرية.

#### المصادر والمراجع:

- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، للبسام. مكتبة الأسد، مكة المكرمة. الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية
- الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م
- مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، للتبريزي، الناشر: دار الكتب العلمية. سنة النشر: ١٤٢٢ - ٢٠٠١ ط ١
- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، للشيخ الألباني. الناشر: المكتب الإسلامي - بيروت. الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين لسليم الهلالي، ط ١، دار ابن الجوزي، الدمام، (٥١٤١٥).
- مسند أبي داود الطيالسي. المحقق: الدكتور محمد بن عبد المحسن التركي. الناشر: دار هجر - مصر. الطبعة: الأولى، ١٤١٩ هـ - ١٩٩٩ م
- تحفة الأحوذى بشرح جامع الترمذي، للمباركفوري. الناشر: دار الكتب العلمية - بيروت.
- الفتح الرباني لترتيب مسند الإمام أحمد، للساعاتي. الناشر: دار إحياء التراث العربي. الطبعة: الثانية.
- الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، للجوهري. الناشر: دار العلم للملايين - بيروت. الطبعة: الرابعة ١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م
- فتح الباري شرح صحيح البخاري، لابن حجر العسقلاني. الناشر: دار المعرفة - بيروت، ١٣٧٩.
- معالم السنن، وهو شرح سنن أبي داود، للخطابي. الناشر: المطبعة العلمية - حلب. الطبعة: الأولى ١٣٥١ هـ - ١٩٣٢ م
- شرح سنن أبي داود، تأليف: عبد المحسن بن حمد بن عبد المحسن العباد، نسخة الإلكترونية.
- عون المعبود شرح سنن أبي داود، ومعه حاشية ابن القيم، للعظيم آبادي. دار الكتب العلمية - بيروت. الطبعة: الثانية، ١٤١٥ هـ.

الرقم الموحد: (58146)

## Назначать приз можно только за победу в верблюжьих бегах, в соревнованиях по стрельбе из лука и в лошадиных скачках.

لا سَبَقَ إلا في خف أو في حافر أو نصل

### 1146. Текст хадиса:

Абу Хурейра, да будет доволен им Аллах, передал, что Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: "Назначать приз можно только за победу в верблюжьих бегах, в соревнованиях по стрельбе из лука и в лошадиных скачках."

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

### Общий смысл:

из этого хадиса следует, что назначать приз можно только за победу в бегах, т.е. в скачках верблюдов, лошадей и тому подобных животных, и в соревнованиях по стрельбе из лука, т.е. по стрельбе из разных видов оружия. Дело в том, что эти занятия представляют собой средство для сражения с врагом. Установление же приза за победу в подобных состязаниях побуждает и подталкивает к ведению джихада. Под понятие "лошадь" также подпадают мулы и ослы, поскольку у всех этих животных есть копыта. Иногда необходимо, чтобы эти животные быстро передвигались, поскольку они переносят армейское снаряжение и сопровождают войско в походах. По своему смыслу данный хадис включает и все другие средства вооружения, необходимые для ведения войны.

### 1146. الحديث:

عن أبي هريرة قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم: «لا سَبَقَ إلا في خُفِّ أو في حَافِرٍ أو نَصْلِ».

**درجة الحديث:** صحيح

### المعنى الإجمالي:

أفاد الحديث أن الجعل وهو العوض من مال ونحو ذلك لا يُستحق إلا في سباق الخيل والإبل وما في معناهما، وفي النصل، وهو الرمي، وذلك لأن هذه الامور عُدّة في قتال العدو، وفي بذل الجُعْل عليها ترغيبٌ في الجهاد، وتحريض عليه، ويدخل في معنى الخيل البغال والحمير؛ لأنها كلها ذوات حوافر، وقد يُحتاج إلى سرعة سيرها؛ لأنها تحمل أثقال العساكر، وتكون معها في المغازي، ويدخل في الحديث كل ما في معنى ما ذكر من آلات حربية ونحو ذلك.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الجهاد < أحكام ومسائل الجهاد

الفقه وأصوله < الحدود < أحكام أهل البغي

**راوي الحديث:** أبوهريرة - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه أبو داود والترمذي والنسائي وابن ماجه وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

### معاني المفردات:

- لا سبق: سبق بفتح الباء؛ هو الجعل، والعوض الذي يوضع لذلك.
- خف: بضم الخاء، ثم فاء مشددة، المراد بالخف: الإبل؛ لأنها ذوات الأخفاف.
- نصل: بفتح النون، وسكون الصاد المهملة، آخره لام، المراد به: السهم.
- حافر: المراد بالحافر: الخيل؛ لأنها من ذوات الحافر.

### فوائد الحديث:

1. المغالبات، والمراهنات، والمخاطرات ممنوعة كلها، لاسيما إذا كانت بعوض؛ لأنها من أنواع الميسر الذي قال -تعالى- فيه: {يا أيها الذين آمنوا إنما الخمر والميسر والأنصاب والأزلام رجس من عمل الشيطان فاجتنبوه لعلكم تفلحون (٩٠)} [المائدة]
2. الشرع أجاز الجعل في المغالبات إذا كانت مما يعين على الجهاد في سبيل الله ونصر دينه.

٣. - يدل هذا الحديث على أن المراهنة والمخاطرة لا تجوز إلا في ثلاثة أشياء هي:

٤. - الحلف: والمراد بها: الإبل.

٥. - النصل: هو الرمي بالنشاب ونحوه.

٦. - حافر: والمراد بها: الخيل، وهي أمور يستعان بها على حرب الكفار والجهاد في سبيل الله، ويدخل في الحديث كل ما في معناها من آلات حربية ونحو ذلك.

### المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود - سليمان بن الأشعث السجستاني تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية.  
- مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م  
- سنن الترمذي - محمد بن عيسى، الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض - شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ - ١٩٧٥ م  
- صحيح أبي داود - الأم - محمد ناصر الدين، الألباني (المتوفى: ١٤٢٠ هـ) مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت الطبعة: الأولى، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٢ م  
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان - طبعة دار ابن الجوزي - الطبعة الأولى ١٤٢٨  
- توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام - مكتبة الأسد - مكة المكرمة - الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م  
- تسهيل الإمام بفقهاء الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان - عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى  
- فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين - المكتبة الإسلامية القاهرة - تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي - الطبعة الأولى ١٤٢٧ -  
- شرح سنن النسائي المسمى «ذخيرة العقبي في شرح المجتبى» للإثيوبي، دار آل بروم، الطبعة: الأولى  
- فتاوى اللجنة الدائمة - المجموعة الأولى، جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش، الناشر: رئاسة إدارة البحوث العلمية والإفتاء - الإدارة العامة للطبع - الرياض.  
- سنن للنسائي، تحقيق: عبد الفتاح أبو غدة، مكتب المطبوعات الإسلامية الطبعة: الثانية، ١٤٠٦  
- سنن ابن ماجه المؤلف: ت: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية.

الرقم الموحد: (64640)



**»Однако нет тебе пути против неё».**  
**Мужчина сказал: «О Посланник Аллаха!**  
**А как же моё имущество [которое я отдал**  
**ей в качестве брачного дара]?»**  
**[Посланник Аллаха (мир ему и**  
**благословение Аллаха)] ответил: «Это**  
**больше не твоё имущество. Если,**  
**обвиняя её, ты сказал правду, то оно**  
**остаётся ей в качестве платы за то, что**  
**она стала дозволенной для тебя. А если**  
**ты солгал, то у тебя ещё меньше прав на**  
**это имущество.»**

لا سبيل لك عليها، قال: يا رسول الله، مالي؟  
قال: لا مال لك: إن كنت صدقت عليها فهو بما  
استحللت من فرجها، وإن كنت كذبت فهو  
أبعد لك منها

**1147. Текст хадиса:**

‘Абдуллах ибн ‘Умар (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт: «Такой-то сын такого-то сказал: “О Посланник Аллаха! Что ты скажешь о мужчине из нашего числа, который считает, что его жена совершила прелюбодеяние? Если он заговорит об этом, то это будет нечто тяжкое, а если промолчит, то промолчит о подобном!” Пророк (мир ему и благословение Аллаха) промолчал, ничего не ответив ему. А потом он снова пришёл к нему и сказал: “О Посланник Аллаха! Меня самого постигло то, о чём я спрашивал тебя!” И Всевышний Аллах ниспослал эти аяты из суры “Свет”: “А свидетельством каждого из тех, которые обвиняют своих жён в прелюбодеянии, не имея свидетелей, кроме самих себя, должны быть четыре свидетельства Аллахом о том, что он говорит правду, и пятое о том, что проклятие Аллаха ляжет на него, если он лжёт...”. И он начал с мужчины, обратившись к нему с наставлением и напоминанием, и сообщил ему о том, что наказание в этом мире намного легче наказания в мире вечном. Он же сказал: “Клянусь Тем, Кто послал тебя с истиной! Я не солгал!” Затем позвали женщину, и Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) обратился к ней с наставлением и напоминанием. Она же сказала: “Клянусь Тем, Кто послал тебя с истиной! Он солгал!” И Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) начал с мужчины, и тот четыре раза поклялся Аллахом, что говорит правду и на пятый раз призвал на себя проклятие Аллаха, если он лжёт. Потом настал черёд женщины, и она четыре раза поклялась Аллахом, что он лжёт, и на пятый раз призвала на себя гнев Аллаха, если он говорит правду. И Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) расторг их брак. Затем он

**١١٤٧. الحديث:**

عن عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما- مرفوعاً: «أن فلان بن فلان قال: يا رسول الله، رأيت أن لو وجد أحدنا امرأته على فاحشة، كيف يصنع؟ إن تكلم تكلم بأمر عظيم، وإن سَكَتَ سَكَتَ على مثل ذلك. قال: فسكت النبي -صلى الله عليه وسلم- فلم يُجبه. فلما كان بعد ذلك أتاه فقال: إن الذي سألتك عنه قد ابتليت به. فأنزل الله -عز وجل- هؤلاء الآيات في سورة النور؟ والذين يرمون أزواجهم...؟ فتلاهن عليه ووعظه وذكره. وأخبره أن عذاب الدنيا أهون من عذاب الآخرة. فقال: لا، والذي بعثك بالحق، ما كذبتُ عليها. ثم دعاها، فوعظها، وأخبرها: أن عذاب الدنيا أهون من عذاب الآخرة. فقالت: لا، والذي بعثك بالحق، إنه لكاذب. فبدأ بالرجل؛ فشهد أربع شهادات بالله: إنه لمن الصادقين، والخامسة: أن لعنة الله عليه إن كان من الكاذبين. ثم ثَقَّى بالمرأة. فشهدت أربع شهادات بالله: إنه لمن الكاذبين، والخامسة: أن غضب الله عليها إن كان من الصادقين. ثم فرق بينهما. ثم قال: إن الله يعلم أن أحدكما كاذب فهل منكما تائب؟ -ثلاثاً-»، وفي لفظ «لا سبيل لك عليها. قال: يا رسول الله، مالي؟ قال: لا مال لك: إن كنت صدقت عليها فهو بما استحللت من فرجها، وإن كنت كذبت فهو أبعد لك منها».

трижды сказал: «Поистине, Аллах знает, что один из вас лжёт, так не покается ли кто-нибудь из вас?»» А в другой версии сказано: «Однако нет тебе пути против неё». Мужчина сказал: «О Посланник Аллаха! А как же моё имущество [которое я отдал ей в качестве брачного дара]?» Он ответил: «Это больше не твоё имущество. Если, обвиняя её, ты сказал правду, то оно остаётся ей в качестве платы за то, что она стала дозволенной для тебя. А если ты солгал, то у тебя ещё меньше прав на это имущество.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

#### **Общий смысл:**

Герой этой истории, судя по всему, заподозрил свою жену в чём-то. Боясь прелюбодеяния с её стороны, он растерялся: если он обвинит её, но не представит доказательств, то его подвергнут наказанию за клевету, а если он промолчит, то это пособничество в прелюбодеянии и позор. Он поделился этими мыслями с Пророком (мир ему и благословение Аллаха), но Пророк (мир ему и благословение Аллаха) ничего не ответил ему, дав понять, что подобные вопросы нежелательно задавать заранее, когда ещё ничего такого не произошло, а также потому, что этот человек как будто торопил зло и открывал ему дорогу. К тому же, Пророку (мир ему и благословение Аллаха) тогда ещё ничего не было ниспослано по этому поводу. После этого задавший вопрос действительно увидел прелюбодеяние, о котором спрашивал, и тогда Аллах ниспослал постановление относительно него и его жены в суре «Свет»: «А свидетелем каждого из тех, которые обвиняют своих жён в прелюбодеянии...» (24:6-7). И Пророк (мир ему и благословение Аллаха) прочитал эти аяты тому человеку и обратился к нему с напоминанием и увещанием, предупредив его о том, что если он лжёт, обвиняя жену в прелюбодеянии, то наказание в этом мире — установленное Шариатом наказание за клевету — менее тяжко, чем наказание в мире вечном. Тот же поклялся, что он не лгал, обвиняя её в прелюбодеянии. Тогда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) обратился с подобным увещанием к его жене, предупредив её о том, что наказание в этом мире — побивание камнями за прелюбодеяние — менее тяжко, чем наказание в мире вечном. Однако она тоже поклялась, что её

**درجة الحديث:** صحيح

#### **المعنى الإجمالي:**

جاء الإسلام باللعان ليكون حلاً لمشكلة اجتماعية، وهي إذا رأى الزوج من يفعل الفاحشة بزوجته وليس له شهود، فإنه يلجأ إلى اللعان، ولكن ليس في حال الشك والوساوس، بل إذا رأى بعينه، فإن الوعيد في اللعان عظيم، وصاحب هذه القصة كأنه أحسّ من زوجه ريباً، وخاف أن يقع منها على فاحشة، فحار في أمره، لأنه إن قذفها ولم يأت ببينة، فعليه الحد، وإن سكت فهي الدياثة والعار، وأبدى هذه الخواطر للنبي -صلى الله عليه وسلم-، فلم يجبه كراهة لسؤال قبل أوانه، ولأنه من تعجل الشر والاستفتاح به، بالإضافة إلى أن الرسول -صلى الله عليه وسلم- لم ينزل عليه في ذلك شيء.

بعد هذا رأى هذا السائل الفاحشة التي خافها فأنزل الله في حكمه وحكم زوجه، هذه الآيات من سورة النور {وَالَّذِينَ يَزْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ} (النور: ٦٠) الآيات. فتلأهن عليه النبي -صلى الله عليه وسلم-، وذكّره ووعظه إن كان كاذباً في قذفه لامرأته بأن عذاب الدنيا -وهو حد القذف- أهون من عذاب الآخرة.

فأقسم أنه لم يكذب برميهِ امرأته بالزنا.

ثم وعظ الزوجة كذلك وأخبرها أن عذاب الدنيا -وهو حدُّ الزنا بالرَّجْم- أهون من عذاب الآخرة.

فأقسمت أيضاً: إنه لمن الكاذبين.

муж лжёт. Тогда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) начал с того, с кого Аллах повелел начать, то есть с мужа, и тот четырежды поклялся Аллахом, что он говорит правду, обвиняя её в прелюбодеянии, а в пятый раз он призвал на себя гнев Аллаха в случае, если он лжёт.

Затем настала очередь жены, и она четырежды засвидетельствовала, что он лжёт, а на пятый раз призвала на себя гнев Аллаха в случае, если он говорит правду. Затем Пророк (мир ему и благословение Аллаха) навсегда расторг их брак. А поскольку было очевидно, что кто-то из них лжёт, Пророк (мир ему и благословение Аллаха) предложил им покаяться.

Муж потребовал назад брачный дар, который он давал жене, но Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Ты не имеешь права забрать назад этот брачный дар, потому что если ты говоришь правду, то этот брачный дар — плата за то, что ты сделал дозволенным для себя её лоно, то есть вступление в половую близость с женой утверждает её право на брачный дар. А если ты лжёшь, обвиняя её, то у тебя ещё меньше прав на это имущество, поскольку это отвратительный навет с твоей стороны».

حينئذ بدأ النبي -صلى الله عليه وسلم- بما بدأ الله به، وهو الزوج، فشهد أربع شهادات بالله: إنه لمن الصادقين فيما رماها به، وفي الخامسة أن لعنة الله عليه إن كان من الكاذبين.

ثم ثنى بالمرأة، فشهدت أربع شهادات بالله، إنه لمن الكاذبين، والخامسة أن غضب الله عليها إن كان من الصادقين في دعواه. ثم فرق بينهما فرقة مؤبدة.

بما أن أحدهما كاذب، فقد عرض عليهما النبي -صلى الله عليه وسلم- التوبة.

فطلب الزوج صداقه، فقال: ليس لك صداق، فإن كنت صادقاً في دعواك زناها، فالصداق بما استحلتت من فرجها، فإن الوطاء يقرر الصداق.

وإن كنت كاذباً عليها، فهو أبعد لك منها، إذ رميتها بهذا البهتان العظيم.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة > اللعان  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** كتاب التفسير.  
**راوي الحديث:** عبد الله بن عمر -رضي الله عنهما-  
**التخريج:** متفق عليه.  
**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- فلان بن فلان : كناية عن الأعلام والمراد به كما في رواية أخرى هلال بن أمية.
- رأيت : أخبرني.
- فاحشة : زنا.
- بأمر عظيم : القذف وهو من الكبائر.
- على مثل ذلك : في عظم الذنب.
- فلم يجبه : لكرهته المسائل التي لا يحتاج إليها، لا سيما ما كان فيه هتك ستر مسلم أو إشاعة فاحشة أو شناعة عليه.
- يرمون أزواجهم : يقذفون زوجاتهم بالزنا.
- فتلاهن عليه : قرأ عليه النبي -صلى الله عليه وسلم- تلك الآيات لتعريف الحكم والعمل بمقتضاها.
- ووعظه : نصحه.
- وذكره : بالعواقب.
- فبدأ : ابتداءً.
- لا سبيل لك عليها : للتفريق بينكما باللعان ويحتمل أن يكون "لا سبيل لك عليها" راجعا إلى المال.
- مالي : يريد المهر، كأنه لما سمع "لا سبيل لك عليها" قال: أين يذهب مالي؟ أو هل يحق لي أن أطلب مالي؟

## فوائد الحديث:

١. بيان اللعان وصفته، وهو: أن من قذف زوجته بالزنا ولم يُقِم البينة، فعليه الحد، إلا أن يشهد على نفسه أربع مرات: إنه لمن الصادقين في دعواه، وفي الخامسة أن لعنة الله عليه إن كان من الكاذبين. فإن نكلت الزوجة -أي رفضت أن تلاعن- أقيم عليها حدُّ الزنا، وإن شهدت بالله أربع مرات: إنه لمن الكاذبين في رَميها بهذه الفاحشة، وفي الخامسة أن غضب الله عليها إن كان من الصادقين، درأت عنها حدُّ الزنا.
٢. إذا تم اللعان بينهما بشروطه فُرق بينهما فرقة مؤبّدة، ولا تحل له ولو بعد طلاقها من زوج آخر.
٣. أن يوعظ كل من الزوجين عند إرادة اليمين، لعله يرجع إن كان كاذباً، وكذلك بعد تمام اللعان، تعرض عليهما التوبة، ليتوب فيما بينه وبين الله -تعالى-.
٤. خالف باب اللعان غيره من أبواب الفقه بمسائل منها: أنه لا بد أن يقرن مع اليمين لفظ "الشهادة"، وفي الخامسة الدعاء على نفسه باللعنة من الزوج، ومن الزوجة، الدعاء على نفسها في الخامسة بالغضب. ومنها: تكرير الأيمان. ومنها: أن الأصل أن البينة على المدعى، واليمين على من أنكر، هنا طلبت الأيمان من المدعى والمنكر.
٥. البداءة بالرجل في التحليف، كما هو ترتيب الآيات.
٦. أن الزوج لا يرجع بشيء من صداقه بعد الدخول، ولو كانت الفرقة من لعان.
٧. اللعان خاص بين الزوجين، أما غيرهما فيجوز فيه حكم القذف المعروف.
٨. اختصت المرأة بلفظ ( الغضب ) لعظم الذنب بالنسبة إليها، على تقدير وقوعه، لما فيه من تلويث الفراش، والتعرض لإلحاق من ليس من الزوج به، وذلك أمر عظيم يترتب عليه مفسد كثيرة، كانتشار المحرمية، وثبوت الولاية على الإناث واستحقاق الأموال بالتوارث، فخصت بلفظ الغضب الذي هو أشد من اللعنة.
٩. الحديث دليل على إجراء الأحكام على الظاهر.
١٠. جواز الاستعداد للوقائع بعلم أحكامها من قبل أن تقع، وعلى ذلك استمر الفقهاء في ما فرعه وقرروه من النوازل قبل وقوعها، وكراهة النبي - صلى الله عليه وسلم- لهذه المسائل سببه ما فيها من القال السيء.
١١. معرفة سبب نزول آية اللعان.
١٢. أن المفتي إذا سئل عن واقعة ولم يعلم حكمها ورجا أن يجد فيها نصاً لا يبادر إلى الإجتهد فيها.
١٣. أن الحاكم يردع الخصم عن التمادي على الباطل بالموعظة والتحذير ويكرر ذلك ليكون أبلغ.
١٤. أنه ليس على الإمام أن يعلم المقذوف بما وقع من قاذفه.
١٥. أن الحامل تلاعن قبل الوضع لأن اللعان شرع لدفع حد القذف عن الرجل ودفع حد الرجم عن المرأة، فلا فرق بين أن تكون حاملاً أو حائلاً، والحائل هي غير الحامل.

## المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري - الجامع الصحيح -؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب -الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
- الإمام بشرح عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري - مطبعة السعادة - الطبعة الثانية ١٣٩٢هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام - عبد الله البسام - تحقيق محمد صبحي حسن حلاق - مكتبة الصحابة - الشارقة - الطبعة العاشرة - ١٤٢٦هـ .
- خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام - فيصل بن عبد العزيز بن فيصل ابن حمد المبارك الحريملي النجدي (المتوفى: ١٣٧٦هـ) - الطبعة: الثانية، ١٤١٢هـ - ١٩٩٢م .

**»Не должно быть молитвы, когда уже подали еду и когда человек сдерживает позывы к справлению большой или малой нужды.«**

لا صلاة بحضرة طعام، ولا وهو يدافعه الأخبثان

**1148. Текст хадиса:**

**١١٤٨. الحديث:**

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Не должно быть молитвы, когда уже подали еду [и у молящегося достаточно времени, чтобы совершить молитву после еды] и когда человек сдерживает позывы к справлению большой или малой нужды.»

عن عائشة -رضي الله عنها- مرفوعاً: «لا صلاة بحضرة طعام، ولا وهو يدافعه الأخبثان».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Этот хадис подтверждает, что когда человек выстаивает молитву, стоя пред Господом своим, от него требуется сосредоточенность. А для этого необходимо отсутствие отвлекающих факторов, мешающих смирению и спокойствию. Поэтому Шариат запрещает совершать молитву, когда уже подали еду, которую молящемуся хочется отведать и мысли о которой будут отвлекать его во время молитвы. Также запрещается совершать молитву, когда человек сдерживается, ощущая потребность справить нужду, потому что мысли его заняты этим.

**المعنى الإجمالي:**

يؤكد هذا الحديث رغبة الشارع في حضور قلب المكلف في الصلاة بين يدي ربه، ولا يكون ذلك إلا بقطع الشواغل؛ التي يسبب وجودها عدم الطمأنينة والخشوع؛ لهذا؛ فإن الشارع ينهي عن الصلاة بحضور الطعام الذي تتوق نفس المصلي إليه، ويتعلق قلبه به، وكذلك ينهي عن الصلاة مع مدافعة الأخبثين، - اللذين هما البول والغائط-؛ لانشغال خاطره بمدافعة الأذى.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أخطاء المصلين

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق -رضي الله عنهما-

**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- لا صلاة: لا يصل الإنسان.
- بحضرة: بحضور.
- ولا وهو: أي: الإنسان.
- يدافعه الأخبثان: البول والغائط، ومعنى مدافعتهما إيّاه: أنه يدفعهما عن الخروج ويدفعانه عن الشغل بغيرهما ليخرجا.

**فوائد الحديث:**

1. كراهة الصلاة في حال مدافعة الأخبثين، ما لم يضق الوقت فتقدم الصلاة مطلقاً، ولو صلى وهو كذلك فإن صلاته صحيحة لكنها ناقصة غير كاملة للحديث المذكور ولا إعادة عليه، وأما إذا دخل في الصلاة وهو غير مدافع للأخبثين وإنما حصلت المدافعة أثناء الصلاة فإن الصلاة صحيحة ولا كراهة إذا لم تمنع هذه المدافعة من إتمام الصلاة.
2. حضور القلب والخضوع مطلوبان في الصلاة.
3. ينبغي للمصلي إبعاد كل ما يشغله في صلاته.
4. الحاجة إلى التبول أو التغوط عذر في ترك الجمعة والجماعة، بشرط ألا يجعل أوقات الصلوات مواعيد لهما.

## المصادر والمراجع:

- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط ١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ.
- تنبيه الأفهام شرح عمدة لأحكام لابن عثيمين، ط ١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦هـ.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط ٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨هـ.
- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط ١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ.
- الرقم الموحد: (3088)

**»Нет молитвы тому, кто не совершил малое омовение (вуду), и нет малого омовения тому, кто не произнёс при его совершении имя Всевышнего Аллаха«**

لا صلاة لمن لا وضوء له، ولا وضوء لمن لم يذكر اسم الله تعالى عليه

**1149. Текст хадиса:**

**1149. الحديث:**

Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Нет молитвы тому, кто не совершил малое омовение (вуду), и нет малого омовения тому, кто не произнёс при его совершении имя Всевышнего Аллаха.»

عن أبي هريرة، قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم: «لا صلاة لمن لا وضوء له، ولا وضوء لمن لم يذكر اسم الله - تعالى - عليه.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) передаёт в этом хадисе, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сообщил, что молитва того, кто не совершил малое омовение, недействительна, и что малое омовение, совершённое без поминания Аллаха, то есть без слов «БисмиЛлях» перед ним, также недействительно. Хадис указывает на то, что обязательно поминать имя Аллаха перед малым омовением, и что если человек не произнёс его умышленно, то его малое омовение недействительно. Если же человек не помянул имя Аллаха перед малым омовением по забывчивости или потому, что не знает постановление Шариата в этом вопросе, то его малое омовение действительно.

يخبر أبو هريرة - رضي الله عنه - في هذا الحديث عن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - أنه حكم بعدم صحة صلاة من لم يتوضأ، كما حكم بعدم صحة وضوء من لم يذكر اسم الله عليه، فلم يقل: بسم الله. قبل الوضوء، فالحديث نص في وجوب التسمية عند الوضوء، ومن تركها عمداً فوضوءه باطل. ومن توضأ بدون تسمية ناسياً أو جاهلاً بالحكم الشرعي فوضوءه صحيح.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الوضوء < سنن وآداب الوضوء

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الصلاة.

**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه أبو داود وابن ماجه وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** سنن أبي داود.

**معاني المفردات:**

- لا صلاة: لا: لنفي الجنس، والتقدير: لا صلاة صحيحة، لأن الوضوء شرط الصلاة.
- لا وضوء: لا: نافية للجنس، وتقديره: لا وضوء صحيح أو كامل.
- اسم الله: أي التسمية على الوضوء بأن يقول: بسم الله.

**فوائد الحديث:**

1. الوضوء شرط من شروط صحة الصلاة.
2. ظاهر الحديث نفي صحة وضوء الذي لم يذكر اسم الله عليه متعمداً.
3. وجوب التسمية عند الوضوء مع الذكر، وسقوطها مع النسيان.



٤. لم يرد في أذكار الوضوء شيء صحيح سوى التسمية قبله، والذكر الذي يكون عقب الانتهاء منه، وهو أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك وأن محمدًا عبده ورسوله.

### المصادر والمراجع:

- سنن ابن ماجه، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية، فيصل عيسى البابي الحلبي.
- سنن أبي داود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، بيروت.
- مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي، ط١، مؤسسة الرسالة، ١٤٢١ هـ.
- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل لمحمد ناصر الدين الألباني، إشراف: زهير الشاويش، ط٢، المكتب الإسلامي، بيروت، ١٤٠٥ هـ.
- توضيح الأحكام للشيخ البسام، ط٥، مكتبة الأسد، مكة المكرمة، ١٤٢٣ هـ.
- تسهيل الإمام للشيخ صالح الفوزان، بعناية: عبدالسلام السليمان، ط١، ١٤٢٧ هـ.
- شرح الشيخ ابن عثيمين على البلوغ، تحقيق صبيح رمضان وآخر، ط١، المكتبة الإسلامية، مصر، ١٤٢٧ هـ.
- عون المعبود شرح سنن أبي داود، ومعه حاشية ابن القيم: تهذيب سنن أبي داود وإيضاح علله ومشكلاته للعظيم آبادي، ط٣، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤١٥ هـ.
- منحة العلام للشيخ عبد الله بن صالح الفوزان، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤٢٧ هـ.
- فتاوى اللجنة الدائمة - المجموعة الأولى، اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء، جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش، الناشر: رئاسة إدارة البحوث العلمية والإفتاء - الإدارة العامة للطبع - الرياض.

الرقم الموحد: (8384)



## »Нет молитвы тому, кто не читал «Аль-Фатиху.»«

## لا صلاة لمن لم يقرأ بفاتحة الكتاب

### 1150. Текст хадиса:

‘Убада ибн ас-Самит (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Нет молитвы тому, кто не читал «Аль-Фатиху.»«

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

### Общий смысл:

Сура «Аль-Фатиха» — основа Корана и дух его, потому что она вобрала в Себя разновидности восхваления и содержит упоминания о высочайших качествах Всевышнего Аллаха, утверждение Его владычества и абсолютной власти, а также утверждение воскрешения и воздаяния, поклонения Ему и устремления к Нему, и в ней упоминаются виды единобожия и религиозные обязанности. Поэтому читать эту суру было предписано в каждом ракяте, и молитва недействительна без чтения «Аль-Фатихи», и было сказано, что с точки зрения Шариата, если не прочитана «Аль-Фатиха», то молитвы как будто не было вовсе. Это подтверждает приведённый Ибн Хузаймой от Абу Хурайры (да будет доволен им Аллах) хадис: «Недействительна молитва, в которой не читалась «Аль-Фатиха»». Исключением является тот случай, когда человек присоединяется к молящимся под руководством имама и застаёт имама уже в поясном поклоне. Он произносит открывающий такбир (такбир аль-ихрам), а потом совершает поясной поклон, и с него снимается обязанность читать «Аль-Фатиху» в этом ракяте, на основе другого хадиса, а также потому что он не застал тот период, который предназначен для чтения «Аль-Фатихи», то есть стояние.

### ١١٥٠. الحديث:

عن عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ -رضي الله عنه- عن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «لا صلاة لمن لم يقرأ بفاتحة الكتاب».

**درجة الحديث:** صحيح

### المعنى الإجمالي:

سورة الفاتحة، هي أم القرآن وروحه، لأنها جمعت أنواع المحامد والصفات العلى لله تعالى، وإثبات الملك والقهر، والمعاد والحزاء، والعبادة والقصد، وهذه أنواع التوحيد والتكليف.

لذا فرضت قراءتها في كل ركعة، وتوقفت صحة الصلاة على قراءتها، ونُفِيَتْ حقيقة الصلاة الشرعية بدون قراءتها، ويؤكد نفي حقيقتها الشرعية ما أخرجه ابن خزيمة عن أبي هريرة مرفوعاً وهو "لا تجزئ صلاة لا يقرأ فيها بأم القرآن".

ويستثنى من ذلك المأموم إذا أدرك الإمام راكعاً فيكبر للإحرام ثم يركع وتسقط عنه الفاتحة في هذه الركعة لحديث آخر، ولأنه لم يدرك محل القراءة وهو القيام.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أركان الصلاة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** التَّوَجُّيد - افتتاح الصلاة.

**راوي الحديث:** عُبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ -رضي الله عنه-

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

### معاني المفردات:

- لا صلاة: لا صلاة مجزئة وهو شامل لصلاة الفرض والنفل.
- لمن لم يقرأ: يشمل المنفرد والإمام والمأموم.
- بفاتحة الكتاب: هي سورة الحمد لله رب العالمين، سميت به لأن الكتاب افتتح بها.

### فوائد الحديث:

١. وجوب قراءة الفاتحة في كل ركعة من الصلاة، وأنه لا يُجْزَىء غيرها مع القدرة عليها.
٢. بطلان الصلاة بتركها من المتعمد والجاهل والناسي، لأنها ركن، والأركان لا تسقط مطلقاً.
٣. فضيلة الفاتحة.

### المصادر والمراجع:

- تيسير العلام للبسام، الناشر: مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة الطبعة - العاشرة، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٦ م.
- تنبيه الأفهام للعثيمين - طبعة مكتبة الصحابة الإمارات - مكتبة التابعين - القاهرة - الطبعة الأولى ١٤٢٦.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرنؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرنؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨ هـ.
- صحيح البخاري، لأبي عبد الله محمد بن إسماعيل بن إبراهيم بن المغيرة الجعفي البخاري، تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة - الطبعة: الأولى ١٤٢٢ هـ.
- صحيح مسلم، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.
- الرقم الموحد: (5378)

**«Нет поста сверх поста моего брата  
Дауда, [который постился] половину  
времени. Постись день, потом не постись  
день»**

**1151. Текст хадиса:**

‘Абдуллах ибн ‘Амр ибн аль-‘Ас (да будет доволен Аллах им и его отцом) рассказывал: «Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) передали, что я говорю: “Клянусь Аллахом, я непременно буду поститься днём и молиться ночью до конца своей жизни!” Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) спросил меня: “Это ты говоришь так?” Я ответил: “Я действительно говорил это, да станут мои отец и мать выкупом за тебя”. Он сказал: “Поистине, тебе не выдержать этого, а поэтому постись и оставляй пост, спи по ночам и молись. Постись по три дня в месяц, ведь за каждое благое дело воздаётся в десятикратном размере, и это будет подобно постоянному посту”. Я сказал: “Поистине, я способен на нечто лучшее!” Он сказал: “Тогда постись день и не постись два”. Я сказал: “Поистине, я способен на нечто лучшее, о Посланник Аллаха!” Он сказал: “Тогда постись через день, ибо таков был пост Дауда, и это — наилучший пост”. Я же опять сказал: “Поистине, я способен на нечто лучшее!” Тогда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) воскликнул: “Нет ничего лучше этого!”» А в другой версии говорится: «Нет поста сверх поста моего брата Дауда, [который постился] половину времени. Постись день, потом не постись день.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Пророку (мир ему и благословение Аллаха) рассказали, что ‘Абдуллах ибн ‘Амр поклялся поститься постоянно и простаивать всю ночь в молитве. Он спросил его, действительно ли он говорил это, и тот ответил: «Да». Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Поистине, тебе будет трудно делать это, и ты этого не выдержишь». И он велел ему чередовать отдых и поклонение, и поститься и оставлять пост, молиться ночью и спать, и ограничиться постом в течение трёх дней в месяц, дабы ему получить награду как за постоянный пост. ‘Абдуллах сказал, что способен на большее, и просил добавить ему до тех пор, пока не остановился на наилучшем

**لا صوم فوق صوم أخي داود - شَطَرَ الدَّهْرِ - صم  
يوماً وأفطر يوماً**

**1151. الحديث:**

عن عبد الله بن عمرو بن العاص - رضي الله عنهما - قال: «أخبر رسول الله - صلى الله عليه وسلم - أنني أقول: والله لأصومنَّ النهار، ولأفومنَّ الليل ما عشتُ. فقال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: أنت الذي قلتَ ذلك؟ فقلتُ له: قد قلتُ له - بأبي أنت وأمي -. فقال: فإنك لا تستطيع ذلك، فصم وأفطر، وتُصم وتُفطر، الشهر ثلاثَةَ أيامٍ، فإنَّ الحسنةَ بعَشْرِ أمثالها، وذلك مثل صيام الدَّهْرِ. قلت: فإنِّي أُطيقُ أفضلَ من ذلك. قال: فصم يوماً وأفطر يوماً. قلت: أُطيقُ أفضلَ من ذلك. قال: فصم يوماً وأفطر يوماً، فذلك مثل صيام داود، وهو أفضلُ الصيام. فقلت: إنِّي أُطيقُ أفضلَ من ذلك. قال: لا أفضلَ من ذلك»، وفي رواية: «لا صوم فوق صوم أخي داود - شَطَرَ الدَّهْرِ - صم يوماً وأفطر يوماً.»

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

أن النبي - صلى الله عليه وسلم - أخبر أن عبد الله بن عمرو - رض الله عنهما - أقسم على أن يصوم فلا يفطر، ويقوم فلا ينام كلَّ عمره، فسأله: هل قال ذلك؟ فقال: نعم. فقال: إن هذا يشق عليك ولا تحتمله، وأرشده إلى الجمع بين الراحة والعبادة فيصوم ويفطر، ويقوم وينام، ويقتصر على صوم ثلاثة أيام من كل شهر؛ ليحصل له أجر صيام الدهر. فأخبره أنه يُطيق أكثر من ذلك، وما زال يطلب الزيادة من الصيام حتى انتهى إلى أفضل الصيام، وهو صيام داود عليه السلام، وذلك أن يصوم يوماً، ويفطر يوماً. فطلب

посте — poste Дауда (мир ему). Это пост через день. Он просил добавить ему, потому что стремился к благому, но Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал ему: «Нет поста лучше, чем этот.»

المزيد لرغبته في الخير - رضي الله عنه - فقال - صلى الله عليه وسلم -: لا صوم أفضل من ذلك.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصيام < ما يحرم على الصائم الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصيام < صيام التطوع

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** قيام الليل.

**راوي الحديث:** عبد الله بن عمرو بن العاص - رضي الله عنهما -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- لأصومن : هذا قسم، والمعنى: والله لأصومن.
- بأبي أنت وأمي : أي: أفديك بأبي وأمي.
- أمثالها : أشباهها.
- مثل صيام الدهر : في الثواب والأجر.
- أطيق : أستطيع.

**فوائد الحديث:**

١. فضيلة عبد الله بن عمرو - رضي الله عنهما - وحرصه على العبادة وقوته فيها.
٢. جواز الإخبار عن الأعمال الصالحة والأوراد ومحاسن الأعمال التي يقوم بها الشخص، ولا يخفى أن محل ذلك عند أمن الرياء.
٣. سماحة شريعة الإسلام، حيث يُكره فيها التعمق والتنطع، ويُطلب فيها السهولة واليسر؛ لأنه أنشط على العمل، وأدوم عليه.
٤. آخر حد للصيام الفاضل، هو صيام يوم، وفطر يوم، وهو صيام داود - عليه السلام -.
٥. كراهة صيام الدهر، لأنه مخالف لقوله عليه الصلاة والسلام: "فصم وأفطر" والحديث: "لا صام من صام الأبد".
٦. أحب الأعمال أدومها وإن قل.
٧. استحباب صيام ثلاثة أيام من كل شهر.
٨. أن أفضل الصيام صيام داود - عليه السلام -.
٩. أن التطوع بصوم يوم وفطر يوم مشروع في الأمم السابقة.
١٠. ثواب الحسنة بعشر أمثالها.
١١. تقدير النبي صلى الله عليه وسلم العمل بقدرة صاحبه، إذ قصر عبد الله أولاً على ثلاثة أيام من كل شهر، فلما طلب المزيد، ورأى النبي صلى الله عليه وسلم فيه الرغبة والقدرة، قال: "فصم يوماً وأفطر يومين". فلما أظهر الرغبة في طلب الزيادة، أرشده إلى أفضل الصيام فقال: "فصم يوماً وأفطر يوماً".
١٢. كمال شفقتة - صلى الله عليه وسلم - ورحمته بأمته، حيث كان يرشد إلى الأسهل فالأسهل.
١٣. جواز قول الإنسان في النبي - صلى الله عليه وسلم -: "بأبي هو وأمي".
١٤. ينبغي مراعاة الإنسان لحاله في المستقبل.
١٥. تقرير الإنسان بما نسب إليه للتثبيت من صحته والزمه به.

## المصادر والمراجع:

عمدة الأحكام، تأليف: عبد الغني بن عبد الواحد المقدسي، تحقيق: محمود الأرنؤوط، دار الثقافة العربية ومؤسسة قرطبة، الطبعة الثانية، ١٤٠٨هـ.  
تيسير العلام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق محمد صبحي بن حسن حلاق، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ.

تأسيس الأحكام شرح عمدة الأحكام، تأليف: أحمد بن يحيى النجدي: نسخة إلكترونية لا يوجد بها بيانات نشر.  
تنبيه الأفهام شرح عمدة الإحكام، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة الأولى: ١٤٢٦هـ.  
الإفهام في شرح عمدة الأحكام، للشيخ عبد العزيز بن عبد الله بن باز، تحقيق: سعيد بن علي بن وهف القحطاني، الطبعة الأولى، ١٤٣٥هـ.  
خلاصة الكلام على عمدة الأحكام، تأليف: فيصل بن عبد العزيز آل مبارك، الطبعة الثانية، ١٤١٢هـ.  
صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.  
صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.

الرقم الموحد: (4542)

**»И запрещается молиться после утренней молитвы (фаджр), пока солнце не поднимется, и после послеполуденной молитвы (аср), пока солнце не зайдёт. И запрещается отправляться в путь ради посещения чего-либо, кроме трёх мечетей. Это мечеть Аль-Харам, мечеть Аль-Акса и эта моя мечеть«**

**1152. Текст хадиса:**

Абу Са'ид аль-Худри (да будет доволен им Аллах), который участвовал вместе с Пророком (мир ему и благословение Аллаха) в двенадцати военных походах, передаёт: «Я слышал от Пророка (мир ему и благословение Аллаха) упоминание о четырёх предписаниях, которые понравились мне. Он сказал: "Не должна женщина отправляться в путь, занимающий два дня, кроме как с мужем или близким родственником (махрам). И запрещается поститься в два дня: Праздник разговения и Праздник жертвоприношения. И запрещается молиться после утренней молитвы (фаджр), пока солнце не поднимется, и после послеполуденной молитвы (аср), пока солнце не зайдёт. И не отправляются в путь ради посещения чего-либо, кроме трёх мечетей. Это мечеть Аль-Харам, мечеть Аль-Акса и эта моя мечеть.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Передатчик Абу Са'ид аль-Худри (да будет доволен им Аллах), который участвовал вместе с Пророком (мир ему и благословение Аллаха) в двенадцати военных походах, передаёт, что он слышал от Пророка (мир ему и благословение Аллаха) четыре предписания, которые ему понравились. Предписание первое: «Не должна женщина отправляться в путь, занимающий два дня, кроме как с мужем или близким родственником (махрам)». То есть женщина не должна путешествовать без сопровождающего, которым может быть муж либо близкий родственник (махрам), с которым ей запрещается вступать в брак до конца жизни, например, отец, дед, сын, дядя со стороны отца или матери. Двухдневный путь подразумевает расстояние в восемьдесят километров. В одной из версий хадиса говорится: «Не дозволено женщине отправляться в путь, занимающий день и ночь,

لا صوم في يومين: الفطر والأضحى، ولا صلاة بعد الصبح حتى تطلع الشمس، ولا بعد العصر حتى تغرب، ولا تُشد الرحال إلا إلى ثلاثة مساجد: مسجد الحرام، ومسجد الأقصى، ومسجدي هذا

**١١٥٢. الحديث:**

عن أبي سعيد الخُدري -رضي الله عنه- وكان غَزَا مع النبي -صلى الله عليه وسلم- ثِنْتِي عَشْرَةَ غَزْوَةً، قال: سمعت أَرْبَعًا من النبي -صلى الله عليه وسلم- فَأَعْجَبَنِي قال: لا تسافر المرأة مَسِيرَةَ يَوْمَيْنِ إلا ومعها زوجها أو ذو مَحْرَمٍ، ولا صوم في يَوْمَيْنِ: الفِطْرِ والأَضْحَى، ولا صلاة بعد الصُّبْحِ حتى تَطْلُعَ الشمسُ، ولا بعد العصر حتى تغرب، ولا تُشَدُّ الرَّحَالُ إلا إلى ثلاثة مساجد: مسجد الحرام، ومسجد الأقصى، ومسجدي هذا.

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

يخبر الراوي عن أبي سعيد -رضي الله عنه- أَنَّ أبا سعيد الخُدري -رضي الله عنه- غَزَا مع النبي -صلى الله عليه وسلم- ثِنْتِي عَشْرَةَ غَزْوَةً. قال أبو سعيد: سمعت أَرْبَعًا من النبي -صلى الله عليه وسلم- فَأَعْجَبَنِي، يعني: أَنَّ أبا سعيد -رضي الله عنه- سمع من النبي -صلى الله عليه وسلم- حديثًا فيه أربعة أحكام، فَأَعْجَبَتْه -رضي الله عنه- :- الحكم الأول: "قال: لا تسافر المرأة مَسِيرَةَ يَوْمَيْنِ إلا ومعها زوجها أو ذو مَحْرَمٍ" أي: لا يجوز للمرأة أن تسافر بلا مَحْرَمٍ، والمحرم هو: زوجها أو من تحرم عليه على التأييد، كالأب والجدُّ والابن والأخ والعم والحال، ومسيرة يومين تقدر بثمانين كيلو مترًا، وفي رواية:

кроме как в сопровождении близкого родственника (махрам)». А в другой версии говорится: «...путь, занимающий день». А ещё в одной версии: «...путь, занимающий одну ночь». В другой версии говорится: «Не должна женщина отправляться в путь, который займёт три дня, кроме как в сопровождении близкого родственника (махрам).

Это в случае, если путешествует она не по необходимости. Если же есть необходимость, как, например, в случае, если женщина приняла ислам, находясь в земле немусульман, особенно враждебно настроенных, и она боится оставаться среди них, то ей разрешается отправиться в путь одной. Второе предписание: «И запрещается поститься в два дня: Праздник разговения и Праздник жертвоприношения». То есть нельзя поститься в дни двух праздников, даже если это восполнение пропущенного ранее дня поста или пост по обету. Если человек постился в эти два дня или в один из них, то его пост недействителен, а ему записывается грех, если он сделал это умышленно. В хадисе сказано, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) «запретил поститься в эти два дня, что касается Праздника разговения, то в этот день вы едите мясо ваших жертвенных животных, а Праздник разговения — это день, в который вы завершаете свой пост». То есть в праздник разговения поститься не разрешается потому, что в этот день режут жертвенных животных, то есть в этот день люди не должны занимать себя постом, который отвлечёт их от жертвоприношения и вкушения мяса жертвенных животных, — ведь эти действия также относятся к внешним символам ислама. А в Праздник разговения поститься не разрешается потому, то этот день назван днём разговения потому что предназначается он для разговения, а не для соблюдения поста, и этот день отделяет рамадан от следующего за ним шавваля, и в этот день человек обязан отказаться от поста.

Третье предписание: «И запрещается молиться после утренней молитвы (фаджр)». Из хадиса, на первый взгляд, следует, что совершать добровольные молитвы после рассвета (фаджр) запрещено, однако не это имеется в виду. Потому что из других хадисов следует, что желательно совершать два рака'ата перед утренней молитвой (фаджр) как раз после наступления рассвета, и в этом среди учёных нет разногласий. А после

"لا يحل لامرأة تسافر مسيرة يوم وليلة إلا مع ذي محرم عليها"، وفي رواية "مسيرة يوم" وفي رواية "مسيرة ليلة" وفي رواية "لا تسافر امرأة مسيرة ثلاثة أيام إلا مع ذي محرم" وفي رواية لأبي داود "بريدا"، قال النووي -رحمه الله-: (ليس المراد من التَّحْدِيدِ ظاهره، بل كل ما يُسمى سفرًا فالمرأة مَنْهِيَةٌ عنه إلا بالمَحْرَمِ، وإنما وقع التَّحْدِيدِ عن أمر واقع فلا يُعمل بمفهومه).

وهذا إذا لم يكن لسفرها ضرورة، فإن كان ضرورة جاز لها السفر، كما لو أسلمت في دار الكفر أو في دار الحرب وحشيت على نفسها البقاء بين الكفار، ففي هذه الحال يجوز لها السفر لوحدها.

الحكم الثاني: "ولا صوم في يومين: الفِطْرُ وَالْأَضْحَى". أي: لا يجوز صوم يوم عيد الفِطْر أو الأضحى، سواء عن قضاء ما فاتته أو عن نذر، فلو صامهما أو أحدهما لم يجزئه ويأثم بفعله إن كان متعمدا. وقد جاء في الحديث: (نهى عن صيام هذين اليومين، أما يوم الأضحى فتأكلون من لحم نسككم، وأما يوم الفِطْر ففطرکم من صيامکم) فَعِلَّةُ الْمَنْعِ يوم الأضحى: لأجل الذَّبْحِ والأكل من الهدى والأضاحي، وقد شرع للناس أن يأكلوا من الهدى والأضاحي فلا يَنْشَغَلُوا بالصيام عن الذبح والأكل التي هي من شعائر الإسلام والظاهرة، وأما علة النهي في عيد الفِطْر: فهو على اسمه، ومن شأنه أن يكون الإنسان فيه مُفْطِراً، لا أن يكون صائماً، وأيضاً فيه تَمْيِيزٌ، وفصل بين شهر رمضان وشوال فوجب إفطاره.

الحكم الثالث: "ولا صلاة بعد الصُّبْحِ".

ظاهر الحديث: عدم جواز صلاة التطوع بعد طلوع الفجر، لكن هذا الظاهر غير مراد؛ لأن النصوص الأخرى دالة على استحباب ركعتي الفجر بعد طلوع الفجر، وهو أمر مجمع عليه، ولا تجوز الصلاة بعد صلاة الفجر. ويدل لهذا القيد رواية أبي سعيد عند البخاري: "ولا صلاة بعد صلاتين بعد العصر حتى تغرب الشمس، وبعد الصُّبْحِ حتى تطلع الشمس" وفي رواية لمسلم: "لا صلاة بعد صلاة الفجر".



утренней молитвы (фаджр) нельзя совершать добровольные молитвы. Это подтверждает хадис Абу Саида аль-Худри, приводимый у аль-Бухари: «Нет молитвы после двух молитв: после полуденной молитвы (аср), пока не зайдёт солнце, и после утренней молитвы (фаджр), пока не взойдёт солнце». А в версии Муслима говорится: «Нет молитвы после утренней молитвы (фаджр)». «и после полуденной молитвы (аср), пока солнце не зайдёт». То есть пока солнце не скроется за горизонтом. И если человек совершил полуденную молитву (аср), то он должен воздержаться от добровольных молитв, пока не зайдёт солнце. Что же касается восполнения пропущенных ранее молитв, то это не запрещается, поскольку человек обязан как можно быстрее очистить свою совесть от подобных долгов.

Четвёртое предписание: «И не отправляются в путь ради посещения чего-либо, кроме трёх мечетей. Это мечеть Аль-Харам, мечеть Аль-Акса и эта моя мечеть». То есть не должен человек отправляться в какое бы то ни было место с целью приближения к Всемогущему и Великому Аллаху или ради особых достоинств этого места, за исключением этих трёх мечетей. Ради их посещения разрешено отправляться в путь, как следует из хадиса.

"ولا بعد العَصْر حتى تَغْرِب" أي: حتى تغرب الشمس، فإذا صلى الإنسان صلاة العَصْر أمْسَكَ عن صلاة التطوع، أما قضاء الفوائت، فلا ينهى عنها بعد العَصْر؛ لوجوب المسارعة في إبراء الذمة.

الحكم الرابع: "ولا تُشَدُّ الرَّحَالُ إِلَّا إلى ثلاثة مساجد: مسجد الحرام، ومسجد الأَقْصَى، ومَسْجِدِي هذا" أي: لا يُشَيِّعُ الإنسان سَفَرًا إلى بقعة من بقاع الأرض بقصد التَّقَرُّبِ إلى الله - عز وجل - فيها، أو من أجل مِيزَتِها وفضلها وشرفها إلا إلى هذه المساجد الثلاثة، فلا بأس من إنشاء السَّفَرِ إليها، بنص الحديث.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الحج والعمرة < أحكام الحرمين وبيت المقدس  
الفقه وأصوله < فقه الأسرة < أحكام النساء  
السيرة والتاريخ < التاريخ < تاريخ مكة والمدينة والأقصى  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** أحكام المساجد - صلاة التطوع - الصوم المنهي عنه - أحكام السفر.  
**راوي الحديث:** أبو سعيد الخُدْرِي - رضي الله عنه -  
**التخريج:** رواه البخاري.  
**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.  
**فوائد الحديث:**

١. عدم جواز سفر المرأة بلا محرم.
٢. أن المرأة ليست محرما للمرأة في السفر؛ لقوله: "زوجها".
٣. أن المرأة ضعيفة ومن السهل التسلط عليها.
٤. اعتناء الشريعة الإسلامية بالمرأة، وحماتها وضمونها من كل ما يُعَرِّضُهَا لِلضَّيَاعِ.
٥. تحريم صوم يوم عيد الفطر والأضحى؛ لأن الأصل في النهي التحريم، فلو خالف وصامها أثم ولم يصح منه، لعدم انعقاده أصلا.
٦. عدم صحة صلاة التطوع المطلق بعد صلاة الفجر إلا ركعتي الفجر؛ لإيقاعها في وقت النهي؛ لقوله: (لا صلاة) فيحمل الحديث هنا: على نفي الصحة، ويستثنى من النهي: راتبة الفجر؛ لما تقدم من دلالة السنة على ذلك.
٧. عدم صحة صلاة التطوع المطلق بعد صلاة العصر؛ لإيقاعها في وقت النهي؛ لقوله: (لا صلاة ..) فيحمل الحديث هنا: على نفي الصحة.
٨. فيه دليل أن وقت العصر يمتد إلى غروب الشمس، لكن جاء في حديث: عبد الله بن عمرو بن العاص: "ووقت العصر ما لم تَصَفَّرَ الشمس"، فحمل العلماء - رحمهم الله - حديث الباب وغيره إلى أن ما بعد الاضفرار وقت ضرورة، كما لو كان الإنسان نائما ولم يستيقظ إلى بعد الاضفرار،



فيؤديها في ذلك الوقت ولا إثم عليه، أو تطهر الحائض أو يبلغ الصبي أو يُسلم الكافر أو غير ذلك من الأعذار الضرورية، أما تأخيرها إلى ما بعد الاضطرار من غير عذر فلا يجوز.

٩. فيه جواز شدِّ الرَّحَالِ إلى المساجد الثلاثة.

١٠. فضل المساجد الثلاثة ومزيتها على غيرها لأسباب؛ منها: كونها مساجد الأنبياء، ولأنَّ الأول: قبلة الناس وإليه حجهم، والثاني: كان قبلة الأمم السَّالفة، والثالث: أُسس على التَّقوى.

١١. عدم جواز السفر لزيارة القبور ولو كان قبر النبي -صلى الله عليه وسلم-؛ لقوله: (لا تُشَدُّ الرَّحَالُ)، فيدخل في عمومته: قبر النبي -صلى الله عليه وسلم- وقبور من دونه من باب أولى، وتجاوز زيارته لمن كان في المدينة، أو أتى إليها لغرض مشروع أو جائز.

#### المصادر والمراجع:

صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.

فتح الباري شرح صحيح البخاري، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، رقمه وبوب أحاديثه: محمد فؤاد عبد الباقي، دار المعرفة، بيروت، الطبعة: ١٣٧٩هـ.

توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة المكرمة، الطبعة: الخامسة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.

فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ.

سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.

مجموع فتاوى ومقالات، عبد العزيز بن عبد الله بن باز، أشرف على جمعه وطبعه: محمد بن سعد الشويعر.

الشرح الممتع على زاد المستقنع، محمد بن صالح العثيمين، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٢، ١٤٢٨هـ.

شرح سنن أبي داود، عبد المحسن بن حمد بن عبد المحسن العباد، نسخة الإلكترونية.

بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤٣٥هـ، ٢٠١٤م.

الرقم الموحد: (10603)

»Нельзя причинять вред ни первым, ни в ответ.«

لا ضَرَرَ ولا ضِرَارَ

1153. Текст хадиса:

Абу Са'ид аль-Худри (да будет доволен им Аллах) передаёт, возводя эти слова к Пророку (мир ему и благословение Аллаха): «Нельзя причинять вред ни первым, ни в ответ.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Этот хадис представляет собой одну из основ ислама в том, что касается норм, связанных с нравственностью и человеческими взаимоотношениями. Эта основа предполагает избавление людей от вреда в разных его формах и проявлениях. Причинение вреда запрещено, а устранение вреда является обязательным, и вред не устраняется посредством другого вреда, и вредить друг другу также запрещено.

١١٥٣. الحديث:

عن أبي سعيد الخدري - رضي الله عنه - أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - قال: «لا ضَرَرَ ولا ضِرَارَ».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

الحديث يمثل قاعدة الإسلام في الشرائع وقواعد الأخلاق والتعامل بين الخلق، وهي دفع الضرر عنهم بمختلف أنواعه ومظاهره، فالضرر محرم وإزالة الضرر واجب، والضرر لا يزال بالضرر، والمضار محرمة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < أصول الفقه > القواعد الفقهية والأصولية

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** مقاصد الشريعة.

**راوي الحديث:** أبو سعيد الخُدري - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه ابن ماجه من حديث أبي سعيد الخدري - رضي الله عنه - ومن حديث عبادة بن الصامت - رضي الله عنه - .

ورواه أحمد من حديث عبادة بن الصامت - رضي الله عنه - .

ورواه مالك من حديث عمرو بن يحيى المازني مرسلًا .

**مصدر متن الحديث:** الأربعون النووية.

**معاني المفردات:**

- لا ضرر: لا يضر الرجل أخاه فينقصه شيئًا من حقه.
- ولا ضرار: لا يجازي من ضره بأكثر من المقابلة بالمثل، والانتصار بالحق.

**فوائد الحديث:**

١. الرسول أوتي جوامع الكلم وشواهد هذا كثيرة، وهو من خصائصه - عليه الصلاة والسلام - .
٢. الضرر يُزال.
٣. النهي عن المجازاة بأكثر من المثل.
٤. لم يأمر الله عباده بشيء يضرهم.
٥. ورود النهي بمعنى النهي.
٦. تحريم الضرر بالقول أو الفعل أو بالترك.
٧. دين الإسلام هو دين السلامة.
٨. هذا الحديث يعتبر قاعدة من قواعد الشريعة، وهي أن الشريعة لا تقر الضرر، وتنكر الإضرار.
٩. هل بين الضرر والضرار فرق أم لا؟ فمنهم من قال: هما بمعنى واحد على وجه التأكيد، والمشهور أن بينهما فرقا، ثم قيل: إن الضرر هو الاسم، والضرار الفعل، فالمعنى أن الضرر نفسه منتف في الشرع، وإدخال الضرر بغير حق كذلك، وقيل: الضرر: أن يدخل على غيره ضررا بما ينتفع هو به، والضرار: أن يدخل على غيره ضررا بلا منفعة له به، كمن منع ما لا يضره ويتضرر به الممنوع، ورجح هذا القول طائفة، منهم ابن عبد البر، وابن

الصلاح، وقيل: الضرر: أن يضر بمن لا يضره، والضرار: أن يضر بمن قد أضر به على وجه غير جائز، وبكل حال فالنبي -صلى الله عليه وسلم- إنما نفى الضرر والضرار بغير حق.

#### المصادر والمراجع:

- التحفة الربانية في شرح الأربعين حديثًا النووية، مطبعة دار نشر الثقافة، الإسكندرية، الطبعة الأولى، ١٣٨٠هـ.
- شرح الأربعين النووية، للشيخ ابن عثيمين، دار التريا للنشر.
- فتح القوي المتين في شرح الأربعين وتتمة الخمسين، دار ابن القيم، الدمام المملكة العربية السعودية، الطبعة الأولى، ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣م.
- الفوائد المستنبطة من الأربعين النووية، للشيخ عبد الرحمن البراك، دار التوحيد للنشر، الرياض.
- الجامع في شروح الأربعين النووية، للشيخ محمد يسري، ط. دار اليسر.
- مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م.
- سنن ابن ماجه، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي.
- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، للألباني، نشر: المكتب الإسلامي - بيروت، الطبعة الثانية ١٤٠٥هـ - ١٩٨٥م.

الرقم الموحد: (4711)

**"Не принимается от потомка Адама обет, касающийся того, чем он не владеет, и освобождение из рабства того, кем он не владеет, и развод с той, кем он не владеет."**

**1154. Текст хадиса:**

Амр ибн Шу'айб сообщил, что его отец передал, что его дед, да будет доволен им Аллах, сказал: "Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: "Не принимается от потомка Адама обет, касающийся того, чем он не владеет, и освобождение из рабства того, кем он не владеет, и развод с той, кем он не владеет."

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

в этом хадисе Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, разъясняет, что человек может распоряжаться лишь тем, чем он владеет. Лишь такое распоряжение действительно и подлежит исполнению. Если же человек чем-то не владеет, то ему нельзя распоряжаться этим, и такое распоряжение недействительно. К таким вещам, например, относится обет человека, который, не владеет тем, чего касается обет, такой обет недействителен и не подлежит исполнению, даже если затем он будет владеть предметом своего обета. Если на момент принесения обета человек не владел чем-то, а затем стал его владельцем, то он не обязан выполнять его и совершать икупительное действие за невыполнение обета. То же самое касается освобождения из рабства: если человек не является хозяином раба, то отпущение невольника на волю недействительно, поскольку он не имеет права распоряжаться им. Наконец, развод, который мужчина дал посторонней женщине, не являющейся его женой, также недействителен, ибо право развода принадлежит лишь тому, кто принял бразды правления семьей, а Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал, что нельзя разводиться с той, кем человек не владеет.

لا نذر لابن آدم فيما لا يملك، ولا عتق له فيما لا يملك، ولا طلاق له فيما لا يملك

**١١٥٤. الحديث:**

عن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «لا نذَرُ لابن آدم فيما لا يملك، ولا عتق له فيما لا يملك، ولا طلاق له فيما لا يملك».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

في هذا الحديث يبين النبي -صلى الله عليه وسلم- أنَّ التصرف لا يصح ولا ينفذ إلا فيما يملكه الإنسان، أمَّا الشيء الذي ليس تحت تصرفه فلا يجوز ولا يصح تصرفه فيه؛ من ذلك النذر فلا يصح ولا ينعقد في شيء لا يملكه الناذر حين نذره، حتى ولو ملكه بعده فلا يلزمه الوفاء به، ولا كفارة عليه، وأيضًا العتق، فلا يصح أن يعتق رقيقًا لا يملكه؛ لأنَّ تصرفه لم يقع محله، وكذلك الطلاق لا يصح من رجل على امرأة أجنبية ليست زوجة له؛ فـ"إنما الطلاق لمن أخذ بالساق"، وقال -صلى الله عليه وسلم-: "لا طلاق فيما لا يملك".

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه المعاملات < الأيمان والنذور < النذور  
الفقه وأصوله < فقه الأسرة < الطلاق < أحكام ومسائل الطلاق  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** كتاب العتق.  
**راوي الحديث:** عبد الله بن عمرو بن العاص -رضي الله عنهما-

**التخريج:** رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- النذر: إلزام مكلف مختار نفسه لله - تعالى - بالقول شيئاً غير لازم عليه بأصل الشرع.
- العتق: تحرير الرقبة وتخليصها من الرق، وتثبيت الحرية لها.
- الطلاق: حلّ قيد النكاح أو بعضه.

**فوائد الحديث:**

١. أن النذر لا يصح ولا ينعقد في شيء لا يملكه الناذر حين نذره، حتى ولو ملكه بعده، فلا يلزمه الوفاء به، ولا كفارة عليه.
٢. أنه لا طلاق إلا بعد الملك بعقد النكاح على الزوجة، وأن الزوج إذا طلق المرأة قبل النكاح فلا طلاق له.
٣. أنه لا يصح أن يعتق رقيقاً لا يملكه؛ لأنّ تصرفه لم يقع محله.

**المصادر والمراجع:**

- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي، ط ١٤٢٨هـ.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، للبسام. مكتبة الأسيدي، مكة المكرمة. الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م.
- سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق أحمد شاكر وغيره، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ.
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أبو الفضل أحمد بن علي بن محمد بن أحمد بن حجر العسقلاني، تحقيق وتخريج وتعليق: سمير بن أمين الزهري، دار الفلق - الرياض، الطبعة: السابعة، ١٤٢٤هـ.
- سنن ابن ماجه، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي. الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي
- سنن أبي داود، المحقق: محمد محيي الدين عبد الحميد. الناشر: المكتبة العصرية، صيدا - بيروت.
- مسند أحمد، تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر: مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م.
- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، للشيخ الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي - بيروت. الطبعة: الثانية ١٤٠٥هـ - ١٩٨٥م.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، للشيخ البسام. دار الميمان. الطبعة الأولى: ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٥م.
- الموسوعة الفقهية الكويتية. صادر عن: وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية - الكويت، ١٤٠٤ - ١٤٢٧هـ.

الرقم الموحد: (58147)

"Однажды я пришёл к Пророку, да благословит его Аллах и приветствует, вместе с двумя мужчинами из племени аль-Ашьяр, один из которых находился справа от меня, а другой — слева, в тот момент когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, чистил зубы сиваком. Каждый из них попросил Пророка, да благословит его Аллах и приветствует, [назначить его управлять чем-либо]. Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: "О, Абу Муса или он сказал: о 'Абдуллах ибн Кайс (каково твое мнение)?" Я ответил: "Клянусь Тем, Кто послал тебя с истиной, они не сказали мне, что у них на уме, и я не предполагал, что они попросят об этом занятии". И я будто и сейчас вижу, как уменьшилась зубочистка, находившаяся у него под губой. Он сказал: "Мы никогда не назначаем (или: не назначим) правителем того, кто сам добивается этого! Но отправляйся же ты, о Абу Муса или он сказал: о 'Абдуллах ибн Кайс в Йемен!" После этого следом за ним он отправил Му'азу ибн Джабалея. Когда он приехал к Абу Мусе, тот бросил ему подушку и сказал: "Слезай". Тут Му'аз увидел рядом с Абу Мусой связанного человека и спросил: "Что это?" Абу Муса ответил: "Он был иудеем, принял ислам, а потом снова стал иудеем. Садись!" Му'аз сказал: "Я не сяду, пока его не казнят, ибо таково постановление Аллаха и Его Посланника", повторив это трижды. Тогда было отдано соответствующее веление, и тот человек был казнён. Потом они стали говорить о ночных молитвах, и один из них сказал: "Что касается меня, то я и сплю, и молюсь, надеясь на награду Аллаха за свой сон, так же как и за свои молитвы"

لا نستعمل على عملنا من أراده، ولكن اذهب  
أنت يا أبا موسى، أو يا عبد الله بن قيس، إلى  
اليمن

#### 1155. Текст хадиса:

Абу Муса сказал: "Однажды я пришёл к Пророку, да благословит его Аллах и приветствует, вместе с двумя мужчинами из племени аль-Ашьяр, один из которых находился справа от меня, а другой — слева, в тот момент когда посланник Аллаха, да

#### ١١٥٥. الحديث:

عن أبي موسى، قال: أقبلتُ إلى النبي صلى الله عليه وسلم، ومعني رجلان من الأشعريين، أحدهما عن يميني والآخر عن يساري، ورسول الله صلى الله عليه وسلم يَسْتَأْذِنُ، فكلاهما سَأَلَ، فقال: "يا أبا موسى، أو:

благословит его Аллах и приветствует, чистил зубы сиваком. Каждый из них попросил Пророка, да благословит его Аллах и приветствует, [назначить его управлять чем-либо]. Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: "О, Абу Муса или он сказал: о 'Абдуллах ибн Кайс (каково твое мнение)?" Я ответил: "Клянусь Тем, Кто послал тебя с истиной, они не сказали мне, что у них на уме, и я не предполагал, что они попросят об этом занятии". И я будто и сейчас вижу, как уменьшилась зубочистка, находившаяся у него под губой. Он сказал: "Мы никогда не назначаем (или: не назначим) правителем того, кто сам добивается этого! Но отправляйся же ты, о Абу Муса или он сказал: о 'Абдуллах ибн Кайс в Йемен!" После этого следом за ним он отправил Му'азу ибн Джабала. Когда он приехал к Абу Мусе, тот бросил ему подушку и сказал: "Слезай". Тут Му'аз увидел рядом с Абу Мусой связанного человека и спросил: "Что это?" Абу Муса ответил: "Он был иудеем, принял ислам, а потом снова стал иудеем. Садись!" Му'аз сказал: "Я не сяду, пока его не казнят, ибо таково постановление Аллаха и Его Посланника", повторив это трижды. Тогда было отдано соответствующее веление, и тот человек был казнён. Потом они стали говорить о ночных молитвах, и один из них сказал: "Что касается меня, то я и сплю, и молюсь, надеясь на награду Аллаха за свой сон, так же как и за свои молитвы."

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

#### Общий смысл:

В этом хадисе сообщается о том, что однажды Абу Муса, да будет доволен им Аллах, пришёл к Пророку, да благословит его Аллах и приветствует, вместе с двумя соплеменниками из числа аш'аритов. Эти двое мужчин попросили назначить их заместителями. В ответ Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сообщил им, что он не назначает управляющим того, кто сам просит об этом, потому что ему будет поручено правление и не будет оказана поддержка. Поэтому он, да благословит его Аллах и приветствует, отправил в Йемен Абу Мусу, а затем велел Му'азу присоединиться к Абу Мусе в Йемене. Когда Му'аз прибыл на место он увидел какого-то мужчину, который был связан путами. Он расспросил о нём, и ему сообщили, что этот человек принял ислам, а затем стал вероотступником и обратился в

يا عبد الله بن قيس " قال: قلت: والذي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ ما أطلعاني على ما في أنفسهما، وما شَعَرْتُ أَنَّهُما يطلبان العمل، فكأنني أنظر إلى سِوَاكَ تَحْتَ شَفْتَيْهِ قَلَصْتُ، فقال: "لن، أو: لا نستعمل على عملنا من أراد، ولكن اذهب أنت يا أبا موسى، أو يا عبد الله بن قيس، إلى اليمن" ثم أَتَبَعَهُ معاذ بن جبل، فلما قدم عليه ألقى له وِسَادَةً، قال: انزل، وإذا رجل عنده مُوثِقٌ، قال: ما هذا؟ قال: كان يهوديا فأسلم ثم تَهَوَّدَ، قال: اجلس، قال: لا أجلس حتى يقتل، قضاء الله ورسوله، ثلاث مرات. فأمر به فقتل، ثم تذاكرا قيام الليل، فقال أحدهما: أما أنا فأقوم وأنام، وأرجو في نومتي ما أرجو في قومتي.

**درجة الحديث:** صحيح

#### المعنى الإجمالي:

في الحديث أَنَّ أبا موسى -رضي الله عنه- أقبل إلى النبي -صلى الله عليه وسلم- ومعه رجلان من الأشعريين من قومه، ثم إنهما طلبا الولاية فأخبرهم -عليه الصلاة والسلام- بأنه لا يعطيها للذي سألها لأنه يوكل إليها ولا يعان، ولذا بعث أبا موسى ثم إنه -عليه الصلاة والسلام- أمر معاذًا أن يلحق أبا موسى إلى اليمن، فلما لحقه ووصل عنده رأى رجلاً مكبلاً بقيود فسأله عن ذلك فأخبره بأنه رجل أسلم ثم ارتد فصار يهوديًا، فقال معاذ -رضي الله عنه- لا بد من إقامة حكم الله فيه قبل الجلوس وهو إقامة حد الردة، فأقيم عليه الحد وقُتِلَ، فيفيد أَنَّ من بَدَّل دينه فإنه حده حد الردة، وهو القتل.

иудаизм. Тогда Му'аз, да будет доволен им Аллах, сказал, что в отношении вероотступника необходимо исполнить постановление Аллаха, чем является исполнение наказания за вероотступничество, до того как он сядет. Тогда приговор был приведен в исполнение и вероотступник был казнён. Из этого хадиса следует, что на того человека, который отрекается от ислама, должно быть наложено шариатское наказание за вероотступничество, т.е. казнь. Затем Абу Муса и Му'аз стали говорить о ночных молитвах, и один из них сказал: "Что касается меня, то я и сплю, и молюсь, надеясь на награду Аллаха за свой сон, так же как и за свои молитвы".

ثم تذاكر أبو موسى ومعاذ قيام الليل، فقال أحدهما: أما أنا فأقوم وأنا، وأرجو وأحتسب الثواب في نومتي ما أرجو في قومتي وصلاتي.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < الحدود < حد الردة

الدعوة والحسبة < السياسة الشرعية < واجبات الإمام

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** كتاب الإمارة.

**راوي الحديث:** أبو موسى عبد الله بن قيس الأشعري - رضي الله عنه -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** الصحيحان وهو في بلوغ المرام مختصراً.

**معاني المفردات:**

- سأل: بجذف المسوؤل، وبينه أحمد في روايته: سأل العمل، يعني: الولاية.
- ثم أتبعه: أي بعثه بعده وظاهره أنه ألحقه به بعد أن توجه.
- قلصت: انضمت وارتفعت أي شفته - صلى الله عليه وسلم -.
- وسادة: بكسر الواو وهي المخدة.
- موثق: مربوط بيقيد.
- قضاء الله: هذا قضاء الله، أي: حكم الله.
- فأرجو في نومتي ما أرجو في قومتي: أي أرجو الأجر في ترويح نفسه بالنوم ليكون أنشط له في القيام.

**فوائد الحديث:**

1. وجوب قتل المرتد عن دين الإسلام، بإجماع أهل العلم؛ ذلك أن كفره أغلظ من الكافر الأصلي، فالذي دخل الإسلام وعرفه، ثم رغب عنه، وكفر به، هذا دليل على خبث طويته، وسوء نيته، فمثل هذه النفس الخبيثة ليس لها جزاء إلا القتل.
2. يدل ظاهر الحديث على جواز قتل المرتد دون استتابة، وهو قول الحنفية وقول عند الشافعية والحنابلة.
3. في قول معاذ - رضي الله عنه -: "قضاء الله" أن قتل المرتد هو حكم الله - سبحانه -.
4. في الحديث منقبة لمعاذ - رضي الله عنه -، فإنه أبى أن ينزل عن دابته حتى ينفذ حكم الله في ذلك المرتد.



## المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري -الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان-طبعة دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤٢٨
- توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسيدي -مكة المكرمة -الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣ م
- تسهيل الإمام بفقته الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان- عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى
- فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧-
- فتح الباري شرح صحيح البخاري- أحمد بن علي بن حجر العسقلاني الشافعي- دار المعرفة - بيروت، رقم كتبه وأبوابه وأحاديثه: محمد فؤاد عبد الباقي- قام بإخراجه وصححه وأشرف على طبعه: محب الدين الخطيب- عليه تعليقات العلامة: عبد العزيز بن عبد الله بن باز.
- عمدة القاري شرح صحيح البخاري/ بدر الدين العيني -دار إحياء التراث العربي - بيروت- بدون تاريخ.
- الرقم الموحد: (58226)

## ١١٥٦. الحديث:

## 1156. Текст хадиса:

Абу Муса аль-Ашари, да будет доволен им Аллах, передаёт, что Пророк, да восхвалит его Аллах и приветствует, сказал: «Нет брака без покровителя (вали).»

عن أبي موسى الأشعري - رضي الله عنه - عن النبي - صلى الله عليه وسلم - قال: «لا نكاح إلا بولي».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Хадис указывает на то, что покровитель женщины (вали) необходим при заключении брака и является непременным условием действительности брака. То есть брак, заключённый без покровителя, недействителен, и именно в его руках заключение брака. Вали должен быть обязательно из категории мукалляф (то есть разумных и совершеннолетних мусульман, которые несут перед Аллахом ответственность за свои поступки) и быть мужчиной, и он также должен быть благоразумным, способным позаботиться об интересах женщины в том, что касается заключения брака. Также покровитель должен исповедовать ту же религию, что и его подопечная. Если человек этими качествами не обладает, то он не может быть вали. Если же вали нет, тогда им становится правитель.

**المعنى الإجمالي:**

دل الحديث على اعتبار الولي في عقد النكاح وأنه شرط لصحته، فلا يصح النكاح إلا بولي، يتولى عقد النكاح، ويشترط في الولي: التكليف، والذكورية، والرشد في معرفة مصالح النكاح، واتفاق الدين بين الولي والمولى عليها، فمن لم يتَّصف بهذه الصفات فليس أهلاً للولاية في عقد النكاح، فإن تعسر فوليتها السلطان.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < النكاح < الصداق

**راوي الحديث:** أبو موسى الأشعري - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه والدارمي وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- الولي: هو أقرب الرجال إلى المرأة من عصبتها الذين يرثونها، كالأب والأخ.
- لا نكاح: لا نكاح صحيح ومعتبر شرعاً.

**فوائد الحديث:**

١. وجود الولي شرط في صحة النكاح.
٢. الولي هو أقرب الرجال إلى المرأة، فلا يزوجه ولي بعيد مع وجود أقرب منه.
٣. فساد النكاح بدون ولي، ويعتبر نكاحاً غير شرعيّ ويجب فسخه عند الحاكم أو بطلاق شرعيّ.
٤. إذا لم يوجد للمرأة وليٌّ من أقاربها أو مواليتها، فوليتها الإمام أو نائبه، فإنَّ السلطان ولي من لا ولي له.
٥. لا بد أن يكون الولي ذا رشد؛ لأنه لا يمكن أن تتحقق المصلحة للمرأة إلا إذا كان الولي رشيداً.

## المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود, ت: محمد محي الدين, المكتبة العصرية
- سنن الترمذي, ت: محمد فؤاد عبد الباقي, مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الطبعه: الثانية, ١٣٩٥ هـ
- سنن ابن ماجه المؤلف: ت: محمد فؤاد عبد الباقي, دار إحياء الكتب العربية
- مسند أحمد, تحقيق شعيب الأرنؤوط. الناشر: مؤسسة الرسالة الطبعه: الأولى, ١٤٢١ هـ- ٢٠٠١ م
- البدْرُ التمام شرح بلوغ المرام للمَغْرِبِي, ت: علي بن عبد الله الزين, دار هجر, الطبعه: الأولى ١٤٢٨ هـ
- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل للألباني, المكتب الإسلامي الطبعه: الثانية ١٤٠٥ هـ
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام, للبسام. مكتبة الأسدِي, مكّة المكرّمة. الطبعه: الخامسة, ١٤٢٣ هـ- ٢٠٠٣ م
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام, لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع, الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعه: الأولى, ١٤٣٥ هـ- ٢٠١٤ م
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان- طبعه دار ابن الجوزي- الطبعه الأولى ١٤٢٨ هـ
- فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسماء بيومي- الطبعه الأولى ١٤٢٧ هـ.

الرقم الموحد: (58066)

**»Нет переселения после победы, остались только джихад и намерение. И если [правитель] собирает вас [для сражения на пути Аллаха], то собирайтесь.«**

لا هجرة بعد الفتح، ولكن جهاد ونية، وإذا استنفرتم فأنفروا

**1157. Текст хадиса:**

‘Абдуллах ибн ‘Аббас (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал в день покорения Мекки: «Нет переселения после победы, остались только джихад и намерение. И если [правитель] собирает вас [для сражения на пути Аллаха], то собирайтесь». И он сказал в день покорения Мекки: «Поистине, этот город Аллах сделал заповедным в день сотворения небес и земли, и он останется заповедным, каким сделал его Аллах, до самого Судного дня. И поистине, никому не было дозволено сражаться в нём до меня, и даже для меня это было сделано дозволенным только на небольшую часть дня. И он останется заповедным, каким сделал его Аллах, до самого Судного дня. И в нём не вырывают колючки, не вспугивают дичь, и не поднимают находку, кроме как для того, чтобы объявить о ней, и растительность в нём не трогают». Аль-‘Аббас сказал: «О Посланник Аллаха! Кроме душистого тростника, поскольку он нужен для наших кузнецов и для наших домов». И он сказал: «Кроме душистого тростника.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

‘Абдуллах ибн ‘Аббас (да будет доволен Аллах им и его отцом) рассказывает о том, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) поднялся и обратился к ним с речью в день покорения Мекки, и сказал: «Нет переселения». То есть нет больше переселения из Мекки, потому что она стала территорией ислама. Однако остался джихад и приказ того, кто повелевает человеку отправиться сражаться на пути Аллаха — в этом случае ему надлежит отправиться сражаться на пути Аллаха, подчиняясь таким образом Аллаху и Его Посланнику, а также обладателям власти. Затем Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) упомянул о заповедности Мекки и о том, что она заповедна с самого сотворения небес и земли, и что никому до Пророка (мир ему и

**1157. الحديث:**

عن عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يوم فتح مكة: «لا هجرة بعد الفتح، ولكن جهاد ونية، وإذا استنفرتم فأنفروا. وقال يوم فتح مكة: «إن هذا البلد حرمه الله يوم خلق الله السموات والأرض، فهو حرامٌ بمجرمة الله إلى يوم القيامة، وإنه لم يحل القتال فيه لأحد قبلي، ولم يحل لي إلا ساعة من نهار، حرامٌ بحرمته الله إلى يوم القيامة، لا يُعصدُ شوْكُهُ، ولا يُنْفَرُ صَيْدُهُ، ولا يَلْتَقِطُ لُقْطَتُهُ إلا من عَرَفَهَا، ولا يُحْتَلَى خَلَاهُ». فقال العباس: يا رسول الله، إلا الإذخِر؟ فإنه لَقَيْنَهُم وبيوتهم؟ فقال: «إلا الإذخِر».

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

يخبر عبد الله بن عباس -رضي الله عنهما-، أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قام خطيباً يوم فتح مكة، فقال: لا هجرة أي من مكة؛ لأنها صارت بلاد إسلام، ولكن بقي الجهاد في سبيل الله، وأمر من طلب منه الخروج إلى الجهاد أن يخرج طاعة لله وطاعة لرسوله وأولي الأمر، ثم ذكر حرمة مكة، وأن ذلك منذ خلق الله السموات والأرض وأنها لم تحل لأحد قبل النبي -صلى الله عليه وسلم- ولن تحل لأحد بعده وإنما أحلت له ساعة من نهار، ثم عادت حرمتها، ثم ذكر حرمة مكة وأن لا يُعصد شوْك الحرم ولا يُنْفَر صيده ولا تُلْتَقِط لُقْطَتُهُ إلا لمن يريد

بлагословение Аллаха) не было дано разрешение сражаться в ней, и никто не получит такого разрешения после него, и даже для него сражение в ней было сделано дозволенным лишь на часть дня, после чего Мекка снова стала заповедной. Далее, говоря о заповедности Мекки, Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) упомянул о том, что колючки в ней не вырывают, и на дичь не охотятся, а находки не поднимают, за исключением тех случаев, когда это делается с целью объявить о находке для того, чтобы найти её хозяина. И в ней не рвут траву, за исключением душистого тростника, который был сделан исключением, поскольку жители Мекки использовали его.

تعريفها، ولا يؤخذ خلاه وهو العلف والحشيش واستثني من ذلك الإذخر لمصلحة أهل مكة، وذلك أن الحدادين يستعملونه في إيقاد النار لأعمالهم.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الحج والعمرة < أحكام الحرمين وبيت المقدس الفقه وأصوله < فقه المعاملات < اللقطة واللقيط  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الجهاد - الهجرة.  
**راوي الحديث:** عبد الله بن عباس - رضي الله عنهما -  
**التخريج:** متفق عليه.  
**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- لا هجرة بعد الفتح: أي بعد فتح مكة؛ لأنها صارت دار إسلام.
- استئنفتهم فأنفروا: "نفر" خرج بسرعة، أي: إذا طلب خروجكم للحرب بسرعة فخرجوا كما طلب منكم وإنما يتعين بتعيين الإمام.
- لا يُعَصَّدُ شوكة: العضد: القطع.
- لا يُنْفَرُ صَيْدُهُ: لا يُزَعَجُ من مكانه ويدعر.
- ولا يُجْتَلَى خَلَاهُ: لا يُجْتَنَسُ العلف الذي يكون فيه، والخلى هو: الحشيش الأخضر، والمعنى: لا يؤخذ حشيشها الأخضر الرطب.
- الإذخر: نبت قضبانه دقيقة وله رائحة طيبة.
- لَقَيْنَهُمْ: أي: قَيْنَ أهل مكة، وهم الحدادون، يشعلون به النار لإحماء الحديد.
- بيوتهم: بيوت أهل مكة يجعلونه على السقوف فوق الحشب وتحت الطين.
- لا يُلْتَقَطُ: لا يُؤْخَذُ.
- لَقَطْتُهُ: ما ضاع من صاحبه.
- عَرَّفَهَا: التعريف باللقطة البحث عن صاحبها.

#### فوائد الحديث:

١. حرص النبي -صلى الله عليه وسلم- على تبليغ الأحكام في مناسبتها.
٢. انقطاع الهجرة من مكة إلى غيرها، لأنها بعد الفتح بلاد إسلامية، أما الهجرة من غيرها، فهي باقية، من كل بلد لا يُقيم الإنسان فيه دينه.
٣. الإشارة إلى أن مكة لن تعود بلد كفر تجب الهجرة منها.
٤. أن الجهاد باقٍ إلى قيام الساعة.
٥. الإشارة إلى أن الاهتمام بالنية في الجهاد وغيره من سبل الخير.
٦. وجوب الخروج إلى الجهاد إذا استنفره ولي الأمر.
٧. تحريم القتال في مكة، فلا يحل لأحد إلى يوم القيامة.
٨. عظمة مكة وحرمتها.

٩. أن تحريمها قديم منذ خلق الله السماوات والأرض وأن تحريمها باق إلى يوم القيامة.
١٠. جواز القتال فيها للنبي -صلى الله عليه وسلم- ساعة الفتح خاصة؛ لأنه استنقاذ لها من الشرك وأهله.
١١. أن ما جاز للضرورة فإنه يقدر بقدرها.
١٢. وقوع النسخ في الأحكام الشرعية حسبما تقتضيه حكمة الله -تعالى-.
١٣. تحريم قطع شجر الحرم وإن كان مؤذياً كالشوك.
١٤. تحريم تنفير صيده، وحبسه وقتله أشد حرمة بطريق الأولى.
١٥. تحريم التقاط لقطتها، إلا لمن أراد أن يعرفها على وجه الدوام.
١٦. أن لقطه الحرم لا تملك ولو طال زمن تعريفها.
١٧. تحريم حش حشيشها الأخضر إلا الإذخر.
١٨. جواز قطع الشجر والحشيش النابتين بفعل الآدمي؛ لأنها ملكه.
١٩. فضيلة العباس بن عبد المطلب؛ بالتماسه الإذن في الإذخر مراعاة لحاجة الناس.
٢٠. مراجعة المفتي وولي الأمر فيما تقتضيه حاجة الناس.
٢١. اجتهاد النبي -صلى الله عليه وسلم- في بعض مسائل الشرع.
٢٢. صحة استثناء المتكلم من كلامه، وإن لم ينوه إلا بعد أن طلب منه.
٢٣. أن مكة فتحها النبي -صلى الله عليه وسلم- عَنَوَةً.

#### المصادر والمراجع:

- عمدة الأحكام، تأليف: عبد الغني بن عبد الواحد المقدسي، تحقيق: محمود الأرنؤوط، دار الثقافة العربية ومؤسسة قرطبة، الطبعة الثانية، ١٤٠٨هـ.
- تيسير العلام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق محمد صبحي بن حسن حلاق، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ.
- تأسيس الأحكام شرح عمدة الأحكام، تأليف: أحمد بن يحيى النجدي: نسخة إلكترونية لا يوجد بها بيانات نشر.
- تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة الأولى: ١٤٢٦هـ.
- صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.

الرقم الموحد: (4494)

«Пусть никто из вас ни в коем случае не постится в пятницу, если при этом он не будет поститься один день до или после нее.»

لا يَصُومَنَّ أَحَدُكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، إِلَّا أَنْ يَصُومَ  
يَوْمًا قَبْلَهُ أَوْ بَعْدَهُ

**1158. Текст хадиса:**

**١١٥٨. الحديث:**

Сообщается, что Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) сказал: «Я слышал, как Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) говорил: "Пусть никто из вас ни в коем случае не постится в пятницу, если при этом он не будет поститься один день до или после нее.»

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - قال: سمعت رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يقول: «لا يَصُومَنَّ أَحَدُكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، إِلَّا أَنْ يَصُومَ يَوْمًا قَبْلَهُ أَوْ بَعْدَهُ.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) запретил поститься в пятницу, за исключением тех случаев, когда пост в пятницу сопровождается постом за один день до или после нее, или же когда дополнительный пост, который человек держит постоянно, невольно выпадет на пятницу (как, например, пост Дауда и т. п.).

نهى النبي - صلى الله عليه وسلم - عن صوم يوم الجمعة، إلا أن يُقرن به صوم يومٍ قبله أو بعده، أو يكون ضمن صوم معتاد.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصيام < صيام التطوع  
**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي - رضي الله عنه -  
**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- يومًا قبله: أي: مواليًا له، من غير فصل.
- يومًا بعده: أي: مواليًا له، من غير فصل.
- الصيام: الإمساك عن المفطرات من طلوع الفجر إلى غروب الشمس.

**فوائد الحديث:**

١. النهي عن صوم يوم الجمعة إلا أن يصوم يوماً قبله أو يوماً بعده.
٢. حكمة التشريع الإسلامي، حيث فُرق بين صوم يومي العيدين ويوم الجمعة.

**المصادر والمراجع:**

تأسيس الأحكام للنجمي، ط٢، دار علماء السلف، ١٤١٤هـ.  
تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦ هـ  
تنبيه الألفهام شرح عمدة الأحكام لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦هـ  
عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرنؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرنؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨ هـ  
صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.  
صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣ هـ.

الرقم الموحد: (4449)

**»Не войдёт в Огонь человек, который плакал из страха пред Аллахом, пока не вернётся надоенное молоко в вымя.«**

**لا يَلِجُ النار رجل بَكَى من خشية الله حتى يعود اللبنُ في الضَّرع**

**1159. Текст хадиса:**

**١١٥٩. الحديث:**

Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Не войдёт в Огонь человек, который плакал из страха пред Аллахом, пока не вернётся надоенное молоко в вымя. Необъединимы пыль, поднятая на пути Аллаха, и дым Геенны!»

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: «لا يَلِجُ النار رجل بَكَى من خشية الله حتى يعود اللبنُ في الضَّرع، ولا يجتمع غُبَارٌ في سبيل الله ودُخَانُ جهنم».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сообщил, что не войдёт в Огонь тот, кто плакал из страха пред Аллахом, — потому что обычно страх пред Аллахом сопровождается покорностью Ему и избеганием грехов, — пока надоенное молоко не вернётся в вымя. Это привязка к невыполнимому условию. И не объединятся для раба Аллаха пыль, поднятая на пути Аллаха, и дым Геенны. Это две необъединимые противоположности, подобно тому, как мир этот и мир вечный являются противоположностями.

أخبر رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه لا يدخل النار من بكى من خشية الله؛ لأن الغالب من الخشية امتثال الطاعة واجتناب المعصية؛ حتى يعود اللبن في الضرع، وهذا من باب التعليق بالمحال. ولا يجتمع على عبد غبار في سبيل الله ودخان جهنم، فكأنهما ضدان لا يجتمعان كما أن الدنيا والآخرة نقيضان.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الجهاد < فضل الجهاد

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الآداب والرقائق.

**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه الترمذي والنسائي وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- لا يَلِجُ: لا يدخل.
- الضرع: مدر اللبن من الشاة والبقر، وهو كالثدي للمرأة.
- خشية الله: هي الخوف المقرون بالعلم.

**فوائد الحديث:**

١. أن البكاء خشية من الله تعالى يبعث على الاستقامة، فيكون وقاية من عذاب النار.
٢. فضل الجهاد في سبيل الله.
٣. الخوف من الله من أسباب النجاة من النار.



## المصادر والمراجع:

- كنوز رياض الصالحين، أ.د. حمد بن ناصر بن عبد الرحمن العمار- دار كنوز اشبيليا، الطبعة الأولى : ١٤٣٠ هـ  
- بهجة الناظرين، الشيخ: سليم بن عيد الهلالي- دار ابن الجوزي - الطبعة الأولى ١٤١٨هـ  
- نزهة المتقين، د. مصطفى سعيد الحن، د. مصطفى البغا، محي الدين مستو، علي الشرجي، محمد أمين لطفي، مؤسسة الرسالة، بيروت - الطبعة الرابعة  
عشرة ١٤٠٧ هـ ١٩٨٧ م  
- رياض الصالحين د. ماهر بن ياسين الفحل دار ابن كثير للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق - بيروت، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨ هـ - ٢٠٠٧ م  
- سنن الترمذي - محمد بن عيسى ، الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض - شركة مكتبة ومطبعة  
مصطفى الباوي الحلبي - مصر الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ - ١٩٧٥ م  
- مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة:  
الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م  
- السنن الكبرى المؤلف: أبو عبد الرحمن أحمد بن شعيب النسائي- حققه وخرج أحاديثه: حسن عبد المنعم شلبي، أشرف عليه: شعيب الأرنؤوط-  
الناشر: مؤسسة الرسالة - بيروت- الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م  
- صحيح الجامع الصغير وزياداته : محمد ناصر الدين الألباني - دار المكتب الإسلامي- بيروت لبنان.

الرقم الموحد: (3778)

**»Никому не следует давать больше десяти плетей, за исключением [тех случаев, когда виновный подвергается одному из] наказаний, установленных Аллахом«**

لا يُجْلَدُ فَوْقَ عَشْرَةِ أَسْوَاطٍ إِلَّا فِي حَدِّ مِنْ حُدُودِ  
اللَّهِ

**1160. Текст хадиса:**

Абу Бурда [Хани ибн 'Амр] (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Никому не следует давать больше десяти плетей, за исключением [тех случаев, когда виновный подвергается одному из] наказаний, установленных Аллахом.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Подразумеваются наказания, установленные Всевышним Аллахом за неисполнение Его велений и несоблюдение Его запретов. Есть наказания оговоренные (ограниченные определённым числом), как наказание за прелюбодеяние и необоснованное обвинение в прелюбодеянии, и неоговоренные, как наказание за нарушение поста днём в рамадан или наказание за отказ выплачивать закят. Сюда относятся наказания за несоблюдение запретов Всевышнего или неисполнение Его велений. Есть воспитательные наказания и предупредительные наказания для женщин и детей, не за ослушание Аллаха, применяемые для исправления их поведения. Такие наказания не могут превышать десять ударов, если только речь идёт о людях, которые не отказались исполнять какую-то из своих обязанностей перед Господом и не нарушили какой-то из Его запретов.

**1160. الحديث:**

عن أبي بردة هانئ بن نيار البلوي -رضي الله عنه-: أنه سمع رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقول: «لا يُجْلَدُ فَوْقَ عَشْرَةِ أَسْوَاطٍ إِلَّا فِي حَدِّ مِنْ حُدُودِ اللَّهِ.»

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

يراد بحدود الله -تعالى- أوامره ونواهيه، فهذه لها عقوبات رادعة عنها، إما مقدره، كالزنا والقذف أو غيره مقدره، كالإفطار في نهار رمضان، ومنع الزكاة، وغير ذلك من قبل المحرمات، أو ترك الواجبات. وهناك تأديبات وتعزيرات للنساء والصبيان، لغير معصية الله، إنما تفعل لتقويمهم وتهذيبهم، فهذه لا يزداد فيها على عشرة أسواط، ما داموا لم يتركوا واجباً من واجبات دينهم، أو يفعلوا محرماً عليهم من ربه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < الحدود > أحكام التعزير  
**راوي الحديث:** أبو بردة هانئ بن نيار البلوي -رضي الله عنه-  
**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- فوق عشرة أسواط: أكثر من عشر جلدات.
- حد من حدود الله: يراد بها: محارم الله؛ لكونها زواجر من الله -تعالى- ونواهي منه -تعالى-، فالمراد بالنهي عن الزيادة مثل ضرب التأديب.

**فوائد الحديث:**

1. أن حدود الله -تعالى- التي أمر بها أو نهى عنها لها عقوبات تردع عنها، إما مقدره من الشارع، أو راجعة في تقديرها إلى المصلحة التي يراها الحاكم.

٢. أن تأديب الصبيان والنساء والخدم ونحوهم، يكون خفيفاً بقدر التوجيه والتخويف، فلا يزداد فيه على عشرة أسواط، والأولى تهذيبهم بدون الضرب، بل بالتوجيه، والتعليم، والإرشاد، والتشويق، فهو أدعى للقبول واللفظ في التعليم. والأحوال في هذا المقام تختلف كثيراً، فينبغي فعل الأصلح.
٣. ظاهرُ هذا الحديث تحريمُ الزيادة على عشرة أسواط.

#### المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، بدون طبعة، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ.
- تأسيس الأحكام للنجمي، ط٢، دار علماء السلف، ١٤١٤هـ.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨هـ.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح البسام، الناشر: مكتبة الأسد، مكة المكرمة، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م.

الرقم الموحد: (2987)

«Пусть никто из вас не молится в одной одежде с непокрытыми плечами.»

لا يُصَلِّي أَحَدُكُمْ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ، لَيْسَ عَلَى عَاتِقِهِ مِنْهُ شَيْءٌ

**1161. Текст хадиса:**

Со слов Абу Хурайры (да будет доволен им Аллах) сообщается, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Пусть никто из вас не молится в одной одежде с непокрытыми плечами.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Во время молитвы каждый молящийся должен иметь для этого наилучший во всех отношениях вид, как сказал Всевышний: «О сыны Адама! Облекайтесь в свои украшения, где бы вы ни совершали земные поклоны» (сура 7, аят 31). И если встреча царей, знатных персон и старейшин требует того, чтобы человек находился в наилучшем для этого внешнем виде, то, что же говорить о том, когда человек стоит перед Царем всех царей и Господином всех господ?! Именно поэтому Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) советовал не совершать молитву в одежде, которая не закрывает плеч молящегося или хотя бы одного из них.

**1161. الحديث:**

عن أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَرْفُوعًا: «لَا يُصَلِّي أَحَدُكُمْ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ، لَيْسَ عَلَى عَاتِقِهِ مِنْهُ شَيْءٌ».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

المطلوب من المُصَلِّي أن يكون على أحسن هيئة، فقد قال تعالى: { يَا بَنِي آدَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ } . ولأن مقابلة الملوك ولقاء الأشراف والسادة؛ يتطلب من الإنسان أن يكون على أكمل الأحوال وأحسن الهيئات، فكيف بمقابلة ملك الملوك وسيد السادات؟ ولذا فإن النبي صلى الله عليه وسلم حثَّ المُصَلِّي أن لا يصَلِّي وعاتقه مكشوفان مع وجود ما يسترهما أو أحدهما، ونهى عن الصلاة في هذه الحال، وهو واقف بين يدي الله يناجيه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < شروط الصلاة  
**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي - رضي الله عنه -  
**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- لا يُصَلِّي: لا نافية، والنفي هنا بمعنى النهي.
- عاتقيه: تثنية عاتق، وهو ما بين المنكب وأصل العنق.

**فوائد الحديث:**

1. جواز الصلاة في الثوب الواحد إذا ستر ما يجب ستره.
2. جواز الصلاة في ثوبين، أحدهما يستر أعلى الجسم، والآخر يستر أسفله.
3. النهي عن الصلاة بدون ستر العاتق، قال شيخ الإسلام ابن تيمية: ستر العاتق لحق الصلاة؛ فيجوز له كشف منكبيه خارج الصلاة، وحينئذ فقد يستر المصلي في الصلاة ما يجوز إبدائه في غير الصلاة.
4. استحباب كون المُصَلِّي على هيئة حسنة.

## المصادر والمراجع:

- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٦م.
- تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة: الأولى ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٥م.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام - صلى الله عليه وسلم - لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرنؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرنؤوط، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، الطبعة: الثانية ١٤٠٨هـ، ١٩٨٨م.
- صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.
- تأسيس الأحكام، أحمد بن يحيى النجمي، دار المنهاج، القاهرة، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ.

الرقم الموحد: (7201)

**«Пусть никто из вас не мочится в стоячую воду, которая не течёт и которую он сам же потом возможно будет использовать для совершения полного омовения.»**

لا يبولن أحدكم في الماء الدائم الذي لا يجري،  
ثم يغتسل منه

**1162. Текст хадиса:**

Абу Хурайра передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Пусть никто из вас не мочится в стоячую воду, которая не течёт и которую он сам же потом возможно будет использовать для совершения полного омовения». А в другой версии сказано: «Пусть никто из вас не совершает полное омовение после большого осквернения в стоячей воде.»

**Степень достоверности** Достоверный.  
**хадиса:**

**Общий смысл:**

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) запретил мочиться в стоячую воду, которая не течёт, потому что это способствует её загрязнению, осквернению и заражению её болезнями, которые могут передаваться через мочу, в результате чего пострадает каждый, кто станет использовать эту воду. Причём возможно, что и сам помочившийся будет использовать эту воду для совершения полного омовения, так как же он будет мочиться в воду, которую сам же потом будет использовать для очищения? Также Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) запретил пребывающему в состоянии большого осквернения совершать полное омовение в стоячей воде, потому что это загрязняет воду скверной, которая обычно есть на теле такого человека.

**1162. الحديث:**

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - مرفوعاً: "لا يبُولَنَّ أَحَدُكُمْ فِي الْمَاءِ الدَّائِمِ الَّذِي لَا يَجْرِي، ثُمَّ يَغْتَسِلُ مِنْهُ". وفي رواية: "لا يغتسل أحدكم في الماء الدائم وهو جُنْبٌ".

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

نهى النبي - صلى الله عليه وسلم - عن البول في الماء الراكد الذي لا يجري؛ لأن ذلك يقتضي تلوثه بالنجاسة والأمراض التي قد يحملها البول فتضر كل من استعمل الماء، وربما يستعمله البائل نفسه فيغتسل منه، فكيف يبول بما سيكون طهوراً له فيما بعد.

كما نهى عن اغتسال الجنب في الماء الراكد؛ لأن ذلك يلوث الماء بأوساخ وأقذار الجنابة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < أحكام المياه

الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الغسل

**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي - رضي الله عنه -

**التخريج:** الرواية الأولى: متفق عليها.

الرواية الثانية: رواها مسلم.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- الذي لا يجري: تفسير للدائم، وهو المستقر في مكانه.
- وهو جُنْبٌ: ذو جنابة، وهو من وجب عليه الغسل من جماع أو إنزال مني.

### فوائد الحديث:

١. التَّهَيُّ عن البول في الماء الذي لا يجرى وتحريمه، وأولى بالتحريم التغوط سواء أكان قليلاً أم كثيراً، دون المياه المستبحرة فإن ماءها لا يتنجس بمجرد الملاقاة.
٢. النهي عن الاغتسال في الماء الدائم بالانغماس فيه، لاسيما الجنب ولو لم يبل فيه كما في رواية مسلم، والمشروع أن يتناول منه تناولاً.
٣. جواز ذلك في الماء الجاري، والأحسن اجتنابه.
٤. النهي عن كل شيء من شأنه الأذى والاعتداء، وهذا دليل كمال الشريعة الإسلامية.

### المصادر والمراجع:

- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦ هـ.
- تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦ هـ.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرنؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرنؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨ هـ.
- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢ هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣ هـ.
- الرقم الموحد: (3047)

**»Не считается человек сиротой после достижения совершеннолетия, и не [узаконено религией] молчание в течение дня до самой ночи.«**

لا يتم بعد احتلام، ولا صمات يوم إلى الليل

**1163. Текст хадиса:**

**١١٦٣. الحديث:**

‘Али (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Я запомнил от Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) [слова]: “Не считается человек сиротой после достижения совершеннолетия, и не [узаконено религией] молчание в течение дня до самой ночи”». Этот хадис приводит Абу Дауд с хорошим (хасан) иснадом. Аль-Хаттаби сказал в комментарии к этому хадису, что такое молчание практиковалось во времена невежества в качестве религиозного ритуала, а ислам наложил запрет на это действие, и им было велено поминать Аллаха и говорить благое.

عن علي بن أبي طالب -رضي الله عنه- مرفوعاً: «لَا يُتَمَّ بَعْدَ اِحْتِلَامٍ، وَلَا صَمَاتَ يَوْمٍ إِلَى اللَّيْلِ».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

Во времена невежества люди иногда поклонялись Всемогущему и Великому Аллаху посредством молчания до самой ночи. То есть человек вставал после ночного сна и молчал, ни с кем не разговаривая, до самого захода солнца. Мусульманам запрещено делать это, потому что это приводит к отказу от произнесения слов поминания — например «Пречист Аллах (Субхана-Ллах)», «Нет божества, кроме Аллаха (Ля иляха илля-Ллах)», «Хвала Аллаху (Аль-хамду ли-Ллях)», — а также к отказу от побуждения к одобряемому и удержания от порицаемого, чтения Корана и тому подобного. К тому же это действие относится к деяниям времён невежества, поэтому на него был наложен запрет.

أولاً: لا يعتبر الشخص يتيمًا إذا بلغ. ثانيًا: كانوا في الجاهلية يدينون لله -عز وجل- بالصمت، فيظل يومه ساكتًا ولا يتكلم حتى تغيب الشمس، فهي المسلمون عن ذلك؛ لأن هذا يؤدي إلى ترك التسبيح والتهليل والتحميد والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر وقراءة القرآن وغير ذلك، وأيضا هو من فعل الجاهلية فلذلك نهى عنه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه المعاملات < الأيمان والنذور

**راوي الحديث:** علي بن أبي طالب -رضي الله عنه-

**التخريج:** رواه أبو داود.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- يتم: الانفراد، واليتيم من مات أبوه وهو صغير دون البلوغ.
- احتلام: بلوغ.
- صمات: سكوت يوم إلى الليل.



### فوائد الحديث:

١. وجوب مخالفة أعمال الجاهلية وأحوالها.
٢. ارتفاع اسم اليتيم عن البالغ، ويقتضي ذلك ارتفاع أحكامه.
٣. ليس من شعائر الدين التعبد بالصمت والإمساك عن الكلام فإنه حرام.

### المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبو داود السجستاني، دار الفكر، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد.
- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، تأليف: محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثانية - ١٤٠٥ - ١٩٨٥.
- كنوز رياض الصالحين، تأليف حمد بن ناصر العمار، دار كنوز إشبيلية، ط١-١٤٣٠هـ.
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، تأليف سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي.
- رياض الصالحين، تأليف محيي الدين النووي، تحقيق عصام موسى هادي، ط: وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية بدولة قطر.
- دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين؛ لمحمد بن علان الشافعي، دار الكتاب العربي-بيروت.
- شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ.
- الرقم الموحد: (6374)

**‘Абдуллах ибн Амр (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Представители разных религий не наследуют друг другу»**

لا يتوارث أهل ملتين شتى

**1164. Текст хадиса:**

‘Абдуллах ибн Амр (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Представители разных религий не наследуют друг другу.»

**١١٦٤. الحديث:**

عن عبد الله بن عمرو -رضي الله عنهما- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «لا يَتَوَارَثُ أَهْلُ مِلَّتَيْنِ شَتَى».

**Степень достоверности хадиса:** Хороший хадис

**درجة الحديث:** حسن

**Общий смысл:**

Из хадиса следует, что представители разных религий не наследуют друг другу, то есть мусульманин не наследует иудею или христианину. Верно и обратное. Дело в том, что в этом случае нарушается одно из необходимых условий наследования — исповедание одной религии, и если люди исповедуют разные религии, то наследования между ними быть не может. Это мнение большинства факихов.

**المعنى الإجمالي:**

أفاد الحديث أنه لا توارث بين كل قوم اختلفت ديانتهم، فلا يرث المسلم اليهودي أو النصراني، والعكس، وذلك لأنه اختلف شرط من شروط التوارث وهو اتفاق الدين، فإذا اختلفت الأديان فلا توارث بينهما، وهذا قول الجمهور من الفقهاء.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < الطلاق < الطلاق السني والطلاق البدعي  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الشَّهَادَاتِ - أحكام الكفار.

**راوي الحديث:** عبد الله بن عمرو -رضي الله عنهما-

**التخريج:** رواه أبو داود وابن ماجه وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** سنن أبي داود.

**معاني المفردات:**

- ملتين: تثنية ملة، والملة بكسر الميم، جمعها ملل، وهي الديانة، كاليهودية والنصرانية.
- شتى: بفتح فتشديد، صفة أهل، أي متفرقون.
- توارث: من الميراث وهو شرعاً: حق يثبت لمستحق بعد موت من كان له ذلك؛ لقرابة بينهما، أو نكاح أو ولاء.

**فوائد الحديث:**

1. لا توارث بين المسلم والكافر، ولو بالولاء، وهذا هو الذي عليه أكثر العلماء، ذلك أن الإسلام أقوى رابطة، فإذا اختلف هذا الرباط المقدس بين القرابة في النسب، فقد فقدت الصلات والعلاقات، فاختلفت قوة رابطة القرابة فمنع التوارث.
2. ظاهر الحديث أنه لا توارث بين أهل ملتين كافرتين، فلو كان أحد القريبيين يهودياً، والقريب الآخر نصرانياً، فلا توارث بينهما لاختلاف الدين بينهما.
3. أن الكفر ملل مختلفة.

## المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود - سليمان بن الأشعث السجستاني تحقيق: محمد محي الدين عبد الحميد: المكتبة العصرية.  
- مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م.  
- سنن ابن ماجه: ابن ماجه أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي- دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي.  
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان- طبعة دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى ١٤٢٨.  
- توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسد- مكة المكرمة- الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م.  
- فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧.  
- معالم السنن، أبو سليمان الخطابي - المطبعة العلمية - حلب- الطبعة: الأولى ١٣٥١ هـ - ١٩٣٢ م.  
- عون المعبود شرح سنن أبي داود، ومعه حاشية ابن القيم: تهذيب سنن أبي داود وإيضاح علله ومشكلاته / محمد أشرف بن أمير بن علي بن حيدر العظيم آبادي: دار الكتب العلمية - بيروت، الطبعة: الثانية، ١٤١٥ هـ.  
- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل / محمد ناصر الدين الألباني - إشراف: زهير الشاويش- المكتب الإسلامي - بيروت- الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م.

الرقم الموحد: (64718)

**»Не дозволено жениться одновременно на женщине и её тётке со стороны отца, а также на женщине и её тётке со стороны матери.«**

**1165. Текст хадиса:**

Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Не дозволено жениться одновременно на женщине и её тётке со стороны отца, а также на женщине и её тётке со стороны матери.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Пречистый Шариат принёс законы, в которых лишь благо и благополучие, и он борется со всем, что несёт в себе вред и порчу. К проявлениям этого относится и то, что он побуждает мусульман к взаимной симпатии, любви и хорошему отношению друг к другу и запрещает им отдаление друг от друга, разрыв отношений и ненависть. Исламский Шариат разрешил многожёнство, учитывая заключённую в нём пользу. А поскольку зачастую между жёнами одного человека возникает вражда и ненависть на почве ревности, ислам запретил мужчине брать в жёны женщин, которых связывает определённая степень родства, во избежание разрыва родственных связей. Так, ислам запрещает жениться одновременно на двух сёстрах, а также на женщине и её племяннице, будь то дочь брата или дочь сестры. Запрещено жениться одновременно на любых двух женщинах, которых связывает такое родство, что если бы они были мужчиной и женщиной, то им было бы запрещено сочетаться браком по причине этого родства. Объединять подобных женщин в браке запрещено. Этот хадис ограничивает определёнными условиями аят общего характера: «И вам дозволено то, что кроме этого» (4:24).

**لا يجمع بين المرأة وعمتها، ولا بين المرأة وخالتها**

**١١٦٥. الحديث:**

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - مرفوعاً: «لا يجمعُ بين المرأة وعمتها، ولا بين المرأة وخالتها».

**درجة الحديث: صحيح**

**المعنى الإجمالي:**

جاءت هذه الشريعة المطهرة بكل ما فيه الخير والصلاح وحاربت كل ما فيه الضرر والفساد، ومن ذلك أنها حثت على الألفة والمحبة والمودة، ونهت عن التباعد، والتقاطع، والبغضاء.

فلما أباح الشارع تعدد الزوجات لما قد يدعو إليه من المصالح، وكان - غالباً - جمع الزوجات عند رجل، يورث بينهن العداوة والبغضاء، لما يحصل من الغيرة، نهى أن يكون التعدد بين بعض القربيات، خشية أن تكون القطيعة بين الأقارب.

فنهى أن تنكح الأخت على الأخت، وأن تنكح العمة على بنت الأخ وابنة الأخت على الخالة وغيرهن، مما لو قدر إحداهما ذكراً والأخرى أنثى، حرم عليه نكاحها في النسب. فإنه لا يجوز الجمع والحال هذه. وهذا الحديث يخصص عموم قوله تعالى: ﴿وَأَجَلٌ لَكُمْ مَا وَرَاءَ ذَلِكَ﴾.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < النكاح < المحرمات في النكاح  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** صلة الأرحام.  
**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي - رضي الله عنه -  
**التخريج:** متفق عليه.  
**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

### معاني المفردات:

- لا يجمع : الرواية بالرفع على الخبر، وإن كان الخبر يتضمن النهي.أي: لا يجمع بينهما في النكاح (الزواج).
- وعمتها : أخت أبيها.
- وخالتها : أخت أمها.

### فوائد الحديث:

١. لا يحل للرجل أن يجمع بين المرأة وعمتها أو خالتها، ولا أن تنكح المرأة على عمتها أو خالتها.
٢. خص العلماء بهذا الحديث عموم قوله تعالى: "وأحل لكم ما وراء ذلكم"، وهو دليل على جواز تخصيص عموم القرآن بخير الآحاد.
٣. الحكمة في النهي عن الجمع بينهما ما يقع بسبب المضارة من التباغض والتنافر فيفضي ذلك إلى قطيعة الرحم.
٤. جواز تخصيص عموم الكتاب بخير الواحد، فإن هذا الحديث مخصص لعموم قوله تعالى (وأحل لكم ما وراء ذلكم).
٥. أن السنة تستقل بتشريع الأحكام ولو لم تأت في القرآن الكريم، ومن ذلك تحريم الجمع بين المرأة وعمتها أو المرأة وخالتها.

### المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري - الجامع الصحيح-؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
  - صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
  - الإمام بشر عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري-مطبعة السعادة-الطبعة الثانية ١٣٩٢هـ.
  - تيسير العلام شرح عمدة الأحكام-عبد الله البسام-تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦هـ.
  - خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام- فيصل بن عبد العزيز بن فيصل ابن حمد المبارك الحريملي النجدي - الطبعة: الثانية، ١٤١٢ هـ- ١٩٩٢ م.
- الرقم الموحد: (6090)

**"С тремя вещами нельзя забавляться.  
Это – развод, брак и освобождение  
рабов, и если кто-нибудь объявит об  
одной из этих вещей, то он должен быть  
верен своему слову."**

**لا يجوز اللعب في ثلاث: الطلاق والنكاح  
والعتاق، فمن قالهن فقد وجبن**

**1166. Текст хадиса:**

‘Убада ибн ас-Самит передал, что Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: "С тремя вещами нельзя забавляться. Это – развод, брак и освобождение рабов, и если кто-нибудь объявит об одной из этих вещей, то он должен быть верен своему слову."

**Степень достоверности** Слабый  
**хадиса:**

**Общий смысл:**

в этом хадисе разъясняется, что недопустимо забавляться с тремя вещами: разводом, браком и освобождением рабов. И если кто-нибудь объявит об одной из этих вещей, то он должен быть верен своему слову и выполнить сказанное, независимо от того, произнёс ли он их всерьёз, ради забавы или в шутку. В том, что касается этих трёх вещей, не смотрят на намерение человека. Шариатское законоположение в этих трёх вещах выносятся на основании сказанного. Большинство исламских учёных согласны в том, что шариатское законоположение об этих вещах одинаково как в отношении сказанного всерьёз, так и в шутку.

**١١٦٦. الحديث:**

عن عبادة بن الصامت أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال: "لا يجوز اللّعبُ في ثلاث: الطلاق والنكاح والعتاق، فمن قالهن فقد وجِبَ".

**درجة الحديث:** ضعيف

**المعنى الإجمالي:**

يبين الحديث أنه لا يجوز التلاعب في هذه الألفاظ الثلاثة: الطلاق، والنكاح، والعتق، فمن تكلم بهنّ، فإنه يؤاخذ بهنّ، ويلزمه مدلوهُنّ، سواء كان جاداً أو لاعباً أو مازحاً، فلا يُنظر إلى قصده، بل يُحكّم عليه بلفظه، وقد اتفق أكثر العلماء على أن هذه الأحكام جدها وهزلها سواء.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < النكاح < أحكامه وشروط النكاح

الفقه وأصوله < فقه الأسرة < الطلاق < حكم الطلاق

**راوي الحديث:** عبادة بن الصّامت -رضي الله عنه-

**التخريج:** أخرجه ابن أبي أسامة في مسنده (مسند الحارث).

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- العتاقُ : من العتق وهو تحرير الرقبة، وتخليصها من الرق.
- وجِبَ : لزم، وثبت، ونفذ حكمهن.

**فوائد الحديث:**

1. هذا الحديث ينبّه الإنسان بأن لا يلعب بمثل هذه الأحكام؛ كما يفعله بعض الناس في مجالسهم العامة والخاصة، بل يكون الإنسان حذرًا؛ لئلا يقع فيما يورطه من الأمور.
2. الحديث مخصّص؛ لعموم حديث: "إنّما الأعمال بالنيّات"، فالعقود لا تنعقد عن هزل إلا هذه الثلاثة.
3. حسن تعليم الرسول -صلى الله عليه وسلم- حيث يذكر أشياء أحياناً للتقسيم والحصص.

## المصادر والمراجع:

- فتح ذي الجلال والاکرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦م  
-توضیح الأحکام من بلوغ المرام، للبسام. مكتبة الأسدی، مكة المكرمة. الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م  
-بلوغ المرام من أدلة الأحکام، لابن حجر، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية  
الطبعة: الأولى، ١٤٣٥هـ - ٢٠١٤م  
-تسهيل الامام، للشيخ صالح الفوزان. طبعة الرسالة. الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦م  
-إرواء الغلیل في تخريج أحاديث منار السبیل، للشيخ الألبانی. الناشر: المكتب الإسلامي - بيروت. الطبعة: الثانية ١٤٠٥هـ - ١٩٨٥م  
-بغية الباحث عن زوائد مسند الحارث، لابن أبي أسامة. الناشر: مركز خدمة السنة والسيرة النبوية - المدينة المنورة. الطبعة: الأولى، ١٤١٣ - ١٩٩٢م  
-منحة العلام في شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله الفوزان- طبعة دار ابن الجوزي- الطبعة الأولى ١٤٢٨.

الرقم الموحد: (58143)

**»Не разрешается проливать кровь мусульманина, свидетельствующего, что нет божества, кроме Аллаха, и что я — Посланник Аллаха, кроме как в трёх случаях: это состоявший в браке прелюбодей, душа за душу и оставивший свою религию и отколовшийся от общины.«**

**1167. Текст хадиса:**

‘Абдуллах ибн Мас‘уд (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Не разрешается проливать кровь мусульманина, свидетельствующего, что нет божества, кроме Аллаха, и что я — Посланник Аллаха, кроме как в трёх случаях: это состоявший в браке прелюбодей, душа за душу и оставивший свою религию и отколовшийся от общины.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Мусульманин подлежит казни в трёх случаях, упомянутых в данном хадисе. Это тот случай, когда человек состоял в браке и вступал в половую близость в действительном с точки зрения Шариата брачном союзе, а потом совершил прелюбодеяние; случай того, кто убил мусульманина умышленно и без права; и случай того, кто отрёкся от ислама и покинул мусульманскую общину. Шариат не разрешает казнить мусульманина, кроме этих трёх случаев и тех, которые приравниваются к ним, но не упомянуты в данном хадисе. Например, занимающийся мужеложством или вступивший в связь с близкими родственниками (махрам) подлежит казни, и его случай приравнивается к первому случаю, упомянутому в хадисе. И колдун подлежит казни, и его случай приравнивается к третьему случаю, упомянутому в данном хадисе. И так далее.

لا يحل دم امرئ مسلم إلا بإحدى ثلاث: الثيب الزاني، والنفس بالنفس، والتارك لدينه المفارق للجماعة

**1167. الحديث:**

عن عبد الله بن مسعود -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وآله وسلم-: «لا يحل دم امرئ مسلم إلا بإحدى ثلاث: الثيب الزاني، والنفس بالنفس، والتارك لدينه المفارق للجماعة.»

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

دم المسلم حرام لا يحل إلا بإحدى الخصال الثلاث المذكورة في الحديث، من تزوج ووطئ في نكاح صحيح ثم زنى بعد ذلك، ومن قتل مسلماً عمداً بغير حق، والتارك للإسلام المفارق لجماعة المسلمين، وما في معناها، فلا يجوز إراقة دم المسلم بغير هذه الثلاث، وما يرجع إليها ويجري مجراها مما لم يُذكر في الحديث نصاً، ومن ذلك: قتل اللوطي ومن أتى ذات محرماً، فمرده إلى الخصلة الأولى، كما يرجع قتل الساحر ونحوه إلى الخصلة الثالثة، وهكذا.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < الحدود > أحكام الحدود

**راوي الحديث:** عبد الله بن مسعود -رضي الله عنه-

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** الأربعون النووية.

**معاني المفردات:**

- لا يحل دم امرئ: لا تجوز إراقة دمه، والمراد النهي عن قتله ولو لم يرق دمه.
- امرئ: المرء: الإنسان.



- إلا بإحدى ثلاث: أي: ثلاث خصال يجب على الإمام القتل بها لما فيه من المصلحة العامة، وهي حفظ النفوس والأنساب والدين.
- الغيب الزاني: من تزوج ووطئ في نكاح صحيح ثم زنى بعد ذلك.
- والنفس بالنفس: من قتل عمداً بغير حق.
- والتارك لدينه: التارك للإسلام بالارتداد.
- المفارق للجماعة: جماعة المسلمين.

### فوائد الحديث:

١. دم المسلم لا يباح إلا بإحدى ثلاثة أنواع: ترك دين الإسلام، وقتل النفس بالشروط المتقدمة، وانتهاك حرمة الفرج المحرم بالزنى بعد الوطء في نكاح صحيح.
٢. احترام دماء المسلمين، لقوله: "لا يَجْلُ دَمُ امرئٍ مُسلمٍ"، وهذا أمر مجمع عليه دَلَّ عليه الكتاب والسنة والإجماع.
٣. غير المسلم يَجْلُ دمه ما لم يكن معاهدًا، أو مستأمنًا، أو ذميًّا، فإن كان كذلك فدمه معصوم.
٤. حسن تعليم النبي -صلى الله عليه وسلم- حيث يرد كلامه أحيانًا بالتقسيم، لأن التقسيم يحصر المسائل ويجمعها وهو أسرع حفظًا وأبطأ نسيانًا.
٥. فضل المسلم على الكافر.
٦. تحريم العدوان على بدن المسلم بجرح أو ضرب بغير حق.
٧. جواز وصف الشخص بما كان عليه أولاً، وانتقل عنه لاستثناء المرتد من المسلمين، اعتباراً لما كان عليه قبل مفارقة دينه.

### المصادر والمراجع:

- التحفة الربانية في شرح الأربعين حديثًا النووية، مطبعة دار نشر الثقافة، الإسكندرية، الطبعة الأولى، ١٣٨٠هـ.
- شرح الأربعين النووية، للشيخ ابن عثيمين، دار الثريا للنشر.
- الفوائد المستنبطة من الأربعين النووية، للشيخ عبد الرحمن البراك، دار التوحيد للنشر، الرياض.
- الأربعون النووية وتتمتها رواية ودراية، للشيخ خالد الديبجي، ط. مدار الوطن.
- الجامع في شروح الأربعين النووية، للشيخ محمد يسري، ط. دار اليسر.
- صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.
- تاج العروس من جواهر القاموس، للزبيدي، نشر: دار الهداية.

الرقم الموحد: (4714)

**«Не дозволяется женщине, верующей в Аллаха и в Последний день, соблюдать траур по покойному дольше трёх дней, за исключением мужа: [по нему она должна соблюдать траур] четыре месяца и десять дней.»**

**1168. Текст хадиса:**

«У [матери верующих] Умм Хабибы умер родственник, и [по прошествии трёх дней] она велела принести благовония на основе шафрана и нанесла их на предплечья со словами: "Поистине, я делаю это потому, что я слышала, как Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) говорил: «Не дозволяется женщине, верующей в Аллаха и в Последний день, соблюдать траур по покойному дольше трёх дней, за исключением мужа: [по нему она должна соблюдать траур] четыре месяца и десять дней.»»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Отец Умм Хабибы Абу Суфьян скончался, а она в своё время слышала, как Пророк (мир ему и благословение Аллаха) запретил соблюдать траур по кому-то, кроме супруга, более трёх дней. И она хотела исполнить это предписание в точности, и потому велела принести себе благовония на основе шафрана и помазала себе предплечья, разъяснив при этом причину, по которой она использует благовония: она слышала, как Пророк (мир ему и благословение Аллаха) говорил: «Не дозволяется женщине, верующей в Аллаха и в Последний день, соблюдать траур по покойному дольше трёх дней, за исключением мужа: [по нему она должна соблюдать траур] четыре месяца и десять дней.»

لا يحل لامرأة تؤمن بالله واليوم الآخر أن تحد على ميت فوق ثلاث، إلا على زوج: أربعة أشهر وعشرًا

**١١٦٨. الحديث:**

عن زينب بنت أبي سلمة قالت: تُؤَيِّ حَمِيمٌ لَأُمِّ حَبِيبَةَ، فَدَعَتْ بِصُفْرَةٍ، فَمَسَحَتْ بِذِرَاعَيْهَا، فَقَالَتْ: إِنَّمَا أَصْنَعُ هَذَا؛ لِأَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- يَقُولُ: «لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُوْمَنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تُحَدَّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثٍ، إِلَّا عَلَى زَوْجٍ: أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

توفي والد أم حبيبة وكانت قد سمعت النبي عن الإحداد فوق ثلاث إلا على زوج، فأرادت تحقيق الامتثال، فدعت بطيب مخلوط بصفرة، فمسحت ذراعيها، ويئنت سبب تطيبها، وهو أنها سمعت النبي -صلى الله عليه وسلم- يقول: "لا يحل لامرأة تؤمن بالله واليوم الآخر، أن تحد على ميت فوق ثلاث، إلا على زوج أربعة أشهر وعشرًا".

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < العدة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** كتاب الجنائز - الإحداد - الإيمان قول وعمل.

**راوي الحديث:** أم حبيبة بنت أبي سفيان - رضي الله عنها -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- حميم : قريب، وجاء في بعض روايات الصحيحين أن المتوفى أبوها، أبو سفيان: صخر بن حرب - رضي الله عنه -.
- بصفرة : بضم الصاد وسكون الفاء، طيب فيه زعفران أو ورس.
- تؤمن بالله واليوم الآخر : قيد بهذا الوصف لأن المتصف به هو الذي ينقاد للشرع.
- أن تحد : أن تترك الطيب والزينة، و"تحد" بضم أوله وكسر الحاء من "أحد"، ويجوز فتح أوله وضم ثانيه من "حد".

• إلا على زوج : سواء كانت وفاته قبل الدخول أو بعده، فإنها تحد عليه.

### فوائد الحديث:

١. تحريم الإحداد على ميت أكثر من ثلاثة أيام، إلا المرأة على زوجها.
٢. إباحة الثلاث على غير الزوج، تخفيفاً للمصيبة، وترويحاً للنفس بإبدائها شيئاً من التأثر على الحبيب المفارق.
٣. وجوب إحداد المرأة على زوجها المتوفى، أربعة أشهر وعشراً وعموم الحديث يفيد وجوبه على كل زوجة، مسلمة كانت أو ذمية، كبيرة أو صغيرة.
٤. قوله: "تؤمن بالله واليوم الآخر" سيق للزجر والتهديد.
٥. الحكمة في تحديد المدة بأربعة أشهر وعشر أنها المدة التي يتكامل فيها تخليق الجنين، وتنفخ فيه الروح إن كانت حاملاً، وإلا فقد برئ رحمها براءة واضحة، لا ريبه فيها.
٦. الإحداد: هو اجتنابها كل ما يدعو إلى جماعها ويرغب في النظر إليها، من الزينة والطيب.
٧. لا إحداد على غير الزوجة كالأمة المستولدة؛ لتعلق الحكم بالزوجة.
٨. لا حداد على امرأة المفقود لقوله: "على ميت".

### المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري - الجامع الصحيح -؛ للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
- الإمام بشر عمدة الأحكام للشيخ إسماعيل الأنصاري- مطبعة السعادة- الطبعة الثانية ١٣٩٢هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام- عبد الله البسام- تحقيق محمد صبحي حسن حلاق- مكتبة الصحابة- الشارقة- الطبعة العاشرة- ١٤٢٦هـ .
- خلاصة الكلام شرح عمدة الأحكام- فيصل بن عبد العزيز بن فيصل ابن حمد المبارك الحريملي النجدي - الطبعة: الثانية، ١٤١٢هـ - ١٩٩٢م.

الرقم الموحد: (6091)

**»Поистине, не бывать тому, чтобы двое мужчин отправились для справления нужды, обнажая друг перед другом свою наготу и беседуя при этом, и чтобы Всемогущий и Великий Аллах не возненавидел их этот поступок.«**

**1169. Текст хадиса:**

Сообщается, что Абу Са'ид (да будет доволен им Аллах) сказал: «Я слышал, как Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) говорил: "Поистине, не бывать тому, чтобы двое мужчин отправились для справления нужды, обнажая друг перед другом свою наготу и беседуя при этом, и чтобы Всемогущий и Великий Аллах не возненавидел их этот поступок.»"

**Степень достоверности хадиса:** Слабый

**Общий смысл:**

Общий смысл хадиса: «Поистине, не бывать тому, чтобы двое мужчин отправились для справления нужды...» — т. е. всякий раз, как двое мужчин отправятся для справления малой или большой нужды.

(Примечание. Фраза «двое мужчин...» не должна вводить людей в замешательство, ибо постановление данного хадиса не привязывается лишь к мужчинам, совершающим эти непристойности вдвоем, и одинаково распространяется как на женщин, так и на количество людей больше, чем два человека. Более того, в отношении женщин порицание подобных действий гораздо суровее и жестче. Фраза «двое мужчин...» использована в данном хадисе лишь потому, что в большинстве случаев такое распространено именно среди них, однако запрет касается всех, кто демонстрирует друг другу свою наготу.)

«...Обнажая друг перед другом свою наготу и беседуя при этом...» — т. е. присев по нужде и спустив с себя одежду так, что каждый может беспрепятственно видеть наготу другого, и разговаривая друг с другом, несмотря на отсутствие крайней необходимости в этом. В версии данного хадиса, которую приводит Ибн Маджа, сказано так: «Поистине, не бывать тому, чтобы двое вели приватную беседу, справляя свою нужду и видя наготу друг друга...», а в версии Ибн Хиббана: «Поистине, не бывать тому, чтобы двое

لا يخرج الرجلان يضربان الغائط كاشفين عن عورتها يتحدثان؛ فإن الله عز وجل يمقت على ذلك

**1169. الحديث:**

عن أبي سعيد - رضي الله عنه - قال: سمعت رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يقول: «لا يخرج الرجلان يضربان الغائط كاشفين عن عورتها يتحدثان؛ فإن الله عز وجل يمقت على ذلك.»

**درجة الحديث:** ضعيف

**المعنى الإجمالي:**

معنى الحديث: " لا يخرج الرجلان يضربان الغائط أي: لا يذهب الرجلان لقضاء حاجتهما .

قوله: "الرجلان" هذا الحكم لا يختص بالرجلين، بل يشمل جماعة الرجال والنساء، بل في حقهن أشد وأعظم، وأما تخصيصه بالرجلين، فهذا اللفظ خرج مخرج الغالب، وما كان كذلك فلا مفهوم له، فعلى هذا يكون الحكم عامًا في حق كل من قعد على حاجته كاشفا عورته لصاحبه.

"كاشفين عن عورتها يتحدثان" يعني: يقعدان على حاجتهما كاشفين عورتها ينظر كل واحد منهما لعورة صاحبه، ويكلم كل واحد منهما صاحبه من غير ضرورة، وفي رواية ابن ماجه: "لا يتناجى اثنان على غائطهما ينظر كل واحد منهما إلى عورة صاحبه"، وفي رواية ابن حبان: "لا يقعد الرجلان على الغائط يتحدثان..."

"فإن الله - عز وجل - يمقت على ذلك" يعني: أن الله - تعالى - يبغض فعلهما أشد البغض. "على ذلك": إشارة إلى مجموع الأمرين: قعودهما على حاجتهما كاشفين لعورتها، والتحدث فيما بينهما أثناء قضاء الحاجة، والواجب على المسلم عند الخروج لحاجته مع زميله

мужчин присели по нужде, разговаривая друг с другом...»

«...И чтобы Всемогущий и Великий Аллах не возненавидел этот их поступок» — т. е. Всевышний Аллах очень сильно ненавидит поступок этих двоих. Слова «...этот их поступок» включают в себя оба действия: и обнажение друг перед другом, и разговоры без необходимости во время справления нужды.

Итак, следует знать, что если мусульмане идут вместе для справления нужды, то они обязаны позаботиться о том, чтобы не видеть наготу друг друга при этом и не вести бесед во время справления нужды. Исключением из запрета на разговор во время справления нужды являются ситуации, когда этого требует окружающая обстановка и без этого никак не обойтись. Так, например, если с человеком во время справления нужды случится какая-то напасть, и он будет нуждаться в помощи своего товарища, он может сказать ему об этом. Или же если во время справления нужды человек увидит, что его товарищу грозит некая опасность, а тот не замечает ее, он может предупредить его об этом словами.

أن يحفظ كل منهما عورته عن الآخر، ولا يُكلم أحدهما صاحبه إلا إذا كان التَّحَدُّثُ لأمر لا بُدَّ منه: كأن يكون أصابه شيء فاستغاث بصاحبه، أو أراد تنبيه صاحبه لضرر قد يلحق به، فهذا لا بأس به، بل قد يكون واجباً.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < آداب قضاء الحاجة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الاستِطَابَة.

**راوي الحديث:** أبو سعيد الخُدْرِي - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه أبو داود والنسائي في الكبرى وابن ماجه.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- يَصْرَبَان : يَذْهَبَانِ أَوْ يَأْتِيَانِ.
- الْعَائِطُ : هُوَ الْمَكَانُ الْمُنْحَفِضُ مِنَ الْأَرْضِ، مَوْضِعُ قِضَاءِ الْحَاجَةِ، ثُمَّ أُطْلِقَ الْعَائِطُ عَلَى الْخَارِجِ الْمُسْتَقْدَّرِ مِنَ الْإِنْسَانِ، كِرَاهَةً لِتَسْمِيَّتِهِ بِاسْمِهِ الْخَاصِّ.
- يَمُقَّتُ : أَسَدُّ الْغَضَبِ.

**فوائد الحديث:**

١. وجوب ستر العورة عن أعين الناس، ولا يحل كشفها لغير ضرورة.
٢. تحريم النظر إلى العورات حال قضاء الحاجة، وغير ذلك؛ لأن هذه وسيلة للفاحشة، ولأنه يتنافى مع المروءة، والأخلاق.
٣. يحرم التحدُّث أثناء قضاء الحاجة مع الغير؛ لما فيه من الذناءة، وقلة الحياء، وصيباع المروءة؛ فقد روى البخاري عن ابن عمر أنّ رجلاً مرَّ على النبي -صلى الله عليه وسلم- وهو على حاجته، فسلم عليه، فلم يردَّ عليه.
٤. تحريم كشف العورة والتحدث عند قضاء الحاجة مأخوذاً من أنّ الله يمقُّتُ على ذلك، فالمقُّتُ أشدُّ من البغض، والله تعالى لا يبغض إلا على الأعمال السيئة، والتحريم هو الظاهر من الحديث.
٥. إثبات صفة البغض لله -تعالى- إثباتاً حقيقياً يليق بجلاله بدون تشبيهه بصفة المخلوقين، ولا تحريف بتفسير البغض بالعقاب.

## المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أوداود، تحقيق: محمد محي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت.
- السنن الكبرى، أحمد بن شعيب النسائي، حققه وخرج أحاديثه: حسن عبد المنعم شلي، أشرف عليه: شعيب الأرنؤوط مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م.
- سنن ابن ماجه، ابن ماجه محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية، فيصل عيسى البابي الحلبي. مشكاة المصابيح، محمد ناصر الدين الألباني، نشر: المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثالثة ١٩٨٥ م.
- معجم اللغة العربية المعاصرة، أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى ١٤٢٩ هـ، ٢٠٠٨ م.
- تاج العروس من جواهر القاموس، محمد أبو الفيض الملقب بمرتضى الربيدي، نشر: دار الهداية.
- مرقاة المفاتيح، علي بن سلطان القاري، دار الفكر، بيروت، لبنان، الطبعة: الأولى ١٤٢٢ هـ، ٢٠٠٢ م.
- عون المعبود شرح سنن أبي داود، ومعه حاشية ابن القيم: تهذيب سنن أبي داود وإيضاح علله ومشكلاته، محمد أشرف بن أمير العظيم آبادي، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الثانية، ١٤١٥ هـ.
- مرعاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، تأليف: عبيد الله بن محمد المباركفوري، الناشر: إدارة البحوث العلمية والدعوة والإفتاء، الطبعة: الثالثة - ١٤٠٤ هـ
- توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسيدي، مكة المكرمة، الطبعة الخامسة، ١٤٢٣ هـ، ٢٠٠٣ م.
- تسهيل الإمام بفقته الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الطبعة: الأولى ١٤٢٧ هـ، ٢٠٠٦ م.

الرقم الموحد: (10049)

**»Мусульманин не наследует неверующему, и неверующий не наследует мусульманину«**

لا يرث المسلم الكافر، ولا يرث الكافر المسلم

**1170. Текст хадиса:**

Усама ибн Зейд (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Мусульманин не наследует неверующему, и неверующий не наследует мусульманину.»

**1170. الحديث:**

وعن أسامة بن زيد -رضي الله عنهما- أن النبي - صلى الله عليه وسلم- قال: «لا يرث المسلم الكافر، ولا يرث الكافر المسلم».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сообщил, что не может быть наследования между мусульманином и неверующим, потому что ислам — самые сильные узлы, и если эти священные узлы отсутствуют между кровными родственниками, то связь между ними нарушена, в том числе и родственная, и наследование, которое зиждется на поддержке и взаимопомощи, аннулируется.

**المعنى الإجمالي:**

يخبر النبي -صلى الله عليه وسلم- بأنه لا توارث بين المسلم والكافر، ذلك أن الإسلام أقوى رابطة، فإذا اختل هذا الرباط المقدس بين القرابة في النسب، فقد فُقدت الصلات والعلاقات، فاختلفت قوة رابطة القرابة فمَنع التوارث، الذي بني على الموالة والنصرة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الغسل  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الردة - الجهاد.  
**راوي الحديث:** أسامة بن زيد -رضي الله عنهما-.  
**التخريج:** متفق عليه.  
**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- الكافر: هو فاعل الكفر، والكفر شرعًا: قول أو اعتقاد أو فعل يعتبر به الإنسان خارجًا من الإسلام ابتداءً أو بعد أن كان مسلمًا.
- يرث: فعل مصدره الميراث، وهو قدر معلوم يعطى لأشخاص معينين من مال الميت.

**فوائد الحديث:**

1. لا توارث بين المسلم والكافر، ولو بالولاء أي العتق.
2. إثبات أصل التوارث بين الأقارب، ما لم يمنع من ذلك مانع من موانع الإرث.
3. أن الكفر أحد موانع الإرث مع وجود سببه.
4. أن العقيدة الإسلامية أقوى من رابطة النسب والنكاح والولاء، فإن فقدت العقيدة انفصمت عرى رابطة القرابة، فمَنع التوارث بينهم.
5. لا فرق بين الكافر الأصلي والمرتد لأن الحديث عام.
6. المباينة التامة بين المسلم والكافر حتى في الميراث الذي هو ملك قهري.
7. لا يرث الكافر المسلم ولو أسلم قبل توزيع التركة لعموم الحديث ولتحقق سبب المنع عند الموت.

## المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري، المحقق: محمد زهير بن ناصر الناصر، الناشر: دار طوق النجاة، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم بن الحجاج، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي، بيروت.
- فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح بن محمد العثيمين، تحقيق: صبيح بن محمد رمضان، وأم إسماء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، القاهرة، الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة، الطبعة الخامسة، ١٤٢٣.
- منحة العلام شرح بلوغ المرام، عبد الله الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة الأولى، ١٤٢٨.
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني - تحقيق وتخرّيج وتعليق: سمير بن أمين الزهري- الناشر: دار الفلق - الرياض- الطبعة: السابعة، ١٤٢٤هـ.

الرقم الموحد: (64716)



**»Не перестанут люди пребывать во благе до тех пор, пока будут спешить с разговением.«**

**لا يزال الناس بخير ما عَجَّلُوا الفطر**

**1171. Текст хадиса:**

Со слов Сахля ибн Са'да ас-Са'иди (да будет доволен им Аллах) сообщается, что Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Не перестанут люди пребывать во благе до тех пор, пока будут спешить с разговением.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

В этом хадисе Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сообщает, что люди не перестанут пребывать во благе до тех пор, пока будут торопиться с разговением, ибо, тем самым, они будут сохранять Сунну. Если же они будут поступать вопреки ей и затягивать с разговением, это будет служить указанием на то, что благо покинуло их, ибо они отступились от приверженности Сунне, которую Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) оставил для своей общины, завещав строго соблюдать ее.

**١١٧١. الحديث:**

عن سهل بن سعد الساعدي - رضي الله عنه - أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - قال: «لا يزال الناس بخير ما عَجَّلُوا الفطر».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

يخبر النبي - صلى الله عليه وسلم - في هذا الحديث أن الناس لا يزالون بخير، ما عجلوا الفطر؛ لأنهم - بذلك يحافظون على السنة. فإذا خالفوا وأخروا الفطر، فهو دليل على زوال الخير عنهم؛ لأنهم تركوا تمسكهم بالسنة التي ترك النبي - صلى الله عليه وسلم - عليها أمته وأمرهم بالمحافظة عليها.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصيام < سنن الصيام

**راوي الحديث:** سهل بن سعد الساعدي - رضي الله عنهما -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- لا يزال الناس بخير: أي: في خير، الخيرية هنا متعلقة بتعجيل الفطر. أي: ما داموا متصفيين بتعجيل الفطر.
- ما عَجَّلُوا الفطر: أي: بادروا بالإفطار عند تحقق غروب الشمس.

**فوائد الحديث:**

١. استحباب تعجيل الفطر إذا تحقق غروب الشمس برؤية، أو خبر ثقة.
٢. أن تعجيل الفطر دليل على بقاء الخير عند من عجله، وزوال الخير عن من أجله.
٣. الخير المشار إليه في الحديث هو اتباع السنة، مع أنه من محبوبات النفوس.
٤. أن الخير كل الخير في التقيد بالأوامر الشرعية.
٥. مخالفة لأهل الكتاب، فإنهم يؤخرون الإفطار.
٦. تأخير الإفطار عمل به الشيعة، الذين هم إحدى الفرق الضالة، وليس لهم قدوة في ذلك إلا اليهود، الذين لا يفطرون إلا عند ظهور النجم.
٧. تيسير الله على عباده؛ لأن تعجيل الإفطار من التيسير عليهم.

## المصادر والمراجع:

تيسير العلام، تأليف: عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق محمد صبحي بن حسن حلاق، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦ هـ.

تأسيس الأحكام شرح عمدة الأحكام، تأليف: أحمد بن يحيى النجدي: نسخة إلكترونية لا يوجد بها بيانات نشر.

تنبيه الأفهام شرح عمدة الإحكام، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة ومكتبة التابعين، الطبعة الأولى: ١٤٢٦ هـ.

خلاصة الكلام على عمدة الأحكام، تأليف: فيصل بن عبد العزيز آل مبارك، الطبعة الثانية، ١٤١٢ هـ

صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ هـ

صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.

الرقم الموحد: (4438)

**»Не спрашивают мужчину, за что он ударяет жену свою.«**

**1172. Текст хадиса:**

‘Умар ибн аль-Хаттаб (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Не спрашивают мужчину, за что он ударяет жену свою.»

**Степень достоверности хадиса:** Слабый

**Общий смысл:**

Этот хадис связан со словами Всевышнего: «А тех женщин, непокорности которых вы опасаетесь, увещивайте, избегайте на супружеском ложе и побивайте. Если же они подчинятся вам, то не ищите пути против них. Поистине, Аллах — Высокий, Великий» (4:34). Побивание — последнее средство, и бывает, что мужчина ударяет жену за то, о чём стыдно упоминать. И если известно, что человек богобоязненный, то его не спрашивают, за что он ударил свою жену. Если же человек вообще скверно обращается с женой, то такого спрашивают, за что он ударил её, потому что у него отсутствует страх перед Всевышним Аллахом, который удержал бы его от несправедливости по отношению к жене и битья в тех случаях, когда она этого не заслуживает.

**لا يسأل الرجل: فيم ضرب امرأته؟**

**١١٧٢. الحديث:**

عن عمر بن الخطاب -رضي الله عنه- مرفوعًا: «لا يُسأل الرَّجُلُ: فيمَ ضَرَبَ امرأته؟».

**درجة الحديث:** ضعيف

**المعنى الإجمالي:**

الحديث متعلق بقوله تعالى: "واللاتي تخافون نشوزهن فعظوهن واهجروهن في المضاجع واضربوهن فإن أطعنكم فلا تبغوا عليهن سبيلا إن الله كان عليا كبيرا" (النساء: من الآية ٣٤)، فالضرب آخر المراتب، فقد يضرب الرجل زوجته على أمر يستحيا من ذكره، فإذا عَلِمَ تقوى الرجل لله، وضرب امرأته؛ فإنه لا يُسأل.

أما من كان سَيِّئَ العِشْرَةِ؛ فهذا يُسأل: فيم ضرب امرأته؟؛ لأنه ليس عنده من تقوى الله تعالى ما يردعه عن ظلمها وضربها، حيث لا تستحق أن تُضرب.

وهو حديث ضعيف كما سبق.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < أحكام النساء

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** النكاح.

**راوي الحديث:** عمرُ بنُ الخطاب -رضي الله عنه-

**التخريج:** رواه أبو داود وابن ماجه وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

• لا يُسأل الرَّجُلُ : أي: بسبب ضرب امرأته.

**فوائد الحديث:**

1. لا يسأل الرجل: فيم ضرب امرأته؟؛ لأنه قد يكون لأسباب يستحيا من ذكرها، أو مما يجب كتمه، ويترك ذلك إلى الزوج، وإلى مراقبته لله تعالى؛ ذلك لأنه مأمور بتأديب زوجته.
2. ينبغي المحافظة على الأسرار التي تكون بين الزوجين.

## المصادر والمراجع:

- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني، إشراف: زهير الشاويش، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثانية، ١٤٠٥هـ.  
دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، محمد علي بن البكري بن علان، اعتنى بها: خليل مأمون شيحا، دار المعرفة، بيروت، الطبعة: الرابعة، ١٤٢٥هـ.  
رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، أبو زكريا محيي الدين النووي، تحقيق ماهر الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨هـ.  
رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، أبو زكريا محيي الدين النووي، تحقيق: عصام هادي، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية القطرية، دار الريان، بيروت، الطبعة: الرابعة، ١٤٢٨هـ.  
سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبدواد، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، بيروت.  
سنن ابن ماجه، ابن ماجه محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية، فيصل عيسى البابي الحلبي.  
شرح رياض الصالحين، محمد بن صالح العثيمين، دار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ.  
مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى، ١٤٢١هـ.  
نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، مجموعة من الباحثين، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة: الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (3453)

«Пусть никто из вас не молится в одной одежде с непокрытыми плечами.»

لا يصلي أحدكم في الثوب الواحد ليس على عاتقيه شيء

**1173. Текст хадиса:**

Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Пусть никто из вас не молится в одной одежде с непокрытыми плечами.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**1173. الحديث:**

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - عن النبي - صلى الله عليه وسلم - أنه قال: «لا يصلي أحدكم في الثوب الواحد ليس على عاتقيه شيء.»

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Молящийся должен выглядеть наилучшим образом, поскольку Всевышний Аллах сказал: «О сыны Адама! Облачайтесь в свои украшения при каждой мечети». Поэтому Пророк (мир ему и благословение Аллаха) побуждал молящегося не молиться с открытыми плечами, если у него есть возможность прикрыть хотя бы одно из них. И он запретил молиться в таком виде, поскольку человек стоит пред Аллахом и ведёт тайную беседу с Ним. Из хадиса следует, что если есть возможность закрыть плечи, то их сокрытие является обязательным.

**المعنى الإجمالي:**

المطلوب من المصلي أن يكون على أحسن هيئة؛ فقد قال - تعالى -: {يا بني آدم خذوا زينتكم عند كل مَسْجِدٍ} .

ولذا فإن النبي - صلى الله عليه وسلم - حثَّ المصلي، أن لا يصلي وعاتقاه مكشوفان مع وجود ما يسترهما أو أحدهما به، ونهى عن الصلاة في هذه الحال وهو واقف بين يدي الله يناجيه.

وستر العاتقين كليهما لهذا الحديث واجب مع القدرة، ورواية: (عاتقه) جنس المراد به العاتقين.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < شروط الصلاة  
**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي - رضي الله عنه -  
**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

• عَاتِقِيْهِ : العَاتِق: ما بين المِئْكَب والعنق، وهو موضعُ الرداء.

**فوائد الحديث:**

1. جَوَاز الصلاة في الثوب الواحد إذا جعل على عاتقه منه شيء، وأجمعوا على أَنَّ الصَّلَاة في التَّوْبِين أفضل.
2. وجوب ستر العاتقين أو أحدهما في الصلاة، إذا أمكنه ذلك.
3. الحديث دليل على وجوب ستر العورة في الصلاة.
4. قلة ما في أيدي الصحابة - رضي الله عنهم - من المال، حتى إن بعضهم لا يملك تَوْبِين كما في الحديث الآخر: (أولئكُم توبان).

## المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.
- سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة المكرمة، الطبعة: الخامسة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.
- تسهيل الإمام بفقته الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م.
- فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبيح بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ.
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ١٤٣٢هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٦م.

الرقم الموحد: (10639)

**»Не следует верующему ненавидеть верующую, ведь если не нравится ему одна из черт её характера, то он остается доволен другой.«**

لا يفرك مؤمن مؤمنة إن كره منها خلقا رضي  
منها آخر.  
أو قال: غيره

**1174. Текст хадиса:**

Со слов Абу Хурайры (да будет доволен им Аллах) сообщается, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Не следует верующему ненавидеть верующую, ведь если не нравится ему одна из черт её характера, то он остается доволен другой.»

**١١٧٤. الحديث:**

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - مرفوعاً: «لَا يَفْرِكُ مُؤْمِنٌ مُؤْمِنَةً إِنْ كَرِهَ مِنْهَا خُلُقًا رَضِيَ مِنْهَا آخَرَ»، أَوْ قَالَ: «غَيْرُهُ».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Смысл хадиса заключается в том, что не следует верующему мужчине ненавидеть верующую женщину по причине ее нрава, и если ему не нравится какая-либо из черт ее характера, пусть довольствуется другой. Под ненавистью имеется в виду чувство отвращения и вражды. Так, получается, что верующий человек не должен питать отвращения к верующей женщине (к своей жене, например) и враждовать с ней из-за того, что обнаружил в ней качество, которое ему пришлось не по нраву. Это объясняется тем, что человек в любых ситуациях обязан поступать в соответствии со справедливостью и считаться с обстоятельствами, в которых находится лицо, с которым он как-либо взаимодействует. Справедливость заключается в том, чтобы уметь соотносить дурные деяния и качества человека с благими и судить о нем на основании того, что из них преобладает в нем и проявляется чаще. Это и есть суть справедливости.

**المعنى الإجمالي:**

حديث أبي هريرة - رضي الله عنه - أن النبي - صلى الله عليه وسلم - قال: "لا يفرك مؤمن مؤمنة، إن كره منها خلقا رضي منها خلقا آخر" معناه: لا يبغضها لأخلاقها، إن كره منها خلقا رضي منه خلقا آخر. الفرك: يعني البغضاء والعداوة، يعني لا يعادي المؤمن المؤمنة كزوجته مثلا، لا يعاديهما ويبغضها إذا رأى منها ما يكرهه من الأخلاق، وذلك لأن الإنسان يجب عليه القيام بالعدل، وأن يراعي المعامل له بما تقتضيه حاله، والعدل أن يوازن بين السيئات والحسنات، وينظر أيهما أكثر وأيها أعظم وقعا، فيغلب ما كان أكثر وما كان أشد تأثيرا؛ هذا هو العدل.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < النكاح

الفقه وأصوله < فقه الأسرة < أحكام النساء

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** النكاح

**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه مسلم

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين

**معاني المفردات:**

- يَفْرِكُ : يُبْغِضُ .
- مُؤْمِنٌ : الإيمان هو: إقرار القلب المستلزم للقول والعمل، فهو اعتقاد وقول وعمل، اعتقاد القلب، وقول اللسان، وعمل القلب والجوارح.
- خُلُقًا : صفة من الصفات.

## فوائد الحديث:

١. النهي عن بغض الرجل لزوجته وكراهيته لها؛ لأنه إن وجد فيها خلقاً يكرهه وجد فيها خلقاً مرضياً.
٢. دعوة المؤمن إلى تحكيم عقله في أي خلاف ينشأ مع زوجته، وعدم اللجوء إلى تحكيم العاطفة والانفعالات المؤقتة.
٣. أن شأن المؤمن أن لا يبغض المؤمنة بغضاً كلياً يحمله على فراقها، بل الذي ينبغي له أن يغفر سيئتها لحسناتها ويتغاضى عما يكره بما يحب.

## المصادر والمراجع:

- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين لسليم الهلالي، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤١٥هـ.
- دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين لمحمد علي بن محمد بن علان، ط٤، اعتنى بها: خليل مأمون شيحا، دار المعرفة، بيروت، ١٤٢٥هـ.
- رياض الصالحين للنووي، ط١، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، دار ابن كثير، دمشق، بيروت، ١٤٢٨هـ.
- شرح رياض الصالحين للشيخ ابن عثيمين، دار الوطن للنشر، الرياض، ١٤٢٦هـ.
- فتح رب البرية بتلخيص الحموية لمحمد بن صالح بن محمد العثيمين، دار الوطن للنشر، الرياض.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت.
- مجموع فتاوى العلامة عبد العزيز بن باز رحمه الله، أشرف على جمعه وطبعه: محمد بن سعد الشويعر.
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين لمجموعة من الباحثين، ط١٤، مؤسسة الرسالة، ١٤٠٧هـ.

الرقم الموحد: (3071)



## "Отец не приговаривается к смерти за убийство сына."

## لا يُقَاد الوالد من ولده

### 1175. Текст хадиса:

Муджахид передал: "Какой-то человек бросил на своего сына меч и убил его. Этот случай был представлен на суд Умара, который сказал: "Если бы я не слышал слов Посланника Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует: "Отец не приговаривается к смерти за убийство сына", то я казнил бы тебя, прежде чем ты смог бы уйти отсюда."

### Степень достоверности хадиса:

Достоверный посредством косвенных хадисов и версий

### Общий смысл:

в этом хадисе рассказывается о том, что однажды какой-то человек кинул на своего сына меч. Он попал в него, после чего сын скончался от потери крови. Когда об этом стало известно повелителю правоверных Умару ибн аль-Хаттабу, да будет доволен им Аллах, он сказал, что если бы он не слышал, как Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, говорил: "Отец не приговаривается к смерти за убийство сына", то он непременно казнил бы этого человека, прежде чем тот успеет сойти с места. Этот хадис указывает на то, что детоубийство является исключением из общих шариатских текстов о воздаянии равным за умышленное убийство. Это объясняется тем, что родители являются причиной появления ребёнка на свет, и ребёнок является частью родителей, поэтому их за детоубийство не казнят. Таково мнение большинства исламских учёных. Однако родитель должен выплатить кровные деньги за убийство ребёнка, о чём сказано в другой версии этого хадиса. В ней сообщается, что Умар взял с этого человека выкуп за убийство, и шейх аль-Албани назвал иснад этой версии хадиса хорошим.

### ١١٧٥. الحديث:

عن مجاهد، قال: حَدَفَ رَجُلٌ ابْنًا لَهُ بِسَيْفٍ فَقَتَلَهُ، فَرَفَعَ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - فَقَالَ: لَوْلَا أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَقُولُ: "لَا يُقَادُ الْوَالِدُ مِنْ وَلَدِهِ" لَقَتَلْتُكَ قَبْلَ أَنْ تَتَّبِعَ.

### درجة الحديث: صحيح بطرقه وشواهده

### المعنى الإجمالي:

أفاد الحديث أن رجلاً رمى ابنه بسيف فأصابه فنزف حتى مات؛ فقال له أمير المؤمنين عمر - رضي الله عنه -: لولا أني سمعت النبي - صلى الله عليه وسلم - يقول إنه لا يقتص من الوالد بسبب قتله لولده لقتلتك قبل أن تغادر مكانك. مما يدل على أن القصاص بين الوالد وولده مستثنى من عموم النصوص التي فيها القصاص بين كل اثنين قتل أحدهما الآخر عمدًا عدوانًا، لأن الوالد سبب وجود الولد وهو جزؤه فلا يقتل به، وهذا قول جمهور أهل العلم.

لكن عليه الدية كما ورد في رواية لهذا الحديث أن عمر أخذ منه الدية، وحسنه الألباني.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الجهاد < أحكام ومسائل الجهاد

الفقه وأصوله < الحدود < أحكام أهل البغي

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الولايات - التعزير.

**راوي الحديث:** عمر بن الخطاب - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه الترمذي وابن ماجه وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** مسند الإمام أحمد.

## معاني المفردات:

- حذف : رمى وضرب.
- لا يقاد : من القود وهو قتل القاتل بدل القتل.

## فوائد الحديث:

١. أن الوالد لا يقاد بولده؛ ذلك أنّ الولد جزءٌ من والده، وولد ولده وإن نزلوا من أولاد البنين والبنات، والأم والأب في هذا سواء، وكذا الأجداد وإن علوا، والجدات وإن علون من الأب، والأم في قول أكثر مسقطي القصاص عن الأب.
٢. أن عدم قتل الوالد بالولد هو فعل عمر ولم ينقل إنكار عليه من الصحابة.
٣. إفراد عدم القصاص من الوالد بالولد دليل على بقاء حكم القصاص فيما عداهما من الأقارب؛ وهذا مذهب جماهير العلماء.
٤. سقوط القصاص فيما دون النفس من باب أولى.

## المصادر والمراجع:

- سنن الترمذي - تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر ومحمد فؤاد عبد الباقي وإبراهيم عطوة عوض - شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر الطبعة: الثانية، ١٣٩٥ هـ - ١٩٧٥ م.
- سنن ابن ماجه: تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي- دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي.
- مسند الإمام أحمد بن حنبل المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد، وآخرون إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي مؤسسة الرسالة الطبعة: الأولى، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م.
- توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام: تأليف عبد الله البسام- مكتبة الأسيدي - مكة المكرمة - الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م.
- تسهيل الإمام بفقهِ الأحاديث من بلوغ المرام: تأليف الشيخ صالح الفوزان- عناية عبد السلام السليمان - مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى.
- فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين- المكتبة الإسلامية القاهرة- تحقيق صبيح رمضان وأم إسراء بيومي- الطبعة الأولى ١٤٢٧.
- سبل السلام /محمد بن إسماعيل الصنعاني، دار الحديث.
- البدرُ التمام شرح بلوغ المرام/ الحسين بن محمد بن سعيد ، المعروف بالمَغْرِبِي المحقق: علي بن عبد الله الزين: دار هجر الطبعة: الأولى- ١٤١٤ هـ - ١٩٩٤ م.
- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل /محمد ناصر الدين الألباني - إشراف: زهير الشاويش-المكتب الإسلامي - بيروت- الطبعة: الثانية ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م.
- المصباح المنير في غريب الشرح الكبير، للفيومي. الناشر: المكتبة العلمية - بيروت.

الرقم الموحد: (58196)

**«Не примет Аллах молитву любого осквернившегося из вас до тех пор, пока тот не совершит омовение.»**

**لا يقبل الله صلاة أحدكم إذا أحدث حتى يتوضأ**

**1176. Текст хадиса:**

Со слов Абу Хурайры (да будет доволен им Аллах) сообщается, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Не примет Аллах молитву любого осквернившегося из вас до тех пор, пока тот не совершит омовение.»

**1176. الحديث:**

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم: "لا يقبل الله صلاة أحدكم إذا أحدث حتى يتوضأ".

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Мудрый Аллах постановил в Своем Шариате, что человек, желающий совершить молитву, не должен приступать к ней до тех пор, пока не приведет себя в надлежащий наипрекраснейший вид, ибо молитва есть не что иное, как связь между Господом и Его рабом, и представляет собой тайную беседу с Аллахом. Именно поэтому Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) и повелел совершать омовение перед молитвой и пребывать в состоянии ритуальной чистоты во время нее, сообщив, что молитва, совершенная без омовения, будет отвергнута.

**المعنى الإجمالي:**

الشارع الحكيم أرشد من أراد الصلاة، أن لا يدخل فيها إلا على حال حسنة وهيئة جميلة، لأنها الصلة الوثيقة بين الرب وعبده، وهي الطريق إلى مناجاته، لذا أمره بالوضوء والطهارة فيها، وأخبره أن الصلاة مردودة غير مقبولة بغير طهارة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الوضوء  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الصلاة.

**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي - رضي الله عنه -  
**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- لا يقبل الله: بصيغة النفي، وهو أبلغ من النهي؛ لأنه يتضمن النهي، وزيادة نفي حقيقة الشيء.
- الصلاة: هي في الشرع: عبادة ذات أقوال وأفعال مخصوصة، مبتدأه بالتكبير مختتمة بالتسليم.
- أحدث: أي حصل منه الحدث، وهو الخارج من أحد السبيلين أو غيره من نواقض الوضوء.
- يتوضأ: يتطهر بالوضوء وهو غسل الوجه، ثم اليدين إلى المرفقين، ثم مسح الرأس والأذنين، ثم غسل الرجلين إلى الكعبين.

**فوائد الحديث:**

1. تعظيم شأن الصلاة، حيث أن الله لا يقبلها إلا مع طهارة.
2. صلاة المحدث لا تقبل حتى يتطهر من الحدثين الأكبر والأصغر.
3. الحدث ناقض للوضوء ومبطل للصلاة، إن كان فيها.
4. المراد بعدم القبول هنا: عدم صحة الصلاة وعدم إجزائها.
5. يفيد الحديث أن الصلاة منها مقبول، ومنها مردود، فما كان على وفق الشرع فهو مقبول، وما لم يكن على وفق الشرع فهو مردود، وهكذا سائر العبادات؛ لقول النبي صلى الله عليه وسلم: "من عمل عملاً ليس عليه أمرنا فهو رد".
6. صلاة المحدث حرام حتى يتوضأ؛ لأن الله لا يقبلها، والتقرب إلى الله بما لا يقبله محادة له، ونوع من الاستهزاء.

٧. الإنسان إذا توضعاً لصلاة، ثم دخل عليه وقت صلاة أخرى، وهو على طهارته لم يجب عليه الوضوء مرة ثانية.
٨. الصلاة فرضها ونفلها حتى صلاة الجنائز لا تقبل إذا صلاها المحدث ولو كان ناسياً حتى يتوضأ، وكذلك الجنب إذا صلى قبل أن يغتسل، وعلى الناسي الإعادة.

#### المصادر والمراجع:

- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبحي بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦ هـ
- تنبيه الأفهام شرح عمدة لأحكام لابن عثيمين، ط١، مكتبة الصحابة، الإمارات، ١٤٢٦ هـ
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرنؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرنؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨ هـ
- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢ هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣ هـ.
- الرقم الموحد: (3534)

**«Аллах не принимает молитву женщины, у которой появились менструации, если она совершает её без накидки (химар).»**

لا يقبل الله صلاة حائض إلا بجمار

**1177. Текст хадиса:**

Айша (да будет доволен ею Аллах) передала, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Аллах не принимает молитву женщины, у которой появились менструации, если она совершает её без накидки (химар).»

**١١٧٧. الحديث:**

عن عائشة - رضي الله عنها - عن النبي - صلى الله عليه وسلم - أنه قال: «لا يقبل الله صلاة حائض إلا بجمار».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

Не дозволено совершеннолетней и разумной женщине молиться без накидки, т. е. покрывала, закрывающего её голову и шею. Если она будет молиться без накидки, то её молитва будет недействительной, поскольку Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Аллах не принимает молитву...» То есть, такая молитва недействительна, и она не засчитывается. Под словами «женщина, у которой появились менструации», подразумевается женщина, достигшая возраста шариатского совершеннолетия. Наступление этого возраста определяется по одному из следующих признаков: начало менструации, выделение эякулята в результате возбуждения, появление волос на лобке, достижение 15-летнего возраста. В хадисе использовано выражение «женщина, у которой появились менструации», потому что это свойство организма касается только женщин и чаще всего именно данный симптом является первым признаком достижения совершеннолетия. Выражение «женщина, у которой появились менструации» вовсе не означает молитву женщины во время менструации, поскольку в период месячных женщинам запрещено молиться, о чём достоверно известно из Сунны и относительно чего существует единодушное мнение знатоков религии (иджма).

**المعنى الإجمالي:**

لا يجوز للمرأة البالغة العاقلة أن تُصلي بغير جمار، أي كاشفة لرأسها وعُنقها، فإن صَلَّتْ كذلك فإن صلاتها باطلة؛ لقوله - صلى الله عليه وسلم -: (لا يقبل الله) ونفي القبول المُراد به هنا: نفي الصحة والإجزاء. والمقصود بالحائض هنا: المرأة البالغة التي بلغت سنَّ الحيض بأية علامة من علامات البلوغ، وهي: الحيض، أو نزولُ المنيِّ، أو نَبَاتُ شَعْرِ العانة، أو إتمام خمسة عشر عاماً، وَعَبَّرَ بالحيض؛ لاختصاصه بالنساء؛ ولأنه هو الغالب، وليس المقصود به مَنْ هي مُتَلَبِّسَةٌ بالحيض؛ لأن المرأة ممنوعة من الصلاة في زمن الحيض؛ لثبوت السنة بذلك وإجماع العلماء.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < شروط الصلاة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الطَّهَارَةُ وَسُنَّتُهَا - علامات البلوغ.

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما -

**التخريج:** رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

## معاني المفردات:

• خِمار: من التَّخْمِير، وهو: التَّغْطِيَةُ؛ ومنه: خِمار المرأة، الَّذِي تُغْطِي بِهِ رَأْسَهَا وَغُنْقَهَا.

## فوائد الحديث:

١. أَنَّ ستر العورة في الصلاة شرطٌ لصحَّتها، والعورة في الصَّلَاة تختلف باختلاف المصلِّين، من حيث الجنس، ومن حيث السنُّ.
٢. أن الحيض للأُنثى من علامات بلوغها، ولو لم تَبْلُغ خمسة عشر عامًا.
٣. أَنَّ الجارية إذا بلغت كُفَّت بالأحكام الشرعية كُلِّها.
٤. أن المرأة إذا بلغت وجب عليها عند الصلاة أن تَستر رأسها.
٥. مفهومُ الحديث: أَنَّ من دون البلوغ تصحُّ صلاتها بغير خِمار.

## المصادر والمراجع:

- سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أوداود، تحقيق: محمد محي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا، بيروت.
- صحيح الجامع الصغير وزيادته، محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثالثة ١٤٠٨هـ.
- مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني، تحقيق: شعيب الأرنؤوط و عادل مرشد، وآخرون، تحت إشراف: عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة: الأولى ١٤٢١هـ، ٢٠٠١م.
- سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر، ومحمد فؤاد عبد الباقي، وإبراهيم عطوة عوض، شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، مصر، الطبعة: الثانية، ١٣٩٥هـ، ١٩٧٥م.
- سنن ابن ماجه، ابن ماجه محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية، فيصل عيسى البابي الحلبي.
- تسهيل الإمام بفقهِ الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م.
- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأُسدي، مكة المكرمة، الطبعة: الخامسة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.
- فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ.
- سبل السلام، محمد بن إسماعيل الصنعائي، دار الحديث، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ.
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤٣٥هـ، ٢٠١٤م.

الرقم الموحد: (10637)

**»Им не следует возмещать молитву. Бывало так, что какая-нибудь из женщин Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) в период послеродовых кровотечений не совершала молитву в течение сорока ночей, и Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) не велел ей возмещать молитвы, пропущенные по этой причине.«**

لا يقضين، كانت المرأة من نساء النبي - صلى الله عليه وسلم - تقعد في النفاس أربعين ليلة لا يأمرها النبي - صلى الله عليه وسلم - بقضاء صلاة النفاس

**1178. Текст хадиса:**

Сообщается, что Кясир ибн Зияд сказал: «Одна женщина из племени Азд, по имени Мусса, рассказала мне следующее: "Как-то раз, совершив хадж, я зашла к Умм Салямe и сказала: <О мать верующих, поистине Самура ибн Джундуб велит женщинам восполнять молитвы, пропущенные в период их месячных!>, на что она сказала: <Им не следует возмещать молитву. Бывало так, что какая-нибудь из женщин Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) в период послеродовых кровотечений не совершала молитву в течение сорока ночей, и Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) не велел ей возмещать молитвы, пропущенные по этой причине>". В другой передаче этого хадиса сообщается, что Умм Салямa также сказала: «И мы наносили на свои лица варс [ароматическое растение], чтобы избавиться от пятен на лице.»

**1178. الحديث:**

عَنْ كَثِيرِ بْنِ زِيَادٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي الْأَزْدِيُّ يَعْنِي مُسَّةَ قَالَتْ: حَجَجْتُ فَدَخَلْتُ عَلَى أُمِّ سَلَمَةَ فَقُلْتُ: يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ، إِنَّ سَمُرَةَ بْنَ جَنْدَبٍ يَأْمُرُ النِّسَاءَ بِقَضَائِ صَلَاةِ الْمَحِيضِ فَقَالَتْ: «لَا يَقْضِينَ كَانَتْ الْمَرْأَةُ مِنْ نِسَاءِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - تَقْعُدُ فِي النَّفَاسِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً لَا يَأْمُرُهَا النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بِقَضَاءِ صَلَاةِ النَّفَاسِ» فِي رِوَايَةٍ: «وَكُنَّا نَطْلِي عَلَى وُجُوهِنَا بِالْوَرْسِ - تَعْنِي - مِنَ الْكَلْفِ».

**Степень достоверности хадиса:** Хороший хадис

**درجة الحديث:** حسن

**Общий смысл:**

В данном хадисе сообщается, что Умм Салямa исправила фетву уважаемого сподвижника Самуры ибн Джундуба (да будет доволен Аллах им и его отцом), который обязывал женщин восполнять пропущенные молитвы по причине месячных. Так она сказала: «Им не следует возмещать молитву», объяснив свои слова следующим: «Бывало так, что какая-нибудь из женщин Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) в период послеродовых кровотечений не совершала молитву в течение сорока ночей, и Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) не велел возмещать ей молитвы, пропущенные по этой причине». Здесь под женщинами Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) не имеются в виду лишь его жены, а подразумеваются также дочери и прочие

**المعنى الإجمالي:**

استدركت أمنا أم سلمة - رضي الله عنها - على فتوى الصحابي الجليل سمرة بن جندب - رضي الله عنه - وهذا لما أُلزم النساء بقضاء الصلاة المتروكة زمن الحيض، فقالت - رضي الله عنها -

( لا يقضين ) أي: الصلاة، كما علّلت - رضي الله عنها - هذه الفتوى منها بقولها: (كانت المرأة من نساء النبي - صلى الله عليه وسلم - تقعد في النفاس أربعين ليلة لا يأمرها النبي - صلى الله عليه وسلم - بقضاء صلاة النفاس) والمراد بنسائه غير أزواجه - صلى الله عليه وسلم - من بنات وقرابات، وأن النساء أعم من الزوجات لدخول البنات وسائر القرابات تحت ذلك.



родственницы, так как понятие «женщины» гораздо шире, нежели просто супруги.

Стоит отметить, что в тексте данного предания имеется некая сложность в понимании, а именно то, что Мусса спросила Умм Салямю (да будет доволен ею Аллах) о постановлении Шариата относительно возмещения молитвы после месячных, сообщив о том, что Самура велит женщинам делать это. Умм Саляма же ответила ей, упомянув о положении, касающемся молитв в период послеродовых кровотечений.

Разъяснением этого момента может служить следующее:

1) Возможно под месячными в данном вопросе Муссы имелись в виду послеродовые кровотечения, что подтверждается ответом Умм Салямы.

2) Также возможно, что Умм Саляма намеренно упомянула о послеродовых кровотечениях, имея в виду тот факт, что они случаются не настолько часто, как месячные, которые приходят к женщине двенадцать раз в году, и при этом Аллах не обязывает возмещать молитвы после прекращения этих кровотечений. Так как же, с учетом этого, можно полагать, что Аллах не избавил женщин от обязанности восполнения молитв после месячных, которые случаются у нее систематически?! Аллаху же ведомо лучше!

وهاهنا إشكال، وهذا في قولها: (تتعد في النفاس... إلخ) ذلك أن مُسَّةَ سألت أم سلمة -رضي الله عنها- عن حكم الصلاة في حالة الحيض وأخبرت عن سمرة أنه يأمر بها وأجابت أم سلمة عن صلاة النفساء.

والجواب عنه من وجهين:

الأول: أن المراد بالمحيض ها هنا هو النفاس بقرينة الجواب.

والثاني: أن أم سلمة أجابت عن الصلاة حال النفاس الذي هو أقل مدة من الحيض، فإن الحيض قد يتكرر في السنة اثنا عشر مرة والنفاس لا يكون مثل ذلك، بل هو أقل منه جدًّا، فقالت إن الشارع قد عفا عن الصلاة في حال النفاس الذي لا يتكرر، فكيف لا يعفو عنها في حال الحيض الذي يتكرر، والله أعلم.

قولها: (وكنا نظلي على وجوهنا) أي نلطح والظلي الأدهان.

قولها: (الورس) الورس نبات أصفر تتخذ منه الغمرة للوجه.

(تعني من الكلف) لون بين السواد والحمره وهي حمرة كدرة تعلق الوجه وشيء يعلو الوجه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الحيض والنفاس والاستحاضة

**راوي الحديث:** أم سلمة -رضي الله عنها-

**التخريج:** رواه أبو داود والترمذي والدارمي وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** سنن أبي داود.

**معاني المفردات:**

- النفاس : ولادة المرأة، وسميت الولادة نفاساً: من التنفس، وهو التشقق والانصداع، والنفاس هو الدم.
- تتعد : تمكث بعد ولادتها من غير صلاة ولا صيام أربعين يوماً.
- الورس : الورس بوزن الفللس نبت أصفر يكون باليمن.
- الكلف : يَفْتَحُ الكَافِ وَاللَّامُ لَوْنٌ بَيْنَ السَّوَادِ وَالْحُمْرَةِ وَهِيَ حُمْرَةٌ كُدْرَةٌ تَعْلُو الْوَجْهَ.

**فوائد الحديث:**

1. النفاس دم ترخيه الرحم مع الولادة.
2. النفساء أحكامها هي أحكام الحائض، فيما يجب ويجرم ويكفره ويباح.
3. تجلس النفساء أربعين يوماً تكف نفسها عما يفعله الطاهرات، فتترك الصلاة ونحوها.
4. الحديث دليل على أن أكثر مدة النفاس أربعون يوماً.



٥. لا يثبت حكم النفاس إلا إذا وضعت ما تبين فيه خلق إنسان، وأقل مدة يتبين فيها خلق الإنسان واحد وثمانون يوماً من ابتداء الحمل، وغالبها تسعون يوماً؛ لأن الخلق أربعون يوماً نطفة؛ وأربعون يوماً علقه؛ وأربعون مضغة.

#### المصادر والمراجع:

- إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل للألباني، إشراف: زهير الشاويش، ط٢، المكتب الإسلامي - بيروت، ١٤٠٥هـ.  
توضيح الأحكام للشيخ البسام، ط٥، مكتبة الأسد، مكة المكرمة، ١٤٢٣هـ.  
تسهيل الإمام للشيخ صالح الفوزان، بعناية: عبدالسلام السليمان، ط١، ١٤٢٧هـ.  
منحة العلام للشيخ عبد الله بن صالح الفوزان، ط١، دار ابن الجوزي، الدمام، ١٤٢٧هـ.  
سنن أبي داود، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، بيروت.  
فتاوى اللجنة الدائمة، المجموعة الأولى: اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء، جمع وترتيب: أحمد بن عبد الرزاق الدويش.

الرقم الموحد: (10008)

**Ничто не может прервать молитву, а (если кто-то будет проходить перед вами во время ее совершения) сделайте все, что в ваших силах, чтобы оттолкнуть его, ибо, поистине это не кто иной, как шайтан.**

لا يقطع الصلاة شيء وادركوا ما استطعتم فإنما هو شيطان

**1179. Текст хадиса:**

Со слов Абу Са'ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, сообщается, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: "Ничто не может прервать молитву, а (если кто-то будет проходить перед вами во время ее совершения) сделайте все, что в ваших силах, чтобы оттолкнуть его, ибо, поистине это не кто иной, как шайтан."

**١١٧٩. الحديث:**

عن أبي سعيد الخدري - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: « لا يقطع الصلاة شيء وادركوا ما استطعتم فإنما هو شيطان ».

**Степень достоверности хадиса:** Слабый

**درجة الحديث:** ضعيف

**Общий смысл:**

В данном хадисе сообщается, что Абу Са'ид передал со слов пророка, да благословит его Аллах и приветствует, следующее:

- "...Ничто не может прервать молитву..." - т.е. хождение кого бы то ни было перед молящимся не делает его молитву недействительной.

- "...а (если кто-то будет проходить перед вами во время ее совершения) сделайте все, что в ваших силах, чтобы оттолкнуть его..." Некоторые высказывают мнение, что данный хадис отменяет постановление о том, что прохождение перед молящимся женщин и некоторых других созданий, нарушает молитву, о чем сообщается в других хадисах.

- "...ибо, поистине это не кто иной, как шайтан" - т.е. проходящий перед молящимся. Данное лицо названо шайтаном, дабы подчеркнуть тем самым его сильное сходство с подлинным шайтаном.

**المعنى الإجمالي:**

حكى أبو سعيد عن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - أنه قال: " لا يقطع الصلاة شيء"، أي: لا يبطلها شيء مر بين يدي المصلي.

" وادركوا" أي: ادفخوا المار "ما استطعتم"، فإنما هو "أي: المار "شيطان" وهذا من التشبيه البليغ. قيل حديث القطع، بمرور المرأة وغيرها منسوخ بهذا الحديث، ولكنه حديث ضعيف، ولكن يقويه عمل الصحابة وجمهور العلماء.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < سنن الصلاة

**راوي الحديث:** أبو سعيد الخُدري - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه أبو داود.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- ادركوا ما استطعتم: المعنى: ادفخوا المار أمام قبلتكم، وليكن ذلك بأسهل ما يغلب على الظن دفعه به.
- الصلاة: التعبد لله تعالى بأقوال وأفعال معلومة، مفتتحة بالتكبير، مختتمة بالتسليم.
- الشيطان: يطلق على: كل عاتٍ متمرّد من الجن أو الإنس، وسُيِّ بذلك إما لبعده عن الحق، أو للاحتراق في أصل خلقته.

### فوائد الحديث:

١. أنّ الصلاة لا يقطعها أيُّ مار أمام المُصَلِّي، ولو لم يكن للمُصَلِّي سترة.
٢. أمر الشارع بدرء المار أمام المصلي بقدر استطاعته.
٣. الجمع بين هذا الحديث وحديث أبي ذر -رضي الله عنه-، الذي فيه أنّ الصلاة يقطعها: المرأة والحمار والكلب الأسود: أن الثاني محمول على نقص الصلاة، بشغل القلب الجمع، فمرور هذه الثلاثة المذكورة وإن كان ينقص الصلاة لكنه لا يبطلها.

### المصادر والمراجع:

- السنن، لأبي داود سليمان بن الأشعث أبو داود السجستاني الأزدي، دار الفكر، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد.  
توضيح الأحكام من بلوغ المرام لعبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسدي، مكة، ط الخامسة ١٤٢٣هـ.  
منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١، ١٤٢٧هـ، دار ابن الجوزي، الرياض.  
مشكاة المصابيح للتبريزي، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، ط ٣، المكتب الإسلامي، بيروت، ١٩٨٥م.

الرقم الموحد: (10873)

**»Пусть сосед не мешает соседу прибавить доску к своей стене». А затем Абу Хурайра говорил: «Что такое, почему я вижу, как вы отворачиваетесь [от этой сунны]? Клянусь Аллахом, я заставлю вас соблюдать её«!**

**1180. Текст хадиса:**

Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) передавал, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Пусть сосед не мешает соседу прибавить доску к своей стене». А затем Абу Хурайра говорил: «Что такое, почему я вижу, как вы отворачиваетесь [от этой сунны]? Клянусь Аллахом, я заставлю вас соблюдать её«!

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

У соседа есть права на соседа, которые тот обязан соблюдать. И Пророк (мир ему и благословение Аллаха) побуждал поддерживать отношения с соседями и упомянул о том, что Джибриль так долго давал ему наставления относительно соседа, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) даже решил, что он включит его в число наследников, — так велико его право и столь обязательно делать ему добро. Поэтому между соседями должны быть хорошие отношения, они должны вести себя достойно по отношению друг к другу и блюсти обычаи добрососедства, а также избавлять друг друга от зла, будь то слова или действия.

Не верует во Всевышнего Аллаха по-настоящему тот, чей сосед не находится в безопасности от его зла.

К проявлениям добрососедства и соблюдению прав соседа относится стремление соседей принести пользу друг другу, то есть делать то, что не причиняет большого вреда самому человеку и при этом приносит пользу его соседу. Сюда как раз и относится тот случай, когда человек желает прибить доску к стене дома своего соседа: даже если в этом нет потребности, человеку следует разрешить соседу сделать это, дабы соблюсти право соседа.

Если же у соседа есть нужда в этом, а хозяину стены эта доска никак не повредит, то он обязан разрешить соседу использовать свою стену — ведь ему это не вредит, а у соседа есть потребность в этом. И правитель должен принудить его к этому,

لا يمنعن جاراً جاره: أن يغرز خشبه في جداره، ثم يقول أبو هريرة: ما لي أراكم عنها معرضين؟ والله لأرْمين بها بين أكتافكم

**١١٨٠. الحديث:**

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - أنّ رسول الله - صلى الله عليه وسلم - قال: «لا يَمْنَعَنَّ جارٌ جاره: أن يغرز خشبَهُ في جداره، ثم يقول أبو هريرة: ما لي أراكم عنها مُعْرِضِينَ؟ والله لأرْمينَ بها بين أكتافكم».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

للجار على جاره حقوق تجب مراعاتها، فقد حث النبي - صلى الله عليه وسلم - على صلة الجار، وذكر أن جبريل مازال يوصيه به حتى ظن أنه سيورثه من جاره، لعظم حقه، وواجب بره.

فهذا تجب بينهم العشرة الحسنة، والسيرة الحميدة، ومراعاة حقوق الجيرة، وأن يكف بعضهم عن بعض الشر القولي والفعلي .

ومن حسن الجوار ومراعاة حقوقه أن يبذل بعضهم لبعض المنافع التي لا تعود عليهم بالضرر الكبير مع نفعها للجار.

ومن ذلك أن يريد الجار أن يضع خشبة في جدار جاره، فإن وجدت حاجة لصاحب الخشب، وليس على صاحب الجدار ضرر من وضع الخشب، فيجب على صاحب الجدار أن يأذن له في هذا الانتفاع الذي ليس عليه منه ضرر مع حاجة جاره إليه، ويجبره الحاكم على ذلك إن لم يأذن.

فإن كان هناك ضرر أو ليس هناك حاجة فالضرر لا يزال بضرر مثله، والأصل في حق المسلم المنع، فلا يجب عليه أن يأذن.

ولذا فإن أبا هريرة - رضي الله عنه -، لما علم مراد المشرع الأعظم من هذه السنة الأكيدة، استنكر

если он не даёт разрешения. Если же это повредит человеку или в этом действии нет потребности, то ведь вред не устраняется подобным ему вредом, а основой в том, что касается мусульманина, является неприкосновенность.

В силу указанных причин Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах), понимая истинную суть этого предписания Всевышнего, упрекнул людей за то, что они не исполняют его, и пригрозил им, что заставит их исполнять его, ведь Всевышний Аллах наделил соседа правами, соблюдение которых обязательно.

Учёные согласны в том, что человеку запрещается прибавлять доску к стене соседа, если это наносит ему вред, кроме как с его разрешения, поскольку Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Не вредите ни первыми, ни в ответ».

منهم إعراضهم في العمل بها، وتوعدهم بأن يلزمهم بالقيام بها، فإن للجار حقوقاً فرضها الله -تعالى- تجب مراعاتها والقيام بها.

وقد أجمع العلماء على المنع من وضع خشب الجار على جدار جاره مع وجود الضرر إلا بإذنه لقوله -عليه الصلاة والسلام-: " لا ضرر ولا ضرار".

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه المعاملات < الصلح وأحكام الجوار  
**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي -رضي الله عنه-  
**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

- لا يمتنع: لا: ناهية، والفعل بعدها مجزوم بها.
- جار: المراد بالجار هنا الملاصق والقريب.
- خشبة: بالإنفراد، وقد روي بالجمع، والمعنى واحد.
- ثم يقول أبو هريرة: قائل ذلك هو الأعرج، وهو الراوي عن أبي هريرة -رضي الله عنه-.
- عنها: عن هذه السنة أو عن هذه المقالة.
- لأرمين بها: لأشيعن هذه المقالة فيكم.
- بين أكتافكم: بالتاء المثناة الفوقية، جمع: كتف، ويروى بالنون: "أكتافكم" جمع كتف، بمعنى الجانب.

**فوائد الحديث:**

1. النهي عن منع الجار أن يضع خشبة على جدار جاره، إذا لم يكن عليه ضرر من وضعها، وكان في الجار حاجة إلى ذلك.
2. قيد وضع الخشب بعدم الضرر على صاحب الجدار، وبحاجة صاحب الخشب، لأن التصرف في مال الغير ممنوع إلا بإذنه، فلا يجوز إلا لحاجة من عليه له الحق وهو الجار، كما أنه لا يوضع مع تضرره لأن الضرر لا يزال بالضرر.
3. فهم أبو هريرة -رضي الله عنه- أن الجار متحتم عليه بذل ذلك لجاره، ولذلك فإنه استنكر عليهم إعراضهم عن هذه السنة، لكنه من باب التأكيد على فعلها وعدم تركها.
4. الشارع الحكيم عظم حق الجار وحثَّ على الإحسان إليه، في جميع صور البر والإحسان وتمكينه من المنافع التي لا ضرر فيها.

**المصادر والمراجع:**

- صحيح البخاري، للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب، الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
- الإمام بشر عمدة الأحكام، للشيخ إسماعيل الأنصاري، مطبعة السعادة، الطبعة الثانية ١٣٩٢هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله البسام، تحقيق محمد صبيح حسن حلاق، مكتبة الصحابة، الشارقة، الطبعة العاشرة، ١٤٢٦هـ.

الرقم الموحد: (6094)

**»Не подобает рабу [Аллаха] говорить:  
мол, я лучше Юнуса ибн Матта«**

لا ينبغي لعبد أن يقول: أنا خير من يونس بن  
مَتَّى

**1181. Текст хадиса:**

Ибн Аббас (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Не подобает рабу [Аллаха] говорить: мол, я лучше Юнуса ибн Матта». Матта — отец Юнуса.

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Никому не дозволено говорить, что он лучше Юнуса ибн Матта (мир ему). Матта — имя отца Юнуса, а не его матери, как думают некоторые. Юнус ибн Матта — благородный пророк, один из пророков Всевышнего Аллаха, которые пришли с верным руководством и светом, дабы вывести люди из мрака. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал это как выражение скромности, потому что известно, что сам он — лучший из потомков Адама. Возможно также, что он сказал это до того, как ему было открыто, что он — лучший из людей. И он упомянул именно Юнуса (мир ему), потому что опасался, что те, кто слышал историю этого пророка, могут отнестись к нему пренебрежительно, и Пророк (мир ему и благословение Аллаха) поспешил упомянуть о достоинствах Юнуса (мир ему), дабы избежать этого. Ас-Судди передавал его историю от Ибн Масуда и других. Суть её в том, что Аллах послал Юнуса (мир ему) к жителям Ниневии, которая располагалась в районе современного Мосула, но они сочли его лжецом. Он обещал им, что в определённое время на них обрушится кара, а потом покинул их, гневаясь на них. Они же, увидев признаки приближающегося наказания, покорились Аллаху и смирились пред Ним. Они уверовали, и Аллах помиловал их и отвёл от них наказание. А Юнус, покинувший их, сел на корабль, и этот корабль чуть не утонул, и они бросили жребий, выбирая таким образом, кого выбросить за борт. Жребий выпал Юнусу все три раза, и его выбросили за борт. И кашалот проглотил его: «Он воззвал из мрака: «Нет божества, кроме Тебя! Пречист Ты! Поистине, я был одним из несправедливых!»». И Аллах внял его мольбе, и Юнус был выброшен на

**1181. الحديث:**

عن ابن عباس - رضي الله عنهما - عن النبي - صلى الله عليه وسلم - قال: «لا ينبغي لعبد أن يقول: أنا خير من يونس بن مَتَّى» ونسبه إلى أبيه.

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

لا يجوز لأحد أن يقول: إنه أفضل من يونس بن مَتَّى - عليه السلام -، ومَتَّى هو أبوه وليس أمه كما يظن بعض الناس، ويونس بن مَتَّى نبي كريم من أنبياء الله - تعالى - الذين جاءوا بالهدى والنور؛ لإخراج الناس من الظلمات. وقد قال النبي - صلى الله عليه وسلم - ذلك تواضعاً؛ لأنه من المعلوم أنه - صلى الله عليه وسلم - أفضل ولد آدم، أو أنه قال ذلك قبل علمه بأنه أفضل البشر، وخص يونس - عليه السلام - بهذا القول؛ لما يخشى على من سمع قصته أن يقع في نفسه تنقص له، فبالغ - صلى الله عليه وسلم - في ذكر فضله؛ لسد هذه الذريعة، وقد روى قصته السدي عن ابن مسعود وغيره: أن الله بعث يونس إلى أهل نينوى - وهي من أرض الموصل - فكذبوه، فوعدهم بنزول العذاب في وقت معين، وخرج عنهم مغاضباً لهم، فلما رأوا آثار ذلك خضعوا لله وتضرعوا، وآمنوا فرحمهم الله، وكشف عنهم العذاب، وذهب يونس، وركب سفينة فأوشكت على الغرق، فاقترعوا فيمن يطرحونه فوقعت القرعة عليه ثلاثاً، فطرحوه فابتلعه الحوت {فَتَادَى فِي الظُّلُمَاتِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ} فاستجاب الله له، وأمر الحوت بطرحه على ساحل البحر، وأثبت الله عليه شجرة من يقطين تظله.

берег, и Аллах взрастил тыкву, которая укрывала  
его, создавая для него тень.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الطهارة < الغسل

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** الأنساب.

**راوي الحديث:** ابن عباس - رضي الله عنهما -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** صحيح البخاري.

**معاني المفردات:**

• لا ينبغي: لا يصح ولا يليق ولا يجوز.

**فوائد الحديث:**

١. النهي عن المفاضلة بين أنبياء الله إذا كان ذلك طريقاً إلى تنقص أحد منهم.

٢. بيان فضيلة يونس - عليه السلام -.

٣. تواضع النبي - صلى الله عليه وسلم -.

**المصادر والمراجع:**

- صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢هـ.

- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، نشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.

- معجم اللغة العربية المعاصرة، للدكتور أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩هـ - ٢٠٠٨م.

- شرح كتاب التوحيد من صحيح البخاري، لعبد الله بن محمد الغنيمان، الناشر: مكتبة الدار، المدينة المنورة، الطبعة: الأولى، ١٤٠٥هـ.

الرقم الموحد: (10997)

**«Не посмотрит Аллах на мужчину,  
который совершил половое сношение с  
женой в задний проход»**

لا ينظر الله إلى رجل أتى رجلاً أو امرأة في دبر

**1182. Текст хадиса:**

**١١٨٢. الحديث:**

Ибн 'Аббас (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Не посмотрит Аллах на мужчину, который совершил половое сношение с женой в задний проход.»

عن ابن عباس - رضي الله عنهما - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم - : « لا ينظر الله إلى رجل أتى رجلاً أو امرأة في دُبُرٍ ».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

Хадис указывает на то, что запрещается мужеложство и запрещается совершать половое сношение с женщиной в задний проход, вне зависимости от того, жена это или иная женщина. И наказание за такие действия будет состоять в том, что Аллах не посмотрит на совершившего их взглядом милости, потому что он совершает тяжкий грех и потому что подобные действия имеют огромные негативные последствия.

الحديث يدل على حرمة من أتى رجلاً بحيث فعل اللواط وهو إتيانه من دبره، وكذلك من يأتي امرأة في دبرها سواء كانت زوجته أو غيرها، فعقوبتهما أن الله لا ينظر إليهما نظر شفقة ورحمة ورأفة، وذلك لوقوعهما في كبيرة من كبائر الذنوب، ولما في فعلهما هذا من المفاسد العظيمة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الحج والعمرة < الأضحية

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** كبائر الذنوب - الرؤية.

**راوي الحديث:** عبد الله بن عباس - رضي الله عنهما -

**التخريج:** رواه الترمذي والنسائي في السنن الكبرى.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- لا ينظر الله: أي نَظَرَ رَحْمَةً ورأفة، وليس المراد النظر العام؛ لأن الله - تعالى - لا يخفى عليه شيء.
- أتى رجلاً: أي: لآط به.
- امرأة في دبر: جامع امرأته في دبرها، وكذلك لو فعل ذلك بامرأة أجنبية لعد ذلك من الزنا.

**فوائد الحديث:**

١. إثبات النظر لله - تعالى -؛ لأن نفيه عن هؤلاء يدل على ثبوته لغيرهم.
٢. أن إتيان الرجل الرجل - وهو اللواط - من كبائر الذنوب.
٣. أن من أتى امرأة في دبرها فإن الله - تعالى - لا ينظر إليه.
٤. للمرأة حق على الزوج في الوطء، والوطء في دبرها يفوتها حقها، ولا يقضي وطرها، ولا يحصل مقصودها.
٥. الوطء بالدير مضرٌ بالرجل، ولهذا ينهى عنه عقلاء الأطباء.



## المصادر والمراجع:

- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، للبسام. مكتبة الأسد، مكة المكرمة. الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م.
- فتح ذي الجلال والإكرام بشرح بلوغ المرام للشيخ ابن عثيمين - المكتبة الإسلامية القاهرة - تحقيق صبحي رمضان وأم إسراء بيومي - الطبعة الأولى ١٤٢٧.
- الجامع الصحيح سنن الترمذي، محمد بن عيسى أبو عيسى الترمذي السلمي. دار إحياء التراث العربي - بيروت. تحقيق: أحمد محمد شاكر وآخرون.
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار الفلق - الرياض، الطبعة: السابعة، ١٤٢٤ هـ.
- صحيح الجامع الصغير وزياداته، للشيخ الألباني. الناشر: المكتب الإسلامي.
- تحفة الأحوذى بشرح جامع الترمذي، للمباركفوري. الناشر: دار الكتب العلمية - بيروت.
- الرقم الموحد: (58091)

«Пусть призывает на молитву лишь тот,  
кто совершил малое омовение.»

لا يُؤذَّن إلا متوضئ

1183. Текст хадиса:

Абу Хурейра (да будет доволен им Аллах) передал, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Пусть призывает на молитву лишь тот, кто совершил малое омовение.»

Степень достоверности хадиса: Слабый

Общий смысл:

В этом хадисе разъяснено, что условием призыва на молитву является наличие у муэдзина состояния ритуальной чистоты. Однако данный хадис является слабым. Действительность азана не обусловлена пребыванием муэдзина в состоянии ритуальной чистоты. Но всё же будет лучше и совершеннее, если призывающий на молитву будет находиться в состоянии чистоты, поскольку азан относится к поминанию Великого и Всемогущего Аллаха, а Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: "Мне нравится поминать Аллаха только в состоянии ритуальной чистоты" (Абу Дауд и Ахмад).

1183. الحديث:

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - عن النبي - صلى الله عليه وسلم - أنه قال: «لا يُؤذَّن إلا متوضئاً».

درجة الحديث: ضعيف

المعنى الإجمالي:

يبين الحديث أنه يشترط على المؤذن أن يكون على طهارة.

ولكنه حديث ضعيف، ولا يشترط للمؤذن أن يكون طاهرًا، لكن لا شك أن الأحسن والأكمل أن يكون على طهارة؛ لأن الأذان من ذكر الله - عز وجل -، قال - صلى الله عليه وسلم -: "أني كرهت أن أذكر الله إلا على طهارة"، رواه أبو داود وأحمد.

التصنيف: الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < الأذان والإقامة

راوي الحديث: أبو هريرة - رضي الله عنه -

التخريج: رواه الترمذي.

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

فوائد الحديث:

1. ظاهر الحديث اشتراط الطهارة للأذان، لكن حمله العلماء على الاستحباب دون الوجوب.
2. الحكمة في مشروعية الطهارة للأذان ثلاثة:
3. الأول: لاتصاله بالصلاة.
4. الثاني: أن الأذان عبادة ينبغي الإتيان بها على طهارة، لا سيما العبادة المتعلقة بالصلاة.
5. الثالث: أنه الأذان ذكر لله - تعالى -.
6. إذا كان الأذان تشرع له الطهارة؛ فهي في الإقامة من باب أولى.

المصادر والمراجع:

سنن الترمذي، محمد بن عيسى الترمذي، تحقيق: بشار عواد معروف، دار الغرب الإسلامي، بيروت. إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، محمد ناصر الدين الألباني، إشراف: زهير الشاويش، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثانية ١٤٠٥هـ، ١٩٨٥م.

تسهيل الإمام بفقه الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبدالسلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م.

توضيح الأحكام من بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسيدي، مكة المكرمة، الطبعة: الخامسة ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.

الرقم الموحد: (10629)

**»Не должен никто разбирать тяжбу  
двоих, когда он разгневан.«**

لَا يَحْكُمُ أَحَدٌ بَيْنَ اثْنَيْنِ وَهُوَ غَضَبَانُ

**1184. Текст хадиса:**

‘Абду-р-Рахман ибн Абу Бакра передаёт: «Мой отец написал — или же я написал для него — своему сыну ‘Убайдуллаху ибн Абу Бакре, который был судьёй в Сиджистане: “Не разбирай тяжбу двоих, когда ты разгневан, ибо, поистине, я слышал, как Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Не должен никто разбирать тяжбу двоих, когда он разгневан»». А в другой версии говорится: «Не должен судья выносить решение по делу двоих, когда он разгневан.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Всевышний Аллах запретил судье выносить решение по делу двоих тяжущихся, когда он разгневан, потому что гнев лишает человека уравновешенности и он может вынести несправедливое или неправильное решение в состоянии гнева, и это станет притеснением для того, кого затронет это решение, и убытком и грехом для самого судьи.

**١١٨٤. الحديث:**

عن عبد الرحمن بن أبي بكرة قال: «كتب أبي -أو كتب له- إلى ابنه عبيد الله بن أبي بكرة وهو قاضٍ بسجستان: أن لا تحكّم بين اثنين وأنت غضبان، فإني سمعت رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يقول: لا يحكم أحد بين اثنين وهو غضبان». وفي رواية: «لا يقضين حكّم بين اثنين وهو غضبان».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

نهى الشارع الحكيم أن يحكم الحاكم بين التائب وهو غضبان؛ ذلك لأن الغضب يؤثر على التوازن الشخصي للإنسان فلذلك لا يؤمن أن يظلم أو يخطئ الصواب في حال غضبه؛ فيكون ذلك ظلماً على المحكوم عليه وحسرة على الحاكم وإثماً عليه.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < القضاء > آداب القاضي

**راوي الحديث:** أبو بكرة نفع بن الحارث الثقفي -رضي الله عنه-

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

**معاني المفردات:**

• بسجستان: مدينته إلى جهة الهند.

**فوائد الحديث:**

١. يحرم على القاضي أن يحكم بين الخصمين وهو غضبان.
٢. علّة النهي أن الغضب يشوش على القاضي فيمنعه من سداد النظر في الدعوى، واستقامة الحال.
٣. ألحق العلماء لهذا المعنى -كل ما يمنع القاضي من حسن النظر في القضية ويشوش فكره من جوع مقلق، أو شبع مفرط، أو هم مزعج، أو برد، أو حرّ شديدين، أو نحو ذلك مما يشغل خاطر.
٤. أن الكتابة بالحديث كالسماع من الشيخ في وجوب العمل.

## المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط١، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، بدون طبعة، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤٢٣هـ.
- الإمام بشرح عمدة الأحكام، لإسماعيل الأنصاري، ط دار الفكر بدمشق، الطبعة الأولى، ١٣٨١هـ.
- تيسير العلام شرح عمدة الأحكام للبسام، حققه وعلق عليه وخرج أحاديثه وصنع فهرسه: محمد صبيح بن حسن حلاق، ط١٠، مكتبة الصحابة، الإمارات - مكتبة التابعين، القاهرة، ١٤٢٦هـ.
- تأسيس الأحكام للنجمي، ط٢، دار علماء السلف، ١٤١٤هـ.
- عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرنؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرنؤوط، ط٢، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٨هـ.

الرقم الموحد: (2988)

**»Упорствовать в исполнении [нехорошей] клятвы, касающейся его семьи, более греховно для человека, нежели [нарушить такую клятву] и осуществить искупление, предписанное Аллахом [в таких случаях].«**

لَأَنْ يَلْجَأَ أَحَدُكُمْ فِي يَمِينِهِ فِي أَهْلِهِ آثَمَ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ - تَعَالَى - مِنْ أَنْ يُعْطِيَ كَفَّارَتَهُ الَّتِي فَرَضَ اللَّهُ عَلَيْهِ

**1185. Текст хадиса:**

**١١٨٥. الحديث:**

Абу Хурайра (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Упорствовать в исполнении [нехорошей] клятвы, касающейся его семьи, более греховно для человека, нежели [нарушить такую клятву] и осуществить искупление, предписанное Аллахом [в таких случаях].»

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: «لَأَنْ يَلْجَأَ أَحَدُكُمْ فِي يَمِينِهِ فِي أَهْلِهِ آثَمَ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى مِنْ أَنْ يُعْطِيَ كَفَّارَتَهُ الَّتِي فَرَضَ اللَّهُ عَلَيْهِ.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

Смысл хадиса таков. Если мусульманин дал клятву, связанную со своими домочадцами, от исполнения которой они пострадают, и при этом отказ от исполнения этой клятвы не будет ослушанием Всемогущего и Великого Аллаха, то если он станет упорствовать в соблюдении этой клятвы, то это будет больший грех и большее преступление, чем если он нарушит такую клятву и искупит её нарушение предписанным Всевышним образом. То есть в подобном случае он должен нарушить клятву и искупить это нарушение так, как предписано Аллахом искупать нарушенные клятвы, вместо того чтобы упорствовать в её исполнении, если только отказ от её исполнения не будет ослушанием Аллаха. Более того, в подобных случаях как раз исполнение клятвы будет ослушанием Аллаха и большим грехом, потому что это причинение вреда своим близким, а Аллах наделил человека всеми возможностями избежать этого. Так, в хадисе, приводимом аль-Бухари и Муслимом, говорится: «Если ты поклялся [поступить определённым образом], а потом увидел, что лучше будет поступить иначе, то поступи как лучше и искупи нарушение своей клятвы.»

معنى الحديث إذا حلف المسلم يميناً تتعلق بأهله ويتضررون بعدم حنثه ولا يكون في رجوعه عن يمينه معصية لله - عز وجل -، ثم هو يتمادى ويؤصر على إمضاء يمينه في أهله أكثر إثماً وأعظم جرماً له من الرجوع والكفارة، لأنه يتعين عليه أن يكفر عن يمينه التي فرضها الله عليه ولا يتمادى ولا يصر على يمينه، ما دام أن رجوعه عن يمينه ليس فيه معصية لله - تعالى -، بل إن تماديه وإصراره على يمينه معصية وإثم عظيم؛ لما في ذلك من الإضرار بالأهل، وقد جعل الله له في الأمر سعة، وفي الصحيحين: (إذا حلفت على يمين فرأيت غيرها خيراً منها، فأت الذي هو خير، وكفر عن يمينك).

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه المعاملات < الأيمان والنذور < الأيمان

**راوي الحديث:** أبو هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي - رضي الله عنه -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

### معاني المفردات:

- يَلْعَجُ: يتمادى فيها، ولا يكفر.
- آثم: أكثر إثماً.
- أن يعطي كفارته التي افترض الله عليه: أن يحنث بيمينه ثم يدفع الكفارة التي فرضها الله -تعالى- على حنث بيمينه.

### فوائد الحديث:

١. طلب الحنث باليمين، وعدم تنفيذ المُقَسَّم عليه إذا كان ذلك أفضل من تنفيذه.
٢. الإصرار على اليمين رغم ما في غيرها من فضل عليها نوع من التَّمَادِي وزيادة في الإثم.
٣. الحث على الاقتداء برسول الله -صلى الله عليه وسلم-.
٤. الحث على إبعاد الضرر عن الأهل، ورعايتهم بمنهج الله لا بالأهواء المضطربة.
٥. الرجوع عن الخطأ خَيْر من التَّمَادِي فيه.
٦. جواز الحلف من غير استحلاف.
٧. الحث على معاملة الأهل بالحسنى والاستيلاء بهم خيراً.

### المصادر والمراجع:

- شرح رياض الصالحين، تأليف: محمد بن صالح العثيمين، الناشر: دار الوطن للنشر، الطبعة: ١٤٢٦ هـ  
بهجة الناظرين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، الناشر: دار ابن الجوزي، سنة النشر: ١٤١٨ هـ - ١٩٩٧ م  
صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ هـ  
صحيح مسلم، تأليف: مسلم بن الحجاج النيسابوري، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت.  
رياض الصالحين، تأليف: محيي الدين يحيى بن شرف النووي، تحقيق: د. ماهر بن ياسين الفحل، الطبعة: الأولى، ١٤٢٨ هـ  
المنهاج شرح صحيح مسلم، تأليف: محيي الدين يحيى بن شرف النووي، الناشر: دار إحياء التراث العربي، الطبعة: الثانية ١٣٩٢ هـ  
فتح الباري شرح صحيح البخاري، تأليف: أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، رقمه وبوب أحاديثه: محمد فؤاد عبد الباقي، الناشر: دار المعرفة - بيروت، ١٣٧٩ هـ  
مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح، تأليف: علي بن سلطان القاري، الناشر: دار الفكر، الطبعة: الأولى، ١٤٢٢ هـ.

الرقم الموحد: (8963)

»Поистине, для любого из вас взять верёвку, принести вязанку дров на спине и продать её, благодаря чему Аллах избавит его от необходимости просить, лучше, чем обращаться с просьбами к людям, которые могут дать ему что-нибудь, а могут и отказать.»

**1186. Текст хадиса:**

Со слов аз-Зубайра ибн аль-‘Аввама (да будет доволен им Аллах) сообщается, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Поистине, для любого из вас взять верёвку, принести вязанку дров на спине и продать её, благодаря чему Аллах избавит его от необходимости просить, лучше, чем обращаться с просьбами к людям, которые могут дать ему что-нибудь, а могут и отказать.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Общий смысл хадиса заключается в том, что добывание средств для существования трудом своих рук лучше для человека, нежели просить у людей дать ему что-либо из их имущества, ведь они могут дать ему, а могут и отказать. Поэтому человек, который берет свою веревку и отправляется с ней в поле, в лес или на пастбище, чтобы набрать дров, а затем приносит их на своей спине и продает, сохраняя свое лицо, честь и достоинство и избавляясь от унижения попрошайничества, лучше, чем тот, кто обращается к людям с просьбами, в ответ на которые они иногда дают ему что-либо, а иногда и отказывают. Обращение к людям с просьбами есть унижение, а верующий не может олицетворять собой униженность, напротив, он является примером возвышенности и силы.

لَأَنْ يَأْخُذَ أَحَدُكُمْ أَحْبَلَهُ ثُمَّ يَأْتِي الْجَبَلَ، فَيَأْتِي بِحُرْمَةٍ مِنْ حَطَبٍ عَلَى ظَهْرِهِ فَيَبِيعُهَا، فَيَكْفَى اللَّهُ بِهَا وَجْهَهُ، خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ النَّاسَ، أَعْطَوْهُ أَوْ مَنَعُوهُ

**1186. الحديث:**

عن الزبير بن العوام -رضي الله عنه- مرفوعاً: «لأن يأخذ أحدكم أحبله ثم يأتي الجبل، فيأتي بحُرْمَةٍ من حطب على ظهره فيبيعهها، فيكف الله بها وجهه، خير له من أن يسأل الناس، أعطوه أو منعه.»

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

معنى الحديث: أن اكتساب المرء من عمل يده خير له من أن يسأل الناس أموالهم: أعطوه أو منعه، فالذي يأخذ حبله ويخرج إلى المراعي والمزارع، والغابات، فيجمع الحطب ويحمله على ظهره ويبيعه؛ فيحفظ بذلك على نفسه كرامتها وعزتها؛ وبقي وجهه ذلة المسألة، خير له من أن يسأل الناس أعطوه أو منعه؛ فسؤال الناس مذلة، والمؤمن عزيز غير ذليل.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه المعاملات < البيوع

**راوي الحديث:** الزبير بن العوام -رضي الله عنه-

**التخريج:** رواه البخاري.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- أحبله : جمع حبل، وهو: ما تُشَدُّ به الأشياء.
- فيكف : يغنيه بئمنها عن سؤال الناس.
- منعه : ردوه ولم يعطوه.

### فوائد الحديث:

١. الحُصُّ على التعفف عن المسألة والتنزه عنها.
٢. الحث على العمل لتحصيل الرزق، ولو امتهن المُكَلَّفُ جرقة بسيطة وحقيرة في نظر الناس.
٣. إجهاد النفس في تحصيل الرزق الحلال.
٤. لا تحل المسألة مع القُدرة على العمل وكسب الرزق.
٥. الأخذ بالأسباب والشروع في العمل لا ينافي التوكل على الله.
٦. بيان لما يدخل على السائل من ذل السؤال وهو ذل الرد إذا لم يعط.
٧. لا ينبغي احتقار العمل والاستحياء منه ولو كان يسيراً صغيراً لا قيمة له في نظر الناس.

### المصادر والمراجع:

- بهجة الناظرين، تأليف: سليم بن عيد الهلالي، الناشر: دار ابن الجوزي، سنة النشر: ١٤١٨ هـ - ١٩٩٧ م  
نزهة المتقين، تأليف: جمع من المشايخ، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى: ١٣٩٧ هـ، الطبعة الرابعة عشر ١٤٠٧ هـ  
صحيح البخاري، تأليف: محمد بن إسماعيل البخاري، تحقيق: محمد زهير الناصر، الناشر: دار طوق النجاة الطبعة الأولى، ١٤٢٢ هـ  
رياض الصالحين، تأليف: محيي الدين يحيى بن شرف النووي، تحقيق: د. ماهر بن ياسين الفحل، الطبعة الأولى، ١٤٢٨ هـ  
الأدب النبوي، تأليف: محمد عبد العزيز الشاذلي، الناشر: دار المعرفة، الطبعة الرابعة، ١٤٢٣ هـ.

الرقم الموحد: (3785)



**"»Наверное, вы читаете Коран позади имама?" Люди ответили: "Да, это так, о Посланник Аллаха!" Тогда он сказал: "Не читайте ничего, кроме суры <аль-Фатиха>, потому что недействительна молитва того, кто не прочитал эту суру.«"**

**1187. Текст хадиса:**

‘Убада ибн ас-Самит (да будет доволен им Аллах) передал: «Однажды, когда мы совершали рассветную молитву позади Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), он читал Коран, и ему вдруг стало тяжело читать его. Завершив молитву, он спросил: "Наверное, вы читаете Коран позади имама?" Люди ответили: "Да, это так, о Посланник Аллаха!" Тогда он сказал: "Не читайте ничего, кроме суры <аль-Фатиха>, потому что недействительна молитва того, кто не прочитал эту суру.«"

**Степень достоверности хадиса:** Хороший хадис

**Общий смысл:**

Передаётся, что ‘Убада ибн ас-Самит (да будет доволен им Аллах) сказал: «Однажды, когда мы совершали рассветную молитву позади Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), он читал Коран, и ему вдруг стало тяжело читать его». То есть Пророку (да благословит его Аллах и приветствует) стало трудно читать Коран. Завершив молитву, он спросил: «Наверное, вы читаете Коран позади имама?» Сподвижники (да будет доволен ими Аллах) ответили: «Да, о Посланник Аллаха!» Складывается впечатление, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) не знал, по какой причине ему стало трудно читать Коран, и поэтому он задал этот вопрос людям. На это указывает другая версия данного хадиса: «Почему со мной соперничают в чтении Корана?» Возможно, что Пророку (да благословит его Аллах и приветствует) стало трудно читать Коран по той причине, что молившиеся позади него не ограничивались его чтением и дополнительно читали Коран сами.

Согласно Сунне молящийся позади имама должен читать Коран тихо, дабы только молящийся мог слышать сам себя. Кроме того, суру «аль-Фатиха» должен читать каждый молящийся, независимо от того, отдельно он молится или под руководством

لعلكم تقرأون خلف إمامكم قلنا: نعم هذا يا رسول الله، قال: لا تفعلوا إلا بفاتحة الكتاب فإنه لا صلاة لمن لم يقرأ بها

**١١٨٧. الحديث:**

عن عبادة بن الصامت -رضي الله عنه- قال: كُنَّا حَلَفَ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- في صلاة الفجر فقرأ رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، فَتَقَلَّتْ عَلَيْهِ الْقِرَاءَةُ، فَلَمَّا فَرَغَ قَالَ: «لَعَلَّكُمْ تَقْرَأُونَ خَلْفَ إِمَامِكُمْ» قلنا: نعم هذا يا رسول الله، قال: «لا تفعلوا إلا بفاتحة الكتاب فإنه لا صلاة لمن لم يقرأ بها».

**درجة الحديث:** حسن

**المعنى الإجمالي:**

جاء عن عبادة بن الصامت أنه قال: (كنا خلف النبي -صلى الله عليه وسلم- في صلاة الفجر فقرأ، فتقلت)، أي: عسرت عليه القراءة، فلما فرغ قال: «لعلكم تقرأون خلف إمامكم» فأجاب الصحابة -رضي الله عنهم-: (قلنا: نعم يا رسول الله) كأنه عليه السلام عسرت عليه القراءة ولم يدر السبب فسألهم، يدل عليه قوله في رواية أخرى: "ما لي أنازع القرآن؟"، ويحتمل أن سبب الثقل النقص الناشئ عن عدم اكتفائهم بقراءته، والكامل ربما يتأثر بنقص من وراءه.

والسنة أن يقرأ المأموم سرا بحيث يسمع كل واحد نفسه، وتجب قراءة الفاتحة في الصلاة على المنفرد والإمام والمأموم في الصلاة الجهرية والسرية لصحة الأدلة الدالة على ذلك وخصوصها.

ثم أرشدهم -عليه الصلاة والسلام- إلى الحرص على قراءة الفاتحة، فقال: (لا تفعلوا إلا بفاتحة الكتاب) ويحتمل أن يكون النهي من الجهر، ويحتمل أن

الإمام والمصلون. يكون من الزيادة على الفاتحة، وذلك لئلا يتشوش الإمام والمصلون.

يكون من الزيادة على الفاتحة، وذلك لئلا يتشوش الإمام والمصلون.

إماما، совершает ли он молитву، в которой Коран читается вслух или про себя. На это указывают достоверные шариатские доводы и особенность суры «аль-Фатиха».

Затем Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) призвал людей к тому, чтобы они всегда стремились читать суру «аль-Фатиха», сказав: «Не читайте ничего, кроме суры "аль-Фатиха"». Возможно, что запрет относился к громкому чтению других сур, а, возможно, он относился к чтению других сур, помимо «аль-Фатихи». Цель запрета состоит в том, чтобы имам и молящиеся позади него люди не перебивали чтение друг друга.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صفة الصلاة

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** صفة الصلاة - الإمامة.

**راوي الحديث:** عبادة بن الصامت - رضي الله عنه -

**التخريج:** رواه أبو داود

والترمذي

وأحمد.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

**معاني المفردات:**

- لا صلاة : هذا نفي للصحة، أي: لا صلاة مجزئة.
- لمن لم يقرأ : أي: للذي لم يقرأ، وهذا شامل للإمام والمأموم والمنفرد.
- بفاتحة الكتاب : هي سورة الفاتحة: سميت بذلك لأنَّ القرآن افتتح بها كتابة ويفتح بها التلاوة، والكتاب: القرآن، سمي به لأنه مكتوب في السماء، ويكتب في الأرض.
- لعلكم تقرأون خلف إمامكم : المعنى: أتقرأون خلف إمامكم؟

**فوائد الحديث:**

١. فضل فاتحة الكتاب، وأنها أعظم سورة في القرآن.
٢. وجوب قراءة الفاتحة في الصلاة، وأنها ركن لا تصح الصلاة بدونها، والصحيح أنها تجب في كل ركعة؛ لحديث المسيء في صلاته، "ثم افعل ذلك في صلاتك كلها".

**المصادر والمراجع:**

مسند أحمد بن حنبل، لأبي عبد الله أحمد بن محمد بن حنبل، تحقيق أبو المعاطي النوري، عالم الكتب.  
السنن، لأبي داود سليمان بن الأشعث أبو داود السجستاني الأزدي، دار الفكر، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد.  
مشكاة المصابيح للتبريزي، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، (ط ٣)، المكتب الإسلامي، بيروت، (١٩٨٥ م).  
توضيح الأحكام من بلوغ المرام، للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، عبدالله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأسد، مكة، ط الخامسة ١٤٢٣ هـ.

منحة العلام في شرح بلوغ المرام، تأليف: عبد الله بن صالح الفوزان، ط ١، ١٤٢٧ هـ، دار ابن الجوزي، الرياض.

الرقم الموحد: (10910)

**»Женщин из дома Мухаммада окружило множество женщин с жалобами на своих мужей, которые к лучшим из вас не относятся«!**

**1188. Текст хадиса:**

Сообщается, что Ийяс ибн 'Абдуллах ибн Зубаб (да будет доволен им Аллах) сказал: «Однажды Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: "Не бейте рабынь Аллаха!", — после чего к Посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) пришёл Умар (да будет доволен им Аллах) и сказал: "Женщины стали слишком смелыми в отношении своих мужей", — и тогда он снова разрешил бить их. После этого многие женщины стали окружать жён Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), жалуясь на своих мужей, и тогда он сказал: "Женщин из дома Мухаммада окружило множество женщин с жалобами на своих мужей, которые к лучшим из вас не относятся.»!

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

В данном хадисе сообщается, что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) запретил мужчинам бить своих жен. А затем, когда спустя некоторое время к нему пришел 'Умар ибн аль-Хаттаб (да будет доволен им Аллах) и сказал, что женщины слишком осмелели и стали проявлять непокорность мужьям, он снова разрешил бить их, не причиняя им телесных увечий, если для этого существовала веская причина, как, например, непокорность и т. п. На следующий день после этого вокруг жен Пророка (да благословит его Аллах и приветствует) собралось большое количество женщин, жалующихся на то, что их мужья неверно истолковали это послабление и стали избивать их, причиняя им телесные увечья. Тогда Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: «Мужчины, которые избивают своих жен, причиняя им увечья, не относятся к лучшим из вас!»

Именно поэтому Всемогущий и Великий Аллах определил побивание жен самой последней из мер, направленных на лечение их непокорности. Так Он сказал: «А тех женщин, непокорности которых вы опасаетесь, увещивайте, избегайте на супружеском ложе и побивайте». Эти три способа воздействия

لقد أطاف بآل بيت محمد نساء كثير يشكون أزواجهن، ليس أولئك بخياركم

**1188. الحديث:**

عن إياس بن عبد الله بن أبي ذباب -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «لا تضربوا إماء الله» فجاء عمر -رضي الله عنه- إلى رسول الله -صلى الله عليه وسلم- فقال: دَئِرْنَ النساءُ على أزواجهن، فَرَحَّصَ في ضربهن، فَأَطَافَ بآل رسول الله -صلى الله عليه وسلم- نساءً كثيرٌ يَشْكُونَ أزواجهن، فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: «لقد أطاف بآل بيت محمد نساءً كثيرٌ يَشْكُونَ أزواجهن، ليس أولئك بخياركم».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

نهى النبي -صلى الله عليه وسلم- عن ضرب الزوجات، فجاء عمر بن الخطاب -رضي الله عنه- وقال للنبي -صلى الله عليه وسلم-: اجترأ النساء على أزواجهن ونشزن، فرخص النبي -صلى الله عليه وسلم- بضربهن ضرباً غير مبرح إذا وجد السبب لذلك كالنشوز ونحوه، فاجتمع نساء عند زوجات النبي -صلى الله عليه وسلم- في اليوم التالي يشكون من ضرب أزواجهن لهن ضرباً مبرحاً، ومن سوء استعمال هذه الرخصة، فقال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: هؤلاء الرجال الذين يضربون نساءهم ضرباً مبرحاً ليسوا بخياركم.

ومن أسباب ذلك أن الله -عز وجل- جعل الضرب آخر مراحل علاج النشوز فقال: (واللاتي تخافون نشوزهن فعظوهن واهجروهن في المضاجع واضربوهن) وهذه الثلاثة على الترتيب وليست للجمع في وقت واحد، فيبدأ بالنصح والوعظ والتذكير فإن أفاد فالحمد لله، وإلم ينفع يهجرها في

должны применяться по порядку, а не все за один раз. Начинать необходимо с увещевания, напоминания и наставления, и если это принесет свои плоды, то хвала Аллаху, а если окажется бесполезным, то прибегнуть к оставлению жен в постелях, и если и эта мера не возымеет воздействия, побивать их, но не в качестве мести, а в качестве воспитания и исправления.

المرقء، فإلم يفء يضربها ضرب تأءيب لا ضرب انتقام.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < النكاح < العشرة بين الزوجين

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** النكاح - التعزير.

**راوي الحديث:** إياس بن عبد الله بن أبي ذباب - رضي الله عنه-

**التخريج:** رواه أبو داود وابن ماجه والدارمي.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- إماء الله : النساء.
- ذَيْرَنَ : اجتَرَأَنَ، والمراد الجرأة على أزواجهن.
- فأطاف : أحاط.
- بآل محمد : أزواجه.

**فوائد الحديث:**

١. جواز مراجعة العالم في فتواه؛ لمعرفة عواقبها وآملها.
٢. جواز الشكوى للأمير أو العالم إذا لحق ضرر بالشاكي.
٣. الضرب وسيلة لتأديب المرأة الناشز وهو مباح في الجملة.
٤. الرجل راع في بيته، فيجب أن يريهم ويهذبهم بالحكمة والموعظة الحسنة.

**المصادر والمراجع:**

- سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبوداود، المحقق: شعيب الأرئؤوط، محمّد كامل قره بلي، الناشر: دار الرسالة العالمية، ١٤٣٠هـ.
- سنن ابن ماجه، ابن ماجه محمد بن يزيد القزويني، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية، فيصل عيسى البابي الحلبي.
- سنن الدارمي، تحقيق: حسين سليم أسد الداراني، دار المغني للنشر والتوزيع، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى ١٤١٢هـ.
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، سليم بن عيد الهلالي، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤١٨هـ، ١٩٩٧م .
- صحيح أبي داود، محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: مؤسسة غراس للنشر والتوزيع، الكويت، الطبعة: الأولى ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٢م.
- مرقاة المفاتيح، علي بن سلطان القاري، دار الفكر، بيروت، لبنان، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ، ٢٠٠٢م.

الرقم الموحد: (5821)

**»Поистине, она принесла такое покаяние, что, если его разделить на семьдесят жителей Медины, его бы хватило. Она пожертвовала жизнью ради Всемогущего и Великого Аллаха — может ли быть что-то лучше, чем это«?**

لقد تابت توبةً لو قُسمت بين سبعين من أهل  
المدينة لوسعتهم، وهل وجدّت أفضل من أن  
جَادَتْ بنفسها لله - عز وجل!؟

**1189. Текст хадиса:**

Абу Нуджайд 'Имран ибн Хусайни аль-Хуза'и (да будет доволен им Аллах) передает: «Одна женщина из племени Джухайна пришла к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) будучи беременной от прелюбодеяния. Она сказала: «О Посланник Аллаха! Поистине, я совершила то, за что Шариатом установлено наказание, так подвергни же меня ему». Пророк Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) позвал её покровителя и сказал: «Заботься о ней, а когда она родит, приведи её ко мне». Он так и сделал, и по велению Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) одежду на ней затянули, после чего её побили камнями. А потом он совершил по ней погребальную молитву. 'Умар воскликнул: «О Посланник Аллаха! Ты совершаешь погребальную молитву по ней при том, что она — прелюбодейка?!» Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Поистине, она принесла такое покаяние, что, если его разделить на семьдесят жителей Медины, его бы хватило. Она пожертвовала жизнью ради Всемогущего и Великого Аллаха — может ли быть что-то лучше, чем это«?»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Некая женщина из племени Джухайна (да будет доволен ею Аллах) пришла к Пророку (мир ему и благословение Аллаха). Она была беременна от прелюбодеяния и сообщила ему, что сделала нечто такое, за что её необходимо подвергнуть наказанию, дабы он подверг её этому наказанию. Пророк (мир ему и благословение Аллаха) позвал её покровителя и велел ему хорошо обращаться с ней, а когда она родит, привести её к нему. И когда она родила, её покровитель привёл её к Пророку (мир ему и благословение Аллаха). Её одежду затянули и завязали на ней, чтобы она не раскрылась, после чего по его велению она была побита камнями до смерти. А потом Пророк (мир

**1189. الحديث:**

عن أبي نُجَيْدِ عِمْرَانَ بْنِ حَصِينِ الْخِزَاعِيِّ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - أَنَّ امْرَأَةً مِنْ جَهينةَ أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَهِيَ حُبْلَى مِنَ الزَّوْنِ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَصَبْتُ حُدًّا فَأَقِمُهُ عَلَيَّ، فَدَعَا نَبِيَّ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَلَيْبَهَا، فَقَالَ: «أَحْسِنُ إِلَيْهَا، إِذَا وَصَعْتَ فَأْتِنِي» ففعل، فأمر بها نبي الله - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَشُدَّتْ عَلَيْهَا ثِيَابُهَا، ثُمَّ أَمَرَ بِهَا فَرَجَمَتْ، ثُمَّ صَلَّى عَلَيْهَا. فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: نُصَلِّي عَلَيْهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ زَنْتِ؟ قَالَ: «لَقَدْ تَابَتْ تَوْبَةً لَوْ قُسمتْ بَيْنَ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ لَوَسَعَتْهُمْ، وَهَلْ وَجَدْتُ أَفْضَلَ مِنْ أَنْ جَادَتْ بِنَفْسِهَا لِلَّهِ - عَزَّ وَجَلَّ -؟!».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

جاءت امرأة من جهينة إلى النبي صلى الله عليه وسلم وهي حاملٌ قد زنت رضي الله عنها، فأخبرته أنها قد أصابت شيئاً يوجب عليها الحد؛ ليقيمه عليها، فدعا النبي صلى الله عليه وسلم وليها، وأمره أن يحسن إليها، فإذا وضعت فليات بها إليه، فلما وضعت أتى بها وليها إلى النبي صلى الله عليه وسلم، فلفث ثيابها وربطت لثلاً تنكشف، ثم أمر بها فرجمت بالحجارة حتى ماتت، ثم صلى عليها النبي صلى الله عليه وسلم ودعا لها دعاء الميت، فقال له عمر رضي الله عنه: تصلي عليها يا رسول الله وقد زنت؟ فأخبره النبي

ему и благословение Аллаха) совершил погребальную молитву по ней и обратился к Аллаху с мольбами за неё, с какими обычно обращался за покойного. Тогда 'Умар (да будет доволен им Аллах) спросил: «Неужели ты совершил по ней погребальную молитву, о Посланник Аллаха, несмотря на то, что она совершила прелюбодеяние?» И Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сообщил ему, что раскаяние её было столь глубоким, что, если бы его разделили на семьдесят согрешивших, то оно охватило бы их и принесло бы им пользу. Ведь она пришла и пожертвовала собой ради приближения к Всемогущему и Великому Аллаху и избавления от греха прелюбодеяния, а может ли быть что-нибудь более великое, чем это?

صلى الله عليه وسلم أنها قد تابت توبة واسعة لو قسمت على سبعين من المذنبين لوسعتهم ونفعتهم، فإنها جاءت سلمت نفسها من أجل التقرب إلى الله عز وجل والخلوص من إثم الزنى؛ فهل هناك أعظم من هذا؟.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < الحدود < حد الزنا

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** التوبة.

**راوي الحديث:** أبو نُجَيْد عمران بن حصين الخزاعي -رضي الله عنه-

**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- امرأة من جهينة : هي خولة بنت خويلد، وعند مسلم: (من غامد) وهي بطن من جهينة، كما ذكر النووي.
- أصبت حدا : أي: فعلت ما يعاقب عليه بمجد، والحد العقوبة المقدرة شرعاً لحق الله -تعالى- .
- فشدت : أي: جمعت أطرافها لتستر.
- توبة : التوبة: الاعتراف والندم والإقلاع والعزم على ألا يعاود الإنسان ما اقترفه.
- سبعين : أي من العصاة.
- لوسعتهم : لكفتهم في رفع آثامهم.
- أفضل : أعظم.
- جادت بنفسها : بذلتها لمرضاة الله تعالى.

**فوائد الحديث:**

١. من خلق المؤمن التائب والندم إذا فرط منه الذنب، وحرصه على تطهير نفسه من لوثة الإثم ولو كان في ذلك هلاك نفسه، ليلقى الله عز وجل وهو عنه راض.
٢. العقوبة الدنيوية تكفر ذنب المعصية إذا اقترن ذلك بالندم والتوبة.
٣. لا يقام حد الزنى على الحامل حتى تضع حملها، فإن كان حدها الجلد فحتى تطهر من نفاسها، وإن كان الرجم فحتى يستغني الولد عنها ولو بلبن غيرها.
٤. أنه يصلى على المرجوم؛ لأنه مسلم.

## المصادر والمراجع:

- صحيح البخاري - للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، عناية محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- صحيح مسلم؛ للإمام مسلم بن الحجاج، حققه ورقمه محمد فؤاد عبد الباقي، دار عالم الكتب-الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
- شرح رياض الصالحين؛ للشيخ محمد بن صالح العثيمين، مدار الوطن، الرياض، ١٤٢٦هـ.
- نزهة المتقين بشرح رياض الصالحين/تأليف مصطفى سعيد الخن-مصطفى البغا-مجي الدين مستو-علي الشريجي-محمد أمين لطفي-مؤسسة الرسالة-بيروت-لبنان-الطبعة الرابعة عشرة ١٤٠٧.
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين -سليم بن عيد الهلالي دار ابن الجوزي-الطبعة الأولى ١٤١٨.
- دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين -المؤلف: محمد علي بن محمد بن علان الصديقي-اعتنى بها: خليل مأمون شيحا-دار المعرفة للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت - لبنان-الطبعة: الرابعة، ١٤٢٥ هـ - ٢٠٠٤ م.
- المعجم الوسيط-المؤلف: مجمع اللغة العربية بالقاهرة (إبراهيم مصطفى / أحمد الزيات / حامد عبد القادر / محمد النجار) -دار الدعوة.
- الرقم الموحد: (3380)



»Поистине, когда Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) совершал утренние молитвы [в мечети], на них часто присутствовали и верующие женщины, с ног до головы укутанные в свои плащи, и затем, когда они возвращались по своим домам, никто не мог узнать их из-за предрассветного сумрака.«

لقد كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يصلي الفجر، فيشهد معه نساء من المؤمنات، متلفعات بمروطهن ثم يرجعن إلى بيوتهن ما يعرفهن أحد، من الغلس

#### 1190. Текст хадиса:

Сообщается, что 'Аиша (да будет доволен ею Аллах) рассказывала: «Поистине, когда Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) совершал утренние молитвы [в мечети], на них часто присутствовали и верующие женщины, с ног до головы укутанные в свои плащи, и затем, когда они возвращались по своим домам, никто не мог узнать их из-за предрассветного сумрака.»

#### 1190. الحديث:

عن عائشة - رضي الله عنها - قالت: (لقد كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يُصَلِّي الفجر، فيشهدُ معه نساء من المؤمنات، مُتَلَفَعَاتٍ بِمِرْطُوهِنَّ، ثم يَرْجِعْنَ إلى بيوتهن ما يُعرفهنَّ أحدٌ من الغلس).

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

#### Общий смысл:

'Аиша (да будет доволен ею Аллах) сообщает о том, что женщины-сподвижницы укутывались в свои покрывала и приходили в мечеть, для того чтобы совершить утреннюю молитву с Пророком (да благословит его Аллах и приветствует), а затем, по ее завершении, возвращались по своим домам, но из-за того, что на улице еще было достаточно темно, никто не мог узнать их.

#### المعنى الإجمالي:

تذكر عائشة - رضي الله عنها - أن نساء الصحابة كنَّ يلتحفن بأكسيتهن ويشهدن صلاة الفجر مع النبي - صلى الله عليه وسلم -، ويرجعن بعد الصلاة إلى بيوتهن، وقد اختلط الضياء بالظلام، إلا أن الناظر إليهن لا يعرفهن، لوجود بقية الظلام المانعة من ذلك، وفي ذلك مبادرة بصلاة الفجر في أول الوقت.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < شروط الصلاة

**راوي الحديث:** عائشة بنت أبي بكر الصديق - رضي الله عنهما -

**التخريج:** متفق عليه.

**مصدر متن الحديث:** عمدة الأحكام.

#### معاني المفردات:

- مُتَلَفَعَاتٍ : متلفعات، أي: غطين أبدانهن ورؤوسهن.
- بِمِرْطُوهِنَّ : كساء مخطط بألوان.
- الغلس : اختلاط ضياء الصبح بظلمة الليل.
- فيشهدُ : فيحضر الصلاة.
- ما يعرفهنَّ : ما يميزهن أحد أنساء أم رجال؟ أو ما يعرف أعيانهن، هل هذه فلانة أو فلانة لبقاء الظلام؟
- الفجر : أي: صلاة الفجر.

#### فوائد الحديث:

1. جواز إتيان النساء إلى المساجد لشهود الصلاة مع الرجال، مع أمن الفتنة، ومع تحفظهن من إشهار أنفسهن بالزينة.



٢. المرأة إذا خرجت تلبفت بعباءتها؛ لأنه أستر لها.

٣. مبادرة النساء بالرجوع إلى بيوتهن في الغلس.

٤. استحباب المبادرة إلى صلاة الصبح في أول وقتها.

#### المصادر والمراجع:

تيسير العلام شرح عمدة الأحكام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، تحقيق: محمد صبحي حلاق، مكتبة الصحابة، الإمارات، مكتبة التابعين، القاهرة، الطبعة: العاشرة ١٤٢٦هـ.

تنبيه الأفهام شرح عمدة الأحكام، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الصحابة، الإمارات، الطبعة: الأولى ١٤٢٦هـ.

عمدة الأحكام من كلام خير الأنام صلى الله عليه وسلم لعبد الغني المقدسي، دراسة وتحقيق: محمود الأرناؤوط، مراجعة وتقديم: عبد القادر الأرناؤوط، دار الثقافة العربية، دمشق، بيروت، مؤسسة قرطبة، الطبعة: الثانية ١٤٠٨هـ.

صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي، تحقيق: محمد زهير الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم: محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة: الأولى ١٤٢٢هـ.

صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.

الرقم الموحد: (3539)

**Так, он запретил нам направляться в сторону киблы во время справления большой или малой нужды, подмываться правой рукой, очищать остатки нечистот менее чем тремя камнями и использовать для этих целей навоз или кости.**

**1191. Текст хадиса:**

Сообщается, что однажды некто сказал Сальману аль-Фариси, да будет доволен им Аллах: "Ваш пророк, да благословит его Аллах и приветствует, научил вас абсолютно всему, и даже тому, как следует испражняться", - на что Сальман ответил: "Да. Так, он запретил нам направляться в сторону киблы во время справления большой или малой нужды, подмываться правой рукой, очищать остатки нечистот менее чем тремя камнями и использовать для этих целей навоз или кости."

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Общий смысл хадиса:

- "Сообщается, что однажды некто сказал Сальману аль-Фариси, да будет доволен им Аллах: "Ваш пророк, да благословит его Аллах и приветствует, научил вас абсолютно всему, и даже тому, как следует испражняться..." - т.е. научил своих сподвижников даже тому, как следует справлять нужду, начиная с того, как следует заходить в отхожее место и, заканчивая тем, как следует покидать его. В частности он научил их не вставать лицом или спиной к кибле во время справления нужды, не подмываться правой рукой и не использовать для подтирания навоз и кости.

- "...на что Сальман ответил: "Да. Так, он запретил нам направляться в сторону киблы во время справления большой или малой нужды..." - т.е. "Да, это действительно так. Он запретил направляться нам лицом в сторону киблы во время справления большой и малой нужды, и сам в подобных ситуациях никогда не вставал к кибле ни передом, ни задом, ибо кибла - является стороной, в которую мусульмане обращают свои лица во время своих молитв и прочих религиозных обрядов, а потому она заслуживает того, чтобы ей оказывалось всяческое почтение". Сказал Всевышний Аллах: "Вот так! Кто почитает святыни Аллаха, тот

لقد نهانا أن نستقبل القبلة لغائط، أو بول، أو أن نستنجي باليمين، أو أن نستنجي بأقل من ثلاثة أحجار، أو أن نستنجي برجيع أو بعظم

**1191. الحديث:**

عن سلمان -رضي الله عنه-، قال: قيل له: قد عَلَّمَكُم نَبِيُّكُم -صلى الله عليه وسلم- كل شيء حتى الخِزَاءَةَ، قال: فقال: أَجَلٌ «لقد نَهَانَا أَنْ نَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ لِغَائِطٍ، أَوْ بَوْلٍ، أَوْ أَنْ نَسْتَنْجِيَ بِالْيَمِينِ، أَوْ أَنْ نَسْتَنْجِيَ بِأَقْلٍ مِنْ ثَلَاثَةِ أَحْجَارٍ، أَوْ أَنْ نَسْتَنْجِيَ بِرَجِيعٍ أَوْ بِعَظْمٍ».

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

معنى الحديث: "عن سلمان، قال: قيل له: قد عَلَّمَكُم نَبِيُّكُم -صلى الله عليه وسلم- كل شيء حتى الخِزَاءَةَ".

يعني: أن النبي -صلى الله عليه وسلم- علّم أصحابه آداب قضاء الحاجة من أول ما يدخل محل قضاء الحاجة إلى أن يخرج منه، ومن ذلك: استقبال القبلة واستدبارها حال قضاء الحاجة، والنهي عن الاستنجاء باليمين، وبالرجيع والعظام.

"قال: أَجَلٌ: لقد نَهَانَا أَنْ نَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ لِغَائِطٍ، أَوْ بَوْلٍ".

يعني: نعم، نهانا النبي -صلى الله عليه وسلم- أن نستقبل القبلة حال التَّعَوُّطِ أَوْ التَّبُولِ، فما دام أنه يقضي حاجته ببول أو غائط، فإنه لا يستقبل القبلة ولا يستدبرها؛ لأنها قبلة المسلمين في صلاتهم وغيرها من العبادات، وهي أشرف الجهات، فلا بد من تكريمها وتعظيمها قال -تعالى-: (وَمَنْ يُعْظَمْ حُرْمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ) [الحج: ٣٠].

"أَوْ أَنْ نَسْتَنْجِيَ بِالْيَمِينِ".

поступает во благо себе перед своим Господом". (Хадж, 30).

- "...подмываться правой рукой..." - т.е. "Еще он запретил нам подмываться правой рукой, ибо она используется для совершения различных почетных и прекрасных деяний. Что же касается разного рода действий, которые вызывают у людей отвращение, как например устранение нечистот с полового органа или кало-выводящих путей, то для этого используется левая, а не правая, рука". Так, в другом хадисе сообщается что пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: "...и пусть не подтирается после испражнения правой рукой".

- "...очищать остатки нечистот менее чем тремя камнями..." - т.е. "Он запретил нам это даже если нам удастся очиститься и меньшим количеством, поскольку в большинстве случаев добиться этого менее, чем тремя камнями не получается". Следует отметить, что данный запрет распространяется на те ситуации, когда очищение производится лишь путем подтирания, без последующего подмывания водой. Если же человек наряду с подтиранием использует и воду, то не будет ничего страшного в том, чтобы ограничиться меньшим количеством камней, поскольку в этом случае преследуется цель избавиться от основного загрязнения, а не очистить его полностью.

- "...и использовать для этих целей навоз или кости" - поскольку кости являются едой джиннов, а навоз - кормом для их скота, как об этом прямо сообщается в достоверном хадисе из сборника имама Муслима. Так, передается, что однажды к пророку, да благословит его Аллах и приветствует, прибыла делегация джиннов, которые спросили его о том, чем им можно питаться, и он ответил: "Можете питаться любой костью, над которой было упомянуто имя Аллаха, ибо попав к вам в руки она обрстет мясом больше прежнего. А любой навоз можете использовать в качестве корма для своих животных". В другом хадисе также сообщается, что он сказал: "Не очищайтесь при помощи этих двух вещей, ибо они являются пищей ваших братьев (из числа джиннов)".

أيضا: مما نهاهم عنه الاستنجاء باليمين؛ لأن اليد اليمنى تستعمل في الأمور الطيبة المحترمة المحمودة، وأما الأمور التي فيها امتهان كإزالة الخارج من السبيلين، فإنه يكون باليد اليسرى لا اليد اليمنى. وفي الحديث الآخر: (ولا يَتَمَسَّحُ من الخلاء بيمينه).  
"أو أن نَسْتَنْجِي بِأَقْلٍ من ثلاثة أَحْجَارٍ".

أيضا: مما نهاهم عنه الاستنجاء بأقل من ثلاثة أَحْجَارٍ ولو حصل الإنقاء بأقل منها؛ لأن الغالب أن دون الثلاث لا يحصل بها الإنقاء، ويقيد هذا التَّهْيِ إذا لم يَرِدْ إِتْبَاعُ الحجارة الماء، أما إذا أَرَادَ إِتْبَاعُها بالماء، فلا بأس من الاقتصار على أقل من ثلاثة أَحْجَارٍ؛ لأنَّ القَصْدُ هنا هو تخفيف التَّجَاسَةِ عن المكان فقط، لا التَطَهُّرُ الكامل.

"أو أن نَسْتَنْجِي بِرَجِيحٍ".

أيضا: مما نهاهم عنه الاستنجاء بالرجيع؛ لأنه عَلف دَوَابِّ الحِنِّ، كما جاء مصرحا به في صحيح مسلم أن وفداً من الحِنِّ جاءوا إلى النبي -صلى الله عليه وسلم- فسألوه الزاد فقال: (لكم كل عَظْمٍ ذُكِرَ اسمُ الله عليه، يقع في أيديكم أو فرما يكون لحماً، وكل بَعْرَةٌ علف لِدَوَابِّكم).

"أو يَعْظُمُ".

أيضا: مما نهاهم عنه الاستنجاء بالعظام؛ لأنها طعام الحِنِّ، للحديث السابق حيث قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: (فلا تستنجوا بهما فإنهما طعام إخوانكم).

فإذا: السنة جاءت مبينة أن الحكمة في ذلك عدم تقذيرها وإفسادها على من هي طعام لهم؛ لأنها إذا استعملت فيها النجاسة، فقد أفسد عليهم طعامهم.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < أحكام الإمام والمأموم  
الفقه وأصوله < فقه العبادات < الصلاة < صلاة التطوع  
**راوي الحديث:** سلمان -رضي الله عنه-  
**التخريج:** رواه مسلم.

مصدر متن الحديث: بلوغ المرام.

### معاني المفردات:

- الحِرَاءَة: أدب التخَلِّي، والقُعود لقضاء الحاجة، وأما نفس الحدث، وهو الخارج، فهو الحِرَاء.
- غَائِطُ: الغَائِطُ: هو المكان المُنخَفَض من الأرض، موضع قضاء الحاجة، ثم أُطلق الغَائِطُ على الخارج المُسْتَقْدَر من الإنسان؛ كراهةً لتسميته باسمه الخاص.
- مُسْتَنْجِي: الاستنجاء: إزالة التَّجَوُّو بالماءِ والحَجَر، وأكثر ما يُسْتَعْمَلُ في إِزَالَتِهَا بِالمَاءِ.
- بَرَجِيعُ: الرَّجِيعُ: الرَّوثُ والعَذِرَةُ، سُمِّيَ به؛ لأنه رجع عن حاله الأولى بعد أن كان طعاماً إلى فَضلاتِ نَجَسَةٍ.

### فوائد الحديث:

1. فيه بيان شمول الشريعة الإسلامية في كل ما يحتاج الناس إليه، في حياتهم اليومية من تعليمهم آداب الأكل والشرب واللباس وقضاء الحاجة تحقيقاً لقوله -تعالى-: (وأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نَزَلَ إِلَيْهِمْ) [النحل: ٤٤] وقوله تعالى: (ونزلنا عليك الكتاب تبيانا لكل شيء) [النحل: ٨٩].
2. تحريم استقبال القبلة أثناء البول أو الغائط؛ لقوله: "نهانا" والأصل في النهي التحريم.
3. جواز استقبال المشاعر المحرمة واستدبارها بالبول والغائط؛ لأن النهي مقيد بالقبلة، ويخرج ما عداها.
4. جواز استقبال الشمس والقمر أثناء قضاء الحاجة؛ لأن أهل المدينة إذا لم يستقبلوا القبلة فسوف يستقبلون الشرق أو الغرب، وحينئذ يكونون مستقبلين: إما للشمس وإما للقمر.
5. التَّهْيُيُّ عن الاستنجاء، أو الاستجمار باليد اليمنى؛ تكريماً لها.
6. تفضيل اليد اليمنى على اليسرى؛ لأن اليد اليسرى تُستخدم لإزالة النجاسات والقذارات، واليمنى لما عدا ذلك.
7. وجوب إزالة النجاسة بالماء أو الأحجار، سواء قلَّت النجاسة أم كَثُرَتْ.
8. التَّهْيُيُّ عن الاستنجمار بأقل من ثلاثة أحجار؛ لأن أقل من ثلاثة أحجار لا ينقي في الغالب.
9. قد يفهم تعيين الأحجار لإزالة النجاسة، فلا يقوم غيرها مقامها من الأخشاب، أو الحرق، أو المناديل، ونحو ذلك، لكن هذا الفهم غير مراد، فكل ما يحصل به المقصود من التَّطَهْر والإِنْقَاء، فإنه يجزئ، وإنما نص -صلى الله عليه وسلم- على الأحجار؛ لأنها الغالب وما كان كذلك فلا مفهوم له.
10. استحباب قطع الاستجمار على وتر، فإذا حصل الإنقاء بأربع استحَب أن يزيد خامسة وهكذا؛ لقوله -صلى الله عليه وسلم-: (من استجمر فليوتر).
11. التَّهْيُيُّ عن الاستجمار بالرجيع؛ لأنَّه: إمَّا نجس، وإمَّا لأنَّه عَلَفُ دوابِّ الحِنِّ.
12. التَّهْيُيُّ عن الاستجمار بالعظم؛ سواء كانت العظام عظام ميتة أو عظام مُدَّكَاة؛ لأنه إذا كانت العظام من حيوانات ميتة، فهي نَجَسَةٌ، والنَّجَسُ لا يمكن أن يُطَهَّرَ به، وإن كانت من حيوانات مُدَّكَاة فهي طعام الحِنِّ، ولا يجلب إفساد طعامهم.
13. تحريم العُدوان على حقِّ الغير؛ لنهي النبي -صلى الله عليه وسلم- عن الاستنجاء بالرجيع أو العظم.
14. فيه أن الحِنِّ يأكلون ويشربون؛ لنهي -صلى الله عليه وسلم- عن الاستنجاء بالعظام؛ لأنه طعام إخواننا من الحِنِّ.

### المصادر والمراجع:

- صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: ١٤٢٣هـ.
- مشارك الأنوار على صحاح الآثار، عياض بن موسى اليحصبي السبتي، دار النشر: المكتبة العتيقة ودار التراث .
- معجم اللغة العربية المعاصرة، أحمد مختار عبد الحميد عمر بمساعدة فريق عمل، الناشر: عالم الكتب، الطبعة: الأولى ١٤٢٩هـ، ٢٠٠٨م.
- توضيح الأحكام شرح بلوغ المرام، عبد الله بن عبد الرحمن البسام، مكتبة الأُسدي، مكة المكرمة، الطبعة الخامسة، ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.
- تسهيل الإمام بفقهاء الأحاديث من بلوغ المرام، صالح بن فوزان بن عبد الله الفوزان، اعتنى بإخراجه عبد السلام بن عبد الله السليمان، الرسالة، بيروت، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م.
- فتح ذي الجلال والإكرام شرح بلوغ المرام، محمد بن صالح العثيمين، تحقيق: صبحي بن محمد رمضان، وأم إسراء بنت عرفة، المكتبة الإسلامية، الطبعة: الأولى ١٤٢٧هـ.

منحة العلام في شرح بلوغ المرام، عبد الله صالح الفوزان، دار ابن الجوزي، الطبعة: الأولى ١٤٢٨هـ، ١٤٣٢هـ.

شرح سنن أبي داود، عبد المحسن بن حمد بن عبد المحسن العباد، نسخة الإلكترونية.

الرقم الموحد: (10048)

**»Я хотел было запретить вам совершать половое сношение с жёнами в период кормления грудью, но потом посмотрел, что византийцы и персы поступают так и это не причиняет никакого вреда их детям«**

**1192. Текст хадиса:**

Джудамма бинт Вахб (да будет доволен ею Аллах), сестра 'Уккаши передаёт: «Я была в обществе Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) вместе с другими людьми, и он сказал: "Я хотел было запретить вам совершать половое сношение с жёнами в период кормления грудью, но потом посмотрел, что византийцы и персы поступают так и это не причиняет никакого вреда их детям". Затем его спросили об извержении семени вне лона, и Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: "Это скрытое погребение [ребёнка] заживо"». 'Убайда в его версии хадиса добавлял, что это указание на аят: «И когда зарытая живьём будет спрошена.»

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**Общий смысл:**

Из хадиса следует, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) хотел запретить мужчинам приближаться к жёнам, то есть вступать с ними в половые отношения в период вскармливания ребёнка грудью, поскольку среди арабов считалось, что это может навредить ребёнку. Однако потом он не стал этого делать, потому что увидел на примере некоторых людей, например, персов и византийцев, что это не причиняет им вреда. И Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) спросили о том случае, когда мужчина испускает семя вне лона жены, и он сравнил это действие с деянием времён невежества, когда некоторые арабы закапывали в землю своих дочерей живьём — с той лишь разницей, что в первом случае это нечто сокрытое, а во втором — нечто совершаемое открыто.

لقد هممت أن أنهي عن الغيلة، فنظرت في الروم وفارس، فإذا هم يغيلون أولادهم، فلا يضر أولادهم ذلك شيئاً

**1192. الحديث:**

عن جُدَامَةَ بنت وهب، أخت عكاشة، قالت: حَضَرْتُ رسول الله صلى الله عليه وسلم، في أناس وهو يقول: «لقد هممتُ أن أنهي عن الغيلة، فنظرتُ في الروم وفارس، فإذا هم يُغِيلُونَ أولادهم، فلا يضر أولادهم ذلك شيئاً»، ثم سألوهُ عن العُزْلِ؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «ذلك الوأْدُ الخفي»، زاد عبيد الله في حديثه: عن المقرئ، وهي: {وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ}.

**درجة الحديث:** صحيح

**المعنى الإجمالي:**

أفاد الحديث أنّ النبي صلى الله عليه وسلم أراد أن ينهى الزوج عن قرب زوجته وجماعها أثناء الرضاع؛ لما اشتهر عند العرب أنه يضرّ بالولد، ثم رجع عن ذلك حين تحقق عنده عدم الضرر في بعض الناس كفارس والروم، ثم سئل عن الزوج الذي يُنزل منيّه خارج الفرج فشبهه هذا العمل بعمل أهل الجاهلية الذين كانوا يدفنون بناتهم وهنّ أحياء، والفرق بين العاملين أنّ الأول يُعمل خفية، والثاني علانية.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه الأسرة < النكاح < آداب النكاح

**راوي الحديث:** جدامة بنت وهب رضي الله عنها

**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** بلوغ المرام.

## معاني المفردات:

- هَمَمْتُ : هَمَّ بالأمر هَمًّا: عزم على القيام به ولم يفعله.
- الغيلة : مجامعة الرجل امرأته وهي ترضع، أو وهي حامل.
- الروم : جيلٌ عظيمٌ من الناس، بلغوا في زمانهم الغاية في الكثرة والقوَّة.
- فارس : أمةٌ عظيمةٌ كثيرةٌ وشديدةٌ فيما وراء النَّهْر من بلاد العرب.
- العزْل : هو أن ينزع الرجل ذكره من فرج المرأة، حتى لا يُنزل فيه؛ دفعًا لحصول الحمل.
- الواد : بفتح الواو، ثمَّ همزة ساكنة، يُقال: وأد الرجل ابنته يئدها وأدًا: دفنها حيَّةً فهي موءودة.
- الموءودة : في الأصل هي البنت التي تُدفن حية تحت التراب، شبَّه عزل الحيوان المنوي حينما يتلف قبل أن ينمو نموًّا بشريًّا بالبنت الموءودة.

## فوائد الحديث:

١. أنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم همَّ أن ينهى عن الغيلة، بناءً على خبر أطباء زمنه، وكونه مستكرهًا عند العرب، لكنه لم يفعل لا لتفقاء الضرر في فعله عن الطفل بالتجربة والواقع.
٢. أنَّ العلوم الطبيعية من طب ونحوه تُدرَكُ بالتجارب وتُحصَلُ بالنتائج.
٣. أنَّ أخذ العلوم غير الشرعية من الأمم الكافرة لا يعد ذلك تقليدًا لهم، وركونًا إليهم، وتشبهاً بهم؛ فإنَّ هذا العلم من سنن الله.
٤. أنَّ حصول الأشياء من خيرٍ وشرٍّ، منوطٌ بأسبابها التي رتبها الله تعالى عليها.
٥. يدل الحديث على مثل هذه العلوم الدنيوية؛ كالغيلة، وتأبير النخل، وأمثال ذلك، أنَّها أمورٌ يأتي بها النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم على سبيل الاجتهاد والنظر وليست من قبيل الوحي.
٦. تحريم الواد، وهو عادةٌ جاهلية، ومعناه: دفن بناتهم وهنَّ أحياء.
٧. أنَّ هذا الدين الإسلامي مداره على منع الضرر، وجلب النفع.
٨. جواز السؤال عما يُستحيا منه للتفقه في الدين.

## المصادر والمراجع:

- توضيح الأحكام من بلوغ المرام، للبسام. مكتبة الأسيدي، مكة المكرمة. الطبعة: الخامسة، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م
- بلوغ المرام من أدلة الأحكام، لابن حجر. دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م
- صحيح مسلم، ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت.
- عون المعبود شرح سنن أبي داود، ومعه حاشية ابن القيم، للعظيم آبادي. دار الكتب العلمية - بيروت. الطبعة: الثانية، ١٤١٥ هـ
- فتح ذي الجلال والاکرام بشرح بلوغ المرام، للشيخ ابن عثيمين، المكتبة الإسلامية - الطبعة الأولى ١٤٢٧ - ٢٠٠٦ م
- منحة العلام في شرح بلوغ المرام، لعبد الله الفوزان. دار ابن الجوزي. ط ١٤٢٨ هـ.

الرقم الموحد: (58100)



**»Тебе воздастся по твоему намерению, о Язид, а тебе принадлежит то, что ты взял, о Ма'н.«**

**لَكَ مَا نَوَيْتَ يَا يَزِيدُ، وَلَكَ مَا أَخَذْتَ يَا مَعْنُ**

**1193. Текст хадиса:**

**١١٩٣. الحديث:**

Ма'н ибн Язид ибн аль-Ахнас (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Мой отец Язид достал динары, которые хотел отдать в качестве милостыни, и оставил их у одного человека в мечети. А я пришёл, взял их и пришёл с ними к отцу. Он же сказал: "Клянусь Аллахом, не тебе я желал отдать их!" Тогда мы обратились по нашему делу к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), и он сказал: "Тебе воздастся по твоему намерению, о Язид, а тебе принадлежит то, что ты взял, о Ма'н.«

عن معن بن يزيد بن الأحنس - رضي الله عنهم - قال: كان أبي يزيد أخرج دنانير يتصدق بها، فوضعها عند رجل في المسجد، فحجث فأخذها فأتيته بها، فقال: والله، ما إيَّاكَ أردت، فخاصمته إلى رسول الله - صلى الله عليه وسلم - فقال: «لَكَ مَا نَوَيْتَ يَا يَزِيدُ، وَلَكَ مَا أَخَذْتَ يَا مَعْنُ».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

Язид ибн аль-Ахнас (да будет доволен им Аллах) оставил немного денег у одного человека в мечети, чтобы тот потратил их на бедных, а его сын Ма'н пришёл и взял их. Отец сказал ему: «Я не собирался отдавать эти монеты в качестве милостыни тебе». Тогда они пошли к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) и обратились к нему со своим делом. И Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Тебе, о Язид, воздастся по намерению, потому что ты передал милостыню бедняку из числа мусульман, а значит, тебе непременно будет награда за твоё намерение. А тебе, о Ма'н, принадлежит то, что ты взял, потому что ты приобрёл это правильным образом». А его сын был одним из тех, кто имел право получить эту милостыню.

أخرج يزيد بن الأحنس دراهم عند رجل في المسجد؛ ليتصدق بها على الفقراء، فجاء ابنه معن فأخذها، فقال له: ما أردت أن أتصدق بهذه الدراهم عليك، فذهبا ليتحاكما إلى رسول الله - صلى الله عليه وسلم - فقال النبي - صلى الله عليه وسلم -: "لك يا يزيد ما نويت لأنك أوصلت الصدقة إلى فقير من فقراء المسلمين فوجب لك الأجر على نيتك، ولك يا معن ما أخذت" لأنك أخذته بوجه صحيح وقد كان ابنه من المستحقين لهذه الصدقة.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الزكاة < صدقة التطوع

**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** باب الإخلاص في النية.

**راوي الحديث:** معن بن يزيد بن الأحنس - رضي الله عنهم -

**التخريج:** رواه البخاري.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- فأخذتها: من الرجل المأذون له في التصدق بها بإذنه لا بطريق الاعتداء.
- فأتيته: أتيت أبي بالدنانير المذكورة.
- فخاصمته: فتحاكمت وإياه.
- لك ما نويت: أي: لك ثوابه؛ لأنك نويت الصدقة على محتاج، وابنك محتاج وإن لم تقصده.
- ولك ما أخذت: لك ملك ما أخذت؛ لأنك قبضته بطريق صحيح شرعي.

### فوائد الحديث:

١. جواز دفع صدقة التطوع للأبناء.
٢. جواز التوكيل في توزيع الصدقة.
٣. جواز التحدث بنعم الله -تعالى-.
٤. جواز التحاكم بين الأب والابن وأن ذلك لا يُعد عقوقاً.
٥. للمتصدق أجر ما نواه سواء صادف المستحق أم لا.
٦. لا يحق للأب الرجوع في الصدقة على ولده بخلاف الهبة.

### المصادر والمراجع:

- زهة المتقين شرح رياض الصالحين، نشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م.
- شرح رياض الصالحين، لابن عثيمين، نشر: دار الوطن للنشر، الرياض، الطبعة، ١٤٢٦هـ.
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، للهلال، نشر: دار ابن الجوزي.
- صحيح البخاري، نشر: دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي)، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، للإمام أبي زكريا النووي، تحقيق د. ماهر الفحل، دار ابن كثير - دمشق، الطبعة الأولى، ١٤٢٨هـ.

الرقم الموحد: (4719)



**«Тебе достанется за неё в Судный день  
семьсот верблюдиц, на каждой из  
которых будет недоуздок.»**

لك بها يوم القيامة سبعمائة ناقة كلها مخطومة

**1194. Текст хадиса:**

**١١٩٤. الحديث:**

Абу Масуд (да будет доволен им Аллах) передает, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Один человек пришёл к Пророку (мир ему и благословение Аллаха) с верблудицей, на которой был недоуздок, и сказал: “[Я отдаю] эту [верблудицу для использования] на пути Аллаха”. И Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: “Тебе достанется за неё в Судный день семьсот верблюдиц, на каждой из которых будет недоуздок.»”

عن أبي مسعود - رضي الله عنه - قال: جاء رجل إلى النبي - صلى الله عليه وسلم - بناقاة مخطومة، فقال: هذه في سبيل الله، فقال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: «لك بها يوم القيامة سبعمائة ناقة كلها مخطومة».

**Степень достоверности хадиса:** Достоверный.

**درجة الحديث:** صحيح

**Общий смысл:**

**المعنى الإجمالي:**

В хадисе содержится побуждение к расходованию средств на пути Аллаха, и особенно это касается того, что приносит пользу на войне, будь то лошадь, верблудица или что-то иное. Аллах умножает награду за это: за одно благое дело полагается семисоткратное воздаяние.

في هذا الحديث الحوض على الإنفاق في سبيل الله، وخاصة في الأمور التي يُستعان فيها على القتال من فرس أو ناقة أو غير ذلك، والله يُضاعف على ذلك الأجر فالحسنة بسبعمائة ضعف.

**التصنيف:** الفقه وأصوله < فقه العبادات < الزكاة < صدقة التطوع  
الفقه وأصوله < فقه العبادات < الجهاد < أحكام ومسائل الجهاد  
**موضوعات الحديث الفرعية الأخرى:** مضاعفة الحسنات.

**راوي الحديث:** أبو مسعود عقبة بن عمرو البدرى الأنصاري - رضي الله عنه -  
**التخريج:** رواه مسلم.

**مصدر متن الحديث:** رياض الصالحين.

**معاني المفردات:**

- بناقة مخطومة: مجعولة في رأسها الخطام، وهو الزمام الذي تُشد به الناقة.
- هذه في سبيل الله: أي مجعولة فيه.
- لك بها: أي بدلها.

**فوائد الحديث:**

١. النفقة في سبيل الله يضاعفها الله سبع مئة ضعف.
٢. حرص الصحابة - رضي الله عنهم - على البذل في سبيل الله.
٣. الجزاء من جنس العمل.
٤. من أساليب الدعوة الترغيب.
٥. الترغيب في التعرع بما يستعان به على القتال من فرس أو ناقة أو غير ذلك، والله يضاعف على ذلك الأجر.

## المصادر والمراجع:

- صحيح مسلم، ترقيم محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت.
- نزهة المتقين شرح رياض الصالحين، لمجموعة من الباحثين، مؤسسة الرسالة، الطبعة الرابعة عشر، ١٤٠٧هـ.
- بهجة الناظرين شرح رياض الصالحين، لسليم الهلالي، دار ابن الجوزي.
- دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين، لمحمد بن علان الصديقي، دار الكتاب العربي.
- كنوز رياض الصالحين، بإشراف حمد العمار، دار كنوز إشبيلية، الطبعة الأولى، ١٤٣٠هـ.
- الرقم الموحد: (5036)

- صلوا على من قال: لا إله إلا الله، وصلوا خلف من قال: لا إله إلا الله ..... ١
- Совершайте погребальную молитву по тому, кто говорил: "Ля иляха илля-Ллах", и »  
 ١ ..... «совершайте молитву за тем, кто говорит: "Ля иляха илля-Ллах  
 صلى النبي - صلى الله عليه وسلم- يوم التَّحَرِّ، ثم خطب، ثم ذبح، وقال: من ذبح قبل أن يَصَلِّيَ فَلْيَذْبَحْ أُخْرَى مَكَانَهَا، وَمَنْ لَمْ يَذْبَحْ فَلْيَذْبَحْ بِاسْمِ اللَّهِ  
 ٣ .....  
 Кто совершил жертвоприношение до праздничной молитвы, пусть взамен этого принесёт »  
 в жертву другое животное, а кто ещё не совершил жертвоприношение, то пусть зарежет  
 ٣ ..... «животное с именем Аллаха  
 صلى بنا المغيرة بن شعبة فنهض في الركعتين، قلنا: سبحان الله، قال: سبحان الله ومضى، فلما أتم صلاته وسلم، سجد سجدي السهو، فلما انصرف،  
 قال: رأيت رسول الله - صلى الله عليه وسلم- يصنع كما صنعت ..... ٥
- Однажды, когда аль-Мугира ибн Шу'ба проводил с нами молитву, он поднялся после »  
 первых двух ракятов [забыв прочесть ташаххуд]. Тогда мы произнесли: "Субхана-Ллах"  
 ("Аллах Пречист"), и он тоже произнёс: "Субхана-Ллах" ("Аллах Пречист"), продолжив  
 стоять. А когда он завершил молитву, произнес слова приветствия (таслим), то совершил  
 два земных поклона для невнимательных. После этого он повернулся и сказал: "Я видел,  
 что Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) поступал так же, как  
 ٥ ..... «поступил я  
 صلى بنا رسول الله - صلى الله عليه وسلم- في رمضان ثمان ركعات والوتر، فلما كان من القابلة اجتمعنا في المسجد ورجونا أن يخرج إلينا، فلم نزل  
 ٧ ..... في المسجد حتى أصبحنا
- Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) совершил с нами молитву »  
 из восьми ракятов и витра в месяце рамадан. На следующую ночь мы собрались в мечети,  
 ٧ ..... «надеясь, что он выйдет к нам. Однако он не появился в мечети до самого утра  
 صلى رسول الله - صلى الله عليه وسلم- العصر، ثم دخل بيتي، فصلى ركعتين، فقلت: يا رسول الله، صليت صلاة لم تكن تصليتها، فقال: قدم علي  
 مال، فشغلني عن الركعتين كنت أركعهما بعد الظهر، فصليتهما الآن..... ١٠
- Однажды Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) совершил »  
 предвечернюю молитву, а затем зашёл ко мне домой и совершил молитву в два ракята. Я  
 сказала: "О Посланник Аллаха, ты совершил молитву, которую раньше не выполнял". Он  
 ответил: "Мне доставили имущество, и это отвлекло меня от совершения двух ракятов,  
 которые я обычно читаю после полуденной молитвы. Поэтому я совершил те два ракята  
 ١٠ ..... «сейчас  
 صلى رسول الله - صلى الله عليه وسلم- في بيته وهو شاكٍ ..... ١٣
- Однажды Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует), будучи больным, »  
 ١٣ ..... «...молился у себя дома  
 صلى يزيد بن الأسود مع النبي - صلى الله عليه وسلم- الصبح، ثم ثار الناس يأخذون بيده يمسحون بها وجوههم، قال: فأخذت بيده فمسحت بها  
 وجهي، فوجدتها أبرد من الثلج، وأطيب ريحاً من المسك ..... ١٦
- После этого люди поднялись и стали брать Пророка, да благословит его Аллах и  
 приветствует, за руку, обтирая ею свои лица. И я тоже взял его за руку и обтёр ею своё лицо.  
 ١٦ ..... "При этом я почувствовал, что его рука холоднее снега и ароматнее запаха мускуса  
 ١٨ ..... صليت أنا وبيتي، في بيتنا خلف النبي - صلى الله عليه وسلم-، وأمي أم سليم خلفنا
- Анас ибн Малик (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Мы с сиротой совершали молитву  
 в нашем доме, стоя позади Пророка (мир ему и благословение Аллаха), а моя мать Умм  
 ١٨ ..... «Суляйм молилась позади нас  
 صليت مع النبي - صلى الله عليه وسلم- ذات ليلة، فافتتح البقرة، فقلت: يركع عند المائة، ثم مضى، فقلت: يصلي بها في ركعة، فمضى، فقلت: يركع  
 بها، ثم افتتح النساء ..... ٢٠
- В одну из ночей я совершал молитву вместе с пророком, да благословит его Аллах и  
 приветствует, во время которой он начал читать суру "Корова", и я сказал самому себе: "Он  
 совершит поясной поклон, когда прочтет сто аятов". Однако дойдя до сотни, он продолжил  
 чтение, и тогда я сказал себе: "Он прочтет ее полностью в одном ракате", а он продолжал  
 читать. Потом я снова сказал себе: "Он совершит поясной поклон, закончив ее", - однако  
 после этого, он приступил к чтению суры "Женщины" и прочел ее полностью, а затем к

...чтению суры "Семейство 'Имрана" и тоже прочел ее полностью. И читал он их степенно  
 ٢٠.....  
 ٢٤.....  
 Я совершал молитвы вместе с Пророком (да благословит его Аллах и приветствует). »  
 Произнося слова приветствия, завершающие намаз, он говорил: "Мир вам, милость Аллаха  
 и Его благодать", поворачивая голову направо, и "Мир вам и милость Аллаха", поворачивая  
 ٢٤..... «голову налево  
 ٢٦.....  
 Я совершил вместе с Посланником Аллаха, восхвалит его Аллах и приветствует, два раката  
 до полуденной молитвы и два раката после неё, два раката после пятничной молитвы, два  
 ٢٦..... раката после закатной молитвы и два раката после ночной молитвы  
 ٢٩.....  
 Я совершал молитву вместе с Посланником Аллаха (да благословит его Аллах и »  
 ٢٩..... «приветствует), и он возлагал правую руку на левую, складывая их на груди  
 ٣١.....  
 ٣١.....  
 [Однажды] я совершал молитву за Абу Хурайрой, [во время которой] он прочел слова "С »  
 именем Аллаха Всемилостивого, Милостивого", а затем стал читать "Мать Корана". Когда  
 он дошел до слов "...не тех, на кого пал гнев, и не заблудших", то [прочитав их] сказал:  
 "Амин!", и люди сказали: "Амин!" Каждый раз, совершая земной поклон, он говорил:  
 "Превелик Аллах!" И когда вставал после сидения во втором ракяте, [тоже] сказал:  
 ٣١..... "Превелик Аллах  
 ٣٣.....  
 ٣٣..... «Постись в заповедные месяцы и оставляй пост»  
 ٣٥.....  
 ٣٥.....  
 «Пост по три дня каждый месяц подобен непрерывному посту [на протяжении всего года]»  
 ٣٥.....  
 ٣٦.....  
 ٣٦.....  
 Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) принес в жертву двух рогатых черно-»  
 ٣٦..... «белых баранов  
 ٣٨.....  
 ٣٨.....  
 ٤٠.....  
 Ты дал развод не по Сунне и вернул жену не по Сунне. Бери свидетелей, когда даёшь »  
 ٤٠..... «развод и когда возвращаешь. И не поступай так больше  
 ٤٢.....  
 Во время прощального паломничества Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) »  
 совершил обход Каабы, сидя верхом на верблюде, и прикоснулся к Черному Камню палкой  
 ٤٢..... «с изогнутым концом  
 ٤٤.....  
 Раб может дать развод свободной дважды и иdda её составляет три менструальных цикла, »  
 и свободный может дать невольнице развод дважды, и иdda невольницы составляет два  
 ٤٤..... «менструальных цикла  
 ٤٦.....  
 ٤٦.....  
 Абд Язид, отец Руканы и его братьев, дал развод своей жене Умм Рукане и женился на »  
 женщине из племени Музайна. Она пришла к Пророку (мир ему и благословение Аллаха)  
 ٤٦..... «и сказала: "Мне толку от него столько, сколько от этого волоса  
 ٤٩.....  
 ٤٩.....  
 Десять вещей являются естественными: подстригание усов, отращивание бороды, »  
 использование сивака, промывание носа водой, подстригание ногтей, промывание суставов

пальцев, выщипывание волос подмышками, сбривание волос с лобка и использование воды  
 ٤٩..... «для подмывания»  
 ٥٣..... عَفْرَى، حَلَقَى، أَطَافَتْ يَوْمَ التَّحْرِ؟ قِيلَ: نَعَمْ، قَالَ: فَأَنْفِرِي.....

Да будет она ранена и обрита! Совершила ли она обход вокруг Каабы в День »  
 Жертвоприношения? Люди сказали: "Да". На что он сказал: "Тогда пусть отправляется в  
 ٥٣..... "!"пусть  
 ٥٦..... عَلَّمَنِي رَسُولُ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- التَّشَهُدَ، كَفَى بَيْنَ كَفَيْهِ، كَمَا يُعَلِّمُنِي السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ.....

Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) научил меня ташаххуду, взяв мою »  
 ладонь в свои ладони, подобно тому, как он обучал меня какой-нибудь суре Корана:  
 "Приветствия Аллаху, а также молитвы и добрые деяния! Мир тебе, о Пророк, милость  
 Аллаха и Его благодать! Мир нам и всем праведным рабам Аллаха! Свидетельствую, что нет  
 божества, достойного поклонения, кроме Аллаха, и свидетельствую, что Мухаммад – Его  
 ٥٦..... "раб и Его Посланник"  
 ٦٠..... عَمِلَ قَلِيلًا وَأَجْرٌ كَثِيرًا.....

«Он успел сделать мало. Но награда его будет огромной»  
 ٦٠..... عَرَضْتُ عَلَيَّ أَعْمَالَ أُمَّتِي، حَسَنُهَا وَسَبِيئُهَا فَوَجَدْتُ فِي مَحَابِسِ أَعْمَالِهَا الْأَذَى يُمَاطُ عَنِ الطَّرِيقِ، وَوَجَدْتُ فِي مَسَائِرِ أَعْمَالِهَا التَّخَاةَ تَكُونُ فِي  
 ٦٢..... الْمَسْجِدِ لَا تُذْفَنُ.....

Мне были представлены деяния моей общины, и я обнаружил среди её благих деяний »  
 устранение с дороги того, что мешает проходить людям, и обнаружил среди её скверных дел  
 ٦٢..... «незарытый плевков в мечети  
 عرضت علي أجور أمتي حتى القذاة يخرجها الرجل من المسجد، وعرضت علي ذنوب أمتي، فلم أر ذنبا أعظم من سورة من القرآن أو آية أوتيتها رجل  
 ٦٤..... ثم نسيها.....

Мне были представлены награды (за деяния членов) моей общины, и даже (награда) за »  
 мелкий сор, который человек выносил из мечети. Также мне были представлены грехи  
 (членов) моей общины, (среди которых) я не увидел греха более ужасного, чем выученная  
 ٦٤..... «человеком сура или аят из Корана, которые он впоследствии забыл  
 ٦٧..... عقل المرأة مثل عقل الرجل حتى يبلغ الثلث من ديتها.....

Выкуп за нанесение увечий женщине равен выкупу за нанесение увечий мужчине, если он "  
 ٦٧..... "не превышает треть полного выкупа  
 عقل شبه العمد مغلظ مثل عقل العمد، ولا يقتل صاحبه، وذلك أن يئزوَ الشيطان بين الناس، فتكون دماءً في عَمِيٍّ في غير ضغينة، ولا حمل سلاح  
 ٦٩.....

За неумышленное убийство, похожее на умышленное, выплачивается отягощённая »  
 компенсация (дийа), то есть такой же, как и за умышленное убийство, и убийца не подлежит  
 казни. [Подобное убийство бывает], когда шайтан сталкивает людей между собой и в толпе  
 порой проливается кровь без [направленной против кого-то конкретного] злобы и без  
 ٦٩..... «использования оружия  
 ٧١..... علمنا رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا دخل أحدنا الخلاء أن يعتمد اليسرى، وينصب اليمنى.....

Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) учил нас при испражнении »  
 ٧١..... «опираться на левую ногу и приподнимать правую пятку  
 ٧٣..... علمنا رسول الله -صلى الله عليه وسلم- خطبة الحاجة: إن الحمد لله، نستعينه ونستغفره، ونعوذ به من شرور أنفسنا.....

Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, обучил нас словам проповеди  
 для удовлетворения потребностей (хутба аль-хаджа): "Поистине, вся хвала – Аллаху, Его мы  
 ٧٣..... "просим о помощи и молим о прощении. Мы ищем защиты у Него от зла наших душ  
 ٧٦..... علمني رسول الله -صلى الله عليه وسلم- كلمات أقولهن في الوتر.....

Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) научил меня словам, »  
 которые я произношу во время молитвы-витр: "О Аллах, наставь меня на прямой путь  
 наряду с теми, кого Ты наставил, даруй мне благополучие наряду с теми, кому Ты даровал  
 его, опекай меня наряду с теми, кого Ты опекаешь, даруй мне благодать в том, что Ты  
 даровал, и защити меня от зла того, что Ты предрешил, ибо Ты решаешь, а о Тебе решений  
 не принимают. Воистину, не будет унижен тот, кого Ты поддержал, и не познает величия  
 ٧٦..... "!"тот, с кем Ты стал враждовать! Господь наш, Ты – Благословенный, Всевышний  
 ٨٠..... على كل مسلم صدقة.....

«Каждый мусульманин должен подавать милостыню (садака)»  
 ٨٠..... عليك بكثره السجود؛ فإنك لن تسجد لله سجدة إلا رفعك الله بها درجة، وحط عنك بها خطيئة.....  
 ٨٢.....

Чаще совершай земной поклон, ибо поистине, всякий раз, когда ты совершаешь земной » поклон Аллаху, Аллах непременно возвышает тебя за него на степень и прощает тебе за него ٨٢..... «одно скверное деяние

٨٥..... عليكم بِرُحْمَةِ اللَّهِ الَّذِي رَحَّصَ لَكُمْ

٨٥..... «Вам следует принять послабление, которое сделал вам Аллах»

٨٧..... عمرة في رمضان تعدل حجة - أو حجة معي

Умра, совершённая в рамадане, равноценна хаджу [или: хаджу, совершённого вместе со « ٨٧..... «мною]

٨٨..... عن النبي - صلى الله عليه وسلم - في الذي يأتي امرأته وهي حائض قال: يتصدق بدينار أو نصف دينار

Сообщается, что по поводу человека, вступившего в половую близость со своей женой в » период ее месячных, Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: "Ему ٨٨..... «следует раздать в качестве милостыни один или половину динара

٩٠..... عن أنس - رضي الله عنه - قال: كنا إذا نزلنا منزلاً، لا نُسَبِّحُ حتى نُحَلَّ الرجال

Анас (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Останавливаясь на привал, мы не приступали ٩٠..... «к добровольной молитве, пока не снимали поклажу с животных

٩٢..... غَدْوَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَوْ رَوْحَةً: خَيْرٌ مِمَّا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ وَغَرَبَتْ

Одно утро или вечер, проведенные на пути Аллаха, лучше, чем все, над чем восходит и » ٩٢..... «заходит солнце

٩٤..... غَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - سَبْعَ غَزَوَاتٍ، نَأْكُلُ الْجُرَادَ

Мы с Посланником Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) совершили семь » ٩٤..... «военных походов, во время которых питались саранчой

٩٥..... فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - صَدَقَةَ الْفِطْرِ - أو قال رمضان - على الذكر والأنثى والحُرِّ والمملوك

Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) вменил в обязанность » раздавать садаку аль-Фитр (или же он сказал: "садаку Рамадана") за мужчину и женщину, ٩٥..... «...свободного и невольника

٩٧..... فإن ماله ما قدم ومال وارثه ما أخر

Поистине, его имущество — то, что он потратил, а имущество его наследника — то, что он » ٩٧..... «оставил

فتلت قلائد هدي رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ثم أشعرتها وقلدها - أو قلدها - ثم بعث بها إلى البيت، وأقام بالمدينة، فما حرم عليه شيء كان ١٠٠..... له حلاً

Я свила веревки для жертвенного скота Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и » приветствует), после чего сделала отметины на их шкурах, а он повязал эти веревки им на шеи (или же она сказала: «...и я повязала эти веревки им на шеи»). Затем он отправил этот скот к Дому Аллаха, а сам остался в Медине, однако ничто из того, что было дозволено для ١٠٠..... «него, не стало для него запретным по причине этого

١٠٢..... فصل ما بين صيامنا وصيام أهل الكتاب أكلة السحر

١٠٢..... «Наш пост отличается от поста людей Писания предрассветный приём пищи (сухур)»

فضلنا على الناس بثلاث: جعلت صفوفنا كصفوف الملائكة، وجعلت لنا الأرض كلها مسجداً، وجعلت تربتها لنا طهوراً، إذا لم نجد الماء .. ١٠٤

Нам были даны три достоинства, отличающие нас от других людей: наши ряды были » сделаны подобными рядам ангелов; вся земля была сделана местом молитвы для нас и «поверхность её была сделана средством очищения для нас, когда мы не можем найти воду ١٠٤.....

١٠٧..... فكانت تأتيني فتحدث عندي، قالت: فلا تجلس عندي مجلساً، إلا قالت:

١٠٧..... ويوم الوشاح من أعاجيب ربنا ... ألا إنه من بلدة الكفر أنجاني

Она часто приходила поговорить со мной, и когда бы эта женщина со мной ни » встречалась, она обязательно говорила: "А день перевязи – одно из чудес Господа нашего!

١٠٧..... «"Поистине, Он вызволил меня из страны неверия

١١٠..... فلا تُشْهَدني إِذَا، فَإني لا أشهد على جور

Тогда не проси меня свидетельствовать, ибо я не стану свидетельствовать о » ١١٠..... «несправедливости

١١٢..... فولوا صليتي يسبح اسم ربك الأعلى، والشمس وضحاها، والليل إذا يغشى؟ فإنه يصلي وراءك الكبير والضعيف وذو الحاجة

Лучше бы во время молитвы ты читал "Славь имя Господа твоего Всевышнего" (сура 87), » "Клянусь солнцем и его утренним сиянием" (сура 91) и "Клянусь ночью, когда она

покрывает землю" (сура 92), ведь, поистине, позади тебя молятся старики, слабые и  
 112..... «нуждающиеся»  
 115..... فناء أمتي بالطعن والطاعون  
 115..... "Гибель моей общины [в двух вещах]. Это смерть от колющего оружия и чумы"  
 117..... قَاتَلَ اللهُ الْيَهُودَ، حَرَمْتَ عَلَيْهِمُ الشُّحُومَ، فَجَمَلُوهَا فَبَاعُوهَا  
 Да погубит Аллах иудеев, которые, когда им было запрещено использовать жир »  
 117..... «животных, стали перетапливать его и продавать  
 119..... قَدِمَ رَسُولُ اللهِ -صلى الله عليه وسلم- وأصحابه صَبِيحَةَ رَابِعَةٍ، فَأَمَرَهُمْ أَنْ يَجْعَلُوهَا عَمْرَةً، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللهِ، أَيُّ الْحِلِّ؟ قَالَ: الْحِلُّ كُلُّهُ .....  
 Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) и его сподвижники прибыли »  
 119..... в Мекку утром четвертого зуль-хиджа, и он повелел им переделать намерение [с хаджа] на  
 'умру. Они сказали: "О Посланник Аллаха, каким способом нам выйти из ихрама?" — на что  
 119..... «он ответил: "Полным  
 121..... قَدِمْنَا مَعَ رَسُولِ اللهِ -صلى الله عليه وسلم- ونحن نقول: لَتَيْتِكَ بِالْحَجِّ. فَأَمَرْنَا رَسُولَ اللهِ -صلى الله عليه وسلم- فَجَعَلْنَاهَا عُمْرَةً .....  
 Мы прибыли [в Мекку] вместе с Посланником Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), »  
 121..... и при этом мы говорили: "Вот мы перед Тобой, намереваемся совершить хадж", но потом  
 по велению Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) мы предварили свой  
 121..... «хадж 'умрой  
 123..... قَدْ كُنَّا زَمَنَ النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم- لَا نَحْدُ مِثْلَ ذَلِكَ الطَّعَامِ إِلَّا قَلِيلًا، فَإِذَا نحن وَجَدْنَا، لَمْ يَكُنْ لَنَا مَنَادِيلٌ إِلَّا أَكْفَنَّا، وَسَوَاعِدْنَا، وَأَقْدَامَنَا،  
 ثُمَّ نُصَلِّي وَلَا نَتَوَضَّأُ .....  
 Нет, во времена Пророка (мир ему и благословение Аллаха) мы редко могли найти такую »  
 123..... пищу, а когда находили, то не было у нас тряпок [для вытирания рук], кроме собственных  
 рук, предплечий и ног, а потом мы совершали молитву, не совершая [заново] малое  
 123..... «омовение  
 125..... قَفَلَةٌ كَعَزْرَةٍ .....  
 125..... «Возвращение [из похода на пути Аллаха] подобно самому походу»  
 127..... فُؤِي فَأَوْتِرِي يَا عَائِشَةَ .....  
 127..... «Встань и соверши витр, о 'Аиша»  
 129..... قَالَ اللهُ تَعَالَى: أَنْفَقَ يَا ابْنَ آدَمَ يَنْفِقُ عَلَيْكَ .....  
 Всевышний Аллах сказал: "Расходуй, о потомок Адама, — тогда и на тебя будут »  
 129..... «расходовать  
 130..... قَالَ النَّبِيُّ -صلى الله عليه وسلم- فِي الْحَامِلِ الْمَتَوَفَى عَنْهَا زَوْجَهَا: «لَا نَفَقَةَ لَهَا» .....  
 Джабир (да будет доволен им Аллах) передаёт, что Пророк (мир ему и благословение  
 130..... «Аллаха) сказал о беременной, муж которой умер: «Ей не полагается содержание  
 131..... قَالَ رَجُلٌ لِأَنْتَدِقْنَ بِصَدَقَةٍ، فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ فَوَضَعَهَا فِي يَدِ سَارِقٍ، فَأَصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ: تَصَدَّقَ عَلَى سَارِقٍ! .....  
 Один человек сказал: "Я обязательно подам милостыню". И он вышел со своей »  
 131..... милостыней и вложил её в руку вору, а наутро люди стали говорить: "Вору подали  
 131..... «"милостыню  
 134..... قَالَ رَسُولُ اللهِ -صلى الله عليه وسلم- فِي بِنْتِ حَمْرَةَ: لَا تَحِلُّ لِي، يَحْرِمُ مِنَ الرِّضَاعِ: مَا يَحْرِمُ مِنَ النِّسْبِ، وَهِيَ ابْنَةُ أَخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ .....  
 Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал о дочери Хамзы: «Мне не  
 134..... дозволено жениться на ней потому, что молочное родство делает запретным то же, что и  
 136..... قَالَ سَلِيمَانَ بْنِ دَاوُدَ -عليهما السلام-: لِأَطْوَقَنَّ اللَّيْلَةَ عَلَى سَبْعِينَ امْرَأَةً، تِلْكَ كُلُّ امْرَأَةٍ مِنْهُنَّ عُجْلًا يُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللهِ .....  
 Однажды [пророк] Сулейман ибн Дауд (мир ему) сказал: "Этой ночью я обязательно »  
 136..... обойду семьдесят своих жён, и каждая из них родит воина, который будет сражаться на пути  
 136..... «"Аллаха  
 138..... قَالَ فَيروز: قلت: يَا رَسُولَ اللهِ، إِنِّي أَسْلَمْتُ وَتَحْتِي أُخْتَانِ؟ قَالَ: «تَطْلُقُ أَيْتَهُمَا شِئْتَ» .....  
 138..... "Разведись с любой из них по собственному усмотрению"  
 140..... قَالَ: أَصَلِي فِي مَرَابِضِ الْغَنَمِ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: أَصَلِي فِي مَبَارِكِ الْإِبِلِ؟ قَالَ: لَا .....  
 Он спросил: "Могу ли я молиться в загонах для овец?" — и Пророк (да благословит его »  
 140..... Аллах и приветствует) сказал: "Да". Тогда он спросил: "А могу ли я молиться в загонах для  
 143..... «"верблюдов?" — и Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал: "Нет  
 143..... قام النبي -صلى الله عليه وسلم- بآية من القرآن ليلة .....

Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт: «Как-то Пророк (мир ему и благословение 'Аллаха) совершил всю свою ночную молитву, читая один аят Корана» [Хадис хасан-гариб. 143..... Тирмизи]

قبض رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ورأسه بين سحري ونحري، فلما خرجت نفسه، لم أجد ريحاً قط أطيب منها 144.....

Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт: «Когда Посланник Аллаха (мир ему и 'благословение Аллаха) скончался, его голова покоилась у меня на груди». Она сказала: «И когда душа его покинула тело, я почувствовала аромат, приятнее которого никогда не 144..... ощущала» [Ахмад]

قتلوه قتلهم الله ألا سألو إذ لم يعلموا وإنما شفاء العي السؤال، إنما كان يكفيه أن يتيمم ويعصر - أو يعصب - على جرحه خرقة، ثم يمسح عليها، ويغسل سائر جسده 146.....

Они убили его! Да погубит их Аллах! Почему же они не спросили о том, чего не знали?! » Поистине, лекарство от невежества – это вопрос. Ему было достаточно совершить очищение землёй и наложить повязку на рану (или он сказал: "перевязать рану"), после чего обтереть 146..... её [водой] и помыть всё остальное тело

قرأت على النبي - صلى الله عليه وسلم - والنجم فلم يسجد فيها 150.....

Я читал Пророку (да благословит его Аллах и приветствует): "Клянусь звездой!" (сура 53 » 150..... «"ан-Наджм=Звезда"), и он не совершил в ней земной поклон

قصة عائشة - رضي الله عنها -، مع عبد الله بن الزبير - رضي الله عنهما - في الهجر والنذر 152.....

История 'Аиши (да будет доволен ею Аллах) и 'Абдуллаха ибн аз-Зубайра (да будет доволен 152..... Аллах им и его отцом): бойкот и обет

قضى النبي - صلى الله عليه وسلم - بالشفعة في كل ما لم يقسم، فإذا وقعت الحدود، وصرفت الطرق، فلا شفعة 156.....

Пророк (мир ему и благословение Аллаха) постановил, что преимущественное право » 156..... покупки распространяется на всё, что не поделено, а когда проведены границы и отведены

قضى رسول الله - صلى الله عليه وسلم - أن الخصمين يقعدان بين يدي الحكم 158.....

Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, приказал, чтобы обе 158..... тяжущиеся стороны усаживались перед судьёй

قضى رسول الله - صلى الله عليه وسلم - بالعمرى لمن وهبت له 160.....

Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) постановил, что подарок на срок » 160..... «жизни того, кому дарят, переходит в собственность того, кому его подарили, насовсем

قلت لرسول الله - صلى الله عليه وسلم - : أفي سورة الحج سجدتان؟ قال: نعم، ومن لم يسجدهما، فلا يقرأهما 162.....

Я спросил Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует): "В суре <Аль-» 162..... Хаджж> (<Паломничество>) два земных поклона?" Он ответил: "Да. А тот, кто их не

قلت يا رسول الله: من أبر؟ قال: "أملك، ثم أمك، ثم أمك، ثم أبك، ثم الأقرب، فالأقرب" 164.....

Я спросил: "О Посланник Аллаха, кто более всего достоин хорошего обхождения?" Он » 164..... ответил: "Твоя мать, потом твоя мать, потом твоя мать, потом твой отец, потом твои

قلت يا رسول الله، أتزل غدا في دارك بمكة؟ قال: وهل ترك لنا عقيل من رباع؟ 166.....

Я спросил: "О Посланник Аллаха, ты остановишься завтра в своём доме в Мекке?" Он » 166..... сказал в ответ: "А разве 'Акыль оставил нам какие-нибудь дома?" А затем он сказал: "Поистине, не наследует неверующий мусульманину, а мусульманин — неверующему

قمت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم ليلة، فقام فقرأ سورة البقرة، لا يمر بآية رحمة إلا وقف فسأل، ولا يمر بآية عذاب إلا وقف فتعوذ.. 168.....

В одну из ночей я совершал молитву вместе с Посланником Аллаха (мир ему и » 168..... благословение Аллаха). Он встал и прочитал суру "Корова", причём, прочитав аят о милости, он останавливался и просил Аллаха о милости, а читая аят о наказании, он

قول سفينة: كنت مملوكاً لأم سلمة فقالت: أعتقتك وأشترط عليك أن تخدم رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ما عشت 171.....

Сафина (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Я был невольником Умм Салямы (да будет 171..... доволен ею Аллах), и она сказала мне: "Я освобожу тебя с условием, что ты до конца жизни будешь служить Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)". Я сказал: "Даже если ты не поставишь мне такого условия, я никогда не расстанусь с Посланником Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), пока буду жив!" И она освободила меня с этим



قول عائشة -رضي الله عنها-: لما نزل عذري، قام النبي -صلى الله عليه وسلم- على المنبر، فذكر ذلك، وتلا القرآن، فلما نزل من المنبر، أمر بالرجلين والمرأة فضربوا حدهم..... ١٧٣

Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт: «Когда [Всевышний Аллах] ниспослал моё ‘ оправдание, Пророк (мир ему и благословение Аллаха) поднялся на минбар и объявил об этом, прочитав аяты Корана. А спустившись с минбара, он велел подвергнуть двух мужчин ١٧٣..... «и одну женщину наказанию [за клевету], что и было сделано

قول علي -رضي الله عنه-: ما كنت لأقيم حدًا على أحد فيموت، فأجد في نفسي، إلا صاحب الخمر، فإنه لو مات وديته، وذلك أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- لم يسئته..... ١٧٥

Я никогда не укорял себя, если кто-то умирал, когда я подвергал его установленному наказанию, за исключением наказанных за употребление вина. И в случае смерти такого человека я выплачивал кровные деньги, поскольку Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, не установил (, сколько ударов следует давать за употребление вина) ١٧٥

قول عمر: «لو اشترك فيها أهل صنعاء لقتلتهم»..... ١٧٧

Ибн ‘Умар (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт, что однажды какой-то юноша подвергся нападению и был убит группой людей, и ‘Умар сказал: «Если бы в этом ١٧٧..... «участвовали все жители Саны, я казнил бы их всех

قول يوسف بن عبد الله بن سلام -رضي الله عنهما-: سماني رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، وأجلسني في حجره..... ١٧٩

Юсуф ибн ‘Абдуллах ибн Саям (да будет доволен Аллах им и его отцом) сказал: «Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) назвал меня Юсуфом и посадил ١٧٩..... меня к себе на колени» [Ахмад]

كَانَتْ أَمْوَالُ بَنِي النَّضِيرِ: مِمَّا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ -صلى الله عليه وسلم- مِمَّا لَمْ يُوجِفِ الْمُسْلِمُونَ عَلَيْهِ يَحْتَلِبُ وَلَا رِكَابٍ..... ١٨١

Имущество племени Надир было даровано Аллахом Своему Посланнику (да благословит его Аллах и приветствует) в качестве трофеев, доставшихся без сражения, поскольку ١٨١..... мусульманам не пришлось из-за этого бросать в бой лошадей и верблюдов

كَلَّا، إِنِّي رَأَيْتُهُ فِي النَّارِ فِي بُرْدَةٍ غَلَّهَا أَوْ عَبَاءَةٍ..... ١٨٤

«Вовсе нет! Поистине, я видел его в Огне одетым в ту накидку, которую он присвоил» ١٨٤

كُلُّ، وَاشْرَبُ، وَالْبَيْسُ، وَتَصَدَّقْتُ فِي غَيْرِ سَرَفٍ، وَلَا مَحْنَلَةٍ..... ١٨٦

«Ешь, пей, одевайся, подавай милостыню без чрезмерности и кичливости» ١٨٦

كُلُّ شَرَابٍ أَسْكَرَ فَهُوَ حَرَامٌ..... ١٨٨

"Любой напиток, который вызывает опьянение, строго запрещён" ١٨٨

كُنَّا عِنْدَ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ -رضي الله عنه- فَدَعَا بِمَائِدَةٍ، وَعَلَيْهَا لَحْمٌ دَجَاجٌ..... ١٩٠

Мы были у Абу Мусы аль-Ашари (да будет доволен им Аллах), и он велел подать » ١٩٠

«обеденную скатерть, и на ней было мясо курицы

كُنَّا نَعْبُدُ لِرَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- سِوَاكَهُ وَظَهْرَهُ، فَيَبْعَثُهُ اللَّهُ مَا شَاءَ أَنْ يَبْعَثَهُ مِنَ اللَّيْلِ، فَيَتَسَوَّكُ، وَيَتَوَضَّأُ وَيُصَلِّي..... ١٩٢

Мы заранее готовили Посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) его » ١٩٢

зубочистку /сивак/ и воду для омовения, и когда он просыпался ночью — тогда, когда это

كُنَّا نَتَكَلَّمُ فِي الصَّلَاةِ، يُكَلِّمُ الرَّجُلَ صَاحِبَهُ، وَهُوَ إِلَى جَنْبِهِ فِي الصَّلَاةِ، حَتَّى نَزَلَتْ {وَقَوْمُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ}؛ فَأَمْرًا بِالسُّكُوتِ وَنُهْيًا عَنِ الْكَلَامِ... ١٩٤

Поначалу мы разговаривали во время совершения молитвы так, что человек мог » ١٩٤

переговариваться со своим товарищем, стоящим рядом с ним, и это продолжалось до тех пор, пока не был ниспослан аят: "И стойте пред Аллахом смиренно", после чего нам было

كَيْفَ كَيْفَ أَرْمُ بِهَا، أَمَا عَلِمْتُمْ أَنَّا لَا نَأْكُلُ الصَّدَقَةَ..... ١٩٦

«Фу, фу! Брось его... Разве ты не знаешь, что мы не едим садаку» ١٩٦

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يُكْثِرُ أَنْ يَقُولَ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، يَتَأَوَّلُ الْقُرْآنَ..... ١٩٨

Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) во время своих поясных и земных » ١٩٨

поклонов часто повторял: "Субханака, Аллахумма, Раббана, ва би-хамдики! Аллахумма, гфир-ли" ("Пречист Ты, о Аллах, Господь наш, и хвала Тебе! О Аллах, прости меня!"), —

كَانَ -صلى الله عليه وسلم- يصلي الظهر بالهاجرة، والعصر والشمس نقيية، والمغرب إذا وجبت..... ٢٠١

Обычно Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) совершал полуденную молитву /зухр/ во время полуденного зноя, предвечернюю /‘аср/ — когда солнце было ещё ярким, ٢٠١.....вечернюю /магриб/ — когда оно садилось ٢٠٤.....  
 كان ابن لأبي طلحة -رضي الله عنه- يشتكي، فخرج أبو طلحة، فقبض الصبي .....  
 ...У Абу Тальхи был сын, который заболел. Когда Абу Тальха вышел из дома, мальчик умер ٢٠٤.....  
 كان الطلاق على عهد رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، وأبي بكر، وستين من خلافة عمر، طلاق الثلاث واحدة ..... ٢١٠.....  
 Во времена Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) и Абу Бакра, а также первые два года правления Умара, три формулы развода, произнесённые за один раз, ٢١٠.....засчитывались как однократный развод  
 كان النبي -صلى الله عليه وسلم- يعتكف في كل رمضان عشرة أيام، فلما كان العام الذي قبض فيه اعتكف عشرين يوماً ..... ٢١٢.....  
 Пророк (мир ему и благословение Аллаха) совершал неотлучное пребывание в мечети (и‘тикяф) каждый рамадан в течение десяти дней, а в год своей кончины он посвятил ему ٢١٢.....двадцать дней  
 كان النبي -صلى الله عليه وسلم- إذا اغتسل من الجنابة غسل يديه ثم توضع وضوءه للصلاة ثم اغتسل ..... ٢١٤.....  
 Когда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) совершал полное омовение (гусль) после большого осквернения, он начинал с того, что мыл руки, затем совершал такое же ٢١٤.....омовение, какое обычно совершал для молитвы, затем мылся  
 كان النبي -صلى الله عليه وسلم- إذا أراد أن يخرج أفرع بين نسائه، فأيتهن يخرج سهمها خرج بها النبي -صلى الله عليه وسلم- ..... ٢١٦.....  
 Когда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) отправлялся в поход, он велел своим жёнам бросить жребий, и та, которой выпадал жребий, отправлялась вместе с Пророком ٢١٦.....(мир ему и благословение Аллаха)  
 كان النبي -صلى الله عليه وسلم- إذا توضع أدار الماء على مرفقيه ..... ٢١٨.....  
 Когда Пророк, мир ему и благословение Аллаха, совершал омовение, он лил воду на свои ٢١٨.....локти  
 كان النبي -صلى الله عليه وسلم- إذا دخل الخلاء وضع خاتمه ..... ٢١٩.....  
 Когда Пророк (мир ему и благословение Аллаха) заходил в уборную, он снимал свой » ٢١٩.....«перстень  
 كان النبي -صلى الله عليه وسلم- وأبو بكر وعمر يصلون العيدين قبل الخطبة ..... ٢٢١.....  
 Пророк (да благословит его Аллах и приветствует), Абу Бакр и ‘Умар совершали » ٢٢١.....«праздничную молитву до чтения проповеди  
 كان النبي -صلى الله عليه وسلم- يصلي من الليل ثلاث عشرة ركعة منها الوتر، وركعتا الفجر ..... ٢٢٣.....  
 Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, совершал по ночам тринадцать ракатов, ٢٢٣.....к которым относился витр, и два раката (перед обязательной) утренней молитвой  
 كان النبي -صلى الله عليه وسلم- يغتسل من أربع: من الجنابة، ويوم الجمعة، ومن الحمامة، ومن غسل الميت ..... ٢٢٥.....  
 Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) совершал полное омовение в четырёх » ٢٢٥.....случаях: при половом осквернении, в пятницу, после кровопускания и после омовения  
 كان النبي صلى الله عليه وسلم يغسل، أو كان يغتسل، بالصاع إلى خمسة أمداد، ويتوضأ بالمد ..... ٢٢٨.....  
 Обычно Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) купался (или: совершал » ٢٢٨.....«полное омовение), расходуя на это от одного са‘ до пяти мuddов воды, на малое же омовение  
 كان أصحاب رسول الله -صلى الله عليه وسلم- على عهده ينتظرون العشاء حتى تحفق رؤوسهم، ثم يصلون ولا يتوضؤون ..... ٢٣٠.....  
 Когда сподвижники Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) ожидали » ٢٣٠.....«ночную молитву (‘иша), [их одолевал сон и] головы их склонялись, а потом они молились,  
 كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا فاتته الصلاة من الليل من وجع أو غيره، صلى من التهارثني عشرة ركعة ..... ٢٣٣.....  
 Если Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) пропускал свою ночную молитву из-за болезни или по иной причине, то он совершал днём двенадцать ٢٣٣.....дополнительных ракатов  
 كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- إذا اغتسل من الجنابة يبدأ فيغسل يديه، ثم يفرغ يمينه على شماله فيغسل فرجه، ثم يتوضأ وضوءه للصلاة ..... ٢٣٥.....  
 Когда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) совершал полное омовение » ٢٣٥.....«после большого осквернения, он начинал с того, что мыл руки, затем поливал правой рукой

на левую и мыл половые органы, затем совершал такое же малое омовение, какое обычно  
 ٢٣٥..... «...совершал для молитвы  
 كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم- إذا انصرف من صلاته استغفر ثلاثاً، وقال: اللَّهُمَّ أنت السلام ومنك السلام، تباركت يا ذا الجلال والإكرام  
 ٢٣٧.....  
 Закончив молиться, Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) трижды »  
 просил Аллаха о прощении, а потом говорил: "О Аллах, Ты — Мир и от Тебя — мир,  
 ٢٣٧..... «!благословен Ты, о Обладатель величия и щедрости  
 كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم- إذا تلا: (غير المغضوب عليهم ولا الضالين)، قال: آمين، حتى يسمع من يليه من الصف الأول .....  
 ٢٣٩.....  
 Когда Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) прочитывал: "...не »  
 тех, на кого пал гнев, и не заблудших" (сура 1, аят 7), он произносил "Амин" так, что его  
 ٢٣٩..... «слышали молящиеся, которые находились поблизости от него в первом ряду  
 كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم- إذا دَخَلَ العَشْرُ أَحْيَا اللَّيْلَ، وَأَيَقَظُ أَهْلَهُ، وَجَدَّ وَشَدَّ المِئْزَرَ. ....  
 ٢٤١.....  
 Когда наступала последняя декада рамадана, Посланник Аллаха (мир ему и »  
 благословение Аллаха) посвящал ночи поклонению, будил своих домочадцев [для  
 дополнительных молитв], усердствовал в поклонении и затягивал изар, [избегая близости  
 ٢٤١..... «с жёнами]  
 كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم- إذا سكت المؤذن بالأولى من صلاة الفجر قام، فركع ركعتين خفيفتين قبل صلاة الفجر، بعد أن يستبين  
 ٢٤٣.....  
 Когда муэдзин заканчивал произносить азан к рассветной молитве, Пророк (мир ему и »  
 благословение Аллаха) поднимался и совершал два лёгких ракята после того, как заря  
 становилась видимой. Затем он ложился на правый бок и лежал так, пока муэдзин не  
 ٢٤٣..... «приходил к нему, чтобы произнести икаму  
 كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم- إذا قال: سمع الله لمن حمده: لم يكن أحد منا ظهره حتى يقع رسول الله - صلى الله عليه وسلم- ساجداً، ثم نقع  
 سجوداً بعده .....  
 ٢٤٥.....  
 Когда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) говорил [в молитве]: "Да »  
 услышит Аллах того, кто восхваляет Его!", никто из нас не сгибал спину, пока Посланник  
 .«Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) не падал ниц, и лишь потом падали ниц мы  
 ٢٤٥.....  
 كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم- إذا قام إلى الصلاة يُكَبِّرُ حين يقوم، ثم يُكَبِّرُ حين يركع، ثم يقول: سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمَدَهُ، حين يَرْفَعُ صُلْبَهُ  
 من الرَّكْعَةِ .....  
 ٢٤٧.....  
 Когда Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) становился на »  
 молитву, он всегда говорил: "Аллах велик", потом он произносил эти слова перед  
 совершением поясного поклона, а когда выпрямлялся после него, говорил: "Да услышит  
 ٢٤٧..... «"Аллах тех, кто воздал Ему хвалу  
 كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم- إذا قام من الليل كبير، ثم يقول: سبحانك اللَّهُمَّ وبحمدك وتبارك اسمك، وتعالى جدك، ولا إله غيرك .....  
 ٢٥٠.....  
 Когда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) просыпался ночью для »  
 совершения молитвы, он произносил слова "Аллаху Акбар", а потом говорил: "Пречист Ты,  
 о Аллах, и хвала Тебе! Благодатно имя Твоё, превыше всего величие Твоё и нет божества,  
 ٢٥٠..... «"достойного поклонения, кроме Тебя  
 كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم- إذا قام من الليل يشوص فاه بالسواك .....  
 ٢٥٤.....  
 Когда Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) просыпался после »  
 ٢٥٤..... «ночного сна, он чистил свой рот зубочисткой [сивак]  
 كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم- إذا قعد يدعو، وضع يده اليمنى على فخذه اليمنى، ويده اليسرى على فخذه اليسرى، وأشار بإصبعه السبابة،  
 ووضع إبهامه على إصبعه الوسطى، ويلقم كفه اليسرى ركبته .....  
 ٢٥٦.....  
 Когда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) садился [во время молитвы] »  
 для того, чтобы взывать [к Аллаху], он возлагал правую руку на правое бедро, а левую — на  
 левое, после чего указывал указательным пальцем [правой руки]. При этом он помещал  
 ٢٥٦..... «большой палец [правой руки] на средний, а левую ладонь держал на левом колене  
 كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم- لا يُفَضِّلُ بعضنا على بعض في القسم، من مكثه عندنا، وكان قل يوم إلا وهو يطوف علينا جميعاً، فيدنو من  
 كل امرأة من غير مسيس، حتى يبلغ إلى التي هو يومها فيبيت عندها .....  
 ٢٦١.....  
 Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) делил своё время между нами по  
 справедливости. И каждый день за редким исключением он обходил нас всех и  
 приближался к каждой, не вступая в половую близость, пока не оказывался у той, у которой  
 ٢٦١..... он должен был провести ночь. У неё он оставался

كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يَجْتَهِدُ في رمضان ما لا يَجْتَهِدُ في غيره، وفي العَشْرِ الأَخير منه ما لا يَجْتَهِدُ في غيره..... ٢٦٤  
 Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) усердствовал в поклонении в »  
 рамадане так, как не усердствовал в другое время, и он усердствовал в поклонении в  
 ٢٦٤..... «последнюю декаду рамадана так, как не усердствовал в другое время  
 كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يَخْطُبُ خُطْبَتَيْنِ وهو قائم، يفصل بينهما مجلس..... ٢٦٦  
 Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) произносил две хутбы стоя и »  
 ٢٦٦..... «разделяя их сидением  
 كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يَسْتَفْتِحُ الصلاةَ بالتكبير، والقراءة ب الحمد لله رب العالمين، وكان إذا ركع لم يُشْخِصْ رأسه ولم يُصَوِّبْهُ ولكن  
 ٢٦٨..... بين ذلك  
 Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) всегда начинал молитву с »  
 произнесения слов "Аллаху Акбар" и чтения [суры, начинающейся со слов] "Хвала Аллаху,  
 Господу миров...". Совершая поясной поклон, он не поднимал голову слишком высоко и не  
 ٢٦٨..... «опускал её слишком низко, а держал прямо  
 كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يُفْطِرُ من الشهر حتى نَظَنَّ أن لا يصوم منه، ويصوم حتى نَظَنَّ أن لا يُفْطِرُ منه شيئًا، وكان لا تَشَاءُ أن تراه  
 من الليل مُصَلِّيًا إلا رَأَيْتَهُ، ولا نَائِمًا إلا رَأَيْتَهُ..... ٢٧٢  
 Бывало так, что Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) не постился »  
 в течение месяца так много, что мы начинали думать, что в этом месяце он не постится  
 вовсе, а иногда постился столько, что нам казалось, будто он совсем не прерывает поста. И  
 бывало так, что, когда ты не хотел увидеть его ночью молящимся, то обязательно заставлял  
 ٢٧٢ «его за молитвой, а когда не хотел увидеть его спящим, обязательно видел его спящим  
 كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يتكئ في حجري، فيقرأ القرآن وأنا حائض..... ٢٧٤  
 Бывало, что Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) читал Коран, »  
 ٢٧٤..... «прислонившись к моей груди в то время, когда у меня были месячные  
 كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يجمع في السفر بين صلاة الظهر والعصر، إذا كان على ظَهْر سَيْرٍ، ويجمع بين المغرب والعشاء..... ٢٧٦  
 Находясь в пути, Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) объединял »  
 ٢٧٦..... «полуденную молитву с предвечерней, а закатную — с ночной  
 كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يحب الحلواء والعسل، فكان إذا صلى العصر دار على نسائه، فيدنون منهن، فدخل على حفصة، فاحتبس عندها  
 أكثر مما كان يحتبس..... ٢٧٨  
 Обычно после молитвы-аср Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха),  
 любивший мёд и сладкое, заходил к своим жёнам и приближался к каждой из них. Как-то  
 ٢٧٨..... он зашёл к Хафсе и задержался у неё дольше обычного  
 كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يدعو: اللَّهُمَّ إني أعوذ بك من عذاب القبر، وعذاب النار، ومن فتنة المَحْيَا والمَمَاتِ، ومن فتنة المَسِيح  
 الدَّجَالِ..... ٢٨١  
 Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) часто взывал к Аллаху со »  
 словами: "О Аллах, поистине, я прибегаю к Тебе за защитой от мучений могилы, наказания  
 ٢٨١..... «!Огнем, испытаний жизни и смерти и искушения аль-Масиха ад-Даджаля (антихриста)  
 كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يستفتح الصلاةَ بالتكبير، والقراءة ب {الحمد لله رب العالمين}، وكان إذا ركع لم يشخص رأسه، ولم يصوبه  
 ولكن بين ذلك..... ٢٨٤  
 Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, начинал молитву словами  
 "Превелик Аллах", а чтение Корана в ней - аятом "Хвала Аллаху - Господу миров!" Когда же  
 он совершал поясной поклон, то не задирал свою голову, но и не опускал ее слишком низко,  
 ٢٨٤..... а держал в среднем положении между этим и тем  
 كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يصلي الضحى أربعاء، ويزيد ما شاء الله..... ٢٨٧  
 Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт, что Посланник Аллаха (мир ему и  
 благословение Аллаха) совершал молитву-духа в четыре ракята, добавляя к ним столько,  
 ٢٨٧..... сколько пожелает Аллах  
 كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يصلي على راحلته، حيث توجهت فإذا أراد الفريضة نزل فاستقبل القبلة..... ٢٨٨  
 Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) совершал [дополнительные] »  
 молитвы на своей верблюдице, в какую бы сторону она ни направилась, а когда он совершал  
 ٢٨٨..... «обязательную молитву, он спешивался и поворачивался в сторону кыбли  
 كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يعلمنا الاستخارة في الأمور كلها كالسورة من القرآن..... ٢٩٠

- Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) учил нас, как следует просить »  
 «Аллаха о благодати во всех делах, подобно тому, как он учил нас той или иной суре Корана  
 ٢٩٠.....
- كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يفرغ الماء على رأسه ثلاثاً .....  
 ٢٩٣.....
- Обычно во время купания Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) »  
 «выливал себе на голову три пригоршни воды  
 ٢٩٣.....
- كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يفرغ الماء على رأسه ثلاثاً .....  
 ٢٩٥.....
- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, обычно разговлялся перед  
 «молитвой свежими финиками  
 ٢٩٧.....
- كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يقرأ علينا القرآن، فإذا مر بالسجدة كبر، وسجد وسجدنا معه .....  
 ٢٩٧.....
- Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) читал нам Коран, и когда он »  
 доходил до аята, при чтении которого следует совершать земной поклон, он совершал  
 «земной поклон, и мы совершали земной поклон вместе с ним  
 ٢٩٧.....
- كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يقرأ في الركعتين الأولىين من صلاة الظهر بفاتحة الكتاب وسورتين، يطول في الأولى، ويقصر في الثانية، و  
 يُسمع الآية أحياناً .....  
 ٢٩٩.....
- При совершении первых двух ракятов полуденной молитвы (зухр) Пророк (мир ему и »  
 благословение Аллаха) обычно читал суру "аль-Фатиха" и ещё по одной суре: более  
 длинную во время первого ракята и более короткую во время второго ракята, иногда читая  
 «так, что было слышно аяты  
 ٢٩٩.....
- كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يقسم فيعدل، ويقول: «اللَّهُمَّ هذا قسمي، فيما أملك فلا تلمني، فيما تملك، ولا أملك». .....  
 ٣٠١.....
- Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) делил по справедливости и говорил: »  
 «О Аллах, это — моё деление в том, что в моей власти, так не упрекай же меня за то, что в  
 «Твоей власти, но не в моей  
 ٣٠١.....
- كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يكثر أن يقول في ركوعه وسجوده: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ ربنا وبمحمدك، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لي .....  
 ٣٠٣.....
- Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) во время своих поясных и земных  
 поклонов часто повторял: «Пречист Ты, о Аллах, Господь наш, и хвала Тебе! О Аллах,  
 «прости меня  
 ٣٠٣.....
- كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ينام وهو جنب من غير أن يمس ماء .....  
 ٣٠٥.....
- Иногда Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), пребывая в состоянии »  
 «полового осквернения, засыпал, не коснувшись воды  
 ٣٠٥.....
- كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يتعوذ من الجنان، وعين الإنسان .....  
 ٣٠٧.....
- Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) просил у Аллаха защиты от джиннов  
 «и сглаза людей  
 ٣٠٧.....
- كان لي من رسول الله - صلى الله عليه وسلم - مدخلان: مدخل بالليل، ومدخل بالنهار، فكنت إذا دخلت بالليل تنح لي .....  
 ٣٠٩.....
- Мне было дозволено входить к Посланнику Аллаха (да благословит его Аллах и »  
 приветствует) дважды: один раз ночью и один раз днём. Если я приходил к нему ночью, то  
 «он покашливал, давая мне знать [о том, что я могу войти]  
 ٣٠٩.....
- كان مؤذن رسول الله صلى الله عليه وسلم يمهل فلا يقيم، حتى إذا رأى رسول الله صلى الله عليه وسلم قد خرج أقام الصلاة حين يراه .....  
 ٣١٢.....
- Муэдзин Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) не спешил и не »  
 произносил икаму, пока не видел, что Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)  
 «уже вышел для совершения молитвы. Он произносил икаму лишь тогда, когда видел его  
 ٣١٢.....
- كانت المرأة إذا توفي عنها زوجها: دخلت حفشاً، ولبست شرياً بها، ولم تمس طيباً ولا شيئاً حتى تمر بها سنة، ثم توثى بدابة - حمار أو طير أو شاة -  
 فتفتض به! .....  
 ٣١٣.....
- В те времена, если у женщины умирал муж, она входила в крошечное жилище, надевала »  
 худшую одежду и не прикасалась ни к благовониям, ни к чему-то подобному, а по  
 «...прошествии года к ней приводили животное. Это мог быть осёл, овца или птица  
 ٣١٣.....
- كانت اليهود تقول: إذا جامعها من ورائها جاء الولد أحوال، فنزلت: {نساءؤمكم حرث لكم فأتوا حرثكم أنى شئتم} .....  
 ٣١٦.....
- Иудеи утверждали, что если мужчина вступит в близость с женой [через половые органы, »  
 но] сзади, то ребёнок родится косым, и тогда было ниспослано: «Ваши жёны — ваша пашня,  
 «приходите же на вашу пашню, когда и как пожелаете  
 ٣١٦.....
- كانت امرأتان معهما ابناهما، جاء الذئب فذهب بابن إحداهما .....  
 ٣١٨.....
- Жили-были две женщины со своими сыновьями, как вдруг прибежал волк, унёс сына »  
 «одной из них  
 ٣١٨.....

۳۲۰. كانت عكاظ، ومجنة، وذو المجاز أسواقًا في الجاهلية، فتأثموا أن يتجروا في المواسم، فنزلت: ليس عليكم جناح أن تبتغوا فضلاً من ربكم.
   
 Указ, Миджанна и Зу-ль-Маджаз были ярмарками во времена невежества, и люди сочли «греховным заниматься торговлей в сезон паломничества, и тогда был ниспослан аят: “На... вас не будет греха, если вы будете стремиться обрести благо от Господа вашего...» (۲:۱۹۸).
   
 ۳۲۱. كانوا يَضْرِبُونَنَا عَلَى الشَّهَادَةِ وَالْعَهْدِ وَنَحْنُ صِغَارٌ .....
   
 ۳۲۲. «Нас били за свидетельство и обещание, когда мы были маленькими»
   
 كتب عمر -رضي الله عنه- إلى أمراء الأجناد في رجال غابوا عن نسائهم فأمرهم أن يأخذوهم بأن ينفقوا أو يطلقوا، فإن طلقوا بعثوا بنفقة ما حبسوا
   
 ۳۲۳.
   
 ۳۲۴.
   
 ۳۲۵.
   
 ۳۲۶.
   
 ۳۲۷.
   
 ۳۲۸.
   
 ۳۲۹.
   
 ۳۳۰.
   
 ۳۳۱.
   
 ۳۳۲.
   
 ۳۳۳.
   
 ۳۳۴.
   
 ۳۳۵.
   
 ۳۳۶.
   
 ۳۳۷.
   
 ۳۳۸.
   
 ۳۳۹.
   
 ۳۴۰.

٣٤٢ ..... كنا نصلي مع رسول الله - صلى الله عليه وسلم - الجمعة، ثم تنصرفت، وليس للحيطان ظل نستظل به .....  
 Бывало, что мы совершали с Посланником Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) пятничную молитву, а когда расходились после нее, стены еще не  
 ٣٤٢ ..... «отбрасывали тень, в которой можно было бы укрыться от солнца  
 كنا نصلي والدواب تمر بين أيدينا فذكرنا ذلك لرسول الله - صلى الله عليه وسلم - فقال: مثل مؤخرة الرحل تكون بين يدي أحدكم، ثم لا يضره  
 ٣٤٤ ..... ما مر بين يديه .....  
 Мы совершали молитву, и животные проходили перед нами. И мы сказали об этом »  
 Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), и он сказал: «Если перед любым из  
 вас находится нечто, подобное задней луке верблюжьего седла, то ему не повредят  
 ٣٤٤ ..... «проходящие перед ним  
 ٣٤٦ ..... كنا نعزل والقرآن ينزل، قال سفيان: لو كان شيئاً ينهى عنه؛ لنهانا عنه القرآن .....  
 Мы извергали семя вне лона, когда Коран ещё ниспосылался». Суфьян сказал: «Если бы »  
 ٣٤٦ ..... «это было запретным, то Коран запретил бы нам это  
 كنا نعطيها في زمن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - صاعاً من طعام، أو صاعاً من شعير، أو صاعاً من أقط، أو صاعاً من زبيب. أي زكاة الفطر  
 ٣٤٨ .....  
 Во времена Посланника Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) мы отдавали са' »  
 пшеницы, или са' ячменя, или са' сушёного творога, или са' изюма. А когда [к власти]  
 пришёл Му'авия и появилась тёмная пшеница, он сказал: «Я считаю, что один мудд этой  
 пшеницы соответствует двум муддам обычной». Абу Са'ид сказал: «Что же касается меня,  
 то я отдаю так же, как отдавал во времена Посланника Аллаха (мир ему и благословение  
 ٣٤٨ ..... «Аллаха)  
 ٣٥٠ ..... كنت أصلي مع النبي - صلى الله عليه وسلم - الصلوات، فكانت صلاته قصدًا وخطبته قصدًا .....  
 Я молился вместе с Пророком (мир ему и благословение Аллаха), и молитва его была »  
 ٣٥٠ ..... «умеренной, и проповедь его была умеренной  
 ٣٥١ ..... كنت أغتسل أنا ورسول الله - صلى الله عليه وسلم - من إناء واحد، تختلف أيدينا فيه من الجنابة .....  
 Когда я совершала полное омовение вместе с Посланником Аллаха (мир ему и »  
 благословение Аллаха) после полового осквернения, мы набирали воду из одного и того же  
 ٣٥١ ..... «сосуда, по очереди погружая в него руки  
 ٣٥٣ ..... كنت أغسل الجنابة من ثوب رسول الله - صلى الله عليه وسلم - فيخرج إلى الصلاة، وإن بقع الماء في ثوبه .....  
 Обычно я смывала следы полового осквернения с одежды Посланника Аллаха (да »  
 благословит его Аллах и приветствует), после чего он выходил на молитву, а на его одежде  
 ٣٥٣ ..... «оставались невысохшие пятна от воды  
 ٣٥٥ ..... كنت أنام بين يدي رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ورجلاي في قبليته، فإذا سجد غمّرتني، فقبضت رجلي، فإذا قام بسطتُهما، والبيوت يومئذ ليس  
 فيها مصابيح .....  
 Иногда я спала перед Посланником Аллаха (мир ему и благословение Аллаха), и мои ноги »  
 были в стороне киблы. Совершая земной поклон, он касался моих ног, и я поджимала их, а  
 ٣٥٥ ..... «когда он вставал, я вытягивала их. А в те времена в домах не было ламп  
 ٣٥٧ ..... كنت جنباً فكرهت أن أجالسك على غير طهارة، فقال: سبحان الله، إن المؤمن لا ينجس .....  
 Я был в состоянии большого осквернения и не хотел находиться в твоём обществе, пока « »  
 не совершу полное омовение». Он сказал: «Пречист Аллах! Поистине, верующий не бывает  
 ٣٥٧ ..... «!нечистым  
 ٣٥٩ ..... كنت رجلاً مدّاءً، فاستحييت أن أسأل رسول الله - صلى الله عليه وسلم - لمكان ابنته مني، فأمرت المقداد بن الأسود فسأله، فقال: يغسل ذكره، ويتوضأ .....  
 Я был мужчиной, страдающим частыми выделениями предсемени /аль-мази/, однако я »  
 стеснялся спросить о них Посланника Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) из-  
 за того, что был женат на его дочери. Потому я велел сделать это аль-Микдаду ибн аль-  
 Асваду, и он спросил его об этом, и Пророк (да благословит его Аллах и приветствует)  
 ٣٥٩ ..... «сказал: "Ему следует помыть свой половой орган и совершить омовение  
 ٣٦٢ ..... كنت عند سعيد بن جبير فقال: أيكم رأى الكوكب الذي انقض الباردة؟ فقلت: أنا، ثم قلت: أما إني لم أكن في صلاة، ولكنني لدغت .....  
 Я был у Саида ибн Джубайра, и он спросил: «Кто из вас видел вчера падающую звезду?» Я »  
 ٣٦٢ ..... «ответил: "Я". Затем я сказал: «Но, поистине, я не молился. Я был ужален  
 ٣٦٦ ..... كنت مع النبي - صلى الله عليه وسلم - فبال، وتوضأ، ومسح على خفيه .....  
 Я был вместе с Пророком (мир ему и благословение Аллаха), и он помочился, совершил »  
 ٣٦٦ ..... «малое омовение и протёр свои кожаные носки (хуфф)

- كنت نائمًا في المسجد علي خميصة لي ثمن ثلاثين درهماً، فجاء رجل فاختلسها مني، فأخذ الرجل، فأتي به رسول الله -صلى الله عليه وسلم-، فأمر به ليقطع ..... ٣٦٨
- Сафван ибн Умайя (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Я спал в мечети и на мне была одежда стоимостью в тридцать дирхемов, и один человек подошёл и тихо утащил её у меня. Его поймали, привели к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) и он велел отрубить ему руку». Он сказал: «Я пришёл к [Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)] и спросил: «Неужели ты отрубишь ему руку из-за тридцати дирхемов? Лучше я продам ему её, а заплатит он позже». [Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)] сказал: «Вот если бы это произошло до того, как ты привёл его ко мне ..... ٣٦٨
- كيف كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يسير حين دَفَع؟ قال: كان يسير العَنَقَ، فإذا وجد فجوةً نَصَّ ..... ٣٧٠
- Как Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) ехал верхом, "» возвращаясь [с 'Арафата]?" [Усама] ответил: "Он ехал шагом, но когда находил свободное ..... ٣٧٠
- كيف كان رسول الله -صلى الله عليه وسلم- يغسل رأسه وهو محرم؟ ..... ٣٧٢
- Как Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) мыл голову, находясь в » состоянии ихрам ..... ٣٧٢
- كيف وقد زعمت أن قد أرضعتكما؟ ..... ٣٧٥
- Как же [вы можете оставаться мужем и женой] после того, как она заявила, что кормила » ..... ٣٧٥
- «?грудью вас обоих ..... ٣٧٧
- لَتُسَوَّنَ صَفْوَفَكُمْ أَوْ لِيُخَالِقَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وُجُوْهِكُمْ ..... ٣٧٧
- «!Вы будете выравнивать ряды, или Аллах отвернёт друг от друга ваши лица» ..... ٣٧٧
- كُنَّ أَفْضَلَ الْجِهَادِ: حَجٌّ مَبْرُورٌ ..... ٣٧٩
- «Однако [для женщин] наилучший джихад — безусловно совершённый хадж» ..... ٣٧٩
- لَكَ بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ سَبْعُمِائَةِ نَاقَةٍ كُلُّهَا مَحْظُومَةٌ ..... ٣٨١
- За неё тебе будет в Судный день семьсот верблюдиц, на каждой из которых будет » ..... ٣٨١
- «недоуздок ..... ٣٨٣
- لَوْ اسْتَفْبَلْتُ مِنْ أَمْرِي مَا اسْتَدْبَرْتُ؛ مَا أَهْدَيْتُ، وَلَوْلَا أَنْ مَعِيَ الْهَدْيَ لَأَحْلَلْتُ ..... ٣٨٣
- Если бы я знал раньше то, что узнал сейчас, то не стал бы гнать с собой жертвенный скот, » ..... ٣٨٣
- «и если бы не было со мной скота, то я и сам вышел бы из состояния ихрам ..... ٣٨٧
- لَوْ أَنَّ رَجُلًا -أَوْ قَالَ: أَمْرًا- أَطَّلَعَ عَلَيْكَ يَغْيِرُ إِذْنِكَ، فَحَدَقْتَهُ بِحِصَاةٍ، فَفَقَّاتَ عَيْنَهُ: مَا كَانَ عَلَيْكَ جُنَاحٌ ..... ٣٨٧
- Если кто-нибудь станет смотреть на то, что делается в твоём доме, не имея на то твоего » ..... ٣٨٧
- разрешения, а ты за это бросишь в него камнем и выбьешь ему глаз, то не будет на тебе ..... ٣٨٩
- «никакого греха ..... ٣٨٩
- لِلْعَبْدِ الْمَمْلُوكِ الْمُصْلِحِ أَجْرَانِ ..... ٣٨٩
- Невольнику, который исполняет свои обязанности должным образом, достанется двойная » ..... ٣٨٩
- «награда ..... ٣٩١
- لَا تَشْتَرِهِ، وَلَا تَعُدْ فِي صَدَقَتِكَ؛ فَإِنْ أَعْطَاكَ بِدْرَاهِمٍ؛ فَإِنَّ الْعَائِدَ فِي هَيْبَتِهِ كَالْعَائِدِ فِي قَبِيئِهِ ..... ٣٩١
- Не покупай его и не бери назад свою милостыню, даже если он отдаст тебе его всего за » ..... ٣٩١
- один дирхам, ибо тот, кто возвращает свою милостыню, подобен тому, кто поедает свою ..... ٣٩٣
- «блевотину ..... ٣٩٣
- لَا تَقْدَمُوا رَمَضَانَ بِصَوْمِ يَوْمٍ، أَوْ يَوْمَيْنِ إِلَّا رَجُلًا كَانَ يَصُومُ صَوْمًا قَلِيصُهُ ..... ٣٩٣
- Не предваряйте рамадан одним или двумя днями поста, за исключением человека, » ..... ٣٩٣
- «который соблюдает свой обычный пост: он пусть постится, как обычно ..... ٣٩٥
- لَا تُلْجِفُوا فِي الْمَسْأَلَةِ، فَوَاللَّهِ لَا يَسْأَلُنِي أَحَدٌ مِنْكُمْ شَيْئًا، فَتُخْرِجَ لَهُ مَسْأَلَتَهُ مَنِّي شَيْئًا وَأَنَا لَهُ كَارُهُ، فَيُبَارِكُ لَهُ فِيهَا أَغْظِيْتُهُ ..... ٣٩٥
- Не будьте слишком настойчивы в просьбах, ибо, клянусь Аллахом, кто бы ни попросил » ..... ٣٩٥
- меня о чём-то, если [из-за его настойчивости] я отдам ему то, что не желал давать ему, то ..... ٣٩٧
- «для него никогда не станет благодатным то, что я дал ему ..... ٣٩٧
- لا تبيعوا الذهب بالذهب إلا مثلًا بمثل، ولا تشفوا بعضها على بعض. ولا تبيعوا الورق بالورق إلا مثلًا بمثل. ولا تشفوا بعضها على بعض. ولا تبيعوا ..... ٣٩٧
- منها غائبًا بناجز ..... ٣٩٧
- Не продавайте золото за золото, кроме равных по весу, и не допускайте, чтобы одного » ..... ٣٩٧
- было больше, чем другого. И не продавайте серебро за серебро, кроме равных по весу, и не ..... ٣٩٧
- допускайте, чтобы одного было больше, чем другого. И не продавайте их, когда одно ..... ٣٩٧
- «отсутствует, а другое присутствует ..... ٣٩٧



٣٩٩ ..... لا تتخذوا قبوري عبدا، ولا بيوتكم قبورا، وصلوا علي، فإن تسليمكم يبلغني أين كنتم  
 Не превращайте мою могилу в место собраний, и не превращайте свои дома в могилы, и »  
 ٣٩٩ ..... «бы вы ни были  
 ٤٠١ ..... لا تجوز شهادة بدوي على صاحب قرية  
 ٤٠١ ..... «Не разрешается бедуину свидетельствовать в отношении живущего оседло»  
 لا تحد امرأة على الميت فوق ثلاث، إلا على زوج: أربعة أشهر وعشرا، ولا تلبس ثوبا مصبوغا إلا ثوب عصب، ولا تكتحل، ولا تمس طيبا إلا إذا  
 ٤٠٣ ..... طهرت: نبذة من قسط أو أظفار .....  
 Не позволяется женщине соблюдать траур по покойному свыше трёх дней, если только это " не муж, траур по которому следует соблюдать в течение четырёх (лунных) месяцев и десяти дней. Во время траура женщина не должна носить одежду из окрашенной ткани, если не считать йеменских плащей, подкрашивать глаза сурьмой и пользоваться какими-либо благовониями. И только после очищения от месячных кровотечений она может помазаться  
 ٤٠٣ ..... "ароматической веточкой костуса или азфаром (вид ароматического растения)  
 ٤٠٥ ..... لا تحل لي، يحرم من الرضاع: ما يحرم من النسب، وهي ابنة أخي من الرضاعة  
 Не дозволено мне жениться на ней, поскольку молочное родство делает запретным то же, »  
 ٤٠٥ ..... «что и кровное, а она — дочь моего молочного брата  
 ٤٠٧ ..... لا ترغبوا عن آبائكم، فمن رغب عن أبيه، فهو كافر  
 ٤٠٧ ..... «Не отказывайтесь от своих отцов, а кто отказывается от своего отца, тот неверующий»  
 ٤٠٨ ..... لا تسبوا الأموات: فإنهم قد أفضوا إلى ما قدموا .....  
 Не поносите умерших, ибо, поистине, они уже отправились к тому, что приготовили для »  
 ٤٠٨ ..... «себя  
 ٤٠٩ ..... لا تسبوا أصحابي، فلو أن أحدكم أنفق مثل أحد، ذهباً ما بلغ مد أحدهم، ولا نصيفه .....  
 Не ругайте моих сподвижников, ибо даже если кто-нибудь из вас израсходует целую гору золота величиной с гору Ухуд, (награда за) это не сравнится ни с муддом, ни с половиной  
 ٤٠٩ ..... (мудда, которую пожертвовал) любой из них  
 ٤١١ ..... لا تعذبوا بعداب الله .....  
 Икрима передаёт, что 'Али [ибн Абу Талиб] (да будет доволен им Аллах) сжёг нескольких ' вероотступников, а Ибн 'Аббас, узнав об этом, сказал: «Я бы не стал сжигать их, потому что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: "Не наказывайте наказанием Аллаха". Я бы просто казнил их, потому что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) сказал: "Кто  
 ٤١١ ..... "изменил свою религию, того казните  
 ٤١٣ ..... لا تفعلوا، إذا صلى أحدكم في رحله ثم أدرك الإمام ولم يصل، فليصل معه فإنها له نافلة .....  
 Не делайте больше так! Если кто-нибудь из вас помолится у себя дома, а затем застанет »  
 ٤١٣ ..... имама, который ещё не совершил молитву, то пусть он помолится вместе с ним, ибо,  
 ٤١٥ ..... لا تقام الحدود في المساجد، ولا يستقاد فيها .....  
 ٤١٥ ..... «Наказания не приводят в исполнение в мечетях, и не требуют в них возмездия»  
 ٤١٧ ..... لا تقطع اليد إلا في عشرة دراهم، ولا يكون المهر أقل من عشرة دراهم .....  
 Не следует отрубать руку, если только (стоимость украденного) не превышает десяти  
 ٤١٧ ..... дирхемов. И предбрачный дар не должен быть меньше десяти дирхемов  
 ٤١٨ ..... لا تلبسوا علينا سنة نبينا عدة أم الولد، إذا توفي عنها سيدها، أربعة أشهر وعشر .....  
 Не вводите нас в заблуждение относительно Сунны нашего Пророка (мир ему и »  
 ٤١٨ ..... благословение Аллаха): 'идда наложницы, которая рождает господину детей, господин  
 ٤٢٠ ..... لا تلتقوا الركبان، ولا يبيع بعضكم على بيع بعض، ولا تناجشوا، ولا يبيع حاضر لباد، ولا تصروا الإبل والغنم .....  
 Не встречайте всадников, и пусть никто из вас не перебивает торговлю другому. И не »  
 ٤٢٠ ..... взвешивайте цены, и пусть осёдлый житель не продаёт за приезжего. И не держите  
 ٤٢٣ ..... невоенными верблюдов и овец, [чтобы казалась, что у них много молока], а кто купил такое  
 ٤٢٣ ..... животное, тот может выбрать после того, как подоит его: если он доволен, то пусть оставит  
 ٤٢٣ ..... «его себе, а если недоволен, то пусть вернёт его вместе с одним са' фиников  
 ٤٢٣ ..... لا تمنعوا أحدا يطوف بهذا البيت، ويصلي أي ساعة شاء من ليل أو نهار .....  
 Никому не препятствуйте совершать обход вокруг этого Дома и молиться [в этой мечети] »  
 ٤٢٣ ..... «в любое время дня и ночи, в которое он только пожелает

- لا تنقطع الهجرة ما قوتل الكفار ..... ٤٢٥
- Абдуллах ибн Вакдан ас-Са'ди (да будет доволен им Аллах) передаёт: «Я прибыл к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) в составе делегации, и у каждого из нас была своя потребность. Я вошёл к Посланнику Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) последним и сказал: "О Посланник Аллаха, те, от кого я пришёл, утверждают, что переселения больше нет". Он сказал: "Переселение не завершится, пока с неверующими сражаются» ..... ٤٢٥
- لا تنكح الأيم حتى تستأمر، ولا تنكح البكر حتى تستأذن، قالوا: يا رسول الله، فكيف إذن قال: أن تسكت ..... ٤٢٧
- Побывавшую замужем не выдают замуж без её веления, и девственницу не выдают замуж, пока не спросят её разрешения». Люди спросили: «О Посланник Аллаха, а каково её разрешение?» Он ответил: «Её молчание ..... ٤٢٧
- لا تؤذي امرأة زوجها في الدنيا إلا قالت زوجته من الحور العين لا تؤذيه قاتلك الله! فإنما هو عندك دخيل يوشك أن يفارقك إلينا ..... ٤٢٩
- Когда женщина в этом мире обижает мужа своего, его жена из числа райских гурий » говорит: "Не обижай его, да погубит тебя Аллах, ибо поистине, он с тобой ненадолго и уже ..... ٤٢٩
- لا رضاع إلا في الحولين في الصغر ..... ٤٣١
- Кормление ребенка грудью засчитывается лишь в первые два года его жизни ..... ٤٣١
- لا رضاع بعد فصال، ولا يتم بعد احتلام، ولا عتق إلا بعد ملك، ولا طلاق إلا بعد النكاح، ولا يمين في قطيعة، ولا تعرب بعد هجرة، ولا هجرة بعد الفتح ..... ٤٣٢
- Нет молочного родства после отлучения от груди, нет сиротства после достижения "половой зрелости, нет освобождения из рабства, если человек не владел невольником, нет развода, если человек не состоял в браке, нельзя давать клятву о разрыве родственных связей, нет кочевья после хиджры и нет хиджры (из Мекки в Медину) после овладения Меккой ..... ٤٣٢
- لا سَبَقَ إلا في خف أو في حافر أو نصل ..... ٤٣٥
- Назначать приз можно только за победу в верблюжьих бегах, в соревнованиях по стрельбе из лука и в лошадиных скачках ..... ٤٣٥
- لا سبيل لك عليها، قال: يا رسول الله، مالي؟ قال: لا مال لك: إن كنت صدقت عليها فهو بما استحلتت من فرجها، وإن كنت كذبت فهو أبعد لك منها ..... ٤٣٧
- Однако нет тебе пути против неё». Мужчина сказал: «О Посланник Аллаха! А как же моё имущество [которое я отдал ей в качестве брачного дара]?» [Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха)] ответил: «Это больше не твоё имущество. Если, обвиняя её, ты сказал правду, то оно остаётся ей в качестве платы за то, что она стала дозволенной для ..... ٤٣٧
- لا صلاة بحضرة طعام، ولا وهو يدافعه الأخيثن ..... ٤٤١
- Не должно быть молитвы, когда уже подали еду и когда человек сдерживает позывы к » ..... ٤٤١
- لا صلاة لمن لا وضوء له، ولا وضوء لمن لم يذكر اسم الله تعالى عليه ..... ٤٤٣
- Нет молитвы тому, кто не совершил малое омовение (вуду), и нет малого омовения тому, » ..... ٤٤٣
- «кто не произнёс при его совершении имя Всевышнего Аллаха ..... ٤٤٥
- لا صلاة لمن لم يقرأ بفاتحة الكتاب ..... ٤٤٥
- «Нет молитвы тому, кто не читал "Аль-Фатиху» ..... ٤٤٧
- لا صوم فوق صوم أخي داود - شَطْرَ الدَّهْرِ -، صم يوماً وأفطر يوماً ..... ٤٤٧
- Нет поста сверх поста моего брата Дауда, [который постился] половину времени. Постись » ..... ٤٤٧
- «день, потом не постись день ..... ٤٤٧
- لا صوم في يومين: الفطر والأضحى، ولا صلاة بعد الصبح حتى تطلع الشمس، ولا بعد العصر حتى تغرب، ولا تشد الرحال إلا إلى ثلاثة مساجد: مسجد الحرام، ومسجد الأقصى، ومسجدي هذا ..... ٤٥٠
- И запрещается молиться после утренней молитвы (фаджр), пока солнце не поднимется, и » ..... ٤٥٠
- после послеполуденной молитвы (аср), пока солнце не зайдёт. И запрещается отправляться в путь ради посещения чего-либо, кроме трёх мечетей. Это мечеть Аль-Харам, мечеть Аль-Акса и эта моя мечеть ..... ٤٥٠
- « ..... ٤٥٤
- لا ضَرَرَ ولا ضِرَارَ ..... ٤٥٤
- «Нельзя причинять вред ни первым, ни в ответ» ..... ٤٥٤

لا نذر لابن آدم فيما لا يملك، ولا عتق له فيما لا يملك، ولا طلاق له فيما لا يملك ..... ٤٥٦

Не принимается от потомка Адама обет, касающийся того, чем он не владеет, и " ..... ٤٥٦

لا نستعمل على عملنا من أراده، ولكن اذهب أنت يا أبا موسى، أو يا عبد الله بن قيس، إلى اليمن ..... ٤٥٨

Однажды я пришёл к Пророку, да благословит его Аллах и приветствует, вместе с двумя " мужчинами из племени аль-Ашьяр, один из которых находился справа от меня, а другой — слева, в тот момент когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, чистил зубы сиваком. Каждый из них попросил Пророка, да благословит его Аллах и приветствует, [назначить его управлять чем-либо]. Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: "О, Абу Муса или он сказал: о 'Абдуллах ибн Кайс (каково твое мнение)?" Я ответил: "Клянусь Тем, Кто послал тебя с истиной, они не сказали мне, что у них на уме, и я не предполагал, что они попросят об этом занятии". И я будто и сейчас вижу, как уменьшилась зубочистка, находившаяся у него под губой. Он сказал: "Мы никогда не назначаем (или: не назначим) правителем того, кто сам добивается этого! Но отправляйся же ты, о Абу Муса или он сказал: о 'Абдуллах ибн Кайс в Йемен!" После этого следом за ним он отправил Му'азу ибн Джабаля. Когда он приехал к Абу Мусе, тот бросил ему подушку и сказал: "Слезай". Тут Му'аз увидел рядом с Абу Мусой связанного человека и спросил: "Что это?" Абу Муса ответил: "Он был иудеем, принял ислам, а потом снова стал иудеем. Садись!" Му'аз сказал: "Я не сяду, пока его не казнят, ибо таково постановление Аллаха и Его Посланника", повторив это трижды. Тогда было отдано соответствующее веление, и тот человек был казнён. Потом они стали говорить о ночных молитвах, и один из них сказал: "Что касается меня, то я и сплю, и молюсь, надеюсь на награду Аллаха за свой сон, так же ..... ٤٥٨

..... "как и за свои молитвы

..... لا نكاح إلا بولي ..... ٤٦٢

..... «Нет брака без покровителя (вали)» ..... ٤٦٢

..... لا هجرة بعد الفتح، ولكن جهاد ونية، وإذا استنفرتم فأنفروا ..... ٤٦٤

Нет переселения после победы, остались только джихад и намерение. И если [правитель] » ..... ٤٦٤

..... لا يَصُومَنَّ أَحَدُكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، إِلَّا أَنْ يَصُومَ يَوْمًا قَبْلَهُ أَوْ بَعْدَهُ ..... ٤٦٧

Пусть никто из вас ни в коем случае не постится в пятницу, если при этом он не будет » ..... ٤٦٧

..... لا يَلِجُ النَّارَ رَجُلٌ بَكَى مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ حَتَّى يَعُودَ اللَّبَنُ فِي الضَّرْعِ ..... ٤٦٨

Не войдёт в Огонь человек, который плакал из страха пред Аллахом, пока не вернётся » ..... ٤٦٨

..... لا يُجْلَدُ فَوْقَ عَشْرَةِ أَسْوَاطٍ إِلَّا فِي حَدِّ مِنْ حُدُودِ اللَّهِ ..... ٤٧٠

Никому не следует давать больше десяти плетей, за исключением [тех случаев, когда » ..... ٤٧٠

..... لا يُصَلِّي أَحَدُكُمْ فِي النَّوْبِ الْوَاحِدِ، لَيْسَ عَلَى عَاتِقِهِ مِنْهُ شَيْءٌ ..... ٤٧٢

..... «Пусть никто из вас не молится в одной одежде с непокрытыми плечами» ..... ٤٧٢

..... لا يبولن أحدكم في الماء الدائم الذي لا يجري، ثم يغتسل منه ..... ٤٧٤

Пусть никто из вас не мочится в стоячую воду, которая не течёт и которую он сам же потом » ..... ٤٧٤

..... لا يتم بعد احتلام، ولا صمات يوم إلى الليل ..... ٤٧٦

Не считается человек сиротой после достижения совершеннолетия, и не [узаконено] » ..... ٤٧٦

..... «религией» молчание в течение дня до самой ночи ..... ٤٧٨

..... لا يتوارث أهل ملتين شتى ..... ٤٧٨

Абдуллах ибн Амр (да будет доволен Аллах им и его отцом) передаёт, что Посланник ' Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал: «Представители разных религий не ..... ٤٧٨

..... لا يجمع بين المرأة وعمتها، ولا بين المرأة وخالتها ..... ٤٨٠

Не дозволено жениться одновременно на женщине и её тётке со стороны отца, а также на » ..... ٤٨٠

..... «женщине и её тётке со стороны матери ..... ٤٨٢

..... لا يجوز اللعب في ثلاث: الطلاق والنكاح والعتاق. فمن قاهن فقد وجبن ..... ٤٨٢

С тремя вещами нельзя забавляться. Это – развод, брак и освобождение рабов, и если кто-» ..... ٤٨٢

..... "нибудь объявит об одной из этих вещей, то он должен быть верен своему слову

- ٤٨٤ ..... لا يجل دم امرئ مسلم إلا بإحدى ثلاث: النَّبِيُّ الزَّانِي، وَالنَّفْسُ بِالنَّفْسِ، وَالتَّارِكُ لِدِينِهِ الْمَفَارِقُ لِلْجَمَاعَةِ
- Не разрешается проливать кровь мусульманина, свидетельствующего, что нет божества, »  
 кроме Аллаха, и что я — Посланник Аллаха, кроме как в трёх случаях: это состоявший в  
 .«браке прелюбодей, душа за душу и оставивший свою религию и отколовшийся от общины  
 ٤٨٤.....
- ٤٨٦..... لا يجل لامرأة تؤمن بالله واليوم الآخر أن تحد على ميت فوق ثلاث، إلا على زوج: أربعة أشهر وعشراً
- Не дозволяется женщине, верующей в Аллаха и в Последний день, соблюдать траур по »  
 покойному дольше трёх дней, за исключением мужа: [по нему она должна соблюдать траур]  
 ٤٨٦..... «четыре месяца и десять дней
- ٤٨٨..... لا يخرج الرجلان يضريان الغائط كاشفين عن عورتهمَا يتحدثان؛ فإن الله عز وجل يمقت على ذلك
- Поистине, не бывать тому, чтобы двое мужчин отправились для справления нужды, »  
 обнажая друг перед другом свою наготу и беседуя при этом, и чтобы Всемогущий и Великий  
 ٤٨٨..... «Аллах не возненавидел их этот поступок
- ٤٩١..... لا يرث المسلم الكافر، ولا يرث الكافر المسلم
- «Мусульманин не наследует неверующему, и неверующий не наследует мусульманину»  
 ٤٩١.....
- ٤٩٣..... لا يزال الناس بخير ما عَجَّلُوا الْفَطْرَ
- «Не перестанут люди пребывать во благе до тех пор, пока будут спешить с разговением»  
 ٤٩٣.....
- ٤٩٥..... لا يسأل الرجل: فيم ضرب امرأته؟
- «Не спрашивают мужчину, за что он ударяет жену свою»  
 ٤٩٥.....
- ٤٩٧..... لا يصلي أحدكم في الثوب الواحد ليس على عاتقيه شيء
- «Пусть никто из вас не молится в одной одежде с непокрытыми плечами»  
 ٤٩٧.....
- ٤٩٩..... لا يفرك مؤمن مؤمنة إن كره منها خلقا رضي منها آخر
- أو قال: غيره
- Не следует верующему ненавидеть верующую, ведь если не нравится ему одна из черт её »  
 ٤٩٩..... «характера, то он остается доволен другой
- ٥٠١..... لا يقاد الوالد من ولده
- "Отец не приговаривается к смерти за убийство сына"  
 ٥٠١.....
- ٥٠٣..... لا يقبل الله صلاة أحدكم إذا أحدث حتى يتوضأ
- Не примет Аллах молитву любого осквернившегося из вас до тех пор, пока тот не совершит »  
 ٥٠٣..... «омовение
- ٥٠٥..... لا يقبل الله صلاة حائض إلا بخمار
- Аллах не принимает молитву женщины, у которой появились менструации, если она »  
 ٥٠٥..... «совершает её без накидки (химар)
- لا يقضين، كانت المرأة من نساء النبي - صلى الله عليه وسلم - تقعد في النفاس أربعين ليلة لا يأمرها النبي - صلى الله عليه وسلم - بقضاء صلاة  
 ٥٠٧..... النفاس
- Им не следует возмещать молитву. Бывало так, что какая-нибудь из женщин Пророка (да »  
 благословит его Аллах и приветствует) в период послеродовых кровотечений не совершала  
 молитву в течение сорока ночей, и Пророк (да благословит его Аллах и приветствует) не  
 ٥٠٧..... «велел ей возмещать молитвы, пропущенные по этой причине
- ٥١٠..... لا يقطع الصلاة شيء وادعوا ما استطعتم فإنما هو شيطان
- Ничто не может прервать молитву, а (если кто-то будет проходить перед вами во время ее  
 совершения) сделайте все, что в ваших силах, чтобы оттолкнуть его, ибо, поистине это не  
 ٥١٠..... кто иной, как шайтан
- ٥١٢..... لا يمنعن جارٌ جارة: أن يغرز خشبه في جداره، ثم يقول أبو هريرة: ما لي أراكم عنها معرضين؟ والله لأرمين بها بين أكتافكم
- Пусть сосед не мешает соседу прибавить доску к своей стене». А затем Абу Хурайра »  
 говорил: «Что такое, почему я вижу, как вы отворачиваетесь [от этой сунны]? Клянусь  
 ٥١٢..... «!Аллахом, я заставлю вас соблюдать её
- ٥١٤..... لا ينبغي لعبد أن يقول: أنا خير من يونس بن مَتَّى
- «Не подобает рабу [Аллаха] говорить: мол, я лучше Юнуса ибн Матта»  
 ٥١٤.....
- ٥١٦..... لا ينظر الله إلى رجل أتى رجلاً أو امرأة في دبر

- Не посмотрит Аллах на мужчину, который совершил половое сношение с женой в задний »  
 ٥١٦ ..... «проход  
 ٥١٨ ..... لا يُؤذَنُ إِلَّا مَتَوَضِعٌ  
 ٥١٨ ..... «Пусть призывает на молитву лишь тот, кто совершил малое омовение»  
 ٥١٩ ..... لا يَحْكُمُ أَحَدٌ بَيْنَ اثْنَيْنِ وَهُوَ غَضَبَانُ  
 ٥١٩ ..... «Не должен никто разбирать тяжбу двоих, когда он разгневан»  
 ٥٢١ ..... لِأَنَّ يَلِجَ أَحَدُكُمْ فِي يَمِينِهِ فِي أَهْلِهِ أَتَمَّ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ -تَعَالَى- مِنْ أَنْ يُعْطِيَ كَفَّارَتَهُ الَّتِي فَرَضَ اللَّهُ عَلَيْهِ  
 Упорствовать в исполнении [нехорошей] клятвы, касающейся его семьи, более греховно »  
 для человека, нежели [нарушить такую клятву] и осуществить искупление, предписанное  
 ٥٢١ ..... «Аллахом [в таких случаях]  
 لِأَنَّ يَأْخُذَ أَحَدُكُمْ أَحْبَلَهُ ثُمَّ يَأْتِي الْجِبَلَ، فَيَأْتِي بِحُرْمَةٍ مِنْ حَطْبٍ عَلَى ظَهْرِهِ فَيَبِيعُهَا، فَيَكْفَى اللَّهُ بِهَا وَجْهَهُ، خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ النَّاسَ، أَعْظَوْهُ أَوْ  
 مَنَعُوهُ .....  
 ٥٢٣ .....  
 Поистине, для любого из вас взять верёвку, принести вязанку дров на спине и продать её, »  
 благодаря чему Аллах избавит его от необходимости просить, лучше, чем обращаться с  
 ٥٢٣ ..... «просьбами к людям, которые могут дать ему что-нибудь, а могут и отказать  
 لِعَلَّكُمْ تَقْرَءُونَ خَلْفَ إِمَامِكُمْ قُلْنَا: نَعَمْ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: لَا تَفْعَلُوا إِلَّا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فَإِنَّهُ لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِهَا .....  
 ٥٢٥ .....  
 Наверное, вы читаете Коран позади имама?" Люди ответили: "Да, это так, о Посланник "»  
 Аллаха!" Тогда он сказал: "Не читайте ничего, кроме суры <аль-Фатиха>, потому что  
 ٥٢٥ ..... «недействительна молитва того, кто не прочитал эту суру  
 لَقَدْ أَطَافَ بِآلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ نِسَاءٌ كَثِيرٌ يَشْكُونَ أَزْوَاجَهُنَّ، لَيْسَ أَوْلَاكَ بِخِيَارِكُمْ .....  
 ٥٢٧ .....  
 Женщин из дома Мухаммада окружило множество женщин с жалобами на своих мужей, »  
 ٥٢٧ ..... «которые к лучшим из вас не относятся  
 لَقَدْ تَابَتْ تَوْبَةً لَوْ قُسِمَتْ بَيْنَ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ لَوَسِعَتْهُمْ، وَهَلْ وَجَدْتُ أَفْضَلَ مِنْ أَنْ جَادَتْ بِنَفْسِهَا لِلَّهِ - عَزَّ وَجَلَّ!؟ .....  
 ٥٢٩ .....  
 Поистине, она принесла такое покаяние, что, если его разделить на семьдесят жителей »  
 Медины, его бы хватило. Она пожертвовала жизнью ради Всемогущего и Великого Аллаха  
 ٥٢٩ ..... «— может ли быть что-то лучше, чем это  
 لَقَدْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- يَصِلِي الْفَجْرَ، فَيَشْهَدُ مَعَهُ نِسَاءٌ مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ، مَتَلْفَعَاتٍ بِمِرْوَطِهِنَّ ثُمَّ يَرْجِعْنَ إِلَى بَيْوتِهِنَّ مَا يَعْرِفُهُنَّ أَحَدٌ،  
 مِنَ الْغَلَسِ .....  
 ٥٣٢ .....  
 Поистине, когда Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) совершал »  
 утренние молитвы [в мечети], на них часто присутствовали и верующие женщины, с ног до  
 головы укутанные в свои плащи, и затем, когда они возвращались по своим домам, никто  
 ٥٣٢ ..... «не мог узнать их из-за предрассветного сумрака  
 لَقَدْ نَهَانَا أَنْ نَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ لِغَائِطٍ، أَوْ بَوْلٍ، أَوْ أَنْ نَسْتَنْجِيَ بِالْيَمِينِ، أَوْ أَنْ نَسْتَنْجِيَ بِأَقْلٍ مِنْ ثَلَاثَةِ أَحْجَارٍ، أَوْ أَنْ نَسْتَنْجِيَ بِرَجِيعٍ أَوْ بَعْظَمٍ .....  
 ٥٣٤ .....  
 Так, он запретил нам направляться в сторону киблы во время справления большой или  
 малой нужды, подмываться правой рукой, очищать остатки нечистот менее чем тремя  
 ٥٣٤ ..... камнями и использовать для этих целей навоз или кости  
 لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَنْهِيَ عَنِ الْغَيْلَةِ، فَنظَرْتُ فِي الرُّومِ وَفَارَسَ، فَإِذَا هُمْ يَغِيلُونَ أَوْلَادَهُمْ، فَلَا يَضُرُّ أَوْلَادَهُمْ ذَلِكَ شَيْئًا .....  
 ٥٣٧ .....  
 Я хотел было запретить вам совершать половое сношение с жёнами в период кормления »  
 грудью, но потом посмотрел, что византийцы и персы поступают так и это не причиняет  
 ٥٣٧ ..... «никакого вреда их детям  
 لَكَ مَا نَوَيْتَ يَا يَزِيدُ، وَلَكَ مَا أَخَذْتَ يَا مَعْنَ .....  
 ٥٣٩ .....  
 «Тебе воздастся по твоему намерению, о Язид, а тебе принадлежит то, что ты взял, о Ма'н»  
 ٥٣٩ .....  
 ٥٤١ ..... لك بها يوم القيامة سعمائة ناقة كلها مخطومة .....  
 Тебе достанется за неё в Судный день семьсот верблюдиц, на каждой из которых будет »  
 ٥٤١ ..... «недоуздок